



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

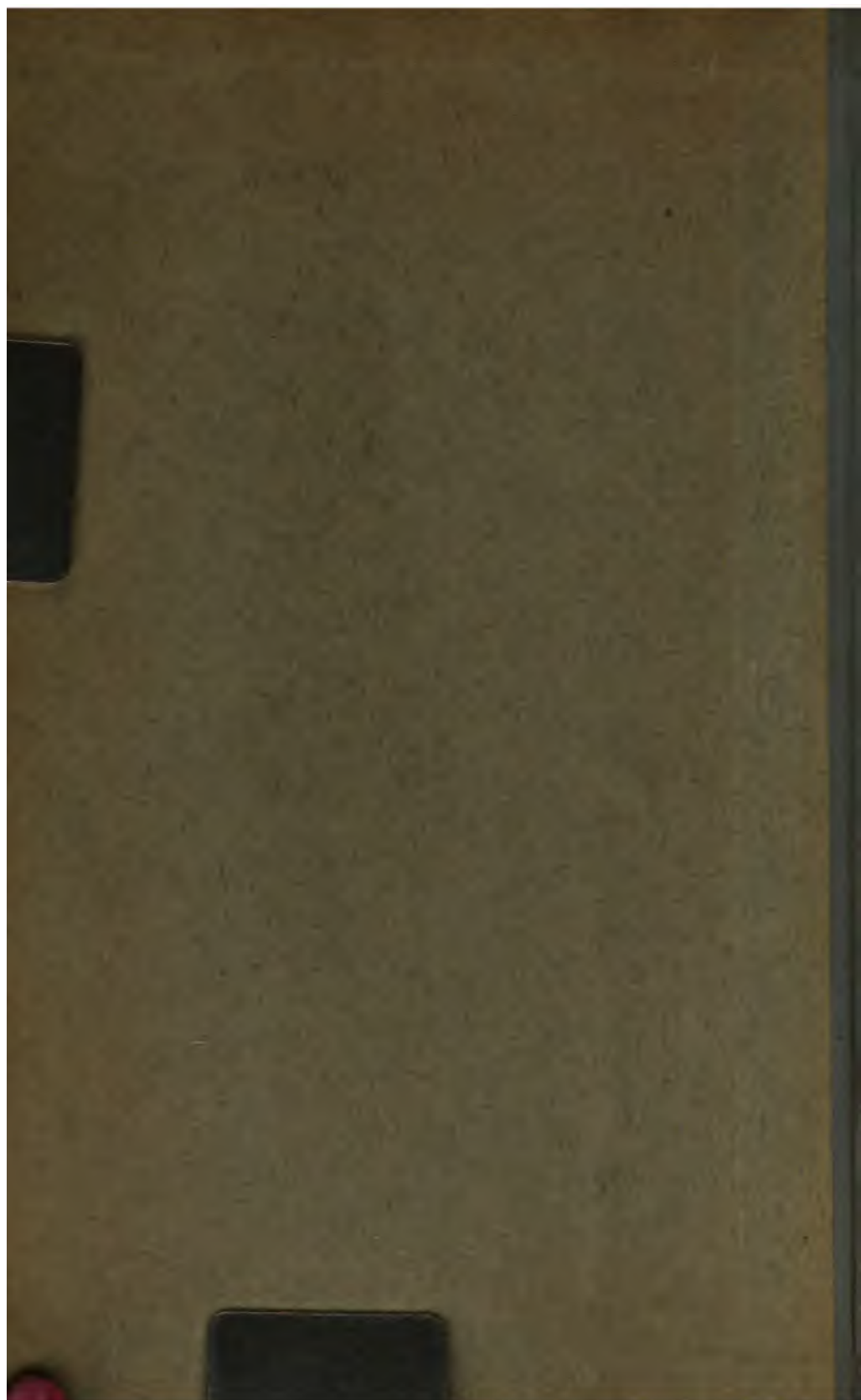
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



3 3433 07439581 9

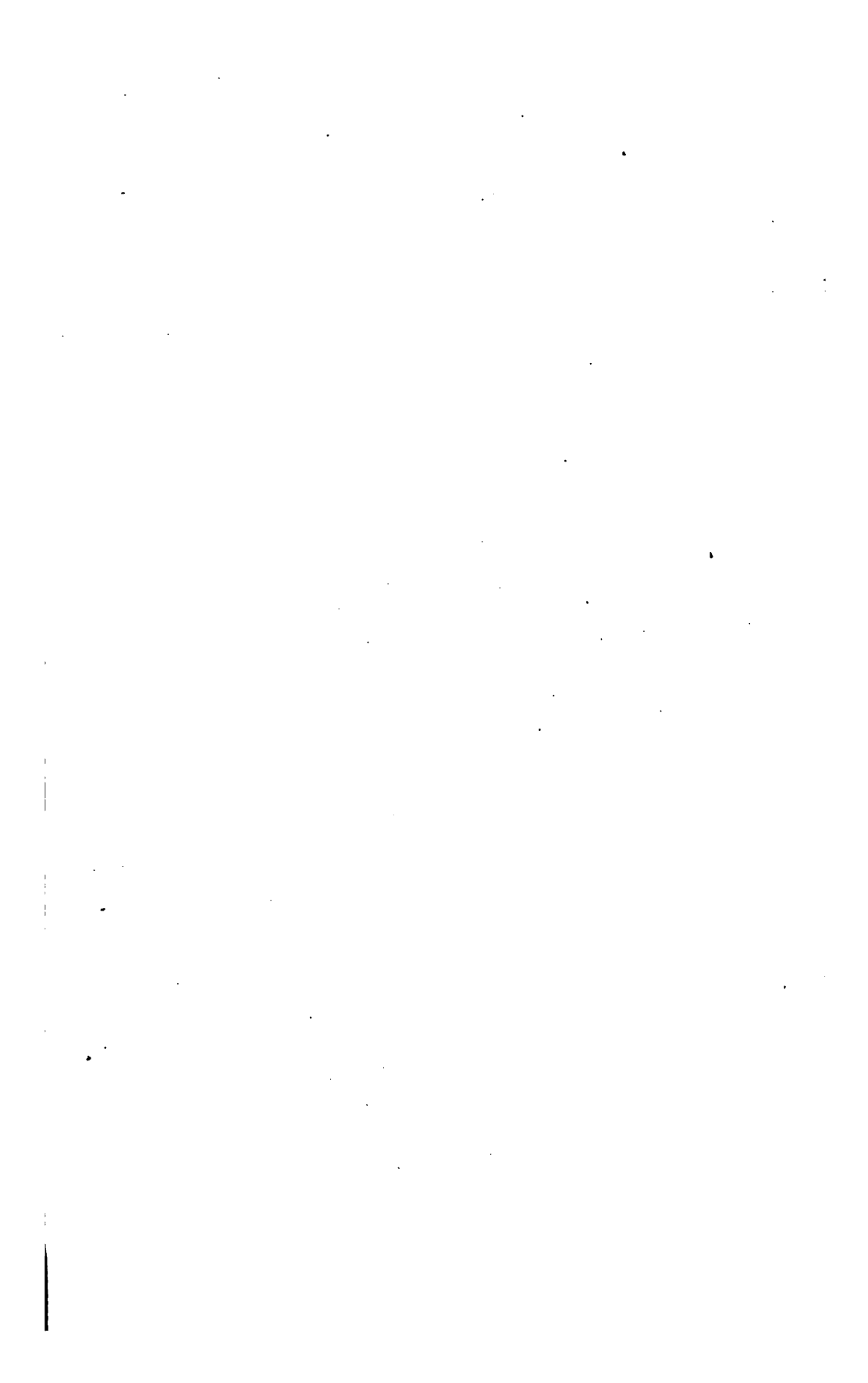


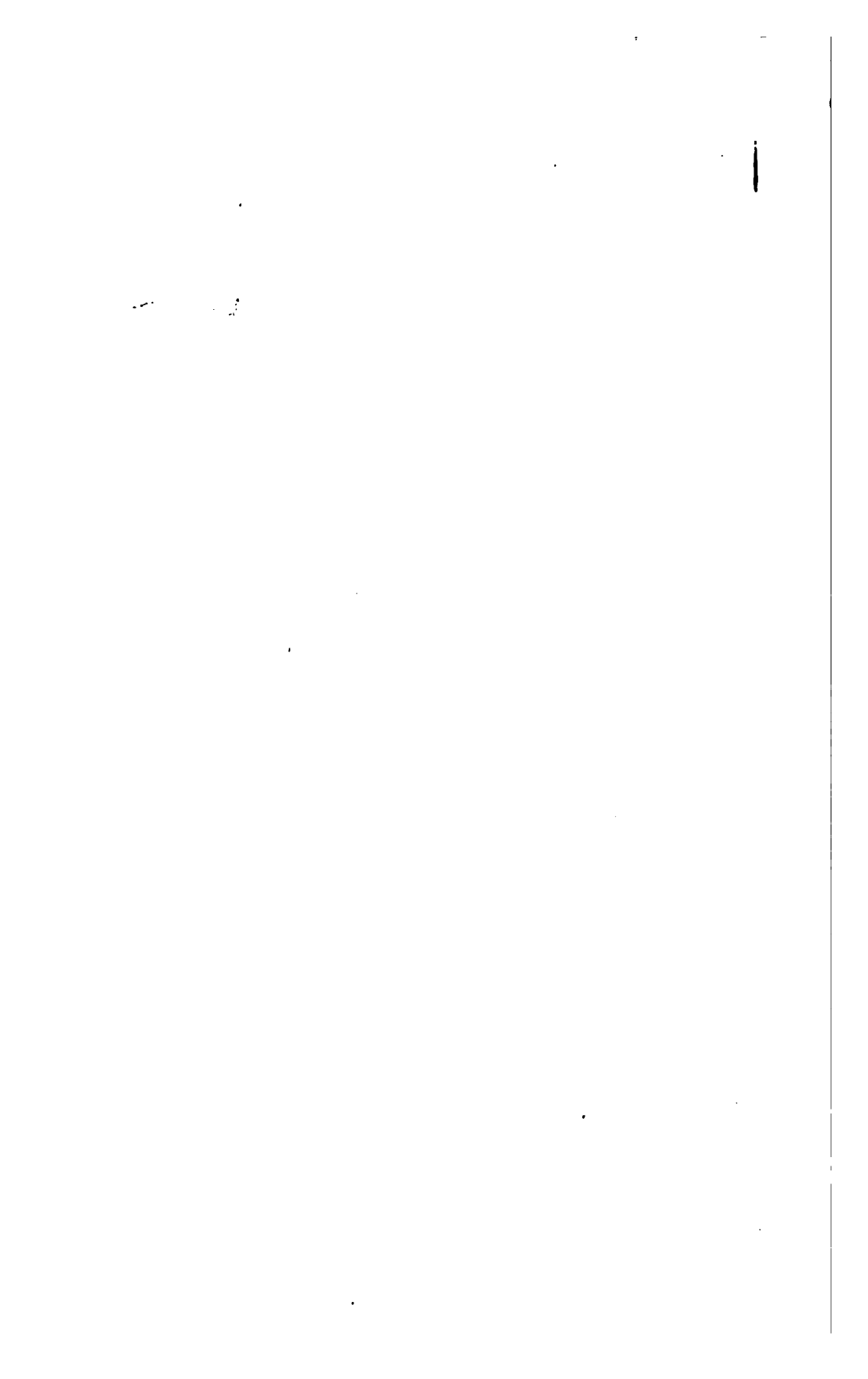
Dissertation

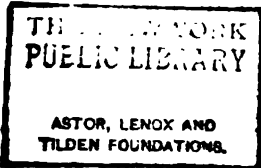
1921











*Handwritten scribble or signature*

# DISSERTATIONES PHILOLOGICAE

712398

## ARGENTORATENSES

### SELECTAE

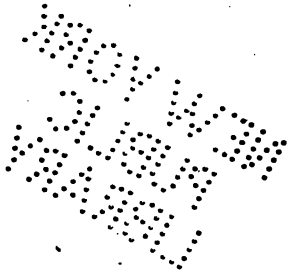
---

### VOLUMEN XIII.



ARGENTORATI  
APUD CAROLUM I. TRUEBNER  
MCMVIII.

712398

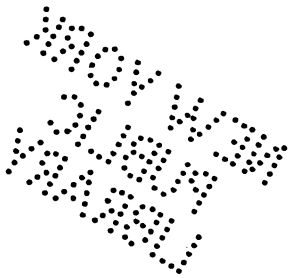


## INHALT.

1. COULON, VICTOR, Quaestiones criticae in Aristophanis Fabulas.
2. ALBERTUS, JOSEF, Die παρακλητικοί in der griechischen und römischen Literatur.
3. LATTERMANN, HEINRICH, Griechische Bauinschriften.



Handwritten text along the left margin: 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

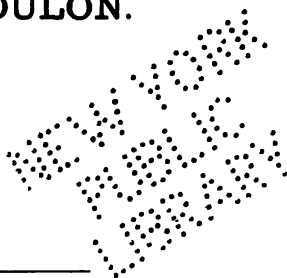




**QUAESTIONES CRITICAE  
IN ARISTOPHANIS FABULAS.**

**SCRIPSIT**

**VICTOR COULON.**

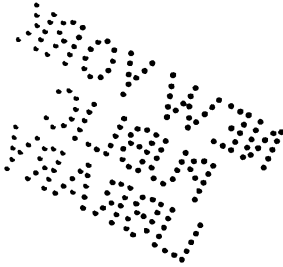


---

**ARGENTORATI  
APUD CAROLUM I. TRUEBNER  
MCMVII.**

77  
77

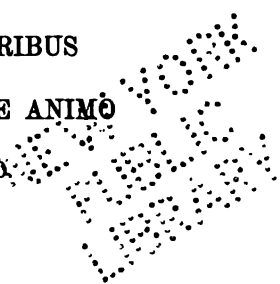
712398



BRUNONI KEIL  
RICARDO REITZENSTEIN

PRAECEPTORIBUS  
PIO GRATOQUE ANIMO

D. D. D.



712398

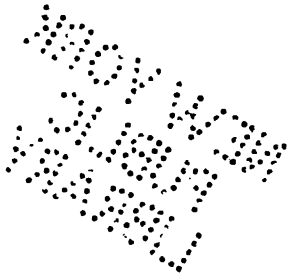
712398

**BRUNONI KEIL**  
**RICARDO REITZENSTEIN**

**PRAECEPTORIBUS**  
**PIO GRATOQUE ANIMŌ**

**D. D. D.**





## PROOEMIUM.

### § 1.

Ἐπέτην χρῆναι πρῶτα γενέσθαι, πρὶν πηδαλίοις ἐπιχειρεῖν.

Hoc Aristophaneum non indignum nobis videtur, quod prooemio dissertationis nostrae praeponatur. Haud enim ignoramus accuratam illam et perfectam cognitionem cum Graeci sermonis tum totius antiquitatis nobis deesse, qua in quaestione critica de Aristophanis fabulis opus est. Itaque libellum nostrum, quem bipartitum esse volumus, nihil aliud nisi remigis rudimentum et ipsi ducimus et duxerit si quis benevole eum legerit. In priore autem dissertationis parte pro viribus operam dabo, ut exponam, quae ratio Aristophanis apud Suidam reliquiis cum codicibus nostris intercedere videatur. Deinde in libro posteriore scholiorum lectiones conferam cum optimis qui habentur libris, R dico et V. Quo in codice cum quattuor fabulae desint, in utraque quaestione etiam recentiores libri ΑΓΘΔΜ alii adhibendi sunt, quos excepto Ambrosiano M "a Veneti archetypo vel a codice aliquo ex hoc descripto prodiisse" R. Schneei in libello academico "De Aristophanis codicibus capita duo" (Halis Saxonum 1876) p. 8 affirmavit, cum "contaminatam esse recensionem Ambrosiani ex Ravennate et ex codicum X (scil. ΑΓΘΔ) archetypo" quaestione sua effecisse sibi videretur. Breviter denique in fine libri posterioris Suidam cum scholiis in comparationem vocare licebit.

De Aristophanis excerptis apud Suidam iam uberius scripsit G. Buengerus in dissertatione sua, quae inscribitur: "De Aristophanis Equitum Lysistratae Thesmophoriazasarum apud Suidam reliquiis". (Argentorati 1878.) Quem librum accurate perlegi atque examinavi: nonnullas lectiones a Buengero allatas correxi, alias, quippe cum ad dissertationem



meam non pertinerent, omisi, quasdam addidi. Fundamentum autem totius quaestionis fuerunt Blaydesii editiones XI fabularum et Velseni illae Ecclesiazusarum, Pluti, Ranarum, Thes-mophoriazusarum, Equitum (ed. alt. Zacheri 1897). Atque cum Blaydesii apparatus criticum levem et incertum esse inter omnes constet, saepe coactus sum, ut ad Herwerdeni collationes lectionum RV in *Mnem. Nov. Ser. XXVI*; 1898, p. 94—111 refugerem. Lectiones igitur in quaestione nostra verbis "sec. Herw." insignitae ex Batavi illius critici collationibus sumptae sunt. Quibus quamquam Blaydesii scripturae testimonia saepe correctae sunt, tamen interdum loci inveniuntur, ubi ne hae quidem collationes accuratae sunt. Neque enim Herwerdenum omnes lectiones, quae in Blaydesii supplemento critica non reperiuntur aut falso proferuntur, diligenter significavisse Zacherus monuit in *Philol. N. F. XV*, 1902, p. 447—454; cf. exempli causa Ach. 842, ubi in Blaydesii apparatu critico legitur ὑποφάνων R (s. Bekk.) ὑποφαίνων (s. Invern.); Herwerdenus in *Mnem. l. l.* non adnotat, utram lectionem R praebet. Qua de causa nonnunquam, cum vitare cuperem Charybdin, in Scyllam, ut aiunt, incidi. Praeter collationes Blaydesii, Velseni, Herwerdeni in Nubibus, Pluto, Avibus maximus numerus lectionum Ambrosiani M praesto mihi fuit, quem H. Bretzelius, qua est benignitate ac liberalitate, cum Mediolani versaretur, rogatu meo contulit. In Suidae autem versibus proferendis G. Bernhardyi editione lexicum Suidani usi sumus. Ex qua sumptas esse monemus discrepantias Suidae codicum, quorum duae discernendae sunt familiae: una Parisini A saeculo XIII exarati optimae notae, Vossiani Leidensis V, Oxoniensis C, altera Parisini B saec. XIV et Bruxellensis E. Quorum librorum scripturas additis lectionibus editionis principis Mediolanensis anni 1499 hisce siglis SACVBE <sup>Med.</sup> saepe distinxi. In Ranarum fabula opportune accidit, quod Buengerus "Aristophanis Ranarum apud Suidam reliquias collegit et disposuit." (Freiburg i. B. 1881). Sed hoc Buengeri opusculum, cum non ea diligentia confectum mihi videretur qua liber ille supra commemoratus, ex ipso Suida et e Velseni apparatu critico emendandum erat.

Et quoniam de universa imagine codicum Aristophaneorum diximus, restat, ut de libris recentioribus, qui in Acharnensibus, Ecclesiazusis, Lysistrata, Thesmophoriazusis pro V adhibendi nobis erant, pauca addamus.

In Acharnensium fabula praeter R lectiones horum codicum in usum vocavi :

A Par. Bibl. Reg. 2712 XIII saec.

B Par. Bibl. Reg. 2715 XVI saec.

C Par. Bibl. Reg. 2717 XVI saec.

Γ Laurent. plut. 31 cod. 15 XIV saec.

Δ Laurent. plut. 31 cod. 16 XV vel XVI saec.

In Ecclesiazusis ex alterius familiae codicibus solum Laurentianum Γ respexi. Nam ex ceteris tribus libris ABN — deest autem haec fabula in Δ — Parisinum B ex Γ ortum esse ostendit Carolus Kuehne in p. 1—8 dissertationis suae quae inscribitur: "De codicibus qui Aristophanis Ecclesiazusas et Lysistratam exhibent". (Halis Saxonum 1886.) Parisinus A autem usque ad v. 282 tantum extat, denique Monacensis N, quamquam nonnunquam ex R interpolatus videtur, arte cum Γ cohaeret.

In Lysistratae fabula praeter R adhibui Parisinos BC, Laurentianum Δ, Leidensem-Vossianum L saec. XIV. Quos codices specie quidem emendatiores quam R sed interpolatos esse, "ut alterum genus (scil. R) etsi corruptum multis locis, tamen sincerius sit habendum" Engerus in praef. Lys. p. XII—XIV exposuit. Libris autem BCΓΔ lacunae communes sunt versuum 62—131, 200—267, 820—890, 1098—1236, nisi quod Leidensis iam in v. 1034 desinit. Quarum lacunarum originem in Buengeri quaestione de Aristophanis apud Suidam reliquiis p. 55 diserte explicatam invenies.

In Thesmophoriazusis unius R scripturas in usum vocavi. Nam Velsenus commentatione: "Über den codex Urbinas der Lysistrata und der Thesmophoriazusen des Aristophanes" Juntinam editionem principem ex ipso R manasse probabiliter docuit. Atque Augustanus (G Velseni), quo codice etiam adservantur Thesmophoriazusae, "ubique fere vel saltem in rebus gravissimis cum R consentire nec nisi calami er-

roribus a R differre" Thierschio videbatur in *Mus. Rhen. II*, 1843, p. 245 et Engero in *praef. Lys. p. XII*.

Haec de codicibus dicenda erant. Iam notae proferantur, quas in tota quaestione adhibui:

Ach. = Acharnenses,	La. = Lysistrata,	Ra. = Ranae,
Av. = Aves,	Nb. = Nubes,	Th. = Themospho-
Ec. = Ecclesiazusae,	Pc. = Pax,	riazusae,
Eq. = Equites,	Pl. = Plutus,	Vp. = Vespae;
gl. = glossema,	praef. = praefendum,	r. = recte.

† Una cruce notavi eas lectiones, quae numeris adversantur,

†† duabus eas, quae aut a sensu aut ab arte grammatica abhorrent aut mendum vel corruptelam praebent,

\* asterisco denique eas, de quibus fusius agendum est.

Bl. A. C. Gr. = Blaydesii *Analecta Comica Graeca*, Halis Saxonum 1905.

Bueng. = Buengeri *De Aristophanis Equitum Lysistratae Thesmophoriazuarum* apud Suidam reliquiis, Argentorati 1878.

Croenert *Memor. Gr. Herc.* = Memoria Graeca Herulanensis cum titulorum Aegypti papyrorum codicum denique testimoniis comparatam proposuit G. Croenert, Lipsiae 1903.

Herw. *Vind. Ar.* = Herwerdeni *Vindiciae Aristophanae*, Lugduni Batavorum 1906.

Mein. *Vind. Ar.* = Meinekii *Vindiciarum Aristophanearum* liber, Lipsiae 1865.

Meisterhans = Meisterhans-Schwyzer, *Grammatik der attischen Inschriften*, Berlin 1900.

Reisig. *Coni.* = Reisigii *Coniectanea in Aristophanem*, Lipsiae 1816.

Z. *Ar. St.* = Zacher, *Aristophanesstudien. Erstes Heft. Anmerkungen zu Aristophanes' Rittern*, Leipzig 1898.

Praeterea plus minusve alios libros in usum vocavi, quos suo quemque loco proferam. In comicorum fragmentis et Meinekium et Kockium secutus sum. Versus enim secundum Meinekii editionem protuli additis numeris editionis Kockii, quos quadratis uncis inclusi.

§ 2.

Priusquam autem ad ipsam quaestionis priorem partem aggrediamur, qua de Aristophanis apud Suidam excerptis disse-  
ratur, hoc monemus, non omnes reliquias a lexicographo e codice  
Aristophaneo haustas esse. Inveniuntur enim adnotationes,  
quae etiam in Hesychii vel Photii lexico vel in Bekkeri Anec-  
dotis vel in aliis lexicis comparent. Quas, cum excerptae sint  
ex veteribus lexicis, sponte ac consilio segregavimus a dis-  
putatione nostra, quippe qua in Suidae codicumque Aristo-  
phaneorum rationem inquiratur. Glossas autem lexicographi  
ad Aristophanis fabulas pertinentes quaestioni subiungam  
ita quidem, ut primum eas proferam adnotationes, quae ex  
codice Aristophaneo scholiis instructo descriptae videntur,  
deinde eos locos enotem, ubi Suidam ex veterum gramma-  
ticorum libris hausisse ceteri qui ad nos pervenerunt lexico-  
graphi testantur. Sic enim si quis hunc libellum leget, Aristo-  
phanis apud Suidam reliquias facile ac commode adire poterit  
et ipsi unicuique voci e Suidae lexico in dissertatione pro-  
latae glossam suam addere supersedemus. De ipso vero locorum  
indice hoc monendum est, si quos versus Aristophaneos expli-  
cationi lemmatis addidit lexicographus, eos numeris latius  
dispositis conspicuos esse redditos.

Iuvat denique Suidae excerptorum, quae ad Aristophanis  
fabulas pertinent, summam subducere. Locis 3273 universae  
undecim comoediae a Suida proferuntur:

Ach. 386 locis iisque 354 ex cod. schol. instructo, 32 ex vet. lex. descriptis.													
Av.	410	„	„	384	„	„	„	„	26	„	„	„	„
Ec.	197	„	„	178	„	„	„	„	19	„	„	„	„
Eq.	466	„	„	430	„	„	„	„	36	„	„	„	„
Ls.	206	„	„	184	„	„	„	„	22	„	„	„	„
Nb.	418	„	„	381	„	„	„	„	37	„	„	„	„
Pc.	255	„	„	223	„	„	„	„	32	„	„	„	„
Pl.	259	„	„	240	„	„	„	„	19	„	„	„	„
Ra.	333	„	„	304	„	„	„	„	29	„	„	„	„
Th.	137	„	„	121	„	„	„	„	16	„	„	„	„
Vp.	206	„	„	143	„	„	„	„	63	„	„	„	„

Versus autem 3179 Aristophanis undecim fabularum in Suidae excerptis adservantur:

Ach.	318	vss. iique	288	ex cod. schol. instructo,	30	ex vet. lex. deprompti.		
Av.	372	„ „	359	„ „ „ „	13	„ „ „ „	„	„
Ec.	253	„ „	233	„ „ „ „	20	„ „ „ „	„	„
Eq.	381	„ „	334	„ „ „ „	47	„ „ „ „	„	„
Ls.	226	„ „	202	„ „ „ „	24	„ „ „ „	„	„
Nb.	355	„ „	323	„ „ „ „	32	„ „ „ „	„	„
Pc.	256	„ „	221	„ „ „ „	35	„ „ „ „	„	„
Pl.	231	„ „	216	„ „ „ „	15	„ „ „ „	„	„
Ra.	363	„ „	339	„ „ „ „	24	„ „ „ „	„	„
Th.	196	„ „	176	„ „ „ „	20	„ „ „ „	„	„
Vp.	228	„ „	185	„ „ „ „	46	„ „ „ „	„	„

---

In extremo prooemio non possum summas gratias non agere societati Argentoratensi, cui nomen est "Wissenschaftliche Gesellschaft". Quae societas opibus suis benigne ac liberaliter me adiuvit ita, ut hac dissertatione confecta vere anni MCMVII codicis Ambrosiani M excutiendi causa Mediolanum proficisci mihi liceret.

Neque beneficium obliviscar, quo viri praesides instituti, quod "Cunitz-Stiftung" vocatur, me sibi devinxerunt atque obligaverunt, cum haud exiguam pecuniam largiti sumptum huius libri typis exprimendi magnopere sublevarent.

---

LIBER PRIOR.

Caput I.

§ 3.

In priore hoc libro Suidae lectiones cum codicibus nostris in comparationem vocabimus. Atque ut initium capiamus ab iis locis, ubi lexicographus a parte aut ipsius V aut eorum codicum, qui pro V in Ach. Ec. Ls. fabulis adhibendi sunt, adversus R stat, hasce proferimus discrepantias:

vss.	S—V	R
	<b>Equitum:</b>	
7	αὐταῖσι cum MA †	αὐταῖς
8	δεῦρο νῦν cum MA. Blaydesio plando, qui solus ex editoribus vulgatam lectionem amplexus δεῦρό νυν scripsit, cum adno- taret: "Saepe νῦν (νυν) per δὴ explicatur". Cuius rei pro- bandae causa affero Ls. 285 μή νυν ἀντὶ μὴ δὴ schol. R, Pl. 414 σπεῦδέ νυν: Τοῦτο τὸ νυν καθ' ὁμαλικμὸν ἀνα- γνωστέον, ἴν' εἴη ἀντὶ τοῦ δὴ schol. rec. Pl. 964 φέρε νυν: δὴ schol. Θ, Pl. 975 νῦν: δὴ schol. Θ. Atque ad scripturam δεῦρό νυν πρόσελθ' confir- mandam cf. Ra. 1368 ἴτε δεῦρό νυν (δεῦρο νῦν codd.), Th. 279 δεῦρό νυν (νῦν R) — ξπου, Ls. 930 δεῦρόννυ (νῦν RΔ), Nb. 91, alios locos.	δεῦρο δὴ

vss.	S—V	R
31	ποι cum MA ††	του
32	ἡγεί (-ῆ S) γάρ cum AM	ἡγή cù ††
56	παραδραμῶν	περιδραμῶν cum MA r. Cf. Z. Ar. St. p. 11. Praepositiones ¶ (i. e. παρά) et ¶ (i. e. περί) frequentissime commutabantur, velut in Eq. 887, Nb. 994, Vp. 215, 392, Ra. 194, 1068, aliis locis.
62	μεμακκοακότα cum M (-κα-ακότα A corr.) r. Cf. Z. Ar. St. p. 13.	μεμακκοηκότα
75	αὐτός cum A ††. Eodem vitio V αὐτός praebet pro οὗτος in v. 1062 et Pl. 185.	οὗτος cum M
79	ὁ δὲ νοῦς cum MA †	ὁ νοῦς δ'
143	ἐξολῶν cum MA r. Cf. Z. Ar. St. p. 22.	om. R. pr. ἐξελῶν R <sup>2</sup>
270	ἡμᾶς cum MA	om. †
272	πρὸς κέλος (κέλος V) cum MA r. Cf. Z. Ar. St. p. 43.	τὸ κέλλος. Eodem mendo κέλλος in Ach. 220 sec. Herw.
276	τῆ βοῆ cum MA	om. †
292	εἰς ἔμ' cum MA †	εἰς μ'
301	ἀδεκατεύτους τῶν cum MA	ἀδεκατεύτῶν (sic) ††
314	τοῦθ' cum MA	τοῦτο †
354	ἄκρατον cum M (-τα A) ††	ἀκράτου
394	ἀφαύει cum MA	ἀφανει (sic.) Ex quo Ribbekius optime ἀφαίνει coniecit. Cf. Z. Ar. St. p. 76 sqq.
401	τραγῳδίαν cum MA praef. contra Meinekii scripturam τραγῳδίᾳ Zachero probatam. Praestat enim vertere: dazu noch eine Tragödie singen (προσά-	τραγωιδία



vss.

S—V

R

δειν τραγωδίαν) quam:  
zur Tragödie singen (πρ.  
τραγωδία), quod vereor,  
ut de choro dici possit.

414 habent cum MA

531 νῦνι cum MA

532 οὐκ ἔτ' ἐνόητος cum A  
(οὐκέτ' ὄντος SABE Med.  
s. v. ἀφέλεια cum M †)

630 ψευδάτραφαξ cum M,  
qui -ξός praebet (-φύ-  
ξος A)

634 κίταλοι VA κίταλοί τε S

697 περιεκόκκαυα cum MA

om.

νῦν †

οὐκ ἔοντος (sic.) †

ψευδάτραφαξ † †

κίταλοι cum M † †

περιεκόκκαυα. Primus Din-  
dorfius περιεκόκκαυα scripsit.  
Quo de verbo cf. Zacherum  
in Philol. Suppl. vol. VII, 1899,  
p. 494—98.

783 ce om. V<sup>1</sup> et S †

964 δέι cum MA

1129 δ' ὅταν cum MA

1138 τύχοι cum M † †. De  
οι et η commutatis cf.  
Vp. 1458 p. 21.

1141 κέψασθε cum MA

1266 ἐλατήρας αἰδεῖν cum MA

1276 ὄν cum MA

1311 καθῆσθαι cum MA

1368 ὑπολίποις cum MA r.  
Cf. Z. Ar. St. p. 140.

ce cum MA

δῆ † †

δτ' ἂν δ' †

τύχη cum A

κέψασθαι † †

ἐλατήρος αἰδεῖν † †

ὦν † †

καθεῖσθαι † †

ὑπολίποις † †

**Banarum:**

138 πῶς

209 βρεκεκέξ cum MA †

303 ἔξεστι δ' cum MA praef.

304 αὐθις αὐ cum M (ἀρτίως

πῶς γε cum MA † †

βρεκεκεκέξ

ἔξεστί θ'

αὐθικ †

vss.	S—V	R
	A, quod ut varia lectio commemoratur in M)	
308	ὀδὶ δὲ cum MA	ὀ δὲ †
366	ὑπάρδων cum MA	ἐπ αἰδων ††
474	πνευμόνων cum A	πλευμόνων cum M r. Cf. Moer. p. 309: Πλεύμων, Ἄττικῶς. πνεύμων, Ἑλληνικῶς, schol. Pc. 1069: Ἄττικῶς δὲ διὰ τοῦ λ ὀ πλεύμων, denique Croepert Memor. Gr. Herc. p. 98 Anm. 1. πικτέον †† Idem mendum RV in Pc. 218 et εὐπίκτως pro εὐπίκτως RG in Th. 105 praebent.
498	πεικτέον cum MA	μετακυλίνδειν r. Cf. Cobeti Var. Lect. p. 133.
536	μετακυλινδεῖν cum M (γ' addidit A)	λαβόντ' ἐν †† (ἐν R corr.)
537	λαβόνθ' ἐν cum MA	πρὸς τὸν ††
539	πρὸς τὸ cum MA	εἰς μὲ
562	εἰς ἐμὲ cum MA †	ἀδικοῦντα ††
617	ἀδικοῦντ' cum MA	πρὶν cum A ††
621	πλὴν cum M. Cf. Lysiae or. XIX, 51, ubi πλὴν libri pro πρὶν.	
730	προσελοῦμεν cum MA †	προσελοῦμεν r. Cf. Fritzscheium ad h. v.
804	ἔβλεψε γοῦν cum A (οῦν M) praef.	ἔβλεψε δ' οῦν
822	χαίταν cum MA praef.	χαίτην
847	ἄρν' ἄρνα cum MA	ἄρνα ἄρνα †
847	μέλαιναν cum MA †. Cf. Blaydesii adnot. ad h. v.	μέλινα r.
890	κοι cum MA praef. Σοι et cou commutata in Vp. 1433 cou V, κοι R, Ach. 843 κοι BCGΔ et S, cou RA, Ra. 626, Eq. 761, Nb. 482, aliis locis.	cou

vss.	S—V	R
944	ἀνέτρεφον cum MA	ἀνέτρεφον ††
961	ἐκομπολάκουν cum MA	ἐκομπολάκουν ††
964	δὲ cum M (om. A)	τε ††
965	τούτου μὲν cum MA	τούτου μὲνι r. editores Dindorfium secuti servaverunt.
970	Κείος cum M <sup>1</sup> A r. Cf. Fritzschiium ad Ra. 540	Κίος cum M <sup>2</sup>
987	κόροδον cum MA	κόρον ††
989	τέως δ' cum MA praef.	τέως
1058	ἀνθρωπίως cum MA	ἀνθρωπίως ††
1084	ὑπὸ γραμματέων cum M	ὑπογραμματέων cum A r. Cf. Fritzschiium ad h. v.
1180	ἀκουστέα cum MA	ἀκουστέον ††
1315	ἰστότονα cum MA	ἰστόπινα praef. cum Kockio, Meinekio, Bergkio. Cf. Blaydesii commentarii p. 468.
1427	ὠφελεῖν cum MA	ὠφελεῖ ††
1437	Κινησία cum MA ††	Κινησία
1477	τίς δ' cum MA	τίς praef.

**Nubium:**

3	ἀπέρατον †† Recte ἀπέραντον in v. 393.	ἀπέραντον cum MA
71	Φελλέως cum MA	Φυλλέως ††
267	καταβρεχθῶ cum A	καταβραχῶ cum M ††
278	βαρυηχέος	βαρυαχέος cum MA praef. Cf. dorismos in chori vss. 276 εὐάγητον, 252 ἀρδομένην 289 ἀθανάτας.
286	μαρμαρέαισιν αὐγαῖς	μαρμαρέαις ἐν αὐγαῖς cum MA praef. Cf. v. 310, ubi RV plurimique cett. codd. similiter παντοδαπαῖς ἐν ὤραις praebent.
335	στρεπταίγλαν cum MA, quod editores recte στρεπταίγλαν scripserunt.	στρεπταίγλας ††

vss.	S—V	R
358	παλαιγενές cum M†	παλαιογενές cum A
371	*αἰθρίας οὔσης	αἰθρίας cum MA
409	ὀπτῶν cum MA	ὀπτῶν r. Cf. Kockii adnot. ad h. v.
416	μήτ' ἀριστᾶν	μήτε ἀριστᾶν cum MA†
432	*γνώμας οὐδεὶς νικῆσει πλείονας cum MA	γνώμας μεγάλας οὐδεὶς νικῆσει πλέον
511	*ἐνεκα	εἶνεκα cum MA
512	γένοιτ' ἀνθρώπῳ cum A†	γένοιτο τᾶνθρώπῳ cum M
589	ἑξαμάρτηρ' cum MA	ἑξαμαρτάνηρ' sec. Herw.†
595	αὐτε cum MA	αὐτῷ††
624	ἱερομνημονεῖν cum MA	ἐπιμνηεῖν sec. Herw.††
645	ἡμικτέου†† ex v. 643 perperam illatum videtur.	ἡμικτέον cum A (-ταῖον M)
700	τρόπον τε καυτὸν (τε om. MA)	τρόπον τ' ἐς αὐτὸν††
730	ἀποστερητρίδα cum MA	ἀποστερητικὴν aut e glossemate aut scribae incuria ortum ex v. 728.
771	ὠδὶ cum MA†	ὠδε
832	τοσοῦτον cum MA	τοσοῦτο†† Cf. Blaydesii adnot. ad h. v.
965	*κρημνώδη (κρημνώδη S <sup>Bm.</sup> sec.)	κρημνώδη cum AM corr. e κρημνώδει
995	*μέλλεις τᾶγαλμ' (V sec. Herw. ἄγαλμ' S) ἀναπλήσειν cum M, in quo τ ante ἄγαλμ' erasum est.	μέλλεις τᾶγαλμ' ἀναπλάττειν (μέλλεις τᾶγαλμα A omisso infinitivo)
1171	τὴν χροιάν cum MA	τῆς χροιάς††
1172	νῦν μὲν γ' ἰδεῖν εἰ πρῶτον cum MA	νῦν μὲν γ' ἰδεῖν πρῶτον μὲν (om. εἰ)††
1203	πρόβατ' cum MA	om.†
1474	χυτρεοῦν cum MA	χυτραοῦν††

vss.	S—V	Pluti:	R
17	*ἀποκρινομένου cum MA		ἀποκρινομένη
185	αὐτὸς †† Cf. Eq. 75 p.12		οὗτος cum MA
185	*μόνος cum MA		μόνον
242	*εἰς		ὡς cum MA
268	μοι cum MA		om. †
314	Ἀρίστουλος (S <sup>ABE</sup> Med.) cum M ††		Ἀρίστουλος cum A
387	δεξιὸς cum MA		δικαίους † ortum e glossemate vel ad χρηστὸς v. 386 vel ad δεξιὸς adscripto.
480	ἐπιγράψω cum MA		ἐπεγράψω ††
529	οὔτε cum A		οὔτ' ἐν cum M, lectio ex iis- dem verbis initio v. 528 po- sitis nata.
566	*εἰ γε λαθεῖν αὐτὸν δεῖ cum A. Particulam γε M quoque praebet, sed δεῖ λαθεῖν αὐτὸν cum R		εἰ δεῖ λαθεῖν αὐτὸν
586	*κοτίνου στεφάνῳ		κοτίνῳ στεφάνῳ cum M (-ω -ω A)
596	*κατὰ μῆν' ἀποπέμπειν cum A, γρ. κατὰ μῆνα προσάγειν superscr. in V		κατὰ μῆνα προσάγειν cum M
681	ἤγιζεν cum MA		ἤγιζεν ††
768	τὰ καταχύσματα cum MA †		καταχύσματα
769	νεωνήτοις cum MA		νεωνήτοις †
958	προεὔξη cum MA		προδέξη ††
989	ἐνεκα γ. Cf. locum p. 33 tractatum.		ἐνεκεν cum MA
999	προσέπεμψεν cum MA †		προσαπέπεμψεν
1005	ἅπαντά γ' ἤσθιεν (γ' om. S <sup>A</sup> , ἅπαντα κατήσθιε S <sup>Med.</sup> cum MA) Com- positum κατήσθιε ne ve-		ἅπανθ' ὑπήσθιεν. Quod pro- xime abest a scriptura ἅπαντ' ἐπήσθιεν ex Athen. IV 170 d a Dindorfio probante de Bam-

vss.	S—V	R
	rum ducamus, vel numeri vs. impediunt. Nam si thesis in trimetro iambico ex duabus brevibus syllabis constat, prior brevis syllaba pars esse verbi antecedentis nequit; immo brevi illa syllaba aliud verbum, quod vel unam vel plures comprehendit syllabas inchoari necesse est. De exceptionibus in quarto pede cf. ad Nb. 62 p. 93, in secundo cf. Engeri praef. Is. p. XXV.	bergio recepta. Addere licet lectionem ἐπήχθειν etiam apud Paroemiogr. Gr. II p. 67 (Gregor. Cypr. I 100) inveniri. Cf. compositi huius defensionem in Blaydesii Add. et Corr. p. 414. Mendum autem librarii R est illud ὑπ- pro ἐπ- (velut in Ra. 366 ἐπάιδων R pro ὑπάιδων); correctoribus debentur lectiones V et MA.
1010	*γ' cum MA	om.
1020	*χροάσ cum MA	χροιάς
1037	τηλία cum MA ††	τηλία. Cuius substantivi rectam explicationem vide apud Roemer, Stud. zu Ar. p. 73.
1049	ἀεί τοῦς τρόπους cum MA	ἀεὶ τοῖς τρόποις ††
1052	μή μοι cum MA	μοι μὴ ††
1056	λαβοῦσα cum MA	λαβοῦσαν ††
1085	*συνεκποτέ' ἐστὶ σοὶ καὶ τὴν τρύγα SV corr. AM (sed σοὶ om. M), καὶ τὴν τρύγα σε V pr. m.	οὐνεκά ποτε ἐστὶ σοὶ καὶ τὴν τρύγα
1110	*τέμνεται cum MA, γρ. γίνεται V in mg.	γίνεται
1146	κατέλαβες cum MA	κατέβαλες ††
<b>Avium :</b>		
40	ἀεὶ cum MA	om. †
43	ἔχοντε cum MA r. Cf.	ἔχοντες

vss.	S—V	R
	Ζητοῦντε in v. 44 et καθι- δρουθέντε in v. 45.	
370	ἡκαίμεθ' cum M	ἡκαίμεθ' (πικ -A) ††
377	αὐτός (V sec. Herw.) cum MA. Quod tuendum non esse iam Blaydesius in Add. et Corr. p. 460 affirmavit. Neque du- bito, quin idem vir doc- tissimus in adnot. ad h. v. Bentleio, Reiskio, Sea- gero αὐτός' conicienti- bus iure plauserit. Quae coniectura etiam R. Schneeio (De Ar. ma- nuscriptis quibus Ra. et Av. traduntur, p. 4) probata est, qui haud male lectionem εὐθὺς "interpretamentum vo- cis αὐτίχ' quae sequitur" esse monuit.	εὐθὺς
463	οὐ κωλύει cum MA	κωλύει ††
659	μούσης cum MA ††	μούσαις
694	ἀπείροισι cum M	ἀπείροισι cum A †
806	ἀποτεπιμένω cum A et M, qui calami lapsu -τεπι- μένω praebet. r. Cf. Bl. A. C. Gr. p. 59 ad Av. 806.	παρατεπιμένω
861	εἶδον cum MA	ἴδον ††
941	νομάδεσσι	νομάδεσι cum M † (-δαισι A)
943	ὑφαντοδόνατον(-δόνητον SM, -δίνητον A)	ἀμφιδόνητον † ex interpreta- tione ortum.
982	παρὰ τὰ πόλλωνος cum MA	παρ' ἀπόλλωνος †
1074	λαμβάνειν cum MA	λαμβάνει ††



vss.	S—V	R
1131	ἐκατοντόργιον cum MA ab editoribus in ἐκατον- τορόργιον mutatum. Cf. Photium : ὀρογίας λέ- γουσιν, οὐχὶ ὀργίας Ἀρι- στοφάνης.	ἐκατοντόργιον
1378	φιλύρινον cum MA	φελύρινον ††
1443	ἀνεπτέρωκεν cum MA r. Cf. v. 1445.	ἀνεπτέρωσεν Cf. similia men- da in Pl. 666 ὑπερηκόντισεν SM pro -τικεν, Nb. 1031 εὐ- δοκίμησεν M aliiq̄ue pro -μηκεν, Nb. 1080 ἠδίκησας MA aliiq̄ue pro -κησας.
1519	Θεσμοφορίοις cum MA †	Θεσμοφορίοις sec. Herw.
1589	ἔνεστιν cum M	ἔνεστ' cum A †

**Vesparum :**

135	φρυαγμοσεμνάκουσ τινὰς	φρυαγμοσεμνακουστίνουσ ††
434	οἶός praef.	οἶόν
506	ἔχω	ἔχων ††
507	τυραννικά	τυραννίδα ††
511	πεπνιγμένον	πεπηγμένον ††
609	παππίζουσ' r. Cf. Eust. ad Il. p. 565, 31 ἰκτέον καὶ δτι κωμψδίας ἴδιον παππίζειν διὰ τοῦ ἰ τὸ κατ' Ὅμηρον παππάζειν διὰ τοῦ ᾱ.	παππάζουσ'
673	ἤσθηνται r. Neque enim in quarto pede tetra- metri anapaestici, post quem caesura fit, dacty- lus patiendus est, qualis particula γε post ἤσθηντο in B Ald. inserta effi- citur. Cf. Porson. praef. Eur. Hec. p. L.	ἤσθηντο

vss.	S—V	R
695	κωλακρέτην r. Cf. Meisterhans p. 74.	κωλαγρέτην
712	ἐλαιολόγοι r. Cf. Meisterhans p. 30 sqq.	ἐλαιολόγοι
788	σκωπτόλης	σκωπτόλις ††
792	ὄσφρομένος	ὄσφραινόμενος †
1035	δ'	om. ††
1066	γνώμην ††	ῥώμην
1080	ἡμῶν	ὕμῶν ††
1083	παρ' r. Cf. Bl. A. C. Gr. p. 167. ad Ls. 1275.	πρὸς
1267	οὐκ τῶν κρωβύλων r. Cf. similes locutiones in Nb. 1065 οὐκ τῶν λύχνων, Av. 13 οὐκ τῶν ὀρνέων, Pl. 435 ἡ'κ τῶν γειτόνων.	οὐκ τῶν κρωβύλου
1293	ταῖς πλευραῖς	ταῖς πλευραῖς στέγειν. Bentleius edd. probb. ταῖς πλευραῖς τέγουσ. Cf. Blaydesii adnot.
1297	ἦ	ἦς ††
1364	χοιρόθλιψ	χαιρόθλιψ ††
1366	ταυτὸ ††	τοῦτο
1374	ἐν μέσῳ	τοῦμμέσῳ, ex quo editores τοῦν μέσῳ restituerunt.
1458	ἔχει †† Cf. similia menda in Eq. 607 ἐξέρπει V pro -ποι, 1056 φέρει V pro -ροι, 1138 τύχοι SV pro -χη, Ach. 362 ἔχοι A pro ἔχει, Pl. 72 πύθοιςθε R pro -θησθε, 438, 477, 896, 1037, aliis locis.	ἔχοι
<b>Pacis :</b>		
17	οἶός τ'	οἶος †
193	γλίςχρων	γλίςχρον †

vss. S—V  
607 ὑμῶν  
790 ἀποκνίσματα γ.

R  
ἡμῶν ††  
ὑποκνίσματα. S<sup>A</sup>VBE s. v. σφυ-  
ράδες. De praepos. ἀπό et ὑπό  
permutatis cf. ad Ra. 644 p. 44.

## Acharnensium :

vss. S—ABCΓΔ  
10 κεχήνη γ. addito ab edi-  
toribus apostropho. Cf.  
E. M. 386, 30 ἰστέον δὲ  
ὅτι τὸ διαλυθὲν ἐκ τοῦ  
ἰωνικοῦ συναιρούσιν οἱ  
Ἀθηναῖοι καὶ ποιοῦσιν  
εἰς η, πεποιήκη λέγοντες,  
ὄθεν παρὰ Ἀριστοφάνει·  
ἐκεχήνη προσδοκῶν τὸν  
Αἰσχύλον.  
85 παρτίθει δ' ; cum Din-  
dorfio ex Athen. IV  
130 f. παρτίθει θ' scri-  
bendum est.  
116 οὐκ  
218 οὐδ' ἄν  
279 κρεμήσεται. Eadem forma  
in Vr. 808.  
330 εἶρξας ††

R  
κεχήνει

καὶ παρτίθει†

κοῦκ praef.

ἄν οὐδ' †

κρεμασθήσεται †

εἶρξας cum ΓΔ γ. Cf. Eust. ad  
Od. p. 1387, 3 τὸ εἶργω ἐπὶ  
μὲν τοῦ κωλύω ἐπιλοῦν. — ἐπὶ  
δὲ τοῦ ἐγκλείω ἐδάκνον.

om. †

ἐνετίλησεν

333 ὄδ'  
351 ἐπετίλησεν ††  
393 ἦδη (ἦδη C) e glossemate  
originem duxisse videtur  
535 Μεγαρεῖς

ἄρα μοι γ. Cf. Blaydesii adnot.  
ad h. v.

Μεγαρεῖς cum ΓΑΒ corr. praef.  
De Attico -ης pro -εῖς in nom.  
plur. cf. Bachm. conl. observ. Ar.  
p. 131 et Meisterhans p. 140.

vss. S—ABCΓΔ	R
622 καρτερόν	κρατερόν †† sed r. καρτεράν in v. 393.
639 ὑποθωπεύσας	ὑποθωπεύσας τι †
640 εὔρε τὸ πᾶν ††	εὔρετο πᾶν
658 οὔτε ††	οὐδὲ
687 κκανδάληθρ' ἰστάς	κκανδαλιθρίστας ††
784 ἄλλ' οὐδὲ. Et οὐ numeris adversatur neque οὐδὲ sententiae aptum. Corripit οὐχὶ Dindorfius e versu insequente πᾶ δ' οὐχὶ θύσιμός ἐστι; Cf. etiam vss. 793 ἄλλ' οὐχὶ χοῖρος τάφροδίτη θύεται, 1213 ἄλλ' οὐχὶ νυνὶ τήμερον Παιώνια, Ec. 982, 991, Pl. 993, alios locos.	ἄλλ' οὐ
802 φιβάλεωσ r. (φορβάλεωσ ABC ††)	φιφάλεωσ ††
806 τρώζονται	τρώζονται ††
843 σοι r. Cf. v. p. 103 tractatum.	σου cum A
863 φυσῆτε r. s. v. ὀστίνοις, φυσᾶτε s. v. πρωκτός	φυσεῖτε ††
908 ἔρχεται	ἐξέρχεται †
973 οἱ' (οἶον S) ἔχει σπειάμενος	σπειάμενος οἱ' ἔχει † Cf. Dindorfii notam a Blaydesio ad h. v. allatam.
1035 τριβλικίγῃ r. Cf. schol. ad h. v.	τριβίκιγῃ sec. Herw.
1122 τοὺς κιλίβαντας (κυλλ- A ††)	τοὺς κιλίβαντας sec. Herw. †
1126 πλατύς r. Γέλως πλατύς, οὐχὶ πολὺς, ἐρεῖς monet Herodianus apud Phryn. p. 471. Cf. etiam Bl. A. C. Gr. p. 34. ad Ach. 1126.	πολύς gl.

vss.	S—ABCΓΔ	R
1158	ἐπὶ τραπέζης ortum videtur e scriptura τραπέζης (-πέζης AB)	ἐπὶ τραπέζῃ praef. Cf. Blaydesii adnot. ad h. v. et Kuehner-Gerth de praepos. ἐπὶ c. dat. in Gr. Gr. II <sup>1</sup> § 438 II p. 499.
1181	ἐξήγειρεν	ἐξέγειρεν ††

## Ecclesiasticorum:

vss.	S—Γ	R
34	τρυγωνῶσα (-γανῶσα A)	θρυγωνῶσα praef.
115	δεινὸν ἐστὶν (A)	δεινὸν δ' ἐστὶν praef.
162	ἀκριβωθήσεται (v. deest in A)	ἀκριβωθήσασται (sic) ††
168	ψόμην (v. deest in A)	ψόμη ††
180	νουθετεῖν (A)	om. †
235	τίς om. †	τίς
256	τί δ' ἦν (A)	τὴν δ' ἦν (sic) ††
266	δὲ om. (A) †	δὲ
283	ὀρθρίοις	ὀρθρίοις †† Cf. infra v. 741.
283	πνύκα ††	πύκνα. Cf. Meisterhans p. 144, 10
291	κεκοιμημένος	κεκοιμημένος †
587	ἐστι †	ἐστιν
651	κοὶ δὲ	κὺ δὲ †† Cf. infra v. 932.
678	παιδαρίοιαι †	παιδαρίοιαι
681	καταθήσω	καθήσω †
684	βῆτ'	βῆτα †
687	ὄτω Γ S <sup>c</sup> (ὄτω SAVBE ††)	ὄτο ††
688	μὴ ἐξελευσθῆ †	μὴ ἔξελευσθῆ
688	τούτους	τούτοις ††
689	ἔστι ††	ἔσται
692	ἄπειαι NS (ἄπειαι Γ)	ἄπειαι ††
741	ὄρθριον	ὄρθριον corr. in ὄρθιον ††
932	κοὶ	κὺ ††
1086	τῆ om. †	τίῃ corr. ex τῆ
1101	ἔχουσα ††	ἔχουσαν
1119—20	αὐ   τῶν †	αὐ   τούτων
1126	'εἰ praef.	'εἰν

**Lysistratae:**

vss.	S—BCLΔ	R
156	παρενιδών	παρευιδών cum L ††
170	ρυχάχετον ††; ρυάχετον editores ex Hes. et Phot. s. v. restituerunt.	ρύγχαχετον ††
291	τῷ ξύλω	τῷ ξύλω (corr. ex ξυλώ) ††
367	πλεύμονας r. Cf. ad Ra. 474 p. 14	πνεύμονας
417	πιέζει	πιεζει ††
448	έκκοκιῶ (έκκωκιῶ S <sup>Med.</sup> )	έκκοκιῶ cum C †
458	σκοροδοπανδ-	σκοροπανδ- †
506	γραῡ καυτῆ	γραῡς αὐτῆι ††
549	τηθῶν	τήθων ††
553	ροπαλιμοὺς	ροπαλιμοις (sic) R <sup>1</sup> } †† ροπαλιμοὺς R <sup>2</sup> }
561	έφ' ἵππου	έφ' ἵππον ††
577	πιλοῦντας (πωλ- BCΔ <sup>1</sup> ††)	θλίβοντας gl. ex scholio και πιλοῦντας τοὺς θλίβοντας εἰς τὴν πολιτείαν ἑαυτοῦς in textum illatum.
656	ἄρα — ἐστιν	ἄρα — ἐστιν ††
700	τῆ Ἐκάτῃ, quod θήκάτῃ legendum est.	τῆι κάτῃ ††
791	τιν'	τίν' cum BC ††
795	ἡμεῖς δ' praef.	ἡμεῖς τ'
983	κυρράνει	κυρράνειε R corr. †
1039	πανωλέθροισιν	πανολέθροισιν †
1073	ἔχοντες	ἔχοντας ††

§ 4.

Iam ad eos locos tractandos aggrediamur, quos asterisco notavimus. Atque cum de Eq. et Ra. versibus prolatis nihil dicendum nobis sit, a Nubium fabula ordiamur. Cuius in v. 371 καίτοι χρῆν αἰθρίας ὑεῖν αὐτόν, ταύτας δ' ἀποδημεῖν S—V peccaverunt, cum post αἰθρίας glossema οὐσῆς metro invito in textum reciperent. Cf. Pl. 516, ubi similiter in V post ὑμῖν

participium οὐκιν illatum est. Neque Blaydesio assentior, qui participium οὐκης retinere vult pronomine αὐτὸν eiecto; quo carere omnino non possumus. Similes autem inveniuntur locutiones, in quibus οὐκης vel ὄντος subaudiendum est; notissimae illae sunt χαιμῶνος, θέρους, ὀπώρας, ὄρθρου, δειλης, ἡμέρας, ἐσπέρας, κνέφους, κκότους, αλίας.

In v. 432 ἐν τῷ δήμῳ γνώμας οὐδεὶς νικήσει πλείονα ἢ κύ, S—V κύ R praebet γνώμας μεγάλας οὐδεὶς νικήσει πλέον ἢ κύ, S—V γνώμας οὐδεὶς νικήσει πλείονα ἢ κύ. Quod Meinekius, Bergkius, Blaydesius lectionem S—V amplexi sunt, cum Kockio ab iis dissentio. Neque enim adiectivum μεγάλας temere e versu eiciendum est, cum in v. 433 Strepesiades dicat μὴ μοίγε λέγειν γνώμας μεγάλας. Optimo iure Kockius in apparatu critico monuit: "μεγάλας ist wegen 433 jedenfalls beizubehalten". Quo adiectivo a librariis propter μεγάλας in v. 433 omisso totus locus foedissime interpolatus est. Quae cum ita sint, critici versum coniecturis sanare studuerunt. Velut Porsonus γνώμας μεγάλας νικήσει πλείονα οὐδεὶς proposuit verbis ἢ κύ tamquam glossemate deletis. Sed cum in R Aldina editione comprobante genuina lectio γνώμας μεγάλας servata sit, a R proficiendum mihi videtur. Itaque Kockio plaudere malim, qui illud πλέον in adnot. ad h. v. defensum retinuit et genitivo κοῦ, qui glossemate ἢ κύ expulsus est, in textum posito versum sic scripsit: ἐν τῷ δήμῳ γνώμας μεγάλας νικήσει κοῦ πλέον οὐδεὶς.

In v. 511 S—V ἔνεκα exhibent, R εἴνεκα. Hoc loco occasione oblata exponere liceat, quibus formis huius praepositionis Aristophanes usus esse videatur. In codicibus hae vocis formae inveniuntur: ἔνεκα (ἐνεκ', ἐνεχ'), οὔνεκα (οὔνεκ', οὔνεχ'), εἴνεκα (εἴνεκ, εἴνεχ'), ἔνεκεν. Iam locos afferamus, quibus R et V aut ii, qui pro V adhibendi sunt codices in Ach. Ec. Ls. fabulis, hanc praepositionem praebent:

	vss.	RV	
Av.	84 trim. iamb.	εἴνεκ'	numeris non invitis
	293 tetr. troch.	οὔνεκα	" " "
	517 tetr. anap.	οὔνεκα	" " "
	855 vers. strophæ iamb.-troch.	ἔνεκα	" " "
	1274 trim. iamb.	οὔνεκα	" " "

	vss.		RV	
Av.	1544	trim. iamb.	ἔνεκα	numeris non invitis
Eq.	544	tetr. anap.	ἔνεκα R num. inv., οὔνεκα V	" " "
Nb.	6	trim. iamb.	οὔνεκα	" " "
	238	" "	οὔνεκ' num. inv. (cf. p. 31 et ad Nb. 62 p. 93)	" " "
	361	tetr. anap.	οὔνεκα	num. non inv.
	420	" "	ἔνεκεν num. inv. (cf. p. 34)	" " "
	422	" "	ἔνεκα R num. inv., εἴνεκα V	" " "
	511	monom. anap.	ἔνεκα V num. inv., εἴνεκα R	" " "
	526	vers. Eupolid.	οὔνεκ' R, εἴνεκ' V; utrumque	" " "
	555	" "	οὔνεκα R, εἴνεκα V; "	num. inv.
	1217	trim. iamb.	ἔνεκα	num. non inv.
	1236	" "	ἔνεκ'	" " "
	1508	" "	οὔνεκα	" " "
Pc.	203	" "	οὔνεκα	" " "
	210	" "	εἴνεχ'	" " "
	221	" "	οὔνεκ'	" " "
	664	" "	ἔνεκα	" " "
	744	tetr. anap.	οὔνεκα R, εἴνεκα V; utrumque	" " "
	760	" "	εἴνεκα	" " "
Pl.	177	trim. iamb.	ἔνεκα	" " "
	329	" "	εἴνεκα	" " "
	989	" "	ἔνεκεν R num. inv. (cf. p. 33), ἔνεκα V	" " "
	990	" "	οὔνεκα	" " "
	1177	" "	οὔνεκα	" " "
	1200	" "	οὔνεκ'	" " "
Ra.	108	" "	ἔνεκα	" " "
	189	" "	ἔνεκα V num. inv., εἴνεκα R	" " "
	232	dim. troch.	ἔνεκα	" " "
	1008	tetr. anap.	οὔνεκα	" " "
	1118	tetr. troch.	οὔνεχ'	" " "
	1414	trim. iamb.	οὔνεκα	" " "
Vp.	702	tetr. anap.	ἔνεχ' (ἔνεκ' V levi mendo)	" " "
	703	" "	εἴνεκ'	" " "
	719	dim. anap.	εἴνεκ'	" " "
	886	trim. iamb.	εἴνεκα num. inv. (cf. p. 31)	" " "
	1347	" "	εἴνεκ'	" " "



	vss.		R et codd. qui pro V sunt	
<b>Ach.</b>	386	trim. iamb.	ἐνεκα	num. non inv.
	958	" "	οὔνεκα	" " "
<b>Ec.</b>	106	" "	οὔνεκα	" " "
	170	" "	ἐνεκα	" " "
	367	" "	ἐνεκα	" " "
	559	" "	οὔνεκα	" " "
	658	tetr. anap.	οὔνεκ'	" " "
	659	" "	ἐνεκεν (οὔνεκεν sic N num. inv.)	" " "
	659	" "	εἴνεκα	" " "
<b>Is.</b>	74	trim. iamb.	εἴνεκα	" " "
	491	tetr. anap.	ἐνεκα R num. inv., οὔνεκα ceteri	" " "
	501	" "	εἴνεκα	" " "
	544	dim. anap.	ἐνεχ'	" " "
<b>Ph.</b>	176	trim. iamb.	οὔνεκ'	" " "
	360	vers. glycon.	ἐνεκ'	num. inv.
	366	" "	οὔνεκ'	num. non inv.
	443	trim. iamb.	ἐνεκ'	num. inv.
	454	" "	οὔνεκα	num. non inv.

Unum locum sciens omisi, Pl. 1085, ubi R solus lepidò errore οὔνεκά ποτέ exhibet, cum V, ceteri, Suidas recte ενεκαποτέ' praebeant. Locis igitur 59 Aristophanes praepositione ἐνεκα usus est. Addere liceat in comicorum fragmentis secundum Jacobii indices hasce formas inveniri:

ἐνεκα 14 locis  
οὔνεκα 7 "  
εἴνεκα 4 "  
ἐνεκεν nusquam.

Atque formae praepositionis nostrae in Aristophanis fabulis sic exhibentur in R et V vel iis qui pro V sunt:

ἐνεκα 15 locis  
ἐνεκεν 2 "  
οὔνεκα 22 "

εἴνεκα 11 locis, non 8, ut arbitrantur Wackernagel in KZ. 28, 1887, p. 110 et Meisterhans p. 216. Reliquis 9 locis R et V vel ii qui pro V sunt inter se dissentiunt.

Primum videamus, num omnibus 15 locis forma ἐνεκα

recte se habeat. Numeris minime adversatur in Av. 855, 1544, Nb. 1217, 1236, Pc. 664, Pl. 177, Ra. 108, 232, Vp. 702, Ach. 386, Ec. 170, 367, Ls. 544. Duobus reliquis locis, Th. 360 et 443, *έvek'* in R traditum metro accomodari nequit. Atque in v. 360 *οὔvek'* pro *έvek'* rectam esse formam docemur ipso codice R. Nam verba v. 360 paulo post iterantur in v. 366, quem R sic exhibet: κερδῶν (Reiskius, χώραc R) οὔvek' ἐπὶ βλάβῃ. In v. autem 443 Porsonus recte pro lectione R *έvek'* αὐτῇ a metro aliena *έveκα καὐτῇ* restituit.

Iam ad formas *οὔveκα* et *έveκα* transeamus. Ex quibus aliis criticis velut de Wilamowitzio in Eur. Her. II<sup>2</sup> p. 42, Weckleinio in curis epigraphicis p. 36—39, Blaydesio forma *οὔveκα* suspecta est, aliis Brunckium secutis *έveκα*. Kaibelius in editione Soph. El. p. 164 dicit: "Daß die bei den Tragikern unzähligmal überlieferte Form der Präposition *οὔveκα* überall aus *έveκα* verderbt sei (Wilamowitz Eur. Her. II<sup>2</sup> 42), kann man nicht glauben. Selbst wenn attische Inschriften des 6. u. 5. Jahrhs. für die gebildete Sprache nichts beweisen sollen (C I A IV 422, 4 *οὔveκα τοὔδε*, 491, 8 ἀρετῆc *οὔveκα*), wie kann denn die Form in die Texte gekommen sein . . . ? Vergleichlich sieht man sich nach einem ähnlichen Beispiel gewalt-samer Textverderbnis um. Man kann nur folgern, daß die rein attische Prosa *έveκα* und *έveκα*, die Dichter auch *οὔveκα* schrieben, gleichviel wie die Katachrese zu erklären sein mag". Blaydesius ad Ra. 189 adnotavit: "*έveκα* revocavit ubique Holden, qui *οὔveκα* non nisi coniunctionem esse neque prae-positionis vim usquam induere contendit laudatis Ammonio περὶ διαφ. λέξ. p. 106 et Donaldson (New. Cratylus p. 358)". Sed formam *οὔveκα* prae-positionis vim habere docemur inscriptionibus Atticis. Cf. duos illos titulos supra prolatos. Accedit quod omnibus locis (25) apud Sophoclem in Mediceo M *οὔveκα* invenitur idemque 4 locis apud Aeschylum in M et saepissime apud Euripidem.

Atque ut *οὔveκα* sic etiam *έveκα* minime addubitandum est, quo Homerum et epicos — est enim epica forma, de qua cf. G. Schulzium in Quaestionibus Epicis p. 135 — usos esse satis constat. Quam formam tragici Attici a Ionibus re-

ceperunt; namque apud Aeschylum duobus locis (Prom. 361, Suppl. 194) in omnibus codicibus, apud Euripidem duobus locis una cum forma οὔνεκα, uno loco (Herc. 210) in omnibus codicibus exhibetur. Quem ad Eur. locum de Wilamowitzius in Eur. Her. II<sup>3</sup> 42 haec adnotavit: "είνεκα und ένεκα ist beides gut attisch, ένεκεν nicht, obwohl Eur. sich dasselbe in Anapaesten vereinzelt gestattet hat (Med. 1086)". Atque titulis Atticis forma είνεκα confirmatur, cum in duobus epigrammatis occurrat: C I A II 3620, b, 6 (IV saec. a. Chr. n.) πολλῆς είνεκα ζωφροσύνης et IV, 1, a, 477, e (circa 450 a. Chr. n.).

His igitur expositis audiamus Wackernagelium. Qui quaestione diligenter instituta in KZ. XXVIII, 1887, p. 112 monet: "Nach der Überlieferung haben also die attisch schreibenden Dichter, wenn die dactylische Form wünschenswert war, οὔνεκα oder είνεκα eintreten lassen, jenes aber viel häufiger . . . Dagegen in der Prosa scheint der Gebrauch sporadisch und zufällig; auch hier überwiegt im ganzen οὔνεκα außer bei Demosthenes, dessen Überlieferung eine merkwürdige Vorliebe für είνεκα zeigt". Idem vir doctissimus praepositione οὔνεκα sagaciter defensa p. 112—119 optimo iure p. 126 dicit: "Da somit οὔνεκα als genitiv-regierende Partikel sich wohl erklären läßt, hört das Widerstreben gegen das von der Überlieferung Gebotene auf, berechtigt zu sein". Sed quod pergit: "Wir werden es, auch wo es nicht überliefert ist, überall da einsetzen, wo die rein attisch schreibenden Dichter statt ένεκα eine dactylische Form angewandt haben, da eine andere dactylische Form außer dem völlig unzulässigen είνεκα sich nicht findet", ab eo dissentio. Sumamus enim formam είνεκα pro οὔνεκα iis temporibus, quibus textus nostri orti sunt, in codices, quibus Atticorum poetarum opera adservantur, illatam esse: qui tandem fieri potuit, ut forma οὔνεκα ex tragoediis Atticis omnino non extruderetur, ex fabularum Aristophanearum singulis tantum locis iisque paucis expelleretur? Accedit quod Kaibelii dubitationes (supra p. 29) de voce οὔνεκα ex είνεκα corrupta etiam de forma είνεκα valent. Atque unum exemplum afferre liceat, quod omnino non pro Wackernagelii sententia loquitur. In Ec. 658 omnes codices formam οὔνεκ'

praebent, cum in sequenti versu εἴνεκα exhibeatur. Quam vocem, cum formam οὔνεκα, ut ita dicam, subsequatur, certe grammatici vel librarii, si in ea offendissent, in οὔνεκα mutavissent. Itaque cum et οὔνεκα et εἴνεκα inscriptionibus Atticis VI. V. IV. saec. a. Chr. n. confirmetur, illud mihi persuasum est: neque οὔνεκα neque εἴνεκα ex Aristophanis fabulis eiciendum esse, sed iis locis, quibus RV in una alterave forma exhibenda consentiunt, eam quae his libris exhibetur formam retinendam esse, nisi forte numeris adversatur.

Inquiramus igitur in singulos locos, quibus et R et V vel ii qui pro V sunt codices unam alteramve formam praebent. Οὔνεκα 22<sup>ies</sup> traditum esse supra monuimus. Quibus 22 locis praeter Nb. 238, ubi Bentleio auctore ἐνεκ' pro οὔνεκ' scribendum est, ne prava anapaesti incisio fiat (cf. ad Nb. 62 p. 93), haec forma numeris accomodatissima est et ubique ut εἴνεκα in prima syllaba ictum metricum habet. Atque etiam εἴνεκα 11 locis, quibus et in R et in V vel iis qui pro V sunt codicibus exhibetur, metro minime repugnat excepto Vp. vs. 886 νέαιαν ἀρχαῖς εἴνεκα τῶν προλελεγμένων. Quo in trimetro iambico tertium pedem ἀρχαῖς ἐνεκα scribendum esse iam Reisigius vidit. Cf. alios trimetros iambicos, ubi ictus tertii pedis item in prima syllaba particulae ἐνεκα positus est: Nb. 1217 ὅτε τῶν ἑαυτοῦ γ' ἐνεκα νυνὶ χρημάτων, Pl. 177 Φιλέσιος δ' οὐχ ἐνεκα τοῦ μύθου λέγει; Ec. 170 αὐτὴ γὰρ ὑμῶν ἐνεκα μοι λέξειν δοκῶ, 367 οὗτος γὰρ ἀνὴρ ἐνεκά γε στεναγμάτων.

Pergamus ad 9 eos locos, quibus codices in voce ἐνεκα exhibenda inter se dissentiunt: 2 locis (Eq. 544 et Ls. 491) R solus contra metrum ἐνεκα praebet, V aliique οὔνεκα.

3 locis εἴνεκα et ἐνεκα exhibentur atque ita quidem, ut in Nb. 422 R ἐνεκα, ibid. 511 et Ra. 189 V ἐνεκα contra metrum praebent, V recte εἴνεκα in Nb. 422 idemque R in Nb. 511 et Ra. 189.

3 locis οὔνεκα et εἴνεκα inveniuntur: Nb. 526 οὔνεκ' R, εἴνεκ' V, ibid. 555 οὔνεκα R, εἴνεκα V, Pc. 744 οὔνεκα R, εἴνεκα V. In Nb. 526 particula nostra coniuncta est cum relativo ὧν; neque vero pro certo diiudicari potest, utrum ὧν εἴνεκ' an ὧν οὔνεκ' retinendum sit, cum poeta in hac locutione

sibi non constiterit. Cf. Pc. 221 ὦν οὔνεκ' RV; Pl. 1200 ὦν δ' οὔνεκ' RV; Ra. 1414 ὦνπερ οὔνεκα RV; Th. 176 ὦνπερ οὔνεκ' R; contra Pc. 760 ὦν εἶνεκα RV; Vp. 703, 719, 1347 ὦν εἶνεκ' RV. Equidem nostro loco lectionem R sequi velim, quippe cum οὔνεκ' secundum Blaydesium etiam in reliquis libris exhibeatur, nisi quod in A οὔνεκα legitur.

In Nb. 555 metrum neque οὔνεκα neque εἶνεκα patitur; aut οὔνεχ' aut εἶνεχ' scribendum est, cum pronomen ἦν sequatur. Atque cum post substantiva forma οὔνεκα in codicibus exhiberi soleat (cf. Av. 293 ἀρφαλείας οὔνεκα, Nb. 361 γνώμης οὔνεκα, Pl. 990 φιλίας οὔνεκα, Ra. 1118 θεατῶν γ' οὔνεχ', Ach. 958 κυχοφάντων γ' οὔνεκα, Th. 366 χώρας οὔνεκ'), nostro loco τοῦ κόρδακος οὔνεκ' quam εἶνεκ' scribere malo. Quae locutio etiam in Aristid. or. 34, 47 (Keil = II 564 Dd.) invenitur, ubi codices non interpolati οὔνεκα, ceteri εἶνεκα praebent, quo de loco B. Keilius me monuit.

Tertio denique loco, Pc. 744, lectio V εἶνεκα τοῦδι praeferenda mihi videtur; conferre enim licet Nb. 422 εἶνεκα τούτων RV; Pc. 210 τοῦδ' εἶνεχ' RV; Ls. 501 τοῦδ' εἶνεκα R ceterique.

Uno loco, Pl. 989, ἔνεκεν legitur in R, ἔνεκα in V; neutrum numeris invitis. Priusquam autem ad formam ἔνεκεν transeamus, de formis ἔνεκα, οὔνεκα, εἶνεκα etiam illud monere iuvat Aristophanem sibi constitisse in hisce duabus locutionibus τίνος οὔνεκα; et πολλῶν οὔνεκα. Quarum prior illa invenitur in Av. 517, Pc. 203, Pl. 1177, Ra. 1008, altera in Nb. 6, 1508, Ec. 559, 659 (cf. p. 34), Th. 454.

Venio nunc ad formam ἔνεκεν. Qua praeter Homerum et lyricos poetae Alexandrini, qui vocantur, usi sunt atque iis quidem locis, quibus metrum hanc formam flagitabat. Velut apud epicos Alexandrinae aetatis, Apollonium Rhodium 4, 364 κῶν ἔνεκεν καμάτων et Theocritum 17, 46 κέθεν δ' ἔνεκεν Βερενίκα, 29, 37 μᾶλ' ἔνεκεν κέθεν legitur. Sed a vetere dialecto Attica formam ἔνεκεν alienam esse monet Meisterhans p. 216. Cuius ipsa verba afferimus: "Dem Attischen von Haus aus fremd sind die Formen auf -εν (ἔνεκεν, εἶνεκεν, οὔνεκεν) . . . Dagegen dringen die Formen auf -ev seit den Zeiten der

**Koine** auch in die attische Schriftsprache ein. Es findet sich nämlich  $\acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\epsilon\nu$  am frühesten auf 2 Inschriften des religiösen Kollegiums der Thiasoten vom Ende des IV. Jahrhunderts:  $\acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\epsilon\nu$  neben  $\acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\alpha$  C I A II, 987, A, 2. 5 ("titulum post medium saec. quartum lapidi incisum esse censet Rangabis specie litterarum fretus. Nec probabile est eum multo recentiore esse");  $\acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\epsilon\nu$  IV, 2, 611 b, 13 (302 v. Chr.)". Apparet igitur Atticos IV saec. forma  $\acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\epsilon\nu$  usos esse. Ac iam in Euripidis tragoediis eam inveniri de Wilamowitzius loco p. 30 prolato observavit. Uni autem loco (Med. 1086) a viro doctissimo commemorato addere liceat Med. 999, 1114, El. 742, Hel. 383, ubi omnes codices  $\acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\epsilon\nu$  exhibent. Qua forma Euripidem non solum in anapaesticis numeris, ut de Wilamowitzius l. l. monuit, sed etiam in iis versibus, qui dactylicos praebent numeros, usum esse perspicitur ex Med. 999  $\tau\acute{\epsilon}\kappa\upsilon\alpha \nu\upsilon\mu\phi\iota\delta\iota\omega\nu \acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\epsilon\nu \lambda\epsilon\chi\acute{\epsilon}\omega\nu$ , El. 742 ( $\beta\rho\tau\acute{\epsilon}\iota-$ )  $\psi$   $\theta\nu\alpha\tau\acute{\alpha}\varsigma \acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\epsilon\nu \delta\iota\kappa\alpha\varsigma$ , Hel. 383  $\kappa\alpha\lambda\lambda\omicron\upsilon\sigma\acute{\upsilon}\nu\alpha\varsigma \acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\epsilon\nu \cdot \tau\acute{o} \delta' \acute{\epsilon}\mu\omicron\nu \delta\acute{\epsilon}\mu\alpha\varsigma$ . Itaque rectius sic dicendum est, in eo genere metrico, quod graece  $\acute{\iota}\sigma\upsilon\nu$  vocatur, particulam  $\acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\epsilon\nu$  apud Euripidem nobis occurrere.

Iam consideremus singulos locos, quibus  $\acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\epsilon\nu$  apud Aristophanem invenitur. In Pl. 989 RMA cett. codd.  $\acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\epsilon\nu$  praebent, V et Suidas  $\acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\alpha$ . Blaydesius in adnot. ad h. v. dixit: "Non credibile est  $\acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\epsilon\nu$  scripsisse nostrum, cum aequae bene  $\acute{\epsilon}\nu\epsilon\kappa\alpha$  ferat metrum". Cui assentiri non dubito, praesertim cum numeri v. nostri non ad illud  $\acute{\iota}\sigma\upsilon\nu$ , quod vocatur, genus spectent. Accedit, quod Aristophanes in quarto pede trimetri iambici tribrachum in deliciis habuit. Cuius rei confirmandae causa afferre iuvat, quae J. Rumpel in Philol. XXVIII, 1869, p. 604 sqq. quaestione diligenter habita monuit: "Von den 2625 Tribraichen, die sich somit bei Aristophanes finden, kommen 1102, also fast die Hälfte, auf den vierten Fuß . . . Hinsichtlich der Bildung der einzelnen Tribraichen bemerken wir, daß von den 835 in einem Wort befindlichen etwa der vierte Teil aus dreisilbigen Wörtern besteht. Daß dies besonders im ersten Fuße stattfindet, ist begreiflich, weil zu Anfang des Verses nur solche oder tribrachisch anlautende verwendbar sind. Aus demselben Grund treten dreisilbige

Wörter mit tribrachischer Messung am häufigsten im vierten Fuße auf; hier war es die Cäsur nach der dritten Basis, welche die Ausdehnung des Wortes hinderte und, da sie den Vers gleichsam in zwei gleiche Hälften zerlegte, zu einem ähnlichen Anfang nötigte wie im ersten Fuße". Atque hosce versus afferimus, in quibus ἔνεκα tribrachum efficit: Pc. 664 ἀκούσαθ' ὑμεῖς ὦν ἔνεκα μομφὴν ἔχει, Av. 1544 τούτων ἔνεκα δεῦρ' ἦλθον, ἵνα φράσαιμί σοι, Th. 443 ὀλίγων ἔνεκα καὶ τὴ παρ-ἦλθον ῥημάτων. Quae cum ita sint, lectio S—V ἔνεκα contra cett. omn. codd. ἔνεκεν sequenda mihi videtur. Fortasse quispiam dixerit: cum omnes codices contra V faciant, veri non est simile V genuinam praebere scripturam. At satis multi in Pl. fabula inveniuntur loci, quibus V contra ceteros codices verum servavit. Mihi quidem in Velseni apparatu critico 14 loci in vss. 256, 286, 307, 340, 621, 707, 715, 781, 948, 975, 1037, 1116, 1131, 1205 occurrerunt. Atque etiam in Pl. 586 illud κοτίνου κτεφάνω S—V retinendum esse contra scripturam κοτινῶ κτεφάνω ex cett. codd. lectionibus κοτινῶ κτεφάνω (RM; κοτινῶ κτεφάνω cett.) Dindorfio, Meineckio, Velseno aliis probatam p. 38 exponam.

Iam ad Ec. 659 pergamus, ubi RΓ πολλῶν ἔνεκεν (-κε Γ), N πολλῶν οὔνεκεν praebent. Ad Blaydesium me non applico, qui ad h. v. adnotavit: "Fort. πολλῶν νῆ τοῦτον τὸν Ἀπόλλω". Quae coniectura audacior et violentior est, quam cui fides haberi possit. Cf. Bachm. coni. observ. Ar. p. 113 de legibus repetendae praepositionis. Bergkiius aliique lectionem R πολλῶν ἔνεκεν amplexi sunt. Quae quamquam offensionem metricam evitat, tamen repudianda mihi videtur eo, quod quattuor reliquis locis, quibus comicus hac locutione usus est (Nb. 6, 1508, Ec. 559, Th. 454), codices in verbis πολλῶν οὔνεκα exhibendis consentiunt. Quam ob rem nostro loco cum Meineckio πολλῶν οὔνεκα scribere non dubito, praesertim cum in interrogatione Praxagorae v. 658 τοῦ γὰρ τάλαν οὔνεκ' ἔσονται; eadem forma inveniatur.

Tertius locus, ubi ἔνεκεν apud nostrum extat, est Nb. 420, quo in v. RVMA cett. codd. ἔνεκέν γε (om. γε R) exhibent. Vulgata lectio ἔνεκέν γε metro adversatur, cum syllabam -εν in

thesi ponere non liceat, ut ex Euripidis versibus p. 33 prolatis facile perspicias. Itaque hoc loco mutatione opus est. Neque vero ordo verborum immutandus est, quamquam Blaydesius adnotavit: "Praestat tamen forsitan legi ἄλλὰ ψυχῆς γ' ἔνεκα κρεπᾶς. Plerumque enim post nomen ponitur ἔνεκα". Nam praeter nostrum locum in Nb. 422, 1236, Pl. 177, 989, Pc. 744, Ra. 232, Vp. 886 praepositio nostra ante vocabulum suum posita et in Nb. 511, 1217, Eq. 544, Th. 443 inter duo vocabula, quibuscum coniuncta est, interposita est. Quae cum ita sint, aut οὔνεκά γε aut εἵνεκά γε scribendum est. Atque cum poetam formam οὔνεκα cum substantivis coniungere solitum esse p. 32 viderimus, Meinekii mutationem ἄλλ' οὔνεκά γε ψυχῆς κτλ. sequemur.

Hac igitur quaestione docuisse nobis videmur, tribus formis ἔνεκα, οὔνεκα, εἵνεκα comicum usum esse. Iam in fine singulos versus enumeremus ita, ut iis locis, quibus R et V vel ii, qui pro V sunt codices, inter se dissentiunt, unus asteriscus, iis vero quibus alia forma atque in codicibus legitur opus erat, duo asterisci addantur:

ἔνεκα 17 locis: Av. 855, 1544, Nb. \*\*238, 1217, 1236, Pc. 664, Pl. 177, \*989, Ra. 108, 232, Vp. 702, \*\*886, Ach. 386, Ec. 170, 367, Ls. 544, Th. 443.

οὔνεκα 28 locis: Av. 293, 517, 1274, Eq. \*544, Nb. 6, 361, \*\*420, \*526, \*555, 1508, Pc. 203, 221, Pl. 990, 1177, 1200, Ra. 1008, 1118, 1414, Ach. 958, Ec. 106, 559, 658, \*\*659, Ls. \*491, Th. 176, \*\*360, 366, 454.

εἵνεκα 14 locis: Av. 84, Nb. \*422, \*511, Pc. 210, \*744, 760, Pl. 329, Ra. \*189, Vp. 703, 719, 1347. Ec. 659, Ls. 74, 501.—

In fine v. 965 κεί κριμνώδη κατανίφοι libri variant, cum κριμνώδη R, κρημνώδη S—V (κριμνώδη S<sup>B</sup> m. <sup>sec.</sup>), schol. rec. κριμνώδη: γρ. καὶ κριμνώδη καὶ κρυμνώδη praebeant. Cum κρημνώδη vulgari errore pro κριμνώδη scriptum sit, aut κριμνώδη aut κρυμνώδη nobis eligendum est. Atque G. Hermannus, quamquam utrumque bene se habere monuit allatis locis, quibus utraque lectio tueri possit, tamen praefendum duxit κριμνώδη. Quo de verbo haec recte observavit vir doctissimus: "Quod et magis comicum videtur et nescio an aptius sit. Nam in



nivibus primo et praecipue spectatur densitas, eaque merito etiam potius commemoranda est quam frigus, quod sponte intellegitur”.

In v. 995 αἰσχρὸν ποιεῖν, ὃ τι τῆς αἰδοῦς μέλλει τᾶγαμ’ ἀναπλήσειν in R traditum est μέλλει τᾶγαμ’ ἀναπλάττειν, in S—VM μέλλει τᾶγαμ’ (ᾄγαμ’ SM corr.) ἀναπλήσειν. Lectio R hunc sensum praebet: quod Pudoris imaginem effingere debes. Qua scriptura maxime propter articulum offendimur. Iure enim G. Hermannus ad h. v. monuit: “Cum vel satis mire dictum sit, aliquam imaginem Pudoris fingere, magis molestum est, addito articulo eam effigiem quasi unicam, quae fingi possit, commemorari”. Atque etiam locutio τᾶγαμ’ ἀναπλήσειν repudianda mihi videtur; nam vereor, ut compositum ἀναπλήθειν “inquinare” significet, quod et sensus requirit et simplex aptaque interpretatio schol. V Ald.: ὅπερ μέλλει μολύνειν (πληρῶσαι V) τὴν αἰδῶ τυεitur. Versus igitur corruptus quin coniectura sanandus sit, nemo iam dubitabit. Atque cum verbum inquinandi exspectetur, praecceptor meus B. Keilius ὃ τι τῆς αἰδοῦς μέλλει (c in μέλλει deleto, quod ex τ insequentis vocis originem duxit) τᾶγαμα παλάττειν scribere proposuit. Quae coniectura comprobatur et confirmatur H. Dielsii quaestione de voce παλάττειν in Hermae vol. XL, 1905, p. 306 sqq., ubi de commutatis verbis παλάττειν et πλάττειν agitur. Nostro igitur loco in R pro vera locutione τᾶγαμα παλάττειν librariorum negligentia τᾶγαμ’ ἀναπλάττειν scriptum est. Quam lectionem, cum a sensu totius loci abhorreret, grammaticus nescio quis in τᾶγαμ’ ἀναπλήσειν mutavit. Atque notandum est librum R ut in v. 432 p. 26 tractato sic etiam in nostro v. ansam dedisse genuinae comici scripturae restituendae.

### § 5.

Sequitur, ut Pluti locos tractemus, quibus S—V a R discrepant.

In v. 17 καὶ ταῦτ’ ἀποκρινομένου (S—V, -μένω R) τὸ παράπαν οὐδὲ γρῦ neque ἀποκρινομένου neque ἀποκρινομένου ferri posse primus Bentleius vidit. Cuius coniecturam ἀποκρινόμενος Dindorfius amplexus iure editorum laudem tulit; haec

eius sunt verba: “ἀποκρινόμενου positum a librariis, qui genitivum accomodarent verbis κατόπιν ἀνθρώπου τυφλοῦ: ad quam constructionem nihil causae erat cur rediret poeta orationemque impeditam sine causa redderet. Admodum probabilis Bentleyi coniectura est ἀποκρινόμενος. Chremylum a Carione interrogatum nihil respondisse apparet ex v. 19. 24”.

In v. 185 ἐφ’ οἷς ἄν οὗτος ἐπικαθέζηται μόνος lectio S—V est μόνος, R μόνον. Dind. Mein. Bergk. μόνον retinuerunt. Quod ita defendi potest, ut adverbium μόνον ad verba ἐφ’ οἷς ἄν — ἐπικαθέζηται referatur. Atque multa alia enuntiata inveniuntur, in quibus simili munere fungitur μόνον, e. g. in Ls. 732 ὅσον διαπετάσας’ ἐπὶ τῆς κλίνης μόνον, Ra. 94 ἃ φροῦδα θάπτον, ἦν μόνον χόρον λάβη, Antiph. 3, 111, 9 [K. 195, 9] ὅς’ ἄν μόνον τύχη τις εἰπῶν, Alex. 3, 485, IV, 3 [K. 222, 3] ἅπαντες ὀρχοῦντ’ εὐθύς, ἄν οἴνου μόνον ὀσμὴν (ὑρχην Blaydesii coniectura) ἴδων. Velsenus nescio qua de causa coniecturam μόνος proposuit ita, ut ad verbum κρατοῦσι illud μόνος redeat. Quam quominus sequamur, eo prohibemur, quod μόνος non solum nimio spatio a κρατοῦσι separatur, sed ne sententia quidem requiritur adverbio ἐκάστοτε praecedente. Masculinum μόνος Lœuwenius tuetur, cum in adnot. hanc interpretationem praebet: “Paulo laxior est verborum structura. Nam hoc est quod Cario dicit: καὶ ἐν τοῖς πολέμοις οὗτος μόνος ἐπικαθεζόμενος τὴν νίκην δίδωσι, etiam in bellis hic modo adsit, victoria sequitur”. Non dubito Lœuwenio assentiri, praesertim cum in v. 182 Chremylus dicat: μονώτατος γὰρ εἶς ἐν πάντων αἴπος et in v. 186 Plutus ex Carione quaerat: ἐγὼ τοσαῦτα δύνατός εἰμ’ εἰς ἄν ποιεῖν; Quo in versu εἰς ἄν significat “ipse solus”. Cf. similem locum in Eq. 861 εἰς ἄν | ἔπαυσα τοὺς ξυνωμότας et Pl. 949, ubi ad εἰς ἄν adiectivum μόνος accedit: ὀπὴ καταλύει περιφανῶς εἰς ἄν μόνος | τὴν δημοκρατίαν. Videtis etiam Vp. 1500, Eq. 140, Pl. 1053, alios locos apud Aristophanem, denique Hermipp. fr. 2, 399, III, 4 [K. 45, 4] εἰς γὰρ μόνος ἄν κατεβρόχθισεν ἄν τὴν Πελοπόννησον ἄπασαν.

In v. 242 ἦν δ’ ὡς παραπλήγ’ ἀνθρωπον εἰσελθὼν τύχῳ R ὡς praebet, S—V εἰς. Saep̄e particulae ὡς, εἰς, ἐς confun-

duntur, e. g. in nostrae fabulae v. 152 ὡς V plurimique cett. codd., εἰς S, ἐς R, in v. 237 ὡς Par. 8 et Iunt. Ed., εἰς RV cett., in v. 495 ὡς RV, εἰς U, Bodl. 2. 3. Nostro loco editores optimo iure ὡς in textum receperunt. Neque enim εἰς de persona dici statuit Elmsleius ad Ach. 1222. Aut εἰσελθεῖν εἰς τινος (scil. οἰκίαν) aut ὡς τινα Attici dicebant, non εἰς τινα. Ceterum conferas velim de praepositione ὡς cum verbis eundi ab Aristophane coniuncta Bachm. coni. observ. Ar. p. 115.

V. 566 in R sic legitur: νῆ τὸν Δί' εἰ δεῖ λαθεῖν αὐτόν, πῶς οὐχὶ κόσμιόν ἐστιν; in V: νῆ τὸν Δί' εἴ γε λαθεῖν αὐτόν δεῖ, κόσμιόν ἐστιν; Suidas verba profert: εἴ γε λαθεῖν αὐτόν δεῖ, πῶς οὐ κόσμιόν ἐστιν; Meinekius, Bergkiius, plurimi cett. editt. versum corruptum deleverunt. Cf. Porson. Adv. p. 35. Iam scholiastae versus suspectus erat. Legimus enim in schol. rec. ψυχρὸν δὲ τὸ ἐνθύμημα. Adde quod coniunctione εἴ γε, quippe quae ab Attico sermone aliena sit, non usus est comicus (cf. Dobree Adv. crit. II p. 187). Quae cum ita sint, grammaticus quidam Aristophani versum nostrum temere inculcavisse videtur. Versus autem apud Suidam ex duobus Pherecrateis constat, cum in codicibus eius numeri depravati sint a malo versificatore, qui versum anapaesticis tetrametris comici accommodare voluit.

In v. 586 κοτίνῳ κτεφάνῳ traditum est in R, κοτίνου κτεφάνῳ in S—V. Ex lectione R Porsonus κοτινῷ κτεφάνῳ effecit, quod editores praeter Leeuwenium receperunt. Equidem de adiectivo κοτινῷ dubito, quippe cum nusquam inveniatur. Atque iure Leeuwenius in adnot. ad h. v. monet: "Genitivum materiae recte se habere testantur inscriptiones, e. g. 'κτεφάνῳ θάλλου κτεφάνῳ' in lapide Amorgino". Praeter hoc exemplum cf. CIA II, 660, 16, 17, 18 ter κτεφάνος χρυσοῦς θάλλου, Dittenberg. Syll. I. Gr.<sup>2</sup> 277, 7 κίτρου κτεφάνον, 588, 9 κτεφάνον χρυσοῦ κίτρου, alios locos, denique incerti poetae Anth. Pal. V 199 κίτρου κτεφάνοι. Quae cum ita se habeant, et in v. 586 et in v. 592 κοτίνου κτεφάνῳ scribendum est, quamquam in v. 586 mox sequitur χρυσοῦ, quae causa fuisse videtur illius κοτίνῳ. Atque unum locum affere liceat, quo pariter atque in nostro v. post genitivum materiae adiec-

τινὺν χρυσοῦς sequitur, Aeschin. I 187, ubi de decreto, quod est de reducibus a Phyla castello, verba fiunt: ἔπειτα κελεύει στεφανοῦσθαι θαλλοῦ στεφάνῳ αὐτῶν ἕκαστον, ἀλλ' οὐ χρυσοῦ. τότε μὲν γὰρ ἦν ὁ τοῦ θαλλοῦ στέφανος τίμιος, νυνὶ δὲ καὶ ὁ χρυσοῦς καταπεφρόνηται.

In v. 596 R praebet κατὰ μῆνα προκάγειν, S—V κατὰ μῆν' ἀποπέμπειν superscripto γρ. κατὰ μῆνα προκάγειν in V. Ex eo, quod in V legitur, colligendum esse puto in archetypographo scriptum fuisse κατὰ μῆν' ἀποπέμπειν. Atque librarius R pro genuina scriptura ἀποπέμπειν glossam interlinearem προκάγειν transcripsit. Lectio autem προπέμπειν, quam quidam ex deterioribus codicibus et schol. rec. exhibent, e verbis προκάγειν et ἀποπέμπειν conflata est.

In v. 1010 καὶ νῆ Δί' εἰ λυπούμενην γ' αἰσθοιτό με particula γ' in R abest. Velsenus non recte fecit, quod scripturam R amplexus est. Iure contra Blaydesius monet: "Restituenda omnino particula, quae plane hic requiritur". Nam permulti inveniuntur loci, quibus locutioni καὶ νῆ Δία brevi spatio unius duorumve vocabulorum intermisso particula γε additur. Satis habemus hosce locos afferre: Pl. 134 καὶ νῆ Δί' εὐχονται γε, 144 καὶ νῆ Δί' εἴ τί γ' ἔστι, Eq. 418 καὶ νῆ Δί' ἄλλα γ' ἔστι μου, 719 καὶ νῆ Δί' ὑπὸ γε δεξιότητος, Nb. 1227 καὶ νῆ Δί' ἀποδώσειν γ' ἐπίμνυς. Cf. multa alia exempla in Blaydesii adnot. ad h. v. congesta.

In v. 1020 lectio S—V est χροῶς, R χροιάς. Poetas diphthongis οι, αι et vocalibus ο, α ante vocales usos esse, prout metrum unum alterumve postulavit, nemo nescit. Velut apud Aristophanem invenitur ῥοῶς metri causa in Vp. 1268, contra ροιῶν in Pc. 1001 numeris longam syllabam desiderantibus. Cf. etiam Ec. 676, 684, 686, ubi Γ τροῶς et τροῶν exhibet, R recte τροιάς et τροιάν, quae formae metro requiruntur. Vox χροῶς praeter v. 1020 quattuor locis reperitur. Atque tribus locis (Nb. 718, 1012, 1016) numeris forma χροιά per diphthongum poscitur. Quarto autem loco (Nb. 1171) nihil interest, utrum χροιάν au χροῶν scribas; neutrum numeros violabit. Quo loco cum in codicibus τὴν χροιάν exhibeatur, nisi quod R falso genitivum τῆς χροιάς praebet,

editores formam χροιάν receperunt. Quae cum ita sint, quamquam neque χρόαc neque χροιάc metro adversatur, tamen χρόαc S—V, quippe quod ceteris codicibus et scholiis confirmatur, cum Meinekio et Velseno illi χροιάc R praeferre velim.

In v. 1085 R exhibet οὐνεκά ποτε ἐcτί σοι καὶ τὴν τρύγα, S—V corr. cυνεκποτέ' ἐcτί σοι καὶ τὴν τρύγα, sed V pr. m. cυνεκποτέ' ἐcτί καὶ τὴν τρύγα cε. Scribae incuria in R illud οὐνεκά ποτε ortum esse patet. Prior autem lectio V καὶ τὴν τρύγα cε inde nata videtur, quod corrector vel ipse librarius pronomine σοι indiligenter neglecto cε falso in extremo versu addidit. Atque vera scriptura σοι καὶ τὴν τρύγα in V secundum Velsenum a tertia manu restituta est.

In v. 1110 ἡ γλώττα τῷ κήρῳι τούτων τέμνεται R γί-  
νεται praebet, S—V τέμνεται, sed addito γρ. γίνεται in mg. V.

Ex quo colligere licet in archetypo fuisse: <sup>γίνεται</sup> τέμνεται. Cf. similes locos in v. 596 p. 39 et v. 271 p. 55 tractatos. Atque quod verbum γίνεται Dindorfius et Bergkii amplexi sunt, vereor ut recte fecerint. Certe τέμνεται servare praestat cum Meinekio, qui in Vind. Ar. p. 223 τέμνεται defendit hisce verbis: "Mihi sententiae loci unice convenire videtur τέμνεται, quod ambigue dictum est, sed ut praecidendi vel excidendi significatio praevaleat".

De discrepantiis S—V a R in reliquis fabulis fusius disputandum nobis non est.

Caput II.

§ 6.

Quoniam de versibus egimus, quibus Suidas cum V aut iis qui pro V sunt codicibus a R dissentit, pergamus ad eas scripturas tractandas, quibus lexicographus cum R consentit. Quarum iam sequatur index:

**Equitum:**

vss. S—R

61 ὁ δὲ γέρων cum M. Quod cum editoribus servare velim contra Zacherum, qui in Ar. St. p. 11 sqq. lectionem εἶθ' ὁ γέρων nimis exquisita ratione usus defendit. Verbum αἰβυλλιάν simpliciter significat "an Orakelmannie leiden" (χρησιμῶν ἐρᾷ, τοῖς χρημοῖς ἤδεται schol.). Atque iure Blaydesius in adnot. ad h. v. monet: "Sensus est: senex enim oracula amat". Particula εἶθ' igitur apta non est.

104 ῥέγχει cum A

V

εἶθ' ὁ γέρων cum A

ῥέγχει cum M r. Cf. Thom. Mag. p. 322, 7 (ed. Ritschl) ῥέγχω οὐδεὶς τῶν Ἀπτικῶν, ἀλλὰ ῥέγκω. Ἀριστοφάνης ἐν

vss.	S—R	V
		Νεφέλαις. οἱ δ' οἰκέται ῥέγκουσιν et Moer. p. 338 ῥέγκει, ἐπὶ τῶν κοιμημένων, Ἄττικῶς ῥέγχει, Ἑλληνικῶς.
182	ἰχύειν cum M	ἰχύσειν cum A ††
196	σοφῶς cum M	σαφῶς cum A ††
211	αἰκάλλει cum M	'καλ*εἶ (sic V, καλεῖ A) ††
356	ἐγὼ δ' cum M (δὲ A) †	ἐγὼ δὲ γ'
357	ἐπιπιῶν	ἐκπιῶν cum MA †
408	ἠπαιωνίαις r.	ἠη παιῶν ῥσαι cum M et A, qui παιῶν' graebet; gl.
	•	φθονεῖθ' cum A
580	φθονεῖθ' (S <sup>A</sup> ) cum M ††	κομῶσι cum A
580	κομῶσιν cum M †	ὑπερεπύππαζόν τέ με cum MA
680	ὑπερεπυπάζοντό με ††	r. De hoc verbo cf. B. A. 69, 7 ὑπερπυπάζειν : ὑπερθαυμάζειν, ἐκπλήττεσθαι, παρὰ τὸ πύππαξ, ὃ ἐστὶν ἐπίρρημα θαυμασμοῦ.
756	νῦν δεῖ (δῆ R) σε πάντα δῆ cum MA	νῦν δῆ σε πάντα δεῖ r. Cf. Z. Ar. St. p. 120.
761	προκίεσθαι (-ικεσθαί R) cou	προκίεσθαί σοι cum MA levī mendo pro vera scriptura προκίεσθαί σοι. GP Ald.
761	πρότερον r. Cf. Th. 380 p. 108 tractatum.	πρότερος cum MA
761	cū om. †	cū cum MA
792	ὄρων οἰκοῦντα τοῦτον ἐν cum M †	τοῦτον ὄρων οἰκοῦντ' ἐν cum A
821	μὴ cum MA	om †
846	τῶν	τι τῶν cum MA †
849	αὐτοῖσι τοῖς cum M	αὐτοῖς cum A †
856	κατασπάσαντες	καθαρπάσαντες cum M corr. A r. Cf. Z. Ar. St. p. 126.
928	τάδε cum M †	ταδὶ cum A
1144	κάμ' RM, κάμ' S	καί μ' cum A ††

vss.	S—R	V
1187	καὶ πείν cum MA	κάκπειν ††
1256	ἔχομαί σοι cum M r.	γένωμαι σοι cum A. Iure Blaydesius in adnot. ad. h. v. monet: "Γένωμαι correxit grammaticus aliquis, qui constructionem parum intellexeret et post ὅπως necessario requiri subiunctivum existimaret".
1277	αὐτός cum M	οὗτος cum A ††
1363	ἐκκρεμάσας cum MA	κρεμάσας †
1368	πυγιδίσιον (-σι S) cum MA	πυγιδίσιον †
1369	ὁ πολίτης cum MA ††	ὀπλίτης
<b>Banarum :</b>		
134	ἐγκεφάλου cum MA	ἐγκεφάλωι ††
137	ἐπὶ cum MA praef.	εἰς
189	εἶνεκα (οὔνεκα MA) cf. ad Nb. 511 p. 26 sqq.	ἔνεκα
217	κραιπαλαίκωμος ††	κραιπαλόκωμος cum MA
230	καλαμόφθογγα cum MA	καλαμόφογγα ††
249	πομφολυγοπαφλάσμαιν cum MA praef.	πομφολυγοπαφλάσμαιν
263	οὐδὲ μὴν ἡμᾶς κύ γε (superscr. κύ R) cum MA, οὐδὲ μνήμας (i. e. μ(ῆ)ν ἡμᾶς) κύ γε S	οὐδὲ μὴν ὑμᾶς κύ. Recte se habet lectio RMAS omisso γε.
281	φιλοτιμούμενος cum MA	φιλότιμον γένος †† scribae mendum.
289	παντοδαπὸν cum MA	παντοδαπῶν ††
356	εἶδεν cum A	εἶδε (ἴδε M) †
406	ἔξευρε	κάξευρε cum MA praef.
494	ἴθι cum MA	ἴθι ††
520	ὅτι cum M (ὡς A)	ὄτ' †
538	μεταστρέφεσθ' αἰεὶ cum M (-στρέφειν A)	μεταστρέφεσθαι r. Cf. Fritschium ad h. v.



- | vss. | S—R  | V  |
|------|--|--|
| 562  | κάμκατό γε cum MA  | καὶ μκατό γε ††  |
| 580  | παῦε παῦε τοῦ λόγου<br>cum MA  | παῦε τούτους τοὺς λόγους ††  |
| 585  | ἀντίποιμι cum MA   | ἄν γ' εἶποιμ' ἔτι ††   |
| 618  | βασανίζω cum MA  | βασανίω r. Cf. Cob. Var. Lect.<br>p. 178.  |
| 644  | ὑποκινήσαντ' cum MA r.<br>Cf. praepositiones ὑπὸ<br>et ἀπὸ commutatas in<br>Pc. 790 ὑποκνίσματα R,<br>ἀποκνίσματα S—V, Pl.<br>562 et 1034 ἀπὸ R, ὑπὸ<br>V, Nb. 762, aliis locis. | ἀποκινήσαντ'   |
| 684  | κελαρύζει (τρύζει in com-<br>mentario p. 261 restituit<br>Fritzschius, cui κελαρύζει<br>conflatum videbatur ex<br>glossemate κελαδεῖ et<br>τρύζει.)                              | κελαδεῖ cum MA   |
| 712  | τε κονίας cum MA †   | κονίας   |
| 833  | ἄπερ cum A praef.  | ἔπερ cum M   |
| 843  | παῦς' cum MA ††  | παῦ'   |
| 901  | λέξαι cum A ††   | λέξειν cum M r. Cf. futurum<br>cυσκεδάν in v. 903.   |
| 935  | κολοκτρούνα ††   | κάλεκτρούνα cum MA   |
| 943  | ἀπ' ἠθῶν cum MA; ἀπ-<br>ηθῶν scribendum est,<br>quod ut variam lectio-<br>nem adnotat schol. rec.<br>γρ. δὲ καὶ ἀπηθῶν, ἀντι<br>τοῦ ἐκλεγόμενος.                                 | ἀπήθων   |
| 966  | σαρκαμοπιτυοκάμπαι<br>cum M  | σαρκαμοπιτυοκάμπαι cum A.<br>Eodem mendo V praebet ἄ-<br>ματοκάμπας pro -κάμπας in<br>Nb. 333 et δυσκολοκάμπας pro<br>-κάμπους in Nb. 971. |

vss. S—R

967 οὐμός (οὐμός R)

995 ἐλαίων

1056 Λυκαβηττοὺς cum M<sup>2</sup>A

1201 ληκυθίου cum MA

1387 ὡςπερ cum MA

1428 φανέται cum Fritzschio, cuius cf. adnot. ad h. v., praef., nisi quod futurum offensionem quandam praebet. Itaque haud scio an iure Hamackerus in Mnem. VI, 1857, p. 224 φανέται in πέφανται mutaverit, cui Kockius in adnot. ad h. v. (ed. IV. 1898) plaudit.

1448 \*χρησαίμεθα (-μεθα SAVE Med.) cωθείημεν ἄν

1450 πράξαντες cum Dindorfio, Fritzschio, Kockio praef. contra Bergkium, Meinekium, alios.

1466 πλὴν γ' ὁ (γ' om. A)

1505 καὶ τοῦτο (τουτὶ A)

V

οὐμοὶ (οὐ μοὶ M, δὺμοὶ A). Editores recte οὐμοὶ.

ἐλαίων cum MA r. Cf. Meisterhans p. 30 sqq.

Λυκαβηττόντους †

ληκηθίου ††

ὅπως †

πέφυκε cum MA. Grammaticorum coniecturam redolet, ut iam Fritzschius observavit; est enim lectio facilior.

χρησαίμεθ' (-μεθ' MA) ἴσω cωθείημεν ἄν cum MA

πράττοντες cum MA

γε πλὴν ὁ cum M †

καὶ τοῦτοῖ (καὶ τοῦτοῖσι M<sup>2</sup>) superscr. a pr. m. γρ. τούτοις. Corruptela orta propter τουτὶ in v. 1504. Bergkium καὶ τουτοῖ (scil. τοὺς βρόχους, i. e. laqueos, quos Pluto Aeschylo daturus est) scripsit Velseno, Blaydesio, Kockio (cuius cf. adnot. in ed. IV. 1898) probantibus.

1514 κατὰ cum MA

καὶ τὰ ††

## Nubium :

vss.	S—R	R
133	βάλλ' cum A	βάλ' cum M ††. Frequens mendum. Cf. ad Nb. 131 p. 63.
151	Περσικαὶ cum MA	Περσικά ††
294	οὕτως cum MA	οὕτως γὰρ †
333	ἄεματοκάμπας cum MA	ἄεματοκάμπας (idem S <sup>AVE</sup> ) ††.
362	παραβάλλει (-η S) cum M (περιβάλλει A)	παραβάλλει. r. Cf. G. Hermannum ad h. v. et Bl. A. C. Gr. p. 175 ad Nb. 362.
365	πάντ' ἐστὶ cum MA	om. †
399	*πῶς δῆτ' cum M (πῶς A)	δῆτ'
400	σφόδρα γ' cum MA	σφόδρ' (idem S <sup>AV</sup> ) †
559	τὰς ἐμὰς cum MA et Athen. VII 299 b.	τῶν ἐμῶν ortum propter genitivum τῶν ἐγγελέων.
649	κομψὸν cum MA	κοψὸν gl.
845	ἔλω cum MA	λέγω ††
984	ἀρχαῖά γε καὶ cum MA	ἀρχαῖά γε †
987	ἐν ἱματίοις διδάσκεις cum MA r. Cf. Kockii adnot. ad h. v. in ed. IV. 1894.	ἐν ἱματίοις προδιδάσκει
996	εἰσάπτειν (S <sup>AVBE</sup> , εἰσιέναι S <sup>C Med</sup> idemque S <sup>E</sup> inter vss. s. v. μῆλω βληθῆναι. Verbum εἰσιέναι, quod nihil aliud est nisi glossema, etiam MA praebent.)	ἄπτειν †
1005	*ἀποθρέξει (-εις SA, -οις M)	καταθρέξει
1006	κύφρονος cum MA	κυφροσύνης sec. Herw. ††
1155	κλάετ' cum MA	κάετ' ††
1173	κάντιλογικός cum MA	κάντιλογος †
1217	ὅτε cum MA	ὅτι ††
1235	προκαταθείην cum MA	προκαταθείην (idem S <sup>Med</sup> ) ††
1286	τοῦτο δ' ἔσθ' cum MA	τοῦτ' ἔσθ' †
1395	ἄν cum MA	ἄν om. †
1474	καὶ cè cum MA	καὶ †

Pluti:

vss.	S—R	V
144	λαμπρὸν καὶ καλὸν (καλὸν καὶ λαμπρὸν S <sup>AE</sup> Med.) cum M et A corr., qui sic exhibet: καλὸν καὶ <sup>β</sup> <sup>α</sup> λαμπρὸν	καλὸν †
145	χάριεν ἀνθρώποισι	χάριεν ἐν ἀνθρώποισι cum MA dittographia.
152	εἰς †† Cf. v. 242 p. 37 tractatum.	ὡς cum MA
184	κάν cum MA	καὶ ††
271	*ἡμάς cum MA	ἔπειτ'
278	δίδωσι cum MA	κοὶ δίδωσι †
307	γρυλλίζοντες cum MA ††	γρυλλίζοντες r. Cf. B. A. 33, 1 γρυλλίζειν καὶ γρυλιζμός: ἐπὶ τῆς τῶν χοίρων φωνῆς. δι' ἐνόσ λ, καὶ οὐ διὰ δυοῖν et Polluc. V, 87.
328	βλέπειν cum MA	βλέπων †† Libenter commu- tantur ων et ειν, e. g. in Δν. 420 ἔχων M pro ἔχειν, 788 ἐλθεῖν M pro ἐλθῶν, Nb. 737 ἐξευρεῖν MA alii pro ἐξευρών, Ra. 365, 744 aliis locis.
328	Ἄρη cum A r. Cf. Meister- hans p. 143, 2. (Ἄρην M)	Ἄρηι ††
387	καὶ cum MA	καὶ τοὺς †
549	τῆς πτωχείας πενίαν cum MA	τῆς πενίας πτωχείαν † caesura tetrametri anapaestici neglecta.
556	φειδόμενος cum MA	φειδόμενος ††
556	καταλείπει cum MA	καταλείπειν ††
581	ὄντως cum M	om. cum A †
581	λημῶντε (S <sup>BCE</sup> Med.) cum M †	λημῶντες cum A
807	᾽στι cum MA	om. †

vss.	S—R	V
818	*σκοροδίαις cum MA	σκορόδοις
885	*δήγματος cum MA	δηγήματος
904	γ' cum MA	γάρ †
1086	καὶ cum MA	τε καὶ †
1087	*ταῦτα πάντ' cum MA	πάντα ταῦτ'
1136	πορίαις MA	πορίαις ††

## Avium :

68	Φασιανικός cum MA	Φασιανός †
497	τὸ (R sec. Herw.) cum A	τὸν sec. Herw. cum M †
523	δ' add. R sec. Herw. cum MA	om. sec. Herw. ††
658	σοῦ †	αὐτοῦ cum MA
659	ἀρίστιον cum M r. Cf. Eq. 538 ἀριστίων	ἀρίστηον sec. Herw. cum A ††
692	*παρ' ἐμοῦ Προδίκω (SAV Med.) cum schol. Nb. 361	Προδίκω παρ' ἐμοῦ cum MA et SBCE
701	δ' om. (SACE Med.) cum M †	δ' cum A
769	*τοιάδε cum MA	τοιάνδε
772	ἴαχον (SAVBE)	ἴαχον cum MA r. Cf. v. p. 97 tractatum.
807	εἰκάμεθα cum M et A, qui ἢ pro εἰ praebet †	ἠκάμεθα
959	εὐφημία 'εἰτω (ἔετω S) cum M	εὐφημί' ἔετω cum A ††
1272—73	*ὦ τρισμακάρι' (-μάκαρ S), ὦ κλεινότατε (κλεινότη' R), ὦ σοφώτατε,   ὦ γλαφυρώτατε, ὦ κατακέλευσον	ὦ κλεινότατ', ὦ σοφώτατ', ὦ γλαφυρώτατε   ὦ τρισμακάρι', ὦ κατακέλευσον cum MA
1563	*τὸ λαῖμα cum MA	τὸ λαῖμα

## Vesperarum :

429	μακαριεῖν ce	μακαρίζειν (om. ce) ††
454	τρόπος	τρόπους ††

vss.	S—R	V
505	ὀρθοφοιτο- (ὀρθοφοιτο- cum schol. legendum.)	ὀρθοσφοιτο-
510	ἐγχέλυσιν Formam Atti- cam ἐγχέλειν, quam Athen. VII 299 b prae- bet, editores Dindorfio duce receperunt.	ἐγχελίειν (ἐνχελίειν S <sup>A</sup> ) ††
724	γάλα	μάλα ††
900	καί	om. †
1069	κικίννουσ	κίννουσ ††
1213	χύτλασον	χύτλαρον ††
1268	οὔτος ὄν γ'	οὔτος ὦν ††
1307	*κάτυπτέ με	κατέτυπτέ με
1364	οὔτος †	οὔτος οὔτος
1374	αὐτῆσ	om. †

**Pacis:**

63	σεαυτοῦ (S <sup>A</sup> V <sup>B</sup> ) ††	σεαυτὸν
76	περὸν	περῶτον (i. e. περρωτὸν) †
187	v. om. propter vocem μαριώτατος in fine vss. 185, 186, 187.	v. habet
496	κακόνοι	κακοὶ †
711	κατελάβασ	καταγελάσας V corr. ††

**Acharnensium:**

vss.	S—R	ΑΒCΓΔ
230	ἀντεμπαγῶ	ἄτ' (ἄτε Β) ἐμπαγῶ ††
463	σπογγίω	σφογγίω r. De hoc Atticismo cf. Koch in editione Moeridis lexici p. XCIX et alia exempla in Croenert Memor. Gr. Herc. p. 85 adnot. 3.
590	τεθνήσει ††	τεθνήξει (-η Δ), ex quo Dawe- sius τεθνήξεισ restituit.
741	ἡμεν cum A } εἶμεν esse εἰ μὲν C } Megaren-	ἡμεσ Β, ἡμις Δ } †† ἡ μὲν Γ }

vss.	S—R	ABCGΔ
	sium inscriptiones docuerunt. Cf. Ahrens De Dial. Dor. p. 170; Boisacq Dial. Dor. p. 200.	
772	περίδου	περιδου ††
812	πρίωμαι cum B	πρίομαι A } †† πράομαι C } ††
1099	θυμίτας cum C (θυμητί- δας SE Med.)	θυμοίτας BΓΔ } †† θουμοίτας A } ††
1110	καί μοι ††	κάμοι r. Cf. Ach. 512, 1102, 1125, 1133, alios locos.
1160	λαβείν αὐτοῦ cum C	αὐτοῦ λαβείν †
1170	σπέλεθον cum AC	πέλεθον BΓ r. Cf. Moer. p. 310 Πέλεθος, Ἀττικῶς. σπέλεθος Ἑλληνικῶς.
1179	παλίνωρον ††	παλίνωρον BC † παλίνωρον A r. ex voce παλίνωρος.
1190	ἀτταταῖ ἀτταταῖ	ἀττα παττατὰ ††

Addimus quattuor locos, ubi ACG a parte S—R contra BΔ stant:

627	τοῖς ἀναπαίστοις ἐπίωμεν cum ΓAB corr. C, praef.	τοὺς ἀναπαίστους ἐπίωμεν B pr. Δ
634	ὑμᾶς cum ACG	ἡμᾶς BΔ ††
847	ἀναπλήσει cum ACG	σε καταπλήσει B } †† σε ἀναπλήσει Δ } ††
1088	δειπνεῖν cum ACG	δειπνεῖν γάρ BΔ †. Cf. similem locum in Nb. 294, ubi V con- tra metrum γάρ addidit.

#### Ecclesiasticorum:

vss.	S—R	Γ
45	κἀρεβίνθων	κἀρεβίνθου ††
56	ἐμπλήμενος (sed πεπλη- μμένος cum schol. Eq.)	ἐμπεπλημμένος (Δ) †
662	S s. v. τριχίδες	

vss.	S—R	Γ
97	τὸν φορμίσιον	τὴν φ. (A) ††
207	σκοπεῖσθ'	σκοπεῖς (A) ††
235	ἐπιπέμψειεν (ἐπιμέψειεν SBEV) ἄν	ἐπιπέμψειας ἄν ††
254	λοιδορῆ	λοιδορεῖ (-ῆ A) ††
267	ἔξωμιάσαις	ἔξωμιάσαις (A) ††
295	παραχορδιεῖς	παραχορδιῆς ††
379	γέλων	καὶ γέλων †
385	πάντας κυτοτόμοις (S <sup>A</sup> πάντας, ceteri S πάντα)	πάντες κυτοτόμοι ††
392	ἀποίμωξόν	ἀποίμωζόν ††
393	διοίχεται	οἶχεται †
398	πρῶτος Νεοκλείδης	om. †
405	ἐμβαλόντα	ἐκβαλλόντα corr. ex ἐκβαλόν- τα ††
417	*πλευρίτις ἄν	πλευρίτις
420	κυλοδεψῶν	κυλοδεψῶν ††
420	τῆ θύρα S. s. v. τετραστα- τήρου, sed τὴν θύραν falso s. v. ἀλφитаμοιβούς.	τῆ θύρα (sic) ††
421	ὀφειλέτω	ὀφείλεται ††
425	μακρὰ	μακρὰν παρέχειν ††
428	ἀνεπήδης'	ἀνεπήδησεν ††
441	εἶναι πράγμ' ἔφη νουβυ- στικόν	ἔφη πράγμ' εἶναι νουβυστικόν †
448	οὐ μαρτύρων γ'. Parti- culam γ' iure deleuit Dobraeus.	γ' οὐ μαρτύρων
473	γεραιτέρων	γηραιτέρων ††
540	ἡμπεσχόμην. Ab edd. ex B. A. 381, 25 ἡμπεσχόμην restitutum.	ἡμπεσχημένον ††
611	σκαλαθῦραι	τοῦτον σκαλαθῦραι ††. Gl. τοῦ- τον male in textum irrepsit. De pronomibus insertis cf. Blaydesium ad Pl. 648, 1170, Ach. 437, Th. 754.



vss.	S—R	Γ
630	καλοῖα	καλοῖς †
631	δημοτική γ'	δημοτικὴν ††
647	φιλήσειεν	φιλήσει ††
668	γε	om. †
683	ἀπήει (ἀπήει S <sup>B</sup> ) ††	ἀπήη
685	τὸ δὲ θῆτ' εἰς τὴν παρὰ ταύτην	τὸ δὲ θῆτ' ἐστὶ παρ' αὐτὴν †
693	κατὰ τὰς διόδους	κατὰ διόδους †
694	ἀπὸ τοῦ δείπνου †	ἀπὸ δείπνου
695	λέξουσιν	λέξουσι ††
707	λαβόντας	λαβούσας ††
733	στέψασα †	στρέψας'
737	κομμώτρια	κομμώτρια †
741	*ἄωρι νύκτωρ (S <sup>AC</sup> , ceteri S νυκτῶν.)	ἄωρι νυκτῶν
751	οὕτως	om. †
791	γένοιτο	γένηται ††
792	διῆξειεν	δίξεεν ††
797	ταχύ	ταχεῖς ††
808	πλεῖν	πλεῖς ††
820	ἔπειθ'	ἔπειτ' ††
833	τάνάφορον	τάνόφορον ††
846	Σμοῖος, quod Σμοῖος scri- bendum est.	Σμοός. De oi et u commutatis cf. Blaydesium ad Th. 392.
868	παμπησίαν	πομπησίαν ††
882	ἴτ'	ἴτε †
883	μελύδριον	μελίδρουον ††
888	τουτ' ἐστὶ	τουτό ἐστὶ †
952	ἐμὸν	ἐμοὶ ††
973	θρύμμα ††	θρέμμα
991	νυῖ	νῦν †
1033	πρὸ τῆς	πρὸς τῆς (sic) ††
1089	κατὰ τὸ	κατὰ τοῦ ††
1089	κανῶνου	κανόνου †
1117	μεμύρωμαι ab editoribus ex Athen. XV 691 b in μεμύρωμαι correctum.	μύρωμαι

**Lysistratae:**

vss.	S—R	BCLΔ
27	πολλαῖσι τ' (S <sup>AV</sup> ) γ. (πολ- λαῖσι τ' S <sup>BEC</sup> )	πολλαῖσιν ††
43	κροκωτὰ φοροῦσαι praef.	κροκωτοφορούσαι
360	ἤδη om. †	ἤδη BCL γ., τις Δ
789	ἐλαγοθήρει. Dind., Mein., Engero probatum. Cf. Phryn. p. 627.	ἐλαγοθήρα
810	περιεργμένος cum C	περιεργασμένος BCL ††
1004	θίγειν (S., θιγῆν R)	είγειν BCL, είγην Δ, ex quo είγην Invernizius edd. probb.
1028	ἐκκάλευσον ††	ἐκκάλεισον
1073	χωρούσιν †	χωρούς' BCL
1243	κάειω (S., καίω R).	καί κινήω BCL, gl. ad verbum διποδιάξω adsoriptum.
1244	ἐς τοὺς Ἀκαναίους τε καὶ ἡμᾶς	ἐς τὴν Ἀκαναίω τε καὶ ἐς ἡμᾶς. Non acquiescimus in Brunekii scriptura ἐς τὴν Ἀκαναίω τε καὶ ἡμᾶς Dindorfio et Buengero (p. 59) probata. Iure Meinekii in Vind. Ar. p. 139 monuit: "Neque ἡμᾶς in laconico ser- mone ferendum neque καλὸν substantivo carere potest". Quare ἐς τὴν Ἀκαναίω τε καὶ ἡμᾶς ἄμᾳ proposuit. Quae de Wilamowitzius (Textgesch. d. griech. Lyr. p. 88, 7) Meinekii in scius probavit, nisi quod καὶ et ἡμᾶς scripsit.

§ 7.

In singulis versibus tractandis, cum de Equitibus nihil dicendum nobis sit, ordiamur a Ranarum fabula. Cuius in v. 1448 τούτοιςι χρησάμεσθ', ἴσως σωθεῖμεν ἄν adverbium ἴσως,

quod in ceteris codd. traditum est, in S—R propter similem vicinam syllabam cw in cwθειημεν excidisse veri est simillimum. Atque vulgata lectio χρηκαίμεθ', ἵως cwθειημεν ἄν verbo cwθειημεν metri sustinendi causa in cwθειημεν contracto haud dubie vera est. Namque forma non contracta ab usu poetarum Atticorum aliena est; conferas velim, quae de hac re observaverunt La Roche in *Ztschr. f. d. österr. G.* 1874, p. 428 et de Bamberg in *Ztschr. f. d. Gymnasialw.* 1877, Ber. p. 15. Atque etiam Rutherford in *The new Phrynichus* p. 451 sqq. plurimis exemplis ex Atticorum poetarum fabulis congestis formam cwθειημεν a primo Dawesio in *Miscell. Crit.* p. 453 defensam amplexus est. Quae cum ita se habeant, facere non possumus, quin scripturae S—R χρηκαίμεθα, cwθειημεν ἄν Kockio probatae fidem denegemus. Quod autem in M supra -μεθ' ἵως scriptum est: γρ. ἵθι, huic variae lectioni nihil tribuendum nobis videtur. Est enim mala coniectura grammatici cuiusdam legum metricarum imperitissimi, sive τούτοις χρηκαίμεθ', ἵθι (vel ἵθ' ὡς) cwθειημεν ἄν sive τούτοις χρηκαίμεθ', ἵθ' ὡς cwθειημεν ἄν scribi voluit.

In Nubium v. 398—99 καὶ πῶς ὦ μῶρε cὺ . . . δῆτ' οὐχὶ Σίμων' ἐνέπρηξεν S—R praebent πῶς δῆτ', V δῆτ'. Editores in hoc versu scribendo inter se dissentiunt. G. Hermannus, Bergk, Meinek, voce δῆτ' ommissa πῶς, Bentleius, Blaydesius, Kockius, alii omisso πῶς illud δῆτ' receperunt. Neque dubium est, quin Bentleius verum viderit. Nam δῆτ' ad πῶς v. praecedentis referendum est ut in Eq. 17 πῶς ἄν οὖν ποτε εἶποιμ' ἄν αὐτὸ δῆτα κομψευρικῶς, ubi vox δῆτα separata a πῶς cum hoc vocabulo coniungenda est. Cf. etiam alios versus, in quibus particula δῆτα quibusdam verbis a πῶς aliisve vocibus seiuncta invenitur, velut Nb. 1196 πῶς οὐ δέχονται δῆτα, Pc. 200 πῶς οὖν cὺ δῆτ', Ls. 912 καὶ πῶς ἔθ' ἀγνή δῆτ', Th. 211 πῶς οὖν ποιήσω δῆτα; Eq. 810 οὐκ οὖν δεινὸν ταυτί ce λέγειν δῆτ' ἔστ', Vp. 172 οὐκ οὖν κἄν ἐγὼ | αὐτὸν ἀποδοίμην δῆτ' ἄν; Ls. 54 Ἄρ' οὐ παρῆναι τὰς γυναικας δῆτ' ἐχρήν; similia passim. Atque vocabulum πῶς ita in versum venisse arbitror, ut nescio quis grammaticus πῶς supra δῆτ' poneret, quo significaretur particulam δῆτ' ad πῶς in v. 398 referen-

dam esse. Quae corruptelae origo verisimilior est, praesertim cum V illud πῶς omiserit.

In v. 1005 ἀλλ' εἰς Ἀκαδήμειαν κατιῶν ὑπὸ ταῖς μορίαῖς ἀποθρέξει στεφανωσάμενος κτλ. in S—R ἀποθρέξει (-εις S) legitur, in V καταθρέξει. Editores praeter Blaydesium et Leewenium compositum ἀποθρέξει servaverunt idque rectissime. Nam pro κατατρέχειν, quod exspectamus, poeta facete verbo ἀποτρέχειν usus est, quod de servorum manumissione dici solitum esse ex inscriptionibus potissimum compertum habemus. Δίκαιος enim λόγος tamquam in numero servorum habet Phidippidem, quem liberum evasurum esse promittit, si se sequeretur. Diudicandum autem nobis est inter ἀποθρέξει, quae forma apud Suidam, B. A. 427, 31, schol. Soph. ad Oed. Col. 701 invenitur, et ἀποθρέξει, quod in R exhibetur. Atque cum iam Brunckius viderit mediam formam in futuris ab Atticis in deliciis haberi et in Ra. 193 et R et V περιθρέξει praebeat itemque μεταθρέξει in Pc. 261, Bergkio, Meinekio, aliis ἀποθρέξει amplexis assentiri non dubitamus.

In Pluti v. 271 μῶν ἀξιοῖς φενακίας ἔπειτ' ἀπαλλαγῆναι ἀζήμιος in V ἔπειτ', in S—R ἡμᾶς traditum est. Quibus ex diversis scripturis colligendum esse arbitror in archetypo sic scriptum fuisse: μῶν ἀξιοῖς φενακίας ἔπειτ' ἀπαλλαγῆναι. Illud ἡμᾶς interpretandi causa superscriptum falso pro ἔπειτ' librarius R transcripsit propterea, opinor, quod accusativum requirebat. Sed vox ἔπειτ' utique retinenda est. Cf. eandem constructionem in Ach. 497 εἰ πτωχὸς ὦν ἔπειτ' ἐν Ἀθηναίοις λέγειν μέλλω, Nb. 1042 αἰρούμενον τοὺς ἡττονας λόγους ἔπειτα νικᾶν, Av. 29, Th. 557, 559, 884, aliis locis. Non recte igitur Blaydesius fecit, quod pronomen ἡμᾶς voci ἔπειτ' praetulit. Meinekios contra laudandus est, qui lectionem V secutus est, nisi quod accusativum μ' de verbo φενακίας dependentem ante ἔπειτ' inseruit. Quo pronomine haud scio an opus non sit. Cf. v. 280 δετις φενακίζεις, φράσαι δ' οὐπω τέτληκας ἡμῖν et Ach. 90 ταῦτ' ἄρ' ἐφενάκιζες cὺ δύο δραχμὰς φέρων, quibus duobus locis φενακίζειν absolute positum est.

In v. 818 ἀλλὰ σκοροδίοις ὑπὸ τρυφῆς ἐκάστοτε Leewenius ex substantivo σκοροδοῖς, quod in V legitur, formam

κκορόδοικιν restituendam esse putavit. Sed qui scripturae V fidem habet, mea quidem sententia vocem κκορόδοικ integrā recipere (cf. χρυσοίς, λίθοις in v. antecedente) et metri causa articulum τῆς ante τρυφής cum Iunt. ed. inserere debet. Neque vero dubito, quin cum Meinekio, Velseno, aliis lectio R κκορόδοικ retinenda sit et eo, quod cum ceteris omnibus codicibus tum scholiorum explicationibus κκοροδοίς, τοίς τῶν κκορόδων φύλλοις, confirmatur, et eo, quod deminutivis libentissime usi sunt comici.

In v. 885 ἄλλ' οὐκ ἔνεστι κυκοφάντου δῆγματος V scribae mendo pro δῆγματος praebet διγῆγματος. Ut alios praeteream, qui hunc versum corrigendum et emendandum esse censuerunt, Velsenus et Leeuwenius pellecti, opinor, adnotatione schol. R λείπει φάρμακον hanc vocem textui inseruerunt ita quidem, ut ille φάρμακα δ' ἔνεστι κυκοφάντου δῆγματος; hic ἄλλ' οὐκ ἔνεστι κυκοφάντου φάρμακον scriberet. Leeuwenii coniectura repudianda est, quippe qua substantivum δῆγματος e textu eiciatur, quod vereor ut ex interpretatione in versum irrepere potuerit. Neque quisquam Velseni mutationem sequetur, quam ipse in adnot. ad h. v. incertam esse professus est. Mihi quidem Leeuwenius et Velsenus scholio R decepti videntur. Tali enim adnotatione scholiastae nihil aliud monere in animo habebant nisi hoc: eam vocem, quae praeter expectationem in textu omitta esset a poeta, subaudiendam esse. Versus noster igitur omisso substantivo φάρμακον vertendus est: At non inest adversus sycophantae morsum, ita ut subaudiendum sit "remedium". Conferas velim idoneam interpretationem Suidae s. v. ἄλλ' οὐκ ἔνεστι, quae etiam in scholiis nostris invenitur; in qua de δακτυλίῳ sermo est φαρμακίτης vulgo vocato. Quo ex ipso anuli nomine apparet substantivum φάρμακον subintellegendum esse. Itaque cum Meinekio et Blaydesio adversus Velsenum et Leeuwenium versum — etiam ab Apostolio in Paroem. Gr. II p. 591 (XIII 57) sic ut in codicibus nostris prolatum — non corrigendum esse arbitror. Hic locus enim una est ex iis sententiis dicacibus, quarum mucro ab illis quidem, qui Aristophanis temporibus vixerunt, statim comprehendebatur, a nobis vero, quippe cum absit

vox φάρμακον, quae maxime desideratur, haud ita facile intellegitur.

In v. 1087 οὐκοῦν τρύγοιπος ταῦτα πάντ' ἰάσεται lectio V est πάντα ταῦτ', S—R ταῦτα πάντ'. Quarum neutra numeris adversatur. Utraque autem verborum positione poetam nostrum usum esse multis docemur locis. Satis habemus hosce versus affere, quibus RV in ordine verborum exhibendo conspirant: Pl. 927 πάντα ταῦτα, Eq. 99 πάντα ταῦτί, Vp. 514 πάντα ταῦθ', contra Pl. 516 τούτων πάντων, Eq. 176 ταῦτα πάντα, Av. 756 ταῦτα πάντ'. Quam ob rem iis locis, quibus codices inter se discrepant, is verborum ordo retinendus erit, qui maiore fide traditus est. Nostro igitur loco cum editoribus lectionem ταῦτα πάντ' sequi non dubito, quippe quam praeter R Suidas, Paris. A, Ambros. M exhibeant. Accedit quod in V frequentes sunt verborum transpositiones, ut statim videbimus.

In Avium v. 692 εἰδότες ὀρθῶς παρ' ἐμοῦ Προδίκῳ κλάειν εἶπητε τὸ λοιπὸν editores in diversas partes discedunt, cum Bergkii, Blaydesii, Leeuwenii scripturam V Προδίκῳ παρ' ἐμοῦ tueantur, Dindorfii, Meinekii, Kockii lectioni S—R παρ' ἐμοῦ Προδίκῳ fidem habeant. Quamquam neutra verborum positione numeri violantur, tamen scriptura παρ' ἐμοῦ Προδίκῳ praeferenda nobis videtur; nam librum V saepe verborum ordinem immutantem deprehendimus, velut in Av. 675 ἀγαθὴ τύχη pro τύχ' ἀγαθῆ, Eq. 508 ἔπη λέξοντες pro λέξοντες ἔπη, 1046 τεῖχος ἐστὶ pro ἐστὶ τεῖχος, Nb. 433 μεγάλας γνώμας sec. Herw. pro γνώμας μεγάλας, 481 πρὸς τῶν θεῶν <sup>β</sup> <sub>α</sub> διανοῆσι sec. Herw. pro διαν. πρ. τ. θ., 1407 τέθριππον τρέφειν pro τρέφ. τέθρ., 1508 παῖε βάλλε sec. Herw. pro βάλλε παῖε, Pc. 287 ταῦτί λαβῶν pro λαβ. τ., 560 τῆ θεῶ πρώτον pro πρ. τ. θ., 1175 δὲν δέ που pro δέ που δὲν, Pl. 57 πάνυ ταχύ pro ταχύ πάνυ, 132 ἐστὶν ὁ παρέχων pro ὁ παρ. ἐ., 426 με τίνα pro τίνα με, 459 τῆς πενίας πτωχείαν pro τῆς πτωχ. πεν., 507, 629, 747, 867, 870, 940, 969, 979, 1087, 1173, 1196, Ra. 847 παῖδες μέλαιναν pro μέλαινα παῖδες, 1035, 1403, Vp. 1445 ἐπικλητῆρες λείψουσι pro κλητῆρες ἐπιλείψουσι.

Etiam in v. 769 sqq. Bergkii lectionem V τοιάνδε κύκνοι . . . συμμιγῆ βοήν ὁμοῦ πτεροῖς κρέκοντες Ἰακχὸν Ἀπόλλω pro τοιάδε κύκνοι κτλ. amplexus est idque hoc quoque loco iniuria. Nam si legitur τοιάνδε κύκνοι voce τοιάνδε ad βοήν in v. 771 relata, in v. 737, cui v. noster respondet, cum Bentleio scriptura Μοῦσα λοχμαία in Μοῦς' ὦ λοχμαία mutanda est. Neque vero habemus, cur verba Μοῦσα λοχμαία addubitemus, praesertim cum in omnibus codicibus inveniuntur. Propterea ut numeri v. 769 iis v. 737 respondeant, illud τοιάδε S—R quippe sententiae aptissimum — vertendum enim est “in hunc modum” — cum Dindorfio, Meinekio, Kockio servare praestat.

Vss. 1272—73 in S—R sic exhibentur: ὦ τρισμακάρι' (-μάκαρ S), ὦ κλεινότατε (κλεινός' R), ὦ σοφώτατε, | ὦ γλαφυρώτατε, ὦ κατακέλευσον. VMA praebent: ὦ κλεινότατ', ὦ σοφώτατ', ὦ γλαφυρώτατε | ὦ τρισμακάρι' ὦ κατακέλευσον. Hunc locum medela indigere inter criticos Aristophaneos constat. Nam praeterquam quod codices in verborum ordine exhibendo in diversissimas partes discedunt, adiectivum σοφώτατε in v. 1272 ex fine v. 1271 repetitum ferri nequit. Primum mea quidem sententia interest videre, quomodo ambo vss. traditi sint. Et in S—R et in VMA idem ordo trium superlativorum ὦ κλειν., ὦ σοφ.; ὦ γλαφυρ. invenitur. Reliqua autem verba sic exhibentur, ut S—R ὦ τρισμακάρι' initio v. 1272, VMA initio v. 1273 praebeant. Nunc quaestio oritur, utra positio vocabulorum ὦ τρισμακάρι' genuina sit. Mihi quidem verba ὦ τρισμακάρι' in S—R ex initio v. 1273 librarium errore initio v. 1272 posita esse verisimilius videtur quam in VMA, postquam initio v. 1272 ommissa erant, versum 1273 inchoasse. Haec verba, cum in S—R non recte initio v. 1272 posita essent, librarii locum falso inchoatum simpliciter sic restituere sibi videbantur, ut legum metricarum rationem non habentes verba ὦ γλαφυρώτατε ex fine v. 1272 insequenti versui continuarent. Ut autem libris VMA vocabula ὦ τρισμακάρι' initio v. 1273 exhibentibus fidem habeamus, vel eo commovemur, quod tres superlativi melius et aptius illud ὦ τρισμακάρι' praecedunt quam sequuntur. Quodsi quis nihilominus a lectione S—R proficisci volet, ei cum Meinekio fa-

ciendum erit, qui in Vind. Ar. p. 111 positione verborum ὡ τρισμακάρι' S—R servata ὡ τρίς μακάρι', ὡ κλεινότατ', ὡ γλαφυρώτατε, ὡ κατακέλευσον, κατακέλευσον scripsit. Equidem ne rationem Meinekii probem, scholiis prohibeor testantibus Didymum et Symmachum verbum κατακέλευσον semel tantum positum legisse. Explicata scripturae discrepantia iam restat, ut offensio tollatur, quam repetita vox κοφώτατε praebet. Qua in re Kockius punctum tulisse videtur, cum in adnot. ad v. 1272 ἔσοχάτα' pro κοφώτατ' scribere proponeret collatis Aesch. Ag. 1622: δύαι ἔσοχάταται φρενῶν ἰατρομάντεις. Eur. Suppl. 889: Παρθενοπαῖος, εἶδος ἔσοχάτατος. Soph. fr. 518: οὐδεὶς ἔσοχος ἄλλος ἔβλασεν ἄλλου. Hac igitur leni mutatione Kockii adhibita vs. 1272—73: ὡ κλεινότατ', ὡ ἔσοχάτατ', ὡ γλαφυρώτατε· | ὡ τρισμακάρι', ὡ κατακέλευσον nemini iam offensionem fore arbitror.

In v. 1563 τὸ λαῖμα traditum est in V, τὸ λαῖμα in S—R Neutra vox sincera videtur grammaticis, qui hunc locum sanare conati pro codd. scriptura varia vocabula proposuerunt. Videsis, ne chartae nos misereat, coniecturas a Blaydesio congestas in adnotatione ad h. v. nimia materiae ubertate ut saepissime laborante. Adhuc sub indice lis est, quam nos dirimere non posse libere profitemur. Ex omnibus autem mutationibus maxime nobis probatur Bentlei et Meinekii λαῖμα, i. e. sacrificium, collata glossa Hesychii λαίγματα: πέμματα· οἱ δὲ σπέρματα, ἱερὰ ἀπάργματα. Cf. etiam Photii gl. λάγματα: ἱερὰ ἀπάργματα. Accedit, quod Suidas vocem λαῖμα interpretatur verbis τὸ ἱερόν, θύμα.

In Vespargum v. 1307 κάτυπτέ με (S—R, κατέτυπτέ με V) νεανικῶς παῖ παῖ καλῶν et in S—R et in V contra metrum peccatum est. Ut numeri recte procederent, Bergkii et Meinekii cett. codd. lectionem κάτυπτε δὴ με receperunt. Sed de vocula δὴ haud scio an Blaydesius in adnot. ad h. v. recte sic iudicavit: "Particula δὴ metri fulciendi causa ab grammatico aliquo interpolata est". Quapropter Blaydesio κάτυπτεν ἐμὲ scribenti plaudo. Facile enim litterae ve ante με excidere poterant.

In Ecclesiazusarum v. 417 πλευρίτις (ἀν R) ἡμῶν οὐ-



δέν' ἄν λάβοι ποτέ Bergkii duplex ἄν R retinuit. Quod quamquam ab arte grammatica non abhorret — est enim Ἄρτικμός, de quo in libro posteriore ad Pl. 1078 fusius agetur —, tamen ut numeri melius profluant, praeferranda est scriptura πλεωρίτις sine ἄν ceteris editoribus probata.

Adverbium νύκτωρ versus 741 ἄωρι νύκτωρ διὰ τὸν ὀρθριον νόμον C. Kuehnii (De codd. qui Ar. Ec. et Ls. exhibent, p. 10) bene sic defendit: “Non perspicio, cur duo adverbia copula omissa coniungi nequeant, si quidem alterum, νύκτωρ, ad explicandum prius ἄωρι adpositum esse statuimus. Praeterea ex locis a Blaydesio allatis evadit ἄωρι τῶν νυκτῶν, non ἄωρι νυκτῶν inveniri”. Cf. etiam duos locos apud epistolographos, quos dictionem comicorum imprimis imitatos esse constat, Aristaen. lib. II ep. 19 ἀκήκοα νέων κωμαστῶν ὑπὲρ ἐμοῦ μαχομένων ἄωρι νύκτωρ et Phalarid. ep. 141 (sec. Hercherum) νύκτωρ ἄωρι παντάπασι.

---

Caput III.

§ 8.

Tertium est in quaestione nostra de Aristophanis apud Suidam reliquiis, ut de iis disseramus locis, quibus lexicographus et a R et a V discrepat. Ac primum quidem ii loci proferantur, quibus Suidas cum uno alterove ceterorum codicum contra RV facit in septem illis fabulis (Eq. Ra. Nb. Pl. Av. Vp. Pc.), quae et in R et in V traditae sunt. Iam sequitur index locorum:

Equitum:

vss.	S	RV
35	προβιάζει cum M †	προεβιάζει (-βιάζει A)
41	ἀκρόχολος cum MAΘΓ <sup>1</sup> (o in a corr., sed superser. o Γ <sup>2</sup> ) †	ἀκρόχολος r. Cf. de hac voce Schanzi Proleg. ad Platon. vol. VIII § 1.
70	ὀκταπλάσιονα cum M † α (-ον A)	ὀκταπλάσια R, ὀκταπλάσιον V
79	τῷ μὲν χεῖρ' S <sup>Med.</sup> cum M † (ἡ μὲν χεῖρ S <sup>ABV</sup> † †)	τῷ χεῖρ' cum A
230	ἔξεικαμένος cum Ald. † †	ἔξηκαμένος cum MA
289	τὸ νῶτον cum M corr. A	τὸν νῶτον (νότον R) †
299	σοφίζη cum M	σοφίζει cum A r. Cf. Zacheri quaestionem de altera persona sing. indicat. med. in Philol. Suppl. vol. VII, 1899, p. 473 —84.
406	πίνε πίν' cum M	πίνε πίνε cum A †
420	κάγῳ cum M omisso 'ν † †	κάγῳν R, κ' αγῷ 'ν V <sup>2</sup> , κάγῳ ἐν A (κάγῳ 'ν scribendum)
517	ὀλίγοις χαρίσασθαι cum M	ὀλίγοις πάνυ (R, ἤδη VA) χαρίσασθαι †

vss.	S	RV
534	αὔον om. SABE Med. cum ΜΑΓ <sup>1</sup> Θ	habent
535	χρῆν cum M	χρῆ RA, χρῆ V ††
542	πρώτα cum M	πρώτον cum A †
543	κάντεῦθεν cum Θ †	κατ' ἐντεῦθεν cum MA
673	ἐρρέτω cum M, in quo superscr. γρ. ἐρπέτω ††	ἐρπέτω cum A
1181	ἡ γοργολόφας cum MAΘ ††	ἡ γοργολόφα c'

**Ranarum :**

18	πλείν ἢ ἐνιαυτῷ cum M (ἄνιαυτῷ A)	πλήν ἡνιαυτοῦ ††
83	ἀπολιπῶν μ' ἀποίχεται cum MA †	ἀπολιπῶν μ' οἶχεται
236	ἔχω cum M	γ' ἔχω cum A praef.
473	ἑκατοντακέφαλος cum M, qui ἡκατον- praebet †	ἑκατογκέφαλος cum A r. Cf. B. Keil in Hermae vol. XXXV III, 1903, p. 140.
505	κατερικτῶν cum MA praef.	κατερικτῶν
526	διανοῆ cum MA	διανοεῖ cf. supra Eq. 299.
536	αὐτὸν cum A	αὐτὸν cum M ††
537	ἐστάναι cum MA	ἐστάναι ††
585	τύπτῃς cum U †† (De oi, η, ei confusis cf. supra p. 21 ad Vp. 1458)	τύπτοις cum MA
711	ψευδονίτρου cum A	ψευδολίτρου cum M r. Cf. Phot. lex. p. 227, 23 Λίτρον, οὐ νί- τρον, Ἄττικοί. οὕτως Ἄριστο- φάνης, Phryg. p. 305, Moer. p. 246.
991	κάθηνται cum A	κάθηντο cum M, unde καθῆντο Brunckius.
1068	περὶ SABCE cum M (De περὶ et παρὰ commutatis cf. p. 12 ad Eq. 56)	παρὰ cum A editores proba- verunt, nisi quod Kockius in Nb. ed. IV. 1898 dubitanter

vss.

S

RV

adnotavit: περι? Quod equidem praefereudum duco exemplis, quae Kockius in adnot. congressit, et Zacheri verbis in Ar. St. p. 11 ad Eq. 56 περιδραμῶν collatis. Iam Piersonus in Moer. lex. p. 416 in nota ad ν. χιτωνικός praepositionem περι probavit.

1164 ἐλήλυθε cum MA

ἐλήλυθεν praef.

1372 πλέων cum MA

πλέον ††

1432 ἦν cum MA

ἦν R, ᾗ (sic) V ††

**Nubium:**

74 κατέχει cum M †

κατέχεεν cum A

88 τὸν αὐτοῦ τρόπον cum M ††

τοὺς αὐτοῦ τρόπους cum A

130 κινδαλάμους cum M, unde Brunckius Atticum κινδαλάμους restituit. Cf. Moer. p. 360 ibique Piersoni notam.

κινδάμους cum A †

131 στραγγεύομαι cum MA

στραγγέομαι †† Solitum mendum. Cf. Nb. 133 VM βάλ' pro βάλλ', 145 RV ἄλοιτο pro ἄλλοιτο, Pl. 307, 314, Pc. 643, Ra. 257, multos alios locos.

335 ἐποίουν cum MA

ἐπόουν (V sec. Herw.) †

371 ἐχρῆν (γ' ἐχρῆν M) †

χρῆν cum A

733 οὐδὲν ἔγωγε cum MA †

οὐ δῆτ' ἔγωγ'

800 τῶν cum MA

om. R †, καὶ V ††

813 ἐτέρως cum Δ, aliis deterioribus Blaydesii codd.; gl.

ἕτερα cum M, i. e. ἐτέρα, quod A praebet.

845 πότερον cum MA

πότερ' ἄν ††

861 πειθόμενος cum Δ

πειθόμενος cum MA ††

vss.	S	RV
876	*καίτοι cum MA	καίτοι γε ††
960	αυτοῦ cum MA	αὐτοῦ ††
967	βόημα cum M (βόαμα S <sup>E</sup> )	βόαμα cum A praef.
969	ἐντειναμένους cum MA	ἐντυναμένους R sec. Herw. ἐντηναμένης vel ἐντηνομέ- νης V sec. Blayd. (Herw.) †† nihil adnotat).
975	ἀνισταμένους } Utraque cum MA } lectio	ἀνιστάμενον
975	προνοήσαι } cum MA } spernen- da. Προ- νοήσαι enim praecedenti ξυμψήσαι originem de- bet; ἀνισταμένους autem a grammaticis in nume- ro singulari haerentibus male scriptum est. Simi- les a numero plurali ad singularem transitiones multifariam apud Aristo- phanem comparent, e. g. in Th. 797–98, Ra. 1075 sqq., Vp. 553 sqq., 565 sqq., Ls. 358 sqq.	προνοεῖσθαι
976	καταλείπειν cum MA	καταλιπεῖν †
1001	βλιτομάμμαν cum M (-μά- μαν A)	κλιτομάμαν †† litteris minus- culae formae commutatis.
1006	λευκῶ cum MA	om. †
1047	*c' ἔχω μέσον λαβῶν cum nonnullis Blaydesii de- terioribus codd.	ce μέσον ἔχω λαβῶν (λαβῶν ἔχω γ' MA)
1110	οἶαν cum MA	οἶον e v. 1109 perperam re- petitum.
1228	πω τότ' cum AΘ dett. quibusdam codd.	πώποτ' cum M ††
1235	καὶ προσκαταθείην cum MA	καὶ προσκαταθείην (R, προκ. V) ††

vss.	S	RV
1256	*προσαποβαλεῖς cum MA	καὶ προσαποβαλεῖς R, καὶ προσαπολεῖς V
1277	*προσκεκλήσεσθαι γέ μοι cum MA	προσκεκλήσεσθαι μοι δοκεῖς
1376	κάπेत्रιβεν cum MA et schedula vetustissimi codicis a Reitzensteinio in Hermae vol. XXXV, 1900, p. 602 sqq. edita.	κάπेत्रλιβε (-εν V) ††
1473	οἴμοι cum MA	ωἴμοι R sec. Herw. ὤμοι V ††
<b>Pluti:</b>		
172	τάς cum MA	om. †
185	ἐπικαθίζηται S <sup>ABV</sup> cum M. Sed recte ἐπικαθέζεσθαι S. in adnot.	ἐπικαθέζεται cum A
244	ἔπεσον cum MA †	ἐξέπεσον
255	*ὥς ὁ καιρὸς cum MA	ὥς (R, οὐ γάρ V) καιρὸς
301	ἡμμένον cum MA	om. †
314	ὡς Ἄριςτυλος S <sup>BEV</sup> Med. cum M †	Ἄριςτυλλος (-τυλος V) cum A
329	οὔνεκα cum MA. Cf. de hac particula ad Nb. 511 p. 26 sqq.	εἶνεκα
401	ποιῆσαι νῶ cum M corr. A	ποιῆσαι (R, ποιῆσω V) νῶιν ††
423	Ἐρινύς cum MA ††	Ἐρινύς
581	*γνώμαις cum M corr. (λήμαις S <sup>E</sup> pr.)	λήμαις cum A, sed γρ. γνώμαις in V.
635	λελάμπρυνται cum M <sup>3</sup> edd. probb.	λελάμπρυνται cum A
662	κατεκλίνομεν cum A ††	κατεκλίναμεν cum M
666	ὑπερηκόντισεν cum M. Videsis ad Av. 1443 p. 20.	ὑπερηκόντικεν (-εν R) cum A praef. <sup>κ</sup>
673	ἀθάρας cum M r. Cf. B. A. 351 sqq., Bl. A. C. Gr. p. 236 ad Pl. 673, schol.	ἀθάρας cum A †† sed recte ἀθάρας R in v. 683, rursus ἀθάρας in v. 694.

vss.

S

RV

adnotationem ad h. v.

Ἄγτικοὶ δὲ διὰ τοῦ ἦ  
ἀθάρας, ἢ δὲ κοινῆ διὰ  
τοῦ ᾠ ἀθάρας, quacum  
Suidas consentit.

1093 ἐπίττουν (ἐπιττον S<sup>AV</sup>)  
cum MA †

ὕπεπιττον. Vera forma est ὑπε-  
πίττουν.

**Avium:**

245 κάμπτεθ' cum Ald. ††  
Littera μ male inserta  
est, ut in Eq. 493 R  
ἐπέγκαμψον pro ἐπέγκα-  
ψον, Ls. 688 Γ ἀπελωσίον  
pro ἀπελ-, 920 R λάμβδα  
pro λάβδα, Pl. 729 RV  
ἡμιτύμβιον pro ἡμιτύβιον,  
Th. 1197 R συμβήνην pro  
συβήνην, Vp. 727 schol.  
κίμπωνας pro κίπ-,  
aliis locis. De hac re  
cf. G. Schulzii quaesti-  
onem in KZ. XXXIII,  
1895, p. 366 sqq. et  
Meisterhans p. 84, 4.

κάπτεθ' cum M (-τεθ' A)

257 καινῶν ἔργων cum M ††

καινῶν ἔργων τ' (καιν. τ' ἔργ. A)

649 ἔγωγε cum A ††

ἐγώ τε cum M

714 πέκτειν cum A, qui recte  
πεκτεῖν.

πέκειν cum M †

755 ἐστιν ἐνθάδ' cum M Ald.  
praef., ne ordo verborum  
ἐνθάδ' ἐστιν in v. 757  
recurrat. Cf. eandem va-  
rietatem in v. 756 ἐστιν  
παρ' ἡμῖν et in v. 758  
παρ' ἡμῖν ἐστιν.

ἐνθάδ' ἐστιν cum A

vss.	S	RV
796	αὐ cum A Ald. r. Cf. v. p. 97 tractatum.	ἄν cum M
798	Διτρέφης cum M. Scribendum Διειτρέφης. Cf. Kockii adnot. in ed. III 1894 et Bechtel-Fick, Griech. Personenn. p. 98.	Διτρέφης cum A †† (sed Διτρέφης in v. 1442)
919	κατὰ S <sup>VE</sup> Med. cum M† haplographia.	κατὰ τὰ cum A
1079	σπίνουc cum MA r. Cf. Phot. lex. p. 531, 10 Σπινός: διὰ τοῦ ἑνός ᾧ λέγουσιν. Ἀριστοφάνης Ταγηνισταῖc et Herod. (ed. Lentz) p. 945, 17sqg.	σπίνουc R } †† πίνουc V }
1381	λιγύμοχθοc varia lectio in Γ.	λιγύφθογγοc cum A; λιγύμουθοc M, quod interpretamentum esse verae lectionis λιγύφθογγοc patet; eiusdemque farinae esse λιγύμοχθοc docet schol. RV: λιγύφθογγοc (-ον V) ἔφη διὰ τὸν μόχθον κτλ.

**Vesparum:**

655	παππίδιον cum BC r. Cf. v. 609 παππίζουc'	παππίδιον
668	περιπεφθείc cum BC	περιπεμφθείc ††
674	λαγαριζόμενον (S <sup>A</sup> , λαγαροζομ- ceteri) cum BC Ald. Veram huius verbi formam esse λαγαρίζεσθαι Meinekius in FCG. 2, 313, VI monuit.	λαγαροζόμενον
741	κούδεν cum BC	καὶ οὐδέν †
1474	πράγματα cum BC	τὰ πρ. †
1481	διορχηcόμενοc cum Ald.;	διορχηcάμενοc



vss.

S

RV

“huc e v. 1499 migrasse  
susplicari licet”, Blay-  
desius.

**Pacis :**

- |      |   |   |
|------|---|---|
| 542  | κυάθοις προκείμεναι<br>cum B Ald.   | κυάθους προκείμεναι (idem<br>SCV Med.) r. Cf. similem con-<br>structionem Nb. 72 et Ec. 80:<br>διφθέραν ἐνημμένος pro δι-<br>φθέραν ἔχων ἐνημμένην. |
| 628  | κορώνων cum B Ald.  | κορώναιον ††  |
| 640  | φρονεῖ cum B Ald.   | φρονοῖ ††   |
| 1029 | ὀπόα cum B Ald.   | ὀπόσ' ἄν ††   |
| 1031 | φρενὶ καὶ (καὶ om. SACVBE<br>Med.) πορίμῳ τόλμῃ †<br>Idem B Ald., sed arti-<br>culo τῇ ante τόλμῃ in-<br>serto. | φρενὶ πορίμῳ τε τόλμῃ   |

## • § 9.

Iam de iis disseratur locis, quos asterisco significavimus. In Nubium v. 876 scribendo, quem S. s. v. τάλαντος sic profert: καίτοι τάλαντος τοῦτ' ἔμαθεν Ὑπέρολος itemque s. v. ἀναπειστηρίαν sed ἔμαθ' pro ἔμαθεν, cum RV praebent: καίτοι γε ταλ. κτλ., editores in diversas partes discedunt. G. Hermannus lectionem RV amplexus est; Porsonus ad Eur. Hec. v. 1206 καίτοι τάλαντος τοῦτό γ' ἔμαθ' Ὑπέρολος scribere proposuit, cum ad Eur. Medeam haec adnotaret: “Existimo Atticis non licuisse γε post τοι ponere nisi alio vocabulo interiecto; exceptiones sunt certe perpaucae”. Neque vero pronomini τοῦτο, sed nomini τάλαντος convenire particulam γε Reisigius in Coni. p. 95 sagaciter exposuit. Qui l. l. non male καίτοι τάλαντος γ' αὐτ' (sc. ἀπόφρευιν δίκης καὶ κλήσιν) ἔμαθεν Ὑπέρολος scribendum esse coniecit collatis Ra. 488 οὔκουv ἑτερός γ' αὐτ' εἰργάσατ' ἀνὴρ et Nb. 901 ἀλλ' ἀνατρέψω γ' αὐτ' ἀντιλέγων. Haec Reisigii mutatio certe probabilior est Por-

soniana; nam praeterquam quod sensui sic optime consulitur, facile γ' αὐτ' in τοῦτ' abire potuit.

In v. 1047 ἐπίχρεσ· εὐθὺς γάρ c' ἔχω μέσον λαβῶν ἀφυκτον RV positionem verborum σε μέσον ἔχω λαβῶν habent, S c' ἔχω μέσον λαβῶν. Utraque scriptura metro accommodari potest; sed cum prava sit constructio verborum in RV, non dubito cum G. Hermanno, Meinekio, Kockio, aliis lectionem S deterioribus quibusdam quoque codicibus adservatam praeferre. Μέσον enim cum participio λαβῶν coniungendum est, ut verborum constructio grammaticè sic intellegatur: ἔχω σε ἀφυκτον, μέσον λαβῶν.

In v. 1256 προσαποβαλεῖς ἄρ' αὐτὰ πρὸς ταῖς δώδεκα S—MA προσαποβαλεῖς ἄρ' exhibent, R καὶ προσαποβαλεῖς ἄρ', V καὶ προσαπολεῖς ἄρ'. Proficiscamur a scriptura V G. Hermanno probata. Quae quamquam quadamtenus commendatur v. 1181 ἀπολοῦς' ἄρ' αὐθ' (scil. τὰ πρυτανεία) οἱ θέντες, tamen cum Dind. Bergk. Mein. aliis προσαποβαλεῖς ἄρ' scribere praestat. Nam particula καί, quae hoc loco Latinum "etiam" valet, cum ad αὐτὰ referenda sit, ante ipsum pronomen, non ante verbum ponenda erat. Praeterea numeri lectionis καὶ προσαποβαλεῖς ἄρ' anapaesto dactylum excipiente ferri non possunt. Nulla vero offensio est in verbis προσαποβαλεῖς ἄρ' coniunctione καὶ omissa. Cf. similes locos in Nb. 1181 ἀπολοῦς' ἄρ', Ach. 325 δῆξομαῖρ', 336 ἀπολεῖς ἄρ', Ls. 452 γνώσεθ' ἄρα, Pc. 532 κλαύεσθ' ἄρα, Ec. 668, Th. 248, 916, Pl. 876, aliis vss.

In v. 1277 sqq. cὺ δὲ νῆ τὸν Ἑρμῆν προσκεκλήσεσθαί γ' ἐμοί, εἰ μάποδώσεις τάργυριον in RV pro προσκεκλήσεσθαί γέ μοι (S—MA) legitur προσκεκλήσεσθαί μοι δοκεῖς. Scripturam S—MA veram esse patet, nisi quod pro γέ μοι rectius scribitur γ' ἐμοί. Agitur enim de re futura, ut ex apodosi εἰ μὴ ἀποδώσεις τάργυριον elucet. Corruptela autem in RV errore librarii finem v. 1276 bis transcribentis aut in vecto interpretamento δοκεῖς effecta est. Atque lectio S—MA scholiis confirmatur, quae lemmati προσκεκλήσεσθαί hanc addunt adnotationem: ἀντὶ τοῦ διὰ μαρτύρων ἀχθήσεσθαί, εἰς τὸ δικαστήριον κληθήσεσθαί. ἀπὸ κοινοῦ δὲ τὸ δοκεῖς. Ex quo apparet verbum δοκεῖς semel a comico adhibitum esse, in fine scilicet v. 1276: σεσεῖσθαί μοι δοκεῖς.

In Pluti v. 255 ἴτ' ἔγκονεῖτε πεύδεθ', ὡς ὁ καιρὸς οὐχὶ μέλλειν, R metro invito articulum ὁ omisit. Ex verbis autem V οὐ γὰρ καιρὸς οὐχὶ μέλλειν Meinekius in Vind. Ar. p. 210 οὐ γὰρ καιρὸς ἔστι μέλλειν restituendum esse putavit, cum offendi sese diceret articulo in lectione S—MA ὡς ὁ καιρὸς οὐχὶ μέλλειν. Quam ferri posse concedit forma μέλλει pro μέλλειν reposita. Neque vero intellego, quid offensionis ὁ καιρὸς praebet. Similes enim inveniuntur constructiones in Th. 661 ὡς ὁ καιρὸς ἔστι μὴ μέλλειν ἔτι, Soph. Oed. R. 1050 σημήναθ', ὡς ὁ καιρὸς ἠύρησθαι τάδε, Aesch. Choe. 706 ἀλλ' ἔσθ' ὁ καιρὸς. Verbum autem ἔστιν post καιρὸς, ὥρα, σχολή, κίνδυνος, εἰκός, ἀνάγκη, alia similia vocabula saepe omitti satis nota res est. Itaque cum Bergkio, Blaydesio, Velsenō, aliis scripturam S—MA tuentibus facio vel eo commotus, quod illud οὐχὶ, pro quo Meinekius ἔστι scribere vult, in omnibus codicibus invenitur; quamquam non infitior locutionem ὡς ὁ καιρὸς οὐχὶ μέλλειν insolentem esse; est enim βραχυλογία, quam sic interpretari licet: ὡς ὁ καιρὸς οὐχὶ τοιοῦτος οἶος μέλλειν.

In v. 581 ἀλλ' ὦ Κρονικαῖς λήμας ὄντως λημώντες τὰς φρένας ἄμφω S—M corr. γνώμας praebent, RV λήμας addito γρ. γνώμας V. Multi loci eiusmodi occurrunt, ubi V in mg. scripturam aliorum librorum commemorat. Videsis Pl. 1110 γνώμας p. 40 tractatum. Similiter atque aliis locis in archetypo λήμας scriptum fuisse suspicari licet. Quarum lectionum utraque etiam scholiastae Ald. praesto fuit, qui ἀντι δὲ τοῦ γνώμας γράφεται λήμας adnotavit addita explicatione vocis λήμη, quam et in schol. RV et apud Suidam invenies. Ceterum cf. de locutione proverbiali Κρονικαὶ λήμαι Suidam et Hesychium s. v. et Paroem. Gr. I p. 263 (Diogen. V 63).

Caput IV.

§ 10.

Pergamus ad Suidae proprias scripturas. Quas non omnes proferemus, cum et longum neque operae pretium esse ducamus, unamquamque earum Suidae voluntariarum mutationum enumerare, ubi additis vel omissis nonnullis vocabulis vel verborum ordine immutato et permutato deformatum depravatamque versum in schedas suas recepit. Ut paucis delibatis exemplis lexicographi summam libidinem atque licentiam illustrem: Suidas s. v. τριβή verba οὐκ ἄχαρις ἐς τὴν τριβὴν ex Av. 156 proferens ante οὐκ ἄχαρις de suo infersit οὗτος μὲν οὖν, vel s. v. πραγματοδίφης verba Av. 1423—24 ὦ μακάριε τῆς τέχνης· καὶ πραγματοδίφης sic transposuit: καὶ πραγματοδίφης. ὦ μακάριε τῆς τέχνης; eiusdemque farinae sunt Vp. 668 s. v. περιπεφθείς: τούτοις τοῖς ῥηματίοις περιπεφθείς, ἄρχειν αἰρεῖ καυτοῦ pro codicum lectione ἄρχειν αἰρεῖ καυτοῦ τούτοις κτλ., Ra. 1280 s. v. βουβωνιῶ: βουβωνιῶ γὰρ τῷ νεφρῷ ὑπὸ τῶν κόπων pro ὑπὸ τῶν κόπων γὰρ τῷ νεφρῷ βουβωνιῶ. Iam igitur singulos locos enotemus:

vss.	S	RV
	<b>Equitum:</b>	
4	ἀφ' οὗ; cf. Bueng. p. 29.	ἐξ οὗ
9	πενθήσωμεν gl.; cf. Bueng. p. 33.	κλαύσωμεν
48	ἐθώπευεν †	ἐθώπευ'
49	πί ††; cf. Bueng. p. 31.	ἄκροισι
56	πανουργοτάτως †	πανουργότατά πως
57	αὐτὴν ††	αὐτὸς
104	ταῖς θύραις ††; cf. Bueng. p. 31.	ταῖσι βύρραις
192	ἐστὶν †	ἔτ' ἐστὶν

vss.	S	RV
254	ἔφυγεν	ἔφυγεν †
257	βοηθείθ' †	παραβοηθείθ' (-θείθ' R)
258	πρὶν λαχεῖν τὰ κοινὰ κατεσθείεις †	τὰ κοινὰ πρὶν λαχεῖν κατεσθείεις
259	διασειῶν gl.; cf. Bueng. p. 29.	πέζων
272	εἰ δ' ἐκκλίνει (ἐκκλίνουι S <sup>A</sup> , ἐνκλίνει S <sup>V</sup> ) †	ἦν δ' ἐκκλίνη R † ἦν δ' ὑπεκκλίνη V
278	ᾠδείκνυμι r. Cf. Bueng. p. 26.	δείκνυμι
292	ἀσκαρδάμυκτον S <sup>ABE</sup>	ἀσκαρδάμυκτος r. Cf. Z. Ar. St. p. 45.
372	κατασκευάσω † Suidasse-cundum serioris Graecitatis usum comico composita inculcavit, ubi codices nostri simplicia exhibent, e. g. in Ra. 79 διακωδωνίω pro κωδωνίω, Nb. 126 κατακείσομαι pro κείσομαι, 465 ἐπόψομαι pro ὄψομαι, 1276 κατασεσείσθαι pro σεσεείσθαι, Ach. 1082 διαμάχεσθαι pro μάχεσθαι, Ls. 896 διαφορουμένης pro φορουμένης.	σκευάσω
379	ἐκκοψόμεθα † †	σκέψομεθ' (-ώμεθ' V)
382	καὶ πρὸς ἕτερα †	πρὸς ἕτερα
397	ὁ δὲ †	ὡς δὲ
400	εἰ μὴ σε †	εἰ σε μὴ
419	ὄρατ' ἄρα S <sup>AVBE</sup> Med. † †	ὄραθ' ὦρα
502	ἦξεῖς ex v. 497 huc migravit. Cf. Bueng. p. 34.	ἔλθοις
511	γενναίω comissa καὶ S <sup>AVE</sup> Med. † (add. καὶ SB)	καὶ γενναίως

vss.	S	RV
521	κατὰ τῶν ἀντιπάλων † (κατὰ interpretamentum; cf. schol. κατὰ τῶν ἀντα- γωνιστῶν.)	τῶν ἀντιπάλων
522	δ' ὑμῖν om. †	δ' ὑμῖν
538	ἡμᾶς SAB Med. ††	ὑμᾶς
542	χρῆ †	χρῆναι
546	ἀποπέμψατ' †	παραπέμψατ'
570	ἠρέμησε SA (ἠρήμησε S V) ††	ἠρίθμησεν (idem SCBE)
602	ῥυππαπαῖ e schol. in- vectum. Cf. Bueng. p. 32.	ἰππαπαῖ
635	κοάλεμοι s. v. κοάλεμος cum schol. V. Recte; cf. Z. Ar. St. p. 100.	κόβαλοι (idem S s. v. Σκίταλοι.)
792	ἐν πιθάκναις †	ἐν ταῖς (ταῖσι V) πιθάκναις
796	ῥοθοπυγίζων ex inter- pretatione ortum. Cf. Bueng. p. 33.	ῥαθαπυγίζων
803	καθοράται ††	καθορᾶ σου
807	αὐτῶν ††	αὐτὸν
835	ΞΞ †	τετταράκοντα
844	ἐμοὶ δὲ τοιοῦτον ἔργον ἔστ' εἰργασμένον †	ἐμοὶ γὰρ ἔστ' εἰργασμένον (ἐργ-R) τοιοῦτον ἔργον
889	τοῖς τρόποις †	τοῖσιν (τοῖσι V) τρόποις
889	χρήσομαι †	χρῶμαι R, χρώμενος V ††
1130	ταπεινώσας gl. Cf. Bueng. p. 32.	ἄρας
1159	τοῦτον †	τουτονὶ
1252	οὐχί ††	οὐκ ἄν
1274	λοιδορεῖσθαι ††	λοιδορῆσαι
1277	ἄνδρὸς om. †	ἄνδρὸς
1312	ἐπὶ † ortum propter pro- ximum ἔπι τῶν σεμνῶν θεῶν.	εἰς
1321	ἀπεψήσας ††	ἀφεψήσας

vss.	S	RV
1378	συνεριστικός (S <sup>AC</sup> , συνε- ριστικός S <sup>BE</sup> , συνεριστι- κώς S <sup>V</sup> ) s. v. Φαίαξ.	συνερικτικός (idem S s. h. v.) Di- dorfius συνερικτός e schol. re- stituit.

**Banarum:**

33	ἐγὼ οὐκ r. Sic in Eq. 1021 Aristophanis VA alii, ἔγω γ' οὐκ RM <sup>a</sup> .	ἐγὼ γ' οὐκ. Littera γ' e scrip- tura ἐγὼ <sup>γ</sup> οὐκ (i. e. ἔγ' οὐκ) male inserta.
79	διακωδωνίω †	κωδωνίω
89	ἔτ' ††	ἔτερ'
102	ἰδίᾳ ἢ ἄνευ. Vetus est varietas scripturae; ut in Aristophanis Parisino A ἄνευ ἰδίᾳ traditum est, sic in eo, quo Suidas usus est, ἢ ἄνευ codice ἰδίᾳ fuit.	ἰδίᾳ V, ἄνευ R
134	δύο r. De hac forma apud dual. cf. Schanzi praef. Platon. vol. VII § 10.	δύω
146	κῶρ ἀείνων	κῶρ ἀει νῶν R } †† κῶρ' ἀείναον V }
149	ἠλόησεν r. Cf. Kockium ad h. v.	ἠλοίησεν
153	πυρρίχην ἔμαθε τὴν Κι- νησίου †	τὴν πυρρίχην τις ἔμαθε τὴν Κινησίου
263	πάντως νικήσεις verbo νικήσεις ex interpreta- tione perperam in tex- tum illato. Cf. schol.: ἔξωθεν δὲ προσληπτέον τὸ νικήσεις.	πάντως
320	γοῦν om. †	γοῦν (οῦν V)
320	ὥσπερ	ὄνπερ praef.
429	τὸν †	τοῦτον τὸν V τοῦτονι τὸν R †

vss.	S	RV
618	ἐν πίνακι †† s. v. βακανί- ζειν. — At ἐν κλίμακι s. v. κλιμακίζειν.	ἐν κλίμακι
619	δαίρων †† s. v. βακανί- ζειν. — At δέρων s. v. κλι- μακίζειν.	δέρων
680	περιβρέμεται SAC cum schol. ad v. 93 †† s. v. χελιδόνων. — At ἐπιβρέ- μεται s. v. φιλοτιμότεραι.	ἐπιβρέμεται (v. h. apud Suid. e male lecto compendio prae- positionis ἐπὶ nata.)
684	ὡς ἀπόλοιτο κἄν ἴσαι ψῆφοι γένωνται. Gl. est φῆφοι.	ὡς ἀπολείται κἄν ἴσαι γένωνται
800	σύμπυκτα SABV, σύμ- πηκτα SCE Med. recte, nisi quod cum Aristoph. M ξύμπηκτα scrib. S sub- stant. πλαίσιον s. h. v. verbis τὸ ἐκ ζύλων τετρα- γώνων πῆγμα explicat.	σύμπυκτα R ξύμπυκτα V
807	οὐ γάρ — συνέβαινε †	οὔτε γάρ — συνέβαινε'
888	*ἐπίθεε καὶ cū δὴ λιβα- νωτὸν	ἐπίθεε καὶ δὴ cū λιβανωτὸν λαβῶν R, ἐπίθεε λαβῶν δὴ καὶ cū λιβανωτὸν λαβῶν V in ras. sed. a pr. m. sec. Velsen.
943	δοῦς †	διδούς
988	τάς ††	τῆς
1000	τοῖς ἰctίοις	τοῖς (τοῖσιν V) ἰctίοισιν †
1068	ἰχθύας †† Cf. Croenert Memor.Gr.Herc.p.174,1.	ἰχθύς R corr., ἰχθύς V
1073	εἰ μὴ ††	ἀλλ' ἦ
1089	ὥστ' ἀπαφανάνθη SACB Med. (ἐπαφ- S <sup>V</sup> , ἐπεφ- S <sup>E</sup> )	ὥστ' ἀπαφανάνθη V, ὥστ' ἐπ' ἀφανάνθη R. Fritzschijs in comment. p. 352 ὥστε γ' ἀφανάνθη Bergk., Kock., Vels. alijs probantibus.



vss.	S	RV
1247	τοὺς ὀφθαλμοὺς S <sup>A</sup> VBE ††	τοῖσιν ὀφθαλμοῖς
1332	ὄρφνη	ὄρφνα praef.
1504	τοῦτο †	τουτὶ

**Nubium :**

58	*δεῦρ' ἴθ'	δεῦρ' ἔλθ' R, δεῦρ' V
62	*δῆτ'	δ' ἦντεῦθεν R δῆν ἔντεῦθεν V
126	κατακείσομαι †	κείσομαι
157	*ἔχοι (S <sup>A</sup> C) περὶ ἐμπίδος (περὶ τῆς ἐμπίδος S <sup>BC</sup> , ἔχει τὰς ἐμπίδας S <sup>E</sup> , qui inter vss. περὶ τῆς ἐμπίδος)	ἔχοι τὰς ἐμπίδας
215	*μέγα	πάνυ R, πάλιν V
320	Ζητῶ (Ζητῶν S <sup>A</sup> ) ††	Ζητεῖ
365	τὰ δ' ἄλλα †	τᾶλλα δέ
372	τῷ νῦν λόγῳ	τῷ νυνὶ λόγῳ †
460	*ἔξων	ἔξεισ R <sup>ων</sup> ἔξεισ V m. pr. sec. Herw.
465	ἐπόψομαι †	ὄψομαι V, ὄψομ' R †
550	ἐμπεηδήσαι †	ἐπεμπεηδήσ'
703	ἐμπέσης † ex interpreta- tione schol.	πέσης
774	μοι διαγέγραπται †	διαγέγραπταί μοι
813	πως om. †	πως
813	τὰ πολλὰ †	τὰ τοιαῦθ'
832	ἐς τοσοῦτον μανιῶν † s. v. χολῳσιν. — At s. v. μανιῶν praebet ἐς τοσοῦ- τον τῶν μανιῶν.	ἐς τοσοῦτον (-το R) τῶν μανιῶν
864	*ὄτ'	τούτου
869	τῶνδε S <sup>A</sup> C <sup>V</sup> †	τῶν ἐνθάδε
973	βαδίζοντας, sed interpre- tatur quod S <sup>E</sup> praebet, καθίζοντας, verbis tout- έστιν, εὐκόσμως καθεσθῆ-	καθίζοντας (-τος V)

vss.

S

RV

vai (pro καθήσθαι). Litterae β et κ minusculae formae a librariis commutatae ut in Nb. 1001 RV κλιτομάμαν pro βλιτομάμαν.

1147 δεί gl. Cf. Pl. 216, ubi similiter R<sup>2</sup>V δεί pro χρή et Ra. 1008, ubi R δεί pro χρή.

χρή

1215 ἦν τότε' εὐθὺς †

εὐθὺς ἦν τότε

1216 χρήσαντά με (μὴ S<sup>AC</sup>, με μὴ S<sup>B</sup>) e scholiis: χρήσαντα πράγματα ἔχειν in-  
vectum.

non habent

1218 ἔλκω σε (ἔλκωσι S<sup>BV</sup>) κλη-  
τεύοντα

ἔλκω σ' ἐκκλητεύοντα R } ††  
ἔλκω σ' ἐγκλητεύοντα V }

1252 οὐκ ἂν ἀποδοίης ex initio  
v. 1250 οὐκ ἂν ἀποδοίην  
originem duxisse vide-  
tur.

οὐκ ἄρ' ἀποδώσεις r. Cf. Blay-  
desii adnot. ad h. v.

1276 κατασεείσθαι †

σεείσθαι (idem S<sup>E</sup>)

1499 \*καὶ (om. γάρ)

γάρ (om. καὶ)

**Pluti:**

77 ἦ ab editoribus Kueste-  
rum secutis iure recep-  
tum. Cf. schol. V ad Vp.  
1074: τὸ δὲ ἦ ἀντὶ τοῦ  
ἦν Ἀπτικόν, ὡς τὸ "ἦ παρ-  
εσκευασμένος" ἐν Πλούτῳ,  
schol. ad Vp. 1091, Δv.  
1363. Videsis etiam  
Blaydesii comment. p.  
148 ad. h. v.

ἦν

144 ἐνεστι S<sup>AB</sup> ††

ἐστι

vss.	S	RV
150	τις αὐτάς † (αὐτάς τις S <sup>E</sup> ) s. v. πειρών. — At αὐτάς τις s. v. ἡτᾶραι Κορ.	αὐτάς τις
528	δάπιςιν	δάπιςι R corr. ut vid. ex δ' ἀπί τι ††, δάπησι V ††
550	εἶναι	φάτ' εἶναι. Lineam invāsit φάτ' a grammaticis ἐλλείψεως inter- pretandae gratia additum.
627	Θησείοισιν SABVE Med. †	Θησείοις
675	ἀφερπύσαι †† (ἐφ- S <sup>E</sup> )	ἐφερπύσαι
801	*τῶν ἰσχάδων SABV	τὰς ἰσχάδας
1085	πιεῖν (S <sup>BV</sup> , πᾶϊ sic S <sup>A</sup> sec. Bernh. = παίειν) ††	πίνειν
1086	κομιδῆ om. †	κομιδῆ (-δῆ V)
1167	ἐπι †† ex v. 1168 illatum.	ἐν

**Avium :**

109	θατέρον ††	θατέρου
134	ποτ' praeef.	τότε γ'
134	δτ' †	δταν
149	οἰκίζετε	οἰκίζετον r. propter dualem ἐλ- θόνθ' in proximo v.
190	οἱ ἄνθρωποι τοῖς θεοῖς †	ἄνθρωποι θεοῖς
191	φέρωσι φόρον †	φόρον φέρωσι
244	πρὸς ††	παρ'
265	ἐς om. †	ἐς
275	χώραν (χόαν S <sup>BE</sup> )	χώραν r. Cf. schol., unde appa- ret lectionem S ex gramma- ticorum interpretatione ortam esse.
315	πάρει Interpretamentum a grammaticis additum propterea, quod deside- ratur verbum, quo enun- tiatum τίνα λόγον — ἔχων regatur.	om.

vss.	S	RV
336	*ἀλλὰ πρὸς μὲν τούτους ὕστερος λόγος.	πρὸς μὲν οὖν (οὖν om. V <sup>1</sup> ) τὸν ὄρνιν ἡμῖν ἐστὶν ὕστερος λόγος.
521	τινα †	π
655	διατραγόντες ἐκτὸν ††	διατραγόντ' ἕξεσθον
717	πρὸς ἔργα τράπεσθε. Sub- stant. ἔργα ex adnot. schol. οὕτως ἐπὶ τὰ ἔρ- γα χωρεῖτε.	πρὸς ἅπαντα τρέπεσθε
719	νόμιζε † s. v. ὄνον ὄρνιν.— νομίζοντες † s. v. οἰωνοί.— νομίζετε s. v. ὄρνις γ.	νομίζετε
719	ἄσα περὶ μαντείας † ha- plographias. v. ὄνον ὄρνιν. — ἄσα μαντείας †† s. v. ὄρνις. — ἄσαπερ περὶ μαντείας s. v. οἰωνοί γ.	ἄσαπερ περὶ μαντείας
732	χορείαν † s. v. πλουθυ- γίαν. Praecedenti eὐδαι- μονίαν originem debet χορείαν. — χοροὺς s. v. γάλα.	χοροὺς
740	*νάπαισι κορυφαῖς τ' ἐν ὄρειαίς	νάπαισι κορυφαίσι (V sec. Herw.) τ' ἐν ὄρειαίς
750	ἀπεγεύετο gl. S <sup>A</sup> , ἀπο- γεύετο S <sup>B</sup> , ἀπογεύετω S <sup>Med.</sup> , ἀπελέγετο S <sup>CV</sup>	ἀπεβόσκετο
796	*αὐ κατέπτατο	ἄν καθέζετο
825	ἀλαζονευομένους	ἀλαζονευόμενοι verum esse e schol. apparet.
829	alterum ἄν om. †	habent
1078	*ζῶντα αὐτὸν ἀγάγη	ζῶντ' ἀγάγη
1096	ἡλιομανῆς	ὑφ' ἡλίω μανείς V } † gl. ὑψηλιομανῆς R }
1111	εἶτα βούλησθ' ἀρπάσαι π †	εἶθ' ἀρπάσαι βούλησθέ τι (βού- λησθ' ἔτι V sec. Herw.)

vss.	S	RV
1113	πρηγορεῶνας (προγ- S <sup>A</sup> ) †	πρηγορεῶνας ab editoribus in πρηγορῶνας contractum. Cf. alia verba similiter formata in Kockii adnot. ad h. v. (ed. III 1894).
1115	ἐὰν μὴ ἡμᾶς κρίνητε νι- κᾶν ex schol. ad v. 1114 ἐὰν δὲ μὴ ἡμᾶς κρίνητε νικᾶν inuocatum.	ὡς ὑμῶν δε ἀν μήνην (μήνην R) ἐχη
1127	ἀμφοτέροι κομπαταί in- terpretationis loco in- sertum.	om.
1239	δειλὰς †† s. v. μάκελλα. — δεινὰς s. v. μῶρά μοι	δεινὰς
1432	κύγνηθι μοι gl.	τί γὰρ πάθω
1473	ἔστι τι †† dittographia.	ἔστι γὰρ
1477	δεινὸν ††	δειλὸν
1478	τοῦτο μὲν οὖν ἦρος αἰεῖ (αἰεῖ S <sup>ACE</sup> ) †	τοῦτο μὲν ἦρος αἰεῖ. Bentleyius edd. probb. metri causa post τοῦτο articulum τοῦ addidit, qui propter syllabam το facile excidere poterat.
1480	τοῦτο δὲ †	τοῦ δὲ
1519	ὡςπερ ἐν Θεσμοφορί- οις ††	ὡςπερὶ Θεσμοφορίοις (-οια V sec. Herw.) r. Cf. similes locu- tiones in Blaydesii comment. p. 422 ad h. v. congestas.
1563	τοῦ καμήλου ††	τῆς καμήλου
1615	βαβακατρεῦ †† "Appa- rent vestigia corrupti- onis in ipso κ, id est ι." Bernhardy.	ναβαικατρεῦ
1620	μικητία	μικητίαν †† Quod Dindorfius praepositione διὰ subaudita tueri frustra conatus est.

vss.

S

RV

**Vesperarum :**

349	κιτῶμαι ††	κιτῶ
454	οὐκ ἐς †	οὐκέτ' ἐς
455	τε †	om.
504	δι γ. s. v. εἰ καὶ νῦν. — ὀπιη † s. v. ὀρθοφοιτο-	ὀπιη R } † δι ἢ V } †
610	ἐπιθωπεύσαν ††	ὑποθωπεύσαν
656	πρῶτα †	πρῶτον
656	ὑπὸ χειρὸς ††	ἀπὸ χειρὸς γ. Cf. Blaydesii comment. p. 301 ad h. v. et Bl. A. C. Gr. p. 314 ad Vp. 656.
713	*πέπονθ'	ποθ'
795	γὰρ κατεψείς (-ῆς S <sup>o</sup> ) ††	γούν καθέψαις
1035	καμίνου †† interpolatum ex depravato καμίλου	καμήλου
1066	καὶ τῶνδε ††	δεῖ τῶνδε
1264	ἴωμεν ἤδη. Glossema est ἤδη aut pro ἄγε νυν aut pro δὴ in v. 1265 in- vectum.	ἄγε νυν ἴωμεν. Eadem locutio in Pc. 851.
1270	ἥπερ (εἴπερ S <sup>BE Med.</sup> ) ††	ἥπερ V γ., ἥπερ (sic) R
1274	τοῖς Θετταλοῖς S <sup>B Med.</sup> ††	τοῖς Θετταλῶν (idem S <sup>ACVE</sup> )
1301	Ἰππόλυτος	Ἰππυλλος γ. Cf. Blaydesii ad- not. ad h. v.
1304	ἐπέπλητο (ἐπέπληστο S <sup>BE Med.</sup> ) ††	ἐνέπλητο
1461	μετέβαλον (-έβαλλον S <sup>B Med.</sup> ) ††	μετεβάλλοντο

**Pæcis :**

47	ὡς Κλέωνα — αἰνίττεται. De ὡς et ἐς inter se commutatis cf. Pl. 242 p. 37 tractatum.	ἐς Κλέωνα — αἰνίττεται γ. Cf. Eq. 1085 ἐς τὴν χεῖρ' — ἠνίξατο.
62	ποθῶν †	ποθ' ἡμῶν

vss.	S	RV
119	οὐκ ἔχω εἰπεῖν ex Euripidis fr. 15 δοξάσαι ἔστι, κόραι· τὸ δ' ἐτήτυμον οὐκ ἔχω εἰπεῖν a schol. allato.	ἄχθομαι ὑμῖν
121	ἔνδον †	ἔνδον δ'
121	μῆ †	μηδὲ
162	ρίν †	τὴν ρίν'
172	τόν †	τόν τὸν
182	*ὦ μιὰρὲ S <sup>ACVB</sup> , ὦ βδελυρὲ καὶ τολμηρὲ S <sup>Med</sup> , ὦ μιὰρὲ καὶ τολμηρὲ S <sup>E</sup>	ὦ μιὰρὲ καὶ τολμηρὲ
243	ὡς om. †	ὡς
277	τυγχάνει om. S <sup>AVBE</sup> Med. †	τυγχάνει
278	ἔστι νῦν † s. v. ἀλλ' εἴ τις. — νῦν ἔστιν s. v. Σαμοθράκη	νῦν ἔστιν
368	*πυρόν	τυρόν
415	*παρέτραγον	παρέτρωγον
496	ἐν ἡμῖν r. Nam cum praeter chorum nemo adsit nisi Trygaeus et Mercurius, verba v. 496 ad ipsum chorum respicere debent.	ἐν ὑμῖν
537	χοὸς r. Cf. Th. 347 χοὸς R.	χοῶς
562	λιταργοῦμεν S <sup>AVBE</sup> Med. †	λιταργειοῦμεν (i. e. λιταργι-)
631	βαλόντες †	ἐμβαλόντες
640	τὰ Βρασίδα (S. v. Βρασίδα varia lectio haec: Βρασίδου S <sup>AC</sup> , Βρασίδου S <sup>E</sup> , Βρασίδα S <sup>BV</sup> )	τὰ Βρασίδου. Quam genitivi formam Buengerus p. 65 ad Th. 1153 iure defendit.
734	μέντοι †	μέν
734	τε † †	τούς
747	τὸ νῦτον	τόν νῦτον †
874	ἐν Βραυρώνι †	Βραυρώνιάδ'
876	πρωκτοετηρίδα S <sup>ACVB</sup> †	πρωκτοπεντετηρίδα

vss.	S	RV
959	δαλλον r. Cf. Blayd. ad h. v.	δαδιον
1144	*ἀφευε	ἀφαιε, sed ἀφευε V in mg.
1309	ταῖν γνάθοιν	τοῖν γνάθοιν r. De forma duali τοῖν cf. Schanzi praef. Platon. vol. XII § 9.

**Acharnensium:**

vss.	S	R ceterique
23	ἀωρία. Ut saepe ita hic quoque interpretationem schol. in lemma S migrasse apparet ex adnot. Ald.: ἀωριαν·ἀντι ἀωρία.	ἀωριαν
26	ἄθροι, sed ἄθροοι recte cum schol. legisse videtur, ut ex adnot. προπαροξύνειν δὲ δεῖ τὸ ὄνομα, καὶ δακύνειν τὴν πρώτην συλλαβὴν Ἄττικῶς evadit. Ceterum cf. Dindorfii notam a Blaydesio ad h. v. allatam.	ἀθρόοι
35	ἦδειν. De ἦδει(ν) cf. Lautensach, Grammat. Stud. zu d. griech. Tragikern u. Komikern, I 13 (Progr. Gotha 1896).	ἦδ' εἰ R ἦδει ACG, ἦδη BΔ } ††
58	τὴν ἀπίδα ††	τὰς ἀπίδας
64	φορήματος (φρονήματος S <sup>BEV</sup> , interpretatio vocis σχήματος.)	σχήματος
112	Σαρδινακὸν †† s. v. ἵνα μή σε. — Σαρδινακὸν s. vcc. Σαρδῶ et βάμμα.	Σαρδινακὸν R Σαρδανιακὸν ABΓ } †† Σανδανιακὸν CΔ
115	γ' om. S <sup>AC</sup> Med. †	γ'
119	ἐξυρημένε	ἐξευρημένε ††



vss.	S	R ceterique
120	τοιόνδε δὴ s. v. Κλεισθένην. — τοιόνδε δ' ὦ r. cum Aristophanis codd. BC s. v. Στράτων	τοιόνδε γ' ὦ (R, θ' ὦ ΔΓ). Particula δ' requiritur; in priore enim v. μὲν subintellegitur.
121	ἐξυρημένος falso s. v. Στράτων. — ἐσκευασμένος s. v. Κλεισθένην	ἐσκευασμένος
127	*οὐδέποτ' ἴχει γ' ἡ θύρα	οὐδέποτ' ἴχει θύρα R, οὐδέποτέ γ' ἴχ' ἡ θύρα ΔΒΓΔ
138	τὴν Θράκην χιόνι πολλή††	χιόνι τὴν Θράκην ὄλην
140	ἦνικα †	δτ' ἐνθαδὶ
144	ἔγραφον †	ἔγραφ'
144	Ἄθηναίους (-ναῖοι S <sup>E</sup> ) καλός S <sup>AVBE</sup> ††	Ἄθηναῖοι καλοὶ
158	ἀποτεθρίακεν	ἀποτέθρακεν RABrg. ἀποτέθρακεν ἂν B corr. Δ } †† δν ἀποτέθρωκεν Γ
171	διοσημία ἐστὶ, unde ab edd. διοσημία ἔτι restitutum.	διοσημί' ἐστὶ
258	μαθῶν ††	λαθῶν
273	τοῦ Στρυμοδώρου Θράτταν ††	τὴν Στρυμοδώρου (Στρ. om. Δ) Θράτταν
301	*τοῖς ἵππευσιν εἰς κατύματα.	τοῖσιν (τοῖσι C, τοῖς ΒΔ) ἵππεύσιν ποτ' ἐς (ποτε B pr. Δ) κατύματα (κατάμματα C)
343	τοῖς ††	ἔν τοῖς
391	ἀλλ' ††	εἶτ'
392	*οὐ προσδέξεται	οὐκ εἰσδέξεται
405	εἶπερ ποτ' †	εἶπερ δὴ ποτ' ΒΔ, εἶπερ πῶποτ' RAG editt. probatum. Cf. similem locum in Pc. 302 βοηθήσωμεν, εἶπερ πῶποτε.
441	ὅσπερ praef.	ὥσπερ
454	τάλας γε †† s.v. πλέκος. — τάλας (omisso γε S <sup>AVBE</sup> )	τάλας γε RACΓ †† τάλας σε ΒΔ r.

vss.	S	R ceterique
	Med., γε habet S <sup>9</sup> † s. v. διακεκαυμένον	
454	τοῦ πλέκου †	πλέκου
475	ὦ Εὐριπίδιον γλυκύτατον, ὦ φιλάτιον. Elmsleius corr. Εὐριπίδιον, ὦ γλυ- κύτατον καὶ φιλάτιον edd. probb.	Εὐριπίδιον γλυκύτατον καὶ φιλάτιον R Εὐριπίδιον ὦ φιλάτιον καὶ γλυκύτατον ABC } †
510	αὐτοῖς	καὐτοῖς r.
510	Ταινάρου ††	Ταινάρῳ (idem S <sup>A</sup> )
512	παρακεκομμένα e. v. 517 invectum.	διακεκομμένα R dittographia: ἀμπέ ΛΙΑ κεκομμένα, unde -λια in δια-. — κεκομμένα ceteri r.
532	νόμου ἐτίθει †	ἐτίθει νόμου
581	ἠλιγγῶ r. Cf. de hac voce Schanzi praef. Pla- ton. vol. VII § 1.	ἠλιγγῶ R, sed recte εἰλ- in v. 1218; ἰλιγγῶ ceteri.
610	*ὦν ἐνη (ὦν ἐν ἡ S <sup>AV</sup> Med.)	ὦν; ἐνη (sic) R, ὦν ἐν ἡ ceteri
671	Θασίαν κυκῶσι † haplo- graphia.	Θασίαν ἀνακυκλῶσι (-κῶσι scri- bendum)
684	οὐδὲν ὀρῶντες S <sup>AVBE</sup> Med.) †	οὐχ ὀρῶντες οὐδὲν
842	πημανεῖ †	πημανεῖται levi mendo pro πημανεῖ τι. Cf. Blayd. ad h. v.
843	*ἐναπομόρξεται	ἐξομόρξεται
843	Πρέμις ††	Πρέπις
850	*οὐδ' ὡσπερ ὁ πονηρὸς	οὐδ' ὁ περιπόνηρος
916	*θρυαλλίδα	θρυαλλίδας
971	*εἶδες ὦ	εἶδες ὦ bis
991	ἐμέ	ἐμέ τε †
1032	τοῦ Σπιττάλου; littera c falso cum Πιττάλου con- iuncta.	τοῦ Πιττάλου RΓ corr. ††, τοὺς Πιττάλου ABCΓpr. Δ
1082	διαμάχεσθαι †	μάχεσθαι
1099	δοὺς ἐμοὶ cum schol. R ad v. 772 ††	οἶσε, παῖ

vss.	S	R ceterique
1112	μίμαριν ††	μίμαρκυν (RBΔ, -κον AC ††)
1150	ψεκάδος s. v. Ἀντίμαχος. — ψεκάδα cum schol. le- gisse videtur s. v. ψεκάς	ψεκάδος BΔ †† ψακάδος RACΓ r. Cf. Th. 856 ψακάδος R, Pc. 121 ψακάς RV, 1141 ἐπιψακάζειν RV et Moer. p. 419: Ψακάς Ἀπτικῶς · ψεκάς Ἑλληνικῶς.
1153	ἀπολέσειεν †	ἐξολέσειεν
1155	ἄδειπνον ἀπέλυεν †	ἀπέλυεν <sup>εν</sup> (-αν Δ) ἄδειπνον ABCΔ ἀπέκλεισε δειπνῶν (i. e. δείπνων, ut schol. Ald. recte praebet) R. Quae lectio aut e glossemate aut "e coniectura orta videtur eius qui quid sibi vellet ἀπέ- λυε non intellexeret", ut Bach- manni verbis utar. Qui in con- observ. Ar. p. 10 scripturam Ald. ἀπέλυς ἄδειπνον a Berg- kio receptam bene defendit.
1156	ἔτ' ἴδοιμι † s. v. τευθίδες (ἐπ- omissum propter ἔτ'). — ἔτ' ἐπίδοιμι s. v. ψεκάς	ἔτ' ἐπίδοιμι
1160	ἀρπάσας φάγοι †	ἀρπάσασα φεύγοι
1177	ἔρι'	ἔρι' ABCΓΔ ††, vers. om. R
1226	ὄδυρτή	ὄδυρτά RC r. ὄδύρτα BΓΔ } †† ὄδυρ (sic) A }
Iam in fine proferamus locos dialectum Megarensium prae se ferentes :		
738	ἄλλ' ἔστιν ἡμῖν Μεγαρική τις μηχανή	ἄλλ' ἔστιν γάρ μοι Μεγαρικά τις μαχανᾶ

vss.	S	R ceterique
741	δόξειτ' ἤμεν ἀγαθὰ σοὺς (ubi legendum ἀγαθὰς σοὺς)	δοξεῖτ' ἤμεν (ἤμεν Γ, εἰμὲν C, ἤμεσ B) ἔξ ἀγαθὰς σοὺς. Correc- tor B ἤμεν pro 1. pers. plur. habuit; quare Doricam termi- nationem μεσ interpolavit.
751	διαπεινώμεν αἶε πρὸς τὸ πῦρ	διαπεινώμεσ αἶε ποττὸ πῦρ
762	οὐκ εἰσβαλεῖτε, ὡς ἀρου- ραῖοι μύεσ	ὄκκ' ἐσβάλητε τῶσ ἀρουραῖοι (ἀρουραῖοι R) μύεσ
763	ὀρύσσετε πασσάλῳ τὰς ἀγλιθὰς	πάσσακι τὰς ἀγλιθὰς (γλίθας R) ἔξορύσσετε
772	εἰ βούλει, περιίδου μοι περὶ θυμητῖδων ἀλῶν	αἰ λῆς, περιίδου (περιδοῦ ABCΓ) μοε περὶ θυμητιδᾶν (θυμητῖδων R, θυμητιδᾶν Γ) ἀλῶν
786	δελφακουμένη	δελφακουμένα
787	ἔξει μεγάλην τε καὶ πα- χεῖαν κέρκον (gl. κέρκον)	ἔξει μεγάλην τε καὶ παχεῖαν κῆρυθρᾶν
813	τροφαλλίδος	τροπαλλίδος RABC τροπαλίδος ΓΔ
814	ἂν λῆς (om. S <sup>AVB</sup> )	αἰ λῆς
860	ἴττω γ' Ἡρακλῆς, ἔκαμον τὰν τύλαν κακῶσ	ἴττω Ἡρακλῆς ἔκαμόν γα τὰν τύλαν κακῶσ
909	μικρὸς γε μήκος	μικκός (μικός A) γα (γε R) μάκος

**Ecclesiasticorum :**

vss.	S	RG
61	ὥσπερ gl.	καθάπερ
78	ἐκείνων τῶν σκυτάλων γ. Cf. Kuehniun, De codd. qui Ar. Ec. et Ls. exhibent p. 24.	ἐκείνο τῶν σκυτάλων
129	ληρῶν gl. †	λαλῶν
161	οὐδ' ἂν ††	οὐκ ἂν
235	θᾶπτον	μᾶλλον gl. esse ex adnot. Suidae θᾶπτον ἀναπνοῆς· τάχιον, ἢ ἀντι τοῦ μᾶλλον apparet.

vss.	S	ΓΓ
276	περιτολιζέσθε e schol. in textum irropsit. Sed lemma recte ἐπαναβάλεσθε.	ἐπαναβάλλεσθε (metri gratia -βάλεσθε scribendum); cf. Suidae lemma.
287	ὁ γὰρ κίνδυνος †	ὁ κίνδυνος γὰρ
366	Ἄντιθένη cum Aristophanis Par. B praef.	Ἄντιθένην
417	ἡμῶν ††	ἡμῶν
428	λευκή ††	λευκός
447	χρύσιον †	χρύσι' R r. Cf. Kuehniūm p. 24, χρυσία Γ †
473	γέ τοί	τέ τοί ††
554	μαρώμενος ††	μαρωμένη
611	βούληται cum Aristophanis Par. B	βούλειται (sic) R } †† βούλεται Γ
648	ἄζοις	ἄζοις ἄν
683	ἐν ποίῳ †	ἐν ὀποίῳ
686	τοὺς δὲ τὸ κάππ' ††	τοὺς δ' ἐκ τοῦ κάππ'
688	ἐξελώσιν † Cf. antea Ach. 1153 S ἀπολέσειεν pro ἐξολ-.	ἀπελώσιν R, ἀμπελώσιν Γ †† frequenti mendo. Cf. p. 66 ad Av. 245.
709	προθύροις †	προθύροισι
732	ἄν om. †	ἄν
733	δὴ θυλάκουσ κάτω †	κάτω δὴ θυλάκουσ
737	ἴθι †	ἴθ' ἢ
848	γράφεται δὲ καὶ κονίποδα s. v. κονιόπουσ. Legit igitur κονιόποδα.	κονίποδα. Dindorfius dualēm κονίποδε restituit.
932	δὲ † Cf. antea Eq. 844, ubi S ut hic δὲ pro γὰρ praebet.	γὰρ
939	ἀνασποδῆσαι †	διασποδῆσαι
1002	ἠνούμεθ' ἄν, unde Cobetus recte ἠνούμεθα coniecisse videtur.	ἠνούμεθ' ἄν R ἠνούμεθα ἄν Γ
1087	ἄν om. †	ἄν
1121	πάντ' ἀπέπτατο	πάντα πέπτατο ††

**Lysistratae :**

Cum vss. 62—131, 200—267, 820—890, 1098—1236 absint a codicibus BCLΔ, primum eas componamus lectiones, quibus S a solo R discrepat in iis vss. qui in illis libris manuscriptis desiderantur.

vss.	S	R
64	Ἐκάτειον, ex quo θού- κάτειον editores Bentleio auctore.	τάκάτιον
91	δὲ †	δ' αὖ r. Cf. Bueng. p. 63.
105	ἀλλ' ἐμὸς †	ὁ δ' ἐμὸς
109	ὀκταδάκτυλον	ὀκτωδάκτυλον r. Cf. Bueng. p. 64.
113	χρεῖ' ἤ, unde χρεῖη Dawe- sius in <i>Miscell. crit.</i> p. 271.	χρη' ἤ
115	ἐγὼ δὲ, κᾶν †	ἐγὼ δὲ γ' ἄν, κᾶν
115	ὥσπερι	ὥσπερ ἡ † †
116	δοῦναι omisso ἄν S <sup>ACE</sup> Med. † (ἄν habent S <sup>BV</sup> )	δοῦναι ἄν, quod δοῦν' ἄν le- gendum est.
129	ἐρρέτω † † Cf. Eq. 673, ubi S ut hic ἐρρέτω cum M contra ἐρπέτω RV praebet.	ἐρπέτω
221	ἀνήρ	ἀνήρ †
223	τῶμῳ r. s. v. ἐπεροπεύειν. — τοῦμῳ s. v. κύλιε ῥοπαλωτή	τῶ μῳ † †
225	οὐδὲ S <sup>AVBE</sup> Med. (εἰ δὲ S <sup>C</sup> ) †	ἐὰν δὲ
229	ἀντενῶ (ἀτενῶ S <sup>BV</sup> Med.)	ἀνατενῶ cum S <sup>C</sup> r. Cf. Bueng. p. 64.
231	λέαιν'	λέαινα †
235	ἐμπλησθῆ	ἐμπλησθῆ † †
247	Ξυμβοηθήσειν	Ξυμβοηθήσειν † †
839	ἐστὶ τοῦτ' — τρέφειν †	εἶη (unde ἦδη Dobraeus probb. edd.) τοῦτον — στρέφειν habet
840	καὶ φιλεῖν καὶ μὴ φιλεῖν om. Cf. Bueng. p. 64.	

vss.	S	R
844	ευσταθεύω	ευσταθεύω ††
1111	κοινή	κονή ††
1124	μούσα	νοῦς r. Cf. Bueng. p. 65.
1127	ἀκούσας'	ἀκούσας ††
1128	λοιδορεῖσθαι †† Cf. Eq. 1274, ubi S ut hic formam λοιδορεῖσθαι contra rationem grammaticam pro λοιδορῆσαι exhibet.	λοιδορῆσαι
1153	ἑταίρους r. Cf. Bueng. p. 65.	ἑτέρους †
1153	Ἰππία (-αν S <sup>BE</sup> , -είαν S <sup>V</sup> ), sed Ἰππίου cum codicibus nostris in v. 619.	ἰππίους, unde Ἰππίου, quod in Ls. 619, Eq. 449, Vp. 502 legitur, restitutum; cf. Bueng. p. 65.

Iam ii sequantur loci, quibus S et a R et a BCLΔ differt:

vss.	S	RBCLΔ
13	αὐτοῖς ††	αὐταῖς
139	εἰς v. praecedenti debetur. In adnot. recte ἐσμὲν : ὁ δὲ νοῦς οὐδὲν ἐσμὲν κτλ.	ἐσμὲν
353	αὐ om. †	αὐ
454	ἀνδρῶν gl. Cf. Bueng. p. 67.	γυναικῶν
461	παύεσθε	παύεσθ' R sec. Herw. } †† παύσασθ' BCLΔ
549	ἀνδρειοσύνη, quod Athen. III 90 b et Eust. ad Od. p. 1485, 40 auctoribus in textum receptum.	ἀνδρειοσύτων
615	ἄνδρες om. †	ἄνθρωποι R †, ἄνδρες BCLΔ
616	πλειόνων καὶ μειζόνων ††	πλειόνων καὶ μειζόνων R μειζόνων καὶ πλειόνων BCLΔ
688	ἴν', interpretamentum pro ὡς ἄν.	ὡς ἄν

vss.	S	RBCLΔ
787	<p>ἐς Haec forma non solum metro sed etiam usu verborum Aristophaneo flagitatur. Cf. Z. Ar. St. ad Eq. 281 p. 45: "Ich habe überall εἰς geschrieben, außer in lyrischen, epischen und parodischen Stellen und in den Redensarten ἐς κόρακας und ἐς μακαρίαν." Quibus similem addere liceat locutionem ἐς (τὴν) κεφαλὴν (coi) in Ach. 833, Nb. 40, Pc. 1063, Pl. 526, 650, 651, ubi ἐς, non εἰς scribendum est.</p>	εἰς
796	<p>ωφρονέτεροι gl. Cf. Bueng. p. 68.</p>	οἱ κύφρονες
896	<p>διαφορουμένης gl. Cf. Bueng. p. 67.</p>	φορουμένης
1003	<p>ὡςπερ λαμπροφόροι ὄντες interpretamentum.</p>	ὡςπερ λυχνοφορίοντες (-φορέοντες ΒΔ)
1082	<p>τοὺς Ἀθηναίους gl. interl. genuinam scripturam loco movit.</p>	τούςδε τοὺς αὐτόχθονας
1085	<p>τι χρῆμα</p>	τὸ χρῆμα RBCLΔ praef. Cf. Av. 826 λιπαρὸν τὸ χρῆμα, Ls. 83 καλὸν τὸ χρῆμα, Pc. 38, Vp. 933, alios locos.
1092	<p>ὅπως μὴ †† Cf. Bueng. p. 67.</p>	ὅπως οὐ
1093	<p>θοιμάτιον</p>	θοιμάτια (sic RCΔ, θοίμ- B), unde Dawesius in Miscell. crit. p. 229 θαιμάτια.



## § 11.

Quoniam discrepantias attulimus, de iis agamus locis, quos asterisco insignivimus.

Atque cum de Suidae propriis scripturis in *Equitibus* nihil iam dicendum nobis sit, initium capiamus a *Ranarum fabula*. Cuius in v. 888 libris hae praebentur lectiones:

ἐπίθεε καὶ δὴ cὺ λιβανωτὸν λαβῶν R,

ἐπίθεε λαβῶν δὴ καὶ cὺ λιβανωτὸν λαβῶν V,

ἐπίθεε λαβῶν δὴ καὶ cὺ λιβανωτὸν AM,

ἐπίθεε καὶ cὺ δὴ λιβανωτὸν S.

Editores in diversas partes discedunt. Fritzschius, Kockius, Velsenus, Blaydesius ἐπίθεε λιβανωτὸν καὶ cὺ δὴ λαβῶν, Bergkiius et Meinekiius ἐπίθεε λαβῶν δὴ καὶ cὺ λιβανωτὸν scripserunt, alii alia temptaverunt. Ansam corruptelae mea quidem sententia substantivum λιβανωτὸν dedit. Quod cum et ad ἐπίθεε et ad λαβῶν pertineat, in archetypo haud dubie post ἐπίθεε scriptum erat, sed a grammatico quodam ad constructionem enuntiatii explicandam atque illustrandam iterum supra λαβῶν additum est. Librarius autem R, cum in exemplari suo legeret ἐπίθεε

λιβανωτὸν λαβῶν

λιβανωτὸν καὶ cὺ δὴ λαβῶν, additamentum variam lectionem (cf. Brinkmann, *Mus. Rhen.* LVII, 1902, p. 481 sqq.) priusque substantivum λιβανωτὸν delendum esse ratus sic versum scripsit: ἐπίθεε καὶ δὴ cὺ λιβανωτὸν λαβῶν verbis cὺ δὴ transpositis, ut numeri iambici, qui voce λιβανωτὸν post ἐπίθεε deleta turbati erant, restituerentur. Neque vero animadvertit librarius ille, alterum pedem καὶ δὴ a legibus trimetri iambici abhorrere. Haud scio an Suidas quoque scripturam R in codice suo legerit verbis tamen cὺ δὴ nondum transpositis. Itaque cum versus corruptus esset, in ceteris codicibus verba λιβανωτὸν et λαβῶν sedem suam mutaverunt ita quidem, ut in VMA ἐπίθεε λαβῶν δὴ καὶ cὺ λιβανωτὸν scriberetur. Cui lectioni cum R comparatae librarius V in fine vs. stulte λαβῶν addidit. Habemus igitur nostro loco vetustissimam glossam interlinearem, qua genuina comici verba ἐπίθεε λιβανωτὸν καὶ cὺ δὴ λαβῶν varie depravata sunt.

In Nubium v. 58 δεῦρ' ἔλθ', ἴνα κλάηε R praebet δεῦρ' ἔλθ', V δεῦρ', S δεῦρ' ἴθ', quam lectionem G. Hermannus in

textum recepit, quamquam Blaydesius eam ex interpretatione natam esse autumat. Sed non minus recte affirmare possis imperativum ἔλθ' verbi ἴθ' explicandi causa adscriptum fuisse. Quam ob rem videamus, utrum δεῦρ' ἔλθ' an δεῦρ' ἴθ' comicus dixisse putandus sit. Atque locos afferamus, quibus R et V vel ii, qui pro V sunt, codices in his locutionibus exhibendis consentiunt: δεῦρο cum ἐλθὲ in Eq. 150, 559, 1335, Pc. 709, Ra. 549, Th. 634; δεῦρο cum ἔξελε in Eq. 725, Nb. 866, 1485; δεῦρο cum ἴθι in Ach. 155, Av. 252, Ec. 737, 882, Eq. 1389, Ls. 1271, Nb. 932, Pc. 79, 298, Ra. 1368; δεῦρο cum ἔξιθι in Ec. 734, 739. Atque etiam aliae locutiones inveniuntur, e. g. Eq. 586 δεῦρ' ἀφικου̅ et Ls. 1263 μόλε δεῦρο. Novem igitur locis codices inter se consentiunt in voce δεῦρο cum ἐλθὲ vel ἔξελε coniuncta. Duodecim locis adverbium nostrum cum ἴθι vel ἔξιθι coniunctum exhibetur. Nusquam vero formam plur. imperat. ἔλθετε cum δεῦρο coniunctam invenimus. Plurali enim si opus erat, Aristophanes ἴτε adhibuit, velut in Pc. 79, Ra. 1368. Neque in verborum positione poeta sibi constitit, cum adverbium et ante et post imperativum collocaret et in Th. 634, Ls. 1271 imperativum voce δεῦρο bis posita circumcluderet. Qua ex comparatione perspicitur nostro loco rem non ita disceptari posse, ut aut ἴθ' aut ἔλθ' glossema esse dicatur. Itaque id quod in libris fide praeter ceteros dignis legitur, recipiendum erit. Atque cum praeter R etiam MA aliique codices ἔλθ' praebeant et nostro loco similes inveniuntur Eq. 150 δεῦρ' ἔλθ', ἴνα πύθη, 727 ἔξελεθ', ἴν' εἰδῆς, Nb. 822 πρόελεθ', ἴν' εἰδῆς πλείονα, dubium non est, quin lectio R δεῦρ' ἔλθ', ἴνα κλάης servanda sit.

V. 62 libris sic exhibetur: περὶ τούνοματος δ' ἦντεῦθεν (R, δῆν ἐντεῦθεν V, δῆτ' S) ἐλοιδορούμεθα. G. Hermannus δῆ' ἦντεῦθεν reposuit. Quae verba propter caesuram pravam anapaesti criticis Aristophaneis tolerari non posse videntur. Neque iniuria Engerus, Blaydesius, Kockius, alii in anapaesto -θεν ἐλοι-offenderunt. Talis enim incisio anapaesti vicem iambi gerentis in quarto pede trimetri iambici ferri non potest, nisi ante tertiam arsin gravis caesura fit, velut in Ls. 768 μὴ στασιάζωμεν· | ἔστι δ' ὁ χρησμὸς οὗτος, Ra. 652 ἄνθρωπος ἱερός. |

δεῦρο πάλιν βαδικτέον, *ibid.* 658, Av. 442, Nb. 70. Cf. G. Hermannii *Epit. Doctr. Metr.* p. XII et Rossb.-Westph.<sup>a</sup> II p. 486. Qua de causa ii trimetri iambici, quibus gravi caesura penthemimeri non antecedente talis anapaestus exhibetur, qualis in Nb. 62, emendandi sunt, velut Nb. 238, ubi pro verbis RV ὠνπερ οὔνεκ' ἐλήλυθα Bentleius ὠνπερ ἔνεκ' ἐλήλυθα scripsit et Pc. 415, quem versum p. (99) a nobis tractatum habes. Atque nostro loco Reisigius probante Engero in praef. Ia p. XX ex lectione M aliorumque codicum δὴ ταῦτ' rescribendum esse δὴ 'νταῦθ' coniecit. Sed cum vox ταῦτ' grammaticorum coniecturam redoleat et pro ἐνταῦθα, i. e. "da", adverbium expectetur, quod nostrum "von der Zeit an" significat, δὴ 'νθὲνδ', quod Kockius (Nb. ed. IV 1894) in adnot. ad h. v. proposuit, probabilius videtur quam Reisigii illud δὴ 'νταῦθ'. Cf. locos a Kockio allatos, ubi ἐνθὲνδε sic usurpatum est.

In v. 157 ὁπότερα τὴν γνώμην ἔχει, τὰς ἐμπύδας . . . ἔδειν unde Suidae verba ἔχει περὶ ἐμπύδος nata sint, conspicuum est. S<sup>E</sup> enim, qui recte ἔχει (levi mendo pro ἔχει) τὰς ἐμπύδας praebet, verbis ὁπότερα τὴν γνώμην ἔχει inter lineas περὶ τῆς ἐμπύδος addidit explicandi gratia, quae esset res, de qua quid sentiret Socrates diceret. Quam glossam Suidas ex eo quo usus est, codice in schedas suas transcripsit. Librum S<sup>E</sup> autem, quippe qui solus ex Suidae manuscriptis cum nostris codicibus consentiat, interpolatum esse, ut iam Bernhardt in praef. Suidae lexicī p. XX monuit, tam ex hoc loco apparet quam ex similibus aliis locis. Cf. e. g. Pc. 182 ὦ μιὰρὲ καὶ τολμηρὲ S<sup>E</sup> s. v. μιὰροί recte cum RV, ὦ μιὰρὲ S<sup>ACVB</sup>, ὦ βδελυρὲ καὶ τολμηρὲ S<sup>Med</sup>, Pl. 150 αὐτὰς τις S<sup>E</sup> s. v. πειρῶν cum RV, τις αὐτὰς ceteri, 442—43 ἦς οὐδὲν πέφυκε ζῶον ἐξωλέτερον S<sup>E</sup> s. v. ἐξωλέτερον cum V, ἦς οὐδὲν θηρίον ἐξωλέτερον ceteri, 815 ὁ δ' ἵπνος ἡμῖν ἑξαπίνης γέγονεν S<sup>E</sup> s. v. ἵπνια cum Ambros. M., qui γέγον' praebet, ὁ δ' ἵπνος γέγον' (S<sup>V</sup>, γέγονεν S<sup>AB</sup>) ἑξαπίνης ceteri, Nb. 1216 χρέξαντά με e schol. invecum S<sup>E</sup> s. v. ἀπερυθριάσαι omisit cum RV, ceteri habent, 1276 σεσεῖσθαι S<sup>E</sup> s. v. τὸν ἐγκέφαλον recte cum RV, κατασεσεῖσθαι ceteri.

In v. 215 τοῦτο πάνυ φροντίζετε pro lectione R πάνυ in V invenitur πάλιν, in S μέγα. Meinekius aliique πάνυ amplexi

sunt, G. Hermannus μέγα. Equidem vereor ut Aristophanes μέγα φροντίζετε dixerit. Nam in similibus locutionibus μέγα βροντάν, βοάν, ἀνακραγεῖν, λέγειν, στένειν, ἀποπέρδειν a comico adhibitis illud μέγα nostrum "laut" significat. Nostro vero loco adverbium "sehr, ernstlich", quod Graece voce πάνυ exprimitur (Ls. 620 πάνυ δέδοικα, Pl. 122 ὄρροδῶ πάνυ, Ra. 65 πάνυ — μανθάνω), sensu postulat. Atque μέγα quomodo in textum S venerit, adnotatione schol. V μέγα ἄντι τοῦ μεγάλως ad. v. 220 ἀναβόησον — μέγα docemur, quam falso ad. v. 215 referens Suidas μέγα ἄντι τοῦ μεγάλως Ἀριστοφάνης Νεφέλαις, τοῦτο μέγα φροντίζετε protulit. Scriptura autem V πάλιν ita orta est, ut librarius pro ΠΑΝΥ perperam ΠΑΛΙΝ legeret. Quae cum ita sint, adverbio πάνυ, quod ut R ita MA plurimisque aliis codicibus adservatur, fides habenda est.

In v. 460 scriptura S est ξῶν, RV ἔξει, syllaba ων in V supra εις a pr. m. addita. Dependet haec vox de verbis ἴθι δ' ὡς in v. 458. Quod constructionem ἴθι δ' ὡς — ἔξει editores probaverunt, ab iis dissentio. Neque enim Aristophanes, quantum scio, locutione ἴθ' ὡς pro ἴθ' ὅτι usus est. Cf. etiam quae ad Pl. 119 in tertio capite libri posterioris dicam. Inveni equidem hasce constructiones:

ἴθι cum particula ὅτι in Av. 1408, Eq. 948, Ls. 1138, Nb. 39, 1254, Pc. 373, Pl. 183, 216, 889, Th. 12.

ἴθι interpositum in Ach. 783, Pc. 875, Ra. 296, 918.

ἴθι cum participio in Ach. 456, 460, 490, Nb. 829, Pl. 962, Ra. 436, Th. 1170; uno loco ἴθ' ὡς cum partic. fut., non cum indicat., Ach. 325 ὡς τεθνήξων ἴθι νομί. Haud igitur dubito, quin Bentleius verum viderit, cum ἴθι δέ — ξῶν proposuerit, nisi quod codd. lectionem δ' ὡς retinere debuit; namque defenditur locutio ἴθι δ' ὡς — ξῶν collatis Ach. 325 ὡς τεθνήξων ἴθι, Soph. Ant. 1063 ὡς μὴ ἔμπολήσων ἴθι τὴν ἐμὴν φρένα, Phil. 253 ὡς μηδὲν εἰδότες ἴθι μ' ὦν ἀνικτορεῖς.

In v. 864 τούτου (RV) ἑπριάμην σοι διαδοίκοι ἀμαξίδα προ τούτου S ὅτ' praebet. Quae Suidae scriptura Bentleio et Reisingio placuit, qui vocem ὅτ' ad ποτὲ v. 861 referri voluerunt. Sed cum non solum non opus sit coniunctione ὅτ', verum impedita atque languida fiat oratio, si duobus versibus inter-

positis δτ' ad ποτὲ refertur, non habemus, cur pronomini τούτου bene se habenti fidem denegemus. Suidae ipsi illud δτ' crimini vertendum est. "Nescimus an memoriter versum laudarit" recte Bernhardt in adnot. ad. h. l. s. v. ἀμαζία.

In v. 1499 τοῦτ' αὐτὸ γὰρ καὶ βούλομαι S exhibet καὶ omisso γάρ, quod dant RV omisso καί. Utraque particula et sensu et metro requiritur. Itaque ab editoribus τοῦτ' αὐτὸ γὰρ καὶ βούλομαι, quod in MA aliisque codicibus traditum est, receptum esse probo. Scripturas autem RV et S inde ortas esse veri simile est, quod in archetypo coniunctio καὶ in textu omissa supra γάρ scripta erat; quo factum est, ut in S γὰρ vocabulo καὶ, in RV καὶ illo γὰρ e contextu eiceretur.

### § 12.

In Pluti v. 801 ἀνίταθ' ὡς ἀρπαζόμενος τῶν ἰσχάδων Dind., Mein., Vels., alii editores pro τὰς ἰσχάδας RV scripturam S τῶν ἰσχάδων optimo iure defendisse videntur, ut quae speciosior sit genitivo partitivo recepto. Cf. similes locutiones ab Aristophane usurpatas in Ach. 184 εὐνελέγοντο τῶν λίθων, 805 ἐνεγκάτω τις ἔνδοθεν τῶν ἰσχάδων, Eq. 420 τῶν κρεῶν ἔκλεπτον, Pc. 772 δὸς τῷ φαλακρῷ τῶν τρωγαλίων, 962 τοῖς θεαταῖς ῥίπτε τῶν κριθῶν, 1102 τῶν σπλάγχνων φέρε δευρί, 1136 κἀνθρακίζων τοῦρεβίνθου, Vp. 239 ἤψομεν τοῦ κορκόρου, aliis vss.

Aniium v. 336 S sic exhibet: ἀλλὰ πρὸς μὲν τούτους ὑπερος λόγος, RV πρὸς μὲν οὖν (οὖν om. V<sup>1</sup>) τὸν ὄρνιν ἡμῖν ἔστιν ὑπερος λόγος. Fritzschius ad Th. 910 lectionem RV amplexus est, cum Dind., Mein., Kock., Blayd., alii Porsonum sequerentur, qui a verbis S profectus ἀλλὰ πρὸς τοῦτον μὲν ἡμῖν ἔστιν ὑπερος λόγος proposuit. Recte editores contra Fritzschiium pronomen τοῦτον substantivo τὸν ὄρνιν praetulerunt. Verba enim ὑπερος λόγος sermonis forensis sunt, in quo οὔτος vocatur is qui accusatur, ut hoc loco urupa. Optime igitur toti sententiae convenit τοῦτον illi τῷ δὲ in v. 337 oppositum. Ansam autem variae scripturae dedisse videtur accus. τὸν ὄρνιν, qui haud scio an cum Blaydesio glossema putandus sit ad τοῦτον olim adscriptum. Atque etiam ἀλλὰ hic bene se habet. Praestat certe initio talium chori enuntiatorum, quale

est noster v., particulam ἄλλὰ quam οὖν ponere. Cf. praeter multa alia exempla Av. 352 ἄλλὰ μὴ μέλλωμεν ἤδη et nostro loco similem Vp. 453 ἄλλὰ τούτων μὲν τάχ' ἡμῖν δώσετον καλήν δικήν. Quibus causis commoveor, ut totum v. 336 in codicibus foedissime interpolatum esse censeam. Neque dubito ad Porsonum me applicare, cum non habeam, cur in eius scriptura offendam.

V. 740 in RV sic legitur: νάπαισι κορυφαίσι τ' (V sec. Herw., non -φαίειν τ', ut Blaydesius adnotavit) ἐν ὀρείαισι. Idem Suidas s. v. τροφή protulit, nisi quod κορυφαίσι pro κορυφαίει traditur. Ad hunc locum sanandum opus est versum 772 considerare, cui v. noster respondet. V. 772 sic exhibetur: πτεροῖς κρέκοντες ἴαχον (R alii, ἴακχον VMA) Ἀπόλλω. Quamquam Ellendt in lexico Sophocleo s. v. ἴαχω formam ἴαχον defendit, tamen editores iure ἴακχον in textum receperunt. Nam ἴαχον vox est epica (cf. G. Schulzium in KZ. XXIX, 1888, p. 230—49 eiusdemque Quaestiones Epicas p. 490), qua Attici usi non sunt nisi iis locis, ubi dictionem epicam imitari voluerunt, velut Aristophanes in Eq. v. hexametro 1016 ἴαχεν ἐξ ἀδύτοιο κτλ. ἴακχον contra forma est e cultu Iacchi nata (cf. Suidam ἴακχος οὖν παρὰ τὸ ἴακχω s. v. ἴακχος gl. 2.). Verbo ἴακχον igitur servato v. 772 πτεροῖς κρέκοντες ἴακχον Ἀπόλλω trimetrus logaoedicus est. Iam ad v. 740 aggrediamur. Quem Meinekius G. Hermanno auctore particula τε post νάπαισι inserta et v. ephelcystico voci κορυφαίσι addito sic scripsit: νάπαισι τε κορυφαίειν τ' ἐν ὀρείαισι, ut tribracho in syllabis εἰ τε κο admissio numeris v. 772 accommodaretur. Itaque cum metrum utriusque versus bene se habeat, neminem iam neque Bergkio νάπαισι τε καὶ κορυφαίσι ἐν ὀρείαισι neque Fritzschio, Dindorfio, Blaydesio νάπαισι καὶ κορυφαίσι ἐν ὀρείαισι scribentibus plausurum esse puto.

Lectio RV ἂν καθέζετο in v. 796 εἶτα βινήσας ἐκεῖθεν αὐθις ἂν καθέζετο adverbio ἐκεῖθεν antecedente ferri nequit. Recte Blaydesius monet: "Dura foret locutio καθέζετο ἐκεῖθεν, non addito, participio quale est ἀνελθών. Facilis haec corruptio". Desideratur certe verbum ad actionem abeundi exprimendam. Accedit, quod eadem fere coniunctione et constructione verborum qua in vss. 795—796 ἀνέπτετο, εἶτα — αὐθις αὖ

κατέπτετο usus est poeta in vss. praecedentibus: 788—789 ἐκπτόμενος — κᾶτ' — αὖθις αὖ κατέπτετο, 791—792 ἀνέπτετο, κάποπαρδῶν — αὖθις αὖ κατέπτετο. Quae cum ita sint, haud scio an iure Blaydesius verba S αὖ κατέπτατο scripturae RV ἄν καθέλετο praetulerit, nisi quod κατέπτατο Cobeto auctore in Var. Lect. p. 305 in κατέπτετο mutavit.

Numeri vs. 1078 et verbis RV ζῶντ' ἀγάγη et S ζῶντα αὐτὸν ἀγάγη laeduntur. Itaque editores variis coniecturis metrum restituere conati sunt; velut ζῶντ' ἀναγάγη Brunckius, ζῶντ' ἀπαγάγη Bergkii, ζῶν τις ἀγάγη Dindorfius et Meinekii proposuerunt. Probabilius autem his omnibus mutationibus utique est id quod Burgesium et Lentingium secutus Blaydesius scripsit ζῶντά γ' ἀγάγη ex lectione Ambros. L 41 ζῶντ' ἀγαγάγη, unde causa corruptelae elucet. Neque aliena est particula γε a sensu huius loci; ἦν δὲ — γε enim "sin autem" valere Blaydesius in adnot. ad h. v. obiter monuit.

Vesparum v. 713 RV sic exhibent: οἴμοι, τί ποθ' ὤσπερ νάρκη μου κατὰ τῆς χειρὸς καταχέεται. Idem Suidas praebet, nisi quod πέπονθ' pro ποθ' profert. Editores scriptura S οἴμοι, τί πέπονθ' κτλ. pellecti sunt, ut coniectantes in diversas sententias discederent. Velut Kuesterus Bentl. Pors. Blayd. probantibus οἴμοι, τί πέπονθ'; ὡς νάρκη κτλ., Meinekii, οἴμοι, τί πέπονθ'; ὤσπερ νάρκη μου τῆς χειρὸς καταχέεται caesura neglecta, alii alia temptaverunt. Mihi quidem cum Bergkio in vulgata lectione οἴμοι, τί ποθ' ὤσπερ κτλ. acquiescendum videtur, in qua non sit quod reprehendatur. Cf. similes locos in v. 973 αἰβοῖ, τουτὶ τὸ κακὸν τί ποτ' ἔσθ' ὅτῃ μαλάττομαι; Eq. 183 οἴμοι, τί ποτ' ἔσθ' ὅτι καυτὸν οὐ φῆς ἄξιον; Ps. 62 ὦ Ζεῦ, τί δρασεῖεις ποθ' ἡμῶν τὸν λεῶν; Quo in Pacis v. lexicographus s. v. δρασεῖεις pariter peccans atque nostro loco τί δρασεῖεις ποθῶν τὸν λεῶν scripsit.

Pacis v. 182 in RV sic legitur: ὦ μαρὲ καὶ τολμηρὲ κἀναίχυντε κύ. Quod plurimi editores βδελυρὲ pro μαρὲ Suidam tradere adnotaverunt, non prorsus recte fecerunt. Nam s. v. μαροῖ in S<sup>E</sup> verba RV inveniuntur, cum S<sup>ACVB</sup> ὦ μαρὲ praebent omissa καὶ τολμηρὲ, S<sup>Med.</sup> ὦ βδελυρὲ καὶ τολμηρὲ. Quae lectio S<sup>Med.</sup> nihil aliud est nisi coniectura eaque elegans facta

ad Ra. 465 ὦ βδελυρὲ κἀναίσχυντε καὶ τολμηρὲ σύ. Sed ipsum comicum ὦ μαρὰ dixisse arbitror et propter v. 184 et propter v. 362, ubi Mercurius iterum in Trygaeum isdem verbis ὦ μαρὰ καὶ τολμηρὲ quibus initio v. 182 invehitur. Non igitur mutanda est codd. scriptura.

In v. 368 τυρόν traditum est in RV, τυρόν in S, utrumque (σ) metro aptum. Videamus, utrum substantivum sensu flagitetur. Trygaeus minas Mercurii interpretatur, quasi in castra proficiscendum sibi sit, id quod ei idem est atque mortem obire. Ad bellum autem profecturos victum in tres dies secum ferre debuisse ex Ach. 197 καὶ μὴ ἴπτηρεῖν σιτί' ἡμερῶν τριῶν et Pc. 312 οὐ γὰρ ἦν ἔχοντασ ἤκειν σιτί' ἡμερῶν τριῶν apparet. Atque quod scholiasta in v. nostro explicando dicit homines ad militiam profecturos caseum et farinam sibi comparare solitos esse et caseum fuisse cibum, quem milites in castris sumebant, id versu 1129 confirmatur, in quo chorus gaudet et laetatur, quod caseo liberatus sit pace restituta; quare quin lectio RV sincera sit, non est dubium. Neque alienum erit hic afferere, quae Roemerus in Stud. zu Ar. p. 101 ad verba schol. Vp. 909 ὡς τῶν ἐρετῶν δὲ καὶ ναυτῶν περὶ πλείστου ποιουμένων τὸν τυρόν dixit: "Das ist kein leerer Wahn der sogenannten semidocti homines aus dem Altertum, sondern die wirkliche Wahrheit wie Pax 1129 (cf. Blümner, Privatalt. 228 Anm. 5) lehrt und Plutarch De glor. Ath. c. 6 bezeugt καὶ οἱ τριήραρχοι τοῖς ἐλαύνουσιν ἀλφίτα παρασκευάσαντες, ὄψον καὶ κρόμμου, τυρόν ἐνεβίβαζον εἰς τὰς τριήρεις. Überhaupt spielt der Käse bei der Menage der Griechen eine größere Rolle als unsere landläufigen Handbücher über Privataltertümer uns zu erzählen wissen".

V. 415 vulgo sic legitur: καὶ τοῦ κύκλου παρέτρωγον ὑφ' ἀρματωλίας. Suidas pro παρέτρωγον aoristum παρέτραγον praebet. Vulgatam scripturam propter numeros ferri non posse Blydesius iure adnotavit, cum nequiquam defendi posset ἀναπαεστὶ eiusmodi, qui in syllabis ον ὑφ' ἀρμ occurrit, post primam syllabam incisio, nisi ubi vocabula duo aut plura sensu arte coniungantur. Conferas velim etiam, quae ad Nb. 62 p. 93 diximus. Itaque ab editoribus ex Antiatticista in B.



A. 79, 10 Ἄμαρτωλία: Ἄριστοφάνης Εἰρήνη, Εὐπολις Μαρικᾶ metri causa ὑφ' ἄμαρτωλίας scriptum est. Qua de voce Blaydesius haec monet: "Ergo ἄμαρτωλία dixerunt noster et Eupolis pro usitatioe ἄμαρτία (ut in Vp. 745), ita ut ambiguitas sit in nominis significatione: namque ἄμαρτωλία significare potest vel error (quemadmodum ἄμαρτάνειν τῆς ὁδοῦ dicitur) vel fraudulentia (quemadmodum explicat Hesychius, ἄμαρτωλόν: πανούργον, μοχθηρόν, αἰμύλον. Cf. Thesm. 1111 ἄμαρτωλή γέρων.)' Iam lectioni S si fidem haberes, in syllabis πᾶρῆτῶν ὑφ' ᾗ — duo tribrachi deinceps positi essent. Quorum numerorum concursus quantum vitari debet. Propterea retinendum est imperf. παρέτρωγον, praesertim cum in v. 414 forma dualis imperf. παρεκλέπτειν inveniatur. Coniecturas autem Blaydesii et Leeuwenii (cf. eorum adnott.) in medio relinquo, quippe quae nulla probabili causa nitantur.

Initio v. 1144 ἀλλ' ἄφευε τῶν φαρήλων ᾧ γύναϊ τρεῖς χοῖνικας in S scriptum est ἄφευε, in RV ἄφαινε, sed ἄφευε V in mg. eiusque schol. τινὲς γράφουσι ἄφαινε. Quae varia lectio sine dubio ita orta est, ut ε supra ἄφαινε positum (ἄφᾶνε) pro c haberetur et falso post υ adderetur. Videamus nunc, utrum ἄφαινε an ἄφευε praeferendum sit. Plurimis locis, quibus comicus hoc verbo utitur, maiore auctoritate ἀφεύειν invenitur, ut in Th. 216 ἀφεύειν, 236 ἀφεύω, 590 ἀφευεν, Ec. 13 ἀφεύων. In Eq. 394 contra ἀφάει traditur in omnibus codicibus praeter R, qui ἀφαινε praebet. Quo Eq. loco Ribbeckius non male ἀφάει coniecit. Nostro igitur loco si quis Bergkium et Meinekium formam ἄφευε tuentes sequi noluerit, nisus Ribbeckii coniectura in Eq. 394 Zacheri verbis in Ar. St. p. 76 sqq. defensa atque illustrata ex ἄφαινε leni mutatione ἄφαινε scripserit.

### § 13.

Quaestionem nostram de Suidae propriis lectionibus concludat Acharnensium fabula. Cuius in v. 127 S exhibet οὐδέποτ' ἴχει γ' ἢ θύρα, R οὐδέποτ' ἴχει θύρα, ABΓΔ οὐδέποτὲ γ' ἴχει ἢ θύρα. Cum S et R in verbis οὐδέποτ' ἴχει consentiant, haud scio an corruptela sic explicanda sit, ut in R γ' ἢ propter litteras χαι excideret. Quo facto versum a numeris

trimetri iambici alienum sanare conatus interpolator familiae ΑΒΓΔ e terminatione verbi ἴχχει articulo ἢ restituto post οὐδέποτε particulam γ' inseruit. Itaque cum non habeam, cur verba S addubitem, et Elmslei scripturam οὐδέποτε γ' ἴχχει θύρα Bergkio, Meinekio, Blaydesio, aliis probatam et coniecturam οὐδεμί' ἔτ' ἴχχει θύρα nuperrime a Herwerdeno in Vind. Ar. p. 3 propositam reicio; quarum prior illa vel propterea scrupulum mihi inicit, quod articulus ἢ deest, altera, quod a codicibus recedit.

V. 301 in codicibus sic legitur: ἐγὼ κατατεμῶ τοῖσιν (τοῖσι C, τοῖς ΒΔ) ἰππευδῖν ποτ' ἐς (ποτε Β pr. Δ) καττύματα (κατάματα C). Suidas s. v. κάττυμα profert: ὅν ἐγὼ κατατεμῶ τοῖς ἰππευδῖν εἰς καττύματα. Schol. adnotat: ἐνταῦθα πάλιν περιττεύει τὸ ποτέ διὰ τὴν μετροποιίαν, καὶ ἔτι πρὸς τὴν ἐξήγησιν, οὐ ποτέ τέμνει τὸν Κλέωνα Ἀριστοφάνη, ἀλλ' ἀεί. Iure igitur adverbium ποτέ, quod etiam Suidas non agnovit, ab editoribus deletum est. Totum autem versum Bergkio, Blaydesio, alii pronomine ἐγὼ eiecto sic scripserunt: κατατεμῶ τοῖσιν ἰππευδῖ καττύματα. Meinekio contra in Vind. Ar. p. 6 monens: "Frequentissime Aristophanis codices composita habent pro simplicibus. Hic quidem κατατεμῶ ab iis illatum erat, quibus simplex non rectum videretur" ἐγὼ tuetur praepositione κατα- eiecta. Neutra lectio a sensu abhorret; quare videamus ope artis metricae adscita, utra praeferenda sit. Versibus 299—301 respondent vss. 344—346. Qui hosce praebent numeros:

299	- ∪ - - ∪ - - ∪ ∪ ∪ - ∪ ∪ ∪	
344	- ∪ - - ∪ - - ∪ - - ∪ ∪ ∪	
300	- ∪ - - ∪ ∪ ∪ - ∪ ∪ ∪ - ∪ ∪ ∪ ∪	sec. Mein.
	- ∪ - - ∪ ∪ ∪ - ∪ ∪ ∪ - ∪ ∪ ∪ ∪	sec. Bergk.
345	- ∪ - - ∪ ∪ ∪ - ∪ ∪ ∪ - ∪ ∪ ∪ ∪	
301	- ∪ - - ∪ - - ∪ - - ∪ ∪ ∪	sec. Mein.
	∪ ∪ ∪ - - ∪ - - ∪ - - ∪ ∪ ∪	sec. Bergk.
346	- ∪ ∪ ∪ - ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ - ∪ ∪ ∪ ∪	

Res ipsa loquitur pro Meinekii ratione. Qua et in extremis vss. 300 et 345 cretici eodem modo dissoluti efficiuntur et initio v. 301 numeri in ∪ ∪ ∪ - dissoluti vitantur, qui a tetrametro cretico bene profluente prorsus alieni sunt.

V. 392 S sic exhibet: ὡς κῆψιν ἀγῶν οὗτος οὐ προσδέξεται, R ceterique ὡς κῆψιν . . . . οὐκ εἰσδέξεται. Aristophanis fragmentu 2, 1087, XIX [K. 331] ἀγῶν πρόφρασιν οὐ δέχεται, opinor, Cobetus et Meinekius pellecti sunt, ut ὡς κῆψιν ἀγῶν οὗτος οὐχὶ δέξεται scriberent. Neque vero intellego, quid offensionis praebeat compositum εἰσδέξεται. Nam non solum simplex δέχεσθαι in hac similibusque locutionibus occurrit, sed etiam composita, e. g. ἡ γὰρ τοιαύτη αἰτία οὐ παραδέχεται κῆψιν οὐδεμίαν οὐδενὸς οὐδ' ὑπωμοσίαν in Hyperid. or. ὑπὲρ Εὐξενίππου cap. XXII § 7 (Blass p. 38 ed. III.) et ἀγῶν πρόφρασιν οὐκ ἐπιδέχεται in Paroem. Gr. I p. 44 (Zenob. II 45). Cf. etiam alia exempla in Blaydesii comment. p. 282 congesta. Qua de causa cum Dindorfio, Bergkio, Blaydesio, aliis εἰσδέξεται retinere velim, quippe quod omnibus codicibus adservetur. Suidam autem libenter alia composita atque codices praebere compertum habemus. Satis est Eq. 546 ἀποπέμψατ' pro παραπ., Pl. 675 ἀφερπύσαι pro ἐφερπ., Vp. 610 ἐπθωπεύσαν pro ὑποθ., Ach. 1153 ἀπολέσειεν pro ἐξολ., Ec. 688 ἐξελώσιν pro ἀπελ., 939 ἀναποδῆσαι pro διασπ. afferre.

V. 610 sic traditur: ἤδη πεπρέβευκας κύ πολίος ὦν ἐνη in S (ὦν ἐν ἡ SAV Med.), ὦν; ἐνη (sic) in R, ὦν ἐν ἡ in cett. codd. Verba schol. οὕτως ἐν τοῖς ἀκριβεστάτοις ἐνη, ἴνα λέγη ἐκ πολλοῦ nugae sunt. Hunc locum sanare "grammatici certant et adhuc sub indice lis est". Ut omittam alias coniecturas, Dindorfius ὦν; ἐνὶ, Bergkius ὦν γε νῦν, Blaydesius ὦν ἀνήρ; vel ὦν γέρων; vel ὦν ἀπαξ; vel ὦν τινα; vel ὦν ποτε; vel ὦν; ἰδοῦ, Leeuwenius denique ὦν πάλαι proposuit. Vides Blaydesium imprimis pro consuetudine sua multa medicamenta prompta habere. Equidem verbis ABCΓΔ ἐν ἡ et adnotatione schol. et Suidae s. v. ἐνη: οἱ δὲ λείπειν φασι τὸ δύο, ἴνα ἐρωτῶν λέγη ἐν ἡ δύο (ἐρωτῶν δὲ λέγει ἐν ἡ δύο S) inductus eram, ut etiam de scriptura ἐν; ἦν cogitarem. Quae sic vertenda esset: Hast du alter Graukopf schon ein einziges Mal den Gesandten gespielt? Hm? aut vocabulo ἦν cum ἀνένευσε coniuncto: Sieh, er hat den Kopf geschüttelt. Sed cum nunquam accusativo ἐν vim adverbii nostri "einmal" subiectam esse invenerim, ab hac ratione recedere non dubito. Iam igitur

vocem ἐνη consideremus. Quam Bergkii et Meinekii ἐνη scripserunt auctore G. Hermannō ad Vigerum p. 837, qui verba ἡδὴ πεπερέβευκας cὺ πολιδὸς ὦν ἐνη; sic Latine reddit: "Iamne legati munere functus tu, qui perendie canus eris?", cum adderet: "Ἐνη legendum in hoc loco, i. e. perendie. Nam, ut hoc obiter moneam, ἐvoc est novissimus, idque de die sic solet dici, ut crastinus intelligatur, perendie futurus novissimus". Secundum G. Hermannum igitur illud ἐνη Germanice "nächstens, bald" vertendum esset ut Latinum "propediem" a Terentio (Hautontim. 160, 868, Ad. 888) aliisque scriptoribus usurpatum. Fritschio contra in comment. ad Ra. 48 p. 21 illud ἐνη graviter negandi vim habuisse videtur, ut vernaculum "übermorgen". Neque vero stare possunt Hermanni vel Fritschii sententiae; namque notioni vocabuli ἐvoc repugnant. Quod cum nihil aliud significet nisi Latinum "senex" (cf. Meisterhans p. 86), facere non possum, quin ad unam ex multis criticorum coniecturis refugiam. Probabilissima certe est Leeuwenii illa ὦν πάλαι, quippe quae sensui aptissima sit. Palaeographice autem facillima est Blaydesii mutatio ὦν ἀνήρ in Add. et Corr. p. 465 sic defensa: "Exciderat, opinor, in margine detrita ultima litera vocis ἀνήρ, ita ut tantum ἀνη supereset, unde orta corruptela".

In v. 843 οὐδ' ἐναπομόρξεται Πρέπις τὴν εὐρυπρωκτίαν coi S habet ἐναπομόρξεται, quod schol. legisse videtur, qui interpretatur ἐναποψήσεται, ἐναπομάξει; R cett. codd. ἐξομόρξεται praebent. Dubitari nequit, quin cum Pors. Ribb. Elmsl. Mein. ἐναπομόρξεται retinendum sit contra ἐξομόρξεται Blaydesio, Dindorfio, aliis probatum. Cuius verbi praepositione ἐξ versus obscenitate privatur; compositum vero ἐναπομόρξεται — est enim irrumare — optime huic loco convenit. Quae cum ita se habeant, genitivum cou in fine vss. a librariis RA male pro coi transcriptum (cf. de coi et cou commutatis ad Ra. 890 p. 14) repudiandum esse per se patet. S igitur solus genuina comici verba ἐναπομόρξεται — coi integra servavit.

In v. 850 scriptura S est οὐδ' ὡςπερ ὁ πονηρός, cum in R ceterisque codicibus οὐδ' ὁ περιπόνηρος inveniatur. Particula οὐδ' ab editoribus deleta metrum concinnum, perspicuus sensus

fit. Comicus enim Cratinum περιπόνηρον significare voluit, ut adnotatione schol. παρ' ὑπονοίαν δὲ ἔφη τὸ Ἄρτέμων· οὐ γὰρ τοῦτον, ἀλλὰ τὸν Κρατῖνον βούλεται δηλῶσαι docemur. Manavit certe illud οὐδὲ ex initio v. 848 οὐδ' ἐντυχῶν. Lectio autem οὐδ' ὡς περ ὁ πονηρὸς aut Suidae ipsi crimini danda est, quem saepissime verba immutantem reprehendimus, aut librariis pro ὁ περι falso ὡς περ ὁ transcribentibus. Atque ad verba ὁ περιπόνηρος Ἄρτέμων illustranda Blaydesius, cuius cf. adnot. ad h. v., praeter alia Hesychii glossam Περιπόνηρος Ἄρτέμων et Athen. XII 533 e protulit.

In fine v. 916 R ceterique codd. θρυσαλλίδας exhibent, S θρυσαλλίδα et in textu et in schol., cum schol. R in adnot. θρυσαλλίδα praebeat. Alii critici singularem θρυσαλλίδα, alii pluralem θρυσαλλίδας amplexi sunt. In extremo v. 917 BCF διὰ θρυσαλλίδας tradunt, AC θρυσαλλίδας (om. διὰ). In R totus versus propter homoeoteleuton deest. Editores in v. 917 numerum singularem restituerunt, quod in v. 918 statim sequitur αὐτῆ γὰρ κτλ. Quapropter praestare mihi videtur etiam in v. 916 cum Dind. Elmsl. Mein. aliis Suida auctore θρυσαλλίδα scribere.

In v. 971 εἶδες ὦ πάσα πόλι τὸν φρόνιμον ἄνδρα τὸν ὑπέροφον verba εἶδες ὦ bis leguntur in omnibus codicibus, semel in S et lemmate schol. Ut dici possit, utra scriptura sincera sit, v. 988 adhibendus est, qui nostro versui respondet. Initio v. 988 ἐπτέρωταί τ' ἐπὶ τὸ δείπνον ἅμα καὶ μεγάλα δὴ φρονεῖ in R sec. Herw. ἐπτέρωταί τ', in Γ ται δ', in A τῷ δ', in BCΔ τάδ', in lemmate schol. τὰ δ', sed ἐπτέρωται in adnot. schol. R traditum est. Priusquam notum erat in R ἐπτέρωταί τ' inveniri, editores aut lacunam statuerunt aut e coniecturis locum suppleverunt, velut Meineckius in Vind. Ar. p. 18 οὐτοσί δ' ἐπτόηται. Iam cum pronomen οὐτοσί delendum esse constet, quin in v. 971 lectio S et schol. εἶδες ὦ contra codd. εἶδες ὦ εἶδες ὦ vera sit, dubitari non potest.

In fine huius paragraphi pauca dicamus de locis dialectum Megarensem prae se ferentibus, quos p. 86 sqq. allatos vides. Omnes fere voces dialecti Megarensis in Atticam linguam versae apud Suidam nobis occurrunt. Quas mutationes cum Buengerō (p. 61) non ipsi Suidae tribuendas esse censeo,

verum grammatico cuidam, qui in codice illo, ex quo lexicographus versus suos excerpserat, inusitatis formis Megarensibus vulgatas Atticas superscripsit.

§ 14.

Restat, ut de Thesmophoriazasis agamus. Quam fabulam propterea ad finem quaestionis nostrae de Aristophanis apud Suidam reliquiis reservavimus, quod cum uno R lexicographi lectiones comparari possunt (cf. p. 7). Iam sequitur index locorum:

vss.	S	R
42	μελοποιῶν	μελωποιῶν †
53	ἀψίδας γ. s. v. δρύοχοι. — ἀψίδας levi mendo cum schol. Ach. 78 s. v. λαι- καστής.	ἀσπίδας †
54	τορνεύει (τωρ- S <sup>A</sup> ) † s. v. δρύοχοι. — τορνεύει (το- ρεύη S <sup>A</sup> , τορείη S <sup>CVB</sup> Med.) s. v. λαικαστής.	τορνεύει γ. Cf. Bueng. p. 43.
74	χρή σε	χρήν σε γ. Cf. Bueng. p. 43.
100	μυρμήκων (-ουκ S <sup>BE</sup> ) †	μύρμηκος
106	ἔχει γ. Cf. Bueng. p. 44.	ἔχεις
130	πότνια	πότνια † †
139	ἀξύμορον γ. Cf. Bueng. p. 45.	οὐ ξύμορον (Idem S <sup>VO</sup> )
140	τίς δὲ †	τίς δαί. Frequentissime δαί et δὲ confunduntur, e. g. in Av. 832, Ra. 135, Vp. 1212 δὲ V pro δαί, Eq. 28 et 171 δὲ M pro δαί, Ra. 558 δε R pro δαί, Ec. 978 δὲ ΒΓ pro δαί, Ach. 803 δὲ P Ald. pro δαί.
142	ποῦ τὸ πέος † s. v. Λακω- νικάι. — ποῦ δὲ τὸ πέος † s. v. πέος	καὶ ποῦ σπέος (πέος recte Augustanus)

vss.	S	R
146	μὲν om. †	μὲν
162	οἴπερ	οἱ περὶ †
162	ἐχύμικαν r. Cf. Bueng. p. 45.	ἐχύμησαν
163	διεκίνου	διεκίνων (Mein. Vels. τε κάχλι- δων; cf. Bueng. p. 46.)
178	οἶός τε	οἶόν τε ††
196	ἄν μαινοίμεθ' ἄν r. Cf. Bueng. p. 46.	μαινοίμεθ' ἄν
223	ἀτταταὶ ἀτταταὶ, editores -ταῖ.	ἀττα ἀτταται (sic) †
246	γεγέννημαι	γεγέννημαι †
246	τὸν τράμιν ††	τὴν τράμιν
257	ἦδιον μὲν οὖν †	ἦδι μὲν οὖν r. Cf. Bueng. p. 46.
261	ἔγκυκλον r. Cf. Bueng. p. 46.	ἐγκύκλιον †
278	Θεσμοφόρω †	Θεσμοφορίω, cum Meinekio Θεσμοφορείω scribendum. Cf. Bueng. p. 47.
295	εὐφημία ἔστω, ex quo εὐφημία ἔστω Brunckius.	εὐφημί' ἔστω, sed εὐφημία ἔστω r. in Av. 959.
364	λέγουσ'	λέγουσιν †
369	ὥσθ'	ὥς   θ' (in v. 370) ††
380	*πρότερον	πρώτον
390	ἔμβραχῦ r. Cf. Cob. Var. Lect. p. 207 sqq.	ἐνβραχῦ
392	μοιχοτρόπους r.	μοιχοτρόπους. Solitum mendum. Cf. Blayd. ad h. v.
392	ἀνδραεστρίας r. Cf. Bueng. p. 47.	ἀνδραεστρίας (idem SAC)
393	οἰνοπίπας. Cf. Bueng. p. 47.	οἰνοπότιδας praeferendum esse in posterioris libri extremo capite IV exponam.
394	ἀνδράσιν	ἀνδράσι †
427	ἐδίδαξε	ἐδίδαξεν †
436	ιδέας	ειδέας ††

vss.	S		R
438	ποικίλωσ ††		ποικίλους
481	μου' κνυεν r. Cf. Bueng. p. 48.		μ' οὔκνυεν
493	μάλιθ' ὅταν †	} Cf. Bueng. p. 48, 49.	ὅταν μάλιθ'
493	ληκώμεθα r.		κινώμεθα R corr.
494	ὄλην gl.		ἔωθεν
514	ἔκμαγμα σόν S <sup>BEC</sup> ἔκμασον S <sup>A</sup> ἔκμάσσοντα S <sup>V</sup>	} †	αὐτέκμαγμα
532	πλήν ἄλλαι		πλήν ἄρ' εἰ r. Cf. Bueng. p. 49.
560	ἑτέρα τὸν ἄνδρα τῷ πελέκει r. Cf. Bueng. p. 49.		τὸν ἄνδρα τῷ πελέκει γυνή
576	ὕμας ††		ὕμων
616	χθῆς γάρ S <sup>AVE</sup> Med. ἔχθῆς γάρ S <sup>B</sup> γάρ ἐχθῆς S <sup>C</sup>		γάρ ἐχθῆς. Recte Bueng. p. 50 e variis lectionibus S γάρ · χθῆς γάρ restituisse videtur.
631	τί δὲ μετὰ τοῦτο		τι δὲ με τοῦτο †
647	extat apud Suidam		schol. manu adscriptus est
710	ἦκεις γ' r. Cf. Reisig. Coni. p. 297.		ἦκεις τ'
730	εὐ δὲ τὸ		εὐ τὸδε τὸ †
737	καλὸν †		ἀγαθὸν
737	δὲ † Cf. idem mendum S in Ls. 91 p. 89.		δ' αὐ
747	ἄσων †		καὶ ἄσων i. e. χῶσων (Bent- leius)
769	οἶδα δ' †	} cf. Bueng. p. 51 sqq.	οἶδ'
769	πρότερον †		πόρον
772	γ' ἔκειντό μοι †		γένοιτ' ἄν μοι
773	εἰ ταδί		εἶτα διὰ †
773	ἀντι πλατῶν †		ἀντι τῶν πλατῶν
834	Στηνίοις		τηνίοις ††
868	Ζῆ τῶν (Ζητῶν S <sup>BE</sup> , Ζῆ τῶν S <sup>A</sup> )		Ζῶ τῶν r. Cf. Bueng. p. 53.



vss.	S	R
910	ἐγὼ δὲ Μενέλεων ὄσον ἐκ τῶν ἰφύων	ἐγὼ δὲ Μενέλαον ὄσα γ' ἐκ τῶν ἀφύων. Fritzschiî emen- dationem ἐγὼ δὲ Μενελάω c', ὄσα γ' ἐκ τῶν ἰφύων ab ipso cri- tico in adnot. ad h.v. bene defen- sam cum Velseno amplector.
926	ἦν †	ἦνπερ
935	ταύτην †	αὐτὸν
948	θεῶν SA, θεῶν (i. e. θεαῖς) SC, θεαινῶν SBEV	θεαῖν; Cobetus in Var. Lect. p. 69 θεοῖν edd. probb.
1214	διέβαλέ μ' ἢ γραῦς r. artí- culo ἢ cum Engero in ὦ mutato.	διέβαλλε μ' ὁ γραῦς
1217	ἢ ἔφερον (= ἢ ᾿φερον)	ἠφερον ††

Uno loco et a Buengero et ab editoribus dissentio. In v. 380 enim legitur: Περιθου νυν τόνδε πρῶτον (R, πρότερον S) πρὶν λέγειν. Blaydesius solus dubitanter adnotavit: "πρότερον Suidas in περιθου. Recte?" Equidem inspexi omnes locos, quibus πρότερον — πρὶν et πρῶτον — πρὶν apud nostrum invenitur, quos iam affero:

Ec. 649 οὗτος μὲν πρότερον (omn. codd., nisi quod τὸ πρότερον in Γ legitur) γέγονεν πρὶν τὸ ψήφισμα γενέσθαι (positivè cum infinitivo), Eq. 761 πρὶν ἐκείνον προσκείσθαι τοῖς πρότερον (SR recte, πρότερος ceteri) cὺ — μετεωρίζου (posit. c. inf.), Ra. 673 ἐβουλόμην δ' ἂν — πρότερον (omn. codd.) νοῆσαι, πρὶν λαβεῖν (posit. c. inf.);

Ec. 588 μὴ νυν πρότερον (omn. codd.) — ὑποκρούσῃ, πρὶν ἐπίστασθαι (negativè c. inf.), Ec. 620 οὐκ ἐπιλείψει τὸ πέος πρότερον (omn. codd.) πρὶν — ἀφικέσθαι (negat. c. inf.);

Av. 700 πρότερον (omn. codd.) δ' οὐκ ἦν — πρὶν Ἔρωσ ξυνέμιξεν ἅπαντα (negat. c. ind.).

Altera coniunctio exhibetur in Ach. 383—384 νῦν οὖν με πρῶτον (omn. codd.) πρὶν λέγειν ἑάσατε ἐνσκευάσασθαι μ' (posit. c. inf.), Eq. 542 ἐρέτην χρῆναι πρῶτον (RV metro invito, πρῶτα SM Ald) γενέσθαι πρὶν πηδαλίοις ἐπιχειρεῖν, κἄτ' ἐντεῦθεν κτλ. (posit. c. inf.);

Ec. 1017 μὴ σποδεῖν αὐτὴν πρὶν ἂν τὴν γραῦν προκρούσῃ πρῶτον (omn. codd.; sed initio v. 1018 pro ταύτην, quod Velsenus scripsit, omn. codd. πρότερον praebent) (negat. c. coni.).

Quibus ex tribus locis Ach. vss. 383, 384 suspecti sunt. In Eq. 542 vero illud πρῶτα oppositum est voci κᾶτ' initio v. 543. Cf. similes locos Eq. 155 κατάθου πρῶτα — ἔπειτα, Av. 550 πρῶτα διδάσκω — κᾶπειτα, Ec. 597 τὴν γῆν πρῶτιστα ποιήσω κοινήν — εἶτ', ubi particula μὲν deest, quae post πρῶτον(-τα) addi solet. In Ec. 1017 denique Herwerdenus in Anal. crit. p. 54 pro πρῶτον vocabulum πρότερον ex initio v. 1018 πρότερον προκρούειν, ἀλλ' ἐπιθυμῆ τῆς νέας, quem pro adulterino habet, iure, opinor, reposuit. Atque perstitit vir doctissimus in sententia sua nuperrime in Vind. Ar. p. 121. Πρὶν autem particula respondens adverbio πρότερον apud Herodotum primum, quod quidem sciam, comparet. Cuius in libro I 82 legitur μὴ πρότερον θρέψειν κόμην — πρὶν Θυρέας ἀνακώσωνται. Videsis etiam alia exempla in Schweighäuseri lexico Herodoteo s. v. πρότερον. Ad Atticos autem ab Herodoto translata est haec coniunctio. Velut invenimus in Platōi. Soph. 261 a τοῦτο πρότερον ἀναγκαῖον διαμάχεσθαι πρὶν ἐπ' αὐτὸν ἐκείνον ἀφικέσθαι; Phaed. 104 c πρότερον — πείσεσθαι πρὶν ὑπομείναι, Phaedr. 277 b, c; Resp. III 402 b, VI 487 e; Euthyd. 295 c; Ion. 534 b; Soph. Phil. 197 τοῦ μὴ πρότερον — τείναι τὰ θεῶν ἀμάχητα βέλη, πρὶν ὀδ' ἐξήκοι χρόνος; Thucyd. II 65, 3 οὐ μέντοι πρότερόν γε οἱ εὐμπαντες ἐπαύσαντο — πρὶν ἐζημίωσαν; V 10, 9; VIII 45, 1; Xenoph. Cyr. V 2, 9 ἀποθνήσκουσι πρότερον, πρὶν δῆλοι γίγνεσθαι οἳ ἦσαν; Lys. III 7 οὐ πρότερον ἠθέλησεν ἀπελθεῖν, πρὶν — ἐξήλασαν βία; XVI 4; XXII 4; XXX 3; Dem. XVII 20 σκευωρούμενοι περὶ αὐτὰ οὐ πρότερον ἀφείκαν, πρὶν ὑμεῖς ἐψηφίσασθε, XXII 15, multis aliis locis. Quae cum ita sint, haud scio an nostro loco Suidae πρότερον exhibenti fides habenda sit, praesertim cuius magnam esse auctoritatem in Th. fabula appareat. Saepe autem πρότερον et πρῶτον etiam in codicibus Aristophanis inter se commutari Av. 75 πρότερον R, πρῶτον V, Nb. 507 πρότερον RMA, πρῶτον V, Pc. 1074 πρότερον RV, πρῶτον Ald., Vp. 55 πρῶτον RV, πρότερον CP docemur.

## Caput V.

## § 15.

Quoniam de singularum fabularum apud Suidam reliquiis uberius disputavimus, in fine prioris huius libri quid sentiamus de excerptis lexicographi complectamur.

Priusquam autem accuratius inquiretur, quæ ratio Suidæ intercedat cum codicibus nostris, disseratur necesse est de Suidæ propriis vitiis. Quorum plurima ipsi lexicographo crimini vertenda sunt; namque summa libidine atque licentia eum usum esse in versibus Aristophaneis excerptendis et Buengerus compertum habuit et ipsi quoque initio § 10 aliisque locis occasione oblata ostendimus. Ac multi etiam inveniuntur loci, ubi corruptelae librariorum neglegentiae debentur, qui codices nostros lexicæ a Suida conditi exaraverunt. Horum igitur vitiorum nihil interest ad investigandam atque illustrandam Suidæ codicumque Aristophaneorum rationem. Neque vero omnibus locis certo diiudicari potest — id quod Buengerus quoque (p. 34, 36, alibi) expertus est —, utrum ad ipsum Suidam vel eius librariorum an ad codicem illum a lexicographo adhibitum vitia referenda sint. Glossemata sane et verborum omissiones vel transpositiones ipsi Suidæ inculcanda esse existimo; est enim ista compilatoris consuetudo atque indoles.

Iam si numeros eorum versuum in § 10 prolatorum indicamus, in quibus Suidæ quæ inveniuntur vitia aut ipsius aut librariorum incuriæ adnumeranda nobis videntur, illud monemus in hoc locorum indice etiam eos versus enotari, qui nisi probabilitate quadam non commendantur:

Eq. vss. 4, 9, 48, 49, 56, 57, 104, 192, 257, 258, 259, 372, 379, 382, 397, 400, 502, 511, 521, 522, 538, 542, 546, 570, 602, 796, 835, 844, 1130, 1277, 1312.

**Ra.** vss. 79, 153, 263, 320 bis, 429, 618, 619, 680, 684, 800, 807, 943, 1073, 1089, 1247, 1332.

**Nb.** vss. 126, 157, 215, 465, 550, 703, 813 bis, 832, 869, 973, 1147, 1215, 1216, 1276.

**Pl.** vss. 144, 150, 675, 1085, 1086, 1167.

**Av.** vss. 109, 149, 190, 191, 265, 275, 315, 521, 655, 717, 719 bis, 732, 750, 829, 1111, 1113, 1115, 1127, 1239, 1432, 1473, 1477, 1519, 1563.

**Vp.** vss. 349, 454, 455, 504, 713, 1035, 1066, 1264, 1270, 1274, 1301, 1304.

**Pc.** vss. 62, 119, 121 bis, 162, 172, 182, 243, 277, 278, 562, 631, 640, 734 bis, 874, 876.

**Ach.** vss. 23, 64, 112, 115, 120, 121, 138, 140, 144 bis, 258, 273, 343, 391, 454 bis, 510 bis, 532, 671, 684, 842, 850, 1032, 1082, 1112, 1156, 1160, 1226.

**Ec.** vss. 61, 129, 161, 276, 287, 417, 648, 686, 732, 733, 737, 1087.

**Ls.** vss. 13, 91, 105, 116, 139, 229, 353, 454, 615, 616, 688, 796, 839, 840, 896, 1003, 1082, 1092, 1124.

Enotatis igitur locis, quorum ratio non habenda est in comparandis libris Aristophaneis cum eo codice deperdito, quem lexicographus in usum vocavit, ad singulas fabulas aggrediamur.

Ac primum quidem consideremus quinque illas (Eq. Ra. Nb. Pl. Av.), quae etiam Parisino A et Ambrosiano M adservantur. Atque codicem M a Suidae scripturis in Equitibus proxime abesse Buengerus p. 37 asseveravit. Cuius sententia commoti sumus, ut praeter RV Ambrosianum M adhiberemus. Parisinum A vero propterea quaestione nostra implicavimus, quod Buengerus p. 16 haec monuit: "Neque cum A neque cum tota hac familia (scil. codd. A ΓΘΔ) Suidae codicem necessitudine quadam coniunctum fuisse inde apparet, quod et A codicis propria vitia et totius familiae menda apud Suidam desunt".

Ut autem statuamus, quae ratio lectionibus S cum RV intercedere videatur, iam sequitur index locorum, quibus S ab alterutro codice discrepat:

SV contra R locis: 33 in Eq., 34 in Ra., 27 in Nb. 28 in Pl., 18 in Av.

SR contra V locis: 28 in Eq., 38 in Ra., 23 in Nb, 22 in Pl., 13 in Av.

Exordiamur ab Equitibus. Qua in fabula S 334 versus ex codice Aristophaneo depromptos proferens vitia R et pravas scripturas gravioris momenti vitavit 9 locis (in vss. 8, 32, 270, 272, 276, 301, 414, 532, 1129) exceptis vss. 761 bis, 792, 856, 1369. Atque etiam levia peccata R desunt apud S locis 14 (in vss. 62, 143, 314, 394, 401, 531, 630, 634, 964, 1141, 1266, 1276, 1311, 1368), inveniuntur 7 locis (in vss. 104, 356, 580 bis, 680, 756, 928). Contra graviora vitia V pravaeque lectiones a S vitantur 11 locis (in vss. 61, 211, 357, 408, 821, 846, 849, 1187, 1256, 1363, 1368), exhibentur locis 4 (in vss. 31, 56, 79, 783). Leviora peccata V absunt a S 5 locis (in vss. 182, 196, 761, 1144, 1277), praebentur 6 locis (in vss. 7, 75, 292, 354, 697, 1138). Qua ex comparatione apertum est Suidam in Equitibus neque cum R neque cum V arta cohaerere necessitudine, praesertim cum lexicographum etiam 16 locis cum uno alterove cett. codd. contra RV facere in § 8 viderimus. In quibus 5 versus sunt (289, 406, 517, 535, 542), ubi S cum M veram scripturam servavit. Accedunt 47 Suidae propriae lectiones in § 10 enotatae. Ex quibus quamquam 31 ipsius lexicographi vel eius librariorum incuriae attribuendae nobis videntur (cf. p. 110), tamen reliquas 16 discrepantias iam in Suidae codice deperdito fuisse verisimile est. Quos inter 16 locos 3 inveniuntur (in vss. 254, 278, 635), quibus S solus verum exhibet.

Pergamus ad Ranas, quarum 339 versus ex codice Aristophaneo excerptos S profert. Locis 6 vitia R aut malas lectiones gravioris momenti S non praebet (in vss. 138, 304, 308, 621, 987, 1180), cum aliis 6 locis ea amplectatur (in vss. 406, 538, 712, 901, 935, 1448). Atque leviora peccata R absunt a S 17 locis (in vss. 303, 366, 498, 537, 539, 617, 804, 822, 847, 890, 944, 961, 964, 970, 989, 1058, 1427), exhibentur locis 6 (in vss. 217, 618, 843, 967, 995, 1505). Omnia contra V vitia pravaeque scripturas gravioris momenti S vitavit 12 locis (in vss. 137, 263, 281, 562, 580, 585, 684, 1056, 1387, 1428, 1450, 1466). Leviora peccata V apud S

desunt 14 locis (in vss. 134, 189, 230, 249, 289, 356, 494, 520, 644, 833, 943, 966, 1201, 1514), inveniuntur locis 11 (in vss. 209, 474, 536, 562, 730, 847, 965, 1084, 1315, 1437, 1477). His adiungendi sunt illi 15 loci in § 8 allati, ubi S cum uno alterove cett. codd. et a R et a V discrepat. In quibus 6 sunt (in vss. 18, 505, 537, 1068, 1372, 1432), ubi cum M accedente A in vss. 18, 505, 537, 1372, 1432, unus (536), ubi cum A verum praebet. Addendum est, quod in 28 illis discrepantiis in § 10 enumeratis 11 lexicographi propriae scripturae reperiuntur, quae codici illi a Suida adhibito adscribendae videntur. Ex quibus 5 habemus (in vss. 33, 134, 146, 149, 1000), ubi S soli genuinam debemus lectionem. Quae cum ita se habeant, dubium non est, quin in hac quoque fabula scripturae S neque ad R neque ad V referendae sint.

Transeo nunc ad Nubium fabulam. In qua 323 versus ex codice Aristophaneo in schedas suas recipiens S praeter v. 399 neque corruptelas neque pravas lectiones R gravioris momenti (in vss. 267, 589, 595, 624, 730, 995, 1172, 1203) neque leviora R vitia excepto v. 362 (in vss. 71, 335, 416, 700, 832, 1171, 1474) amplexus est. Atque etiam graviora peccata V pravasque scripturas S vitavit locis 14 (in vss. 294, 365, 400, 559, 649, 845, 984, 996, 1005, 1006, 1173, 1286, 1395, 1474), habet 4 locis (in vss. 371, 432, 512, 995). Vitiosae V lectiones minoris momenti absunt a S locis 6 (in vss. 133, 151, 333, 1155, 1217, 1235), praebentur 9 locis (in vss. 3, 278, 286, 358, 409, 511, 645, 771, 965). Neque paucis locis (28), quos in § 8 allatos vides, S cum uno alterove cett. codd. contra RV facientem deprehendimus. In quibus 15 loci inveniuntur (in vss. 131, 335, 800, 845, 960, 969, 976, 1001, 1006, 1110, 1235, 1256, 1277, 1376, 1473), ubi S cum MA et 3 (in vss. 861, 1047, 1228), ubi S cum nonnullis dett. codd. — in v. 1228 accedente A — veras probabilesve scripturas retinuit. Accedunt 26 Suidae propriae lectiones. A quibus cum 15 segregandae sint, quippe quae ipsi lexicographo vel eius librariis crimini vertendae sint (cf. p. 111), tamen 11 restant, quae ad Suidae codicem deperditum referendae nobis videntur. Atque verum S solus tuetur locis 3 (in vss. 372, 460, 1218).

His igitur de causis in Nubibus idem de ratione S cum RV quod in Equitibus et Ranis statuendum nobis est. Neque aliter de Pluti et Avium apud Suidam reliquiis iudicandum esse statim videbimus.

In Pluti fabula enim 216 versus ex codice Aristophaneo sumptos proferens S vitia R pravasque scripturas gravioris momenti non habet 11 locis (in vss. 268, 387, 566, 596, 769, 958, 989, 1049, 1052, 1085, 1110), amplexus est locis 2 (in vss. 152, 271). Leviora peccata R praeter vss. 307, 581 apud S frustra quaeras (in vss. 17, 185, 480, 529, 586, 681, 1010, 1020, 1056, 1146). Atque etiam omnes graviore corruptelae V et pravae lectiones praeter vss. 242, 768, 999, 1005 desunt apud S (in vss. 144, 145, 184, 278, 328, 387, 549, 556, 581, 807, 904, 1086, 1087). Neque leviora peccata V (in vss. 328, 556, 818, 885, 1136) exceptis tribus locis (in vss. 185, 314, 1037) S exhibet. Ab utroque autem codice S cum uno alterove cett. codd. differre locis 15 in § 8 vidimus. Inter quos 6 nobis occurrunt (in vss. 172, 255, 301, 401, 635, 673), ubi S cum M verum praebet adiuvante A in vss. 172, 255, 301, 401. His addendae sunt 11 lexicographi propriae lectiones in § 10 prolatae. Neque desunt loci, quibus S solus genuinam scripturam servavit (in vss. 77, 528, 550, 801).

In Avium denique fabula, cuius versus 359 lexicographus e codice Aristophaneo descripsit, graviora omnia peccata R et vitiosae lectiones praeter vss. 658, 1272—73 a S absunt (in vss. 40, 377, 463, 806, 943, 982, 1589) itemque leviora menda R (in vss. 43, 370, 694, 861, 941, 1074, 1131, 1378, 1443) exceptis vss. 701, 772, 807. Atque etiam corruptelas et malas lectiones V gravioris momenti frustra apud S quaesiveris (in vss. 68, 692, 769, 959). Leviora peccata V lexicographus vitavit 4 locis (in vss. 497, 523, 659, 1563), non fugit locis 2 (in vss. 659, 1519). Accedit, quod 10 locis in § 8 enotatis S cum uno alterove cett. cod. et a R et a V discrepantem deprehendimus. Inter quos non desunt versus, in quibus S veram scripturam tuetur (in v. 714 cum A, 775 cum M Ald., 796 cum A Ald., 1079 cum MA). Atque ex 38 Suidae propriis lectionibus in § 10 allatis 13 iam in codice illo a lexi-

grapho in usum vocato traditas fuisse existimamus; quorum tredecim loci 4 sunt (in vss. 134, 796, 1096, 1620), ubi S soli verum debemus. Uno denique loco (336) idem S ansam genuinae comici scripturae recuperandae dedit.

§ 16.

Quoniam igitur Suidae lectiones neque cum R neque cum V arta quadam necessitudine cohaerere explanavimus, nunc quaestio existit, cuius codicis vel cuius codicum generis Suidas consimilis reperiatur. Atque ut praedicamus, quid de hac re sentiamus, illud persuasum nobis est in omnibus quinque fabulis lexicographi scripturas ad Ambrosianum M et Parisi- num A maxime aspirare. Quae nostra sententia quo facilius atque planius perspicui possit, hosce praeponimus indices:

I.

Ex	Eq. 33	locis, ubi SV a R differunt,	M 29, A 28	locis cum SV facit.
„	Ra. 34	„ „ SV a R	„ M 31, A 29	„ „ SV „
„	Nb. 27	„ „ SV a R	„ M 17, A 17	„ „ SV „
„	Pl. 28	„ „ SV a R	„ M 21, A 23	„ „ SV „
„	Av. 18	„ „ SV a R	„ M 17, A 14	„ „ SV „

II.

Ex	Eq. 28	locis, ubi SR a V differunt,	M 19, A 8	locis cum SR facit.
„	Ra. 38	„ „ SR a V	„ M 23, A 25	„ „ SR „
„	Nb. 23	„ „ SR a V	„ M 21, A 20	„ „ SR „
„	Pl. 22	„ „ SR a V	„ M 19, A 18	„ „ SR „
„	Av. 13	„ „ SR a V	„ M 8, A 6	„ „ SR „

III.

Ex	Eq. 16	locis, ubi S, alii codd. a RV differunt,	M 14, A 5	locis cum S facit.
„	Ra. 15	„ „ S, „ „ a RV	„ M 11, A 11	„ „ S „
„	Nb. 28	„ „ S, „ „ a RV	„ M 24, A 20	„ „ S „
„	Pl. 15	„ „ S, „ „ a RV	„ M 14, A 9	„ „ S „
„	Av. 10	„ „ S, „ „ a RV	„ M 5, A 4	„ „ S „

Qua ex comparatione forsitan quispiam Schneei in libello academico "De Aristophanis codicibus capita duo", p. 9 sqq. rationem secutus coniciat e R et V codices MA contaminatos esse. At ne in hanc coniecturam incidamus, vel eo prohibemur, quod scripturae MA Suidae auctoritate probantur, quam haud spernendam esse nemo facile infitias ibit; namque lexico-



graphus procul dubio et librum R et V vetustate superat. Cum autem iam Buengerus p. 20 sqq. Schneei rationem refellerit, in occupatione huius amplius versari supersedemus.

Progredientibus igitur in enodanda necessitudine, quae inter Suidam et codices MA intercedat, cum de discrepantiis supra enumeratis, qualem prae se ferant speciem, in antecedenti paragrapho satis dictum nobis sit, proximum videtur esse, ut locis, quibus A et M a parte S stant, eos opponamus, ubi A et M adversus S faciunt. Qua in re sic agemus, ut primum eos proferamus versus, in quibus et A et M a S dissentiunt, deinde eos, ubi M a S, tum eos, ubi A a S discrepat; quo fit, ut versus quosdam iam in antecedentibus tabellis (§§ 3, 6, 8) enotatos non denuo afferre nequeamus. Quibus alii loci addantur litteris „cum RV“ praediti, ubi S et a R et a V contra MA adiuvatur.

vss.	MA	S
		<b>Equitum :</b>
56	περιδραμῶν	παραδραμῶν
230	ἔξηκαμένοσ	ἔξεικαμένοσ
357	ἐκπιῶν	ἐπιπιῶν
408	ἰῆ παιῶν (παιῶν 'A) ᾄσαι	ἰηπαιωνίαι
543	κατ' ἐντεῦθεν	κάντεῦθεν
680	ὑπερεπίππαζόν τέ με	ὑπερεπυππάζοντό με
761	προκείσθαι σοι	προσικέσθαι σου
761	πρότεροσ	πρότερον
761	σὺ	οἱ.
783	σε	οἱ.
846	τι τῶν	τῶν
856	καθαρπάαντεσ	κατασπάαντεσ

**Ranarum :**

57	ἀτταταί	ἀππαπαί cum RV
138	πῶσ γε	πῶσ
189	οὔνεκα	εἶνεκα
217	κραιπαλόκωμοσ	κραιπαλαίκωμοσ
270	τὸ ναῦλον	τὸν ναῦλον cum RV
290	ποτέ	τότε cum RV

vss.	MA	S
293	τοίνυν γ'	τοίνυν cum RV
406	κάξευρες	έξευρες
519	αύλητρίκι superscripto όρχητρίκι a pr. m. in M	όρχητρίκιν cum RV
585	τύπτοις	τύπτῃς
620	έπί τε τὰς	ἐπι δ' εἰς (ές RV) τὰς cum RV
684	κελαδεῖ	κελαρύζει
935	κάλεκτρούνα	κολοκτρούνα
942	μικροῖς	λευκοῖς cum RV
967	οὐ μοι M, οὐ μοι A	οὐμὸς
995	ἐλαιῶν	ἐλαιῶν
1302	Μελίτου	Μελήτου cum RV
1428	πέφυκε	φανεῖται
1448	χρησαίμεθ' ἴσως σωθείη- μεν ἄν	χρησαίμεσθα σωθείημεν ἄν
1450	πράττοντες	πράξαντες
<b>Nabium :</b>		
3	ἀπέραντον	ἀπέρατον
278	βαρυαχέος	βαρυηχέος
286	μαρμαραεῖαις ἐν αὐγαῖς	μαρμαραεῖαισιν αὐγαῖς
371	αἰθρίας	αἰθρίας οὐσης
416	μήτε ἀριστᾶν	μήτ' ἀριστᾶν
436	παράδος θαρρῶν	θαρρῶν παράδος cum RV
511	εἶνεκα	ἐνεκα
597	ὕψικεράταν	ὕψικέρατα cum RV
645	ἡμιεκτέον(-ταῖον M)	ἡμιεκτέου
703	εἰς	ἐπ' cum RV
813	έτέρα (έτερα M)	έτέρως
861	πειθόμενος	πιθόμενος
880	δέ	τε cum RV
965	κρημνώδη	κρημνώδη
996	εἰσιέναι (idem S <sup>c</sup> Mod. in textu et S <sup>E</sup> inter vss. s. v. μήλω βληθῆναι.)	εἰσάπτειν
1047	σε μέσον λαβῶν ἔχω γ'	ε' ἔχω μέσον λαβῶν
1156	τάρχεῖα	τάρχαῖα cum RV

vss.	MA	Plati:	S
45	Ξυνίης		Ξυνίεις cum RV
145	χάριεν ἐν ἀνθρώποις		χάριεν ἀνθρώποις
152	ὡς		εἰς
185	οὗτος		αὐτὸς
242	ὡς		εἰς
453	ἀναστήσαιο		ἂν στήσαιο cum RV
526	σου		σοι
586	κοτίνῃ στεφάνῃ (-ω -ω A)		κοτίνου στεφάνῃ
989	ἔνεκεν		ἐνεκα
989	μισητίας		μισητίας cum RV
1110	τούτῳ (-ω A)		τούτων cum RV
		<b>Avium:</b>	
210	χύσον		λύσον cum RV
245	κάπτεθ' (-τεσθ' A)		κάμπτεθ'.
523	ἀνδράποδα		ἀνδράποδ' cum RV
658	αυτοῦ		σοῦ
692	Προδίκῃ παρ' ἐμοῦ cum S <sup>BCE</sup>	παρ' ἐμοῦ Προδίκῃ	S <sup>AV</sup> Med.
798	πιτυναῖα		πυτιναῖα cum RV
941	νομάδεσι (-δαισι A)		νομάδεσσι
1110	αἰετὸν		ἀετὸν cum RV
1272—73	ὡ κλεινότατ', ὡ σο- φώτατ', ὡ γλαφυρώ- τατε   ὡ τρισμακάρι', ὡ κατακέλευσον	ὡ τρισμακάρι, ὡ κλεινότατε, ὡ σοφώτατε,   ὡ γλαφυρώτατε, ὡ κατακέλευσον	
1381	λιγύφθογος A λιγύμυθος M		λιγύμοχος

Quam sint paucae hae discrepantiae contra eos locos, ubi  
MA cum S concordant, ex hisce numeris facile perspicias:

MA cum S	MA contra S
Eq. 38 locis	12 locis
Ra. 55 "	20 "
Nb. 53 "	17 "
Pl. 45 "	11 "
Av. 20 "	10 "

Neque gravioris momenti sunt lectiones, quibus MA a S differunt exceptis aliquot versibus, velut in Eq. 56, 856, Ra. 684, 1428, 1448, 1450, Nb. 371, 436, 813, 1047, Pl. 152, 242, Av. 1272—73, 1381. Reliquas vero discrepantias omnes fere librariorum negligentia ortas esse manifestum est.

Iam videamus, num forte M Parisino A non accedente gravioribus locis a S dissentiat ita, ut statui possit eum cum Suidae scripturis artiore vinculo coniunctum non esse. Quapropter proferantur loci, ubi S adiutore A adversus M facit:

vss.	M	S—A
		<b>Equitum :</b>
18	κομψευριπιδικῶς	κομψευρικῶς cum RV
36	δράμα	πράγμα cum RV
75	οὔτος	αὐτός
104	ρέγχει	ρέγχει
224	βδύλη	βδύλλει (βδέλλει A) cum RV
368	ου	ε cum RV
402	περὶ πάντων	περὶ πάντ' cum RV
481	παριστορῶ	παραστορῶ cum RV
527	τάσεως	στάσεως cum RV
634	κύταλοι	κίταλοι
693	μορμῶν	μορμῶ cum RV
756	αυτοῦ	εαυτοῦ cum RV
762	παράβαλε	παραβαλοῦ
784	ἐπανέρου	ἐπαναίρου cum RV
830	θαλαττοκομπεῖς	θαλαττοκοπεῖς cum RV
853	τούτοις	τούτους cum RV
856	αὐτάς	ἄν τὰς cum RV
929	τάγκυον	τάγηνον cum RV
978	ἀργαλεωτέρων, ortum ex praecedenti πρεσβυτέρων.	ἀργαλεωτάτων cum RV
983	χρυσίνων	χρησίμων cum RV
991	ἐθέλει	ἐθέλειν cum RV
1150	καταμυλῶν	καταμηλῶν cum RV
1265	καταπαυομένοις	καταπαυομένοισι cum RV
1285	κασαυρίοις	κασαυρίοις (καυσαρ- A) cum RV

vss.	M	S—A
1370	μετεγγραφῆσεται	μετεγγραφῆσεται cum RV
1405	ἔδραν	ἔδραν θ' cum RV

**Banarum :**

289	ὦ	γούν cum RV
290	μέν	μέν γε cum RV
290	δὲ	δ' cum RV
303	λέγει cum S <sup>V</sup>	λέγειν cum RV
356	ἴδε	εἶδεν
474	πλευμόνων	πνευμόνων
536	αὐτόν	αὐτόν
554	ἀνημιωβολιμαῖα cum S <sup>BE</sup>	ἀνημιωβολιαῖα cum RV
711	ψευδολίτρου	ψευδονίτρου
804	οὖν	γούν
833	ἄπερ	ἄπερ
901	λέξειν	λέξει
956	ἐμβολὰς	εἰσβολὰς (ἐς- A) cum RV
991	κάθηντο	κάθηνται
1068	ταῦθα M corr.	ταῦτα cum RV
1084	ἀνεμετώθη	ἀνεμετώθη cum RV
1466	γε πλήν ὁ	πλήν γ' ὁ (γ' om. A)
1505	τουτοις	τοῦτο (τουτί A)

**Nabium :**

33	ὦ μέλε'	ὦ μέλ' cum RV
127	τοῖς	τοῖσιν cum RV
133	βάλ'	βάλλ'
267	καταβραχῷ	καταβρεχθῷ
436	προσπόλοις	προπόλοις cum RV
512	γένοιτο ἀνθρώπων	γένοιτ' ἀνθρώπων
655	ἀχρήος M corr.	ἀγρεῖος cum RV
878	τυννουτοῖ	τυννουτονὶ cum RV
1228	πῶποτ'	πῶ τότε' cum RV
1254	καίτοι γ'	καὶ τοῦτ' cum RV
1356	ἐπαίχθη	ἐπέχθη cum RV

vss.	M	S—A
		<b>Plati:</b>
328	Ἄρην	Ἄρη
529	οὐτ' ἐν	οὔτε
566	δεῖ λαθεῖν αὐτόν	λαθεῖν αὐτόν δεῖ
572	κομίσχῃ	κομήσῃς cum RV
596	κατὰ μήνα προσάγειν	κατὰ μῆν' ἀποπέμπειν
662	κατεκλίναμεν	κατεκλίνομεν
1043	λάβου	λάβῃ cum RV

**Anium:**

299	κήρυλλος	κηρύλος (κιρ- A) cum RV
497	τόν	τὸ
649	ἐγὼ τε	ἐγῶγε
714	πέκειν	πεκτεῖν (πέκτειν S)
796	ἄν	αὐ
839	ἀποδοῦς	ἀποδοῦς cum RV

Quibus ex discrepantiis plurimas levia menda esse librariorum modo oculorum lapsu modo suo Marte peccantium neminem fugit.

Denique eos enotamus locos, ubi S—M contra Parisinum A conspirant:

**Equitum:**

vss.	A	S—M
35	προσβιάζεις	προβιβάζεις
61	εἶθ' ὁ γέρων	ὁ δὲ γέρων
79	τῷ χεῖρ'	τῷ μὲν χεῖρ'
152	τόν λεῶν	τοῦλεὸν cum RV
182	ἰσχύειν	ἰσχύειν
196	σοφῶς	σοφῶς
211	καλεῖ	αἰκάλλει
272	κηρυβάσει	κυρηβάσει cum RV
299	σοφίζει	σοφίζῃ
354	ἄκρατα	ἄκρατον
400	μῆ om.	μῆ cum RV
406	πῖνε πῖνε	πῖνε πῖν'

vss.	A	S—M
420	κάγω ἐν	κάγω
517	ἤδη	om.
535	χρῆ	χρήν
537	ἡμῶν	ὕμῶν cum RV
538	ἔπεμπεν	ἀπέπεμπεν cum RV
542	πρώτον	πρώτα
580	φθονεῖθ'	φθονεῖσθ'
580	κομῶσι	κομῶσιν
611	γενικώτατε	νεανικώτατε cum RV
630	ψευδατραφύξυος	ψευδατραφάξυος
635	βερέσχεθοί τε om.	habent cum RV
673	ἐρπέτω	ἐρρέτω
792	τοῦτον ὄρων οἰκοῦντ' ἐν	ὄρων οἰκοῦντα τοῦτον ἐν
793	γυπαρίοις	γυπαρίοις cum RV
807	παρακόπτου	παρακόπτου cum RV
849	αὐτοῖς	αὐτοῖσι τοῖς
894	καλὸν	καυλὸν cum RV
924	ἰπτούμενος	ἰπούμενος cum RV
928	ταδὶ	τάδε
945	πολίταις	πολλοῖς cum RV
964	τῶν μυρρίνου	τοῦ μυρρίνου cum RV
1121	γνώμαις	κόμαις cum RV
1128	πρὸς ταύτην	προστάτην cum RV
1138	τύχη	τύχοι
1144	καὶ μ'	κᾶμ' (κᾶμ' S)
1256	γένωμαι σοι	ἔσομαι σοι
1277	οὗτος	αὐτὸς
1285	καυαρίοις	καυαρίοις (-οις M) cum RV
1377	ἐμάνθανε	ἀπέθανε cum RV

**Banarum :**

134	θρία	θρίω cum RV
236	γ' ἔχω	ἔχω
245	πολυκαλύμνοισι	πολυκολύμβοις (-οις M) cum RV
290	δὲ	δ' αὐ cum RV

vss.	A	S—M
304	ἀρτίως, quod ut varia lectio commemoratur in M	αὐθις αὐ cum V et R, qui αὐ om.
369	μὲν et γε habet	om. cum RV
473	ἑκατογκέφαλος	ἑκατοντακέφαλος
512	ἔχων om.	habent cum RV
520	ὡς	ὄτι cum R et V, qui ὄτ' praebet.
536	γ'	om. cum RV
537	μᾶλλον τοῖχον	τοῖχον μᾶλλον cum RV
537	γεγραμμένου	γεγραμμένην cum RV
538	μεταστρέφειν	μεταστρέφεσθ' αἰεί cum V et R, qui -cθαι om. αἰεί praebet.
621	πρὶν	πλήν
822	λασιαύχαινα	λασιαύχενα cum RV
954	τούτοιαι	τουτουσί cum R et V, qui τούτους exhibet.
964	δὲ om.	δὲ
966	καρκαμοπιτυοκάμπαι	καρκαμοπιτυοκάμπται
1068	παρὰ	περὶ
1084	ὑπογραμματέων	ὑπὸ γραμματέων
1200	σοι	σου cum RV
1280	μου πονῶ	βουβωνιῶ cum RV
1302	καρηκῶν	Καρικῶν cum RV
1374	μὰ τὸν δί'	μὰ τὸν cum RV
1449	κεῖ	εἰ cum RV
1449	ἐν om.	ἐν cum RV

**Nabium :**

74	κατέχεεν	κατέχεε
88	τοὺς αὐτοῦ τρόπου	τὸν αὐτοῦ τρόπον
130	σκινδάλους	σκινδαλόμους
186	τῆς Λακωνικῆς	τοῖς Λακωνικοῖς cum RV
358	παλαιογενές	παλαιγενές
362	περιβάλλει	παραβάλλει (-η S) cum V et R, qui -εις praebet.
371	χρῆν	ἐχρῆν (γ' om. S)
387	αὐτὴν ἐξαίφνης	ἐξαίφνης αὐτὴν cum RV



vss.	A	S—M
399	πῶς	πῶς δῆτ'
425	ἀτεχνῶς om.	habent cum RV
442	δαίρειν	δέρειν cum RV
448	κύρβης	κύρβις cum RV
745	ζυγῶθριον	Ζυγῶθριον cum RV
967	βόαμα	βόημα
995	verh. om.	ἀναπλήσειν (-πλάττειν R) cum RV
1153	κᾶν παρῆσαν	κᾶν παρῶσι cum RV
<b>Pluti :</b>		
185	ἐπικαθέζηται	ἐπικαθίζηται
314	Ἄριστυλλος	ὡς Ἄριστυλος
407	ἔστιν	ἔστι νῦν cum RV
550	οἶ	οἶπερ cum RV
555	αὐτῶ	αὐτοῦ cum RV
581	δντως om.	δντως
581	λημῶντες	λημῶντε
635	λελάμπρυνται	λελάμπρυνται
666	ὑπερηκόντικεν	ὑπερηκόντισεν
673	ἀθάρας	ἀθάρας
768	εἰσιοῦς'	ιοῦς' cum RV
785	ἐνδεικνύμενοι	ἐνδεικνύμενος cum RV
807	μὲν γάρ	μὲν cum RV
1136	τιν' om.	τιν' cum RV
<b>Anium :</b>		
30	ὑμεῖς	ἡμεῖς cum RV
121	εὐάερον	εὐερον cum RV
165	πανταχοῦ	πανταχῆ cum RV
257	καινῶν τ' ἔργων	καινῶν ἔργων
272	φοινικοῦς	φοινικιοῦς cum RV
278	ἔπτατο	ἐκέπτατο cum RV
370	τισταίμεθ'	τισταίμεθ'
377	τοῦθ'	τοῦθ' cum RV
448	νῦν μὲν	νυν μενι (νῦν μενι MR) cum RV
639	μέλλω νικᾶν	μελλονικιάν cum RV

vss.	A	S—M
659	ἀρίστησον	ἀρίστησον
694	ἀπίροισι	ἀπίροισι
701	δ'	δ' om.
706	ἐμήρικαν	διεμήρικαν (διο- M) cum RV
742	ἰζομένη	ἰζόμενος cum RV
755	ἐνθάδ' ἔστιν	ἔστιν ἐνθάδ'
767	γενέσθαι	γενέσθω cum RV
798	Διπρέφης	Διπρέφης
839	ὄργασαι	ὄργασον cum RV
874	Κολωνίς	Κολωνίς cum RV
919	κατὰ τὰ	κατὰ
941	νομάδαισι	νομάδεσσι (-εσι MR) cum RV
959	εὐφημί' ἔστω	εὐφημία 'στω
1073	ἡμῶν	ὑμῶν cum RV
1324	ὡς	οὐ cum RV
1467	οὐκ om.	οὐκ cum RV
1519	ὥσπερ	ὥσπερ (ὥσπερ ἐν S) cum RV
1562	ἦλθ'	ἀνήλθ' cum RV
1562	κάτω	κάτωθεν cum RV
1589	ἔνεστ'	ἔνεστιν
1593	ἄν om.	ἄν cum RV

Quibus ex versibus comparatis apertum est Parisinum A cum multo pluribus tum multo gravioribus locis quam Ambrosianum M a S differre. In vss. Eq. 61, 79, 211, 517, 792, 849, 1256, Ra. 473, 621, 1068, Nb. 88, Pl. 314, 581, Av. 755 ii loci gravioris momenti occurrerunt, quibus A comprobante R aut V aut utroque codice a S—M dissentit. Iis vero omnibus locis, ubi S—M et a R et a V adversus A adiuvantur, — sunt enim plurimi, ut ipso locorum indice docemur — A corruptelas pravasque lectiones praebet, in quibus graviores Eq. 152, 400, 538, 611, 635, 945, 964, 1121, 1128, 1377, Ra. 245, 290, 304, 369, 512, 520, 537, 538, 1280, 1374, 1449, Nb. 362, 387, 425, 995, 1153, Pl. 407, 550, 768, 807, 1136, Av. 278, 639, 706, 742, 1324, 1467, 1519, 1562 bis, 1593.

Haec quamquam ita se habent, tamen quominus cum Buengero (p. 16) Suidae codicem cum A nulla necessitudine coniunctum fuisse censeamus hoc obstat, quod librum A permultis locis cum S adversus R aut V aut utrumque codicem conspirantemprehendimus (cf. tabellas initio § 16). Facere igitur non possumus, quin ut Ambrosianum M sic etiam Parisinum A artius cum S cohaerere existimemus, quamvis infitias ire nequeamus librum M proprius quam A ad Suidae reliquias accedere. Quae cum ita sint, haud scio an de Suidae codicumque MA inter se ratione haec statuenda sint: Ambrosianum M cum eo libro perditio, quo lexicographus in excerpendis fabulis Aristophaneis usus est, ad unum eundemque archetypum referendum esse et Parisinum A ex codice aliquo originem duxisse, qui archetypo S—M fuerit consimilis. Suidas igitur cum M et A singularem codicum classem eamque haud contemnendae notae repraesentat. Neque enim quidquam tribuendum est ei, quod M et A imprimis multa menda pravasque lectiones exhibent, cum libros XIII et XIV saeculis exaratos vitiis scatere constet.

Ut autem archetypum singularis familiae S—MA genuinum comici textum melius atque sincerius ea codicum classe, cui RV attribuendi sunt, effinxisse atque expressisse iudicemus eo commovemur, quod saepissime libros S—MA ut cum uno alterove codicum RV ita solos nonnullis locis integram poetae scripturam servavisse tota dissertatione nostra comprobavimus. Ex quo concludere licet libris S—MA optimam et antiquissimam originem vindicandam esse, fontem vero, unde R et V fluxerunt, et vetustate et bonitate inferiorem fuisse illo librorum S—MA. Illud quidem addere non alienum est Ambrosiani M et Parisini A quae sit praestantia, nisi Suidae reliquiis adhibitis recte existimari non posse.

Iam in fine quaestionis nostrae de Eq. Ra. Nb. Pl. Av. fabulis non possumus Velseni de Ambrosiano M iudicio non assentiri, quod Schneelius in libello suo supra commemorato "De Ar. codd. capita duo" frustra labefactare conatus est. Accipe ipsa verba Velseni in praef. Eq. p. VIII: "Is liber (scil. M) diligentissime pictus gravissimi in constituendis poetae verbis est momenti, utpote qui genuinam Aristophanis

manum saepe servaverit solus cum Ravennate, interdum quamvis raro solus". Nemo iam igitur cum Schneeiio faciet, qui p. 9 Ambrosiani M "prorsus inanem et caducam auctoritatem fidemque esse" putavit. Itaque is optimam Nb. Pl. Av. fabularum editionem criticam paravisse videbitur, qui ut Velsenus in Eq. et Ra. sic in Nb. Pl. Av. codicem M ad constituendum comici textum adhibuerit.

Atque etiam Parisinus A non temere tamquam liber deterior negligendus est. Quem codicem ad eandem familiam atque S—M referendum esse supra vidimus. Ad confirmandam autem nostram de libro A sententiam non alienum est monere Schneeiium in alio libello, qui inscribitur: "De Aristophanis manuscriptis quibus Ranae et Aves traduntur" (Hamburgi 1886), p. 7 Ranarum lectiones quasdam conspicuas enotasse, ex quibus colligendum ei videbatur "Parisini archetypum idem esse atque Ambrosiani". Iam locos a Schneeiio enumeratos, ubi AM adversus RV concordant, proferimus: "v. 53 ἐξαιφνης πρὸς ἑμαυτόν, v. 157 καὶ πολὺν χειρῶν κρότον transp., v. 1035 τρχε (sic!), v. 1418 πλούτων (pro ποιητήν!), v. 103, 124, 191, 193, 197, 222, 268, 286, 291, 296, 300, 304. 308, 329 etc." Quibus ex versibus delendus est v. 1418, ubi vir ille doctus Velseni apparatus criticum non recte inspexit; AM enim idem praebent quod RV, scilicet ποιητήν. Locis autem a Schneeiio enotatis addere iuvat e Velseni suppellectile critica vss. 359, 374, 375, 389, 409, 488, 519, 543, 565, 611, 620, 625, 627, 671, 748, 800, 829, 880, 892, 907, 939, 942, 946, 949, 1021, 1067, 1182, 1186, 1188, 1195, 1228, 1302, 1394, 1422, 1482. Quae cum ita sint, hoc persuasum nobis est, si quis omnibus ex partibus in codices RVMA accuratius et diligentius inquireret, eum operam haudquaquam inutilem in codicum nostrorum generibus recte diudicandis et aestimandis praestaturum esse.

### § 17.

Proximum est, ut videamus, num duae reliquae ex septem illis fabulis, quae et R et V adservantur, Vespas dico et Pacem, ita traditae sint, ut consensus inter S et RV deprehendi possit.

In Vespis, quarum versus 185 e codice Aristophaneo in Suidae lexicon recepti sunt, S 22<sup>ies</sup> cum V adversus R, 12<sup>ies</sup> cum R adversus V congruit. Atque graviora vitia R vitavit S locis 6 (in vss. 511, 673, 792, 1083, 1267, 1293) itemque omnia levia peccata et menda R (in vss. 135, 454, 506, 507, 609, 695, 712, 788, 1035, 1080, 1297, 1364). Uno solo loco S eandem pravam lectionem atque R amplexus est; in v. 1364 enim uterque semel οὔroc praebet, cum in cett. codd. recte οὔroc οὔroc inveniatur. Sed vix quicquam momenti tribuendum est huic loco, utpote cum scriptura SR e mero librariorum errore orta sit. Atque etiam corruptelae et vitiosae lectiones V gravioris momenti apud S desunt (in vss. 429, 900, 1069, 1307, 1374) exceptis duabus (in vss. 1066, 1374). Locis 6 (in vss. 454, 505, 510, 724, 1213, 1268) levia, quae librario debentur, menda V a S absunt, exhibentur 2 locis (in vss. 1366, 1458). Locis autem 6 in § 8 allatis lexicographus cum uno alterove dett. codd., imprimis cum Parisinis BC, et a R et a V differt. In quibus 5 habemus, ubi verum praebetur a S et BC in vss. 655, 668, 674, 741, 1474, quorum 741, 1474 gravioris momenti sunt. His adiungendi sunt 17 loci, ubi Suidae propriae scripturae inveniuntur. Atque verum lexicographus solus servavit in v. 504. Quae cum ita se habeant, etiam in Vespis S neque cum R neque cum V arta quadam cohaeret necessitudine.

Neque in Pacis fabula, cuius versus 221 e codice Aristophaneo excerptos lexicographus protulit, S cum codicibus RV ulla affinitate coniunctum esse apparet. Locis enim 4, ubi S cum V contra R facit (in vss. 17, 193, 607, 790) levia menda R vitata sunt. Inter 5 autem illos locos, quibus SR a V discrepant, 3 sunt, ubi vitia V a S absunt (in vss. 76, 496, 711); reliquis duobus locis (in vss. 63, 187) S peccata R amplexus est. Quibus opponere licet 5 locos, ubi S cum Parisino B et Aldina editione contra RV consentit (in vss. 542, 628, 640, 1029, 1031). Atque verum praebent S—B Ald. in vss. 628, 640, 1029. Addendum est, quod 26 Suidae propriae nobis occurrerunt lectiones. In quibus non desunt loci, ubi lexicographo soli veram debemus scripturam (in vss. 496, 537, 747, 959).

Ab antiquissimis igitur manuscriptis RV, quibus Eq. Ra. Nb. Pl. Av. Vp. Pc. fabulae integrae adservantur, Suidae codicem in omnibus septem illis fabulis separandum esse manifestum est.

Venio nunc ad quattuor reliquas fabulas. Atque ut ab Acharnensibus ordiar, quorum versus 288 lexicographus e codice Aristophaneo descripsit, 27 locis S cum codd. ABCΓΔ contra R, 12 locis cum R contra ABCΓΔ facit. Omnia graviora vitia R a S vitatas vides (in vss. 85, 218, 279, 333, 639, 784, 806, 908, 973, 1035, 1126) itemque levia peccata R (in vss. 10, 622, 687, 802, 843, 863, 1122, 1181) praeter vss. 463, 590, 1110, 1170, 1179, quibus tamen 5 locis nihil tribuendum est; librariorum menda sunt. Contra vitia codd. ABCΓΔ apud S comparent 8 locis (in vss. 116, 330, 351, 393, 535, 640, 658, 1158) excepto v. 1160. In quibus 3 gravioris momenti deprehendimus (in vss. 351, 393, 640). Leviam menda ABCΓΔ 6 locis S non amplexus est (in vss. 230, 741, 772, 812, 1099, 1190). Adiungendi sunt 4 loci, ubi S cum RACΓ a BΔ discrepat: 627 τοῖς ἀναπαίτοις ἐπίωμεν S—RAB corr. CΓ, τοὺς ἀναπαίτους ἐπίωμεν B pr. Δ, 634 ὑμᾶς S—RACΓ, ἡμᾶς BΔ, 847 ἀναπλήσει S—RACΓ, ce ἀναπλήσει (καταπλήσει B) BΔ, 1088 δειπνεῖν S—RACΓ, δειπνεῖ γάρ BΔ. His omnibus locis oppositae sunt 54 Suidae propriae lectiones, in quibus 25, quae separatis reliquis 29, quas ipsi lexicographo eiusque librariis p. 111 imposuimus, iam in codice Aristophaneo a S adhibito traditae fuisse nobis videntur. Atque verum S solus fideliter servavit 12 locis (in vss. 26, 119, 127, 158, 171, 441, 581, 843, 916, 971, 991, 1177). Itaque cum S vitia codd. ABCΓΔ 8 locis amplectatur, omnes contra graviores corruptelas R evitet, uno denique loco gravissimi momenti, in v. 1155 scripturam ABCΔ ἀπέλυεν ἄδειπνον adversus R ἀπέκλεισε δειπνῶν tueatur verbis illis quidem ἀπέλυεν ἄδειπνον transpositis, hoc statuere non dubito, S cum R artiore vinculo coniunctum non esse, immo ad ABCΓΔ aspirare, quamvis cum hisce codicibus non plane congruat.

De Ecclesiazusis, quarum 233 versus Suidae ex codice Aristophaneo in schedas suas recepit, Carolus Kuehne

(De codd. qui Ar. Ec. et Ls. exhibent, p. 23) haec dixit: "Qua ex collatione (scil. eorum locorum ubi S adversus Γ a parte R stat) perspicitur Suidam cum Ravennate arctius cohaerere quam cum libro Γ; nam multa vitia huic codici propria vitavit, quorum graviora inveniuntur vss. 379, 393, 398, 425, 611, 668, 676, 693, 751". Quamquam multa vitia et menda Γ a S abesse non nego, tamen viri illius docti sententia aliquid dubitationis mihi inicit, et quia non desunt loci, quibus S vitia Γ amplexus est (in vss. 34, 115, 235, 266, 283, 587, 678, 688, 689, 1086, 1101, 1119, in quibus 235, 266, 689, 1086, 1119 gravioris momenti) et quia vitia et peccata R (in vss. 162, 168, 180, 256, 283, 291, 651, 681, 684, 687, 688, 692, 741, 932, 1126, quorum sex graviora 180, 651, 681, 684, 688, 932) apud S non comparent exceptis vss. 417, 683, 694, 733, 973. Quibus 5 locis non multum tribuendum est; vss. 683, 733, 973 calami lapsu orti, verba &ν in v. 417 et τοῦ in v. 694 a librariis male inserta sunt. His omnibus discrepantiis 28 lexicographi proprias lectiones opponimus. A quibus quamquam 12 p. 111 segregavimus, utpote quae ipsius Suidae vel eius libroriorum incuriae adnumerandae nobis viderentur, tamen reliquae 16 codici Aristophaneo a Suida in usum vocato adscribendae sunt. Cum autem in 4 vss. (78, 235, 473, 1121) ex 16 illis locis S ipse solus, in vss. 366, 611 cum Parisino B verum, denique in v. 1002 vestigium veri servaverit, quin S cum neutro codice plane congruat, mihi quidem dubium non est.

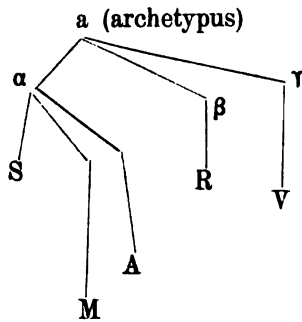
Lysistratae versus 202 ex codice Aristophaneo depromptos Suidas protulit. Qua in fabula cum vss. 62—131, 200—267, 820—890, 1098—1236 desint in BCLΔ et L iam in v. 1034 desinat, difficile est diiudicatu, quae ratio inter Suidam et familias R et BCLΔ intercedat. Locis 19 S—BCLΔ a R, aliis 10 S—R a BCLΔ discrepant. Omnibus autem 19 illis prioribus locis S—BCLΔ verum exhibent excepto v. 170, ubi et R et S—BCLΔ peccaverunt. Porro inter 10 eos locos, ubi S cum R adversus BCLΔ concordat, 5 habemus (in vss. 27, 43, 789, 810, 1243), ubi S—R vitia alterius familiae vitaverunt; reliquis 5 locis S contra BCLΔ vitia R am-

plexus est (in vss. 360, 1004, 1028, 1073, 1244). Unde mea quidem sententia colligere non licet lectiones S propius a R quam a BCLΔ abesse, cum nesciamus, utrum 25 illis locis, quibus lexicographum a solo R differre p. 89 sqq. vidimus, S etiam ab integro archetypo BCLΔ discrepauerit necne. Quod iam Buengerus p. 59 optimo iure monuit. Neque vero totum me applicare possum ad virum illum doctum, qui p. 69 sic existimavit "singularis codicum familiae quasi specimen fuisse Suidae codicem XI fabularum Aristophanearum, quamvis in Lysistrata Suidanae lectiones propius a R<sup>e</sup> quam a BCLΔ absint". Cuius sententiae prior illa quidem pars mihi probatur, utpote cum praeter 19 eos locos, quibus S—BCLΔ a R et 10, quibus S—R a BCLΔ dissentiunt, S 25 locis contra solum R, 17 contra utrumque codicum genus faciat neque raro solus fideliter verum exhibeat (in vss. 115, 221, 223, 231, 235, 247, 461, 549, 787, 844, 1111, 1127, 1153), denique in vss. 64, 113 ansam praebeat verae lectionis restituendae. Ad comprobendam vero alteram sententiae suae partem Buengerus probabilia argumenta non adhibuit. Nam cum illud, quod iam supra diximus, de lacunis codicum BCLΔ communibus suspicari liceat, tamen ex iis minime efficiendum est, Suidam artiore quadam cognatione cum R vel cum archetypo R coniunctum esse. Alterum argumentum, quo Buengerus opinionem suam commendavisse atque confirmavisse sibi videbatur, est hoc (p. 58): "et R<sup>i</sup> scholia versuum 376—404 deesse nec apud Suidam ex versibus 367—413 fragmentum ullum extare". Quod, nedum firmum atque certum sit, ne veri quidem simile esse cum eo edocemur, quod saepe eiusmodi lacunae apud lexicographum obviam nobis fiunt, quas ab ipso Buengero p. 58 notatas invenias, tum eo, quod in Eq. fabula, quamquam pariter ac nostro loco libro R scholia desunt versuum 216—1408, tamen S per multos ex his versibus protulit. Buengerus igitur lacunis omnino nihil tribuere neque quidquam aliud pro certo affirmare debebat nisi hoc: "singularis codicum familiae quasi specimen fuisse Suidae codicem XI fabularum Aristophanearum".



Restat, ut de Thesmophoriazuserum apud Suidam reliquiis dicamus. Qua in fabula, cuius 176 versus lexicographus e codice Aristophaneo excerpserit, permagnus numerus locorum invenitur — 63 in § 14 a nobis allatos habes —, quibus S a R discrepat. Veras autem probabilesve scripturas S solus plus 30 locis servavit et hic illic ansam dedit genuinae comici lectionis recuperandae. Quae cum ita sint, non possumus Buengero non astipulari, qui p. 54 magnam esse in Thesmophoriazuseris recensendis Suidae auctoritatem monuit. Illud sane, ne quis lexicographi singulari in nostra fabula bonitati multo plus tribuat quam par est, Buengeri sententiae addimus, quod in Th. prae ceteris decem fabulis S bonae notae lectionibus quasi abundet atque affluat, mirum non esse, utpote cum praeter R omnes codices in textu huius fabulae constituendo nobis desint.

Iam cum in Vp. Pc. Ach. Ec. Ls. Suidam neque cum R neque cum uno alterove ceterorum codicum plane congruere, sed modo alterius codicum generis, modo alterius scripturas amplexum esse, multis denique locis ab utroque codicum genere differre docuerimus, haud scio an iure sumamus lexicographum reliquias suas omnium undecim fabularum ex singulari illa editione hausisse, cuius quinque fabulae (Eq. Ra. Nb. Pl. Av.) in MA integrae extant, nisi quod Parisino A etiam Acharnenses et Ecclesiazuserae usque ad v. 282 adservantur. Nam cum Suidas in quinque illis fabulis, quae codicibus MA traditae sunt, plurimis locis cum M et A faciat, si in proferendis versibus reliquiarum fabularum lexicographus libro quodam alterutri codicum R et V generi gemino usus esset, certe unus alterve codicum nostrorum tam mire cum lectionibus S conspiraret quam M et A in Eq. Ra. Nb. Pl. Av. Quae cum secus se habeant, tria codicum Aristophaneorum genera discernenda sunt: primum R, alterum V, tertium S—MA. Atque ut uno oculorum obtutu cognoscas, qua ratione Suidas cum codicibus coniunctus sit, hoc stemma apponimus:



Sic fere illustranda nobis videtur Suidae codicumque inter se ratio et necessitudo. Ut autem perspici possit, qualem prae se ferat formam atque imaginem universa fabularum Aristophanearum recensio, etiam inquiratur necesse est, quae ratio scholiis Aristophaneis et cum codicibus nostris et cum Suidae excerptis intercedat. Quam totam quaestionem in libro posteriore aggredi atque absolvere conabimur.

---

## LIBER POSTERIOR.

## § 1.

Haec altera pars quaestionis nostrae criticae in Aristophanis fabulas in comparandis scholiorum lectionibus cum codicum R et V aut eorum scripturis, qui in Acharnensibus, Ecclesiazusis, Lysistrata pro V adhibendi sunt, versabitur ita quidem, ut primum eae tractentur lectiones, quibus scholia cum V vel cum iis, qui pro V sunt, codicibus a R dissentiunt, deinde eae, quibus a parte R adversus V vel eos, qui pro V sunt, libros scholia stant, tum de iis disseratur locis, ubi scholia contra utrumque librorum genus faciunt, denique de iis, ubi scholiasta praeter eam scripturam, quam in textu suo invenit, varias lectiones commemorat.

Qua in re tractanda praeter Duebneri editionem scholiorum, quam non omnibus ex partibus accuratam et perfectam esse satis constat, et praeter A. Martini collationem scholiorum R, Guil. Rutherfordii editione scholiorum codici R adscriptorum usus sum, quae a criticis non tam magna cum laude quam acri cum vituperatione excepta est. Atque ut omittam A. Roemerum, qui multo longius quam par est in vituperando Rutherfordio progressus esse videtur, in libro suo, qui inscribitur: "Studien zu Aristophanes und den alten Erklärern desselben" (Leipzig 1902), Zacherus in Parergis suis (Phil. Suppl. vol. VII, 1899, p. 498—529) et I. van Ijzeren in Mnem. Nov. Ser. XXVIII, 1900, p. 176 sqq. in quaestione sua: "De variis lectionibus a Rutherfordio e scholiis Aristophaneis erutis" Britannici illius critici librum acri subtilique ingenio et iudicio percensuerunt. Quae cum ita sint, in Rutherfordii scholiis Aristophanicis adhibendis summam cautionem adhibui.

Haec igitur fundamenta posterioris huius libri erant, cum meliora deessent. Atque praeter Duebneri, Martini, Rutherfordii

libros etiam duae dissertationes mihi praesto fuerunt, una I. Augsbergeri, quae inscribitur: "Die Scholien zu Aristophanes' Fröschen im cod. Venetus A" (München 1886), altera, quae est diligentissima dissertatio inauguralis de scholiis in Aristophanis Lysistratam a Gustavo Stein scripta (Gottingae 1891).

Caput I.

§ 2.

Ut autem ab iis locis initium capiamus, quibus scholia cum V aut iis, qui pro V sunt, codicibus adversus R faciunt, has enotavimus singulas, quae nobis occurrerunt, discrepantias:

vss.	Sch.—V	R
		<b>Equitum:</b>
7	αὐταῖσι†	αὐταῖς
32	ἡγεῖ γάρ	ἡγή cù††
61	εἰθ' ὁ γέρων	ὁ δὲ γέρων r. Cf. v. p. 41 al- latum.
62	μεμακκοακότα r. Cf. Z. Ar. St. p. 13.	μεμακκοηκότα
70	ὀκταπλάσιον†	ὀκταπλάσια
133	δύο. De hac forma duali cf. Schanzi praef. Platon. vol. VII § 10.	δύω†
140	ἔτι	om.†
147	κατὰ θεῖον	καταθείων††
161	καταγελαῖς	καταγελαῖ†† Idem mendum in Ach. 1081.
190	τουτί σε μόνον†	τουτί μόνον c'
272	πρὸς κέλος (κέλος V) r. Cf. Z. Ar. St. p. 43.	τὸ κέλλος
282	νῆ Δία†	νῆ Δί'
301	ἀδεκατεύτους τῶν	ἀδεκατεύτῶν (sic)††
389	ὡς ἄν†	ὡς ἔαν
411	ἔγωγε	ἐγὼ†
414	v. habent	v. om.

vss.	Sch.—V	R
433	*κλαίειν σε μακρὰ κελεύων	κλαίειν σε πολλὰ κελεύσας
468	συμφυσιώμενα	συμφυσιώμεθα ††
477	ἐπὶ	ἐν r. Cf. Z. Ar. St. p. 82.
487	καὶ κραγὸν	κεκραγὸν ††
493	ἐπέγκαψον	ἐπέγκαμψον †† Cf. similia menda ad Av. 245 p. 66 congesta.
508	ἔπη λέξοντα †	λέξοντα ἔπη r. Cf. Porsoni praef. Eur. Hec. p. LVIII.
529	ἦν	ἐνήν †
532	οὐκ ἔτ' ἐνόητος	οὐκ ἔοντος (sic) †
580	ἀπεστιλεγγισμένοις	ἀπεστεγγισμενοῖς (sic) ††
608	ἔφη ††	ἔφη
623	ἠδόμεθά	ἠδόμεθά †
630	ψευδατραφάευσ	ψευδάτράφαευσ (sic) †
634	Σκίταλοι	Σκύταλοι ††
641	ἐξάραξα ††	ἐξήραξα
646	τῶν δ' — διεγαλήνησεν praef. Cf. Z. Ar. St. p. 101.	οἱ δ' — διεγαλήνισαν
697	περικόκκουσα. Cf. v. p. 13 prolatum.	περικόκκουσα
736	οἰοί τ'	οἴτ' ††
751	εἰς τὸ πρόθε' ἐχρήν	ἐς τὸ πρόθε χρῆ r. Cf. Z. Ar. St. p. 115 sqq.
788	μικρῶν †	μικρῶν
806	στεμφύλων ††	στεμφύλων
936	ἐλθῶν. Cf. p. 47 ad Pl. 328.	ἐλθεῖν r. Cf. Z. Ar. St. p. 128.
1018	δάκνων V <sup>1</sup> , λάσκων V <sup>2</sup> , γρ. λάσκων schol. V, r. Cf. Ach. 1046, ubi et codices et scholia λάσκων ex- hibent, et Hesychii glos- sam λάσκουσι κύνες ὑλακ- τοῦσι.	χάσκων
1020	κατακράζουσι	κατακρῶζουσι r. Cf. idem verbum in Av. 2: ἦδε δ' αὖ κρῶζει πάλιν.

vss.	Sch.—V	R
1039	ὥστε.	ὥς ††
1046	*δ μόνον σιδηροῦν τεί- χος ἔστι καὶ ξύλων litt. ων in ras. V; γρ. καὶ ξύλινον in mg. adscr. V <sup>2</sup> ; σιδηροῦν τείχος ἔστι καὶ ξύλινον lemma schol. V	δ μόνον σιδηροῦν ἔστι τείχος καὶ ξύλων
1056	καὶ κε γυνὴ φέρει (φέρει schol. recte). De ei et oi inter se commutatis cf. ad Vr. 1458 p. 21.	καὶ γε γυνὴ φέροι ††
1110	*ἦδη	εἶσω
1158	οὖν ὁ δράκων (δράκων V)	ὁ δράκων R <sup>1</sup> } om. οὖν † ὁ δράκων R <sup>2</sup> }
1171	γε	om. †
1225	τυ V <sup>1</sup> et schol. r. Cf. Z. Ar. St. p. 134.	τοι (idem V <sup>2</sup> ) ††
1249	κυλίνδετ' εἶσω	κυλίνδετέ μ' εἶσω †
1277	οὔτος	αὐτός ††
1323	ἰοστεφάνοις	ἰοστεφάνοισιν †
1368	ὑπολίποισ r. Cf. Z. Ar. St. p. 140.	ὑπολίποισ ††

**Βαναράμ :**

78	πρὶν γ' ἄν	πρὶν ἄν (idem lemma schol. R) †
217	κραιπαλόκωμος	κραιπαλαίκωμος (idem lemma schol. R) ††
252	τ' ἄρα (γ' ἄρα lemma schol. rec.)	γάρ †
308	ὀδὶ δὲ	ὁ δὲ †
344	φλέγεται r. Cf. Fritz- schium ad h. v.	φέγγεται (corr. ex φθέγγεται)
369	*τούτοις αὐδῶ V et lem- ma schol. V sec. Augs- berg. p. 23.	τούτοις ἀπαυδῶ (τούτοισιν ἀπαυ- δῶ lemma schol. Ald.)

vss.	Sch.—V	R
439	ἀλλ' ἦ	ἀλλ' ἦ ††
560	αὐτοῖς τοῖς	αὐτοῖς † haplographia.
621	πλήν	πρὶν ††
730	προσελούμεν (προσελε- λούμεν lemma schol. R)	προσελούμεν r. Cf. Fritzschi- um ad h. v.
847	μέλαιναν † Cf. Blaydesii adnot. ad h. v.	μέλανα
894	ὦν ἂν ἄπτωμαι λόγων (schol. in adnot. ad v. 875)	ὦν (sic) ἄπτομαι λόγων †
929	γρυπαιέτους	γρυπαιέτους ††
961	έκομπολάκου	έκομπαλάκου (idem lemma schol. R) ††
1075	κάκβάς τινα (schol. in adnot. ad v. 992)	κακβάς τινά (sic) ††
1144	έκείνον (lemma schol. rec.)	έκείνος r. Cf. Fritzschi- um ad h. v.
1356	Κρήτες	Κρήτας ††

**Nubium :**

3	ἀπέραντον	ἀπέραντον. Quam lectionem scholia non recte damnant.
104	v. habent	v. om.
306	ὑψηρεφεῖς (lemma schol. Θ)	ὑψηρεφεῖς †
358	παλαιγενές (lemma schol. rec.) †	παλαιογενές
371	αἰθρίας οὐσης	αἰθρίας r. Cf. v. p. 25 tractatum.
580	ψακάζομεν	ψακάζομεν r. Cf. ad Ach. 1150 p. 86.
622	v. habent	v. om.
638	*πότερα	πότερον
650	εἶτ' ἐπαῖεν schol. V le- gisse videtur, cum sec. Duebn. p. 437 τὸ δὲ ἐπαῖ- εν ἀντὶ τοῦ αἰσθάνεσθαι praebeat.	ἐπαῖοντ' (idem lemma schol. R sec. Rutherford.) Cuius scripturae defensionem cf. in G. Her- manni adnot. ad h. v.

vss.	Sch.—V	R
1073	*κιχλιμῶν	καχαμῶν
1246	ἀποδώειν σοι δοκεῖ γ. Testes enim apud Aristophanem (in Vp. 1412, Pl. 891) semper mutos esse monuit Beerius (De num. hist. p. 116).	ἀποδώειν μοι δοκεῖ
1367	ἀκύστατον (V sec. Herw.)	ἀξύστατον γ. De formarum cùn et ζύν usu cf. Meisterhans p. 220, 46.
<b>Pluti:</b>		
17	ἀποκρινομένου. Cf. v. p. 36 tractatum.	ἀποκρινομένῳ
32	*ῶς	πρὸς
72	πύθησθε	πύθοισθε †† Cf. similia menda p. 21 ad Vp. 1458.
146	*τοῦ (sup. τῷ V)	τῷ
203	*δειλότατον	δειλότατος
256	παρόντ'	παρόντας † Eodem vitio metrico R praebet ἐγκατακλινοῦντες pro -κλινοῦντ' in v. 621 et δῆδας pro δῆδ' in v. 1041.
298	καὶ κραπαλῶντα †	κραπαλῶντα
424	γέ τοι (lemma schol. rec.)	μέντοι †
438	v. habent	v. om.
454	καθάρματα (lemma schol. rec.)	καθάρματοι ex interpretatione schol. καθαρμάτους (pro καθάρματα) δὲ αὐτοῦς φησιν κτλ. ortum videtur.
470	ἐμέ τε	ἐμέ †
510	διανείμειν (-μειε lemma schol. Θ)	διανέμειν †
524	κινδυνεύων	κινδυνεύειν ††
539	ἐπεγείρουσαι	ἐπαγείρουσαι ††



vss.	Sch.—V	R
621	ἐγκατακλινοῦντ' (lemma schol. Θ)	ἐγκατακλινοῦντες †
626	εὐπρεπισμένα	εὐπρεπισμένα ††
681	ἤριζεν	ἤριζεν ††
696	προσῆειν (-ῆειν V)	προσῆει γ' ††
712	v. habent	v. om.
733	οὖν	om. †
769	νεωνήτοιαι	νεωνήτοιαι †
833	v. habent	v. om. Librarius, cum vss. 833 et 834 idem initium κομιδῆ μὲν οὖν praebent, primum versum negligentia praeteriit.
996	τοῦ πίνακος	τοὺς πίνακας ††
999	προσέπεμψεν †	προσαπέπεμψεν
1008	ἐπ' ἐκφορᾷ ††	ἐπεκφοράν, quod ἐπ' ἐκφοράν scribendum est.
1020	χροῖας r. Cf. v. p. 39 tractatum.	χροῖας
1031	v. habent	v. om., adscr. in mg. R <sup>2</sup>
1037	τηλία (τηλία, sic lemma schol. R sec. Rutherford.) ††	τηλία. Cuius substantivi explicationem vide apud Roemerum (Stud. zu Ar. p. 73).
1041	στεφάνον (schol. in adnot. ad v. 959)	στεφάνους r. Cf. Blaydesii Add. et Corr. p. 416. Comicum forma plurali usum esse vel versu 1089 probatur, ubi ebrius ille adolescens plures coronas se habere indicat hisce verbis: βούλομαι — ἀναθεῖναι τοὺς στεφάνους τοῦσδ' ὡς ἔχω.
1041	δᾶδ' (schol. in adnot. ad v. 959). Numerum singularem rectum esse confirmatur verbis τὴν δᾶδα μή μοι πρόσφερ' v. 1052, quae anus adolescenti dicit.	δᾶδας

vss.	Sbh.—V	R
1081	ἐπιτρέπων (lemma schol. R)	ἐπιτρέπων, unde editores recte futurum ἐπιτρέπων restituerunt, nisi quod Lœuwenius sine ulla probabili causa ἐπιτάξων scripsit.
1085	συνεκποτέ' ἐστὶ καὶ τὴν τρύγα ce schol. et V <sup>1</sup> , συνεκποτέ' ἔστι σοὶ καὶ τὴν τρύγα (sic) V <sup>2</sup>	οὐνεκά ποτε ἐστὶ σοὶ καὶ τὴν τρύγα. Cf. v. p. 40 tractatum.
1089	*οὐδ	ὤς
1110	τέμνεται (in mg. γρ. γίνε-ται V). Cf. v. p. 40 tractatum.	γίνεται
1117	ἐπεμελείθ'	ἐπιμελείθ' ††
1146	κατέλαβες	κατέβαλες ††
1148	*ἐνθάδε	ἐνταυθοῖ
<b>Avium :</b>		
43	ἔχοντε r. Cf. Ζητοῦντε in v. 44 et καθιδρυθέντε in v. 45.	ἔχοντες
692	Προδίκω παρ' ἐμοῦ	παρ' ἐμοῦ Προδίκω (idem schol. in adnot. ad Nb. 361) r. Cf. v. p. 57 tractatum.
705	δὲ καλοῦς	om. †
769	τοιάνδε (lemma schol. rec.)	τοιάδε r. Cf. v. p. 58 tractatum.
772	Ἰακχον r. Cf. v. p. 97 tractatum.	Ἰαχον
806	ἀποτεπιμένω r. Cf. Bl. A. C. Gr. p. 59 ad Av. 806.	παρατεπιμένω (sic)
926	ὦ δ' ὦ †	ὦ δὲ
978	ἐν	om. †
1001	προσπεθεῖς (lemma schol. R. sec. Rutherford.) † ex v. 1004.	προσθεῖς

vss.	Sch.—V	R
1378	φιλύρινον	φελύρινον (idem lemma schol. R sec. Rutherford.) ††
1508	τουτι	ταυτι ††

**Vesparum:**

288	παχὺς. Recte schol. V explicat: παχὺς δὲ πλούσιος.	ταχὺς †† Eodem mendo BΓ ταχείαν pro παχείαν in Ec. 1048.
378	ταῖν θεαῖν. Iure editores τοῖν θεοῖν scripserunt auctore Cobeto, cuius cf. Var. Lect. p. 69 sqq.	τῶν θεῶν
446	ρίγῶν	ριγόν (sic) ††
483	ἔνωμῶτας r. Cf. v. 488.	ἔνωμῶ (sic sec. Blayd. in Add. et Corr. p. 469).
511	πεπηγμένον	πεπηγμένον ††
573	χοιριδίσις	χοιρίσις, quod χοιρείσις scribendum esse iure monet Meinek. in Vind. Ar. p. 29. Cui lectioni favent verba schol. V: ἴσως δὲ χοῖρος προσαγορεύεται τὸ γυναικίον αἰδοῖον. Item Richteri coniectura κωλῆ pro frigido illo φωνῆ in v. 572 commendatur adnotatione schol. V, ubi verba illa ἄρκενα et θήλα haud dubie ad τὰ αἰδοῖα spectant.
702	ἔλαιον (schol. in adnot. ad v. 701) r. Cf. de hoc loco Roemerum, Stud. zu Ar. p. 21.	ἄλευρον (idem lemma schol. V)
724	κωλακρέτου r. Cf. Meisterhans p. 74.	κωλαγρέτου R corr.
849	διατρίψεις ††	διατρίβεις
917	τῷ κοινῷ γ' ἔμοι (γέ μοι lemma schol. V)	τῷ κοινῷ γέ μοι †† Ortum propter κοινὴν antecedentis v.

vss.	Sch.—V	R
997	*ἀπέφυγε	πέφευγε
1045	ἀναλδεῖς, quod optime explicatur glossa R <i>ξηράς</i> .	ἀναιδεῖς ††
1065	*αἶδ' (in lemmate, οἶδ' in explicatione) ἐπανθοῦσι τρίχας	αἶδ' ἐπανθοῦσι τρίχες
1240	τούτω	τοῦτο ††
1297	ἦ	ἦς ††
1364	χοιρόθλιψ	χαιρόθλιψ ††
1433	cou. De coi et cou inter se commutatis cf. ad Ra. 890 p. 14.	coi †† Male a Hirschigio in textum receptum. Nam sic intellegendus est locus: ὁμοια καὶ ταῦτα τοῖς ἄλλοις τρόποις cou. Cf. similem locum contortum, ubi simplicior structura desideratur, in Th. 167 ὁμοια γὰρ ποιεῖν ἀνάγκη τῇ φύσει.
1502	ὁ μέγατος. Recte schol. alt. V monet: ἀντὶ τοῦ μέγος, καὶ Μένανδρος Καρχηδονίω. Cf. Mein. FCG. 4, 146, VI, VII [K. 267]. Ceterum vide de hac forma Kuehner-Gerth Gr. Gr. I <sup>1</sup> § 154 adnot. 8, p. 561.	ὁ μεσαίτατος ††

**Pacis:**

63	σεαυτὸν	σεαυτοῦ ††
130	πετεινῶν praef. ut Atticum; cf. Porsoni Eur. Hec. p. IX.	πετηνῶν (πετεινῶν lemma schol. R sec. Rutherford.)
658	εἶποι	εἶποιμι †
740	τοῖς φθειρσίν (τοῖς φθειρσί sic lemma schol. R sec. Rutherford.)	τοὺς φθειρσίν ††

vss.	Sch.—V	R
790	ἀποκνίσματα (ἀπὸ κνίσματα lemma schol. R sec. Rutherford.) r.	ὑποκνίσματα
850	ἀλλὰ κάκεϊ (ἀλλακακεῖ lemma schol. R sec. Rutherford.)	ἀλλὰ κεί††
942	ἔστιν (V sec. Herw.)†	ἔσθ'
1150	πυός	ποῖος††
1345	πράγματ'	πράγματα†

## Archarnensium :

vss.	Sch.—ABCΓΔ	R
10	κεχήνη. Cf. v. p. 22 prolatum.	κεχῆνει
68	διὰ τῶν Καῦστρίων πεδίων	παρὰ τῶν Καῦστρίων πεδίων. Meinekii coniectura in Vind. Ar. p. 2 περὶ Καῦστριον πεδίων (i. e. Caystrium campum pererantes) sensui aptissima mihi probatur, praesertim cum περὶ et παρὰ frequentissime inter se commutari constet. Vide sis ad Eq. 56 p. 12.
73	δὲ	γάρ, „repetitum videtur ex σφόδρα γάρ in v. 71“. Dind.
118	ὅς ἐστι r. Cf. vss. 5, 442, Pl. 59 multosque tragicorum locos in Blaydesii adnot. ad Ach. 442 congestos.	ὅστις ἐστὶ†
279	κρεμήσεται. Eadem forma in Vp. 808 invenitur.	κρεμασθήσεται†
308	οὔτε	οὐδὲ cum B††
317	λέγω cum Meinekio aliisque coniunctivo aor. λέξω, quem Bergk	λέξω

vss. Sch.—ΑΒΓΔ

R

retinuit, praefendum  
duco, cum δοκῶ se-  
quatur.

338 εἴ σοι δοκεῖ

εἴ σοι δοκεῖ†

366 \*θεᾶσθε

θεᾶσαι

472 με κοίρανον (μὲν pro με  
lemma schol. inepte)

γε τυράννον† De κοίρανος et  
τύραννος confusis cf. Elms-  
leium ad. Eur. Med. 70, 845,  
1266.

521 χόνδρους ἄλδος (lemma  
schol. sec. Duebn. p. 393).  
Correxit ἄλας Elmsleius,  
cuius cf. verba a Blay-  
desio ad h. v. allata.

χονδράς ἄλας

527 πόρνα δύο r. Cf. Eq. 1001  
Ξυνοικία δύο, Nb. 1182  
ἡμέρα δύο, Vp. 928 κλέπτα  
δύο, similia passim.

πόρνας δύο. De duali δύο cf.  
Schanzi praef. Platon. vol. VII  
§ 10.

581 ἰλιγγῶ lemma schol. hic  
et in v. 1218, sed veram  
scripturam εἰλιγγῶ (cf.  
ad h. v. p. 85 prolatum)  
schol. explicat, cum dicit  
τοῦτο δὲ καὶ οἱ Συρακό-  
σιοι εἰλεὸν (εἴλεον R) λέ-  
γουσι.

ἡλιγγῶ

640 εὔρε τὸ πᾶν††

εὔρετο πᾶν

652 διὰ τοῦθ'††

διὰ ταῦθ'

658 οὔτε††

οὐδὲ

730 τυ

τοι†† Idem vitium in Eq. 1225.

763 ἄγλιθας ΑΒΓΔ r. (ἀ-  
γλῖθας schol. Ald. sec.  
Duebn. p. 394, ἀγλῖδας  
schol. R sec. Rutherford.)

γλίθας††

779 τὺ γ'. Recte se habet τὺ  
pro ce; cf. supra v. 730.

τ'

vss.	Sch.—ΑΒCΓΔ	R
792	ἔστι ††	ἔσται
800	ἑρώτη praef.	ἑρώτα
802	φιβάλεωc	φιφάλεωc ††
810	ἀνειλόμαν	ἀνελόμαν. Iure primus Brunckius Aldinam secutus ἀνελόμαν scripsit.
835	παίειν	om. †
842	ὑποψωνῶν. Recte schol. R adnotat: ἐπι ὀψωνία κακουργῶν.	ὑποφανῶν sec. Bekk. } ὑποφαίνων sec. Invern. } †† Herwerdenus in Mnem. Nov. Ser. XXVI, 1898, p. 108 tacet.
863	φουρήτε praef.	φουρέτε
888	μοι	om. †
1032	πρὸς τοὺς Πιπτάλου schol. legit; recte enim animadvertit: λείπει δὲ τὸ μαθητάc.	πρὸς τοῦ Πιπτάλου
1035	τριβλικίγξ r.	τριβίκιγξ sec. Herw.
1081	καταγελάc	καταγελαί ††
1122	τοὺc κιλίβανταc (κυλλ- A ††)	τοὺc κιλίβανταc sec. Herw. †
1133	v. habent	v. om. in mg. suppl. man. tertia sec. Herw.
1141	v. habent	v. om. errore librarii, qui, cum et v. 1141 et 1142 in verba τὰ πράγματα terminaretur, v. nostrum neglegentia praeteriit.
1167	τῆc κεφαλῆc praef. Cf. schol. adnot.: ἀττικῶc ἀντι τοῦ τῆν κεφαλῆν.	τῆν κεφαλῆν
1179	παλίνωρον (-ορρον A r.)	παλίνωρον ††
1213	ἀλλ' οὐχὶ νυνὶ τῆμερον (νυνὶ om. A). Cf. similes locos in Ec. 982 ἀλλ' οὐχὶ νυνὶ τὰc ὑπερεξηκοντέ-	ἀλλ' οὐχὶ νῦν γε τῆμερον, particula γε ut saepissime inepte addita.

vss. Sch.—ABCΓΔ

S

τεις, 991 ἀλλ' οὐχι νυνὶ  
κρηέραν αἰτούμεθα.

1226 ὄδύρτα (ὄδυρ sic A)

ὄδυρτὰ cum C r.

**Ecclesiazusarum :**

vss. Sch.—BΓ

R

118 περιδουμένη (-δυμένη B),  
quod schol. R recte per  
περιδεσμεύουσα explicat.

περιδομένη ††

291 κεκοιμένος r. De verbo  
κονίω cf. G. Schulzii  
Quaestiones Epicas, p.  
352 sqq.

κεκοιμένος

920 λάβδα (λαύδα BΓ). Qua  
de voce cf. Croenert  
Memor. Gr. Herc. p. 73.

λάμβδα ††

**Lysistratae :**

vss. Sch.—BCLΔ

R

45 κιμberίκ' (κιμμερικ BCLΔ)  
ὀρθοστάδια

κιμberινκορθοστάδια ††

56 τοι

γε †

170 ρυχάχετον ††; ρυάχετον  
editores ex Hesychio et  
Photio s. h. v. restitue-  
runt.

ρυτχάχετον ††

188 ὡςπερ φαcίν (φηcίν BΔ)  
Αἰcχύλος ποτέ praef.  
Cf. Blaydesii comment.  
p. 184 ad h. v.

ὡςπερ φαc' ἐν Αἰcχύλω ποτέ.

189 μηλοcφαγούcαιc

μηλοcφαγούcαιc

291 τῷ Ξύλω

τῷ Ξύλω (corr. ex Ξυλῶ) ††

307 εἰ τῷ μὲν Ξύλω (μὲν om. B)

οὖν τῷ μὲν Ξύλω. Particula  
οὖν e praecedenti οὐκ οὖν male  
repetita.

320 ὡςπερ

ὡc †



vss.	Sch.—BCLΔ	R
389	ἀδωνιαμοδς	ἀδωνιμοδς (ἀδωριμοδς C)†
403	άλυκόν	άλυκῶ††
408	ἐπεσκευασας (ἀπ-Δ)	ἐσκευασας†
462	οἴμ' ὡς κακῶς r. Cf. ean- dem locutionem in Eq. 998, Pc. 172, Th. 920, 1185, aliis locis.	οἴμοι κακῶς
472	κυλοιδιάν	κοιλιδιάν††
506	γραῦ καυτῆ	γραῦς αὐτῆ††
509	ἠρέσκετέ γ' ἡμάς	ἠρέσκει' ἡμάς†
577	πιλοῦντας (πωλοῦντας BC††)	θλιβοντας gl. e scholio και πι- λοῦντας· τοὺς θλιβοντας εἰς τὴν πολιτείαν ἑαυτοὺς investum. ἐσκευασμένα† Cf. supra v. 408.
613	ἐπεσκευασμένα	ἐκ Κλειθένου††
622	ἐς Κλειθένου	τοῖσι††
701	ταῖσι	δ' ἀποστῶιν sec. Herw.† Hoc verbum e schol. διχῶς ἀποστῶια in textum irrepit.
774	δὲ διαστῶιν	ἐλαγοθήρει Dind., Mein., Eng. probb. Cf. Phryn. p. 627.
789	ἐλαγοθήρα	τε cum C††
943	γε	ἀλάβαστον cum C r. Formam Atticam ἀλάβαστος testantur Eust. ad. Il. p. 1161, 29 et Athen. VIII 365 d.
947	ἀλάβαστρον	χηναλώπηξ
957	*κυναλώπηξ	ὄρθου
966	ὄρθου	ὄρθου cum C††
983	κυράνεις	κυράνεις R <sup>1</sup> (-ει R <sup>2</sup> )†
988	παλεός γα, nisi quod L <sup>3</sup> et schol. L παλεός <sup>p</sup> praebent sec. Carolum Kuehne: De codd. qui Ar. Ec. et Is. exhibent, p. 30.	παλαι (sine acc. sec. Herw.) ὄργα Quam lectionem litteris sic distinctis: παλαιός γα veram esse Hesychii glossa παλαιός μωρός docemur.
1000 et 1003	ἄπερ (ἄπερ Δ††)	ἄπερ (idem lemma schol. R in v. 1000 sec. Rutherford.)††

vss. Sch.—BCLΔ	R
1028 ἐκκάλευσον	ἐκκάλευσον ††
1057 μηκέτ' ἀποδῶ schol. R legisse apparet ex ad- notatione: ἀντὶ ἀποδῶ παρ' ὑπόνοιαν.	μηκέτ' ἀποδιδῶ (omisso i sub- scr.) Aoristum ἀποδῶ, qui arte grammatica postulatur, Meine- kius servavit et Sergius Sobolew- ski (Syntaxis Aristophaneae capita selecta de sententiarum condicionalium temporalium relativarum formis et usu, p. 162) probavit.
1255 ἄπερ (ἄπερ Δ ††)	ἄπερ ††

§ 3.

Quoniam discrepantias attulimus, ad eos locos tractandos aggrediamur, quos asterisco insignivimus. Ac primum quidem de Equitum versibus dicendum nobis est.

In v. 433 R praebet κλαίειν σε πολλὰ κελεύσας, V et lemma schol. V κλάειν σε μακρὰ κελεύων. Aoristum κελεύσας ut praesenti κελεύων praeferamus, ipso contextu orationis cogimur. Neque dubium est, quin adiectivum πολλὰ, quod haud scio an e fine v. 435 invectum sit, ferri nequeat; terminus enim technicus est κλάειν μακρὰ, e. g. in Pl. 612, Th. 212, Vp. 584. Cf. etiam similes locutiones in Ls. 520 ὀτοτύξεσθαι μακρὰ, Av. 1207 et Pl. 111 οἰμῶξει μακρὰ, quibus duobus locis RV μακρὰν exhibent. Quam lectionem RV A. Kretschmarus in libello accademico "De Menandri reliquiis nuper repertis" (Lipsiae 1906), p. 44 iure probaverit necne, hic diiudicare non alienum est. Quapropter iam congeramus locos, quibus μακρὰ et μακρὰν cum verbis flendi coniuncta inveniuntur:

Ec. 425 κλάειν μακρὰ (R, -άν B, μακρὰν παρέχειν Γ),  
Pc. 255 κλαύσει μακρὰ (codd.), Pl. 612 κλάειν μακρὰ (codd.),  
Th. 212 μακρὰ κλάειν (codd.), Vp. 584 κλάειν — μακρὰ (codd.);

Ra. 34 κωκύειν — μακρὰ (codd.), Ls. 1222 κωκύεσθε —  
μακρὰ (codd., nisi quod R mendose ἄμακρὰ praebet);

Ls. 520 ὀτοτύξεσθαι μακρὰ (codd.);

Av. 1207 οἰμῶξει μακρά (M Vaticanus, -άν ceteri), Pl 111 οἰμῶξει μακρά (MAU alii, -άν RV).

His adiungantur quattuor loci ex comicorum fragmentis: Antiph. 3, 128, II, 6 [K. 218, 6] οἰμῶζειν μακρά (-άν Parisin. C), Eupol. 2, 551, VIII, 1 [K. 305, 1] οἰμῶξει μακρά idemque Diphil. 4, 395, II, 26 [K. 43, 36] et Menandri nov. fr. XVIII, 2 apud Kretschmarum p. 118.

Quibus locis allatis Kretschmarum audiamus, qui illud μακρὰν sic defendit: "μακρὰν 'longe', 'ut longe audiatur' idoneum praebebat sensum cf. Kühner-Gerth II 1 p. 313, adn. 12 et difficilior lectio est potior". Equidem inspexi Kuehneri grammaticam, ut exempla invenirem, quibus μακρὰν Latinum 'longe' significat. Sed cum Kuehnerus exempla non afferat, ad Kruegeri grammaticam refugi, ubi in § 43, 3, 8 et 9 hi loci adnotantur: Eur. Phoen. 906 ὅδ' οὐ μακρὰν ἄπεστιν, ἀλλὰ πλησίον et Platon. Theaet. 200 a μακρὰν περιελθόντες. Quibus addere licet Platon Phaedr. 272 d ἀνάγειν ἄνω μακρὰν περιβαλλομένους, Legg. III 683 c μακρὰν ἄν ἔλθοιμι ἔγωγε, VI 753 a μακρὰν ἀποικοῦσιν ἐκάτεραι, Soph. Oed. R. 998 ἡ Κόρινθος ἐξ ἐμοῦ πάλαι μακρὰν ἀπώκειτ', Eur. Cycl. ὡς ὠδήθεις μακρὰν, ἐγὼ πυθόμενος, Iph. A. 664 μακρὰν ἀπαρεῖς, denique Ar. Av. 1184 κάστ' οὐ μακρὰν ἀπώθεν, ἀλλ' ἐνταυθὰ που ἤδη τίν, Ra. 434 μηδὲν μακρὰν ἀπέλθης. Omitto alia exempla, ne molestus fiam. Hoc quidem moneo, illud μακρὰν nusquam cum verbis sonandi coniunctum mihi occurrisset. Saepissime autem acc. neutr. μακρὸν aut μακρὰ cum verbis αὔσαι, βοᾶν, μυκάσθαι, similibus coniunctum iam apud Homerum inveniri satis constat. Cf. Ebelingi Lexicon Homericum s. v. μακρὸς et Herwerdeni adnot. ad Pc. 255 κλαύσει μακρὰ: „Praeivit Homerus dicendo μακρὰ βοᾶν, μεμυκῶς sim., isque usus se propagavit ad formulam μακρὰ χαιρεῖν φράσαι τινί, ubi χαιρεῖν comice significat κλάειν.“ Atque pro adiectivo μακρὰ etiam μεγάλα usurpatur, e. g. in Av. 341 ἴνα μὲν οὖν κλάοιμι μεγάλα. Utrique autem adiectivo eadem vis et sententia subiecta est quae accusativo neutr. sing. μέγα in locutionibus μέγα βροντᾶν, βοᾶν, ἀνακραγεῖν, κτένειν, similibus, scilicet: "magna voce, ut longe audiatur". Non igitur dubito

cum editoribus illud οἰμῶξει μακρὰ in Av. 1207 et Pl. 111 scripturae RV οἰμῶξει μακρὰν praeferre. Quam siquidem defendere voluit Kretschmarus, haud scio' an melius sic interpretatus fuerit, ut coll. Th. 382 μακρὰν (scil. ῥῆσιν) ἔοικε λέξειν substantivum οἰμωγῆν subaudiendum esse diceret.

Initio v. 1046 ὁ τιτὸ σιδηροῦν ἔστι τείχος καὶ ξύλου codices ὁ μόνον praebent. Optimo iure Velsenus ὁ τι τὸ scripsit ita, ut delendum arbitraretur μόνον tamquam glossema ad ἔν antecedentis v. adscriptum. Atque quod R ἔστι τείχος, V scholiaque τείχός ἐστι exhibent, quamquam neutra lectio a metro abhorret, tamen positionem verborum in R genuinam esse censeam, cum V et scholia in hoc v. pariter ordinem verborum invertisse mihi videantur atque in v. 190, ubi τοῦτί τε μόνον a numeris alienum pro τοῦτί μόνον c' et in v. 508, ubi ἔπη λέξοντα pro λέξοντα ἔπη in V scholiisque invenitur. Cf. etiam alias transpositiones in V ad Av. 692 p. 57 prolatas. Iam vero neque genitivo ξύλων, qui vulgo legitur, neque accusativo ξύλον, quem Γ<sup>1</sup> et Ald. praebent, sensui bene consulitur. Praestat certe Blaydesii coniectura ξύλου a Zachero in textum recepta et Herwerdeno in Vind. Ar. p. 28 probata. De varia autem lectione ξύλινον Brunckius recte, opinor, iudicavit, cum librariorum recordatione verborum v. 1040 τείχος ποιήσας ξύλινον turbatos esse diceret.

In v. 1110 τρέχοιμ' ἄν ἤδη (V scholiaque) πρότερος pro ἤδη in R εἴσω traditum est. Quamquam neutra scriptura sensus aut metrum violatur, tamen multo magis quam εἴσω adverbium ἤδη mihi placet, quod optime convenit sedulitati et adulationi, qua Cleon isiciarium superare studet. Accedit, quod probabilius est vocem εἴσω, qua carere possumus, explicandi causa, quo Paphlagon cursum directurus esset, textui adscriptam in versum migrasse, quam ἤδη, quod quomodo tamquam glossema in textum venire potuerit equidem non video.

In Ranarum v. 369 sqq. ἀπαυδῶ — ἐξίτασθαι μύτταιι χοροῖς V et lemma schol. V τούτοις αὐδῶ praebent, R τούτοις ἀπαυδῶ expuncto ἀπ secundum Velsenum. Blaydesius a Velseno aliisque editoribus ἀπαυδῶ receptum esse miratus haec animadvertit: "Quis enim Graecus unquam dixit ἀπαυδῶ

κοι ἐξίτασθαι? — Post ἀπαυδῶ enim sequi oporteret particulam μὴ cum verbo iunctam, ut in Ach. 169 ἀλλ' ἀπαγορεύω μὴ ποιεῖν ἐκκλησίαν, Eq. 1072 ταύτας ἀπαυδῶ μὴ διδόναι c' ὁ Λοξίας". Alia exempla in Blaydesii adnot. ad h. v. congesta invenies. Quae cum ita sint, Blaydesius ter ἀπαυδῶ in πρωυδῶ correxit. Cuius mutationem Herwerdenus nuper in Vind. Ar. p. 90 repudiavit, cum haec adderet: "Lenior est Richardsii coniectura primo loco αὐδῶ, deinde bis ἐπαυδῶ reponentis". Sed ne haec quidem sententia stare potest, cum illud ἐπ propter voces αὐθις et τὸ τρίτον supervacaneum sit. Et Blaydesius et Richardsius falsi sunt particula μὴ opus esse arbitrati. Kockius contra lectionem ἀπαυδῶ ἐξίτασθαι amplexus est, quam in adnot. ad h. v. bene sic defendit: "Wie nach Kr. 67, 12, A. 3 gesagt werden konnte ἀπαυδῶ μὴ συνεῖναι μύσταις χοροῖς, so ist hier statt μὴ συνεῖναι das gleichbedeutende ἐξίτασθαι mit ἀπαυδῶ verbunden".

In Nubium v. 638 πότερον περὶ μέτρων κτλ. V scholiaque πότερα praebent, R πότερον. Numerorum gratia modo forma πότερον, modo πότερα servanda est. Cf. Blass. Att. Bereds. III 1 p. 107 de usu Demosthenico harum vocum. Aristophanes metri causa tres formas πότερον, πότερα, πότερ' adhibuit. Quod ut comprobemus, afferamus Av. 427 πότερα μαινόμενος (omn. codd.), 1244 φέρ' ἴδω πότερα (RVM, πότερον A) Λυδὸν ἢ Φρύγα, Nb. 203 πότερα (omn. codd., nisi quod R hanc vocem omisit sec. Herw.) τὴν κληρουχικήν; Quibus locis forma πότερα numeris flagitatur. Iis vero locis, quos iam enotabimus, nihil nisi πότερον metrum patitur: Av. 102 πότερον (omn. codd.) ὄρνις ἢ ταῦς; 104 πότερον (omn. codd.) ὑπὸ νόσου τινός; Ec. 24 πότερον (omn. codd.) οὐκ ἐρραμένους, Eq. 1245 πότερον (omn. codd.) ἐν ἀγορᾷ. Sequuntur nonnulli loci, quibus πότερ' metro postulatur: Ra. 1141 πότερ' οὖν (RA, πότερον οὖν VM †), 1452 πότερ' (omn. codd.) αὐτὸς ἤρεε. Ls. 982 πότερ' (ab editoribus restitutum; πότερον omn. codd. †) ἄνθρωπος ἢ Κονίκαλος; Iam duos proferamus locos, quibus particula nostra initio senarii iambici legitur: Ach. 734 πότερα (omn. codd.) πεπραῖσθαι et Nb. 845 πότερον (codd. praeter RV, qui depravate πότερ' ἄν praebent) παρανοίας. In Ach. 734

editores recte πότερα servaverunt. Neque enim offendimur illo tribracho, cum iambus statim sequatur. Sed quod in Nb. 845 Brunckius et Dindorfius πότερα scripserunt, ab iis dissentio. Revocandum est utique πότερον, ne tribrachyn anapaestus in eadem dipodia excipiat. Cf. de hac lege metrica Bachm. coni. observ. Ar. p. 59. Atque etiam in v. 638 numerorum concinnitatis causa contra Meinekium, Blaydesium, alios cum G. Hermannno πότερον περὶ μέτρων scribere velim, ne duo tribrachi deinceps positi sint. Iam cum de voce πότερον agatur, hic moneamus editores in Nb. 1105 τί δῆτα; πότερα τοῦτον ἀπάγεσθαι λαβῶν scripturam RV πότερα formae πότερον in ΜΑΔΘ aliis codicibus scholiisque traditae iure praetulisse; aptius enim numeris itemque ad sonum hoc loco suavius esse illud πότερα nemo negabit.

In v. 1073 quamquam nihil interest, utrum scripturam V scholiorumque κηλιμῶν an καχαμῶν R amplectamur, tamen ut κηλιμῶν cum Blaydesio et Bergkio contra Hermannum, Meinekium, alios retineamus et eo adducimur, quod R solo substantivum καχαμῶν adservatur, et eo, quod schol. R, cum ipse codex καχαμῶν praebeat, κηλιμῶν δὲ, ἀντὶ τοῦ γελῶτων ἀδιαφόρων adnotat. Praeterea ut in v. 983 verba ὀμοφαγεῖν et κηλιζειν (omn. codd.) sic etiam in nostro v. substantiva ὄψων et κηλιμῶν bene coniuncta sunt. Recte, opinor, Blaydesius de scriptura R iudicavit: "Glossema videtur καχαμῶν".

#### § 4.

In Pluti v. 32 ἐπερησόμενος οὖν ψχόμεν πρὸς τὸν θεόν V scholiaque ὡς τὸν θεόν, R πρὸς τὸν θεόν exhibet. Aristophanem πρὸς (non ὡς) τὸν θεόν cum verbis eundi coniunxisse multis docemur locis, velut Pl. 653 ἀφικόμεθα πρὸς (omn. codd.) τὸν θεόν, 823 ἴνα πρὸς (omn. codd.) τὸν θεόν ἴωμεν, 827, 840 πρὸς (omn. codd.) τὸν θεόν ἦκω, 844 ἔρχομαι πρὸς (omn. codd.) τὸν θεόν, Ra. 399 συνακολουθεῖ πρὸς (omn. codd.) τὴν θεόν. Quae cum ita sint, cum Velseno πρὸς τὸν θεόν scribere non dubito. Praepositio autem ὡς in archetypo voci πρὸς superscripta in textum V illata videtur. Ceterum cf. de praepositionibus πρὸς et ὡς ab Aristophane usurpatis Bachm. coni. observ. Ar. p. 115.

In v. 146 ἅπαντα τῷ (R) πλουτεῖν γάρ ἐςθ' ὑπήκοα libro V traditur τοῦ. Scholiastae V, cum ἅπαντα τοῦ πλούτου ἐστὶν ὑπήκοα<sup>ωι</sup> καὶ ὑποτεταγμένα praebeat, haud scio an genitivus praesto fuerit. Qui quamquam frequentius dativo invenitur (cf. Kuehner-Gerth Gr. Gr. II<sup>1</sup> § 417 adnot. 6 p. 359), tamen dativus ab editoribus receptus mihi probatur, quippe qui vulgo exhibeatur et in V quoque genitivo superscriptus sit. Iam cum Blaydesius offensus positione particulae γάρ in adnot. ad h. v. dicat: "Scripserat fortasse ἅπαντα γάρ τῷ πλουσίῳ (vel τοῦ πλουσίῳ) 'εθ' ὑπήκοα, ne quis mutandum esse existimet ordinem verborum, locos quosdam afferamus, quibus γάρ post secundum vel tertium vocabulum positum est: PL 65 εἰ μὴ φράσεις γάρ, Nb. 1198 ὅπερ οἱ προτένθαι γάρ, Av. 1545 αἰεὶ ποτ' ἀνθρώποις γάρ, Ls. 489 διὰ τὰργύριον πολεμοῦμεν γάρ; Vp. 814, 971 αὐτοῦ μένων γάρ. Qua collocatione particulae γάρ comicus id efficere in animo habuisse videtur, ut ea vox, in quam orationis pondus incumbent, cum maiore vi et gravitate efferretur. Cf. etiam Eur. Bacch. 477 τὸν θεὸν ὄραν γάρ φης σαφῶς, Troad. 1020 ἐν τοῖς Ἀλεξάνδρου γάρ ὕβριτες δόμοις, Herc. 1396 καὶ τοὺς χθένοντας γάρ, Hipp. 468 οὐδὲ στέγην γάρ, 1005 οὐδὲ ταῦτα γάρ, El. 688 παῖς κἀρα γάρ (mutatione Geelii παῖς γάρ ἦπαρ haud scio an opus non sit). Ex comicorum fragmentis denique Kockius ad Av. 1545 in ed. III 1894 et A. Kretschmarus in libello academico "De Menandri reliquiis nuper repertis" (Lipsiae 1906) nonnullos locos, quos ex Jacobii comicae dictionis indice s. v. γάρ facile augeas, congesserunt, ubi multo etiam insolentius particula γάρ collocata est.

In v. 203 δειλότατόν ἐςθ' ὁ πλούτος editores in lectione V et schol. δειλότατον adversus δειλότατος R recipienda consentiunt idque rectissime. Nam satis nota est lex illa, quae, cum de certis agitur hominibus vel rebus, adiectivum praedicativum aut masculinum aut femininum esse iubet, neutrum contra, cum de genere vel generibus agitur. Cf. Pl. 573 ὡς ἔστιν ἄμεινον πενία πλούτου, Ec. 115 δεινὸν δ' ἐστὶν ἡ μὴ ἴμπερία, Vp. 27 δεινόν γε τοῦστ' ἀνθρώπος ἀποβαλὼν ὄπλα, Av. 451 δολερὸν μὲν αἰεὶ κατὰ πάντα δὴ τρόπον πέφυκεν ἀνθρώπος,

Eur. fr. 235 ὁ πλοῦτος δ' ἀμαθία δειλὸν θ' ἄμα, denique nostro loco similem Eur. Phoen. 597 δειλὸν δ' ὁ πλοῦτος καὶ φιλόψυχον κακὸν a scholiis allatum, ad quem comicus respexisse videtur. Atque legem illam, quam supra commemoravimus, secutos editores in v. 1049 ἀλλ' ἀκόλαστός (RMA schol., -τόν V) ἔστιν τοὺς τρόπους recte scripsisse hic monere liceat.

In v. 1088 sqq. βούλομαι | ἐλθὼν ἀναθεῖναι τοὺς στεφάνους τοῦτδ' ὡς (R) ἔχω in V scholiisque οὐς pro ὡς exhibetur. Illud οὐς ἔχω vel propterea ferri nequit, quod scaenarium non est; coronae enim iam in v. 1041 στεφάνους γέ τοι καὶ δῶδ' ἔχων πορεύεται commemorantur. Meinekius scripturam R in Vind. Ar. p. 222 bene sic defendit: "Postrema verba satis ieiuna sunt, ac nescio an poeta scripserit ὡς ἔχω, confestim, quod frequens est Aristophanis dicendi genus, habetque hoc ipsum Rav. Cf. Eq. 488 πρῶτον δ' ὡς ἔχω τὰς κοιλίας καὶ τὰς μαχαίρας ἐνθάδι καταθήσομαι". Quo Eq. loco O. Schneiderus male ἄς ἔχω coniecit. Cf. Eq. 1070 ἄς δὲ ναῦς ἐκάστοτε αἰτεῖ ταχεῖας ἀργυρολόγους οὐτοσί, ταύτας ἀπαυδῶ κτλ. Atque Meinekii illi versui Eq. 488 addimus Ls. 376 οὐκ οἶδα c' εἰ τῆδ', ὡς ἔχω, τῇ λαμπάδι σταθεύω. Vide sis alia exempla a Blydesio in A. C. Gr. p. 139 ad Ls. 376 congesta et Krügerum ad Xenoph. anab. IV 1, 19 et Thucyd. III 30, 1. Ac ne quis propter οὐς pronomen τοῦτδ' post substantivum τοὺς στεφάνους positum esse existimet, comicus in hac voce collocanda sibi non constitit. Eandem quam hic positionem habes in Nb. 393 τὸν δ' ἄερα τόνδ' ὄντ' ἀπέραντον pronomine relativo non sequente.

In v. 1148 ἔπειτ' ἀπολιπὼν τοὺς θεοὺς ἐνθάδε μενεί; V scholiaque recte ἐνθάδε praebent, R ἐνταυθοῖ numeris neglectis. Adverbia ἐνθάδε, ἐνταυθοῖ, ἐνταῦθα saepe inter se commutari Guil. Schmidius (Atticismus I, 91) monuit. Hoc loco, cum de vocabulo ἐνταυθοῖ agamus, non alienum est illud monere, apud Atticos hanc formam nusquam in ἐνταυθί mutandam esse. Conferas velim Meisterhans p. 147, 11. Itaque in Nb. 814 et Vp. 1442 ἐνταυθοῖ cum RV, idem in Ach. 152 cum ABC contra ἐνταῦθα R, in Ls. 568, 570 contra ἐνταυθί R cum ceteris codicibus retinendum est. Denique in Ec. 532 vulgata lectio ἐνταῦθά τι in ἐνταυθοῖ τι, non in ἐνταυθί τι corrigenda est.



In *Vesparum* v. 997 a Meinekio scripturam R πέφυγε adversus ἀπέφυγε V schol. receptam esse miror. Neque enim simplex φεύγειν "absolvi" significat, immo "reum esse" vel "causam dicere". Cf. Vp. 1000 πῶς οὖν ἐμαυτῷ τοῦτ' ἐγὼ συνείκομαι, | φεύγοντ' ἀπολύσας ἄνδρα; Optimo igitur iure Dindorfius, Bergkiius, Blaydesius, alii ἀπέφυγε, i. e. "absolutus est", scripserunt. Nam ἀποφεύγειν et ἐκφεύγειν terminos esse technicos pro nostro "freigesprochen werden" nemo nescit. Cf. Vp. 579 κῆν Οἶαγρος εἰέλθη φεύγων, οὐκ ἀποφεύγει et 994 ἐκπέφυγας, ὦ Λάβης.

V. 1065 in R sic traditus est: αἶδ' ἐπανθοῦσι τρίχες, in V οἶδ' ἐπανθοῦσι τρίχας. Schol. praebet αἶδ' (in lemmate, οἶδ' in explicatione) ἐπανθοῦσι τρίχας. Quae tres lectiones quomodo ortae sint, patet. Αἶδε — τρίχες in αἶδε — τρίχας abiit, quod in οἶδε — τρίχας mutatum est. Scriptura R utique sequenda est. Cui in schol. R favet adnotatio: δεικνύουσιν τοὺς κροτάφους. Explicatio autem schol. V: οἱ δὲ διαροῦσιν ἀπ' ἄλλης ἀρχῆς τοῦτο, οἶδ' ἐπανθοῦσι τρίχας, ἴν' ἢ περὶ τῶν νεωτέρων ὁ λόγος· καὶ γὰρ τὰ ἐξῆς περὶ αὐτῶν φησι quid sibi velit, vix assequor. Scholiasta, ni fallor, versum 1065 a choro senum de iuvenibus, de quorum cincinnis in v. 1069 sermo est, dictum esse arbitratus locum sic interpretari voluit: hi vero (scil. iuvenes) capillorum flore abundant.

In *Acharnensium* v. 366 ἰδοῦ θεᾶσθε (ABCΓΔ schol. θεᾶσαι R) τὸ μὲν ἐπίζηνον τοῦτι Dindorfius, Meinekiius, alii lectionem R θεᾶσαι tutati sunt. Qua recepta numeri minime violantur; nam "longe maxima pars dactylorum divisorum (scil. tertii pedis) ita formata est, ut longa syllaba exprimat longioris vocabuli ultima syllaba, prior brevis syllaba monosyllabon continens alteram inchoet versus partem". (Pongratz 1902: De arsis solutis in dialogorum senariis Aristophanis p. 27). Quae quamquam ita se habent, tamen alteram scripturam θεᾶσθε servare praestat cum Blaydesio, qui haec monet: "Numerus pluralis aptior hic videtur quam singularis"; plures enim personas Dicaeopolis alloquitur. Cf. similem locum in *Soph. Trach.* 1079 ἰδοῦ θεᾶσθε πάντες. Neque conferri debet ad illud θεᾶσαι comprobandum Eq. 997 ἰδοῦ θεᾶσαι κοῦχ

ἄπαντας ἐκφέρω aut Eur. Herc. 1131 ἰδοῦ θεάσαι τάδε τέκνων περὶματα. Namque altero loco Cleon solum isiciarium, altero Amphitruo solum Herculem alloquitur. Ceterum vide de vi et significatione vocis ἰδοῦ de Wilamowitzii comment. ad Eur. Herc. 1131 scripturam ἰδοῦ θεάσθε in Ach. 366 probantis.

In *Lysistratae* v. 957 ποῦ κυναλώπηξ; (BCLD, χηναλώπηξ R) lectioni R fides deneganda est. Nam adnotatione schol.: ὁ Φιλόστρατος· καὶ ἀλλαχοῦ “Φιλόστρατος ἢ κυναλώπηξ” docemur Philostratum lenonem intellegi, cui etiam in Eq. 1069 cognomen κυναλώπηξ est. Χηναλώπηξ vero, quod vafri hominis cognomen est, (cf. schol. ad Ach. 855: Λυκίστρατος ἐπὶ μαλακία διεβάλλετο, ἐκαλεῖτο δὲ καὶ χηναλώπηξ) sententiae huius loci non convenit.

---

## Caput II.

## § 5.

Nunc transeo ad eos locos tractandos, quibus scholia cum R a V vel ab iis, qui pro V sunt, codicibus discrepant. Quorum iam sequatur index:

vss.	Sch.—R	V
	<b>Equitum :</b>	
56	περιδραμῶν r. Cf. Z. Ar. St. p. 11.	παραδραμῶν
248	φάραγγα. Cf. Z. Ar. St. p. 30.	φάλαγγα
356	δ' ἤνυστρον (lemmaschol. V Θ) †	δέ γ' ἤνυστρον
517	γὰρ δὴ	γὰρ ἤδη †
607	ἐξέρποι	ἐξέρπει † † Cf. similia menda ad Vp. 1458 p. 21 allata.
821	μὴ κέρβολλε (-βολε R †)	κέρβολλε †
836	ἀνθρώποις	ἀνθρώποις †
849	αὐτοῖσι τοῖς	αὐτοῖς †
1056	φέροι	φέρει † † Cf. supra v. 607.
	<b>Ranarum :</b>	
22	σταμνίου	ταμνίου † †
103	μάλα †	μάλλα † † Editores μάλλὰ Do- braeo auctore.
134	ἐγκεφάλου	ἐγκεφάλωι † †
230	καλαμόφορρα	καλαμόφορρα † †
249	πομφολυγοπαφλάσμασιν	πομφολυγοπαφλάσμασι † †

vss.	Sch.—R	V
257	μέλει (lemma schol. rec.)	μέλλει††
429	τουτονι†	τουτον
526	ού δήπου r. Cf. Fritzschiium ad h. v.	ού τί που
548	τους προσθιουσ	του προσθιους††
673	ποιησαι (schol. rec. in adnot. ad v. 605)††	νοησαι
705	υπερω (lemma schol. rec.)	υπερων††
753	κακμαινομαι. "Wortspiel mit μαινομαι (751)." Kokkiaus in adnot. ad h. v. (ed. IV 1898.)	κακμολυνομαι gl.
812	ως δταν γ'	δταν†
966	καρκαμοπιτυοκαμπται	-καμπται†† Cf. idem mendum infra in Nb. 333.
970	Κιος (Κῶος Aristarchus apud scholiastam.)	Κειος r. Cf. Fritzschiium ad Ra. 540.
1032	μεν γαρ (lemma schol. V sec. Augsburg. p. 36)	γαρ†
1466	ευ, πλην (πλην R) γ'	ευ γε πλην†

**Nubium :**

71	Φυλλεωσ††	Φελλεωσ
272	προχοαιc. Cf. Pl. 725 in capitis III § 8 tractatum.	προχοαc††
278	βαρυαχεοc r. Cf. v. p. 15 prolatum.	βαρυηχεοc
294	τετραμαινω	τετραμμαινω sec. Herw.†
333	αcματοκαμπταc	αcματοκαμπταc††
349	τον Ξενοφαντου	τον Ξενοφωντα††
374	τετραμαινειν	τετραμμαινειν†
396	περιφλυει (schol. rec.)	περιφλεγει. Ex interpretatione schol. ουc μεν κατακαiei, ουc δε ζωνταc περιφλεγει (πυρι φλεγει V) ortum.

vss.	Sch.—R	V
400	αφόδρα γ'	αφόδρ'†
402	δρῦς γε†	δρῦς
458	ἔτοιμον	εὔτολμον falso lectum propter praeced. v. ἄτολμον.
558	ἐρείδουσιν	ἐρείδους'†
562	ἑτέρας	προτέρας††
649	κομψόν	σοφόν gl.
979	φυρακάμενος	κερακάμενος gl.
986	Μαραθωνομάχους praef.	Μαραθωνομάχας
1187	ὁ Σόλων ὁ παλαιός	ὁ Σόλων παλαιός†
1197	ἔνη τε καὶ νέα (lemma schol. rec.)	ἔνην τε καὶ νέαν. Mendum li- brarii ex ἔνηι et νέαι ortum.
1235	προκαταθεῖην	προκαταθεῖην††
1480	παρανοήσαντος r. Cf. v.	παρανομήσαντος
	1476 οἴμοι παρανοίας.	

## Pluti:

75	μέθεσθε	μέθετον††
210	τοῦ	om. †
285	ἄγων	φέρων gl. Cf. infra ad v. 824.
306	πάντας τρόπους (τοὺς τρόπους omisso πάντας lemma schol. R sec. Rutherford. †)	πάντας τοὺς τρόπους†
307	γρυλλίζοντες††	γρυλλίζοντες r. Cf. v. p. 47 pro- latum.
314	Ἄριςτυλλος	Ἄριςτυλος†
328	βλέπειν	βλέπων††
328	Ἄρη r. Cf. Meisterhans p. 143, 2.	Ἄρηι††
362	ἔσπν	ἔστ'†
377	τοῦτ' (lemma schol. rec.) ab editoribus servatum propter τὸ πρᾶγμα v. an- tecedentis.	ταῦτ'

vss.	Sch.—R	V
406	είσαγαγεῖν cum Dindorfio et Bergkio praef.	είσάγειν per haplographiam ut in v. 794 δὴ τὰ προ δῆτα τὰ et in Pc. 439 vulgata lectio διάγειν a Dindorfio olim metri causa in διάζειν correctā, a Lentingio recte in διαγαγεῖν mutata.
461	ἐκπορίζομεν	ἐκπορίζοιμεθ' ††
515	ρήξας	πήξας ††
563	ἤδη (lemma schol. rec.)	om. †
566	πῶς οὐχί. Cf. quae de hoc versu p. 38 diximus.	om. †
665	μέν γε	μέντοι γε †
794	δῆτα τὰ	δὴ τὰ haplographia; cf. ad v. 406.
818	σκοροδοῖος r. Cf. v. p. 55 tractatum.	σκορόδοις
824	ἴωμεν	ἔλωμεν gl. Cf. similes Pl. locos, ubi V synonyma substituit in vss. 285 φέρων pro ἄγων, 316 ἄγ' pro ἄλλ', 514 βυροδεψεῖν pro κυλοδεψεῖν, 580 ἀποκομί- ζει pro ἀποπέμπει, 834 τότε pro τέως, 911 ἐστὶ μοι pro προσή- κει, 1044 αἰσχύνομαι pro ὑβρί- ζομαι, 1190 ἐλθῶν pro ἤκων.
882	ἔχοντ'	ἔχων ††
911	προσῆκει	ἐστὶ μοι gl.
989	ἔνεκεν	ἔνεκα r. Cf. v. p. 33 trac- tatum.
1049	ἀκόλατος r. Cf. Pl. 203 p. 154 tractatum.	ἀκόλαστον
1078	*ἐπέτρεπον	ἐπέτρεψ' ἐγὼ
1092	γάρ	γάρ τι ††
1124	ἐποίηεις (ἐπόεις R) Ζημίαν r. Cf. Pc. 1226 οὗτος μὲν οὐ μὴ σοι ποιήσῃ Ζημίαν	ἐπόεις Ζημίας

vss. Sch.—R

V

et similes locutiones ab  
Herwerdeno in com-  
ment. ad Pc. 1226 allatas.

1131 πρὸς

περὶ γ. Cf. Pc. 175 τροφεὶ π  
πνεῦμα περὶ τὸν ὄμφαλόν et  
Antiphan. 3, 97, II [K. 177]  
ἐὰν δ' ἄρα | στρέφῃ με περὶ τὴν  
γαστέρ' ἢ τὸν ὄμφαλόν.

**Anium :**

395 ὁ Κεραμεικὸς

οὐ Κεραμεικός††

672 \*ὀβελίσκοιν

ὀβελίσκων

959 εὐφημία ἔτῳ (lemma  
schol. rec.) γ.

εὐφημί' ἔστῳ

1354 ἐν ταῖς — κύρβειν γ. Cf.  
E. M. 547, 45 s. v. κύρ-  
βεις et schol. Paris. ad  
Apol. Rhod. IV 280.

ἐν τοῖς — κύρβειν

**Vesparum :**

215 παρακαλοῦντες

περικαλοῦντες†† Cf. ad. Eq. 56  
p. 12.

240 ἔσται

ἐστὶν††

329 σπόδιον

σπόδινον††

342 Δημολογοκλέων γ. Cf.  
Holdeni Onomasticon  
Aristophaneum s. h. v.

δημολόγος κλέων

386 κλαύσαντες†

κατακλαύσαντες

712 ἐλαιολόγοι

ἐλαολόγοι γ. Cf. Meisterhan-  
p. 30 sqq.

928 λόχη

λόχη†† Item V λόχην falso  
pro λόχην in v. 1119.

1069 κικίννου

κίννου††

1084 τοξεμάτων

τοξοτών†

1346 λεςβιῖν

om. †

1417 ὄμοι††

οἴμοι

1445 κλητῆρες ἐπιλείψουσι

ἐπικλητῆρες λείψουσι††

vss.	Sch.—R	V
1482	ἐπ' αὐλείοι (ἐπαυλείοιαν lemma schol. cum Ald.)	ἐπ' αὐλείαι ††
1490	πτῆσσει Cf. Mein. Vind. Ar. p. 36.	πτῆσει

**Pacis :**

7	περικυλίαι (R sec. Herw.). Recte explicatur verbis schol. περιελκύαι καὶ περιούραι.	περικυλίαι
193	γλίχρον (lemma schol. R) †	γλίχρων
469	ἄγετον ξυνέλκετον	ἄγε τὸν ξυνέλκετον (sic) sec. Herw. ††
496	κακόνιοι	κακοί †
585	δαιμόνια	δαίμονα ††
643	διαβάλοι	διαβάλλοι †
909	ἐκεχειρίαν	ἐγκεχειρίαν sec. Herw. ††
969	τοῖσι (τοῖσδὶ lemma schol. R sec. Rutherford.)	τοῖσι †

**Acharnensium :**

vss.	Sch.—R	ABCΓΔ
20	αὐτή cum A	αὐτῆ C (idem mendum } †† infra in v. 483), ἡδεῖ BΔ
112	Σαρδιανικόν	Σαρδιανικόν ABΓ } †† Σανδιανικόν CΔ
115	ἐπένευαν (-εν lemma schol. R sec. Rutherford.) cum B	ἐνένευαν A } †† ἐπνευαν C
202	ἄξω	αὔξω ††
330	εἶρεαι cum ΓΔ r. Cf. v. p. 22 allatum.	εἶρεαι ABC
336	*ἄρα τὸν (θ' add. R sec. Herw.) ἤλικα cum CΓ, ἄρᾶ <sup>τὸν</sup> ἤλικα A	ἄρα θ' ἤλικα BΔ



- vss. Sch.—R
- 358 οὐ om. cum AΓ† propter  
praeced. v. οὖν.
- 483 αὐτῆι cum A
- 499 τραγωδίαν cum BC r.
- 541 εἰ καὶ cum ACG†
- 590 τεθνήξει cum C††, littera  
c scripturae τεθνήξει falso  
relata. Rutherford. schol. R  
sic scripsit: Ἀπτικοὶ διὰ  
τοῦ τ φασί, τεθνήξει.
- 608 ἀμηγέπου cum C
- 667 πρὶνίνων cum BC
- 674 ἀγροικότονον cum BC.  
Bergkii et Meinekii  
hanc vocem iure rece-  
perunt. Ludit enim co-  
micus verbis εὔτονον et  
ἀγροικότονον; carmen  
propterea εὔ -τονον vo-  
catur, quod ἀγροικό  
-τονον est.
- 729 Ἀθάναϊς
- 737 Ζαμίαν cum BC
- 739 ὕμῃ cum Γ
- 757 κά μάν cum A
- 816 Ἐρμ' ἐμπολαίῃ cum AC
- 911 Δεὺς r.
- 984 προκαλουμένον
- 1099 θυμίτας cum C
- ABCΓΔ  
οὐ BCD
- αὐτῆι††  
τραγωδίαν A  
εἰ BΔ
- τεθνήξει BΔ (-η A). Primus  
Dawesius τεθνήξει restituit.
- ἀμηγέπου<sup>η</sup> BΓ  
ἀμηγέπη A praef.  
πυρίνων A††  
ἀγροικότερον A
- Ἀθήναις (-ας A)  
Ζημίαν A  
ὕμῃ A, ὕμῃ B, ὕμῃ C  
κά μάν C, τί μάν (τρ. κά μάν) BΔ  
Ἐρμῆ ἔμπολαίῃ BΔ. Iure pri-  
mus Scaligerus Ἐρμᾶ ἔμπολαίῃ  
scripsit schol. R duce: τὸ  
πλήρες Ἐρμᾶ.  
Ζεὺς  
προκαλουμένον (-ου C) AB  
Δ††, προκαλουμένα Γ, ortum  
propter praec. πολλά.  
θυμοίτας BΓΔ } ††  
θυμοίτας A }

vss.	Sch.—R	ABCΓΔ	
1115	κάπιτρέψαι cum B	κάπιτρέψαι A • κάπιτρέψαι C	} ††
1146	ρίγων cum BΓΔ r. Cf. Ahrens De Dial. Dor. p. 204.	ρίγουν A ρίου γνων (sic) C	} ††

**Ecclesiazusarum :**

vss.	Sch.—R	BΓ	
1	τροχηλάτου	τραχηλάτου ††	
34	θρυγονῶσα praef.	τρυγονῶσα	
45	κάρεβίνθων	κάρεβίνθου ††	
61	λόχης	λόχης Γ λέχους (corr. ex λο-) B	} ††
81	ἄλλος	om. †	
188	μισθοφορεῖν ζητούντας	μισθοφορούντας †	
207	σκοπεῖςθ'	σκοπεῖς ††	
220	καῖνον	κακόν Γ γε κακόν B	} ††
243	ἐν πυκνί r. De declina- tione substantivi πνύξ cf. Meisterhans p. 144, 10.	ἐν πνυκί	
280	αὐτῶν cum B r.	αὐτὸν (sic) Γ	
319	ὑφέλκομαι	ἀφέλκομαι Γ ἀφειλόμην B	} ††
393	διοίχεται	οἶχεται †	
737	κομώτρια	κομώτρια B κομμότρια Γ	} †
741	ἄωρι νύκτωρ r. Cf. v. p. 60 tractatum.	ἄωρι νυκτων (νυκτῶν Γ)	
846	Σμοῖος, quod Brunekius in Σμοῖος correxit.	Σμοῖος ††	
926	ἐπ' ἐκφοράν (-ᾶν R) γε	ἐπ' ἐκφοράν B † ἐκπεφόραν Γ ††	
1035	κηρίνων	κηρίων ††	
1048	παχείαν	ταχείαν ††	
1087	ἄπεκναίετε	ἐπεκναίετε ††	

**Lysistratae:**

vss.	Sch.—R	BCLΔ
33	μη δὲ (μηδὲ lemma schol.)	μήτε praef.
147	τουτογὶ cum C	τουτονοι ††
331	στιγματίας	μασπγίας ††
368	ἔστ'	ἔστιν †
582	τῆς γῆς (lemma schol. R sec. Ruthenf.) cum CL	γῆς BΔ †
679	Μίκων	μήκων CL μήνων B (supr. μήκων) Δ } ††
1023	τότ'	τόδ' ††

## § 6.

Iam pauca de locis asterisco notatis dicenda nobis sunt.

In Pluti v. 1078 οὐκ ἂν ποτ' ἄλλω τοῦτ' ἐπέτρεπον ἂν ποιεῖν in R scholiisque ἐπέτρεπον legitur, ἐπέτρεψ' ἐγὼ in V. Meinekius et Velsenus scripturam V amplexi sunt, quam Leeuwenius haud scio an iure παραδιορθώσει deberi dicit. Mihi quidem, cum illud ἐπέτρεπον et in ceteris codicibus et in lemmate schol. R inveniatur, Bambergii coniectura ἐπέτρεπον ἂν a Blaydesio in textum recepta probatur. Facile enim ἂν post -ον excidere potuit; cf. Eq. 1353, ubi post terminationem -ὼν participii παραδραμῶν, Nb. 1086, ubi post οὖν, 1385, ubi post terminationem -ον imperfecti ἐξέφερον R particulam ἂν omisit. Eandem contra in sententiis negativis et interrogativis ab Aristophane iteratam invenias Ach. 218 οὐδ' ἂν ἐλαφρῶς ἂν ἀπεπλίξατο, 307 πῶς δ' ἔτ' ἂν καλῶς λέγοις ἂν; Av. 829 καὶ πῶς ἂν ἔτι γένοιτ' ἂν εὐτακτος πόλις, 1147 τί δῆτα πόδες ἂν οὐκ ἂν ἐργασαίετο; Ec. 118 οὐκ ἂν φθάνοις — ἂν; Eq. 17 πῶς ἂν — εἶπομ' ἂν; Ls. 3 οὐδ' ἂν διελευθῆν ἦν ἂν, 361 φωνὴν ἂν οὐκ ἂν εἶχον, Nb. 977 ἠλείφετο δ' ἂν τοῦμφαλοῦ οὐδεὶς — ἂν, 1056 οὐδέποτ' ἂν ἐποίει — ἂν, Pc. 68 πῶς ἂν ποτ' ἀφικοίμην ἂν; 321 οὐ γὰρ ἂν παυσαίμεθ' ἂν, Ra. 581 οὐκ ἂν γενοίμην Ἡρακλῆς ἂν, Vp. 171 οὐκ οὐκ ἂν (pro καὶ ἂν) — ἀποδοίμην δῆτ' ἂν; 927 οὐ γὰρ ἂν ποτε τρέφειν δύναται' ἂν, aliis locis. Omitto tragicorum exempla, velut Eur. Androm. 77, El. 534, Hec. 359, Hel. 1011, Hipp. 961, Iph. T.

98. Unum Euripidis affero locum, Suppl. 447 πῶς οὖν ἔτ' ἄν γένοιτ' ἄν ἰχυρὰ πόλις, ad quem Aristophanis Av. 829 supra commemoratus respicere videtur. Ceterum vide de hoc Ἀπικισμῷ Guil. Schmid, Atticismus I, 244 et IV, 619.

In Avium v. 672 ῥύγχος ὀβελίσκων ἔχει dualis R scholiorumque ὀβελίσκων plurali V ὀβελίσκων praeferenda est. Sic enim accurate exprimitur duabus hastis rostrum formari, quo ille histrio, qui luscinae partes agebat, instructus erat. Ac ne quis cum Tyrwhittio, qui ῥύγχος ὀβελίσκιον proposuit, in constructione ῥύγχος ὀβελίσκων offendatur, afferimus Av. 686 πλάσματα πηλοῦ, Ach. 992 στέφανος ἀνθέμων, Ls. 647 ἰχάδων ὄρμαθόν, Pl. 586 κοτίνου στεφάνῳ, 765 κριβανιτῶν (sic pro codd. lectione κριβανωτῶν scribendum est, ut postea in capitis IV § 12 in Pl. 765 tractando videbimus) ὄρμαθῶ, Vp. 475 κράσπεδα στεμμάτων, 1144 κρόκης χόλιξ, ubi genitivus materiae pro ἐκ cum genitivo invenitur. Cf. etiam Kuehner-Gerth Gr. Gr. II<sup>1</sup> § 414, 1 e, p. 333 et § 402 c, p. 264.

In Acharnensium v. 336 ἀπολείς ἄρα τὸν (θ' add. in R sec. Herw.) ἤλικα (RCΓ schol., ἄρα θ' ἤλικα ΒΔ) τόνδε φιλανθρακέα Dindorfius aliique editores Reisingium (Coni. p. 210) secuti ἄρ' ὀμήλικα pro codicum lectionibus scripserunt. Neque vero acquiescendum videbatur criticis in hac Reisingii coniectura. Nam praeterquam quod a traditis scripturis recedit, etiam verendum est, ut choragus corbem carbonariam aequalem dixerit. Propterea Bergkii non male ἄρ' ἀφήλικα coniecit. Sed multo magis quam Bergkii coniectura mihi arridet id, quod Meinekius in Vind. Ar. p. 8 proposuit. Quo loco vir ille doctissimus pro subtili suo ingenio vocem τήλικα Bergkii mutationi ἀφήλικα, in quam ipse quoque primum inciderat, oppositam potiore esse monuit, ut verba ἀπολείς ἄρα τήλικα τόνδε φιλανθρακέα in hunc fere modum vertenda essent: Hunc tantulae aetatis carbonarium perditurus es. Sic et sententiae et numeris, qui versui 285 ἐὲ μὲν οὖν καταλεύομεν, ὧ μὰρὰ κεφαλή respondent, optime consulitur.

## Caput III.

## § 7.

Proximum est, ut de iis agatur locis, quibus scholia et a R et a V dissentiunt. In quibus proferendis ea utimur ratione, ut iis scholiorum lectionibus, quae cum uno alterove ceterorum codicum conspirant, signa addamus eorum librorum. quibuscum conspirant. Ii igitur loci, ubi scholiorum scripturis signa codicum nulla sunt adiecta, scholiorum propriae lectiones habendae sunt.

vss. Sch.

RV

**Equitum :**

11	κινυρόμεθ' cum ACFΘ	κινυρόμεσθ' (κινυρ -V) †
18	κομψευριπιδικῶς lemma schol. V cum MAld. †	κομψευριπικῶς (idem lemma schol. R)
26	ἦν cum Vat. Δ <sup>2</sup>	ἦν ††
68	ἀναπέισετ' (-εετ lemma schol. Ald.) cum CP	ἀναπέισητ' r. Cf. Z. Ar. St. p. 16 et 107 sqq.
140	ἄν οὖν cum M †	οὖν ἄν
230	ἔξεικαμένον cum Ald. ††	ἔξηκαμένον
278	ἐγὼ ἴδεικνυμι	ἐγὼ δείκνυμι ††
289	τὸ νῶτον cum MA	τὸν νῶτον (νότον R) †
346	ἀλλ' οἴεθ' ὅπερ πέπονθα lemma schol. V Ald.	ἀλλ' οἴεθ' ὅπερ πεπονθένα μοι δοκεῖς (idem lemma schol. M). Verbis ὅπερ πεπονθένα μοι δοκεῖς praeferenda videtur lectio AΘP Ald. ὁ μοι πεπον- θένα δοκεῖς. Cf. Z. Ar. St. p. 58 sqq.
385	φλαῦρον cum Ald.	φαῦλον gl. Cf. Z. Ar. St. p. 75.
437	κακίας alt. schol. cum Γ	κακίας ††
565	βουλόμεθα cum AΓΘP Ald. †	βουλόμεσθα (-μεσθ' V †)

vss.	Sch.	RV
635	κοάλεμοι } r. Cf. Z. Ar.	κόβαλοι
635	Μόθων } St. p. 100 sqq.	Μόθωνεσ
756	νῦν δεῖ σε πάντα δὴ cum BF <sup>1</sup> ΔΘ Ald.	νῦν δὴ σε πάντα δὴ R, νῦν δὴ σε πάντα δεῖ V r. Cf. Z. Ar. St. p. 120.
830	πτερυγίζεις a schol. V in adnot. ad Pc. 92 haud scio an memoriae errore prolatum sit, cum in Pl. 575 ἀλλὰ φλυαρεῖς καὶ πτερυγίζεις legatur.	πλατυγίζεις (idem schol. in adnot. ad h. v.) r.
1016	ἐριτίμων ἀπὸ τριπόδων †	διὰ τριπόδων ἐριτίμων (idem schol. RV in adnot. ad Pl. 39)
1177	Φοβεστράτη †	Φοβεσικτράτη

**Banarum :**

18	πλεῖν ἢ ἴναυτῷ cum MA	πλήν ἠνιαυτοῦ ††
159	ἄγων cum MAU ††	ἄγω (idem lemma schol. R)
208	ὦσπ, ὄπ bis lemma schol. rec. cum MA, qui litteras sic divisas ὦ ὄποπ (M, ὦ ὄπ · ὄπ A) exhibent.	ὦ ὄπόπ ter V †, v. om. R
216	λίμναις †	λίμναισιν (idem lemma schol. R)
226	ἀλλ' ἐξόλοισθ' αὐτῷ κοάξ	ἀλλ' ἐξόλοισθ' αὐτῷ } κοάξ κοάξ R } † ἐξολοῖσθ' αὐτῷ κοάξ V }
243	ἠλάμεθα schol. rec. cum Ald.	ἠλάμεθα (idem lemma schol. R) †
286	ἐξόπιθε νῦν ἴθι cum MAU †. Quae lectio verbis πρόθε νυν ἴθι v. sequentis originem de- bent; recte editores ἐξ- όπιθ' ἴθι Dobraeo auc- tore.	ἐξόπιθεν ἴθι R } † ἐξόπιθεν αὐ ἴθι V }
300	τοῦτό γ' ἔθ' ἦττον	τοῦτό γ' ἦττον (idem lemma

vss.	Sch.	RV
		schol. V sec. Augsburg. p. 20.) Bergkio et Meinekio probatum.
340	*ἔγειρε φλογέας : τὸ ἐξῆς ἔγειρε φλογέας λαμ- πάδας ἐν χειρὶ τινάσων schol. V sec. Augsburg. p. 22.	ἔγειρε φλογέας λαμπάδας ἐν χειρὶ γὰρ ἤκει τινάσων
372	*χώρει νῦν (χώρειαν νῦν in lemma schol. V sec. Augsberg p. 23.)	χώρει δὴ νῦν
378	*ἀρείς schol. V ; αἰρήσεις lemma schol. R ex scrip- tura αἰρησ. εἰς	αἶρεις R αἰρήσεις V
422	τὸν Κλειθένη cum Ald.	τὸν Κλειθένουσ γ. (τὸν Καλ- λίαν interpretandi causa su- perscr. pr. m. in V)
473	ἑκατοντακέφαλος cum U et M, qui ἑκατον-praebet. † Cf. p. 62 ad h. v.	ἑκατογκέφαλος (τ' ἑκατογκέφ <sup>α</sup> lemma schol. V sec. Augsburg. p. 27.)
680	περιβρέμεται schol. } ad v. 93 } ἐπιβρέμει schol. ad. } †† v. 1532 }	ἐπιβρέμεται
800	ἑύμπηκτα M eiusque schol., r. Cf. ad v. p. 75 prolatum.	κύμπυκτα R ἑύμπυκτα V
813	γενήσεται schol. in adnot. ad v. 738 †	γίνεται (γίγν-V)
815	ὀδόντας cum M <sup>1</sup> et qui- busdam Blaydesii dett. codd.	ὀδόντα r. Cf. Fritzschiium ad h. v.
818	ἵπυλόφων schol. Ald. cum Blaydesii quibusdam dett. codd.	ἵππολόφων (idem lemma schol. V sec. Augsburg. p. 33.) r. Cf. vss. 821 ῥήμαθ' ἵπποβάμονα, 925 ῥήματ' — ὄφρυς ἔχοντα καὶ λόφους, 929 ῥήμαθ' ἵπποκρημνα.

vss.	Sch.	RV
925	μορμωρῶν editoribus probatum.	μορμουρῶν (-μυρῶν V)
971	μέντοι' γῶ (μέντουγῶ Bothio auctore editores) φρονεῖν cum MAU	μέντοι σωφρονεῖν. Verbum σωφρονεῖν idoneum sensum non praebet.
1000	τοῖς ἰκτίοις	τοῖς (τοῖσιν V) ἰκτίοισιν †
1026	τοὺς Πέρσας cum Blaydesii quibusdam dett. codd. †	Πέρσας
1112	οὐκ ἔθ' cum MA	οὐκ ἔσθ' ††
1311	νοτίαις cum Δ corr. aliisque dett. codd.	νοτεροῖς V, νοτίοις R r., "νόπιος zweier Endungen bei Aesch. Prom. 401: νοτίοις παγαῖς. Strab. 15, 685: θαλάττης τῆς νοτίου". Kockius ad h. v.
1482	μακάριον ††	μακάριος γ'

**Nubium:**

121	Δήμητρα lemma schol. rec. cum ΑΔΘ aliis. De declinatione vocis Δημήτηρ cf. Croenert Memor. Gr. Herc. p. 169.	Δήμητρα <sup>α</sup> ν R sec. Herw. } †† Δήμητραν V
134	Κικυννόθεν cum ΑΔΘ r. Vide Meisterhans p.97.	Κικυννόθεν, sed V recte Κικυννεῖς in v. 210.
195	ἡμῖν	ἡμῖν ††, quod ferri nequit, cum discipulus usque ad v. 221 in scaena remaneat.
213	ἡμῶν ††	ἡμῶν r. "Intellige dictum ad populum conversa repente oratione, non ad Socraticum" G. Hermannus ad h. v.
215	μέγα schol. rec.	πάλιν V, πάνυ R r. Cf. v. p. 94 tractatum.
243	ἐπτριψεν schol. rec. cum MA aliis r. Cf. v. 438.	ἐτριψεν (idem schol. V in adnot. ad v. 242.)



vss.	Sch.	RV
300	χθόνα cum AΔ aliis.	ἐς χθόνα†
307	πρόοδοι cum MA aliis. r. Cf. Pc. 397, Av. 853, Bl. A. C. Gr. p. 173 ad Nb. 307.	πρόδομοι
409	ἔχων cum M corr. ΔΘ aliis.	ἔχον (ἔχον sic lemma schol. R sec. Rutherford)††
436	προπόλοις lemma schol. R sec. Rutherford. cum M aliis†	προπόλοις
484	ὀφείλεται schol. rec. cum ΔU aliis††	ὀφείληται
490	*κυναρπάσει	ὕφαρπάσει (idem lemma schol. R sec. Rutherford.)
507	μελιτοῦτταν cum CΔΘ r. Cf. οἰνοῦτταν in Pl. 1121.	μελιττοῦταν. Idem mendum in Ls. 601.
571	ἵππωνάμαν cum M et quibusdam dett. codd. r. Eadem forma in Eur. Hipp. 1399 et Soph. Ai. 232.	ἵππονόμαν
688	ἄρρεν' ἐν ὑμῖν schol. rec. cum dett. quibusdam codd. Praepositione ἐν, quae e dittographia ori- ginem duxit, deleta haec lectio sincera est.	ἄρρεν' ἡμῖν. Pronomen ἡμῖν a sensu huius loci alienum est.
730	ἀποστερητίδα schol. rec. cum ΔU aliis††	ἀποστερητίδα V r., ἀποστερη- τικὴν R, aut scribae incuria e v. 728 aut e glossemate.
754	ἀντέλλοι cum dett. qui- busdam codd. Editores recte ἀνατέλλοι.	ἀνατέλλει†† Cf. similia menda p. 21 ad Vp. 1458.
755	τιῆ τί δὴ cum MAΘ aliis.	ὅτιῆ τί δὴ r. Cf. G. Hermannum ad h. v.

- | vss. | Sch.  | RV   |
|------|---|--|
| 756  | ἀργυρίων lemma schol. rec. cum Ald.   | τάργυριον. Legendum τάργυρια; cf. Kockii adnot. ad h. v. in ed. IV 1894.   |
| 762  | ὑποχάλα schol. rec. cum deft. quibusdam codd. ††  | ἀποχάλα. De ὑπὸ et ἀπὸ inter se commutatis cf. ad Ra. 644 p. 44.   |
| 811  | ἀπολέψεις· ἀπολεπίσεις· ἔαν δέ, ὡς ἐν τοῖς πολλοῖς, ἀπολάψεις, ἐκπίης. Quamquam utraque scriptura etiam a Suida s. v. ἀπολάψεις commemorata sententiae convenit — ἀπολέψεις enim “decorticabis”, ἀπολάψεις “exhauries” valet, — tamen cum Meinekio, Kockio, aliis verbum ἀπολάψεις praefero, quippe quod et in RV legatur et teste scholio in plerisque apographis scriptum fuerit. | ἀπολάψεις (idem lemma schol. R sec. Rutherford. cum explicatione ἀφαρπάσεις, ἀποκερδανείς.)                              |
| 833  | πείθειν lemma schol. rec. cum M ††  | πείθει   |
| 869  | κρεμαστῶν et κρεμαστῶν. Sed recte schol. in adnot. ad Vp. 1429 κρεμαθῶν.  | κρεμαθῶν. Cf. Moer. p. 242: Κρεμάθρα, Ἀττικῶς, κρεμάστρα Ἑλληνικῶς. Etiam Suidas formam Atticam agnoscit s. v. κρεμάθρα. |
| 1001 | βλιτομάμαν cum MAΔΘ aliis.  | κλιτομάμμαν ††   |
| 1006 | λευκῶ cum MA aliis.   | om. †  |
| 1036 | καὶ μὴν πάλ' ἔγωγ' ἐπιγύμνην lemma schol. rec. cum ΘU aliis. Editores   | καὶ μὴν ἔγωγ' ἐπιγύμνην. Pronomen ἔγωγ' interpolatum videtur e v. 1038. Nihil frequen-                                   |

vss.	Sch.	RV
	καὶ μὴν πάλαι γ' ἐπιγιόμην Bentleio duce scripse- runt. Cf. similem locum in Nb. 4 καὶ μὴν πάλαι γ' — ἤκουσ' ἐγώ.	tius esse pronominis inter- polatione constat. Vide sis Blaydesii adnott. ad Ach. 437. Pl. 648, 1170, Th. 754.
1046	*δειλὸν lemma schol. rec. cum Δ aliisque dett. codd.	δειλότατον
1047	μέσον ἔχω λαβῶν ce. Cf. v. p. 69 tractatum.	ce μέσον ἔχω λαβῶν
1105	πότερον lemma schol. rec. cum ΜΑΔΘ aliis.	πότερα r. Cf. Nb. 638 p. 152 tractatum.
1154	βοάσομαι ἄρα τὰν cum Ald. (βοάσομαι τὰν lemma schol. R sec. Rutherford.)	βοάσομαι τ' ἄρα τὰν (R, γὰρ ἄταν V levi mendo corruptum ex τᾶρα τὰν). Editores recte βοάσομαι τᾶρα τὰν.
1203	νενασμένοι et } schol. rec. νενοικισμένοι } cum dett. quibus- } quibus- dam codd. }	νενησμένοι r. Cf. Lobeck. ad Soph. Aiac. p. 263 (318).
1256	προσαποβαλεῖς cum ΜΑ Δ aliis, r. Cf. v. p. 69 tractatum.	καὶ προσαποβαλεῖς R καὶ προσαποπολεῖς V
1277	προκεκλησέσθαι cum Μ ΑΔΘ aliis, r. Cf. v. p. 69 tractatum.	προκεκλησῆσθαι (idem lemma schol. R sec. Rutherford.)
1298	σαμφοῖρα cum Δ aliis, r. Cf. G. Hermannum ad h. v.	σαμία

## Pluti:

119	*μῶρ' ἔμ' εἰ et μῶρ' ἔπη schol. Iunt. ed. cum dett. codd.	μῶρ' ἔμ' εἰ
148	δοῦλος γεγένημαι: πρό- τερον ὦν ἐλεύθερος schol. R	διὰ τὸ μὴ πλουτεῖν ἴσως. Quod e glossemate v. praecedenti ἔγωγέ τοι διὰ μικρὸν ἀργυρίδιον adscripto originem duxisse

vss.

Sch.

RV

- 316 ἀλλ' lemma schol. rec. om. R†  
cum MA
- 401 ποιῆσαι νό cum MAU ἄγ' V gl. Cf. ad v. 824 p. 161.  
427 λευθόπωλιν schol. Θ ποῆσαι (ποῆω V) νῶιν††  
cum MA aliis†† λευθόπωλιν (idem lemma schol.  
R sec. Rutherford.)
- 428 ἐνέκραγες cum MAU ἀνέκραγες R et alt. schol. } ††  
aliis, r. Cf. Bl. A. C. Gr. ἀνακέκραγες V  
p. 232 ad Pl. 428.
- 488 ἀντιλέγοντας legisse vi- ἀντιλέγοντες r. Partic. enim  
detur, cum praebeat: cum verbo νικήσετε quam cum  
χρῆ λέγειν ὑμᾶς ἀντι- χρῆν coniungere praestat. "In  
λέγοντας. priore scriptura (scil. ἀντιλέ-  
γοντες) facilius est orationis  
cursus." Hemsterhusius.
- 493 βούλευμα et alt. schol. βούλημα††  
falso βούλημα
- 505—506 οὐκ' οὖν εἶναι φημι οὐκουν εἶναι φημ' εἰ παύσαι  
ὀδὸν ἦντινα ἰών lemma ταύτην βλέψας πόθ' ὁ Πλοῦ-  
schol. R. Ex annotatione τος | ὀδὸν ἦντιν' ἰών κτλ. R.  
schol., quod "unum in- Versus 505 in V sic deprava-  
tricatissimorum in hanc tus est: οὐκουν εἶναι φημι εἰ  
fabulam" esse iure mo- παύσει ταῦτ' ἦν βλέψῃ πόθ' ὁ  
nuit Duebnerus, appa- Πλοῦτος. Cum Blaydesio aliis-  
ret, quantopere antiqui que editoribus lectionem R  
grammatici in hoc ver- amplector, quippe quae ido-  
su legendo laboraverint. neum sensum praebeat.  
Cf. Duebner. p. 566 et

vss.	Sch.	RV
	van Ijzeren in <i>Mnem. Nov. Ser. XXVIII</i> , 1900, p. 191.	
516	ἐξῆ cum MAU	ἐξῆν ††
528	τάπησι cum MAU, interpretamentum: cf. schol. Ec. 840 δαπίδων δὲ τῶν ταπήτων.	δάπια R corr. ut vid. ex δ' ἀπὶ σι, δάπησι V ἰοῖ mendo.
586	κοτίνω στεφάνου (sic) lemma schol. R	κοτίνω στεφάνω R, κοτίνου στεφάνω V r. Cf. v. p. 38 tractatum.
596	κατὰ μῆνα προπέμπειν cum dett. quibusdam codd.	κατὰ μῆνα προσάγειν R, κατὰ μῆν' ἀποπέμπειν V r. Cf. v. p. 39 tractatum.
631	τρόπων schol. rec. cum MA, ortum, opinor, ex τρόπου in fine v. praecedentis.	φίλων (idem lemma schol. R sec. Rutherford.)
635	λελάμπρυνται cum M corr. aliis, praef.	λελάμπρυνται
666	ὑπερηκόντισεν cum MU aliis.	ὑπερηκόντισεν R (-κεν V). Cf. v. p. 65 prolatum.
673	ἀθάρας cum MU aliis, r. Cf. ad h. v. p. 65; ἀθάρας alt. schol.	ἀθάρας (idem lemma schol. R sec. Rutherford.)
701	μέν τις cum MAU aliis.	μέν γέ τις R (idem lemma schol. R sec. Rutherford.) μέν γε omisso τις V } †
702	ὑπερυθρίασε lemma schol. Θ cum dett. quibusdam codd.	ὑπερυθρίασε R } †† ὑπορυθρίασε V }
707	συνεκαλυψάμην schol. Θ cum MAU aliis †	ἐνεκαλυψάμην
721	ἐκτρέψας cum MA aliis.	ἐκτρέψας ††
725	*τῆς ἐκκλησίας cum AU aliis et ταῖς ἐκκλησίαις.	τὰς ἐκκλησίας (εκ- R)

vss.	Sch.	RV
729	ἡμιτύβιον lemma schol. R cum M corr. Θ aliis.	ἡμιτύμβιον ††
731	κατεπέτας' schol. Θ cum MAU aliis.	κατέπασσ' (-έπλασ' V) ††
736	ὡς γέ μοι δοκεῖν lemma schol. cum Ald.	ὡς γ' ἐμοὶ (γ' ἐμοὶ R) δοκεῖ. Editores Dind. praeesunte ὡς γ' ἐμοῦδόκει.
845	*μῶν οὖν ἐμυήθησ cum MAU aliis.	μῶν ἐνεμυήθησ R (idem lemma schol. R sec. Rutherford.), μῶν ἐμυήθησ V
904	δταν τύχω in lemmate, sed δταν τύχη explicat verbis δταν γένηται και- ρὸς πολέμου. Utique re- tinendum est τύχω. Cf. similes constructiones a Blaydesio ad h. v. in comment. p. 322 et ad Ra. 945 in comment. p. 393 adnotatas.	δταν τύχω. Hemsterhusius, Meinekii in Vind. Ar. p. 218, Velsenus κήπτομαι γ', δταν τύχη scripserunt "invita lin- gua", ut Leeuwenius in Mnem. Nov. Ser. XXX, 1902, p. 422 iure monuit.
1011	νιτάριον και βάτιον lem- ma schol. R sec. Rutherford.	νιτάριον ἄν και βάτιον. Meinekii coniectura in Vind. Ar. p. 220 νιττάριον ἄν και φάβιον Vel- seno probata tam sensus quam metrum curatur.
1096	προσίχεται schol. rec. et schol. in adnot. ad v. 1042 cum MAU aliis.	προσείχето ††
1140	ὕφειλου schol. Θ cum MAΘ corr. aliis ††	ὕφελιοι R ††, ὕφελιοι' V r.
1207	ἐνεικιν schol. rec. et schol. in adnot. ad v. 1171 cum MAU aliis ††	ἐπεικιν

**Avium :**

35 ἀνεπτόμεθ' (-μεσθ' M) — ἀνεπτόμεσθ' — ἀμφοῖν ποδοῖν  
ἀμφοῖν τοῖν ποδοῖν schol. R (idem Suidas s. v. ἀμφοῖν, ubi

vss.	Sch.	RV
	in adnot. ad. v. 45 cum M. Ad diiudicandum, ultra lectio vera sit, interest quaerere, Aristophanes in voce ἀμφω cum substantivo coniuncta articulum addiderit necne. Atque cum Kockius (cuius cf. adnot. ad h. v. in ed. III 1894) articulum a comici addi affirmaverit, quin scriptura ἀνεπτόμεθ' — ἀμφοῖν τοῖν ποδοῖν sincera sit, dubitari nequit.	ἀνιπτάμεσθ'); ἀμφοῖν ποδοῖν etiam schol. V Ald. in adnot. ad. v. 45 sec. Duebn. p. 479.
129	πρώϊν lemma schol. R sec. Rutherford. ††	πρώϊν R, πρωι εἰς (sic) V. utrumque depravatatum ex πρώϊν, quod Ald. praebet.
245	κάμπτεθ' cum Ald. ††	κάπτεθ'
569	ἐνορχιν cum A Ald. ††	ἐνόρχην
1007	ἀκτέρος cum B pr. U edd. probb.	ἀκτέρες (V sec. Herw.). Qui casus hic ferri nequit.
1187	*πᾶς τις schol. in adnot. ad v. 1118 cum C Ald.	πᾶς R, παῖε V
1480	τοῦτο δὲ †	τοῦ δὲ
1506	ἀπὸ γὰρ ὀλέσει schol. rec. cum B Ald.	ἀπὸ γὰρ ὀλέσει V, ἀπὸ γὰρ μ' ὀλέσει R, unde ἀπὸ γὰρ μ' ὀλείς Mein. in Vind. Ar. p. 114.
1590	λιπαρά γ' εἶναι πρέπει cum B Ald. †	λιπαρά πρέπει R † λιπάρ' εἶναι πρέπει V
1693	*ἀλλὰ γαμικὴν } schol. in cum B } adnot. ad	γαμικὴν
1693	δότη cum BΔ } v. 1565.	διδότη

vss.	Sch.	RV
		<b>Vesperarum:</b>
36	ἐμπεπρημένης cum BC	ἐμπεπρημένην R (-μένην V) ††
57	κεκλαμμένον ††	κεκλεμμένον
90	ἴτι cum cett. codd.	om. †
110	ἔχων in lemmate schol. V; at in R adnot. illa παίζει, ἀντι τοῦ ἔχει ad genuinam lectionem τρέ- φει spectat.	τρέφει
145	κυκίνω ††	κυκίνου
462	τῶν μελέων lemma et schol. in adnot. ad v. 415 cum Δ Ald. †	τῶν μελῶν τῶν
476	ἐκ στεμμάτων	στεμμάτων γ. Blaydesii con- iectura κράσπεδ' ἐκ στεμμάτων ex adnot. schol. opus non est. Cf. quae ad Av. 672 p. 167 diximus. Ceterum vide de verborum κράσπεδα στεμμάτων significatione Roemerum (Stud. zu Ar. p. 89).
505	ὀρθοφοιτο- γ.	ὀρθοφοιτο- R (-φοιτο- V)
570	*ἄμα βληχᾶται cum BC	ἄμ ἄμα βληχᾶται R, ἀποβληχᾶτ' V sec. Herw.
572	κωλῆ schol. V haud scio an recte legerit. Cf. ad Vp. 573 p. 142.	φωνῆ
674	λαγαριζόμενον cum C Ald., γ. Cf. v. p. 67 pro- latum.	λαγαρυζόμενον
704	τιθαρευτήν cum B Ald., γ. Cf. Croenert Memor. Gr. Herc. p. 94, 1.	τιθαρευτήν
727	κίμπωνας cum B pr. Ald. Cf. similia menda p. 66 ad Av. 245.	κίπιωνες R sec. Herw. ††, κί- πωνας V γ.



vss.	Sch.	RV
783	ἀναμασώμενοι cum BC r. Cf. Dindorfii notam a Blaydesio ad v. 704 al- latam.	ἀνακασσώμενοι
890	γενναιοτέρων et γε νεω- τέρων	γενναιοτέρων. Quae lectio a numeris aliena inde originem duxit, quod ai ut e legebatur. ἀπεδάκρυσα
983	*ἀπεδάκρυσα in lem- mate, sed compositum ἐπιδακρύειν in adnot.	
1050	εἰ παρελαύνων r. schol. V cum interpretamento: ἀντι τοῦ ἐπιχειρῶν καὶ ἐπιτρέχων.	εἴπερ ἐλαύνων††
1091	ἦ cum B r. Cf. p. 77 ad Pl. 77.	ἦν R, ἦι (sic) V
1111	κυτάρους cum C	κυτάρους V†, καττάρους R††
1120	ἔμβραχῦ cum BC r. Cf. Cobetii Var. Lect. p. 207 sqq.	ἔμβραχῦ R ἐνβραχῦ V
1132	*τριβωνικῶς et γερωντι- κῶς (schol. R)	τριβωνικῶς
1134	ἀποπῆξαι schol. R sec. Rutherford. Cf. van Ijzeren in Mnem. Nov. Ser. XXVIII, 1900, p. 180.	ἀποπνίξαι, quod -πνίξαι scri- bendum est.
1221	Ἀκέστορος	ἀκέστερος††
1232	μαινόμενος lemma schol. V cum B††. Sed ex- plicatur μαίόμενος (quod etiam schol. ad Th. 162 praebet): ἀντι τοῦ ζητῶν μέγα κράτος.	μαίόμενος R r. μαινόμενος V (sed v del. m. pr. sec. Herw.)
1348	ἐφιαλεῖς schol. V φιαλεῖς schol. R	φιαλεῖς. Cf. ad Nb. 1299 ἐπαλω p. 207.
1450	εε schol. rec. cum B Ald.††	γε

vss.	Sch.	RV
1455	ἐπὶ τὸ τρυφερὸν cum B aliisque. Haud dubie verum est τρυφερὸν. Quo in τρυφὸν (R) corrupto grammaticus nescio quis τὸ <τ>ρυφᾶν scribere voluit. Neque vero ferri potest verbum τρυφᾶν cum adiectivo μαλακὸν coniunctum.	ἐπιτρυφὸν (sic) R } ἐπὶ τὸ ῥυφᾶν V } ††
1478	παύεται cum BC Ald. Male ortum propter futura ἀποδείξειν et διορχόμενος in vss. 1480, 1481.	παύεται
1510	πιννοτήρης cum Ald.	πιννοτήρης †
1534	τριόρχαις cum B Ald. praef. Cf. Mein. Vind. Ar. p. 108 ad Av. 1181.	τριόρχοις

**Pacis:**

70	ἀναρριχᾶτ' (in lemmate schol. R sec. Rutherford., ἀνερριχᾶτο lemma schol. rec.) Vanae sunt schol. etymologiae.	ἀνερριχᾶτ'. Editores ἀνηριχᾶτ' scribere debebant. Cf. Lautensach, Grammat. Stud. zu d. griech. Tragikern u. Komikern (Augment u. Reduplikation), II 136.
218	πειστέον cum BC Ald.	πιστέον ††
253	ἐν πολλοῖς κεῖται τὸ κοί schol. V. Syllaba θα in θατέρω sine dubio causa fuit pronominis in textu schol. eiecti.	οὔτος παραινῶ κοί μέλιτι χρῆσθαι θατέρω r., nisi quod 'τέρω (i. e. ἐτέρω) pro θατέρω scribendum est.
303	φοινικίδων schol. R legisse videtur; cf. Rutherfordii adnot. ad schol. R. Iam	φοινικικῶν

vss.	Sch.	RV
	Meinekios in Vind. Ar. p. 42 poetam substantivo φοινικίδων usum esse sus- spicatus est, quod adiec- tivum φοινικικός ad φοι- νικίς revocari non posset.	
346	*εἰ γὰρ μοι γένοιτο lem- ma schol. V.	εἰ γὰρ ἐκγένοιτ' (γένοιτ' V) ἰδεῖν κτλ.
402	κλέπται γὰρ νῦν εἶναι lem- ma schol. V. Meinekio astipulor, qui κλέπται τὰ νῦν γὰρ εἶναι μᾶλλον ἢ πρὸ τοῦ in Vind. Ar. p. 44 restituit.	κλέπται τε (in ai τε corr.) γὰρ νῦν μᾶλλον εἶναι V, versum om. R
542	καὶ κυάθοις lemma schol. RV cum B Ald. ††.	καὶ κυάθους sec. Herw., r. Cf. v. p. 68 allatum.
562	λιταργιούμεν cum B Ald.	λιταργιούμεν ††
587	τὸ μέγιστον cum B Ald. †	μέγιστον
610	ἐξεφύσχησε γὰρ cum B Ald. †	ἐξεφύσχησεν (idem lemma schol. R sec. Rutherford.)
628	κορώνων cum B Ald.	κορώναιον ††
633	οὐκ ἐλάνθανεν prius scho- lion R cum B Ald. λ et μ minusculae scripturae inter se commutatis.	οὐκ ἐμάνθανεν r.
676	οὔπερ	δπερ ††
753	βαρβαροθύμους	βορβοροθύμους r. Cf. Eq. 309, ubi ipse Cleon βορβοροτάραξ vocatur.
907	προῖκα cum B Ald.	προῖκ' ἄν (idem lemma schol. R sec. Rutherford.) †
1000	ἴκ Μεγάρων schol. V; ab edd. auctore Hamakero receptum, quod aptiorem et elegantiore sensum praebet quam μεγάλων.	μεγάλων

vss.	Sch.	RV
1032	οὐδὲν δεῖσει †	οὐ δεῖσει
1066	αἰβοῖ αἰβοῖ cum Ald. †	αἰβοῖ βοῖ
1086	τραχὺν cum B Ald.	τρηχὺν (Vsec. Herw.) hic praef. ut epicum.
1112	κεν cum C r. Cf. v. 1076, ubi V in eodem proverbio κεν exhibet.	καὶ
1159	ἦνίκα' ἄν cum B Ald.	ἦνίκα δ' ἄν † G. Hermannus metrum restituens ἦνίκα' ἄν δ'.
1195	τὰς ἀμύλους cum B Ald.	τοὺς ἀμύλους r. Subauditur ὁ πλακοῦς in ἄμυλος. Cf. E. M. 87, 42: Ἄμυλος· βρώμα, τὸ μὴ πεπτικὸς ὑπὸ μύλην· ἀρκενικῶς et Phot. s. v. Ἄμύλους· καὶ τὸν ἄμυλον ἀρκενικῶς λέγουσι (Reitzenstein, Anf. des Lex. des Phot. p. 97).

**Acharnensium:**

vss.	Sch.	R ceterique
26	ἄθροοι r. Cf. v. p. 83.	ἀθρόοι
35	ἦδει. Cf. p. 83 ad h. v.	ἦδ' εἰ R ἦδει (ACΓ, -η BΔ) } ††
82	δρων cum ΓΔ; ὀρῶν scribendum cum Suida s. v. ἀποπάτημα.	δρων R δρων (BC, ὀρῶν A) } ††
120	τοιόνδ' ᾧ †	τοιόνδε γ' ᾧ (R, θ' ᾧ AΓ), τοιόνδε δ' ᾧ BC r. Cf. v. p. 84 allatum.
127	οὐδέποτ' ἴχει ἡ θύρα. Cf. v. p. 100 tractatum.	οὐδέποτ' ἴχει θύρα R, οὐδέποτέ γ' ἴχ' ἡ θύρα ABΓΔ
198	δπου	δπη R sec. Herw. } δπη praef. δπη C, δποι ABΔ } ut Atticum. Cf. Meisterhans p. 64, 3.
502	καὶ νῦν cum B Δ ††	νῦν γε R, νῦν AC †
610	ἐνη. Cf. v. p. 102 tractatum.	ἐνη (sic) R, ἐν ἡ ABCΓΔ

vss.	Sch.	R ceterique
687	σκανδαληθριςτάς et σκαν- δάληθρ' ίςτάς	σκανδαλιθρίστας R ††, σκανδά- ληθρ' ίςτάς ABCΓΔ r.
772	θυμητιδάν cum Ald. Berg- kio, Meinekio, aliis pro- batum.	θυμητιδαν (R, -δάν Γ) θυματιδάν ABCΔ
778	*ού χρήσθα αιγάς lem- ma, sed ού χρήσθα αιγάν in adnot.	ού χρήσθα αιγής
832	άλλά μήν cum Γ ††	άλλά μιν R, ex quo primus Elmsleius άλλ' άμίν restituit Cf. Ahrens De Dial. Dor. p. 259. άλλά μέν ABCΔ ††
833	πολυπραγμοσύνηαν lem- ma, sed genitivus πολυ- πραγμοσύνης explicatur adnotatione: λείπει δέ τó ένεκα, ίνα ή ένεκα τής πολυπρ.	πολυπραγμοσύνης ABCΓΔ, πο- λυπραγμοσύνη R, quod cum Meinekio — probante Fritz- schio ad Th. 1109 — retineo.
929	ώ λψτε lemma invito metro, sed recte βέλτιςτε in v. antistrophico 948 praebet.	ώ βέλτιςτε
966	*ούκ άν μά Δί' ού δοίην lemma	ούκ άν μά Δί' ει δοίη
971	είδες ώ semel	είδες ώ bis
988	τά δ' in lemmate, } Cf. v. sed έπτέρωται in } 971 p. adnot. schol. R } 104 sec. Rutherf. } trac- tatum.	έπτέρται (= έπτέρωται) R sec. Herw., ται δ' Γ, τωδ' Α, τάδ' BCΔ
1086	τήν κίςτιν in lemmate et in adnot. ad v. 961 ††	τήν κίςτην
1097	v. legerunt	v. om. RACΓ, non B. Facile omitti poterat propter sequen- tem v.
1099	δούς έμοί schol. R in adnot. ad v. 772 ††	οίςτε, παί

vss.	Sch.	R ceterique
1112	μίμαρκιν ††	μίμαρκιν RBΔ r. (-κον AC ††)
1190	ἀτταπατῶ lemma ††	ἀτταταῖ ἀτταταῖ R, ἀτταπαττωῶ ABCΓΔ ††

**Ecclesiastiarum :**

vss.	Sch.	RBΓ
150	διερεϊαμένη ab editoribus auctore Schaefero receptum.	διερεϊμένη
288	ἐνδύμεναι legit, cum interpretetur: καταδυόμεναι εἰς τηλικαύτην τόλμαν λάθρα.	ἐνδούμεναι ††
754	μετοικισόμενος legisse videtur, cum μετοικίαι θέλων praebeat.	μετοικιζόμενος r. Futurum μετοικισόμενος repudiandum est; Atticum enim esset μετοικιούμενος. Cf. Eur. Heraclid. 46.

**Lysistratae :**

vss.	Sch.	RBCLΔ
63	Θεογένουσι Dind. Eng. alii probante Meinekio in FCG. 2, 475, XXXV. Cf. Kirchner Pros. Att. n. 6703.	Θεαγένουσι
282	ἐφ' ἑπτακαίδεκα ἄσπιδας	ἐφ' ἑπτὰ καὶ δέκα ἄσπιδων r. Cf. Leeuwenium, qui in adnot. ad h. v. collatis Herod. Thucyd. Xenoph. exemplis haec monuit: "De ordinem servantibus genitivum, de consistentibus accusativum dici videmus; et ipsa id fert ratio".
357	αὐταῖς r. Cf. Bl. A. C. Gr. p. 138 ad Ls. 357.	αὐτὰς

vss.	Sch.	RBCLΔ
676	διαγράψω ab editoribus auctore Bentleio receptum. Quo de verbo vide Kockium ad Nb. 774. Lemma διαγράφομαι habet L sec. Stein.†	διαγράψω R†, διαγράφομαι BCLΔ litteris ομ futuri διαγράφομαι librariorum incuria omissis.

## Thesmophoriasusarum :

vss.	Sch.	R
21	οἶόν γε	οἶόν τε ††
39	λαός	λεώς †
125	δόκιμον	δοκίμωι. Lenissima mutatione Meinekii in Vind. Ar. p. 147 δοκίμων scripsit probante Buengero (De Ar. Eq. Ls. Th. apud Suid. rell. p. 44).
179	καινή, quod verum legisse schol. ex interpretatione μεγάλη και θαυμαστή Bisetus conclusit.	κοινή
220	Ξυροδόκης	Ξυροδίκης ††
273	Ἴπποκράτους	ὑποκράτους ††
291	ποσθαλίκον Dindorfio praeunte editoribus probatum.	πρὸς θάληκον. Quod quomodo ex ποσθαλίκον depravatam sit, Engerus in adnot. ad h. v. exponit.
356	λεγούσας	λεγούσαις ††
834	Στηνίοις	τηνίοις ††
910	ἰφύων r. Cf. adnot. δέον εἰπεῖν ἐκ τῶν ὄψεων εἶπεν ἐκ τῶν ἰφύων; ludit enim comicus, qui ut in vss. 387 et 456 sic etiam hic Euripidem ut humili loco natum maledico sermone carpit.	ἀφύων ††

vers.	Sch.	R
947	παίωμεν	πέωμεν ††
1197	συβήνην	συμβήνην †† De littera μ inserta cf. p. 66 ad Av. 245.
1227	πέπαισται	πέπυσται ††

## § 8.

Pergamus ad singulos, quos asterisco notavimus, locos tractandos.

In Ranarum v. 340 sqq. ἔγειρε φλογέας λαμπάδας ἐν χερσὶ τινάσων post ἐν χερσὶ in RV γὰρ ἦκει insertum est. Schol. V explicat: ἔγειρε φλογέας · τὸ ἐξῆς ἔγειρε φλογέας λαμπάδας ἐν χερσὶ τινάσων · ἦκεις νυκτέρου τελετῆς φωσφόρος ἀστὴρ ἐν χερσὶ τινάσων φλογέας λαμπάδας; schol. R.: νοητέον οὕτως · ἔγειρε φλογέας λαμπάδας ἐν χερσὶ τινάσων · ἦκεις γὰρ νυκτέρου τελετῆς φωσφόρος ἀστὴρ. Versus a criticis diu multumque vexatus est. Meinekius quidem in Vind. Ar. p. 164 τινάσων removendum esse putavit, G. Hermannus et Reisi-gius (Coni. p. 299) γὰρ ἦκει eliminaverunt, alii alia temptaverunt. Participium τινάσων delendum non esse persuasum habeo. Hoc enim eiecto non perspicio, quid sibi velit illud ἐν χερσὶ. Quibus cum verbis, quae participium desiderant, optime coniungitur τινάσων; quo de verbo pendet accusativus λαμπάδας. Praestat certe verba γὰρ ἦκει eliminare. Quae e glossemate in textum illata esse Kockius in adnot. ad. h. v. haud scio an iure moneat, cum voce ἔγειρε, quam stare non posse aptissime exponit, in ἔπειγε mutata sic ratiocinetur: "Vielleicht ist ἔπειγε (intransit.) zu lesen: eile herbei, wo zu 344f. die Begründung geben: denn alles wartet nur auf dich. Dann könnte γὰρ ἦκει (ἦκεις), das die Hdss. hinter χερσὶ haben, aus einer Glosse zu ἔπειγε entstanden sein. Thesm. 783: βάσκετ', ἐπέιγετε. Eubul. 15, 11; ὥστ' εἴ τι βούλει τῶν λελειμμένων φαγεῖν, ἔπειγ', ἔπειγε". Verba autem γὰρ ἦκει sic in textum irreperunt, ut locum obtinerent vocis ΤΙΝΑCΩΝ, quae propter simile illud ΙΑΚΧΩ exciderat (cf. schol. rec. ad v. 343 ἐν δὲ τὰ ἐκλέλοιπε τὸ τινάσων).



In v. 372 χώρει νυν πᾶς ἀνδρείως RV χώρει δὴ νῦν habent; scholiasta χώρει νῦν legit; sed. lemma schol. V est χώρειαν νῦν. In quo litterae αν nihil aliud sunt nisi vestigia maiuscularum litterarum ΛΗ, quibus archetypus exaratus erat. Aut δὴ aut νῦν metri causa eiciendum est. Atque editoribus assentior, qui χώρει νυν scripserunt; cf. Ra. 440, Nb. 1114 χωρέϊτε νυν, alios similes locos. Particulam autem δὴ ut saepe sic etiam in nostro v. voci νυν adscriptam in textum illatam esse verisimile est. Nun enim frequentissime per δὴ explicatur; cf. ad. Eq. 8 p. 11 prolatum.

In v. 378 ἀλλ' ἔμβα χῶπως ἀρείς τὴν Σῴτειραν R exhibit αἶρεις, V αἰρήσεις, quod nescio an ex αἰρ<sup>εις</sup> ortum sit. Schol. V adnotationem praebet: οἶον ὑψώσεις τοῖς ἐπαίνοις. Quae verba indicio sunt scholiastam ἀρείς legisse. Hanc schol. scripturam cum Meinekio, Kockio, Blaydesio reponere malim quam cum Velseno codicum lectiones violenter in ἀρξει mutare.

In Nubium v. 489—90 ἄγε νυν ὄπως, ὅταν τι προβά-  
λω σοι κοφόν | περὶ τῶν μετεώρων, εὐθέως ὑφαρπάσει (RV) pro ὑφαρπάσει schol. συναρπάσει in lemmate habet. In R glossa invenitur ὑφαρπάσει ἀντὶ τοῦ συναρπάσης (-εις Rutherfordi). Apparet igitur genuinam vocem ὑφαρπάσει, cui nostro loco utique melior et elegantior sententia subest — valet enim Latinum “surripere” — quam illi συναρπάσει, hoc glossemate ex textu, qui scholiastae praesto erat, extrusam esse.

V. 1046 sic traditus est: ὀτὴ κάκιτόν ἐστι καὶ δειλότατον (RVMAΘ, δειλόν Δ aliique) ποιεῖ τὸν ἄνδρα. Schol. rec. in lemmate praebet δειλόν, sed schol. vetus in adnot. dicit: δειλότατον δὲ εἶπεν. Hunc versum, qualis in codicibus legitur, ferri non posse inter criticos constat. Blaydesius quidem ad h. v. monuit: “Versus frigidus et nostro indignus”. Neque aliter Kockius sensit, cum in apparatu critico animadverteret: “Da viele Hdss., darunter Rav. Ven., und Schol. δειλότατον haben, so ist die Vulg. sicherlich unrichtig; auch ist die Antwort ὀτὴ κάκιτόν ἐστι unsäglich einfältig (Bücheler).” Quapropter viri docti varias coniecturas proposuerunt, quas in Blaydesii adnot. congestas invenies. Quamquam vereor, ut

una alterave ex illis criticorum emendationibus genuina comici verba restituta sint, tamen maxime mihi probatur Kockii mutatio: ὀπιη ποιεί βλακίκατον καὶ δειλότατον τὸν ἄνδρα, quam ipse in adnot. ad apparatus criticum illustravit. Sic enim frigidum illud κάκικτον ἐστὶ removetur, quod haud scio an glossema sit voci βλακίκατον olim adscriptum.

Pluti vs. 119 sqq. in RV sic leguntur: ὁ Ζεὺς μὲν οὖν εἰδῶς τὰ τούτων μῶρ' ἔμ' εἰ | πύθοιτ' ἄν (ἄν om. V) ἐπιτρίψει (— εν V). In Iunt. ed. hoc interpretamentum invenitur: εἰ μὲν γράφεται μῶρ' ἔμ' εἰ, οὕτω συνταχθήσεται· ὁ Ζεὺς μὲν εἰδῶς τὰ τούτων μῶρα ἔπη, εἰ πύθοιτο ἐμὲ ἀναβλέψαντα, ἐπιτρίπεται με. εἰ δὲ μῶρ' ἔπη, τὸ πύθοιτ' ἄν διὰ μέσου ἔσται, τουτέστι· γνοίη ἄν ταῦτα καὶ οὐδὲν αὐτὸν λήσεται. Duae igitur lectiones huic schol. notae erant, altera RV μῶρ' ἔμ' εἰ et altera aliorum codicum μῶρ' ἔπη. Multi viri doctissimi his versibus interpretandis et sanandis enixe operam navaverunt, cum alii verbis εἰ πύθοιτο, alii participio εἰδῶς sese offendi dicerent. Cf. Blaydesii adnot. ad. v. 119. Ac ne taedium pariamus legentibus, ex plurimis coniecturis eas solas proferamus, quas dignas esse censemus, quae commemorentur. Ordiamur a coniectura Velseni, qui verba εἰ πύθοιτο ex interpretatione in textum migrasse existimans ὁ Ζεὺς μὲν οὖν εἰδῶς τὰ τούτων μῶρ' ἐμὲ | αἰχχίτ' ἄν ἐπιτρίψειε scripsit. Quae mutatio primum quidem valde mihi arrisit, nisi quod pro αἰχχίτ' vocem κάκιτ' scribere malui plectus locutionibus Pl. 456 ὦ κάκιτ' ἀπολουμένη, Nb. 726 ἀπολεῖ κάκιτ', Ra. 588 κάκιτ' ἀπολοιμήν, aliis similibus. Sed cum nusquam in Aristophanis fabulis neque αἰχχίτ' neque κάκιτ' cum verbo ἐπιτρίβειν coniunctum inveniatur, sine dubio a Velseni ratione recedendum est. Proinde aliam ingrediamur viam cum ceteris editoribus. Ex quibus, ut omittam, quae Leeuwenius in Mnem. Nov. Ser. XXX, 1902, p. 398 de versibus nostris scripsit, Blaydesius in adnot. ad. h. v. monet: "Lectionem εἰδῶς vitiosam esse vel ex eo constat, quod, si Iuppiter stultitiam eorum cognoverit (εἰδῶς), non opus est, ut eam cognoscat (ἐπεὶ πύθοιτο). Verum est haud dubie οἶδ' ὥς". Quam Blaydesii aliorumque sententiam stare non posse mihi persuasi. Neque enim us-

quam Aristophanes οἶδ' ὡς et οἰθ' ὡς pro οἶδ' ὅτι et οἰθ' ὅτι dixit. Ac ne chartae nos misereat, nihil nisi quosdam locos indicemus, velut Nb. 331, 1329, Ra. 584, 601, Av. 668, 1010, 1221, 1246, Ec. 992, Ach. 375, 555, Vp. 1395. Ls. 59, 100, 154, 764, Pc. 371. Cf. etiam, quae ad Nb. 460 p. 95 diximus, ubi de imperativo ἴθ' ὅτι egimus. Duos autem locos ad v. nostrum illustrandum aptissimos afferimus, Pl. 72 sqq. ἀλλ' ἦν πύθησθέ μ' ὅστις εἴμ' εὖ οἶδ' ὅτι | κακόν τί μ' ἐργάσεσθε κούκ ἀφήσετον et Pl. 452 sqq. μόνος γάρ ὁ θεὸς οὗτος οἶδ' ὅτι | τροπαῖον ἄν κτήσαιο τῶν ταύτης τρόπων. Neque conferri debere Ach. 1064 οἰθ' ὡς ποιεῖται τοῦτο; quivis intellet. Quo loco, si modo vera est lectio οἰθ' ὡς, particula ὡς pro ὅπως posita est. Iam quod Blaydesius aliique cum dett. codd. μῶρ' ἔπη scripserunt offensi illo μῶρ' nomine non adiuncto, inspicere debebant Ec. 474, ubi ex scriptura R. ὅς ἄν ἀνόητα χ' ἢ μῶρα βουλευώμεθα genuina comici verba ὅς ἄν ἀνόητ' ἢ μῶρα βουλευώμεθα restituta sunt. Illud autem ἔπη sine dubio ex interpretatione in dett. codd. invecum est. Cf. glossam e codice Vind. Bibl. Imper. 163 (W) a Blaydesio allatam: ἔπη δῆλον. Quibus de causis etiam Blaydesii coniecturae ὁ Ζεὺς μὲν οὖν οἶδ' ὡς τὰ τούτων μῶρ' ἔπη | εἰ πεύσεται, ἐπιτρίφει με et πυθόμενος ἐπιτρίφει με concidunt. Quarum altera vel propterea repudianda est, quod offensionem quandam metricam praebet; neque enim numeri bene procedunt duobus tribrachis in πυθόμενος ἐπι — deinceps admissis. Itaque revertamur ad ea, quae in R leguntur. Quae sic divisa: ὁ Ζεὺς μὲν οὖν, εἰδῶς τὰ τούτων μῶρ', ξμ', εἰ | πύθοιτ' ἄν ἐπιτρίφει in hunc fere modum vertenda videntur: Iuppiter, cuius notitiam horum μῶρα non effugiunt, me, si compererit (scil. me oculorum lumen recuperasse), perdiderit. Cf. Soph. Oed. R. 498, ubi Iuppiter una cum Apolline omnia providere et animadvertere dicitur: ἀλλ' ὁ μὲν οὖν Ζεὺς ὁ τ' Ἀπόλλων ξυνετοὶ καὶ τὰ βροτῶν εἰδότες. Sed ne scripturam R genuinam esse putemus, vel positione coniunctionis εἰ in extremo versu prohibemur. Nota nobis quidem est vox ἐπεὶ sic collocata, e. g. in Pl. 1077 αἰσχυρόμενος τὴν ἡλικίαν τὴν κήν, ἐπεὶ (omm. codd.) | οὐκ ἄν ποτ' — ἐπέτρεπον ἄν ποιεῖν. Atque etiam κεί in

fine Ra. 152 νῆ τοὺς θεοὺς ἐχρῆν γε πρὸς τούτοις κεί (καὶ εἰ R. κ'εἰ V) | τὴν πυρρίχην τις ἔμαθε κτλ. invenimus. Hic vero locus, cum R καὶ εἰ praebeat et in v. 153 etiam ἡ πυρρίχην legi schol. ad h. v. commemoret, incertus et multis criticis, velut Fritzschio et Kockio suspectus est, qui vss. 152—153 sic scripserunt: νῆ τοὺς θεοὺς — καὶ | εἰ πυρρίχην τις κτλ. Itaque cum nostro loco id agendum sit, ut illud εἰ in fine v. 119 tollatur, non possum ingeniosam et satis lenem emendationem ab Herwerdeno in Vind. Ar. p. 102 propositam ὁ Ζεὺς μὲν οὖν, εἰ δρῶντά γ' οὕτω (quod facile in εἰδῶς τὰ τούτων abire poterat) μῶρ' ἐμέ | πύθοιτ', ἄν ἐπιτρίψει non probare, praesertim quae aptum et perspicuum sensum praebeat. Ac ne cui collocatio encliticae ἄν offensionem sit, similem locum Ra. 556—57 οὐ μὲν οὖν με προέδοκας, | ὅτι καθόρνοος εἶχε, ἄν γινῶναι c' ἔτι proferimus.

Versum 725 RV sic exhibent: ἴν' ἐπομνύμενον παύσω σε τὰς ἐκκλησίας (εκ-R). Schol. V. Ald. adnotat ἐκκλησίας δὲ ἀντὶ τοῦ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις (ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ V) et alt. schol. ἄλλως. ἐπομνύμενον μὲν ἀντὶ τοῦ ἐφεδρεύοντα ταῖς ἐκκλησίαις καὶ συκοφαντοῦντα ὑπὲρ τοῦ κερδαίνειν. Prior igitur scholiasta genitivum τῆς ἐκκλησίας legit, alter ταῖς ἐκκλησίαις. Infeliciter Blaydesius genitivum defendere conatur, qui de παύσω pendet, collatis Av. 1259 ἢ μὴν σε παύσει τῆς ὕβρεως οὐμὸς πατήρ, Eq. 429 ἐγὼ σε παύσω τοῦ θράκου, Ra. 268 ἔμελλον ἄρα παύσειν ποθ' ὑμᾶς τοῦ κοᾶξ, quibus constructionem suam comprobare studet. Velsenus dativum ταῖς ἐκκλησίαις e schol. adnotatione erutum in textum recepit. Quem casum vir ille doctissimus aut locativum interpretatus est aut cum verbo ὑπομνύμενον coniunxit. Locativum si verba ταῖς ἐκκλησίαις esse voluit, ab eo propterea dissentio, quod nusquam in Aristophanis fabulis dativus loci pro antiquo locativo mihi occurrit. Uno solo loco Nb. 272 Νείλου προχοαῖς legitur. At hunc versum corruptum esse patet. Nam cum in vss. 270, 271 εἴτ' ἐπ' Ὀλύμπου κορυφαῖς et εἴτ' Ὀκεανοῦ πατρὸς ἐν κήποις exhibeatur, etiam in v. 272 εἴτ' ἄρα Νείλου προχοαῖς κτλ. praepositio expectatur. Cf. schol. ad h. v.: λείπει ἢ ἐπί, ἵνα ἢ ἐπὶ ταῖς προχοαῖς τοῦ Νείλου. Aut cum Meinekio εἴτ' ἄρα Νείλου ἔν προ-

χοαῖς aut cum Panschio (N. Jahrb. f. Philol. CXIII, 1876, p. 208) ἢ παρὰ Νείλου προχοαῖς scribendum erit. Atque exempla ex Aesch. Sept. 374 παρ' ὄχθαις ποταμίας et Soph. Trach. 524 τηλαυγεί παρ' ὄχθω a Panschio ad coniecturam suam confirmandam allata hisce locis augere possumus: Eur. El. 863 παρ' Ἀλφειοῦ ρέεθροις, Hel. 250 παρὰ Σιμωντιοῖς ῥοαῖσι, Cycl. 66 κρήναις παρ' ὕδροχύτοις, Pind. I. V, 42 Καΐκου παρ' ὄχθαις, Bacchyl. (Blass ed. III 1904) III, 20 παρὰ Καταλίας ρέεθροις, V, 64 παρὰ Κωκυτοῦ ρέεθροις, denique nostri Ra. 1309 παρ' ἀεναίοις θαλάσσης κύμασι. Iam ut ad locativum redeamus, hic casus haud raro usurpatur ab Homero et tragicis Atticis; conferas velim Kühner-Gerth Gr. Gr. II<sup>1</sup> § 426 p. 441. Atque testimoniis ibi congestis addere iuvat Eur. Bacch. 68 τίς ὄδῳ; τίς ὄδῳ; τίς μελάθροις; Soph. Ant. 1079 ἀνδρῶν γυναικῶν κοῖς δόμοις κωκύματα, Trach. 205 ἀνολολυξάτω δόμοις. Sin autem Velsenus in Pl. 725 cum verbo ὑπομνύμενον dativum ταῖς ἐκκλησιαῖς coniunxit, prorsus falsus est. Quis enim Graecus unquam dixit ὑπόμνυμαί τι; Itaque cum Velseni lectio stare non possit, versum sanaturi proficiscamur de voce ἐπομνύμενον. Quam primus Girardus recte in ὑπομνύμενον emendavit nisi Polluce VIII, 56: ὑπωμοσία δέ ἐστιν, ὅταν τις ἢ ψήφισμα ἢ νόμον γραφέντα γράφηται ὡς ἀνεπιτήδειον· τοῦτο γάρ ὑπομόσασθαι λέγουσιν et Hyperidis verbis (fr. 202 in Blasii ed. III 1894) καὶ ἐμοὶ μὲν συμβάσῃς ἀρρωστίας καὶ ὑπομοσθείης ταύτης τῆς γραφῆς ἀνεβλήθη ὁ ἀγὼν in schol. ad v. nostrum prolatis. Neque dubium mihi videtur, quin accus. plur. τὰς ἐκκλησίας cum verbo ὑπομνύμενον coniungendus et versus sic vertendus sit: ut mea opera desinas contiones eierare, i. e. per ὑπωμοσίαν intercedere, ne id quod in contionibus agitur ad eventum perveniat. Cf. terminum technicum Latinum "forum eierare" in Ciceronis act. in Verr. III § 137: "negotiatores sibi putant esse turpe id forum sibi iniquum eierare, ubi negotientur". Totum autem locum optime interpretatur H. Holdenus, qui in Onomastico Aristophaneo s. v. Νεοκλείδης haec monet: "Narratur Aesculapius Neoclidem prout merebatur curasse, nimirum cruciatus eius et caecitatem augens, quo eiorare posset concionem, 716—725, et caeciorem etiam quam erat ante reddens".

In v. 845 μῶν οὖν ἐμυθήης δῆτ' ἐν αὐτῷ τὰ μεγάλα; R praebet μῶν ἐνεμυθήης, V μῶν ἐμυθήης, schol. cum MAU μῶν οὖν ἐμυθήης. Meinekios in Vind. Ar. p. 217 scripturam μῶν οὖν ἐμυθήης defendit hisce verbis: "Vereor ne viros doctissimos comparatio cum nostro einweihen in errorem induxerit. Graecum est μείσθαι τὰ μυστήρια, non ἐμμεύσθαι". Cf. Ra. 158, 318, 456, Pc. 278, 375. Idem criticus postea in Addendis eiusdem libri p. VIII minus feliciter animadvertit: "Ferri sane potest Rav. scriptura ἐνεμυθήης, non tamen ut ἐμμεύσθαι pro μείσθαι dici posse concedam; imo ἐνεμυθήης dictum est ut in sequente versu ἐνεργίωσα sc. ἐν τῷ τριβωνίῳ. Comparari possunt ἐναποτίνειν, ἐναποπατεῖν et multa eiusdem generis alia". Quam Meinekii sententiam Leeuwenius in Mnem. Nov. Ser. XXX, 1902, p. 353 sagaciter refellit, ubi Aristophanis, Herodoti, Euripidis locos protulit, quibus praepositioni ἐν in ἐναποτίνειν, ἐναποπατεῖν, aliis similibus compositis "more prisco sed nunquam intermortuo vim adverbii localis" tribuere licet. Vide sis etiam Leeuwenii adnot. ad Av. 38 de praepositione ἐν adverbiali. Quae cum ita sint, lectio μῶν ἐνεμυθήης — ἐν αὐτῷ admittenda non est. Ac ne quis de particulis μῶν οὖν coniunctis dubitet, Leeuwenius l. l. ad Pc. 527, Aesch. Choeph. 177, Eur. Andr. 82 allegat. Quibus exemplis addo Platon. Soph. 250 d μῶν οὖν ἐν ἐλάττονί τινι νῦν ἐμὲν ἀπορία περὶ τὸ δν; 267 c, Legg. I, 624 a, III, 680 d, Hipp. mai. 302 a, Phileb. 23 d. De origine autem lectionum RV Leeuwenius recte sic existimavit "mero errore particulam OYN vel EN ab altero librario in EN mutatam esse, ab altero per haplographiam post MΩN omissam".

## § 9.

In Avium v. 1187 τόξευε παῖε (V) σφενδόνην τίς μοι δότω pro παῖε legitur πᾶς in R, πᾶς τις in schol. ad v. 1118. Bergkios πᾶς τις coniecit, cui Blaydesius in adnot. ad h. v. plaudit. Aristophanem adiectivum πᾶς vel πᾶσα cum altera persona sing. imperat. praes. coniunxisse permultis docemur locis, velut Av. 1190 φύλαττε πᾶς, Ach. 204 τῆδε πᾶς ἔπου. 238 εἶγα πᾶς, Pc. 458 ὑπότεινε δὴ πᾶς, 512 ἄγε πᾶς, Ra. 372,

Vp. 422, Th. 372, 956, 961, Ec. 502, Ach. 282, Pc. 301, 555, denique Av. 1196 ἄθρει δὲ πᾶς κύκλῳ σκοπῶν. Cf. etiam Eur. Rhes. 685 παῖε πᾶς, 688 ἴχεε πᾶς δόρυ, 690 ἔρπε πᾶς, 730 εἴγα πᾶς. In Av. 1196 multi viri docti coniecturis usi sunt. Ut alios omittam, Reisigius (Coni. p. 276) ἄθρει δὲ πᾶς τις πανταχῇ κύκλῳ σκοπῶν, Bergkiius ἄθρει δὲ πᾶς τις πάντα περὶ κύκλῳ σκοπῶν proposuit. Quibus emendationibus repudiatis, quippe cum nusquam apud nostrum verba πᾶς τις cum altera persona sing. imperat. praes. coniuncta invenerim, cum Meinekio et Kockio lacunam ante ἄθρει statuere praefero, quoad probabilis correctio proposita sit. Mihi quidem non aliena videtur G. Hermanni ratio, qui, cum tumultus in scaena ortus sit, verbum tacendi ante ἄθρει desiderans “initio versus ἀγάτε εἴγ’ excidisse statuit et praeterea, ut fieri solet in tali rerum forma, qualis hic describitur, ἔα ἔα ceteris praeponit”, ut cum Meinekio (Vind. Ar. p. 108) loquar. Nec non sensui forsitan convenerit hoc: ἔα ἔα, | τουτὶ τί ἦν; Quod coll. Av. 1495 ἔα τουτὶ τί ἦν; proposuerim commotus versibus 1197—98 ὡς ἔγγυς ἤδη δαίμονος πεδαρτίου | δίνης πτερωτὸς φθόγγος ἔξακούεται; haec eium verba causa sunt interrogationis τουτὶ τί ἦν; In v. 1187 autem cum Meinekio, Kockio, aliis scripturam V τόξευε παῖε servare non dubito. Cf. similes locos Av. 365 ἔλκε, τίλλε, παῖε, δεῖρε, κόπτε πρώτην τὴν χύτραν, Nb. 1508 δίωκε, βάλλε, παῖε, alios.

Versum 1693 RV sic exhibent: γαμικὴν χλανίδα διδότης τις δεῦρό μοι, schol. in adnot. ad v. 1565 ἀλλὰ γαμικὴν χλαμίδα (sic confusis substantivis χλανίς et χλαμύς) δότης τις δεῦρό μοι. Editores praeter Blaydesium lectionem schol. mutato illo χλαμίδα in χλανίδα secuti sunt. Quamquam versus, qualis in schol. profertur, numeris non adversatur (cf. Fr. Pongratz: De arsis solutis in dialogorum senariis Aristophanis, p. 25 sqq.) tamen Blaydesius omissa particula ἀλλὰ Bentlei coniecturam γαμήλιον haud scio an iure in textum receperit. Vocabulum γαμικός enim neque apud comicos neque apud tragicos Atticos invenitur, sed omnibus locis, quibus poetae illi adiectivum a substantivo γάμος ductum adhibuerunt, vox γαμήλιος legitur. velut in Av. 1758 et Th. 1122 λέχος γαμήλιον, Th. 1034 γαμη-

λίω — παιῶνι, Menand. 4, 231, VI, 8 [K. 535, 8] γαμηλίω λέχει, Aesch. Suppl. 813 πρὸ κοίτας γαμηλίου, Eumen. 838 γαμηλίου τέλους, Choeph. 485 χοάς — γαμηλίου, fr. 242 γαμηλίων λέκτρων, Eur. Med. 673 εὐνής — γαμηλίου, 1026 γαμηλίου εὐνάς, Orest. 1050 γαμηλίου λέχους, Troad. 352 μέλεσι — γαμηλίοις, fr. 781, 4 γαμηλίου μολπάς, 781, 17 γαμήλιον Ἄφροδίταν, fr. 889 γαμήλιον λέχος. Adiectivum γαμικὴν igitur e vetustissimo glossemate vocis γαμήλιον superscripto in textum illatum videtur. Quo facto grammaticus nescio quis scripturae codd. γαμικὴν χλανίδα metri sustinendi gratia particulam ἀλλὰ prae-prosui. Iam ne lectionem RV διδῶτω τις verbis ΒΔ schol. δῶτω τις potiozem ducamus, cum numeri huius versus tum sermonis usus Aristophaneus obstat, de quo Hemsterhusium ad Pl. 1195 Kockius in adnot. ad Av. 1579 collatis multis exemplis haec animadvertisse monuit: "Quando in scaenam aliquid proferri sibi que porrigi postulant, fere legitimum est δῶτω τις, ἐκδῶτω τις". Quae cum ita sint, v. noster sic legendus est: γαμήλιον χλανίδα δῶτω τις δεῦρό μοι.

Vesparum v. 570 sic traditur: τὰ δὲ συγκύψαντ' ἄμα βληχάται· κάπειθ' κτλ. in R, τὰ δὲ συγκύψαντ' ἀποβληχάτ' (sec. Herw.) κάπειθ' κτλ. in V. Lemma schol. V praebet ἄμα βληχάται. Huic versui sanando multi critici studuerunt. Dindorfius quidem lemma schol. V secutus ἄμα βληχάται scripsit. Quod a numeris alienum est, cum syllaba μα ante litteras βλ corripere non possit. Cf. A. Koppii quaestionem: "Über positio debilis und correctio Attica" in Mus. Rhen. XLI, 1886, p. 248 sqq. Meinekii vero scriptura τὰ δὲ συγκύπτοντα βληχάται vel eo repudianda est, quod a lectionibus RV longius discedit. Neque in Blaydesii emendatione τὰ δὲ συγκύπτονθ' ἄμα βληχάται versari operae pretium est. Iam quod Bergkii probante Herwerdeno in Mnem. Nov. Ser. X, 1882, p. 86 ἀμβληχάται per ἀποκοπὴν pro ἀναβληχάται scripsit, ab eo propterea dissentio, quod alia exempla ἀποκοπῆς ab Aristophane adhibitae non inveni nisi iis locis, qui parodia sunt versuum tragicorum, e. g. Ra. 1477 τίς οἶδεν εἰ τὸ Ζῆν μὲν ἐστὶ κατθανεῖν, aut iis, quibus comicus personas Atticae dialecti nescias loquentes facit, velut civem Megarensem in Ach. 732 ἄμβρατε ποττὰν μάδδαν,



766 ἀντεινον, αἰ λῆς, Lampitonem in Ls. 106 ἀμπτάμενος ἔβα, 183 πάρφαινε μὲν τὸν ὄρκον. Itaque cum his omnibus coniecturis offensio non tollatur, ex recentioribus Leeuwenium audiamus in Mnem. Nov. Ser. XXI, 1893, p. 108 de voce βληχᾶται dubitantem: "Corruptum (igitur) esse verbum βληχᾶται suspicor, balandi autem notio non tam apposita est hoc loco ut Ionicum verbum μηκάται commendabile ducam; non enim de agnis tantum sermo fit, quibuscum puerulos senex comparavit, sed etiam de porcellis, quorum clamoribus puellarum querelas similes esse modo dixit. Itaque haud scio an verbo βρυχᾶσθαι, id quod de quovis clamore violentiore usurpari potuisse videtur, Aristophanes hoc loco sit usus; quae omnium lenissima est correctio: τὰ δὲ συγκύψανθ' ἅμα βρυχᾶται". Planissime astipulamur Leeuwenio. Nam βρυχᾶσθαι de fletu infantium comicos dixisse schol. Nicandri Alexiph. 221: βρυχᾶται, κλαυθυρίζει, ὡς παιδίον φωνεῖ ἢ δακρύει, ὡς Μένανδρος docemur. Comparari potest Alciphronis, cuius sermo insignem comicae dictionis prae se fert similitudinem, epist. I, 35, 2 ἀνερίπιζε γὰρ μου τὴν ἐπιθυμίαν ὥστε κλαίοντά με καὶ βρυχώμενον ἐλεεῖσθαι μὲν παρὰ τοῖς ἐπεικετέροις, γέλωτα δὲ τοῖς ἄλλοις παρέχειν.

In v. 983 ἐγὼ γὰρ ἐπεδάκρυσα νῦν γνώμην ἐμὴν vulgata lectio est ἀπεδάκρυσα. Schol. V adnotat: ἀπεδάκρυσα: κοινὸν τι παθῶν ὁ πρεσβύτερος, καὶ ἐπιδακρύσας τῷ τῶν παιδῶν ὄδυρμῷ κτλ. Qua schol. interpretatione nisi, opinor, Bergkii, Meinekii, alii ἐπεδάκρυσα scripserunt praeunte Hirschigio, qui collato v. 882 in commentariolo suo monuit: "ἐπιδακρύειν Graece dicitur de eo, qui post alium eiusque fletu permotus flet: atque hoc unicum est, quod stare hic potest". Quae Hirschigii sententia recte se habet; in v. 978 enim iam infantes flere coeperunt. Iniuria igitur Dindorfius et Blaydesius compositum ἀπεδάκρυσα in textum receperunt.

In v. 1131 sqq. τὸν τρίβων' ἄφες, τῆνδὲ δὲ χλαῖναν ἀναβαλοῦ τριβωνικῶς sine dubio verum est illud τριβωνικῶς RV. Namque Aristophanes ludit hoc loco, ut Blaydesius in comment. p. 394 animadvertit: "Ambigue dictum, vel tanquam pallium (τρίβωνα, ut pallium induere solebas), vel solerter,

perite (ut τρίβων, Nub. 869.)". Quem lusum Donnerus sic reddidit: "Wirf diesen Lumpenmantel weg, | Und lege lumpenhaft dir an dies warme Kleid". Equidem, ut principalis significatio verbi τρίβειν, quae substantivo τρίβων subest, in nostro sermone servetur, sic vertere velim: "Wirf diesen alten, abgeriebnen Mantel weg und lege dir gerieben an dies warme Kleid". Leeuwenius autem vituperandus est, quod temere νεανικῶς in textu posuit hac causa addita: "τρίβωνικῶς codd., quod nihil est. Ex lectione altera, quam scholia praebent, γεροντικῶς, apparet solas litteras ικωσ genuinas esse, ceteras male esse suppletas aut e praecedenti versu hic aberrasse". Qua Leeuwenii mutatione loci acumen tollitur.

Pa cis v. 346 in RV sic legitur: εἰ γὰρ ἐγγένοιρ' (γένειοιρ' V) ἰδεῖν ταύτην με τὴν ἡμέραν ποτέ. Scholiasta metricus post lemma εἰ γὰρ μοι γένοιτο hunc versum esse tetrametrum trochaicum catalecticum adnotavit. Versus, quem RV praebent, numeris adversatur. Iam ad eum sanandum consideremus v. antistrophicum 582. Sed cum hic quoque versus in RV invito metro sic exhibeatur: χαῖρε, χαῖρ' ὦ φίλταθ' (-ταρ' R sec. Herw.) ὡς ἀμένοιοιν ἡμῖν ἦλθεσ, ex eo metrum v. 346 restitui nequit. Illud quidem ex annotatione schol. certum est numeros trochaicos versui nostro reddendos esse. Quapropter Meinekius aliique Porsono auctore pronominibus με RV et μοι schol. eiectis, quae ut saepissime (cf. ad. Nb. 1036 p. 173) ita hoc loco inserta esse verisimile est, εἰ γὰρ ἐγγένοιρ' ἰδεῖν τὴν ἡμέραν ταύτην ποτέ scripserunt ordine verborum ταύτην τὴν mutato, ne quintum pedem tetrametri trochaici spondeus — τὴν τὴν occuparet.

In Acharnensium v. 778 codicum lectio est οὐ χρῆσθα κυγῆς. Schol. R explicat: λεληθότως πρὸς τὰ χοιρίδια λέγει τὸ οὐ χρῆσθα κυγῶν. Legit igitur haud dubie οὐ χρῆσθα κυγῶν. Quam scripturam infinitivo Dorico κυγῆν reposito Meinekius sic vertit: non debes silere. At suo iure Blaydesius veretur, ut χρῆσθα significet "debes". Nam χρῆσθα pro χρῆζεισ, i. e. vis, cupis dictum volunt Dind., Bergk., Ahrens De Dial. Dor. p. 353. Itaque nescio an praestet cum Bergkio, Fritzschio

ad Th. 554, Ahrensius De Dial. Dor. p. 195 οὐ χρήθῃ; αἰῆς; scribere locumque sic vertere: non vis (scil. grunnire)? silēs? Quae vulgata lectio multo simplicior atque sincerior est illa οὐ χρήθῃ αἰῆν.

V. 966 in codicibus sic exhibetur: οὐκ ἄν μὰ Δι' εἰ δοίῃ γέ μοι τὴν ἀσπίδα. In scholiis haec inveniuntur: οὐκ ἄν μὰ Δι' οὐ δοίῃν: ὅτι ἐπὶ ὄψαρίων μόνον λέγεται τὸ (λέγεται τὸ om. R) τέμαχος, ἐπὶ δὲ τῶν ἄλλων τόμος ὄσον τυροῦ. Et lemma et adnotationem a versu, qualis codicibus adservatur, abhorere nemo non intellegit. Lemma illud quidem sic legendum est: οὐκ ἄν μὰ Δι'] οὐ δοίῃν, ut verba οὐ δοίῃν glossema sint ab interprete adscriptum propterea, quod in versu nostro mente addendum est verbum dandi, quo servus in v. 960 sqq. ἐκέλευε Λάμαχος ce — μεταδοῦναι usus est. Interpretamentum autem ὅτι ἐπὶ ὄψαρίων κτλ., quo Rutherfordius infeliciter pellectus est, ut v. 966 in quibusdam codicibus sic traditum fuisse suspicaretur: οὐκ ἄν μὰ Δι' εἰ δοίῃ τεμάχη τῆς ἀσπίδος, ad v. 967 spectat.

---

## Caput IV.

## § 10.

Extremum est propositum, ut ii tractentur loci, quibus scholiasta praeter eam scripturam, quam in textu suo invenit, varias lectiones commemorat. Iam enotentur versus:

vss.	Sch.	RV
<b>Equitum :</b>		
1	κτίχοι ἰαμβικοὶ τρίμετροι ἀκατάληκτοι ἑκατὸν ἐνε- νήκοντα τρεῖς schol. rec. Schol. V Θ nihil nisi haec, κτίχοι ἰαμβικοὶ ἀκα- τάληκτοι.	196 contra schol. 193 trimetros iambicos εἰςθεεῖν fabulae effi- ciunt. Vss. 92—94, cum prop- ter frigidam atque languidam enumerationem novae comoe- diae dictionem redoleant, spu- rios sibi videri B. Keilius in scholis monuit. Tres igitur ver- sus illi, quos scholiastam in fabulae contextu non legisse suspiceris, haud scio an versui 91 adscripti in textum irrepse- rint.
4	εἰσῆρρησεν: ἐν ἐνίοις δὲ ἀντιγράφοις εἰσέφρησε γράφεται schol. V	εἰσῆρρησεν r. Varia lectio εἰσέ- φρησε repudianda est. Cf. Blay- desii adnot. ad h. v.
35	ἑτέρα ποι: γράφεται δὲ καὶ πῆ schol. Ald.	ἑτέρα ποι. Dobraeus ἑτέρα πη edd. probb.
187	οἶον: γράφεται καὶ ὄσον schol. V	ὄσον R praef., οἶον V
211	αἰκάλλει με: γράφεται δὲ καὶ καλεῖ με schol. V	αἰκάλλει με R r. 'καλεῖ με V

- | vss.    | Sch.  | RV   |
|---------|---|--|
| 240—241 | vss. legerunt, sed<br>ἐν τις δὲ οἱ δύο κτήχοι<br>οὐκ ἔγκεινται schol. V   | vss. habent. Cum in v. 234<br>isiciarius exclamans οἶμοι κα-<br>κοδαίμων, ὁ Παφλαγῶν ἐξέρ-<br>χεται fuga salutem petere stu-<br>deat, eum a seruo verbis οὗτος<br>τί φεύγει; κτλ. increpari con-<br>sentaneum est. |
| 387     | μηδὲν ὀλίγον ποίει: γρά-<br>φεται μηδὲν ἔλαττον ποίει<br>schol. V Ald.  | μηδὲν ἔλαττον (ὀλίγον V) ποίει.<br>De hoc loco cf. Z. Ar. St. p. 76,<br>ubi comparativus ἔλαττον iure<br>defenditur.   |
| 408     | τὸ δὲ παιῶνα δὴ γρά-<br>φεται παιωνίαι ἢ ἡ-<br>σθέντ' ἰη παιῶν ᾄσαι schol.<br>Ald., metro invito, ut<br>ipse scholiasta animad-<br>vertit.  | ἰη παιωνίαι R<br>ἰη παιῶν ᾄσαι V, glossema.  |
| 527     | ἀφελῶν: ἔνιοι δὲ διὰ<br>τῶν ἀφύων γράφουσι<br>schol. V  | ἀφελῶν r. Cf. Z. Ar. St. p. 90.  |
| 673     | ἐρπέτω: γράφεται ἐρρέτω<br>schol. V, γρ. καὶ ἐρρέτω<br>suprscr. Γ <sup>2</sup>  | ἐρπέτω r.  |
| 680     | ὑπερετυπάζοντό με:<br>γράφεται καὶ ὑπερεπλής-<br>σοντό με schol. V. Va-<br>riam lectionem ex inter-<br>pretatione originem du-<br>xisse adnotatione Suidæ<br>s. v. ὑπερετυπάζοντο<br>docemur: ὑπερεπλής-<br>σοντό με, κατεπλήσον-<br>τό με. | ὑπερετυπάζοντό με R<br>ὑπερετύπασον τε με V<br>idemque alt. schol., r. Cf. v.<br>p. 42 allatum.  |
| 887     | περιελαύνεις: γράφεται<br>παρελαύνεις, quod A ex-<br>hibet, schol. rec.   | περιελαύνεις r. De περι et παρὰ<br>permutatis cf. p. 12 ad. Eq. 56.  |

vss.	Sch.	RV
921	τῶν ξύλων: ἐν τοῖς πλείοσι τῶν δάδων (δετῶν Dind.) schol. Ald. Glossema est τῶν ξύλων.	τῶν δάδων, quod in τῶν δαδίων mutandum est. Cf. Z. Ar. St. p. 127.
1046	γράφεται καὶ ξύλινον schol. V	ξύλων. Cf. v. p. 151 tractatum.
1151	ἄπαγ': γράφεται ἔρρ' (αἶρ' V) schol. V Ald.	ἄπαγ' r.

**Ranarum:**

- 15 \*σκευηφοροῦς' ἐκάστοτ': κεύη φέρους' ἐκάστοτ' ἐν κωμωδίᾳ (σογ. ex τῆι κωμωδίᾳ) R (= 2) κευηφοροῦς' (= 1; in mg. dextro a pr. m. γρ. κεύη φέρους' = 2) ἐκάστοτ' ἐν κωμωδίᾳ V
- τριχῶς· ἢ γὰρ κευηφοροῦσιν (1)· ἢ κεύη φέρουςιν (2)· ἢ κευοφόρους ἄνδρας ποιοῦσιν schol. R; τριχῶς γράφεται (ἢ δὲ γραφῆ τριχῶς Ald.) ἢ κευηφοροῦσιν κτλ. ut R, schol. V Ald.
- 55 μικρός: παίζει. ἔστι γὰρ μεγάλωμος ὁ Μόλων schol. V; ἄλλως γράφεται μακρός schol. Ald.
- μικρὸς r. "Lectio μακρὸς non solum metro repugnat, verum etiam glossemati simillima est". Fritzschi in comment. p. 24.
- 84 γράφεται δεξιός schol. V. Glossema voci ἀγαθὸς adscriptum.
- ἀγαθὸς
- 113 κρήνας: γράφεται κρημνούς schol. rec. MΘ. "Haec altera scriptura, cui omnino nihil tribuendum est, G. Hermanno recte vel hoc nomine displicet, quod ceterae res omnes iucundae sunt potius, quam fugiendae".
- κρήνας

- | vss. | Sch.  | RV   |
|------|---|--|
|      | Fritzschius in comment.<br>p. 75.   |  |
| 133  | εἶναι in lemmate R. τινὲς δὲ γράφουσιν εἶητε (quod sec. Fritzschius ἴετε legendum est) prius schol. V; γράφεται δὲ ἐν πολλοῖς εἶναι ἀντὶ τοῦ εἶητε (ἴετε) alt. schol. V.                            | εἶναι i. e. εἶναι. Ex interpretatione ortum est illud εἶητε (ἴετε).  |
| 153  | v. legerunt: τινὲς δὲ οὐ γράφουσι τὸν ἠὲ τοῦ θεοῦς ἄφαιροῦσιν αὐτὸν καὶ τὸν ἐξῆς οὕτω γράφουσιν: ἢ πυρρίχην τις ἔμαθε τὴν Κινηίου. διὸ καὶ Ἀριστοφάνης παρατίθει τὸ ἀντίκριμα καὶ τὸ κρίμα schol. V | v. habent. Versum 152 ἠὲ τοῦ θεοῦς κτλ. editores recte servaverunt. Ansam turbationis vss. 151 et 153 dederunt, qui iam Aristophani Byzantio suspecti erant. Prior ille quidem v. 151 ἢ Μορσίμου τις ῥῆσαν ἐξεγράψατο Leutschio delendus videbatur. Sed Kockius (cuius cf. adnot. ad v. 151 in ed. II 1868) iure monuit pro certo diiudicari non posse, uter versus spurius sit. |
| 169  | μηῦρω: ἀντὶ τοῦ ἐάν δὲ μὴ εὔρω schol. V; γράφεται καὶ ἔχω ἤγουν ἐάν μὴ ἔχω ἀργύριον schol. R; γράφεται δὲ καὶ ἀν δὲ μὴ ἔχω schol. Ald.  | μηῦρω. "Nimirum ἐάν δὲ μὴ ἔχω nihil amplius est, quam infelix coniectura grammaticī, cui, ut erat cerebrosus, μηῦρω crasis raro alias obvia stomachum commoverat". Fritzschius in comment. p. 112.   |
| 175  | ἐάν: γράφεται δὲ καὶ ἴνα schol. V. Verum est ἐάν. Cf. Fritzschius ad h. v.  | ἴνα R<br>ἴνα ἀν V  |
| 191  | διχῶς ἢ γραφὴ καὶ νεκρῶν καὶ κρεῶν schol. V sec. Augsberg. p. 18; διάφοροι γραφαί. οἱ μὲν   | τὴν περὶ τῶν κρεῶν.<br>"Vox νεκρῶν tota absurda est, sive eam ex historiae fide, sive e comoediae ioco metiri  |

- | vss. | Sch.   | RV  |
|------|--|---|
|      | κρεῶν, ὡς Ἀρίσταρχος κτλ. — ἕτεροι δέ φασι αἰνίττεσθαι τὴν περὶ Ἀργινοῦσαν ναυμαχίαν, ἣν διὰ τοὺς νεκροὺς ἠγωνίσαντο τὴν δευτέραν γραφὴν (scil. νεκρῶν) αἰρούμενοι schol. R sec. Rutherford.; φέρεται δὲ καὶ ἄλλη γραφή· τὴν περὶ τῶν νεκρῶν schol. M Ald. | placuerit." Fritzsche, qui in comment. p. 123—127 de variis scholiorum interpretationibus uberius disputavit.                             |
| 320  | Διαγόρας: οἱ δὲ τὸ δι' ἀγορᾶς περιπῶσιν, ὡς Ἀπολλόδωρος ὁ Ταρκεύς schol. V Ald. Quam variam lectionem ab Hesychio quoque s. v. Διαγόρας commemoratam de Wilamowitzius (Textgesch. d. griech. Lyr. p. 81, 1) bene defendit.                                 | δι' ἀγορᾶς R<br>δι' ἀγορᾶς, γρ. διαγόρας a pr. m. in mg. V  |
| 343  | ἐν δὲ τις ἐκλέλοιπε τὸ τινάσσων schol. rec.  | τινάσσων r. Cf. v. p. 187 tractatum.  |
| 347  | * χρονίων τ' ἐτῶν lemma schol. rec. addita varia lectione χρόνου (i. e. χρονίου) τ' ἐτῶν   | χρονίου τ' ἐτῶν   |
| 351  | ἔξαγε πανθηρὸν lemma in Vsec. Augsberg. p. 22; τινὲς δὲ ἀναγιγνώσκουσι πάνθηρον schol. RVΘ   | ἔξαγ' ἐπανθηρὸν (επ- R);<br>ἐπ' ἀνθηρὸν scribendum.<br>Inepta scriptura ἔξαγε πάνθηρον ita orta est, ut litterae επ male distinguerentur. |
| 362  | Θωρυκίων: τινὲς δε Θωρυκίων (i. e. Θωρικίων, ex demo Θωρικός; cf. Kockii adnot. ad h. v. in ed. II   | Θωρυκίων r. Genitivum plur. Θωρυκίων ineptum esse nemo non intellegit.  |



- | vss. | Sch.  | RV   |
|------|---|--|
|      | 1868) γράφουσιν, ἀντί τοῦ τὰ τῶν Θεορυκίων μιμούμενοι schol. V  |  |
| 494  | *ληματιᾶς: γράφεται καὶ ληματίας χωρὶς τοῦ ι schol. Ald.  | ληματιᾶς (superscr. γρ. ληματίας in V)   |
| 567  | *τὰς ψιάθους: ἐν δὲ τῷ Καλλιστράτῳ (levi mendo pro Καλλιστράτου sec. Duobn. et Rutherf.) γέγραπται τοὺς ψιάθους schol. RV   | τὰς ψιάθους  |
| 625  | *μὴ δῆτ' ἔμοιγε lemma schol. RV; τινὲς δέ, μὴ δῆτ' ἐμέ γε, τοῦτον δὲ βακάνιζ' ἀπαγαγῶν schol. rec.  | μὴ δῆτ' ἔμοιγ'. οὕτω δὲ βακάνιζ' ἀπαγαγῶν. (οὕτως ἄνευ τιμῆς βακάνιζ' ἀπ- V)   |
| 741  | *ἔξελέγξαντ' in lemma; γρ. ἐξελεγχθέντα (γρ. ἐξελεγχθέντων ἀπικῶν V sec. Augsburg. p. 32 et Herw. in Mnem. Nov. Ser. XXVI, 1898, p. 105)  | ἐξελεγχθέντ' (-ελλ-R)  |
| 745  | μάλλ' ἐποπτεύειν δοκῶ lemma schol. RV; ἔστι δὲ καὶ ἄλλη γραφή, μάλα γ' ἐποπτεύειν δοκῶ. ἔτι δὲ καί, μάλλ' ἐποπτεύειν μοι δοκῶ schol. rec. Utraque varia lectio quippe a numeris aliena spernenda est. | μάλλ' (μάλλ' V) ἐποπτεύειν δοκῶ. Quam lectionem editores iure servaverunt, nisi quod μάλλ' scripserunt. De μάλλ' (= μὴ ἀλλὰ) cf. Kockii adnot. ad Ra. 103 in ed. IV 1898). |
| 775  | *λυγισμῶν lemma schol. RV; γράφεται λογισμῶν (καμπῶν Ald.) τουτέστι παραλογισμῶν schol.   | λυγισμῶν   |

- |      |  |  |
|------|--|--|
| vss. | Sch.   | RV   |
|      | Ald.; γράφεται καμπῶν ἀποπαραλογισμῶν schol. Θ; γράφεται καὶ κάμπτων λογισμῶν schol. Μ   |  |
| 830  | μεθείην: γράφεται καὶ μεθείμην schol. rec.   | μεθείην R<br>μεθείμην V r.   |
| 838  | *ἀπύλωτον στόμα: Φρύνιχος ἀθύρωτον. οἱ δὲ γράφουσιν ἀπύλωτον schol. V  | ἀθύρωτον R (lectio Phrynichi),<br>ἀπύλωτον V   |
| 935  | κολοκτρύονα: γράφει (RVΘ "quasi nomen grammatici alicuius exciderit" Dind., γράφεται Μ) κολοκτρύονα (RV, κολεκτρύονα Θ, καλεκτρύονα Μ) schol. RVΘΜ           | κολοκτρύονα R, καλεκτρύονα V, quod editores recte κάλεκτρύονα scripserunt; Euripides enim Aeschylum vituperat, quod gallum in tragoedia descripserit. Locustae autem, quae est κολοκτρύων, mentio hoc loco prorsus inepta est. |
| 942  | μικροῖς: γράφεται λευκοῖς schol. rec. Lectio μικροῖς ex interpretatione vocis ἐπύλλιοις· ἀντὶ τοῦ λογιῶν μικροῖς originem duxisse videtur.                   | λευκοῖς  |
| 943  | ἀπ' ἠθῶν: γράφεται δὲ καὶ ἀπηθῶν schol. rec. Cf. v. p. 44 allatum.   | ἀπ' ἠθῶν R<br>ἀπήθων V   |
| 1028 | Χαῖρις δὲ φησι τὸ Δαρείου ἀντὶ τοῦ Ξέρξου prius schol. V; τινὲς δὲ γράφουσι Δαρείου (ἀντὶ inserendum, ut e priore scholio sequitur) τοῦ Ξέρξου alt. schol. V | Δαρείου. De scholiorum adnot. Holzinger (Ztschr. f. d. österr. G. XXXI, 1880, p. 598—604) fusius egit.   |

vss.	Sch.	RV
1122	πραγμάτων: γράφεται και ῥημάτων schol. R. "Absurde". Fritzschius.	πραγμάτων
1276	δσιον κράτος: ἐν τοῖς πλείστοις αἴσιον. Ἀσκληπιάδης τὸ δσιον schol. V. Cum plurimi codices δσιον praebeant, Fritzschius in comment. p. 386 scholion sic corrigendum videtur: ἐν τοῖς πλείστοις δσιον. Ἀσκληπιάδης δὲ τὸ δδιον.	δσιον (δς διον i. e. δσιον R) κράτος. Porsono auctore δδιον correctum ex Aesch. Agam. 104. Illud αἴσιον, quod schol. ut variam lectionem commemorat, alterum epitheton vocis κράτος est.
1283	ἐν τι οὐ κείται schol. V	v. habent. Hoc versu utique opus esse ex ipso contextu orationis elucet.
1294	τὸ συγκλινὲς ἐπ' Αἴαντι: Τιμαχίδαο φησι τοῦτο ἐν ἐνίοις μὴ γράφεσθαι. Ἀπολλώνιος δὲ φησιν ἐκ Θρησῶν αὐτὸ εἶναι schol. V	τὸ συγκλινὲς τ' ἐπ' Αἴαντι. "Recte vero iudicasse Apollonium probabile est ob mentionem Aiakis". Fritzschius in comment. p. 391.
1505	*τούτοις in lemmate; γράφεται καὶ τουτοῖσι superscr. in M	τούτο R, τουτοῖ V (supra a m. pr. γρ. τούτοις)
<b>Nubium:</b>		
5	ρέγκουσι: ἔστι δὲ Ἀττικόν. ἐπεὶ καὶ ῥέγκουσι γρ. schol. rec.	ρέγκουσιν r. Cf. ad Eq. 104 p. 41.
74	τῶν χρημάτων: εὐρηται τοῦτο, καὶ ῥημάτων· ὅπερ οὕτως εἶποις· ἀλλὰ κατέχεε τῶν ῥημάτων ἔμοῦ ἰππικὸν ἔρωτα schol. rec.	τῶν χρημάτων. Schol. variam lectionem ineptam esse patet.
274	*χαρεῖσαι: γράφεται δὲ φανεῖσαι schol. V	χαρεῖσαι R φανεῖσαι V

- | vss. | Sch.   | RV   |
|------|--|--|
| 289  | ἀθανάταις ἰδέαις lemma; sed ἀθανάτας (Hermannus, ἀθανάτης Ald. sec. Duebner. p. 427) ἰδέας κείται schol. Ald.  | ἀθανάτας ἰδέας R r. Pendet genitivus de praepositione in ἀποσεισόμεναι.<br>ἀθανάταις ἰδέαις V                                    |
| 721  | φρουρᾶς ᾄδων: διςσὴ δέ ἐστιν ἡ γραφή, φρουρᾶς ᾄδων καὶ φρουρᾶς ἰδῶν schol. V   | φρουρᾶς ᾄδων r., nisi quod φρουρᾶς scribendum est. Cf. Kockii adnot. ad h. v. in ed. IV 1894. Lectio ἰδῶν inepta coniectura est. |
| 965  | κριμνώδη: γράφεται καὶ κριμνώδη καὶ κρυμνώδη schol. rec.   | κριμνώδη (κρη- V levi mendo) r. Cf. v. p. 35 tractatum.  |
| 989  | ἐν δὲ τοῖς παλαιοῖς τῶν ἀντιγράφων, ἀμέλει τῆς Τριτογενείας, εὐρηται schol. rec. Legit igitur cum M aliisque codd. ἀμελῆ τῆς Τριτογενείας, quae est sincera scriptura.           | ἀμέλει (V sec. Herw.) τῆς Τριτογενείας   |
| 1017 | μικροῦς: γράφεται καὶ λεπτοῦς καὶ λευκοῦς· schol. rec. Adiectiva λεπτοῦς et λευκοῦς sine dubio imprudentia aut libreriorum aut interpretum cum substantivo ὤμουσ coniuncta sunt. | μικροῦς. Verum est ὤμουσ μικροῦς illi ὤμουσ μεγάλους v. 1012 oppositum.  |
| 1273 | ἀπ' ὄνου: τινὲς δὲ ἀπό-νου (i. e. ἀπὸ νοῦ) λέγουσιν schol. V; τὴν . . . δὲ ἀπὸ νοῦ λέγειν (sic) schol. R corrupte sec. Rutherford.   | ἀπ' ὄνου r. Cf. Roemer. Stud. zu Ar. p. 104.   |
| 1299 | ἔστιν ἡ γραφή διςσὴ· ἐπι-άλων καὶ ἐπιαλώ (R, ἐπι   | ἐπὶ ἄλλων V, ἐπὶ ἁλώ (sic) R, quod cum Θ Ald. ἐπιαλώ scri-   |

vss.

Sch.

RV

ἄλλων καὶ ἐπὶ ἄλλω V, ἐπὶ ἄλλω καὶ ἐπαλιῶ Ald.) schol. RV Ald.; τινὲς δὲ οὕτως ἄξεις ἐπιβαλῶν· add. schol. RV

bendum est. De vi et usu huius verbi cf. Kockii adnot. ad h. v. in ed. IV 1894 et Lautensach, Grammat. Stud. zu d. griech. Tragikern u. Komikern (Augment u. Reduplikation) II 69.

1509 ὡς ἡδίκουν: γράφεται καὶ οὖς ἡδίκουν schol. R. Quae varia lectio ὡς et οὖς inter se commutatis originem debet.

ὡς ἡδίκουν r. Voces ὡς et οὖς etiam in Pl. 1089, ubi R ὡς, V οὖς exhibet, aliisque locis permutatas invenias.

## Pluti:

4 ταῦτα: οἱ γράφοντες ταῦτα οὐ καλῶς γράφουσιν· εὕρηται γὰρ ἐν πολλοῖς τῶν παλαιῶν ἀντιγράφων τὸ ταῦτα, καὶ ἔστι κρεῖττον ἐκείνου schol. rec.

ταῦτα r.

39 στεμμάτων: τινὲς δὲ καὶ θεσφάτων. Ἄλλως· γράφεται (γράφει V) σκεμμάτων schol. V Ald.

στεμμάτων r. Lectiones θεσφάτων et σκεμμάτων grammaticorum doctrinam redolent.

77 ἦν: τινὲς ἄνευ τοῦ ᾗ αὐτὸ γράφουσι τὸ ἦ μόνον ἀφινέντες schol. V r. Cf. ad v. p. 77 prolatum.

ἦν

266 μυδῶντα: γράφεται καὶ μυδῶντα καὶ μαδῶντα. καὶ μυδῶντα μὲν ἀντὶ τοῦ δυσῶδη ἀποπέμποντα· μαδῶντα δὲ ἀντὶ τοῦ κόμην μὴ ἔχοντα schol. rec. Iunt. ed.

μαδῶντα r. Illud μυδῶντα e glossemate praecedenti voci ῥυπῶντα adscripto ortum videtur.

456 λοιδορεῖ: τινὲς λοιδορεῖς ἐνταῦθα γράφουσι, τὸ ἡμῖν πρὸς τὸ προσελ-

λοιδορεῖ (mut. in λοιδορεῖς V<sup>3</sup>). Mala grammaticorum mutatio λοιδορεῖς est.

- | vss. | Sch.  | RV   |
|------|---|--|
|      | θοῦσα συνάπτοντες schol.<br>rec. Ald. et Iunt. edd.   |  |
| 559  | ποδαλοῦντες: γράφεται<br>δὲ καὶ ποδαλοῦντες καὶ<br>ποδαγῶντες schol. rec.<br>Iunt. ed.                                    | ποδαγῶντες r. Verbum ποδαλο-<br>γῶντες glossema sapit.   |
| 579  | πνὲς μετὰ τοῦ ν̄, τὸν κρά-<br>πτον schol. R   | τὸ κράπτιον r. Illi πνὲς ad-<br>iectivum κράπτιον stulte ad<br>τὸν Δία referre voluerunt.  |
| 581  | γνώμαι: ἀντὶ δὲ τοῦ<br>γνώμαι γράφεται λήμαι<br>schol. Ald.   | λήμαι (etiam in Iemmate schol.<br>R sec. Rutherford.; γρ. γνώμαι in<br>mg. V) r. Cf. v. p. 70 tractatum.   |
| 607  | πνὲς μετὰ τοῦ τ̄ ἀνύτειν<br>schol. RVΘ  | ἀνύττειν V, ἀνύειν (sic) R, quod<br>ἀνύειν scribendum est. Cf. He-<br>rodianum ed. Lentz. I p. 541,<br>20 τὸ ἀνύω Ἀπτικοὶ δακύνουσι,<br>B. A. 14, 47 ἀνύειν· δακύνουσιν<br>οἱ Ἀπτικοί, schol. V ad Pl. 229,<br>Vp. 30, denique Meisterhans,<br>p. 177, 18: "ἀνύτω ist nicht<br>überliefert, dafür erscheint in<br>der Poesie des IV. Jahrh. v.<br>Chr. ἀνύω (ἀνύω)." |
| 660  | προθύματα: γράφεται καὶ<br>θυλήματα schol. V Ald.<br>sine dubio e glossemate.   | προθύματα r. Schol. apte inter-<br>pretatur: τὰ προκατάργματα ἢ<br>τὰ πρὸ τῆς θυσίας γινόμενα<br>θυμιάματα.  |
| 681  | εἰς κάκταν: γράφεται καὶ<br>κάκκον (V, εἰς κάκκον Θ<br>Ald.) schol. VΘ Ald.<br>Glossema.                                  | εἰς κάκταν   |
| 717  | καταπλαστὸν: κυρίως δὲ<br>ὄξυτόνως τοῦτο γρά-<br>φουσι schol. V; πνὲς δὲ<br>καὶ προπαροξύνουσι κα-<br>τάπλαστον schol. RV | κατάπλαστον R<br>καταπλαστὸν V r.  |

vss.	Sch.	RV
717	ἐνεχείρησεν: οἱ γράφοντες, ἐνεχείρισε τρίβειν, διὰ τοῦ ἰ, ἀμαθείς schol. rec.	ἐνεχείρισε R, ἐνιχείρισε V corr. Verum est ἐνεχείρησε.
765	*ἐν κριβανωτῶν ὄρμαθῶ lemma, sed κριβανωτῶν ὄρμαθῶ in adnot. schol. V; γράφεται δὲ καὶ ἐκ κριβανωτῶν ὄρμαθῶ schol. rec.	κριβανωτῶν ὄρμαθῶ (mut. in ὄρμαθῶν R <sup>4</sup> ) R, ἐκ (corr. ex ἐν) κριβανωτῶν ὄρμαθῶ V
916	γράφεται δὲ καὶ ἐν σχήματι ἀποφατικῶ οὐκουν schol. rec. Recte; cf. B. A. 57, 10—20.	οὐκ' οὖν R οὐκ οὖν V
1093	προσέπιπτον: γράφεται καὶ ὑπεπείρων schol. R, interpretamentum.	ὑπέπιπτον (γρ. ὑπεπείρων V). Editores ὑπεπίπτουν Bentleio auctore.

#### Avium:

15	δε τῶδ': γράφεται καὶ ὡς τῶδε schol. V	δε τῶδ' r. Schol. varia lectio nihili est.
23	ἤδ' ἢ κορώνη: τινὲς δὲ γράφουσιν· οὐδὲ ἢ κορώνη schol. RV. Particula οὐδὲ ex praecedenti versu originem duxit.	ἤδ' ἢ κορώνη R, οὐδ' ἢ κορώνη V sec. Herw. Cum Meinekio facio, qui in Vind. Ar. p. 83 sqq. Kockio aliisque edd. probb. versum sic scribendum esse monet: τί δ'; ἢ κορώνη τῆς ὁδοῦ τί λέγει πέρι; καὶ μὴν ἐροῦ τὰ πρὸς ποδῶν
66	*γράφεται καὶ μὴν ἐρώτα πρὸς ποδῶν. — ἔν τιαι δὲ γράφεται· καὶ μὴν (καὶ μὴν om. Ald.) ἐρώτα πρὸς τίνων. ἢ καὶ οὔτω· καὶ μὴν ἐρώτα πρὸς ποίων schol. V Ald.	

vss.	Sch.	RV
204	*καλοῦμεν αὐτοὺς: γράφεται καὶ· καλοῖμι ἂν αὐτοὺς schol. R	καλοῦμεν αὐτοὺς
348	ρύγχει: γράφεται καὶ ῥάμφει schol. V	ρύγχει r. Cf. Kockium ad h. v. et Iacobii comicae dictionis indicem s. v. ῥύγχος.
417	γράφεται καὶ δίχα τοῦ ἰ τὸ ὄρῳ, ἵνα εἶη προστακτικόν. τινὲς δὲ καὶ μετὰ τοῦ ἰ, ἵνα ἡ ἐρωτηματικόν· schol. R sec. Rutherford. Idem schol. V, nisi quod γράφεται δὲ καὶ μετὰ τοῦ ἰ, ἵνα εἶη (sic, ἢ Duebn. sine ulla causa) ἐρωτηματικόν pro τινὲς δὲ καὶ κτλ. praebet.	ὄρῳ r. Plud προστακτικόν δρα grammatico cuidam rebus minutis occupato debetur.
456	*φρενός: ἔν τις δὲ οὐ κεῖται τὸ φρενός schol. rec.	φρενός
527	ῥάβδου: γράφεται σταυρούς schol. rec. Gl. ex interpretatione substantivi ῥάβδου ortum.	ῥάβδου
566	*γράφεται Ποσειδῶνι βοῦν τις θύη schol. V	οἶν
645	*γράφεται καὶ Θρήθεν (Θρηῖθεν Rutherford.) schol. RV	Κριῶθεν
1091	*πνίγους: τινὲς τὸ πνίγους κατὰ γενικὴν φασιν schol. RV Ald.	πνίγους
1188	ἐν τις δὲ τῶν ἀντιγράφων εἰς δύο κῶλα διήρηται τὸ ἐν, ἐν δὲ ἄλλοις συνήπται schol. V.	Libri RV quomodo disposerint cola haec dochmiaca, editores non indicant. Quae ad vss. 1188 et 1262 de dochmiacarum periodorum dispositione ac divi-



- | vss. | Sch.   | RV   |
|------|--|--|
|      |  | sione schol. tradunt, non ad lectionum varietatem, sed ad metricas rationes spectant.                                      |
| 1262 | ἐν τις δὲ κατὰ δύο κῶλα συνήπται ταῦτα schol. RV.  |  |
| 1299 | φέρεται δὲ ἐν (ἐν om. V) τοῖς πλείστοις, ὑπὸ στυφοκόμπου.—Διονύσιος δὲ ὁ Ζῶπυρος (? cf. postea p. 235) γράφει ὑπ' ὀρτυγοκόμπου schol. V Ald. | ὑπὸ στυφοκόμπου. E Dionysii lectione Bentleius feliciter ὑπ' ὀρτυγοκόμπου restituit Meinekio in Vind. Ar. p. 112 probante. |
| 1363 | ἦ: γράφεται καὶ ἦν· αἰρετώτερων δὲ τὸ ἦ ἀντὶ τοῦ ξα schol. V   | ἦ r. Cf. p. 77 ad Pl. 77.  |
| 1381 | γράφεται λιγύμυθος ἢ λιγύμοχθος schol. rec. Cf. v. p. 67 allatum.  | λιγύφθογγος. Idem scholia RV legerunt, ut ex adnotatione λιγύφθογγον(-ocV) ἔφη apparet.                                    |
| 1563 | λαῖμα in lemmate: γράφεται δὲ καὶ δέρμα. εἴρηται δὲ ἐκείνοις οὐδὲν σαφὲς τοῖς γράφουσι δέρμα schol. R  | λαίμα R, λαῖμα V. Cf. v. p. 59 tractatum.  |
| 1656 | νόθω' Ἐ ἀποθνήσκων: γράφεται νοθεία schol. V; προπερισπωμένως δὲ ἀγνωστέον τὸ νοθεία schol. RV Ald.  | νόθω' Ἐαποθνήσκων r. Cf. Kokkii adnot. ad h. v.  |

**Vesparum :**

- |    |  |   |
|----|--|---|
| 73 | τοπάζετε: γράφεται δὲ καὶ ἀπροσώπως τοπάζεται (Florens Christianus, τοπάζετε V Ald.) schol. V Ald. | τοπάζετε r. Variam schol. lectionem Roemerus (Stud. zu Ar. p. 67) "eine Dummheit der Späteren" significans recte sic explicat: "Dieselbe (scil. d |
|----|--|---|

- | vss.          | Sch.   | RV  |
|---------------|--|---|
|               |  | Dummh. d. Spät.) hat aus der παρεπιγραφή: τοπάζεται eine Variante gemacht."   |
| 108           | *ὑποπεπλασμένος: γράφεται ἀναπεπλασμένος schol. V  | ἀναπεπλασμένος  |
| 338           | *τοῦ δ' ἐφέξειν (ἔφεξιν Dobræus): γράφεται καὶ ὑφέξειν(ὑφεξινDobræus) schol. V   | ἔφεξιν R<br>ἐφέξειν V   |
| 493           | ἐν τοῖς πλείστοις ὀρφῶς, ἔν τι δὲ ὀρφούς. schol. V   | ὀρφῶς. Cum Dind., Mein. aliis ὀρφῶς scribere praestat. Cf. Athen. VII, 315 c.   |
| 576           | γράφεται καὶ πλούτου schol. R "ab eo qui text. scripsit". Rutherford.  | πλούτου V r., οἴκου R. Grammatici, qui genitivum de voce ἀρχῆ pendentem desideravit, coniectura pro ἀρ' οὐ initio versus. |
| 772           | κατ' ὄρθρον: γράφεται δὲ καὶ κατ' ὄρθον (κατόρθον V) ἐν πολλοῖς schol. V Ald.  | κατ' ὄρθρον. Varia lectio κατ' ὄρθον interpretum minutam doctrinam redolet.   |
| 1254          | πατάξαι: γράφεται καὶ καταράξαι schol. Ald. Quod e glossemate verbo θυροκοπήσαι superscripto ortum esse suspicari licet. | κατάξαι levi mendo pro vera scriptura πατάξαι, quae in V addita est γρ. πατάξαι sec. Herw.                                |
| 1296          | ἔνιοι στιζόμενος γράφουσιν, οἶον κεντούμενος. ἐὰν δὲ σταζόμενος γράφηται, καὶ οὕτως ἔσται παρὰ τῶν ψακάδων schol. V      | στιζόμενος r. Participium σταζόμενος mala grammaticorum coniectura est.   |
| <b>Pacis:</b> |  |   |
| 175           | γράφεται καὶ πνεῦμα schol. R; γράφεται καὶ πρᾶγμα schol. V   | πνεῦμα V r., πρᾶγμα R, mala coniectura. Neque enim satis obscœne explicantur tormina ventris voce πρᾶγμα.                 |

- | vss.    | Sch.  | RV  |
|---------|---|---|
| 219     | *πόλιν: ἐν ἀντιγράφῳ δὲ εὐρόν ποτε “ἦν ἔχωμεν τὴν Πύλον” schol. V; πόλιν et Πύλον in adnot. schol. R  | πόλιν   |
| 173—298 | *ἐπ’ ἐνίοις ἀντιγράφοις μετὰ κτίχου να’ ἐστὶ κωλάριον τόδε “τί φησι”; καὶ μετ’ ἄλλου ἀλη’ τόδε “ἦ ἦ”. schol. V ad vss. 173—298.   | Neque verba τί φησι neque illud ἦ bis positum usquam in vss. 173—298 RV exhibent.   |
| 236     | *πινὲς δὲ φασι τὸν Δία ταῦτα λέγειν schol. V  | ἰὺ βροτοὶ κτλ. Bello tribb.   |
| 317     | *τὸ ἰοῦ ἰοῦ τινες τοῦ χοροῦ φασὶν εἶναι (εἶναι om. R sec. Rutherford.) schol. RV  | ἰοῦ ἰοῦ choro tribb.  |
| 536     | *γράφεται εἰς ἰπνὸν schol. V  | εἰς ἀγρὸν   |
| 583     | πινὲς γράφουσιν ἐδάμημεν schol. V. Scripturae ἐδάμημεν (schol.) et ἐδάμη μὲν (R) nescio an interpretibus debeantur, qui offensi multis particulis γὰρ in vss. 583, 587, 590, 591, 595 inserto μὲν illud γὰρ e nostro v. eicere voluerint. | ἐδάμη μὲν R } sec. Herw.<br>ἐδάμην V }<br>Editoribus ἐδάμην probatum, quod et numeris aptum neque a sensu alienum est. Cf. de transitionibus a numero plurali ad singularem p. 64 ad Nb. 975. |
| 593     | κάδαπανα καὶ φίλα: πινὲς δὲ γράφουσι μετὰ τοῦ ἰ, ἵνα τὸ νοούμενον ἦ, δαπάνη τε τρυφώμεν schol. V  | κάδαπανα καὶ φίλα. Herwerdenus de schol. adnot. sic iudicavit: “Fuit igitur olim varia lectio καὶ δάπανα = δαπανηρά. Cf. Thuc. V 103. Sed praestat quod vulgatur”.                            |
| 616     | τὸ δὲ ἠκηκόειν, οὕτω διὰ  | ἠκηκόειν ab editoribus Phry-  |

- | vss. | Sch.  | RV  |
|------|---|---|
|      | τοῦ ἢ Φρύνιχος ἀνα-<br>γιγνώσκει schol. V   | nicho auctore in ἡκηκόη mu-<br>tatum.   |
| 715  | *τινὲς δὲ κτίζουσιν εἰς<br>τὸ βουλή, καὶ συνάπτουσι<br>τὸ εὐ τῆς Θεωρίας ὄσον<br>ζωμὸν ῥοφήσεις ἡμερῶν<br>τριῶν schol. V  | ὦ μακαρία εὐ βουλή (-ῆι R sec.<br>Herw.) τῆς Θεωρίας.   |
| 755  | κύννης: Ἐρατοσθένης<br>ἀγνοήσας τὰ κατὰ τὴν<br>Κύνναν κυνὸς γράφει, (κυ-<br>νὸς ὡς ἀκτίνες ἔλαμπον<br>add. V) schol. RV. "Pra-<br>va Eratosthenis coniec-<br>tura". Blaydesius.         | Κύννης  |
| 959  | δαδίον: γράφεται δὲ καὶ<br>δαλίον schol. R  | δαδίον. Recte se habet varia<br>lectio δαλίον. Cf. Blayd. ad h. v.  |
| 990  | *τρία δέκ' ἔτη (sic lemma<br>schol. V sec. Holzinger.<br>in Wien. Stud. V, 1883,<br>p. 208): τουτέστι πάλιν<br>τὸ μονόμετρον βέλτιον<br>κατὰ παράθεσιν ἀναγι-<br>γνώσκειν alt. schol. V | τριακαίδεκ' ἔτη   |
| 1144 | ἄφαυε: τινὲς γράφουσι<br>ἄφαυε (-con Ald.) schol.<br>V Ald. Cf. v. p. 100 trac-<br>tatum.   | ἄφαυε (ἄφευε V in mg.)  |
| 1147 | οἶναρίζειν: τινὲς δὲ γρά-<br>φουσιν ἀμπελουργεῖν<br>schol. V Ald.   | οἶναρίζειν r. Verbum ἀμπελουρ-<br>γεῖν glossema sapit.  |
| 1335 | ἐν πικρῶν οὐ φέρεται διὰ<br>τὰ μέτρα (in τὰ δ' μέτρα<br>a Dobraeo correctum)<br>schol. V Ald.   | vss. 1336—1339 habent. Verba<br>τί δράσομεν αὐτήν; — τρυ-<br>γήσομεν αὐτήν Dawesius schol.<br>auctoritate fretus delevit. Cf.<br>Herwerdenum, qui in adnot.<br>ad v. 1332 sqq. de hoc loco<br>uberius disputavit. |

**Acharnensium:**

- | vss. | Sch.  | R ceterique  |
|------|---|--|
| 346  | γράφεται καὶ τροφή<br>schol. Ald., interpreta-<br>mentum.   | τροφή RAC, τροφή Γ,<br>τροφή (supr. τροφή) B   |
| 690  | λύζει: ἐὰν μὲν διὰ τοῦ<br>ζ̄, ὀλολύζει. ἐὰν δὲ χωρὶς<br>τοῦ ζ̄, ἀλύει· τουτέστιν<br>ἀδημονεῖ schol. R | λύζει γ.   |
| 838  | ἐν τῇ ᾿γορᾷ: ἔν τιεν<br>εὐρέθη ἐν τάγορᾷ schol.<br>Ald.   | ἐν τάγορᾷ γ.   |
| 899  | ἄξεις ἰών: γράφεται καὶ<br>ἰὼ ἀντὶ τοῦ ἐγῶ schol.<br>Ald.   | ἄξεις ἰών, quod ἰών scribendum<br>est. Nam ἰών et ἰών γα Boe-<br>tica esse pro ἐγῶ et ἔγωγε<br>testatur Apollonius, de pro-<br>nom. p. 64 ed. Bekk., ubi ἰών<br>γα ex Corinna affertur. Cf. R.<br>Meister: Die griechischen Dia-<br>lekte, I, 273. |
| 1155 | ἀπέλυεν ἄδειπνον: ἀπ-<br>έκλεισε δείπνων schol.<br>Ald. Cf. v. p. 86 prolatum.                        | ἀπέκλεισε δειπνῶν R, ἀπέλυεν<br>(-luc' Ald.) ἄδειπνον ABCD Ald.  |

In **Ecclesiazusis** varias lectiones non invenimus.

**Lysistratae:**

- | vss. | Sch.  | RBCLΔ  |
|------|---|--|
| 601  | καὶ δημάξω: γράφεται<br>καὶ δὴ μάξω schol. L sec.<br>Stein. διὰ τοῦ δήμου ἄξω<br>ἀντὶ παίζω (sic) schol. R<br>corrupte sec. Rutherford. | καὶ δὴ μάξω R, καὶ δὴ μάξω (BΔ,<br>δημάξω CL). Tam δὴ μάξω<br>quam δημάξω ineptiae sunt.<br>Libri BΔ verba καὶ δὴ μάξω<br>recte divisa exhibent. |

**Thesmophoriasarum:**

- | vss. | Sch.                                | R  |
|------|-------------------------------------|--|
| 141  | γρ. κύ τ' αὐτὸς schol. R,<br>praef. | τίς δ' αὐτὸς. Neglegentia li-<br>braarii, qui ad initium antece- |

vss.	Sch.	R
		dentis versus aberravit, illud τίς δ' ε v. 140 iteratum est.
162	*ἐν ἐνίοις δὲ Ἀχαιοὶς γέγραπται καὶ τὰ παλαιό- τερα ἀντίγραφα οὕτως εἶχεν. Ἀριστοφάνης δὲ ἔσπιν ὁ μεταγράψας Ἀλ- καῖος schol. R	κ' ἀλκαῖος
346	γράφεται ἐν τινι ἑτέρα· (ἑταῖρα· Fritzschius) — ἐὰν μὲν ἄνευ τοῦ ἰ γρά- φεται, ἑταῖρα, οὕτως· ἢ (καὶ ad. Bekkerus) ἑταῖρα οὕσα δέχεται δῶρα ὑπὲρ τοῦ προδοῦναι τὸν φίλον, ἐὰν δὲ σὺν τῷ ν̄ (ἰ Bekke- rus), προδιδούσαν (προ- διδούσα Rutherfordius) τινα ἑταῖραν (ἑταῖρα Din- dorfius) τὸν ἑαυτῆς φίλον schol. R sec. Rutherford.	ἑταῖρα, quod ἑταῖρα scriben- dum est. Prior lectio schol. προδιδούσ' ἑταῖρα ab Engero in adnot. ad h. v. defensa potior est altera προδιδούσ' ἑταῖρα a Fritzschio recepta.
393	*τὰ πλείστα οἰνοπίπους (-πίπας Rutherford. ex Suida s. v. οἰνοπίπας) ἔχει alt. schol. R	οἰνοπότιδας
1040	*γράφεται καὶ φῶτα (φῶτ' Rutherfordius) ἀντομένα schol. R.	φῶτα λιτομένα

§ 11.

Ex his quos protulimus locis nunc eos tractabimus, quos asterisco insignivimus. Atque ut a Ranarum fabula ordiamur, v. 15 in V sic legitur: κκευηφοροῦς' (in mg. dextro a pr. m. γρ. κκευή φέρους') ἐκάστοτ' ἐν κωμωδίᾳ, in R. sic: κκευή φέρους' ἐκάστοτ' ἐν κωμωδίᾳ (corr. ex τῇ κωμωδίᾳ). Scholia RV Ald. triplicem scripturam commemorant: κκευηφοροῦσαν, κκευή φέ-

ρουιν, κευοφόρου. Mihi quidem cum Dindorfio, Bergkio, Meinekio, aliis versus spurius videtur et eo, quod cum antecedenti versu neque relativo pronomine neque ulla particula coniunctus est, et eo, quod huius loci sententiae non convenit, ut Dindorfius coll. schol. Nb. 296 monuit. Praeterea pro verbis ἐν κωμωδίᾳ pluralis exspectatur numerus: ἐν (ταῖς) κωμωδίαις ut in Ra. 935 ἐν τραγωδίαις, Ra. 834, Av. 101 ἐν ταῖς τραγωδίαις, Th. 450 ἐν ταῖς τραγωδίαις. Quae cum ita se habeant, versum a grammatico nescio quo versus 12 τί δῆτ' ἔδει με ταῦτα τὰ κεύη φέρειν explicandi causa adscriptum esse veri simile est.

In v. 347 RV χρονίους τ' ἐτῶν παλαιῶν ἐνιαυτοῦς praebent. Schol. rec. χρονίων legit. Qui casus ferri non potest, quod substantivum ἐτῶν iam adiectivo παλαιῶν praeditum est. Neque in lectione RV acquiescendum est; latet certe mendum. Ac ne chartae nos misereat, conferas velim criticorum emendationes in Blaydesii adnot. ad h. v. congestas. Quibus duas recentiores addere licet: χρονίους τ' ὤμων παλαιῶν ἐνιαυτοῦς (Kockius in Ra. ed. IV 1898) et χρονίους τ' ἐτῶν παλαιῶν μελεδῶνας (Herwerdenus in Mnem. Nov. Ser. XXX, 1902, p. 51). Kockii illa quidem coniectura, ut certa non est, sic haud dubie lenior et probabilior Herwerdeni altera.

In v. 494 ἴθι νυν, ἐπειδὴ ληματίας κἀνδρείος εἶ scriptum est ληματίας in R, idem in V, sed γρ. ληματίας supra ληματίας et in mg. ληματίας ἀντὶ τοῦ μέγα φρονεῖς. In schol. Ald. legitur: γράφεται καὶ ληματίας, χωρὶς τοῦ ἰ. Optimo iure Fritschius in comment. p. 214 monet: "Quodsi sententia utramque lectionem ferret, tamen ληματίας ut magis comicum videretur probandum esse". Idem vir doctissimus scripturam ληματίας minime aptam ducit "propterea, quod Bacchus quoque forti esse animo (ληματίας) sibi videatur. Quare Xanthiae animum a suo ipsius ita distinguit, ut servum dicat ληματιᾶν, animo esse nimium confidente ac sibi praefidente". Atque recte Kockius hoc verbum desiderativum sic vertit: deinen Mut zeigen willst. Ad comprobendam autem vocem ληματιᾶν multa afferre possumus verba similiter formata, e. g. μαθητιῶ in Nb. 183, οὔρητιάς in Vp. 807, κλαυιά in Pl. 1099, βινη-

τιῶμεν in Ls. 715, αἰβυλλῖα in Eq. 61. Cf. Z. Ar. St. p. 12 sqq. ad Eq. 61, ubi fusius de hisce verbis desiderativis actum est. Adiectivum vero ληματίας propter illud ἀνδρείος quod sequitur ortum esse nemo non intellegit.

In v. 567 ὁ δ' ὦχετ' ἐξέξας γε τὰς ψιάθους λαβὼν vulgata scriptura est τὰς ψιάθους, quam scholia quoque RV praebent addita tamen adnotatione: ἐν δὲ τῷ Καλλιστράτου (cf. antea p. 204) γέγραπται τοὺς ψιάθους. Quo genere huius substantivi Aristophanem usum esse etiam Suidas s. v. ψιάθος commemorat. Sed cum in Ls. 922 ποία ψιάθος; et in com. anon. IV 700 fr. 383 [K. III 547 fr. 789] ἐκ τῆς αὐτῆς ψιάθου γερονῶς — ut de comoediae sermone loquar — inveniat, quin Callistratus falsus sit, dubitari nequit. Ceterum cf. de hac voce Phryn. p. 309.

V. 625 in RV sic traditur: μὴ δῆτ' ἔμοιγ'. οὕτω δὲ βακάνιζ' (οὕτως ἄνευ τιμῆς βακάνιζ' V, verbis ἄνευ τιμῆς e glossemate interlineari, ut videtur, male invecitis) ἀπαγαγὼν. Schol. rec. etiam versum affert, qualis in AU exhibetur: τινὲς δὲ μὴ δῆτ' ἐμέ γε, τοῦτον δὲ βακάνιζ' ἀπαγαγὼν. Quae forma versus nullo pacto orationis contextui convenit. Nam cum Aeacus Xanthiae in vss. 624—625 dicat: κῆν τι πηρώσω γέ σοι τὸν παῖδα τύπτων, τάργυριόν σοι κείσεται, Xanthiam μὴ δῆτ' ἔμοιγ' (scil. ἀργύριον δοτέον ἐστὶ), non ἐμέ γε respondere oportet; neque enim ei tormenta minatus est Aeacus, sed Dionysio, ut quem servum esse putet.

In v. 741 τὸ δὲ μὴ πατάξαι c' ἐξελεγχθέντ' ἀντικρυς RV habent ἐξελεγχθέντ' (R duabus litteris λλ). In scholiis lemma est ἐξελέξαντ' ἀντικρυς additis verbis γράφεται ἐξελεγχθέντα. Utraque igitur lectio scholiastae nota erat; quarum prior illa ἐξελέξαντ', cum in lemmate posita sit, e coniectura nata videtur. Velsenus τὸ δὲ μὴ πατάξαι c' ἐξελέξαντ' ἀντικρυς scripsit. Quod ita defendi potest, ut de participio ἐξελέξαντ', in quo subiectum inest, et de infinitivo πατάξαι, qui verbum enuntiatum est, ἀπὸ κοινοῦ pronomen c' pendeat. Sed cum in hoc enuntiato pariter atque in v. τὸ δὲ μὴ πατάξαι c' ἐξελεγχθέντ' ἀντικρυς pronomen αὐτὸν desideretur, non habemus, cur scripturam RV spernamus. Qua recepta pronomen ce cum



solo verbo ἐξελεγχθέντ' coniungendum et αὐτόν infinitivo πατάξει mente addendum est.

In v. 775 τῶν ἀντιλογιῶν καὶ λυγισμῶν καὶ τροφῶν in RV λυγισμῶν, quod etiam lemma schol. RV est, invenitur. Quae vox ceteris codicibus confirmata, nisi quod M<sup>1</sup> λογισμῶν exhibet, sine dubio genuina est, praesertim cum lepide λυγισμῶν e luctantium sermone ad sophistarum artificia translatum sit. Varias autem schol. lectiones λογισμῶν, καμπῶν, καμπῶν grammaticorum interpretationibus deberi manifestum est.

In v. 838 R ἀθύρωτον στόμα praebet, V et schol. V ἀπύλωτον στόμα: Φρύνιχος ἀθύρωτον. οἱ δὲ γράφουσιν ἀπύλωτον. Apud Suidam duae adnotationes ad. h. v. nobis occurrunt: Ἀθύρωτον στόμα· οὕτως ἀθύρωτον, οὐκ ἀπύλωτον. Ἀριστοφάνης ἐν Βατράχοις καὶ Φρύνιχος et Ἀπύλωτον στόμα· ἀθύρωτον, ἀλλ' οὐκ ἀπύλωτον. Ἀριστοφάνης ἐν Βατράχοις καὶ Φρύνιχος. Quod Dindorfius plaudente Kockio (I 390 fr. 82) Phrynichum comicum intellegentum esse censuit, id nunc refutatum est eis, quae Reitzensteinius in libro, quid inscribitur "Der Anfang des Lexikons des Photius", de Phrynicho lexicī Photiani auctore disputavit, ubi glossa nostra p. 43, 25 invenitur. Recte igitur Meinekius iudicaverat.

In. v. 1505 καὶ τουτουὶ τοῖσι πορισταῖς R. exhibet τοῦτο, V τουτοῖ (supra a pr. m. γρ. τοῦτοῖς), γράφεται καὶ τουτοῖς M<sup>2</sup>. In schol. V lemma est τούτοις τοῖσι πορισταῖς, cui explicatio εἶη δ' ἄν χοινίον, δ ἐπιδίδωσιν αὐτοῖς addita est. Quae a lem-mate prorsus aliena ad scripturam R τοῦτο vel simile aliquid pertinet, cum χοινίον intellegi adnotetur. Meinekius in Vind. Ar. p. 182 τουτοῖς cum M<sup>2</sup> scripsit homines istos in theatro sedentes digito notari arbitratus. Sed cum ex variis codicum lectionibus appareat hunc locum vetustissima corruptela laborare, non dubito cum Kockio, Velseno, Blaydesio Bergkii emendationem τουτουὶ probare, quae magis quam τουτοῖς mihi arridet. Ut enim in v. 1504 τουτὶ pro substantivo τὸ ξίφος sic in nostro v. τουτουὶ pro τοὺς βρόχους comicus dixit, i. e. laqueos, quos Pluto Aeschylō daturus est.

In Nubium v. 274 ὑπακούσατε δεξάμεναι θυσίαν καὶ τοῖς ἱεροῖσι χαρεῖσαι scriptura V φανεῖσαι pro χαρεῖσαι (R) haud scio

an interpreti cuidam debeatur, qui, cum in libro suo ἱερεῦσι pro vulgata lectione ἱεροῖσι aut invenerit aut scribendum esse putarit, pro verbo χαρεῖσαι, quippe quod cum substantivo τοῖς ἱερεῦσι male coniunctum ipsi videretur, φανείσαι e coniectura scripsit. Neque vero bene se habet verbum φανείσαι. Nam cum in v. 269 Socrates Nubes precatus sit, ut apparerent, et unus tantum hoc loco ἱερεὺς sit, nempe ipse Socrates, scriptura τοῖς ἱερεῦσι φανείσαι sine ulla dubitatione repudianda est. Praeterea parum "apta sic foret coniunctio καί, dicendum enim fuisset potius φάνητε τῷ ἱερεῖ ὑπακούσασαι, δεξόμεναι τὴν θυσίαν", ut cum Leeuwenio loquar. Non iniuria igitur ab editoribus recepta sunt verba τοῖς ἱεροῖσι χαρεῖσαι, quae etiam A. Dieterich in Mus. Rhen. XLVIII, 1893, p. 282 tueretur, ubi de precibus Socratis in vss. 263—274 fusius egit.

## § 12.

Pluti v. 765 RV sic exhibent: εὐαγγέλια σε κριβανωτῶν (ἐκ corr. ex ἐν κριβανωτῶν V) ὄρμαθῷ (mut. in ὄρμαθῶν R<sup>4</sup>, ὄρμάθω V). Schol. V lemma praebet ἐν κριβανωτῶν ὄρμαθῷ addita explicatione: κριβανωτῶν δὲ ὄρμαθῷ, ἀντὶ τοῦ ἄρτων δέσμη ἐν κριβάνῳ ὠπτημένῳ, δέον εἰπεῖν στεφάνῳ. Schol. rec. adnotat: γράφεται δὲ καὶ ἐκ κριβανωτῶν ὄρμαθῷ. Quam schol. variam lectionem spernendam esse ex Av. 672 p. 167 tractato apparet. Ὅρμαθῷ(v) autem R et ὄρμάθω V menda esse pro vero ὄρμαθῷ (-ῶι) nemo non videt. Atque optimo iure Bergkius, Meinekius, Velsenus, alii ἀναδῆσαι — ὄρμαθῷ sine praepositione ἐν scripserunt. Nam verbum ἀναδῆσαι cum solo dativo coniungi docemur Pl. 589 λήροις ἀναδῶν τοὺς νικῶντας, Pind. I. I, 28 τῶν ἀθρόοις ἀνδράμενοι θαμάκις ἔρνεσιν χαιτάς, I. II, 15 Δωρίων αὐτῷ στεφάνωμα κόμα πέμπεν ἀναδείσθαι κελίνων, P. II, 6 τηλαυγέειν ἀνέδησεν Ὀρτυγίαν στεφάνοις, P. X, 40 δάφνη τε χρυσὴ κόμας ἀναδήσαντες εἰλαπινάζοισιν εὐφρόνωσ, Bacchyl. IX, 16 (Blass. ed. III 1904) ἀνθεσιν Ξανθῶν ἀναδηκάμενος κεφαλάν, Herodot. I, 195 κομῶντες δὲ τὰς κεφαλὰς μίτρῃσι ἀναδέονται, Thucyd. IV, 121 τὸν Βρασίδαν — χρυσῷ στεφάνῳ ἀνέδησαν, aliis locis. Iam cum vox κριβανωτῶν stare nequeat (cf. Blaydesium ad h. v. et Leeuwenium, qui in

Mnem. Nov. Ser. XXX, 1902, p. 409 exponit, quomodo κριβανωτῶν pro κριβανιτῶν ortum sit), v. 765 sic scribendus est: εὐαγγελία σε κριβανιτῶν ὄραθῶ.

In Avium v. 66 καὶ μὴν ἔρου τὰ πρὸς ποδῶν, quod explicatur adnotatione schol. λέγει δὲ ὡς ὑπὸ τοῦ δέουσι ἐναφεικῶς, recte legitur in RV. In schol. V Ald. haec inveniuntur: γράφεται καὶ μὴν ἐρώτα πρὸς ποδῶν, ὅτι σαφέστερον. καὶ τάχα ἂν εἶη κατὰ τὴν παλαιὰν σημασίαν γεγραμμένον τὸ ἔρου ἔρω, μετεβλήθη (σημασίαν τὸ ἔρευο ἔρου, μετεβλήθη Ald.) δὲ εἰς τὸ ὦ. ἔν τι δὲ γράφεται· καὶ μὴν ἐρώτα πρὸς τίνων. ἦ καὶ οὕτω· καὶ μὴν ἐρώτα πρὸς ποίων. De hac adnotatione Dindorfius (apud Duebn. p. 479) sic iudicavit: "Hoc dicit scholiasta, EPO more antiquo scriptum ambiguum esse utrum erou an erow significet: unde factum, ut alii ἐρου τὰ, alii ἐρώτα legerent". Scripturae autem πρὸς τίνων et πρὸς ποίων haud dubie stultis interpretibus debentur, qui cum obscœnum illud τὰ πρὸς ποδῶν non intellexerent, ἐρώτα πρὸς ποίων scripserunt; haec verba denique in ἐρώτα πρὸς τίνων mutata sunt.

Similiter in vss. 204—205 καλοῦμεν αὐτούς· οἱ δὲ νῶν τοῦ φθέγματος | ἑάνπερ ἐπακούωσι, θεύονται δρόμῳ varia lectio schol. R καλοῖμι ἂν αὐτούς inde orta est, quod grammaticus nescio quis, cui offensionem erat pluralis καλοῦμεν, cum ἐμβὰς et ἀνεγείρας praecedent in vss. 202, 203, formam singularem scribendam esse coniecit. Neque vero cum interprete illo faciendum nobis est, cum καλοῦμεν a sententia huius loci alienum non sit. Recte enim Kockius (ed. III 1894) ad h. v. animadvertit: "Der Plural trotz ἐμβὰς und ἀνεγείρας weil er dies allein, das Rufen der Vögel aber mit der Nachtigall ausführen will. Daher νῶν τοῦ φθ." Constructio illa quidem ἐμβὰς — ἔπειτ' ἀνεγείρας — καλοῦμεν αὐτούς, quae scholio teste iam antiquis interpretibus notabilis videbatur, contorta est, sed exemplis a Kockio et Blaydesio ad h. v. congestis quadamtenus defenditur. Planissima sane redditur verborum structura Leeuwenii speciosa coniectura ἀνεγείρας τὴν ἐμὴν ἀηδόνα | καλῶ μετ' αὐτῆς in Mnem. Nov. Ser. XXX, 1902, p. 68.

Ad v. 456 παραλειπομένην ὑπ' ἐμῆς φρενός ἀξυνέτου schol. rec. adnotavit: ἔν τισι δὲ οὐ κεῖται τὸ φρενός. Quod substantivum quomodo e contextu eiectum sit, statim videbimus versum antistrophicum 544 considerantes. Qui vulgo sic traditus est: εὐ δὲ μοι κατὰ δαίμονα καὶ συντυχίαν. Corrector igitur metricus animadvertens versum 456 sic exhiberi παραλειπομένην ὑπ' ἐμῆς φρενός ἀξυνέτου, temere vocem φρενός delevit, ut versus noster eosdem numeros haberet quos v. 544. Qua voce deleta cum versus omni sensu prorsus careat, Bentleius potius in v. 544 mendum latere suspicatus pronomen τινα et sententiae et numeris accomodatissimum post καὶ versui illi inseruit.

In v. 566 ἦν δὲ Ποσειδῶνι τις οἶν θύη RV οἶν praebent, schol. V γράφεται Ποσειδῶνι βοῦν τις θύη. Genuinum esse substantivum οἶν iam Brunckius statuit; cuius verba vide in Blaydesii adnot. ad h. v. Lectio autem βοῦν sic orta videtur, ut οἶν in ὕν (B Ald.) abiret; quo facto grammaticus, qui non erat nescius bovem esse victimam Neptuno omnium gratissimam (cf. Stengel, Griech. Kultusaltertümer<sup>2</sup>, p. 108), <βο> ὕν interpolavit.

In v. 645 scriptura RV est κριῶθεν; scholia RV animadvertunt: γράφεται καὶ Θριῶθεν. Cum Meinekio, Kockio, aliis κριῶθεν utique servandum est. Nam ludi causa Aristophanes utitur hoc vocabulo in duas res Euelpidi cum κριῶ communes iocans, animum dico imbecillum, qui ex prima fabulae parte, et lascivum, qui ex vss. 668—669 ἀρά γ' οἷθ' ὅτι | ἐγὼ διαμυρίζοιμ' ἄν αὐτήν ἠδέω; satis constat. Varia autem lectio Θριῶθεν (a Rutherfordio in Θριῶθεν mutata) explicatione addita: καὶ ἔστι δῆμος τῆς Οἰνηίδος doctrinam redolet indocti grammatici, qui Θριῶθεν Atticum esse nescivit (cf. Meisterhans p. 146, 3) suoque Marte ad exemplum formarum quales Περγασῆθεν aliae, Θριῶθεν finxit.

Vss. 1091—1092 vulgo sic leguntur: οὐδ' αὖ θερμὴ πνίγους ἡμᾶς | ἀκτις τηλαυγῆς θάλπει, nisi quod πνίγους' ἡμᾶς in M traditum esse ipsis oculis mihi persuasi, cum huius codicis excutiendi causa Mediolani versarer. Scholia RV Ald. adnotant: πνῆς τὸ πνίγους κατὰ γενικὴν φαίν, ἵνα ἦ· οὐδὲ ἡ θερμὴ θερμασία ἐπίκειται ἡμῖν. Scholiasta igitur non substantivum πνίγους, sed cum M participium πνίγους' legit. Quod in textum

reponendum esse arbitror. Nam dubito an non recte fecerint Dindorfius et Kockius, quod πνίγους genitivum temporis esse dixere illi χειμῶνος v. 1089 oppositum. Neque enim opus est genitivo πνίγους, quo Aristophanes pro πνίγους ὄντος haud scio an non usus sit. Verbis autem χειμῶνος μὲν v. 1089 oppositum est αὐθέρμη. Iam quod illi πνὲς teste scholio genitivum πνίγους cum voce ἀκτίς coniunxerunt, prorsus falsi sunt. Non iniuria Blaydesius in adnot. ad h. v. animadvertit: "Vereor ut bene dicatur πνίγους ἀκτίς". Intellegi sane potest πνίγος ἀκτίωνν ita, ut genitivum causae interpreteris illud ἀκτίωνν (Hitze infolge der Sonnenstrahlen, durch die Sonnenstrahlen bewirkt); ἀκτίς πνίγους vero stare nequit. Quae cum ita sint, scholio et codice M fretus servato πνίγους', quod etiam Blaydesio in adnot. placet, sic vertendos esse puto vs. 1091—1092: neque rursus fervidi suffocantes nos urunt radii, qui late resplendent.

## § 13.

In *Vesparum* v. 108 ὑπὸ τοῖς ὄνυξι κηρὸν ὑποπεπλασμένον traditum est in RV ἀναπεπλασμένος, in schol. V ὑποπεπλασμένος: γράφεται ἀναπεπλασμένος, in cett. codd. ὑποπεπλασμένος. Meinekium, Bergkium, alii editores scripturam RV amplexi sunt; quibus obloqui non dubito. Nam cum ἀναπλάττει significet "demo fingere, refingere, reformare" — velut in *Alex. fr.* 3, 422, I, 5 [K. 98, 5] εὐθὺς ἀναπλάττουσι ταύτας (scil. ἐταίρας), i. e. statim has refingunt atque reformant —, quomodo intellegi possunt verba ὑπὸ τοῖς ὄνυξι κηρὸν ἀναπεπλασμένος? Optime contra hic se habet verbum ὑποπλάττειν, i. e. sublinere. Quo recepto versus sic vertendus est: cum unguibus cera subtilis.

V. 338 in RV sic exhibetur: τοῦδ' ἐφέξειν (V, ἔφεξιν R), ὦ μάταιε, ταῦτα δρᾶν σε βούλεται; Schol. V variam lectionem ἐφέξειν commemorat. Et codd. et schol. scripturae aperte corruptae sunt. Equidem Dindorfium, Meinekium, alios in verbo R ἔφεξιν acquievisse miror. "Fidem enim vix meretur Hesychii glossa ἔφεξιν· χάριν, ἔνεκα, κώλυσιν ἢ πρόφασιν, ex hoc ipso loco iam antiquitus depravato petita", ut cum Herwer-

deno loquar in *Mnem. Nov. Ser. XXI*, 1893, p. 444 Reiskio, qui olim ἐφέξων (i. e. παύων) proposuit, iure adstipulanti. Namque haec Reiskii mutatio omnium lenissima et probabilissima est cum eo, quod palaeographice facile explicatur (cf. de ειν et ων permutatis p. 47 ad Pl. 328), tum eo, quod idoneum praebet sensum; reposito enim ἐφέξων versui 338 τοῦ δ' ἐφέξων, ὡ μάταιε, ταῦτα δρᾶν σε βούλεται, optime respondere sequentia Philocleonis verba οὐκ ἐξ μ', ὦνδρες, δικάζειν Herwerdenus l. l. monuit.

In *Pacis* v. 219 ἤξουσι καῦθις, ἣν ἔχωμεν τὴν Πύλον (B Ald.) pro Πύλον RV πόλιν habent. Scholiastae R et lectio πόλιν et Πύλον nota erat. Sic enim versum interpretatur: Si πόλιν scriptum est, poeta monet Lacedaemonios commotos pacis desiderio urbe capta reversuros esse. Neque vero apertum est, utrum Sparta an Athenae significantur. — Sin Πύλον scriptum est, verius est propter trecentos Lacedaemonios et Pylum ab Atheniensibus munitam. Schol. V ut variam lectionem illud Πύλον commemorat: ἐν ἀντιγράφῳ δὲ εὐρόν ποτε “ἣν ἔχωμεν τὴν Πύλον” καὶ οὐκ ἀκαιρος αὐτῆ ἡ γραφή κτλ. Recte, opinor, Dindorfius iudicat, cum dicit: “Πόλιν aut errore librarii scriptum fuit aut a grammatico positum, qui non intellexisset haec eo tempore dicta fingi, quo Pylus obsessa quidem ab Atheniensium copiis sed nondum capta erat, id est aliquot ante fabulam hanc actam annis”. Quae cum ita sint, Meinekius, Blaydesius, plurimi rec. edd. Dindorfio duce scripturam τὴν Πύλον iure amplexi sunt, quippe quae vetustate prae lectione RV τὴν πόλιν commendetur. Forsitan quispiam dixerit offensionem esse nomen Πύλος cum articulo coniunctum. At, praeterquam quod etiam in *Ls.* 1163 τὰν Πύλον legitur et pluribus locis apud Thucydidem Πύλος articulo praeditum invenitur (V, 7, 3 ἐς τὴν Πύλον, V, 39, 3 ὡς τὴν Πύλον, VII, 26, 2 ἐκ τῆς Πύλου), cum de Pylo illa agatur, quae illis temporibus in omnium ore erat, quidni Aristophanes τὴν Πύλον diceret? Cf. G. Uckermanni libellum: “Über den Artikel bei Eigennamen in den Komödien des Aristophanes”, p. 12: “Steht er (scil. der Artikel), dann ist er anaphorisch und weist auf die Bekanntheit des Ortes oder seiner Ver-

hältnisse für den Redenden oder den Angeredeten hin: so bezeichnet bei Aristophanes ἡ Πύλος und ἡ Λακεδαίμων die Stadt, von der im Zusammenhang die Rede ist, bei der der Redende gerade mit seinen Gedanken verweilt, — einerlei ob im Vorhergehenden derselbe Name wirklich genannt oder ob nur an ihn gedacht wird". Atque p. 15 eiusdem libelli Uckermannus lectionem τὴν Πύλον in nostro v. hisce verbis illustrat et defendit: "Durch den anaphorischen Artikel soll hier das vielumstrittene Pylos besonders hervorgehoben werden, dessen Rückgabe an die Spartaner in den Friedensunterhandlungen nach dem Waffenstillstand von 423 — die Εἰρήνη ist an den großen Dionysien d. J. 421 aufgeführt worden — eine wichtige Rolle gespielt hat". Itaque omnes coniecturae reiiciendae sunt, imprimis Leeuwenii illa audacissima ἦν μεθῶμεν τήμερον.

Ad. vss. 173—298 schol. V adnotavit: ἐπ' ἐνίοις ἀντιγράφοις μετὰ κτίχους νά' ἐστὶ κωλάριον τόδε "τί φησι;" καὶ μετ' ἄλλους λή' τόδε "ἰή ἰή". Libri RV neque interrogationem τί φησι: neque illud ἰή bis positum unquam in vss. 173—298 exhibent. Schol. autem in numeris scribendis errasse videtur Ottoni Hense (Heliodor. Untersuch. p. 89), qui sic ratiocinatur: "Der Ausdruck μετ' ἄλλους λή' zeigt, daß die Zahlen an beiden Stellen übereinstimmten. Allem Anscheine nach sind in der ersten Zahl die Zehner, in der zweiten Zahl die Einer verschrieben. Beidemale wird es λα' heißen müssen. Vor dem Verse (204) "Ἐλλην ὀργισθέντες κτέ. las demnach Heliodor in einigen Antigrapha das Kolarion τί φησι(ν), das seine Entstehung in jenen Exemplaren wohl nur einer Art Dittographie vor "Ἐλλην verdankte. Zählen wir nach diesem Verse die ἄλλους λα' ab, so ergibt sich für einige Handschriften des Heliodor die Lesart:

ἰή ἰή,

ἰὼ βροτοὶ βροτοὶ βροτοὶ πολυτλάμονες

ὡς αὐτίκα μάλα κτέ."

Neque iniuria monuit Hense recensionem Heliodori praestantiorum fuisse illa "ἐνίων ἀντιγράφων".

Verba ἰὼ βροτοὶ κτλ. in v. 236 RV Bello tribuerunt. Schol. V commemorat: τινὲς δὲ φασι τὸν Δία ταῦτα λέγειν.

Cum Iuppiter nulla in fabula nostra sit persona, dubitari non potest, quin illi τινὲς haec verba falso Iovi tribuerint. Atque haud scio an haec adnotatio inde originem duxerit, quod in scaena simili alterius Pacis, qua retractata nostram fabulam ortam esse Th. Zielinsky in libro suo, qui inscribitur: "Die Gliederung der altattischen Komödie", p. 63 sqq. ostendere conatus est, Iovi partes Belli datae erant. Cf. etiam Herwerdenum in praefatione editionis suae p. XI de versu nostro.

In v. 317 ἦν ἅπαξ ἐς χεῖρας ἔλθη τὰς ἐμάς. ἰοῦ ἰοῦ (RV illud ἰοῦ ἰοῦ choro tribuerunt RV. Scholia RV praebent: τὸ ἰοῦ ἰοῦ πινεὶ τοῦ χοροῦ φατὶν εἶναι (εἶναι om. R sec. Rutherford). Hae interiectiones tam sunt dolentium quam exultantium. Dolentibus si tribuuntur, ἰοῦ, sin exultantibus, ἰοῦ scribendum esse scholia stulte adnotant. Haud igitur mirum est ab aliis Trygaeo, ab aliis choro tributam esse hanc exclamationem. Quam RV, qui ἰοῦ ἰοῦ exhibent, iure choro exultanti tribuisse ex versu 345 sequitur. Ad istas enim chori exclamations, quibus laetitiam suam ostendit, Trygaei verba in illo versu: ἐξέσται τόθ' ὑμῖν — ἰοῦ ἰοῦ κεκραγένοι respiciunt.

V. 536 vulgo sic legitur: κόλπου γυναικῶν διατρεχουσῶν εἰς ἀγρόν. Schol. V animadvertit: γράφεται εἰς ἱπνόν. Qua varia scriptura et schol. explicatione: ἐπεὶ ὅταν πολὺ σταῖς κομιζῶσιν, ὀλίγον τι κολπύσασθαι τοῦ χιτῶνος ἐκ περιζώματος ἐκεῖ ἐντιθέασιν Kockius plectus est, ut κόλπου γυναικῶν σταῖς φερουσῶν εἰς ἱπνόν coniceret. Haec mutatio, ut ingeniosa et speciosa est reposito substantivo σταῖς (de quo cf. Z. Ar. St. p. 94 ad Eq. 539), sic certe parum probabilis videtur, quippe quae nimis audax sit. Alii critici in κόλπου sese offendere professi hanc vocem vario modo in κτύπου, κώμου, ὄχλου, πόκου, κόπρου emendare et mutare voluerunt. Sed ne his quidem medicamentis opus est; namque aptissimam praebet sententiam vulgata lectio a Mazonio nuper in adnot. ad h. v. sic bene illustrata: "Le vent de la course fait plaquer sur leurs poitrines leurs robes légères, aux yeux grivois du vigneron à moitié ivre". Neque alienum est Ec. 963 sqq. φίλον γὰρ ἐν τῷ σῶ βούλομαι κόλπω πληκτίζεσθαι μετὰ τῆς εἰς πυγῆς comparare, quibus verbum κόλπος nostro loco non ineptum esse docemur.



In v. 715 lectio RV est ὡ μακαρία cὺ βουλή (-ῆι R sec. Herw.) τῆς Θεωρίας. Schol. V adnotat: τινὲς δὲ κρίζουσιν εἰς τὸ βουλή καὶ συνάπτουσι τὸ cὺ τῆς Θεωρίας ὄσον ζωμὸν ῥοφήσεις ἡμερῶν τριῶν. Quibus verbis probatur quosdam legisse: ὡ μακαρία βουλή, cὺ τῆς Θεωρίας ὄσον κτλ. Qui genitivum τῆς Θεωρίας de voce ζωμὸν pendere et constructionem verborum hanc esse putaverunt: ὄσον cὺ τῆς Θεωρίας ζωμὸν ῥοφήσει. Sed interpunctio RV cum sententia huius loci utique melius et pulchrius congruit. Nam in vss. 713—714 Theoriam senatui dare a Mercurio iubetur Trygaeus, qui hoc facturus senatui gratulatur verbis ὡ μακαρία — τῆς Θεωρίας. Quo de genitivo causali cf. Herwerdeni comment. ad h. v. Foeda sane in RV positio verborum cὺ βουλή est spondeo quartam sedem tenente. Recte igitur scholiasta βουλή cὺ legit.

Ad v. 990 τρία καὶ δέκ' ἔτη alt. schol. V animadvertit: τουτέστι πάλιν τὸ μονόμετρον βέλπιον κατὰ παράθεσιν ἀναγιγνώσκειν. Quae adnotatio quid sibi velit coll. Hom. Od. XVII, 231 πολλά οἱ ἀμφὶ κάρη σφέλα κτλ. intellegimus. Ad hunc enim locum Hom. schol. H variam lectionem ἀμφικαρή commemorat; schol. V vero dicit: ἄμεινον δὲ κατὰ παράθεσιν ἀναγιγνώσκειν, ἀμφὶ κάρη, περὶ τὴν κεφαλὴν. Ut igitur Homeri interpretes ille scripturam ἀμφὶ κάρη alteri ἀμφικαρή praefendam duxit, sic Aristophanis schol. V nostro loco τρία καὶ δέκ' lectioni τριακαίδεκ' praestare adnotavit. Liceat autem obiter monere termino tecnico κατὰ παράθεσιν oppositum esse κατὰ σύνθεσιν.

#### § 14.

In Thesmophoriazusarum v. 161sq. Ἰβυκος ἐκείνος κἀνακρέων ὁ Τήιος | κ' ἀλκαῖος (R) οἵπερ ἀρμονίαν ἐχόμεναν adnotatione schol. R docemur Ἀχαιοὺς antiquitus scriptum, Ἀλκαῖος ab Aristophane Byzantio repositum esse. Cui emendationi Fritzschius, Meinekios (Vind. Ar. p. 149) alique critici repugnant, quod Alcaeus iis adnumerari non possit poetis, qui harmoniam emolliverint. Sed Fritzschi coniecturam χὼ Κέιος reiciendam esse ostendit Engerus in adnot. ad h. v. Nam cum κἀνακρέων ὁ Τήιος praecedat, verendum est, ut

comicus χῶ Κεῖος (Simonides) omissio nomine dixerit. Neque Meinekii mutatio καὶ Λάκος, quae ipsi l. l. incerta videtur, probabilis est. Quae cum ita sint, aliis quoque emendationibus (velut ἀρχαῖος Hermanni, καὶ πάντες Velseni) repudiatis cum Leeuwenio culpa librorum litteras ΚΑΙΑΛΚΑΙΟΣ in ΚΑΙΑΧΑΙΟΣ — sic enim scribendum duco pro Leeuwenii illo ΚΑΛΚΑΙΟΣ et ΚΑΙΧΑΙΟΣ — abiisse veramque lectionem κάλκαῖος Aristophani grammatico deberi censerem, nisi commemoratio Alcaei a sententia huius loci alienissima esset. Itaque cum in versibus nostris sermo fiat de poetis illis, qui temporibus praeteritis harmoniam emolliuerunt, Keilio auctore locutionem adverbialem τάρχαῖον, i. e. antiquitas (collato Nb. versu 593) huic loco non ineptam proposuerim. In proximo autem versu ἐμπροφόρουν τε καὶ διεκλῶντ' cum Τουρίο, Blaydesio, Leeuwenio, aliis (non κάχλιδων cum Meinekio, cui Buengerus: De Ar. Eq. Ls. Th. apud Suid. rell. p. 46 ad stipulatur) scribendum erit.

In v. 393 τὰς οἰνοπότιδας (R), τὰς προδότιδας, τὰς λάλους prior scholiasta R οἰνοπίπας legit. Quod adiectivum Symmachus scholio iudice non bene ad locutionem πιτίζειν τὸν οἶνον rettulit, cum hoc sensu apud Atticos non extaret verbum πιτίζειν, sed imitatio esset vocis (cf. Hesych. s. v. πιτίζειν et Av. 306, ubi hoc verbum de clangore avium usurpatum est); praestare igitur, pergunt schol., οἰνοπίπης ad παιδοπίπης exigere. Alter scholiasta R, qui adnotavit: τὰ πλείστα οἰνοπίπους (-πίπας Rutherford. ex Suida s. v. οἰνοπίπας) ἔχει, haud scio an οἰνοπότιδας legerit. Ex adnotatione prioris scholiastae sequitur οἰνοπίπης Latinum "vinolentus", quod sententia huius loci flagitatur, non significare. Optime vero hoc sensu usurpatur οἰνοπότης (fem. -πότις). Praeterea οἰνοπότιδας a comico propter προδότιδας homoeoteleuto effectum esse veri est simillimum. Quibus de causis accusativum plur. substantivi οἰνοπότις, quo Anacreontem usum esse commemorat Pollux VI, 22 καὶ οἶνοπότης καὶ οἰνοπότις γυνή ὡς Ἀνακρέων, cum Dindorfio, Meinekio, aliis contra lectionem οἰνοπίπας a Fritzschio et Engero probante Buengero (De Ar. Eq. Ls. Th. apud Suid. rell. p. 48 receptam sine ulla dubitatione amplector.

Vss. 1040—1041 in R sic exhibentur: φῶτα λιτομένην· πολυδάκρυτον Ἄϊδα γόνον φεύγουσαν (φλέγουσαν Musgravius). In schol. R haec deinceps interpretamenta praebentur: δεομένη τοῦ βαρβάρου. Hic igitur scholiasta φῶτα λιτομένα invenit. Alius interpres, cum adderet προεῖπεν δὲ γοᾶσθέ με, ὦ γυναῖκες (v. 1036), φῶτα λιτομένην legit. Tertius autem grammaticus variam lectionem φῶτα (φῶτ' Rutherfordius) ἀντομένα commemorat. Denique quarta scriptura praesto fuit ei scholiastae, qui animadvertit: τοῦτο ἔχει νοῦν πρὸς τὰ ἐξῆς· φῶτ' ἀντομένην ὅς ἐμ' ἀπεξῆρθε πρῶτον. Ad hunc locum sanandum primum inquiratur necesse est, utrum nominativus an accusativus recte se habeat. Iudice Engero "nominativum et oratio requirit et scholiastae auctoritas confirmat". Engerus igitur verbis φῶτα λιτομένα — φλέγουσα cum ὡς μέλεα μὲν πέπονθα μέλεος coniunctis ita vertit: iam indigna perpessa sum virum obsecrans in flebili luctu meo. Sed nescio an praestet accusativum φῶτα λιτομένην ad γοᾶσθέ μ' referre, ut locus sic vertatur: Miseremini mei, o mulieres, — nam indigna perpessa sum — virum obsecrantis in flebili luctu meo. Neque enim iniuria Fritzschi in adnot. ad h. v. monuit: "λιτομένην docta ac prorsus exquisita lectio est. Licuit sane vulgari modo scribere, φῶτα λιτομένα, scilicet μέλεα πέπονθα virum obsecrans indigna perpessa sum. At enim praecedit etiam illud, γοᾶσθέ μ', ad quod verbum, quum in tota enuntiatione primarium sit, magis poetice nec refragante sensu participia accomodantur". Iam scriptura R defensa dicamus, quomodo varia lectio ἀντομένα explicanda sit. Quae sine dubio ex litteris λι et ν maiusculae formae permutatis: φῶτα Λι (N) originem duxit. Denique ut participia λιτομένην — φλέγουσαν particula non coniuncta illustrentur, comparare licet similes constructiones in Av. 620sq. ἐν ταῖσιν κομάροις καὶ τοῖς κοπίνοις στάντες ἔχοντες κριθὰς et Ra. 1311sq. τέγγουσαι νοτίοις πτερῶν ῥάνια χροῖα δροσιζόμεναι, ubi vide Kockii adnot.

---

Caput V.

§ 15.

Haec fere erant, quae de scholiorum lectionibus disse-  
renda nobis videbantur. Reliquum est, ut statuamus, quae  
ratio codicum scripturis cum scholiis intercedat.

Proficiscamur ab iis locis, quibus scholia cum V aut iis,  
qui pro V sunt, libris a R discrepant. Sunt autem: 50 in Eq.,  
17 in Ra., 12 in Nb., 37 in Pl., 11 in Av., 18 in Vp., 9 in  
Pc., 37 in Ach., 3 in Ec., 32 in Ls.

Atque veras probabilesve lectiones scholia et V aut ii,  
qui pro V sunt, codices adversus R praebent locis:

34 in Eq. vss. 32, 62, 133, 140, 147, 161, 272, 301, 411, 414,  
433, 468, 487, 493, 529, 532, 580, 623, 630, 634, 646, 736, 1018,  
1039, 1056, 1110, 1158, 1171, 1225, 1249, 1277, 1323, 1368;  
13 in Ra. vss. 78, 217, 252, 308, 344, 439, 560, 621,  
894, 929, 961, 1075, 1356;

5 in Nb. vss. 104, 306, 622, 1073, 1246;

27 in Pl. vss. 72, 203, 256, 424, 438, 454, 470, 510,  
524, 539, 621, 626, 681, 696, 712, 733, 769, 833, 996, 1020,  
1031, 1041, 1085, 1110, 1117, 1146, 1148;

7 in Av. vss. 43, 705, 772, 806, 978, 1378, 1508;

14 in Vp. vss. 288, 446, 483, 511, 702, 724, 917, 997,  
1045, 1240, 1297, 1364, 1433, 1502;

8 in Pc. vss. 63, 130, 658, 740, 790, 850, 1150, 1345;

30 in Ach. vss. 10, 73, 118, 279, 308, 317, 338, 366,  
472, 521, 527, 581, 730, 763, 779, 800, 802, 835, 842, 863,  
888, 1032, 1035, 1081, 1122, 1133, 1141, 1167, 1179, 1213;

3 in Ec. vss. 118, 291, 920;

28 in Ls. vss. 45, 56, 188, 189, 291, 307, 320, 389,  
403, 408, 462, 472, 506, 509, 577, 613, 622, 701, 774, 943,  
957, 966, 983, 1000, 1003, 1028, 1057, 1255.

Plurimis igitur locis bonae lectiones V aut eorum codicum, qui pro V adhibendi sunt, scholiis comprobantur. Neque aliter res se habet iis locis, ubi scholia a parte R adversus V aut eos, qui pro V sunt, libros stant: 9 in Eq., 17 in Ra., 20 in Nb., 27 in Pl., 4 in Av., 14 in Vp., 8 in Pc., 24 in Ach., 19 in Ec., 7 in Ls.

Atque verae probabilesve scripturae R scholiis confirmantur locis:

7 in Eq. vss. 56, 517, 607, 821, 836, 849, 1056;

13 in Ra. vss. 22, 134, 230, 249, 257, 526, 548, 705, 753, 812, 966, 1032, 1466;

18 in Nb. vss. 272, 278, 294, 333, 349, 374, 396, 400, 458, 558, 562, 649, 979, 986, 1187, 1197, 1235, 1480;

23 in Pl. vss. 75, 210, 285, 306, 314, 328 bis, 362, 377, 406, 461, 515, 563, 665, 794, 818, 824, 882, 911, 1049, 1078, 1092, 1124;

4 in Av. vss. 395, 672, 959, 1354;

10 in Vp. vss. 215, 240, 329, 342, 928, 1069, 1084, 1346, 1445, 1482;

6 in Pc. vss. 7, 496, 585, 643, 909, 969;

18 in Ach. vss. 20, 112, 115, 202, 330, 483, 499, 667, 674, 729, 737, 739, 757, 911, 984, 1099, 1115, 1146;

18 in Ec. vss. 1, 34, 45, 61, 81, 188, 207, 220, 243, 280, 319, 393, 737, 741, 926, 1035, 1048, 1087;

6 in Ls. vss. 147, 331, 368, 582, 679, 1023.

Scholia igitur in lectionibus alterutrius codicis tuendis sibi non constant, sed modo cum R modo cum V faciunt. Atque quod in iis fabulis, quae libro V non adservantur, scholia etiam deteriorum codicum scripturas confirmant atque fulciunt, hoc minime mirandum est; namque in illis libris plerumque mutationes et correcturae videntur subesse iis locis, ubi cum scholiis verae lectiones servatae sunt. Velut in *Lysistrata* ex eo, quod 32 locis in fine § 2 enotatis, ubi scholia cum BCLΔ consentiunt, 7 solos versus in § 5 oppositos vides, quibus scholia a parte R adversus BCLΔ stant, colligendum non est scholia propius a deterioribus libris quam a R abesse et textum habuisse a R omnino diversum. Nam haec ratio

in *Lysistrata* sine dubio ita orta est, ut codices BCLΔ, quippe qui 28 locis ex illis 32 cum scholiis genuinas praebeant scripturas, feliciter emendarentur, R contra multis librariorum vitiis inquinatus manu textum corrigente careret.

Pergamus ad eas lectiones, quibus scholia et a R et a V aut ab iis, qui pro V sunt, codicibus dissentiunt. Iam enumeramus versus, quos in capitis III § 7 protulimus: 18 in Eq., 25 in Ra., 34 in Nb., 31 in Pl., 11 in Av. 30 in Vp., 22 in Pc., 22 in Ach., 3 in Ec., 4 in Ls., 13 in Th. Quibus ex locis non sequitur fundamentum scholiorum textum fuisse codicum nostrorum dissimillimum. Nam quod scholia contra R et V aut eos libros, qui pro V sunt in Ach. Ec. Ls. fabulis, veras probabilesve praebent scripturas locis:

8 in Eq. vss. 11, 26, 278, 289, 385, 437, 635 bis;

13 in Ra. vss. 18, 208, 226, 243, 340, 372, 378, 422, 800, 925, 971, 1000, 1112;

15 in Nb. vss. 121, 134, 195, 243, 300, 307, 409, 507, 571, 688, 1001, 1006, 1256, 1277, 1298;

15 in Pl. vss. 148, 316, 401, 428, 493, 516, 635, 673, 701, 702, 721, 729, 731, 845, 1096;

3 in Av. vss. 35, 1007, 1693;

17 in Vp. vss. 36, 90, 505, 572, 674, 704, 783, 890, 983, 1050, 1091, 1111, 1120, 1221, 1455, 1510, 1534;

8 in Pc. vss. 218, 303, 562, 628, 676, 907, 1000, 1112;

5 in Ach. vss. 26, 35, 772, 971, 1097;

2 in Ec. vss. 150, 288;

3 in Ls. vss. 63, 357, 676;

12 in Th. vss. 21, 39, 179, 220, 273, 291, 356, 834, 910, 947, 1197, 1227;

his omnibus locis nihil amplius comprobatur quam scholiis, quippe cum vetustate codices nostros longe superent, textum subesse, qui archetypum multo clarius atque sincerius iis, qui ad nos pervenerunt, libris effinxit atque expressit.

Neque alienum est monere praeter ceteros codices Ambrosianum M et Parisinum A cum scholiis contra R et V genuinas lectiones retinuisse gravioribus locis Eq. 289, Ra. 18, 208, 971, 1112, Nb. 243, 307, 1001, 1006, 1256, 1277, Pl. 316,

401, 428, 516, 701, 721, 731, 845, 1096; unde etiam atque etiam apparet, libros MA non temere tamquam deteriores codices negligendos esse.

Denique in reliquis locis enumeratis, quibus scholia adversus R et V aut eos, qui pro V sunt, libros veras scripturas servaverunt, haud parvus numerus versuum invenitur, in quibus scholia, cum omnes libri nostri peccaverint, emendationem praebent: Eq. 278, 635 bis, Ra. 226, 340, 372, 378, 925, 1000, Nb. 195, Pl. 148, 493, Vp. 505, 572, 890, 983, 1050, 1221, Pc. 303, 676, 1000, Ach. 26, 35, 971, Ec. 150, 288, Ls. 63, 357, 676, Th. 21, 39, 179, 220, 273, 291, 356, 834, 910, 947, 1197, 1227.

Transeo nunc ad varias lectiones, quas inveni locis: 15 in Eq., 31 in Ra., 11 in Nb., 16 in Pl., 18 in Av., 8 in Vp., 16 in Pc., 5 in Ach., 0 in Ec., 1 in Ls., 5 in Th. Quae in duo discernuntur genera, prius earum, quae in veteribus scholiis adnotantur, alterum earum, quae in scholiis recentioribus nobis obviam fiunt. Atque priori illi generi plurimae variae lectiones attribuendae sunt, 101, si modo recte computavi; quarum 13 in Eq., 23 in Ra., 6 in Nb., 9 in Pl., 15 in Av., 8 in Vp., 16 in Pc., 5 in Ach., 1 in Ls., 5 in Th. praebentur. Alterius autem generis paucas habemus, scil. 25. Quae commemorantur in quinque illis fabulis, quas Byzantini praeter ceteras legebant atque tractabant, nempe in Eq. 1. 887, Ra. 113, 343, 347, 625, 745, 830, 942, 943, Nb. 5, 74, 965, 989, 1017, Pl. 4, 266, 456, 559, 717, 765, 916, Av. 456, 527, 1381.

Iam si omnes 126 varias lectiones consideramus, per multas, e. g. in Eq. 527, Ra. 15, 113, 153, 169, 191, 320, 362, 567, 625, 838, 1028, 1276, 1294, Nb. 5, 74, 274, 289, 721, 1273, 1299, Pl. 4, 39, 77, 456, 579, 607, 717, 765, Av. 23, 204, 417, 566, 645, 1299, Vp. 576, 772, 1296, Pc. 175, 583, 593, 616, 715, 755, Ach. 690, Ph. 162 mutationibus et coniecturis grammaticorum deberi videmus. Quorum nomina haud raro a scholiastis proferuntur. Velut Aristophanes in Ra. 153 et Th. 162, Aristarchus in Ra. 191, Callistratus in Ra. 567, Eratosthenes in Pc. 755, Apollodorus Tarsensis in Ra. 320,

Chaeris in Ra. 1028, Asclepiades in Ra. 1276, Timachidas et Apollonius in Ra. 1294, Phrynichus in Ra. 838 et Pc. 616 commemoratur. Uno denique loco, Av. 1299 legimus: Διονύσιος δὲ ὁ Ζῶπυρος γράφει ὑπ' ὄρτυγοκόμπου. Ad hunc locum apud Duebnerum p. 493 notatum invenies: "Nisi legendum Dionysius et Zopyrus". Sed cum γράφει hic positum sit, vereor ut scholiasta duorum interpretum mentionem fecerit. Fortasse Διονύσιος δὲ ὁ Ζωπύρου scribere praestat. Illud quidem monemus ignotum nobis esse hunc grammaticum ("an unidentified commentator" Rutherfordius).

Neque desunt loci, quibus glossemata et vocabula ex interpretatione orta tamquam variae lectiones adnotantur, ut in Eq. 408, 680, 1151, Ra. 55, 84, 133, 775, 942, Nb. 1017, Pl. 266, 559, 581, 660, 681, 1093, Av. 527, 1381, 1656, Vp. 73, 1254, Pc. 1147, Ach. 346, 1155.

Raro denique variae scripturae verae videntur; inter quas tres graviore inveniuntur in Pc. 219 Πύλον pro πόλιν, 959 δαλίον pro δαδίον, Th. 141 κύ ρ' αὐτόσ pro τίς δ' αὐτόσ, cum aliis locis grammatici variis lectionibus nihil nisi librariorum levia menda corrigant, velut in Eq. 35 πη pro ποι, Ra. 943 ἀπηθῶν pro ἀπ' ἠθῶν, Pl. 77 ἦ pro ἦν, 916 οὔκουν pro οὐκ οὔν, Pc. 616, ἡκηκόη pro ἡκηκόειν, Th. 346 ἐταίρα pro ἐταίρα. Quibus locis addere licet Ra. 175, ubi schol. V cum MA ἐάν pro ἴνα (R, ἴνα ἄν V), Nb. 989, ubi schol. rec. cum M ἀμελῆ τῆς Τριτογενείας pro ἀμέλει τῆς Τριτογενείης (RV), Av. 1091, ubi schol. RV Ald. cum M πνίγους' ἡμᾶσ pro πνίγους ἡμᾶσ (RV), Vp. 108, ubi schol. V cum BC aliisque codicibus ὑποπεπλασμένοσ pro ἀναπεπλασμένοσ (RV) recte legit, denique Av. 1299, ubi ex Dionysii scriptura ὑπ' ὄρτυγοκόμπου a schol. V Ald. commemorata Benteio auctore ὑπ' ὄρτυγοκόπου restitutum est.

Vetera igitur scholia codicibus nostris adservata non parvi sunt aestimanda; namque textum repraesentant meliorem et praestantiorum libris Aristophaneis Byzantinorum temporibus exaratis. Recentiora autem scholia non multum valent ad textum comici constituendum, sed plerumque minutas inanesque grammaticorum interpretationes praebent.



## § 16.

Quoniam codicum scripturas et cum scholiis in posteriore hoc libro comparavimus et cum Suida in priore illo, iam paucis dicatur, quae ratio inter Suidam scholiaque intercedere nobis videatur.

Priusquam autem ad ipsas discrepantias aggrediamur, monere liceat Buengerum in posteriore libro suo comparatis Suidae scholiis cum utroque codicum genere (R—VΘ) propriisque lexicographi adnotationibus prolatis p. 100 sic existimavisse: “secernenda esse scholia Suidana ex codice aliquo XI fabularum Aristophanearum descripta ab utroque illo codicum genere et singularem repraesentare classem”. Hac tamen quaestione Buengerus non multum assecutus est, cum in scholia Lysistratae et Thesmophoriazuserum, quae extenuata ad nos pervenerunt, et Equitum, quae in R non extant nisi ad vss. 1—214, inquirere satis haberet. Quam quaestionem si quis absolvere atque perficere conabitur, ei etiam reliquarum fabularum ratio habenda erit. Nec non praeter scholia RV adhibenda sunt scholia Ambrosiano M adscripta, quae quod nondum exhausta sint dolendum est.

Iam ut statui possit, num fabularum textus, quo lexicographus usus est, separandus sit ab eo, qui scholiis nostris subest, graviore quaedam afferantur lectiones, quibus Suidas a scholiis discrepat:

vss.	Scholia	Suidas
		<b>Equitum :</b>
56	περιδραμών	παραδραμών
61	εἶθ' ὀγέρων	ὁ δὲ γέρων
70	ὀκταπλάσιον	ὀκταπλασίονα
79	τῷ χεῖρ'	ἡ μὲν χεῖρ (S <sup>ABV</sup> , τῷ μὲν χεῖρ' S <sup>Med</sup> .)
379	σκεψόμεθα (lemmaschol. V, σκεψόμεθα schol. Ald.)	ἐκκοψόμεθα
382	ἄρα πυρὸς	καὶ πυρὸς

vss.	Scholia	Suidas
511	καὶ γενναίως	γενναίως (om. καὶ SAVE Med.)
521	τῶν ἀντιπάλων	κατὰ τῶν ἀντιπάλων
542	χρῆναι	χρῆ
602	ἵππαπαὶ	ῥυππαπαῖ
792	ἐν ταῖς πιθάκναις	ἐν πιθάκναις
796	ῥαθαπυγίζων	ῥοθοπυγίζων
921	τῶν εὐλων	τῶν δαῖδων
1130	ἄρα	ταπεινώσας
1312	εἰς	ἐπὶ
1321	ἐφεψήσας	ἀπεψήσας

**Ranarum :**

79	κωδωνίω	διακωδωνίω
149	ἠλοίησεν	ἠλόησεν
320	δνπερ	ῶπερ
369	αὐδῶ lemma schol. V	ἀπαυδῶ
429	τουτονὶ τὸν	τὸν
807	οὔτε γὰρ	οὐ γὰρ
943	διδούς	δοῦς
1068	παρὰ τοὺς ἰχθῦς ("ac- centus gravis ex acuto factus" in lemmate schol. R sec. Rutherford.)	περὶ τοὺς ἰχθύας

**Nubium :**

88	τοὺς καυτοῦ τρόπους	τὸν καυτοῦ τρόπον
130	κινδαλμούς	κινδαλάμους
195	ὑμῖν	ἡμῖν
213	ὑμῶν	ἡμῶν
703	πέσης	ἐμπέσης
813	πως	om.
1047	μέσον ἔχω λαβίων σε	ε' ἔχω μέσον λαβίων

**Pluti :**

566	πῶς οὐχὶ	πῶς οὐ
596	κατὰ μῆνα προπέμπειν	κατὰ μῆν' ἀποπέμπειν
627	Θησείοις	Θησείοισιν

vss.	Scholia	Suidas
662	κατεκλίναμεν	κατεκλίνομεν
801	τὰς ἰσχάδας schol. in ad- not. ad. v. 771.	τῶν ἰσχάδων
989	ἔνεκεν	ένεκα
1086	κομιδῇ	ομ.
1093	προσέπιπτον et var. lect. ὑπεπείρων schol. R	ἐπίπτον (ἔπιπτον SA <sup>v</sup> )
1167	ἐν	ἐπὶ
<b>Anium :</b>		
109	θατέρου	θάτερον
134	τότε γ'	ποτ'
275	χώραν	χροάν (χόαν SBE)
769	τοιάνδε	τοιάδε
1096	ὑφ' ἡλίω μανεῖς	ἡλιομανῆς
1381	λιγύφθογγος	λιγύμοχθος
1473	ἔστι γὰρ	ἔστι τι
1478	τοῦτο μὲν ἦρος	τοῦτο μὲν οὖν ἦρος
1563	τῆς καμήλου (καμίνου in lemma schol. R)	τοῦ καμήλου
1650	ναβαικατρεῦ	βαβακατρεῦ
<b>Vesparum :</b>		
349	κιττώ	κιττώμαι
795	γοῦν καθέψεις	γὰρ κατεψείς
1035	καμήλου	καμίνου (cf. antea An. 1563.)
1478	παύσεται	παύεται
<b>Pacis :</b>		
121	μηδὲ	μῆ
368	τυρὸν	πυρὸν
496	ἐν ὑμῖν	ἐν ἡμῖν
640	τὰ Βρασίδου	τὰ Βρασίδα
734	μὲν	μέντοι
874	Βραυρῶνα (pro Βραυρῶ- νάδ' in lemma schol. R)	ἐν Βραυρῶνι
876	πρωκτοπεντετηρίδα	πρωκτοετηρίδα

vss. Scholia Suidas

**Acharnensium :**

140	δτ' ἐνθαδὶ	ἤγικα
273	τὴν Στρυμοδώρου Θράτ- ταν	τοῦ Στρυμοδώρου Θράτταν
454	πλέκουσ	τοῦ πλέκουσ
532	ἐτίθει νόμουσ	νόμουσ ἐτίθει
671	Θασίαν ἀνακυκλώσι	Θασίαν κυκώσι
772	θυμιτιδᾶν	θυμητίδων
842	πημανεῖται	πημανεῖ
843	ἐξομόρξεται	ἐναπομόρξεται
850	οὐδ' ὁ περιπόνηροσ	οὐδ' ὤσπερ ὁ πονηρόσ
1082	μάχεσθαι	διαμάχεσθαι
1155	ἀπέλυσεν ἄδειπνον	ἄδειπνον ἀπέλυσεν
1190	ἀτταπατᾶ	ἀτταταῖ ἀτταταῖ

**Ecclesiastiarum :**

34	θρυγονῶσα	τρυγονῶσα
366	Ἄντιθένην	Ἄντιθένη
473	τέ τοί	γέ τοί
554	μασωμένη	μασώμενοσ
848	κονίποδα	κονιόπουσ: γράφεται δὲ καὶ κονίποδα. Legit igitur κονιό- ποδα.

**Lysistratae :**

63	Θεογένουσ	Θεαγένουσ
64	ἀκάτιον	Ἐκάτειον
139	ἐσμέν	εἶσι
231	λέαινα	λέαιν'
461	παύσαθ'	παύεσθε
616	μειζόνων	μεγίστων
688	ὡσ ἄν	ἴν'
789	ἐλαγοθήρα	ἐλαγοθήρει
796	οἱ κύφρονεσ	κυφρονέτεροι
896	φορουμένησ	διαφορουμένησ
1085	τὸ χρῆμα	τι χρῆμα

Quibus ex locis vss. Eq. 379, 382, 521, 542, 602, 796, 1130, 1312, Ra. 79, 320, 429, 807, 943, Nb. 703, 813, Pl. 1086, 1167, Av. 109, 275, 1473, 1563, Vp. 349, 1035, Pc. 121, 640, 734, 874, 876, Ach. 140, 273, 454, 532, 671, 842, 850, 1082, Ls. 139, 616, 688, 796, 896 documento non sunt eum codicem, quo Suidas in excerpendis fabulis Aristophaneis usus est, textus illius, qui scholiis nostris subest, dissimillimum fuisse. Namque in his omnibus versibus Suidae propria vitia exhibentur, quorum, cum aut ipsius lexicographi aut librariorum, qui Suidae codices exaraverunt, incuriae attribuenda sint, in quaestione nostra rationem non habendam esse in libro priore (p. 110 sqq.) vidimus.

Ac ne reliquae quidem discrepantiae in vss. Eq. 56, 61, 70, 79, 511, 792, 921, 1321, Ra. 149, 369, 1068, Nb. 88, 130, 195, 213, 1047, Pl. 566, 596, 627, 662, 801, 989, 1093, Av. 134, 769, 1096, 1381, 1478, 1650, Vp. 795, 1478, Pc. 368, 496, Ach. 772, 843, 1155, 1190, Ec. 34, 366, 473, 554, 848, Ls. 63, 64, 231, 461, 789, 1085 eiusmodi sunt, ut ex iis concludere liceat lexicographo textum praesto fuisse a scholiis re vera diversum.

## § 17.

Ut autem consensus Suidae scholiorumque lectionum perspiciatur, hosce proferimus locos gravioris momenti:

vss.	Suidas et scholia	codices
	<b>Equitum:</b>	
32	ἡγεῖ (-ῆ S) γὰρ cum V MA r.	ἡγῆ cū R
272	πρὸς κέλλοις cum VMA r.	τὸ κέλλοις R
278	ἐγὼ ἑδείκνυμι	ἐγὼ δείκνυμι omn. codd.
301	ἄδεκατεύτους τῶν cum VMA r.	ἄδεκατεύτων (sic) R
356	δ' ἡνυκτρον (lemmaschol. VΘ) cum RM (δὲ ἡν- A)	δέ γ' ἡνυκτρον V r.
414	v. habent cum VMA	v. om. R
635	κοάλεμοι r.	κόβαλοι omn. codd.
697	περικόκκυα cum VMA	περικόκκαυα R

vss. Suidas et scholia codices

**Ranarum :**

- 18 πλείν ἢ ἑαυτῷ cum πλήν ἡνιαυτοῦ (ἡνι αὐτοῦ V)  
 MA r. RV
- 159 ἄγων cum MA ἄγω RV r.
- 230 καλαμόφογγα cum RM  
 A r. καλαμόφογγα V
- 249 πομφολυγοπαφλάσμασι πομφολυγοπαφλάσματι V  
 cum RMA r.
- 308 ὄδι δέ cum VMA r. ὁ δέ R
- 621 πλήν cum VM r. πρὶν cum RA
- 680 περιβρέμεται Suidas s. v. ἐπιβρέμεται omn. codd. r.  
 χελιδόνων et schol. in  
 adnot. ad Ra. 93.
- 847 μέλαιναν cum VMA μέλανα R r.
- 1000 τοῖς ἰκτίοις r. τοῖς (τοῖσιν VMA) ἰκτίοισιν  
 (ἰκτίοις A) RVMA

**Nabium :**

- 215 μέγα cum Δ πάλιν V, πάνου RMA r.
- 358 παλαιγενές cum VM παλαιογενές RA r.
- 371 αἰθρίας οὐσης cum V αἰθρίας RMA r.
- 649 κομφόν cum RMA r. σοφόν V
- 730 ἀποστερητρίδα (-τίδα ἀποστερητικὴν R  
 schol. rec.) cum VMA r.
- 1006 λευκῷ cum MA r. om. RV
- 1256 προσαποβαλεῖς cum MA  
 r. καὶ προσαποβαλεῖς R,  
 καὶ προσαπολεῖς V
- 1277 προσκεκλήσεσθαι cum  
 MA r. προσκεκλήσεσθαι RV

**Pluti :**

- 17 ἀποκρινομένου cum VM ἀποκρινομένῃ R  
 A
- 307 γρυλλίζοντες cum RMA γρυλλίζοντες V r.
- 328 βλέπειν cum RMA r. βλέπων V
- 681 ἤπιζεν cum VMA r. ἤπιζεν R
- 769 νεωνήτοισιν cum VMA r. νεωνήτοισι R

vss.	Suidas et scholia	codices
818	σκοροδίοις cum RMA r.	σκορόδοις
999	προσέπεμψεν cum VMA	προσαπέπεμψεν R r.
1020	χρόας cum VMA r.	χροιάς R
1085	συνεκποτέ' ἐστὶ cum VM A r.	οὔνεκά ποτε ἐστὶ R
1110	τέμνεται cum VMA r.	γίνεται R
1146	κατέλαβες cum VMA r.	κατέβαλες R

**Avium :**

692	Προδίκῳ παρ' ἐμοῦ <sup>S<sup>BCE</sup></sup> et lemma schol. cum VMA r.	παρ' ἐμοῦ Προδίκῳ R (idem <sup>S<sup>AV</sup> Med.</sup> et schol. in adnot. ad Nb. 361)
806	ἀποτεπιμένῳ cum VA et M, qui calami lapsu -τεπιμένῳ praebet, r.	παρατεπιμένῳ (sic) R
1480	τοῦτο δὲ	τοῦ δὲ omn. codd. r.

**Vesparum :**

511	πεπνιγμένον cum V r.	πεπηγμένον R
1069	κικίννους cum R r.	κίννους V
1364	χοιρόθλιψ cum V r.	χαιρόθλιψ R

**Pacis :**

542	κυάθοις cum B Ald.	κυάθους RV r.
628	κορώνων cum B Ald. r.	κορώναιον RV
790	ἀποκνίσματα cum V r.	ὑποκνίσματα R

**Acharnensium :**

26	ἄθροοι r.	ἀθρόοι omn. codd.
279	κρεμήσεται cum ABCΓΔ r.	κρεμασθήσεται R
610	ἐνη	ἐνη (sic) R, ἐν ἡ ABCΓΔ
640	εὔρε τὸ πᾶν cum ABCΓΔ	εὔρετο πᾶν R r.
802	φιβάλεως cum ΓΔ r.	φιφάλεως R
971	εἶδες ὡ semel, r.	εἶδες ὡ bis omn. codd.
1035	στριβλικίγξ cum ABCΓΔ r.	τριβικίγξ (sic) R

vss.	Suidas et scholia	codices
1099	θυμίτας cum RC r.	θυμοίτας ΒΓΔ, θουμοίτας A
1099	δοὺς ἔμοι	οἶσε, παῖ omn. codd. r.

**Ecclesiasusarum :**

45	κάρεβίνθων cum R r.	κάρεβίνθου Γ
207	σκοπεῖθ' cum R r.	σκοπεῖς Γ
291	κεκονιμένος cum Γ r.	κεκονισμένος R
393	διοίχεται cum R r.	οἶχεται Γ
737	κομμώτρια cum R r.	κομμότρια Γ
741	ἄωρι νύκτωρ cum R r.	ἄωρι νυκτῶν Γ
846	Σμοιός cum R	Σμουός Γ

**Lysistrata :**

170	ρυγάχeton cum BCLΔ	ρύγχαχeton R
291	τῷ Ξύλω cum BCLΔ r.	τῷ Ξύλω (corr. ex Ξυλώ) R
506	γραῦ καυτῆ cum BCLΔ r.	γραῦς αὐτῆ R
577	πλοῦντας cum LΔ r. (πωλ-BC)	θλίβοντας R
983	κυρράνιε cum BCLΔ r.	κυρράνεις R <sup>1</sup> (-ειε R <sup>2</sup> )

**Thesmophoriasusarum :**

834	Στηνίοις r.	τηνίοις R
910	ἰφύων r.	ἀφύων R

Omnibus fere locis Suidas et scholia genuinam comici scripturam servaverunt accedentibus uno aut compluribus libris Aristophaneis iisque Ambrosiano M imprimis et Parisino A in Eq. Ra. Nb. Pl. Av. fabulis; id quod optimae origini, quam utrique codici vindicandam esse p. 126 statuimus, novo est documento. Septem locis (Eq. 278, 635, Ra. 1000, Ach. 26, 971, Th. 834, 910) Suidae scholiisque solis vera lectio debetur, cum tribus aliis (Ra. 680, Av. 1480, Ach. 1099) et Suidas et scholia pravas scripturas gravissimi momenti praebant, quas in codicibus nostris frustra quaeras. Quae cum ita sint, dubitari nequit, quin lexicographi codex cum scholorum textu artiore necessitudine cohaeserit.



Quibus rebus expositis imago universae recensio-  
nism fabularum Aristophanearum sic fere adumbranda nobis videtur.

Antiquissimam textus Aristophanei formam, quae quidem nota nobis sit, scholia in codicibus, qui ad nos pervenerunt, congesta repraesentant. Fundamentum autem scholiorum commentarium esse circa annum 100 p. Chr. n. a Symmacho compositum inter omnes constat. Qui scholiorum nucleus amplificatus est grammaticorum interpretationibus. Itaque fieri non potuit, quin variis coniecturis et mutationibus textus depravaretur ita, ut recensio Aristophanea diversam prae se ferret imaginem. Atque quamquam codices et reliquiae ex fabulis Aristophaneis Suidae lexico adservatae propter multa vitia inter se communia (cf. Buenger, *De Ar. Eq. Ls. Th.* apud Suid. *rell.* p. 15 et Kuehne, *De codd. qui Ar. Ec. et Ls. exhibent*, p. 21) ad unum eundemque archetypum revocanda sunt, tamen ita inter se discrepant, ut tria codicum genera discernenda sint: primum R, alterum V, tertium S—MA (cf. quae in fine § 17 libri prioris diximus). Ex his autem tribus generibus illud S—MA ex textu quodam fluxisse, qui archetypum multo clarius atque sincerius repraesentavit quam ii codices, unde R et V originem duxerunt, in priore libro satis docuimus et supra (p. 234 et 243) obiter monuimus. Quibus de causis illum textum, ex quo classis S—MA profecta est, ab archetypo propius afuisse quam ii libri, ex quibus R et V orti sunt, haud scio an iure sumamus. Neque falsi esse nobis videtur, si stirpem familiae S—MA saeculo IX attribuiamus, eos vero codices, unde R et V descripti sunt, brevi tantummodo temporum intervallo ab ipsis libris R et V disiunctos fuisse censemus.

Hoc igitur in arte critica in Aristophanis fabulis factitanda tenendum est, diversas recensio-  
nism, quae antiquis temporibus extabant, codicibus nostris ita traditas esse, ut ad textum comici constituendum tam libri recentiores MA quam RV adhibendi nobis sint; neque enim propterea fide digniores sunt RV, quod aetate codices MA superant. In arte critica exercenda librorum non anni sunt numerandi, sed ponderandae virtutes.

---

## INDICES.

### I. Suidae Glossae.

De hoc indice Suidae glossarum, quae ad Aristophanis undecim fabulas pertinent, monendum est, si quos versus Aristophaneos explicationi lemmatis addidit lexicographus, eos numeris inclinatis, non latius dispositis. ut in prooemio (p. 9) scripsi, conspicuos esse redditos.

1. Adnotationes, quas Suidas ex codice Aristophaneo scholiis instructo in lexicon suum recepit, proferuntur sub hisce glossis :

<b>Acharnensium vss.</b>	83. Ξυνήγαγε.	180. πρίννοι. Στιπποί.
1. δέδηγμα. "Οσα.	83—84. πανσελήνω.	181. σφενδάμννοι.
4. Χαιρηδόνοσ.	85. 87. κρίβανον.	195—96. Διονύσια. "Ο-
5. κέαρ.	86. "Ανος κρίβανον.	Ζουκν.
7. έγανώθην.	92. όφθαλμόσ βασιλέωσ.	204. τή.
8. παρωδόουμενοσ.	93. πρέσβισ.	206. Ευλλαβεΐν.
9. τραψδικόν.	95. ναύφρακτον. Ναύ-	210—18. Φάυλλοσ.
10. κεχήνη.	σταθμον.	218. άπεπλίξατο. Πλίξ-
11. Θεόγνισ gl. 2.	112. ίνα μή σε. Βάμμα.	ματα. Πλίξ gl. 2.
15. τήτεσ.	Σαρδώ.	219. στερρόν.
17—19. ρύπτει.	115. Έλληνικόν.	220. Λακρατίδησ.
19. έκκλησία.	116. αυτόθεν.	230. χχοΐνοσ gl. 2. Σκόλοσ
20. πνύξ gl. 2.	119—22. Κλεισθένην όρώ.	αυτοΐσ.
21. άγορά.	Στράτων gl. 3.	231. έπίκωποσ.
22. μεμιλτωμένον.	125. άγχόνη.	234. Παλληνικόν βλέ-
23. άωρία.	127. ίσχειν.	πειν.
24—25. ώστίασ.	132. πλάτισ.	236. έμπλείμην.
26. άθροι.	133. κεχήνατε.	239—40. έκποδιών.
30. κέχηνα.	135. είσκηρύττεται.	242. κανοόν.
31—32. άπορω. Γραφή	138—40. εί μή κατένιψε.	243. φαλλοΐ.
gl. 3. Παρατίλλεται.	Ψυχροδ βίου.	245. έντήρυσιν.
32. είσ τόν άγρόν.	144. καλοΐ. "Ο δείνα.	246. έλατήρ.
35. πρίων.	146. άλλαντοπώλησ. Άπα-	254. θυμβρεπιδείπνου.
38. ύποκρούειν.	τούρια. Κελαιναΐ.	257—58. περιτράτη. Πρό-
54. τοξόται.	150. πάρνωσ.	βαινε.
57. άπάγειν.	158. άποθεθρίακεν. "Οδό-	264. Φαλήσ.
54. κρεμόω.	μαντεσ. Πέοσ.	266. δήμοσ.
60. πρυτανεύσητε.	160. καταπέλτησ.	270. πραγμάτων. Λαμδ-
61. βασιλεύσ μέγασ.	162. Θρανίτησ λείωσ.	χωων.
62—63. άχθομαι.	163—64. σκοροδοΐοισ.	272. 74—75. ώρικώσ.
64. έποποΐ.	166. έσκοροδιεμένοιοισ.	Καταγιγαρτίσαι.
67. Εύθυμένησ.	171—73. διοσημεία.	273. Θράττα. Φελλέα.
79. λαικαετήσ.	172. ξνη.	Φελλείσ.
	174. μυττωτόν.	279. φεψάλω.

- Acharnensium*)
284. Ἡράκλεις. 469. φυλλεῖα. 622. κατὰ τὸ καρτερόν.
285. μιὰρὰ κεφαλῆ. 475. φιλάτιον. 627. ἀποδόντες.
299. οὐκ ἀνασχίσομαι. 478. διασκανδικίσης. 630. ταχυβούλοισ.
301. κατατεμῶ. Κάττυμα. 479. κλεῖε. 634. Ξενικοῖς.
303. μακρούς. 483. γραμμή. 635. χαυνοπολίτας.
308. συνθήκαι. 495. αἰρή. 637—38. πυγιδίων.
315. ταραξικάρδιον. 499. τρυγυθία. 639—40. λιπαρά.
318. ἐπίξηνος. Ὑπέρ 507. περιεπττικένοι. 640. ἀφύα ἐς πῦρ. Θω-  
ἐπιξήνου. 508. μέτοικοι. πεύει.
- 319—21. φοινικίδα. Κατα- 510—11. Ταίναρον. 658. κατάρδων.
- Ἐαίνειν. 512. παρακεκομμένα. 665. φλεγυρά.
321. θυμάλοπος. 520. κύκων. 669. οὐρία ῥιπίδι.
330. εἶρξας. 523. κυκοφαντεῖν gl. 2. 670. ἀνθρακιά.
333. λάρκος. 524. Σιμαίθα. 671. Θασίαν.
334. ὦ μηδαμῶς. 525. κότταβος. Μεθυσο- 681. παρεξηλημένον.
341. ἔξεράσατε. κότταβοι. 683. λίθψ.
343. ἐγκάθετος. 526—27. πεφυσιγγωμέ- 684. ἡλύγη.
348. Παρνάσσιοι. νοι. 686. ἐς τάχος. Παίειν.  
350—51. ἐπετίλησεν. Λαρ- 527. Ἀσπασία. Στρογγύλοισ.
- κος. Μαρίλη. 532. σκολιόν gl. 4. 687. σκανδάληθρα.
- 352—54. δεινόν. Ὀμφα- 535—36. βάδην. 688. ἀνδρα Τιθωνόν.
- κίαν. Ὀμφαῆ. 542. φήνας. 689. μασταρῦζει.
- 364—65. ἦπερ. 543. ἦ πολλοῦ. 690. λύζει.
- 389—90. Ἄιδος κυνή gl. 2. 547. Παλλαδίων. 691. ὄφλων.
- 391—93. Σίσυφος. 551. ὑπώπια gl. 2. 701. προσαλισκόμεθα.
- 396—400. οὐκ ἔνδον. 554. νίγλαροι. 702. Μαρψίας.
- 397—400. ἀναβάδην. 571. μέσον. 706—07. ἀπεμορξέδημη.  
Αὐτός gl. 2. 574. σάγμα. Ὀστ' ἐγώ.
404. Εὐριπίδη. 577. κακορροεῖ. 709. Ἀχαία.
405. Εἴπερ. 578—79. ἐστρωμλάδημη. 710. Εὐάθλου.
408. ἐγκυκλήθητι. 581. εἰλιγγῶ. 723—24. ἀγορανομίας.
410. λέλακας. 582. μορμῶ. 732. μάδδαν.
415. παλαιόν gl. 2. 584. φέρε νόν. 738. Μεγαρικαὶ σφίγγες.
423. λακίδας. 585. πτίλον. 739. δέλφακας.
425. πτωχίστερος. 589. κομπολακύθου. 740. ὄπλη.
426. δυσπινή. 590. τεθνήσχη. 741. κύς. Ὑς gl. 2.
435. διόπτρη. 595. σπουδαρχιάσας. 747. χοιρίων.
441. εἶναι. Φαινόμενα. 603. πανοῦργος. Τισα- 751. διαπεινώμεν.
444. κσιμαλίω. μενοφαινίπτους. 758. τί δ' ἄλλο.
452. γλίςχρος. Λιπαρεῖ. 605. Διόμεια. 762. εἰςβαλεῖτε.
453. στυρίδιον. 606. Καμάρινα. 763. ἀγλιθεσ.
- 453—55. διακεκαυμένον. 609. Μαριλάδης. 772. θυμιτίδων. Περι-  
454. πλέκος. Χρέος. 610. ἔνη. δου.
459. κύλιε. 614. Κοιούρα. 780. κοῖ κοί.
463. βεβυςμένα. Σπογγιά. 616. ἀπόνιπτρον. 784—85. κόλουρα.

Acharnensium]

- 786—87. δέλφακας. 988 bis δείγμα gl. 3. 1165. ἠπίαιος.  
 802. 804. φίβαλις. 989. διαλλαγή. Χάρις. 1166. Ὀρέτης gl. 2.  
 805—06. τρώξονται. 991—92. ἀνθέμων. 1169—70. σπέλεθος.  
 807—08. βοθιάζουσιν. 995. ὀρχάτοις. 1177—78. λαμπάδιον.  
 812—14. πόκου. 997. ἡμερίς. Οἰκυπηρός.  
 823. φαντάζομαι. 999. νομηγία. 1179. παλίνωρον. Ἐε-  
 842. πημανεῖ. 1000—02. ἀσκός Κτησι- εκόκκιεν.  
 843. ἐναπομόρξεται. φώντος. 1181. Γοργόνη.  
 846—47. Ὑπέρβολον. 1014. ὑποσκάλευε. 1190. ἐποποῖ.  
 849. μοιχός gl. 2. 1025. βόλιτος. 1201. μανδαλωτόν. Περι-  
 850—53. δζων. 1030. δημοσιεύων. πετατόν.  
 855. χηναλώπηξ. Χολαρ- 1032—34. Σπίτταλος. 1204—05. συμφορά gl. 2.  
 γέων. 1035. στριβλικίγξ. 1226. ὀδυρτική.  
 856—59. περιαιουργός. 1042. ὀρθιασμάτων. 1229. ἀμυστί.  
 860. τύλα. 1047. εἰανθίζετε.  
 863. ὀτίνιοις. Πρωκτός. 1053. ἀλαβαστοθήκας.  
 866. βομβαύλιοι. Χαιρι- 1058—59. δέημα.  
 δεῖς. 1060. πέος.  
 871. ὀρταλίχων. Πτερυλ- 1063. ἐξάλειπτρον.  
 λίδων. Τετραπτερυλ- 1066—67. οἰνήρυσις.  
 λίδων. 1069. τὰς ὀφρύς.  
 876. χειμῶν ὀρνηθίας. 1072. τίς ἀμφί.  
 Ὀρνηθίας. 1082. βούλει διαμάχεσθαι.  
 879. σκάλοπας. Γηρυόνης.  
 880. ἰκτις. 1085—86. χοά.  
 885. 887. Μόρυχος. 1088. ἐγκόνει.  
 889. ἐγχελυσ. 1089—94. ἰτρία.  
 893—94. ἐντετευτλανω- 1095. ἐπεγράφου.  
 μένης. 1099. Περίδου.  
 908. 909. μικρός γε. Φα- 1100. ἀχθομαι.  
 νῶν. 1101. θρία.  
 916. 919. 918. 920—22. 1110. λεκάνια gl. 2.  
 θρυαλλίς gl. 2. 1112. μίμαρις.  
 918—21. νεώρια. 1122. κιλλίβαντες.  
 922. ὕδρορρόα. 1124. γοργόνωπον.  
 927. φορυστός. 1126. κατάγελως.  
 933. ψόφου πλέως. Πυ- 1128. κατάχει.  
 ρορραγής. 1134. θωρήεασθαι.  
 945. κατακάρα. 1137. κίστη gl. 2.  
 946. θερίζειν. 1148. εὐθυρρήμων.  
 964. θαλαύρινος. 1150. Ἀντίμαχος gl. 3.  
 968. ἀπολιγαίνει. 1150—61. τευθίδες.  
 972. διεμπολάν. 1156—61. ψεκός.  
 971—75. ἀθηγά. 1158. σίζουσα.  
 979—81. οὐδέποτε' ἐγώ. 1159. ὀκέλλοι.

Avium vss.

2. κρώζει.  
 3. πλανύττομεν.  
 4. πορφορομένω.  
 8. ἀποσποδησαι.  
 14. πινακοπώλης.  
 15. νῶιν.  
 17. Θαρρειδίης.  
 19. ἥστην.  
 26. βρύκουσα gl. 2.  
 30. ἐν λόγῳ.  
 31—35. νομάδες. Σδάκας.  
 35. ἀμφοῖν.  
 39—41. κρᾶδη.  
 42. βᾶδος.  
 43—44. κανοῦν.  
 54. δράκον.  
 59. ἐποποῖ.  
 62. ὀρνηοθήρας.  
 68. Φασιανικός. Ἐπι-  
 κεχωδός.  
 70. ἡττήθης.  
 79. τροχίλος.  
 82. σέρφος.  
 89. καταπεσών.  
 95—96. ὑγεία.  
 102. ταῶς.  
 108. δθεν.  
 109. ἡλιαστής.  
 110. ἀπηλιαστής.

## Ανίωμα]

121. εἶθερον.  
 123. Κραναῶν.  
 124. νῶιν.  
 126. Σκελλίου.  
 132. πρῶ γλ. 1.  
 134. μή μοι.  
 139. Στιλβωνίδης.  
 141. προσηγάγου.  
 142. ὤρχιπέδησας.  
 143. ὦ δειλακρίων.  
 147. Σαλαμινία.  
 149. ἀγορανομίας.  
     Λέπρεον.  
 150—51. βδελύττεσθαι.  
     Λέπρεος.  
 153—54. Ὀπούντιος.  
 156. τριβή.  
 158. κιβδηλία.  
 159—60. σήσαμα.  
 160. μήκων.  
 161. νυμφίου βιον. Ὑμεῖς  
     μὲν ἄρα.  
 165. κεχνηότες.  
 168—70. Τελέας.  
 170. ἀτέκμαρτος.  
 171. μωμά.  
 179. πόλος.  
 186. λιμός Μηλιαῖος.  
 188—93. ὡς Πυθῶδ'.  
 192—93. χάος.  
 193. διαφρήσετε. Οὐ  
     διαφρήσετε.  
 194. μὰ γῆν. Νεφέλαι.  
 199—200. βαρβάρους.  
 209. σύννομε.  
 210. ἴδον νόμους.  
 224. κατεμελίτωσεν.  
 227—28. ἐποποιί.  
 231. κριθοτράφων.  
 234. ἄλοκι.  
 237. ἐποποιί.  
 239. κλάδεσι.  
 240. κοτινοτράγα.  
 242. ἐποποιί.  
 244. ἐλείας.
245. ἐμπίς.  
 249. ἀτταγάς.  
 256. καινός γνώμην.  
 259—62. ἐποποιί.  
 265—66. ἐπωδῶζειν.  
 266. χαραδριός.  
 272. φοινικιοῦς.  
 275. ἔξεδρος.  
 276. μουσόμαντις.  
 278. κἀμηλος.  
 281. προκέφαλος. Φιλο-  
     κλής.  
 285—86. Καλλίας πε-  
     ρορρῦει.  
 288. κατωφαγάς.  
 292. διάυλος.  
 299. κηρύλος.  
 300. Σποργίλος.  
 307. πιπιλίζουσι.  
 313. οὐκ ἀποστατῶ.  
 315—16. πᾶρει.  
 321. πρέμνον.  
 336. ὕστερος λόγος.  
 338. διαφορηθῶ.  
 348. ῥάμφος.  
 349—51. πολίων.  
 355. διαφορηθῶ.  
 361. δέυβαφον.  
 363. ὑπερακοντίζεις.  
 364. ἐλελελεῦ.  
 369—70. φεισόμεσθα.  
 375—77. ἀπ' ἐχθρῶν.  
 382. μαθῶν.  
 387. καθίει γλ. 2.  
 395. Κεραμεικός.  
 401—02. ὀπλίται.  
 431. κύρμα. Παιπάλημα  
     γλ. 2.  
 435—37. ἐπιστάτης γλ. 5.  
 437. ἱπνός.  
 440. διαθήκη. Διαθήκην  
     διαθῶμεθα.  
 444. διαθήκη.  
 445. ὄμνυμε.  
 446. ταυταγί.
448. νυνμενί.  
 450. πινακίους.  
 462—63. ὄργῶ.  
 463—64. στέφανος.  
 491. τορνετολυνασπίδο-  
     πηγοί.  
 494. δεκατεύειν.  
 497—98. ἀπέβλισεν.  
 501. ἰκτινος.  
 507. ψωλός.  
 513. Λυσικράτης.  
 521. Λάμπων.  
 523. Μάνης.  
 528. πηκτῆ.  
 530. βλιμαῶζειν.  
 534. Βάττου κίλιον γλ. 2.  
 535. κατάχυσμα.  
 538. κνεβρίων.  
 556. ἱερός πόλεμος.  
 565. ἐφθοί πυροί. Φα-  
     ληρίς.  
 567. μελιτοῦττα.  
 569. κέρφος.  
 580. μετρείτω.  
 581. ἐθελάσει.  
 584. δέ.  
 601. ὄρνις. Οὐδεῖς.  
 617. σεμόν.  
 620. κομάρους.  
 630. ἐπηπειλήσα.  
 639. μελλονικῶν.  
 645. Κριός.  
 648. ἐπανάκρουσαι.  
 649—55. πῶς δοκεῖς;  
 652—53. φλαυρόστατον.  
 658—59. ἀριστήσαθε.  
 659—60. ἐκβίβασας.  
 660. παίσωμεν.  
 662. βοῦτομον.  
 669. διεμήρισαν.  
 673. ἀπολάψεις.  
 682—83. κρέκουσα.  
 687. ἐφημέριοι. Ταλαί.  
 692. Πρῶδικον.  
 693—702. χάος.

Aviam]

695. ὑπνέμια gl. 2. 798—99. πυτιναῖα. 994. κόθορονος.  
 697. πτερόεντι. 801—05. πτίλον. 997. Μέτων.  
 704. αἰ τοῖς ἐρώσιν. 804—06. κῆπος. 1009. Θαλῆς gl. 2.  
 705. τέρμα. 806. κόψιχος. Σκάφιον. 1012—14. Ξενηλατεῖν.  
 705—06. ἀπομύμοκα. 807. εἰκάςμεθα. 1016. σποδεῖν.  
 706. διεμήρισαν. 807—08. ταυτί μὲν. 1021. Σαρδανάπαλος.  
 707. Περικικός ὄρνις. 808. οὐχ ὑπ' ἄλλων. Προξένου.  
 712. Ὀρέτης gl. 2. 816. κειρία. Χαμεύνης. 1073—75. Διαγόρας ὁ  
 714. πέκτειν. 818. χαῦνον. Μήλιος.  
 715. ληδάριον. 819. Νεφελοκοκκυγία. 1077—83. Φιλοκράτης.  
 716—17. Ἄμμων. 822. Θεαγένους χρήματα. 1081. κόψιχος.  
 719. οἰωνοί. Ὄνον ὄρνις. 825. Φλεγραίας πεδίον. 1083. παλεῦσαι.  
 719—21. ὄρνις. Καθυπερηκόντισαν. 1096. ἠλιομανής.  
 721. Εὐμβολον ὄρνις. 826. λιπαρά. 1110. ἀετώματα.  
 726. πνίγει μετρίω. 829—31. Κλεισθένης. 1111. ἀρχίδιον.  
 729—36. πλουθυγίαιαν. 839. ὄργασον. 1113. προηγορεύνας.  
 734—35. 729. 731—35. 842. κωδωνοφορῶν. 1114—15. μηνίσκου.  
 γάλα ὄρνιθων. 850. χέρνιβα. 1121. ἀλλ' οὐτοσί. Ἄλ-  
 737. λοχμαῖα μοῦσα. 851. ὁμορροθεῖ. φειός.  
 738. ἐποποιί. 852. συμπαραινέσας. 1122. ἐποποιί.  
 737. 39. 40. 42. στροφή. 853. προσόδια. 1126—31. ἔψκοδόμηται.  
 740. ὄρεΐαις. 857. Πυθιάς βοή. 1128—31. δούρειος.  
 742. μελία. 860—61. φόρβιον. 1133. αἰγυπτιδίειν.  
 744—45. Ξουθῆς. 872. Ἀκαλανθίς. 1137. γέρανοι.  
 748—51. Φρύνιχος καὶ 873. Κολαινίς. 1138. τύκος.  
 Λύκις. 874. Σαβδζιος. 1148—50. ὑπαγωγεύς.  
 753—54. διαπλέκειν. 877. Κυβέλη. 1159. βαλανόγγρα.  
 753—56. ἐπίρρημα. 883. πελεκάντι. 1160. κωδωνοφορεῖται.  
 759. αἶρε πλήκτρον. Πλήκ- 901—02. θύματα. 1163. ὄρβ.  
 τρον. 911. δοῦλος ὦν. 1167. ἴσα γάρ.  
 762. Φρῦε μηδέν. Σπίν- 918. κύκλια. 1177. περιπόλους.  
 θαρος gl. 2. 918—19. παρθενεῖα. 1180. ἀγκύλη.  
 763. φρυγίλος. 919. Σιμωνίδης gl. 2. 1197—1198. πεδαρσίον.  
 764—65. Κάρ. 924—25. ἀμαρυγός. 1199—1201. ἐποποιί.  
 765. φυσιῶ. Φράτορες. 933—34. σπολάς. 1203. κυνή. Πλοῖον.  
 766. Πισίαν. Πισίας. 935. ριγοῖ. 1204. Πάραλος gl. 2.  
 767. νεόττιον. 940—46. ὑφαντοδόνη- 1238—39. μάκελλα. Μῶ-  
 769. 71—72. κρέκω. τον. ρά μοι.  
 774. Ἔβρος. 941—42. νομάδες. 1241—42. λιγνός.  
 785. οὐδὲν ἔστ'. Φύσει. 943—44. σπολάς. 1245. ταυτί λέγουσα.  
 787—88. χοροῖσι. 959. εὐφημία ἔστω. 1246—48. πέρα.  
 790—91. ξείδικεν. 960—61. φαύλωσ. 1248. καταθαλώσω.  
 790—92. χεζιτιῶν. 966. οὐδὲν δέ οἶον. 1249—50. παρδαλή.  
 796. βινεῖν gl. 2. 967—68. εἰ τὸ μέσον. 1251. πλεῖν.  
 798. Διτρέφης. Πυτίνη. 982. ἔξεγραψάμην. 1252. πρόγματα.

- Avium)  
 1254. διεμήριαν. 1473—81. έκτοπον. 44—45. χοά.  
 1255—56. τριέμβολον. 1490—93. Ὀρέστης gl. 2. 48. κατά σχολήν.  
 1258. έποποιί. 1498—99. πηνίκ' έστίν. 53. διπερ. Ὀφελος.  
 1262—64. άποκεκλήκα- 1501—02. άπαιθριάζει. 56. έμπλημένος. Τριχίδες.  
 μεν. 1508. κιαδδειον. 60—61. λόχμας.  
 1272—73. κατακέλευον. 1512. ύπόδυθι. 71. Ἐπικράτης gl. 2.  
 1281. έλακωμάνουν. 1514. πηνίκ' έστίν. Πώγων.  
 1282. έσωκράτουν. 1519. Θεσμοφορία. 76. 78. σκύταλον.  
 1283. σκυτάλη gl. 2. 1521. Ἰλλυριοί. Κεκριγό- 97. Φορμίσιος.  
 Σκυτάλι' έφόρουν. 1521. τεσ. Κρίγη. 102. Ἀγύρριος. Πρό-  
 1299. στυφοκόμοσ. 1548. θεομιχής. Τιμων gl. 3. 109. μοσ.  
 1309. άρρίχους. 1552. διφρον. 110. θεϊ.  
 1310. έμπίπλη. 1556—58. δειλότερος. 115. ή μήμπειρία.  
 1316. κατέχουσι. Πεισάνδρου δειλότε- 116. έπίτηδες.  
 1321—22. άγανόφρονος. 1321. περίδου.  
 1323. βλακικώς. 126—27. έσταθευμέναισ.  
 1324. ού θάττον. 128. περιστίαρχος.  
 1342—43. αιβοί. 129. Ἀριφρόδης.  
 1355. άντιπελαργειν. 138—39. παρακεκλητ-  
 1363. ή. μένα.  
 1378. φιλύρινος. 146. άφαινανθήσομαι.  
 1379. κυλλός. 161—62. άκριβώ.  
 1381. λιγύμοχος. 168. Ἐπίγονος.  
 1385. αναβολάς. 173—78. προστάτης.  
 1395. έποποιί. Ὄπ. 179—81. δυσαρεστού-  
 1400. άλίμενον. μένος.  
 1402. πτεροδόνητος. 207—08. Αἰσιμος.  
 1403. κυκλιοδιδάσκαλος. 209. έτι.  
 1406. Λεωτροφίδης. 218—20. χρηστώς.  
 1417. έαρος χρήζει. 235. θάττον.  
 1421. Πελλήνη. 253. κεραμεύειν.  
 1422. κλητήρ. 254. γλάμων.  
 1423. ώ μακάριε. 255. πυγή. Τούτω μέν.  
 1424. πραγματοδίφης. 256—57. ύποκρούωσιν.  
 1429. άνθ' έρματος. 259. έξαγκωνιώ.  
 Ἔρμα gl. 4. 266—67. χειροτονητέον.  
 1432. έπίστω. Ούκ έπί- Ἔσωμιδάσις.  
 σταμαι. 269. ύποδείσθε.  
 1442—43. πυτιναία. 276. έπαναβάλεσθε.  
 1460. πάντ' έχεις. 283—84. ύπαποτρέχαν.  
 1461. βέμβηξ. 284. πάτταλον.  
 1467. άπολιβάξεις. Ούκ 286—87. έξολίσθη.  
 άπολιβάξεις. 290—91. κεκοιμένος.  
 1468. στρεφοδικοπανουρ- Πρω gl. 2.  
 γία. 292. ύπότρημα.

## Ecclesiāzuzarum vss.

4. ρύμη.  
 10. λорδουμένων.  
 14. στοά.  
 22. Σφυρόμαχος.  
 34. τρυγονώσα.  
 35—36. κνύμα.  
 36. ύποδομένη.  
 38. Σαλαμίνιος.

*Ecclesiazusarum]*

294. ἔπου κατεπέγνων. 554. ζηπία. 882—83. μελύδριον.  
 294—95. παραχορδιεῖς. 587. ἀντ' ἄλλης. Καινο- 888—89. δι' ὄχλου.  
 310. πηλοφόροι. 611. σκαλαθόραι. 907. ἐπίκλιτρον.  
 318. ἡμιδιπλοῖδιον. 616. ἐρείδειν. 928—29. ἀγχοῦσα.  
 329—30. τί τοῦτο. 625. αἰσχίους. 932. Γέρης.  
 347. φανή. 630. Λυσικράτης. 939—41. ἀνάξιμον.  
 349. γνώμην ἐμήν. 631—32. καταχήνη. 943. Χαριξένη.  
 350. ὅτι μ' εἰδέναι. 645. 647. Ἄριστυλλος. 952. φίλον.  
 351. ἱμονιάδ. 648. καλαμίνθη. 972. δαιδαλόχειρ. Χρυ-  
 355—56. ἀχρός. 651—52. δεκάπουν σκιάν. 972—74. θρύψις.  
 361. βαλανόγυρα. 658. ἐθέμην. 973. Χαρίτων θρόμμα.  
 366—68. χεζητιῶν. 667. μετόν. 975. ἀσπάζου.  
 369—70. βεβαλανωμένον. 668—69. οὐκ ἀποδύσει. 991. κρησέρα.  
 371. κωραμῖς. 672. τοῦ γάρ. 996. γραφεύς. Λήκυθος.  
 378—79. μίλτος. 677—78. βῆμα. 1002—04. ἐξόν gl. 2.  
 385—87. σκυτοτόμος. 678—80. ῥαψωδεῖν. Κρεάγυρα.  
 386—87. οὐ γάρ ἄλλὰ. 681—92. κληρωτήρια. 1032. λήκυθος.  
 392—93. ἀποίμωξον. 691—92. αὐτῷ στεφάνω. 1033. τοῦστρακον.  
 398. παρείρπυεν. 693—96. δίοδοι. 1058. μαλακίων.  
 404—06 γλάμων. Ἰατρός. 694—95. προσπίπτουσαι. 1073. πλειόνων.  
 Τιθύμαλλος. 707—09. δέφεσθαι. 1086—87. πορθμεῖς.  
 412—13. στατήρ gl. 2. 724. κατωνάκη. Κατω- 1089—90. εἰσαγγελία gl. 3.  
 408—21. 424—25. τε- νάκης. 1090. βινεῖν gl. 2.  
 τρασκατήρου. 732—33. ἐντετριμμένη. 1092. βολβός.  
 415—17. κναφεύς. 734. δίφρος. 1101. Φρόνη.  
 418—20. κκύλα. 735—36. Λυσικράτης. 1117—18. 20—21. ἀπ-  
 421. κισύρα. Φάρμακον. ανθήσαντα.  
 422—23. ἀντεχειροτόνη- 737. ἴστω. Κομμώτρια. 1117—19. μεμύρωμαι.  
 420. 424—25. ἀλφίτα- 740—41. ὄρθριος νόμος. 1119. ἀμφορεῖς.  
 μοιβούς. 751. οὐτοσί. 1126. κεκτημένης.  
 428. λευκή τις. 751—52. οὐδέν πρός 1153. μέλος τι.  
 433. ἀνεβορβόρουσαν. ἔπος. 1165. Κρητικός.  
 441. νουβυτικόν. 791—92. κύμβολα. 1177. ἐπιδειπνεῖς. Κόνι-  
 446—48. συμβάλλειν. 796—99. ἔνη gl. 2. 1179—82. ἐποποῖ.  
 449. ἀποφέρειν. 807—08. πλεῖν. 1.  
 453. καταλθῆναι. 819—22. ὑπέχοντος. 2. νενώνητον. Παφλαγῶν.  
 473—75. γεραίτερος. 833. ἀνάφορον. 4. εἰς ἡρρησεν.  
 Μῶρα. 838—39. ἐπινενασμένοι. 5. προστριβεται.  
 498. παραβλέπουσα. 842. ῥιπίζεται. 7. αὐταῖσι διαβολαῖς.  
 511. παρερπύσασα. 846—47. Σμοιός. 8. δεῦρο.  
 516. ἔμμιξασα. 848. κονιόπους. 1.  
 537—38. ψχου. 864. καλούμεθ' αὐτάς. 2.  
 540. ἀλαινοίμι. 867—68. παμπησίαν. 3.  
 869. ἔμψέρω. 4.

**Equitum vss.**

1. ἐποποῖ.
2. νενώνητον. Παφλαγῶν.
4. εἰς ἡρρησεν.
5. προστριβεται.
7. αὐταῖσι διαβολαῖς.
8. δεῦρο.



- Equitami)  
 9. Ξυναυλίαν πενή-  
 σωμεν.  
 10. μὴ μὴ.  
 11. κινυρόμεθα.  
 17. θρέττε.  
 18. κομψευρικῶς.  
 19. διασκανδικίης.  
 20. ἀπόκινος.  
 22. φαθί.  
 31. βρέτας.  
 32. έτέόν.  
 35. προβιδάζεις.  
 36. οὐ χείρον.  
 40—41. ἄγροικος ὄργην.  
 41. κυαμοτρῶξ.  
 42. πυκνί.  
 43. νουμηνία.  
 44. βυρσαίετος.  
 48—52. κοσκυματίσις.  
 51. ἔνθου.  
 55—57. μάζα gl. 2.  
 57. μεμαγμένην.  
 59. παραγραμματισμός.  
 61. κιβυλλιά.  
 62. μακκί. Μακκοῦ.  
 62—63. μεμακκοακότα.  
 63. τέχνην πεποίηται.  
 68. ἀναπείρητε.  
 69—70. χέζομεν.  
 74—78. αὐτόχημα.  
 74—76. 78. Χάονες.  
 79. κλωπέω. Παραγραμ-  
 ματισμός.  
 80. 83—84. νῶιν.  
 84. Θεμιστοκλῆς gl. 2.  
 85. ἄκρατος οἶνος.  
 89. κρουνοχυτρολήριον.  
 91. οἶνον πιεῖν. Εἰσηγή-  
 αινο.  
 95. χόες.  
 99. καταπάσω.  
 100. νοιδίων.  
 103. δημιόπρατα.  
 103—04. ἐπίπαστα.  
 129. πῶλης.  
 132. προβατοπῶλης.  
 137. κεκράκτης. Κυκλο-  
 βόρος.  
 141. ὑπερφυά.  
 143. ἔξολών.  
 145. φέρε.  
 147. κατὰ θεῖον.  
 148—49. ἀνάβαινε.  
 152. ἔλεος.  
 154. προσκέψομαι.  
 158. ὦ νῶν μέν.  
 159. ταγός.  
 165. πνύξ.  
 166. κλαστάσεις.  
 182. ἀξιώ. Οὐκ ἀξιώ.  
 189. πρῶτα στοιχεῖα.  
 191—93. δημαγωγικός.  
 196. ἠνιγμένος.  
 197. μάρψη. Ἄγκυλο-  
 χείλης. Βυρσαίετος.  
 198. αἵματοπῶτης. Κοδ-  
 λεμος.  
 210. θαλφθῆ.  
 211. αἰκάλλει.  
 214—16. χόρδευε.  
 220. κυμβαίνουσι.  
 224. βδύλλει.  
 230. ἔξεικασμένος.  
 248. τελώνης gl. 2.  
 Φάραγξ.  
 249—50. πανοῦργος.  
 253—54. εὐλαβοῦ. Τὰς  
 ὁδοὺς οἶδεν.  
 254. κυρήβια.  
 255. ἠλιασταί. Φράτορες.  
 256. οὐς ἐγώ.  
 257. Ξυνωμοτών.  
 258. λαχών. Πρὶν λαχεῖν.  
 259. ἀποκυκάζειν. Δια-  
 κρίων. Ὑπεύθυνοι.  
 261. ἀπράγμων.  
 262. ἀγκύλη. Χερρόνη-  
 ρος.  
 262—63. ἀγκύρισμα.  
 263. ἐκολάβησας.  
 264—65. ἀνοκῶν.  
 269. ἀλαζών gl. 2.  
 270. κόβαλος. Ὑπέρχεται.  
 272. κυρηβάσει.  
 273. γαστρίζομαι.  
 275. τρέφομαι.  
 276—77. τήνελλα. Πυ-  
 ραμοῦς.  
 278. ἐνδείκνυμι. Ζωμεύ-  
 ματα.  
 278—79. ὑποζύματα.  
 281. ἐκθεῖ. Κενοί.  
 289. κυνοκοπήσω.  
 290—91. περιελῶ.  
 291. τέμνειν gl. 2. Ὑπο-  
 τεμοῦμαι.  
 292. ἀσκαρδαμυκτί.  
 295. κοπρία.  
 301. ἀδεκατέτους.  
 299. σοφιστής.  
 309. βορβοροτάραξι.  
 310. ἀνατετυρβακῶς.  
 313. θυννοκόπος. Θυννο-  
 σκοπιών.  
 314. καττύεται.  
 316. μοχηρία.  
 318. δοχημή.  
 326. ἀμέλγειν.  
 327. λείβει.  
 343. καρύκη.  
 347. μέτοιχοι.  
 354—55. θυννεῖα.  
 355. κακαλβάσω.  
 356—58. καταβροχθίσις.  
 357—58. ἀναπόνιπος.  
 358. λαρυγγίω.  
 361. λάβραξ.  
 362. σχαίλιος.  
 364. φύσκη.  
 365. κύβδα.  
 368. διώξομαι.  
 369. θρανεύεται. Ξαί-  
 νειν.  
 370. δερῶ σε.  
 371. διαπατταλευθήκη.

**Equitum]**

372. περικόμματ'.  
 374. προηγορευών.  
 378—79. ἔξειραντες.  
 381. χαλαζῆ.  
 382—83. ἦν ἄρα.  
 387—88. στρόβει.  
 392—94. ἀμύμενοι.  
 Ἄφουανθήσομαι.  
 396. μακκοῦ.  
 397—99. ἐρύθημα.  
 Παρεστηκότος.  
 400—01. κῶδιον.  
 401. Μόρσιμος. Ψυχρός.  
 402—08. ὦ περὶ πάντ'.  
 404. ἔνθεσις. Εὖρες.  
 Φαύλως.  
 406. συμφορᾶ.  
 407. πυροπίπας.  
 408. Βακχέβαρχον.  
 Βάκχος.  
 413—14. ἀπομαγδαλία.  
 416. κυνοκέφαλος.  
 418—20. νέα χελιδών.  
 435. καταπροίξη.  
 464. ἀμαξουργοί.  
 479. συντρούμενα.  
 481. παραστορῶ.  
 494. ἐσκοροδικμένος.  
 497. κάλλαια.  
 502. κατάπαστος.  
 505—06. παντοίας.  
 509. φαύλως.  
 511. Τυφώς. Ἐριώλη.  
 517. πειρῶν. Χαρίσασθαι.  
 518. ἐπετείους.  
 521—25. Μάγνης.  
 522. ἰεῖς gl. 2. Πτερυγί-  
 ζων.  
 523. Βατράχειον.  
 524. οὐκ ἐξήρκεσεν.  
 526—35. ἀφέλεια.  
 527—28. ἐτάσεις.  
 530. εὐπαλάμων.  
 532. ἤλεκτρα. Ὁφθαλ-  
 μιζμένους.  
 533. ἁρμονίαν.  
 534. Κοννάς. Δελφός  
 ἀνήρ.  
 537—38. στυφελισμούς.  
 539. κραμβοτάτου.  
 542—44. πηδαλιουχεῖν.  
 545. σωφρονικῶς.  
 546. ἀποπέμψατ'. Ἐφ'  
 ἔνδεκα.  
 552. χαλκοκρότων.  
 554. κυανέμβολοι.  
 555. μισθοφόρος.  
 556. λαμπруνομένων.  
 567. ναυφράκτω στρατῶ.  
 570. ἠρίθμησεν. Ἀμυνίας.  
 571—72. ἀπεψησάμην.  
 Ψευδόπτωμα.  
 575. προεδρία.  
 580. διακεκναιμένη.  
 Κομᾶ. Στλεγγίς.  
 597. εἰςβολὰς gl. 2.  
 Ἴππαγωγός.  
 602. ἀνεβρύαξαν. Ἐμ-  
 βαλεῖς. Ἐποποῖ.  
 608. Θέωρος.  
 611—14. σῶς.  
 612. φροντίς.  
 626. ἀναρρηγνύς. Ἐλα-  
 σίβροντ'.  
 627. ἠρειδεν. Τερα-  
 τευόμενος.  
 628. κρημνός.  
 630. ψευδατραπέζευος.  
 634—38. Σκίταλοι.  
 635. Βερέσχεθοι. Κο-  
 ἀλεμος. Μόθωνες.  
 641. κιγκλίδας.  
 645. ἀξιώτερος.  
 647. ἐστεφάνουν.  
 655. συμφορᾶ.  
 662. τριχίδες.  
 663. ἐκαραδόκησεν.  
 671. ὦ μέλε.  
 673. ἐρρέτω.  
 680. ὑπερεπυππάζοντο.  
 682. ὄβολοῦ.  
 691—92. ὁ Παφλαγών.  
 692. κολόκυμα.  
 693. μορμῶ.  
 694—95. διαπέσοιμι.  
 Ἐνεῖη.  
 696. κεραυνός. Ψολο-  
 κομπία.  
 697. ἀπεπυδάρια.  
 709. ἀπονυχιῶ.  
 715. ψωμίζεται.  
 716. 17—18. τίτθαι.  
 718. κατασπᾶν.  
 749. πυκνί.  
 755. Ἰσχυς. Κέχηνεν.  
 756—59. νῦν.  
 756. πάντα κἀλων σείειν.  
 757. λήμα.  
 761—62. δελφίς gl. 2.  
 765. Κύννα.  
 768. λέπαθνα.  
 772. Κεραμεικός. Κερα-  
 μεικοί.  
 781. διεξιφίσω.  
 782. ἐγγλωτοτυπεῖν.  
 783—85. Σαλαμίνος.  
 791. περιίδου.  
 792. πιθάκη.  
 792—93. γυπαρίοις  
 794. βλίττειν.  
 796. ῥοθοπυγίζων.  
 798. πεντώβολον.  
 803. ὀμίχλη.  
 807. μισθοφορᾶ.  
 813—14. ἀντιφερίζεις.  
 814. ἐπιχειλέεις.  
 815. προσέμαξε.  
 819. Ἀχιλλείων.  
 821. σκέρβολλε.  
 824. χασμᾶ.  
 825. ἐκκαυλίζων.  
 827. μυστιλάται.  
 830. μετεωροκοπεῖς.  
 Πλατυγίσι. Θαλαττο-  
 κοπεῖς.

## Equitum]

- 834—35. δωροδοκή-  
σαντα.  
844—46. ἐμοὶ δέ.  
848—49. πόρπαξ *gl. 2.*  
850. μηχανήμα.  
852. τῆφος.  
854. συγκεκυφός.  
855—57. βριμήσατο.  
855. ὀστρακιμός.  
857. εἰςβολός.  
859. κρουσιδημῶν.  
860. μὴ τοῦ λέγοντος  
ἴσθι.  
864. ἐγγέλεις θηρώμενος.  
877. βινεῖν. Γρύττος.  
878. πρωκτοτηρεῖν.  
882. ἀμφιμάσχαλος.  
884. τοιουτονί.  
887. πιθηκισμοίς.  
888—89. βλαυτίσις.  
Χεσεῖω.  
891. προσαμφιῶ.  
895. ἄξιον *gl. 2.* Σίλιφιον  
*gl. 2.*  
899. ἀνήρ κόπριος.  
Κόπριος.  
901. Πυράνδρου.  
902. βωμολοχεύμασι.  
906. κυλίχτιον.  
909. κέρκος. Περιψεῖν.  
912. τριηραρχεῖν.  
915. οὐκ ἐφέξεις.  
918. ἰστίον σαπρόν.  
919. παφλάζοντα.  
920—21. ὑφελκτέον.  
921. ἀπαρυστέον.  
928. εὐχομαι.  
929—30. σίζον.  
933. ἦν κατεργάσθ.  
945. τοῖς πολλοῖς.  
946. ἐσκορόδις.  
954. δημός. Θρίον.  
956. λάρος κεχηνός.  
963. ψωλός. Μολγός.  
964. ψωλός.  
967. ἀλουργίς.  
969. Σμηκύθης.  
973—74. φδος.  
978—80. δείγμα *gl. 2.*  
981—84. δοῖδυε.  
984. τορύνη.  
986. ὁμουσία.  
994. ἁρμονίαν.  
997. ἰδοῦ, θέασαι.  
1004. γλανίς.  
1017. καρχαρόδοντα.  
1032. ὅταν σύ.  
1053. κορακίνος.  
1068. κερδῶ.  
1091. ἀρύταινα.  
1093. γλαοῦ.  
1094—95. ἀρύβαλλος.  
1106. τοῦπον ὀπτόν.  
1108—09. ἠνίαί. Πτυκός.  
1126—30. βρύλλων.  
1131—32. πυκνότης.  
1135—40. φαρμακούς.  
1141—44. περιέρχομαι.  
1147—49. κημόν κατα-  
μηλῶν.  
1150. καταμηλῶν. Κημός.  
1151. ὦ φθόρε. Μακαρία.  
Βάλλ' εἰς μακαρίαν.  
1159. ἀφες. Βαλβίς.  
1161. ὑποθεῖν.  
1163. θρύψομαι.  
1167. ὄλαι.  
1168. μυστιλάται.  
1177. Φοβεσιστράτη.  
1181. Γοργολόφας.  
1182. ἐλατήρ.  
1185. ἐντερόνια.  
1187. 1189. κεκραμένον.  
Πόμα.  
1203. νόημα. Τὸ μὲν  
νόημα.  
1205. οὐ γὰρ μοῦστιν.  
Ἄπιθ' οὐ γὰρ.  
1206. ὑπεραναιδεδεσθήσο-  
μαι.  
1236. εὐστρα. Ἑρμοτ-  
τόμη.  
1252. κλέπτης. Οὐχὶ  
μᾶλλον.  
1256. φανός.  
1264. Κεχηναίων.  
1265—66. προσόδια.  
1266—67. ἀνέστιος. Θεού-  
μαντις. Λυσίστρατος.  
1274—79. λοιδορεῖσθαι.  
1276—79. εἰ μὲν οὖν.  
1281—84. Ἄριφράδης.  
1285. κασαυρίσις.  
1286. ἐσχάρα.  
1288—89. Πολύμνηστος.  
1293. σιπύη.  
1310. εἴπερ ἐκ πέυκης.  
1311—12. Θηεσίον.  
1313—14. ἐχχανῶν.  
1321. ἀπεψησάμην.  
1322. ὦ θαυμαστάς.  
1325. Ἄριστείδης *gl. 2.*  
Μιλτιάδης.  
1331. τεττιγοφόροι.  
1334. Ἄριστείδης *gl. 2.*  
1341. φιλῶ σε. Κήδο-  
μαί σου.  
1343—44. ἀνορταλίζην.  
Ἑκερουτίας. Κάκε-  
ρουτίας.  
1362—63. Ὑπέρβολον.  
1368. ὑπολίσις.  
1369—70. κατὰλογος.  
1377—81. Φαίαξ.  
1378. περαντικός. Συν-  
ερκτικός.  
1380. καταληπτικός.  
1384. ὀκλαδίας.  
1401. λούτρον.  
1404—05. ἔδρα.  
1406. βατράχειον.

## Lysistratae vss.

5. κωμήτις.

Lysistratae]

- 7—8. τοξότης. 227. προσκινήσομαι. 506. κρῶζει.  
 13—14. εἰρημένον. 229. ὄροφή. 526. ποι.  
 19. ἐψώμισεν. 231. λείαινα. Τυρόκνηστις. 537. κυάμοσ.  
 27—28. ἐρριπταμένον. 238. καθαγίω. 549—50. τήθη.  
 37. ἐπιγλωττήσομαι. 247. ἐφ' ἡμάς. 550. μὴ τέγγεσθε. Οὐρία  
 43—45. 48. ἐξηθησόμενοι. 256. δελπτον. 553. τέτανος.  
 45. ὀρθοστάδια. 264. πακτοῦν. 557. λαχάνοις.  
 48. διαφανή χιτώνια. 268. ἐνεστήσαντο. 558. κορύβαντες.  
 52. Κιμβέρινον. 270. ὑπὸ ψήφου. 561—62. λέκιθος.  
 56. Ἄττικός. 274—76. ψαλάσσετε. 566. φαύλωσ πάνυ.  
 58. Παράλων. 275. ἀψάλακτος. 577. κυνισταμένους.  
 59—60. κέλις gl. 2. 276. Λακωνικός. 578. διαξῆναι.  
 64. Ἐκάτειον. Θεαγένης  
 gl. 3. 279—80. ἄλουτος. 597. ὄττειομένη.  
 60. εὐχροεῖς. 280. ἀπαράτιλος. 615. ἐπαποδυσάμεθα.  
 80—81. σφριγῶν. 288. σιμός. 616—19. ὄζειν.  
 82. πυρή. 289. ἀμπρεύοντες. 628—29. διαλλάττειν.  
 84. ψαλάσσετε. 291. ἐξεπίωκατον. 632. φορήκω.  
 90—91. Χαῖτα. 295. ἐποποιί. 633. ἀγοράσω.  
 103. ἀπεστιν. 300. πάσῃ μηχανῇ. 642. ἀρρηφορία.  
 105—06. πόρπαξ. Ἄλλ'  
 ἐμός. 317. Ευγενεῦ. 644. ἦ.  
 107. φέσαλος. 326. μῶν. 653. Μηδική πόα. Παπ-  
 109—10. ὄλιβος. 329. πατάγου χυτρείου. 656. ἀρα γρυκτόν. Γρυ-  
 110. κύκινον. 330. ὠστιζομένη. 660. κάτιδῶσιεν.  
 113—14. ἔγκυκλον. 336. ἔρρει gl. 2. 663. ἐνθεθρίωται.  
 115—16. ψήττα. 338—39. τριτάλαντον. 665. λυκόποδες.  
 126—27. μῦατε. 353. βοήθεον. 671—72. λιπαρές.  
 129. ἐρρέτω. 354—55. βδύλλετε. 672. χειρουργίας.  
 135. οὐδὲν γάρ gl. 2. 360—61. κόπτω. 682—85. Ζωπυρήσει.  
 138—39. οὐκ ἐτός. 367. βρύκουσα gl. 2. 685. πεκτούμενον.  
 150. ἀμόργεια. 369. Ἐξαμήσω. 688. αὐτοδάξ.  
 151. δέλτα. 416—17. Ζυγός. 698. ψήφος.  
 152. πλεκοῦν. 421. ἐκπορίσας. Πρό-  
 155—56. μήλα. 421. ἐκπορίσας. Πρό-  
 158. κύνα. 434. δεῖ. 700—01. παιγνία.  
 164—65. ἀπεροῦντα. 444. κύαθος. 720. διαλέγουσαν.  
 170—71. ρυάχεται. 448. στενοκωκῆτους. 735. ἀμοργίς.  
 171. πλαδδιεῖν. 452—54. λόχος. 775—76. καταπυγυνέ-  
 174. Σκύθαινα. 457—61. ὦ σπερμαγο-  
 201. ἡσθεῖη. Πλέα. 457—61. ὦ σπερμαγο-  
 217. ἀταυρώτη. Ταῦρος. 470. κονία. 785—96. Μελανίωνος  
 221. ἐπιτυφή. 475. σφηκιά. 789. ἐλαγοθήρει.  
 223, 25, 27. ἡπεροπεύειν. 485. ἀκωδώνιστον. 798. κρόμμυσα ἐσθίειν.  
 223—35. κύλιξ ῥοπαλωτή. 490—91. κορκορυγός. 800. λόχη.

- Lystratae]*  
 808—11. ἀπορρω̄γας. 1237. Κλειταγόρα. 107. χράσον.  
 Τίμων gl. 3. 1243—44. διποδία. 108—09. φασιανοί.  
 824. κάκανδρος. 1291. ἀλαλαλαί. 109. Λεωγόρας.  
 839—41. ἡπεροπέειν. 110. ἴθι.  
 844. εὐσταθεύω. 119—20. διακεκναιεύειν.  
 886. ἀγανώτερον. 124. ἀνιππος.  
 896. διαφορουμένης. 126. ἀλλ' οὐδ' ἐγώ.  
 903. ἀπομώμοκα. 127. διδάξομαι.  
 905. καίτοι. 129. βραδύς.  
 923. ἐπίτονος. 130. κινδάλαιοι.  
 926. προσκεφάλαιον. 131. ἴτητέον.  
 928. Ἡρακλῆς ξενίζεται. 132. κόπτω.  
 943. μύρον διατριπτικόν. 133. βδλλ' ἐς κόρακα.  
 973—76. θωμούς. 137. ἐξήμβλωκας.  
 982. Κονίσταλος. 139. ἐξημβλωμένον.  
 983. κυρδάνιε. 140. ἀλλ' οὐ θέμις.  
 990. μηδ' αὐ πλαδίη. 144. Χαιρεφῶν gl. 2.  
 998. Λαμπιτώ. Οἰώ. 151. Περσικαί. Ψυγείη.  
 1000—01. ὑσπλάτιδος. 157. ὀπότερος.  
 1001. ὑσκάκων. 167. φεύγοιεν.  
 1003. ἀποκεκύφαμεν. 169—70. γνύμη.  
 Λαμπροφόροι. 173. ὄροφι.  
 1004—06. μύρτον. 176. ἐπалаμάτο.  
 1014—15. οὐδέν ἐστι. 178. διαβήτης.  
 Παρδαλή. 180. Θαλῆς gl. 2.  
 1028. ἐκκάλευσον αὐτό. 183. μαθητιῶ.  
 1032. ἐμπίς. 192. ἐρεβοδιφῶντες.  
 1037. θωπικαί. 195. ἐκείνος.  
 1038—39. οὔτε σὺν πανω- 203. γῆ κληρουχική.  
 λέθροισιν. Τοῦπος. 215. μέγα.  
 1048. παρακείμενα. 218. κρεμάθρα.  
 1072—73. χοιροκομείον. 223. ὦ' φήμερε.  
 1082—85. ἀσκητικόν. 226. ταρροί gl. 2.  
 1091—92. βινεῖν gl. 2. 232. οὐ γὰρ ἀλλά.  
 1093—94. θοιμάτιον. 240. χρήστης.  
 1094. ἐρμokoπίδαι. 248. νόμισμα.  
 1110—11. ἱυγῆ gl. 3. 254. σκίμπους.  
 1124—27. μουσωθῆναι. 257. Ἀθάμας  
 1128—32. χερνίβος. 260. παιπδλη. Τρίμμα  
 1131. Πύθια. gl. 2. Κρόταλον.  
 1150—53. κατωνάκη. 276. εὐάθητον.  
 1162. τοῦγκυκλον. 278. βαρυηχός.  
 1164. βλιμάζειν. 279. δεινροκόμους.  
 1171. λυσδάνιε. 280. τηλεφανεῖς.  
 1211. κάκος.
- Nubium vss.**  
 1. ἰού.  
 2—3. χρῆμα gl. 2.  
 Ἄπερατον.  
 5. οἰκέται. Ῥέγκουσι.  
 9. ἐγείρεται.  
 10. ἐγκεκορδυλημένος.  
 12. δακνόμενος.  
 15. ἱππάζεται. Ξυνωρίς.  
 16. ὄνειροπολεῖν.  
 23. κοππατίας.  
 30. ἔβα με.  
 31. διφρίσκος.  
 32. ἐξαλίς.  
 33. ἐξήλικας.  
 42. γῆμ' ἐπήρε.  
 44. ἀκόρητος. Εὐρωτιῶν.  
 45. τρασιά.  
 47. ἀγροικός ἐε ἄστεος.  
 48. ἐγκεκοισυρωμένην.  
 Σεμνήν.  
 50. τρυγός.  
 52. Κωλιδός. Λαφυγμός.  
 53. ἐσπάθα.  
 57. πότης.  
 58. δεῦρ' ἴθι.  
 59. θρυαλλίς.  
 62. ἐλοιδουρούμεθα.  
 66. ἐκρινόμεθα.  
 67. εὐνέβημεν.  
 68. ἐκορίζετο.  
 70. εὐστις.  
 71—72. φελλέα.  
 74. ἱππερος.  
 81. κύκον με.  
 88. ἐκστρεψον.  
 94. φροντιζόντων.  
 96. πνιγεύς.  
 101. φροντιζόντων.  
 105. ἦ ἦ.

Nubium]		
283. κελadhήματα.	387. διεκορκορύγησε.	595. ἀμφιανακτίζειν.
284. βαρύβρομος.	390. παππαῖ.	596—97. κυνθιάδες.
285. ὄμμα γάρ. Σελα- γείται.	392. τυννουτονί.	Ἵψικέρατα.
286. μαρμαρέην.	398. Κρονίων ὄζων.	616. κυδοιοδοπάν.
289. τηλεσκόπῳ.	Βεκεκέληνε.	621. ἀπακτία.
291. μέγα σεμναί. Φανε- ρῶς.	399—400. κεραυνός.	623—24. τήτες.
292. θεοσέπτου.	Σίμων.	624. πυλαγόραι.
294. τετραμαίνω.	405. κύστιν.	628—29. καιός.
296. τρυγοδαίμονες.	408. Δίδια.	633. ἄσκαντος. Ἔξει.
297. ἐμῆνος.	409—10. οὐκ ἔσχον.	643. ἡμιεκτήον.
315. ἠρῶναι.	416—17. τρίβωνα.	644—45. περιδοῦ.
317. διάλεξις.	417. ἀνόητα.	649. κομψόν.
318. κατάληψις. Κρούσις.	418. γλώττη πολεμίζων.	651. κατὰ δάκτυλον. Κατ' ἐνόπλιον.
Περίλεξις.	421. θυμβρεπιδείπνου.	655. ἀγρεία.
319. πεπότηται.	Τρυσιβίου.	672. κάρδοπος.
320. λεπτολογία. Στε- νολεσχεῖν.	431. ἀπό τουδί.	700. δῆ.
331. σοφιστής gl. 3.	432. γνώμας.	700—02. στρόβει.
332. ἱατρός gl. 2. Θου- ριομάντεις. Σφραγίς.	434. διολιεθαίνω. Στρε- ψοδικῆσαι.	703—04. μεταπήδα. Ταχύς.
333. κυκλίω. Μετε- ωροφένάκας.	436. πρόπολος.	721. φροῦδος.
335. στρεπταίγλαν.	439. δρώντων. Χρήσθων.	728—29. παιόλημα.
336. πρημαιοῦσας.	442. ἄσκον δέρειν.	729—30. ἀποστερητρίδα.
337. ἀερονηχεῖς. Γαμ- ψούς.	445. ἴτης.	ἼΑρνακίδα.
339. κρέας gl. 2. Κε- στράν. Τεμάχη.	448. κύρβις. Τρύμη.	733—34. ἔχεις τι;
351—52. Σίμων.	449. γλοιός. Μάσθλης.	734. πέος.
353—54. Κλειώνυμος.	450. κέντρων. Στρόφικς.	740. εἰσόν.
355. Κλεισθένους.	451. ματιολοιχός.	740—41. λεπτήν πλέκει.
358. παλαιγενές.	453. δρώντων.	741. περιφρονεῖν.
359. λεπτολογία.	457. λῆμα.	745. Ζυγώθρισον.
360—61. Πρόδικον.	459—60. οὐρανόμηκες.	749—52. Θεπταλή.
362. βρενθῦεσθαι. Τῷ- φθαλμῷ παραβάλλη.	465. ἀρά γε.	750—51. λοφεῖον.
363. σεμνοπροσωπεῖς.	503. διοίσειν. Χαιρεφῶν gl. 2.	761. εἰλλεῖν.
365. φλύαρος.	509. κυπτάζειν. Στραγ- γεύει.	762—63. μηλολόνη.
367. οὐ μή.	510—17. χρωτίζεται.	770—72. ὄδλη.
371. ἀποδημεῖν.	538. οὐδέν ἦλθε.	774. διαγέγραπται.
372. τῷ νῦν λόγῳ.	540. κορδακίζει.	776. ὀφλήσειν.
375. ὦ πάντα. Τῷ τρόπῳ.	545. οὐ κομῶ.	783. ὕθλεις.
380. δίνος.	550. ἐμπηδῆσαι.	784. ὅτι τί.
	552. κολετρῶσι.	789—90. ἐπιλησμότατον. Σκαϊότατον.
	559. εἰκῶ.	792. ἀπό γάρ. Γλωτ- τοστροφεῖν.
	587—89. Ἀθηναίων δυσβουλία.	799. σφριγῶν.
	591. ἐμπηδῆσαι.	800. εὐπτέρων.

## Nabium]

811. ἀπολάψει.  
 813. φιλεῖ γὰρ πωσ.  
 815. ἄλλ' ἔσθι'. Μεγα-  
 κλέουσ.  
 818. τῆς μωρίας.  
 830—31. Σωκράτης gl. 2.  
 832—33. μανιῶν. Χολῶσι.  
 833—37. φλαύρον.  
 835—36. κομήτης.  
 838. καταλούη.  
 842. παχεῖς.  
 845. παράνοια.  
 846. σορός.  
 852—53. γηγενεῖς.  
 856—57. καταπεφρόν-  
 τικα.  
 859. δέον gl. 2.  
 861. ἔξετε.  
 864. ἀμαξίς. Διάδια.  
 865. ἀχθέρη.  
 868—69. νηπίτιος.  
 872—73. διερρηκόσι.  
 874—75. χαύνωσιν.  
 874—76. ἀναπειστηρίαν.  
 876. τάλαντον gl. 2.  
 877. θυμόσοφος.  
 878—79. τυννουτονί.  
 880. σκύτινος.  
 881. πῶς δοκεῖς; Σίδια.  
 907. δότε μοι λεκάνην.  
 Λεκάνια gl. 2.  
 910. ῥόδον. Βωμολόχος  
 gl. 2.  
 911. κρῖνες.  
 915. πολλοῦ.  
 920. αὐχμεῖς.  
 921—23. Τήλεφος.  
 923. πήρα gl. 2.  
 924. Πανδελειόουσ.  
 928. λυμαινόμενον.  
 946—48. ἀνθρήνη.  
 955—57. νῦν πᾶς.  
 958—60. ῥῆξον.  
 965. κρημνώδη.  
 966. τῷ μηρῷ.  
 967. τηλέπορον.  
 969—72. βωμολοχεύ-  
 καιτο.  
 971. Φρόνις.  
 973. ἐν παιδοτρίβου.  
 975—76. κυμψῆσαι.  
 981—82. κεφαλαίω.  
 983. Ἴσχειν. Κιχλίζειν.  
 984. Διυπόλεια. Τετ-  
 τίγων.  
 984—85. Κηκείδης.  
 985. Βουφόνια.  
 987. εὐθύς.  
 996—97. μήλω βληθῆναι.  
 996—99. 994—95. ἀχρη-  
 στα.  
 997. ἀποθραυσθῆς.  
 998. Ἰαπετός.  
 1001. βλιττομάμμας.  
 Τοῖς Ἴπποκράτους.  
 Ἰώδεις.  
 1003. τριβολεκτράπελα.  
 1004. γλιςχραντιλογ-  
 εξεπιτρίπτου.  
 1005. μορίαί.  
 1005—08. Ἀκαδημία.  
 1006. στεφανωσάμενος.  
 1007. ἀπραγμοσύνη.  
 Μίλαξ.  
 1008. ψιθυρίζει.  
 1023. Ἀντιμάχου.  
 1041. πλείν.  
 1047. εὐθύς.  
 1051. Ἡράκλεια λουτρού.  
 1070. κρόνιπος. Σιν-  
 ἄμωρον.  
 1083. ῥαφανίς.  
 1107—10. στομώσης.  
 1109. οἶα. Δικιδίοισι.  
 1111. σοφιστής gl. 3.  
 1130. βουλήσεται.  
 1134. ἔνη καὶ νέα gl. 2.  
 1135—36. πρυτανείον.  
 1145—47. ἐπιθαυμάζειν.  
 1149. ἄρτι.  
 1153. πολλῶ γε μάλλον.  
 1154. βοσκομαί. Ὑπέρ-  
 τονον.  
 1155—63. ἰῶ, κλάει'.  
 1161. πρόβολον.  
 1163. λυκανίας.  
 1171. χροιά.  
 1171—76. τί λέγεις σύ;  
 1176. βλέπος.  
 1191. θέσεις.  
 1200. προτένθαι.  
 1201—03. ἀμφορεύς.  
 Νενημένην.  
 1214. προῖεναι.  
 1215—16. ἀπερυθριάσα.  
 1217—18. κλητεύει.  
 1228—29. ἀκατῶ βλητον.  
 1235. προσκαταθείην.  
 1237. ὄλιν.  
 1238. χοά.  
 1252. οὐκ ἂν ἀποδοίης.  
 1253—54. ἀπολιταργεῖς.  
 1254—56. παρακατα-  
 βολή.  
 1264—65. θραυσάντυγες.  
 1273. ληρεῖς.  
 1274—75. τί δαί; gl. 2.  
 1276. τὸν ἐγκέφαλον.  
 1277—78. προσκεκλήσε-  
 σθαι.  
 1286—89. τόκος.  
 1327—29. μιὰρὰ κεφαλή.  
 1329—30. λακκόπρω-  
 κτος.  
 1338. ἐδιδαξάμην.  
 1356. ἐπέχθη.  
 1357. ἀρχαῖον gl. 2.  
 1358. κάχυς.  
 1360. ῥδεν.  
 1364—65. μυρρίνη.  
 1367. ἀέυστατον. Ἀσύ-  
 στατον. Κρημοί.  
 Στόμφακα. Ψόφου  
 πλέως.  
 1368—69. ὀρεχθεῖν.

Nubium]

1372. ἀλεξίκακον. 121. ψακάζει. 335—36. πέπορδα.  
 1375. ἔπος πρὸς ἔπος. 123. κόνδυλον. 343. κοτταβίζειν.  
 1376. ἐσπόδει. \* Ἐφλα. 124. πόρος. 344. Συβαριτικαῖς.  
 1391—92. πηδᾶν. 126. ναυσθλώσομαι. 356. Λύκειον.  
 1395—96. ἐρέβινθος. 129. ἐχθραίνει. 363. Κιλλικῶν Πονηροῖς.  
 1406. ἵππευε. 135—36. τραγικώτερος. 367—68. ἐμπολή.  
 1436. ἐγχανών. 143. Ναξιουργῆς κἀνθα- 369. ἐπιτέτριψαι.  
 1473—74. χυτρεῶν. 148. λόγος. 375. μυθηθῆναι.  
 1496. διαλεπτολογουμαι. 153. κατωκάρα. 380—81. τετορήσω. Ἄ-  
 1499—1500. ἦν. Σμινύην. 155. ψαλίος. 380—81. μαλδυνθήσομαι.  
 156. κάκη. 390. ἐπίγυκος.  
 162. κἀκη. 395. εἴ τι Πεισδνδρου.  
 163. ἡμερινῶν. Πεισδνδρου.  
 168. ἔρπυλλος. 410. ἀμαρτωλία.  
 171—72. πέντε τάλανθ'. 425. ἐλεήμων. Χρυεῖς.  
 182—94. μιαιοί. 429. δημιουργοί.  
 190—91. Τρυγαῖος. 431—32. φιαλεῖς.  
 193—94. γλίχρον. 439—40. σκαλεύειν.  
 Δειλάδρα. 442—43. ὀλέκρανον gl. 1.  
 196. ἰή ἰή. 444—46. Κλεώνυμος.  
 199. κύτταρος. 447—49. δορυεῖος.  
 202. ἀμφορεύς. 450—52. τροχός.  
 220. ἡμεδαπός. 452. τροχιθεῖα.  
 225. ἐπεφόρησεν. 459—62. ἐποποιί.  
 228—29. 231. θυεῖα. 481—82. γλίχρον. Σαρ-  
 242—43. Πρασιαί. Ἰώ 481—82. κάζων.  
 gl. 2. 496. κακόνοι.  
 248. ἐποποιί. 497. κιττωντες.  
 251. διακναισθήσεται. 500. ἐρρήσετε.  
 254. τετρώβολον. 520. βοτρυόδωρος.  
 259. ἀλετριβανος. 521—22. μυριόμορον.  
 268. εὐθυρρήμων. 528. πλέκος.  
 271—73. ἐν δέοντι. 529. κρομμυοεὐρεγμίας.  
 277—79. ἀλλ' εἴ τις. 530. ὑποδοχῆς.  
 Σαμοθράκη. 531. στρουθός.  
 280. ἐποποιί. 537. χοός.  
 291. Δάτις gl. 2. Νῦν 541—42. ὑπωπιασμένοι.  
 τοῦτ' ἐκεῖν'. 549. ἐσκιμάλιςεν.  
 297. δημιουργοί. 554. σαπράς.  
 303. φοινικικῶν. 562. λιταργοῦμεν.  
 304. μισολάμαχος. 563. χρηστόν.  
 308. φιλαμπελωτάτη. 564—65. ὡς καλόν.  
 310. ἐκξωπυρῆσαι. Πανδαῖα.  
 312. ἔχοντας. 565. μάζα.  
 315. ἐμποδῶν ἡμῖν. 568. μετόρχιον.

Pacis vsa.

1. αἶρε.  
 6. καταφαγεῖν.  
 7. κἀνθαρος gl. 2.  
 17. ἀντία. Οἶος gl. 2.  
 Ὑπερέχει.  
 19. ἐς κόρακας.  
 24. γογγύλιον.  
 31. ἐρείδειν.  
 33. κεκυφότες. Οἶον.  
 34. παραβαλῶν gl. 2.  
 39. προσβολή.  
 42. καταιβάτης Ζεός.  
 47. αἰνίττεται.  
 48. σπατίλη.  
 59. κόρημα.  
 62. δρασεῖεις.  
 63. ἐκκοκκίας. Λήσεις.  
 65. μανιῶν.  
 68. εὐθύ τοῦ Διός.  
 70. ἀνερριχῶντο.  
 71. εὐνετριβή.  
 72. ἐκφθαρεῖς.  
 75. καταψῶν. Πῶλοι.  
 76. ἐώρημα.  
 82. κἀνθαρος gl. 2.  
 83. 85—86. ἰδίης.  
 92. μετεωροκοπεῖς.  
 96. φλαθρον.  
 107—08. γράσομαι.  
 111. οὐκ ἔστι παρᾶ.  
 117. μεταμῶνιος.  
 119. δοξάσαι.



## Pacis]

570. τράινα.  
 574. παλάθαι.  
 576. τρυγός γλυκείας.  
 607. αὐτοδάξ.  
 609—11. Ξεφύχτηεν.  
 623. διειρωνόξενοι.  
 627. κρόδη.  
 628. κορώνευας.  
 680—31. κυμέλη έξ-  
 μέδιμνος.  
 634. γίγαρτα.  
 636. ἀσθένεια.  
 637. δικροίς.  
 640. Βρασίδας.  
 642. ὠχρῶςα.  
 662. μισοπορπακιστάτη.  
 Πόρπαξ gl. 3.  
 666—67. ἀποχειροτονη-  
 θήναι.  
 684. ἐπεγράφου.  
 686—87. περιεζώσατο.  
 697. Σιμωνίδης gl. 2.  
 699. ριπός. Σαπρός.  
 702—03. ὠρακίδας.  
 710—12. βληχωνία.  
 Διά χρόνου.  
 717. χόλικες.  
 734. παράβαςις.  
 734—35. βαβδοχοί.  
 741. μάττοντας.  
 745—46. κύνδουλος.  
 746. εἰσβαλεῖτε.  
 746—47. ὀστριχίς.  
 754—56. Κύννα.  
 758. λαμία.  
 764. παύρα.  
 772. τρωγαλίων.  
 789. γυλιαύχενας.  
 789—90. σφυράδες.  
 789—95. Καρκίνος.  
 790. ἰννοί. Νάνος.  
 796—99. δαμάματα.  
 810—16. Μελάνθιος.  
 Μόρσιμον.  
 810. βατίς.

811. γρατιοσόβαι.  
 815. καταχρεμψαμένη.  
 829. διθυραμβοδιδά-  
 σκαλοι.  
 830. ἀναβολάς.  
 836. ἴων.  
 838. διατρέχοντες.  
 843. κατάκλυζε.  
 864. εὐδαιμονέστερος.  
 Στρόβιλοι.  
 865—66. δχημα.  
 874. ἐπαίμεν.  
 875—76. Βραυρών.  
 893. βλαυτίσις. Λάσανα.  
 896. τετραποδηδόν.  
 916. λεπαστή.  
 923. χύτραις ἰδρυτέον.  
 928. ὕνηεία gl. 2.  
 930. ὀϊ.  
 935. ἀμνοῖ τοὺς τρόπους.  
 939—41. πάνθ' ὄς' ἄν.  
 942. βωμός. Θύρασις.  
 943—45. σοβαρά αὔρα.  
 945. μετατροπος αὔρα.  
 948. κανοδν.  
 951—52. χαιριδεῖς  
 959. δαλιον.  
 968. τίς τήδε.  
 981—85. παρακλίναςαι.  
 991—92. κορκορυγός.  
 993—95. 97—98. περι-  
 κόμψους. Στωμύλος.  
 996. χυλφ.  
 1001. πρῆ gl. 3.  
 1011—14. μονωδεῖν.  
 1024. χρίζας.  
 1026. φρύγανον.  
 1027—31. τί γάρ με.  
 1032. πιεζόμενος. Στιλ-  
 βίδης.  
 1033. τήν τράπεζαν.  
 1090—91. χύτραις ἰδρυ-  
 τέον.  
 1134. δανότατα.  
 1144. ἄφενε.  
 1149. σπινος.  
 1164. φῆτυ.  
 1165. φήληξ. Φηλώ-  
 ματα.  
 1184. ὄπος.  
 1307—10. ἐμώχεται.  
 Plati vsa.  
 1. ἀργαλέον.  
 6—7. δαίμων. Ἐω-  
 νημέιοι.  
 9. θεσπιωδεῖ.  
 17. γρῦ.  
 20. πράγματα.  
 28—29. ἦν.  
 31. κυκοφάντης.  
 34. ἐκτετοξεύεσθαι.  
 45. ευνίεις.  
 48. τῷ νῦν λόγῳ.  
 61. εὐόρκου.  
 63. ὄρνις.  
 66. ὡ τάν gl. 2.  
 77. ἦ.  
 83. αὐτότατος.  
 84. Πατροκλῆς.  
 94. ὁμολογῶ.  
 96. ἦδη gl. 3.  
 103. ἀντιβόλησις.  
 106. οὐκ ἔστιν ἄλλος.  
 111. ἀπαξάπαντα.  
 115. ὀφθαλμία.  
 121. περινοστοδντας.  
 124. ἀντικρῦ.  
 137. θύματα.  
 144—45. χάριεν.  
 149—51. πειρών.  
 149—52. ἐταῖρα Κο-  
 ρίνθια.  
 159. μοχθηρία. Περι-  
 πέττουσι.  
 166. κναφεός.  
 168. παρατίλλεται.  
 171. ἐκκλησίαν.  
 172. τί δαί;

Plutij

174. παράσιτος. Πάμ-  
φίλος gl. 4.  
175. βελονοπώλης.  
176. Ἀγύρριος.  
180. Τιμόθεος gl. 4.  
184—85. ἐπικαθίζηται.  
187. μὰ Δία.  
210. Λυγκέως.  
220. πόνηρος gl. 2.  
223. Ευγέωργος.  
231—33. δικαίως.  
242—43. παραπλήξ.  
244. ἀκαρῆ.  
253. θύμος.  
255—56. ἐγκονεῖτε.  
263. ψυχροῦ βίου.  
266. μαδώντα.  
268—69. σωρόν.  
271. ἀζήμιος.  
275—76. χοίνικες.  
278. Χαρώνειος θύρα.  
279. μόθων.  
287. Μίδας.  
290. θρεττανελό.  
293. βληχῆ.  
294. κιναρβώντων αἰγῶν.  
295. ἀκράτεια. Ἀπεψωλη-  
μένοι.  
301. σφηκῶδεις.  
303. ἀπαίδευτοι.  
307—08. φιληθίας.  
313. μινθώσωμεν.  
314—15. Ἀρίστυλλος.  
321. μαρώμενος.  
322—23. χαίρειν gl. 8.  
324—25. συντεταγμένως.  
328. βλέπειν γάρ.  
329—30. τριῦβολον.  
369. κρῶζει.  
369—70. οὐκ οἶδ' .  
379. ἐπιβύσας.  
384—85. διοίσειν.  
387—88. ἀπαρτί.  
401. νῶ.  
404. οὐκ ἔτός.  
407. ἰατρός.  
415—16. θερμόν.  
423. τραγωδία.  
427. λέκιθος.  
431. βάραθρον.  
435. καπηλῖς.  
436. κοτύλη.  
442—43. ἐξωλέστερον.  
445. παραπολύ gl. 1 et 2.  
451. ἐνέχυρον.  
453. τρόπαια.  
476. κύφωνες. Τύμπανα.  
480—81. τίμημα.  
483. ἰκανός.  
492—93. βούλευμα.  
517. ληρεῖς.  
521. ἔμπορος.  
526. τρίψεις. Ἐς κεφαλῆν  
σοι.  
527. καταδαρθάνειν.  
528. δαπίδας.  
529. στακτοῖς.  
530. βαπτὰ.  
535. φῶδον.  
537. κύνωψ.  
542. προσκεφάλαιον.  
545. θράνος.  
545—46. μάκτρα. ●  
548. ὑπεκρούσω.  
549—50. πενία. Πτωχεία.  
555—56. μακαρίτας. ●  
560. ἀέλγεια.  
566. κλέπτῃς.  
571. βασκανία.  
572. κομήσῃς.  
575. πτερυγίζειν.  
581. λήμη. Κρονικαῖς.  
586. κοτίνου.  
595—97. Ἐκάτην. Πλου-  
τεῖν.  
600. οὐ γὰρ πείσεις.  
616. λιπαρός.  
619. Ἠπίτριπος.  
627. Θησείοισιν. Με-  
μυστιλημένοι.  
635. ἔξωμάττωται.  
637. λέγεις μοι.  
638. χαίρειν gl. 8.  
639. Ποδαλείριος.  
646. συλλήβδην.  
649—50. πρόφταμα.  
659. ἦμεν.  
660—62. κατεκλίνομεν.  
663. παρεκαττύετο.  
665—66. Νεοκλείδου.  
673—74. ἀθάρα.  
675. ἀφερκύσαι.  
677. φθοῖς.  
681. ἀγίζων.  
703. λιβανωτός.  
754. συχναῖς.  
759. ἐμβάς.  
763. θύλακος.  
768—69. καταχύματα.  
773. Ἐκρόψω.  
796. φόρτος.  
801. ἰσχάς.  
804—05. ἐπειςπέπαικεν.  
807. σιπήνη.  
808. ἀνθοσμίας.  
811. λήκυθον.  
812—13. ὀξίς.  
815. ἴπνια.  
816. ἄρτια. Στατήρ gl. 2.  
817. ἀπεψησμένην.  
817—18. ἀποψώμενον.  
Σκοροδίοις.  
819. βουθυτεῖ.  
839. αὐχμεῖς.  
853. οὐτοσί. Πολυφόρῳ.  
862. κόμμα. Πονηροῖς.  
874. βουλιμιὰ.  
875—76. ἐπὶ τροχοῦ.  
Τροχισθεῖσα. Τροχός.  
883—84. οὐδὲν προτιμῶ.  
885. ἀλλ' οὐκ ἔνεστι.  
895. ὦ ὦ.  
904. ἔμπορός εἰμι.  
Σκήψις.  
907. δημοσίων.

## Platj

908. ἰδιῶται.  
 912. κέφρος.  
 916—17. ἄρχειν. ἘΕ-  
 ἐπίτηδες.  
 922. προβατίου.  
 923. διατριβή.  
 924. μάθημα.  
 924—25. μεταμαθεῖν.  
 Βάττου σίλφιον gl. 2.  
 930. μεθ' ἡμέραν.  
 943. προσπατταλεύω.  
 958. προσέυξη τὸν θεόν.  
 963. ὠρικῶς.  
 972. ἀλλ' οὐ λαχοῦς'.  
 973. δευλάκρα.  
 981. ἐκνομίως.  
 984. ἀγοράζειν.  
 989. μιχητία.  
 991. μεμνήτο.  
 997. ὑπειπούσης.  
 999. ἄμητα.  
 1004—05. φακαί.  
 1010—11. νιτάριον.  
 1020. ὄζω.  
 1021. ἐνέχεις. Θάσιος  
 οἶνος.  
 1023—24. σκαῖος.  
 1037. τηλία.  
 1049. ἀκόλαστος.  
 1050. πόντος.  
 1052. ἄ ἄ.  
 1053—54. εἰρεσιώνη.  
 1056. παιδιὰ gl. 2 et 3.  
 1060—61. πλυτός.  
 1082—83. διεσπλεκω-  
 μένη.  
 1084—85. ἐπειδὴ τὸν  
 οἶνον.  
 1086—87. τρύγοιπος.  
 1087. ὁ τρύγοιπος.  
 1093. ἐπίττου.  
 1096. λεπάς.  
 1098—99. κλαυσιῶ.  
 1110. ἡ γλῶττα.  
 1118. ἤττον.

1119. σωφρονεῖς.  
 1121. οἰνοῦττα.  
 1123. ἀναβῶδη.  
 1126. πέττουσα. Πε-  
 πεμμένου.  
 1127. ποθεῖς.  
 1128. κωλή.  
 1129. ἀσκός Κτησιφώντος.  
 1132. κύλιε ῥοπαλωτή.  
 Κεκραμένη σπονδή.  
 Οἶμοι κύλικος.  
 1136—37. νεανικόν.  
 1142. ναστόν.  
 1146. φυλάρχης.  
 1153. τροφαῖον.  
 1164. ἐπώνυμον.  
 1166—67. οὐκ ἐτός.  
 1184. πλεῖν.  
 1185. νομιζόμενα.  
 1204—05. γραῖος.

## Ranarum vss.

4. πάνυ γάρ.  
 8. ἀνάφορον.  
 11. ἔξεμειν. Μέλλω.  
 12—15. Λύκις.  
 17—18. πλεῖν.  
 21—24. ὄχημα. Ὑβρισην.  
 33. οἶμοι.  
 35. κατάβα.  
 38—39. κενταυρικῶς.  
 45—46. κροκωτός. Οὐχ  
 οἶός τ' εἰμ'.  
 47. ῥόπαλα.  
 48. ἐπεβάτευον. Ποί γης.  
 49—50. ἐξηγρόμην.  
 55. Μόλων.  
 57. ἀππαπαί.  
 58. οὐ γάρ ἀλλά.  
 60—61. οὐκ ἔχω φράσαι.  
 79. διακωδωνίσω.  
 83—85. Ἄγαθων.  
 86. ἄεστος.  
 89—90. πλεῖν.  
 92. ἐπιφυλλίδα. Στω-  
 μύλος.  
 93. χελιδόνων μουσεῖα.  
 96. 98—102. παρακειν-  
 δυνευμένον.  
 100. χρόνος πόδα.  
 103. ἐε δὲ ταῦτ'. Ἀρέ-  
 σκεια.  
 105. μὴ τὸν ἐμόν.  
 107. δεῖπνον.  
 121. κάλως. Θρανίον.  
 Πτιγηρά.  
 128. βαδιστικῶδ.  
 129. Κεραμεικός gl. 2.  
 133. εἶναι.  
 134. θρία.  
 137—38. ἄβυστος.  
 139—40. τυννοντονί.  
 141. 38. 39. 40. φεῖ.  
 141. ὄβολοῦ.  
 145—46. κῶρυ ἀείνων.  
 146. κειμένους.  
 149. ἠλόησεν.  
 153. πυρρίχη.  
 175. ἴνα gl. 2.  
 180. ὠσπ.  
 185. ἀνάπαυλαν.  
 185—86. τίς εἰς ἀνα-  
 παύλας. Χάρων.  
 188. ποῦ χήσειν.  
 189. σοῦ γ' εἴνεκα.  
 194. αἰαίνεται.  
 204. ἀπειρος.  
 209. βρεκεκέξ.  
 212. εὐναυλον.  
 217. κραιπαλαῖκωμος.  
 230. κεροβάτης.  
 236. φλύκταινα.  
 240. φιλιψδὸν γένος.  
 243—45. φλέω.  
 247. 48. 50. αἰόλαν.  
 249. πομφολυγοπα-  
 φλάσμασιν.  
 263. πάντως.  
 270. ναῦλος.

**Ranarum]**

- 280—81. ἡλαζονεύετο. 519—20. αὐτός gl. 3. 731—33. πονηροῖς. Φαρμακός.
281. μάχιμος. 526—27. οὐ δῆπου. 736. θεῖον gl. 2. Ἄπο καλοῦ. Κἄν τι.
- 288—94. ἔμπουσα. 534—38. ταῦτα πρὸς ἀνδρός. 745. ἐπόπτται. Ἐποπτεύειν.
- 303—05. Ἡγέλοχος. 538—41. δεξιός gl. 3. Μαλθακώτερον. 747. τονθορούζει.
308. ὑπερεπυρρίασεν. 542. ἀμίδα. 750. ὁμόγνιος.
320. ἱακχος. 553. ἀνάβραστα. 781. ἀνεβόησεν. Οὐράνιον γ' ἔσον.
- 326—27. θιασος. 554. ἀνημιωβολίασα. 791—94. ἐφεδρος.
- 354—55. ἐξίστασθαι. 558. τάριχος. 798. μειαγωγεῖν.
- 356—57. ταυροφάγον. 562. ἐμυκάτο. 800. πλαΐσια.
358. βωμολόχος gl. 2. 566. καθήλιφα. 804. ταυρηδόν.
359. εὐκόλος. 568. τοῦτο ποιήσας. 807. συνέβαινεν.
362. ἀπόρρητα. 578. ἐκπηγνέεται. 814. ἐριβρεμέτας.
363. Ὀωρυκίων. 580. 585. οἶδ' οἶδα. 819. σκινδάλμοι.
364. ἀκώματα. 588. γλάμων. 819—20. ρμιεύματα.
366. κατατιλῆ. 602—03. λῆμα. 822. αὐτοκόμου.
370. ἐξίστασθαι. 604. δεῖν. 824. γομοφοπατή. Πινακῆδόν.
405. εὐτέλεια. 610. δεινά. 825. γηγενεῖς gl. 2.
406. βράκος. 614. θεῖος λαβεῖν. 826. λίςπη.
418. ἐπτέτης. 616—22. βασανίζειν. 833—34. ἀποσημύνει.
- 418—19. δημαγωγεῖ. 618—22. κλιμακίζειν. 836—39. ἀγριοποιόν.
- 418—21. φραστήρεσ gl. 2. 619. ὕστριε. 839. ἀπεριλόλητον. Κομποφακελορρήμονα.
427. ἀναφλασμόν. 644. ὑποκινήσαντα. 840. ἀληθες.
- 428—30. ἱππόπορνε. 647. παρμός. Ἐπταρον. 841. στωμυλιοσυλλεκτάδη.
434. μηδὲν μακράν. 649. ἱαττατατταταττατταττατταταί. 842. ρακιοσυρραπτάδη.
456. μυστήρια. 650—51. Διόμεια. 843—44. θερμός.
- 458—59. ἰδιώται. 654. κρόμμου ἐσθίειν. 845—46. χωλόσ.
- 470—78. τοῖα Στυγός. 678—80. φιλοτιμότεραι. 847—48. τυφών gl. 2.
470. Στυγός. 681. χελιδόνων μουσειά. 852. χαλάζαι.
472. περιδρομος. 684. ἐπίκλαυτον. 854—55. κεφαλαίω.
477. Γοργόνες. Τίθρασος. 684—85. Ἰσαι ψῆφοι gl. 3. Ὡς ἀπόλοιτο. 856—58. πραδόνωσ.
482. σπογγιά. 689. παλαίσμασιν. Φρυγίου πάλαισμα. 856—59. σὺ δὲ μή.
489. ὄσφραντικόν. 704. καὶ ταῦτ'. Κῶμα. 859. πρῖνος. 878. στρεβλόσ.
490. ἀπεψηκάμην. 706. οἰμωγή. 888—90. καλῶσ gl. 2.
494. Ἰθι. Ληματιῆσ. 708—12. Κλειγένης. Κυκησιτέφρου. 892. στρόφιγε.
498. οὐ γὰρ ἀλλά. 712. Κιμωλία. 716. ἀνευ εὐλου. 897. δαίαν ὁδόν.
501. ἐν Κλάρω. Μαστιγίας ἐκ Μελίτης. 725—26. χαλκίοισι. 730. προσελοθμεν. 898—904. λῆμα. 901. κατερρινημένοισ.
505. ἐρεικτόν. 790. κατεροθμεν. 901. κατερρινημένοισ.
506. ἀπηνθράκιζεν. 790. κατεροθμεν. 901. κατερρινημένοισ.
507. κολλάβουσ. 790. κατεροθμεν. 901. κατερρινημένοισ.
511. κῆνον. 790. κατεροθμεν. 901. κατερρινημένοισ.
512. ληρείσ ἔχων. 790. κατεροθμεν. 901. κατερρινημένοισ.
- 515—16. ἡβυλλιῶσαι. 790. κατεροθμεν. 901. κατερρινημένοισ.
518. εἰσῆρετο. 790. κατεροθμεν. 901. κατερρινημένοισ.

## Βαναγum]

924. βδεια.  
 926. ἀγνωτα.  
 935. κολοκτρυών.  
 937. ἄπερ σύ.  
 940. οἰδοῦσαν.  
 941—43. Ἰσχανά. Πτι-  
 κάνη.  
 944. μονωθεῖν.  
 952—53. ὦ τάν.  
 958. καχυποτοπεῖσθαι.  
 961. οὐκ ἐκομπολάκου.  
 962. ἀπό τοῦ φρονεῖν.  
 962—63. κωδωνοφαλαρο-  
 πῶλους.  
 964—65. γνώσῃ δέ. Μεγ-  
 αίνετος.  
 965. Φορμίσιος γλ. 2.  
 966. καλπυγολογχο-  
 πηνάδα. Σαρκαμο-  
 πιτυοκάμπται.  
 967. κομφόν.  
 968. 970. Θραμένης.  
 981—88. αἴ κε πᾶθοι.  
 Μικροπρεπείας  
 ῥήματα.  
 989—91. ἀβελτερώτατος.  
 Βουταλίων. Μωροί.  
 994—95. μή σ' ὁ θυμός.  
 998—1000. ἰστίσις.  
 998—1003. λείων.  
 1014. διαδρασιπολίτας.  
 1017. θυμός ἐπταβόειος.  
 1056—57. Λυκαβηττός.  
 1058. ἀνθρωπεῖως.  
 1067—68. χιτών.  
 1068. τοῦπον.  
 1073. ρυππαπαί.  
 1074. θαλαμακεῖς.  
 1075. μινθώσι.  
 1083—84. ἀνεμεστώθη.  
 1089—90. ἐπαφραυάνθη.  
 1106. ἐπίττουν.  
 1114. δεξιός.  
 1150. ἀνθοςμίας.  
 1163—65. ἦκω γλ. 2.

## Victor Coulon,

1168. πιθών.  
 1178—79. στοιβήν.  
 1180. οὐ γάρ μοῦστίην.  
 1196. ἐστρατήγησε.  
 ἼΕρασινάδης.  
 1198—1200. κνέφει.  
 Ληκόθιον.  
 1211—12. καθαπτός.  
 1217—19. οὐκ ἔστιν ὄστις.  
 1220. ὑφέσθαι.  
 1227. ἀποπρίν.  
 1247. σὺκον αἰτεῖς.  
 1264. διαύλειον.  
 1265. ἰή.  
 1279—80. βουβωνιώ.  
 1281. στάσιμον.  
 1297. ἰμονιοστφόφου.  
 Ἴμαῖον.  
 1298. ἐγὼ μὲν.  
 1302. Μέλητος. Σκολιά.  
 1314—15. φάλαγξ γλ. 2.  
 1314. εἰσεισειει.  
 1315. πηνίσματα.  
 1320—21. γάνος.  
 1327. δωδεκαμήχανον.  
 1331—32. κελαινοφαής.  
 1360. κυνίσκας.  
 1369. τυροπωλήσω.  
 1371—72. νεοχμός.  
 1374. μὰ τόν.  
 1378. πλάστιγγε.  
 1380. κοκκύσω.  
 1383. βούνομοι.  
 1386—88. ἐριοπωλικῶς.  
 1392. Θανατῶν. Μό-  
 νος θεῶν. Πάγκοινος.  
 1402. βρῖθος.  
 1406. ἄραιτο.  
 1412—13. δι' ἔχθρας.  
 1425. 27—29. Σίφνιοι.  
 1431—34. οὐ χρή. Σκύ-  
 μνος.  
 1437—38. Λεώκριτος.  
 1443—52. καφέστερον.  
 1445. ἀμάθητος.

1451—53. Κηφισοφών.  
 1463—65. τὴν γῆν.  
 1463—66. Περικλῆς γλ. 3.  
 1477—78. τίς δ' οἶδεν.  
 1497. διεσκαριφησάμεθα.  
 Σκαριφισμοῖς.  
 1504—05. Πλούτων.  
 1511—14. συμποδίσας.  
 1513. Ἀδείμαντος.

Thesmorphoriazu-  
sarum vs.

2. δλωῖ.  
 36. πτήσσει.  
 40—42. θιάσος.  
 43—45. ἐχέτω.  
 45. 48. ἐποποιῖ.  
 52—57. δρύοχοι.  
 53—54. 56. 57. λαικασής.  
 55. ἀντονομάζει.  
 74. κηδεστής.  
 93. κομφόν.  
 93—94. τεχνάζειν.  
 94. πυραμοῦς.  
 100. μύρμηξ.  
 105—06. σεβίαι.  
 125. ἄρσενι.  
 129. παριερίγραφε  
 ὀλοοῦζει ὁ γέρων.  
 130—32. Γενετυλλίς.  
 131. κατεγλωττισμένον.  
 131—32. μανδαλωτών.  
 136—40. βάρβιτον.  
 141—42. πέος.  
 142. Λακωνικά.  
 146—47. ἀλγησις.  
 159—60. ἀγρεία.  
 162—63. ἐμτρώσατο.  
 ἼΕχύμιαν.  
 173. βαδίζων.  
 177—78. οἶος γλ. 2.  
 177—80. σοῦ.  
 179. κοινολογία.  
 191. εὐρημένος.

**Thesmophoriasusarum]**

- 195—97. ὑφέξειν. 486. σφάκον. 1066—68. ἴππευμα.  
 198—201. τεχνάσματι. 493—94. ληκώμεθα. 1175. τερηδών.  
 215—16. ἀφαιανθή- 509. ἦτρον. 1214. διέβαλεν.  
 σομαι. 514—16. λέων gl. 4. 1217. πηκτίς.  
 223. 231. ἐποποιί. Πόσθιον.  
 227. ἡμίκραρα. 516. κύτταρος.  
 232. ψιλός. 527—30. ἀλλ' ἄπαν. **Vesparum vsa.**  
 235. Κλεισθένην ὀρώ. 531—32. ἀλλ' οὐ γάρ. 80. αὐτη γε.  
 237. δελφάκιον. 557. σιφωνίζειν. 88. ἠλιαστής. Φιληλια-  
 245. ἀσβόλη. Ἀποπεπόνθη- 560. κατεσπόδησε. 567. ἐκποκιῶ. 135. φρουαγμοεμενάκους.  
 κας. 572—73. ὁμοῦ. 143. κάπνη.  
 246. τράμις. 574. Ευγενεῖς. 147. τηλία.  
 254. πόσθιον. 576. προΞενῶ. 151. Καπνίας οἶνος.  
 257—58. περίθετος. 601—02. πρόΞενος. 155. βαλανάγρα.  
 261. ἔγκυκλον. Κλινίς. 616. στραγγουριῶ. 192. παρὰβολος.  
 263. χαλαρά. 630—31. προπίνει. 208—09. ἐποποιί. Σοῦ.  
 272. παρακεκινδυνευμέ- 647—48. ἴσθμος. 209—10. σκιώνην.  
 νον. 710—13. ἦκει. 213. στίλη.  
 274. ἄρδην. 730—31 Κρητικόν. 232. Χαρινάδης.  
 277—78. σημεῖον. 735. 737. θερμόταται. 235. ἐποποιί.  
 295. εὐφημία ἔστω. 747. Διονύσια. 238. ἄλμος.  
 300. κουροτρόφος. 769—71. 72—75. Παλα- 332. χοιρίναι.  
 322—24. οἶστρος. μήδης. 349. κιτῶντες. Χοιρίναι.  
 341. ἐνετρύλλισε. 770—71. πλάτη. 386. δρύφακτοι.  
 347—48. χοός. 777. πορίμω. 429. χελύνας.  
 363—64. ἀπόρρητα. 778—79. σμίλη. 453—55. ἴν' εἰδῆς.  
 369—71. παραστατεῖν. 834. Στήνια. 468—70. εὐτράπελον.  
 373—74. ἐπιστάτις. 852. κοικύλλεις. 474—76. ἄκουρον.  
 377—78. χρηματίζειν. 857. μελανοκυρμαῖον **Μισόδημος.**  
 380. περίθου. 863. γυναίκις. 496. γήτεια.  
 383—84. φιλοτιμία. 868. τί οὖν. 497—98. γήτειον.  
 389. ἐπισμῆ. 869. αἰκάλλει. 503—07. εἰ καὶ νῦν.  
 390—91. ἔμβραχυ. 870. ψεύσον. Ὀρθοφοιτοκυκοφαν-  
 390—94. οἰνοπίπας. 902. ἀνταυγεῖς. τοδικοταλαιπύρων.  
 395—96. ἰκρία. 910. ἰφύη. 507. Εὐνωμότης.  
 421—27. κακοηθέστατα. 926. ἦν ἐμπνέω. 510—11. οὐδὲ χαίρω.  
 427. θριπηδέστατον. 928. αὐτη μέν. Μή- 580. ἐπίχειρα.  
 428—29. κυρκανάν. ρινθος. 583. ἐπίκληρος.  
 436—38. ἐβάστασεν. 935. ἱστορράφος. 607. 609. ἐκαλαμάται.  
 449. τέως. 945. ἐποποιί. **Παππίζω.**  
 457—58. συνθηματι- 948. ἀνέχομαι. 610. φουστή μάζα.  
 αίους. 986. τορεύει. 618. βρωμάσθαι.  
 459—61. λῆμα. 1059. ἠχῶ λόγων. 655. παππίδιον.  
 473—74. τί ταῦτα. 656. φαύλως πᾶνυ.  
 481. ἔκνυεν.

- Veſparium]**  
 659—60. πρυτανεία. 1035. λαμία. Πρωκτός. 1300—05. παροιονικώ-  
 668. περιπεφθείς. Κάμηλος. τatos.  
 672. ἀργελόφους. 1064—70. κύκνος. 1305—06. ἐνήλατο. Κα-  
 673—74. ἤσθηνται. 1067—70. κίκιννος. χρύων.  
 Λαγαρίζομενον. 1080. ἀνθρήνη. 1307. νεανικῶς.  
 Τραγαλίζοντα. 1081—82. θυμόν δεί- 1309. τρυγός.  
 676. ὄρχας. νην. 1310. κλητήρ.  
 695. κωλακρέται. Χασ- 1082. δέϊνην. 1311—12. πάρνος.  
 μῦ. 1083. χελύνη. 1315. διαμυλλαίνη.  
 697—99. χρήματα. 1103. ἔμφερέστατος. 1317. κομψευριπικῶς.  
 709—11. πυρίνη σίτω. 1111. κύτταρος. 1318. κωμψοδοιχῶν.  
 712. ἐλαολόγοι. 1137. καυνάκη. 1348—49. φιαλεῖς.  
 713—14. νάρκη. 1144. κρόκη. 1356—57. κυμινοπριστο-  
 722—24. κολάκρετον. 1173. σαυλοπρωκτιῶν. καρδαμόγλυφον.  
 741—42. προσέσθαι. 1206. βούπαις. 1364. χοιρόθλιψ.  
 757. κιερά. 1206—07. Φάλλος. 1364—65. σορός. Στυφε-  
 763. τοῦθ' Αἰδης. 1213. χύτλα. δανός. Τυφεδανός.  
 784. ἀνά τοί με. 1215. ὄροφή. 1366—67. ἐξ ὄρους.  
 788. κώπητης. 1259. αἶνος gl. 2. 1367. ὡς ἡδέως.  
 792. ἐνέκασα. 1264. ἰσχέτω. 1370—71. ταῦτα ληρεῖς.  
 794—95. ἀλεκτρούνα. 1267—74. Ἀμυνίας. 1373—75. δαῖς gl. 2.  
 807—08. αὐτή. 1275—76. μάκαρι. 1401—05. Αἴσωπος gl. 3.  
 809—10. 807—08. ἀμί- 1276—78. κιθαροιδότα- Μεθύση κῶν.  
 δα. 1280—83. θυμοσοφικῶ- 1406—08. κλητήρα.  
 809—10. στραγγοῦρία. τatos. 1410. Λάσος.  
 828. προσκαύσασα. 1283. πορνεία. 1413. θαψίγη.  
 837. ἴπνια. 1288—89. μέλλον. 1414. Ἴνοϊ.  
 880—82. φεύγοντας. 1288—90. σκομματίον. 1429. τρίβων.  
 883—84. ἀκαλήφη. 1290. ἐπιθήκασα. 1435—40. ἐπίδεμος.  
 900—01. κλέπτον. 1292—94. ἰώ gl. 3. 1457—61. ἀπόστηθι.  
 903. ἐποποῖ. 1294—95. στέγει. 1474—77. εἰςκεκύληεν.  
 911. κατεσικέλιζε. 1294. κατηρέψασθε. 1476—79. διὰ πολλοῦ.  
 923—25. σκῖρον. Νουβυστικόν. 1478—79. Θέσις gl. 2.  
 946—48. γνάθους. 1296. στιζόμενος. Οὐδέν ἦττον.  
 1026. παιδικά gl. 2. 1297—98. παῖ. 1480—81. κρονικώτερα.  
 1034. χαράδρα. 1517. βέμβηξ.

II. Glossae, quas Suidas ex veteribus lexicis haustas, non suo exemplo Aristophaneo protulit:

- Acharnensium vss.** 22. χοινίον (Hes. Phot. A. 433, 10; Zon. p. 235).  
 11. ἀνεῖπεν (B. A. 396, 17; Phot. s. v.). 30. σκορδινᾶσθαι (Phot. s. v.; Zon. p. 1658). 181. ἀτέραμον (B. A. 459, 3).  
 12. ἔσειέ μου (B. A. 41, 12). 65—66. φέρειν (Phot. s. v.). 265. νυκτιλόχοι (Hes. Phot. s. v.).  
 81—84. ἀποπάτημα (B.

- Acharnensium]**
309. ἄγαν ἐγκείσθαι (B. A. 334, 32; Phot. s. v.).
320. καταγλωττίζειν (Hes. Phot. s. v.).
398. ἐπόλλια εὐλλέγω (Zon. p. 818).
459. ἀποκεκρουμένον (B. A. 429, 7; Zon. p. 264).
478. σκάνδιε (Hes. Phot. s. v.).
488. ἄγαμαι καρδίας (Zon. p. 34).
491. ἀναίχυντος (Paroem. Gr. II p. 283, Apost. II 79).
521. χόνδρος (Hes. s. v. χόνδροι ἄλων).
581. ἰλιγγί (Phot. s. v.; Zon. p. 1106).
608. ἀμηγέπη (B. A. 387, 16; Phot. s. v.).
657. ὑποτεινών (Phot. s. v.).
- 659—62. παλαμάσθαι (Phot. s. v.).
688. Τιθωνοῦ γήρας (Phot. s. v.; Paroem. Gr. I p. 166, Zenob. VI 18 et II p. 676, Apost. XVI 57).
907. ἀλιτρία (B. A. 377, 6; Phot. s. v.).
- 979—81. πρόρινος (Hes. Phot. s. v.; Zon. p. 1504).
1007. ἀναπείρατε (Zon. p. 204).
- 1008—10. ζηλώ (Hes. Phot. s. v.).
1024. ἀμπεχόμενος (B. A. 388, 2; Phot. s. v.).
1041. στάθειε (Phot. s. v. σταθεύσαι).
1056. νυμφεύτρια (Hes. Phot. s. v.).
1166. Ὀρέστis gl. 1. (Phot. s. v.).
1188. κατασπέρχων (Phot. s. v.).
1205. ἰώ (Zon. p. 1140).
1219. σκοτοδιναί (Hes. Phot. s. v.).
- Avium vss.**
11. Ἐξηκεστίδης (Paroem. Gr. II p. 408, Apost. VII 55 et XIII 15).
132. πρψ gl. 2. (Gram. Anecd. II p. 463).
186. λιμψ Μηλίω (Hes. Phot. s. v.; Paroem. Gr. I p. 113, Zenob. IV 94).
364. ῥύγχος (Phot. s. v.).
- 463—64. κατά χειρός (Phot. s. v.).
- 465—66. λαρινοί βόες (Phot. s. v.).
471. ἀμδθητος. Πατή-  
σαι (Paroem. Gr. II p. 766, Mant. Provn. II 54 et II p. 415, Apost. VII 74).
498. ἀποβλίσαι (B. A. 426, 16; Hes. s. v.).
526. ὀρνιθευτής (Har-  
pocr. s. v.).
553. πορφυρίων (Hes. s. v.).
609. λακέρυζα (Hes. Phot. s. v.).
629. ἐπαυχοῦσι (Zon. p. 819).
695. ὑπηνέμια gl. 1. (Paroem. Gr. I p. 375, Gregor. Cyrp. III 91 et II p. 703, Apost. XVII 67).
768. ἐκπερδικίαι (Hes. s. v.; Paroem. Gr. II p. 27, Diogen. II 57; Zon. p. 672).
1106. γλαυε ἴπταται (Paroem. Gr. I p. 390, Append. I 75 et II p. 153, Macar. III 2).
1247. μέλαθρα (Phot. gl. Hom. s. v.; Zon. p. 1347).
1298. ἦκει (B. A. 1379; Zon. p. 983).
1354. πελαργικοί νόμοι (Hes. Phot. s. v.).
1362. ὑποθήσομαι (Hes. s. v.; Zon. p. 1783).
- 1553—55. ψυχαγωγεί (Hes. Phot. s. v.).
1593. τέματα (Phot. s. v.).
1604. γάστρις (B. A. 230, 16; Hes. s. v. γά-  
στριδες; Zon. p. 417).
1656. νοθεία (Harpocr. s. v.).
1695. ἐγγλωττογάστρω (Hes. s. v. ἐγγλωττο-  
γάστρορες; Zon. p. 596).
1717. διαψαίρουσι (Hes. s. v.; E. M. 271, 55; Zon. p. 530).
- Ecclisiazusarum vss.**
80. ἐνημμένος (Zon. p. 747).
154. λάκκος (Phot. s. v.).
- 173—75. μετά (Phot. gl. Hom. s. v.).
- 181—82. ἐκδέτοτε (Zon. p. 680).
- 215—16. βδπτουσι (Zon. p. 378).



## Ecclesiastiarum]

290. θεσμοθέται (Har-  
pocr. s. v.).
- 296—97. κύμβολον (Phot.  
s. v.).
- 411—12. δημοτικά (Hes.  
s. v.; Zon. p. 502).
464. ἀστενακτί (Zon. p.  
328).
547. ἐκτεύς (Zon. p. 653).
634. δευτεριάζειν (Zon.  
p. 491).
650. ἐπεπόνθη (Phot.  
s. v. ἑωρδκη).
652. δεκάπους καιά (Par-  
oem. Gr. II p. 360,  
Apost. V 92).
676. ἀνδρώνα (B. A.  
393, 32; Phot. s. v.).
- 895—97. πέπειρον (Hes.  
Phot. s. v.).
955. δονεῖται (Hes. s. v.  
δονεῖ).
956. ἀτοπίας (B. A. 460,  
8). Διακακούμενος  
(E. M. 267, 14).
1030. ὀρίγανος (E. M.  
630, 47).
- Equitum vss.**
1. ἱατταταίδε (Zon. p.  
1083).
105. ἐγκάναξον (Hes. s.  
v.; Zon. p. 606).
181. εἴε ἀγοράς (Zon. p.  
758).
185. μῶν (Phot. s. v.).
- 247—48. παῖει (Hes.  
Phot. s. v.; Bachm.  
Anecd. I p. 325).
- 297—98. ἀγοραῖος νοῦς  
(Bachm. Anecd. II p.  
375 s. v. ἀγόραιοσ).
312. ἀνακεκώφηκας (Zon.  
p. 199).
356. ἡνυστρον (Phot. s.  
v.; Zon. p. 996).
- 359—60. προσίεται (Hes.  
s. v.).
422. ἀκαλήφη gl. 2 (B.  
A. 370, 18; Zon. p.  
102; Phot. s. v., ubi  
vide Reitzenstei-  
nium).
- 445—46. ἀλιθήριος (Zon.  
p. 120; Phot. s. v.,  
ubi vide Reitzen-  
steinium).
546. ῥόθιον (Phot. s. v.;  
Zon. p. 1620).
553. ἀνδάνει (B. A. 393,  
23; Hes. Phot. s. v.).
- 596—97. διενέγκαντες.  
Ξυνδιήνεγκαν  
(Bachm. Anecd. I p.  
197; Zon. p. 545).
606. πόα (Phot. s. v.).
625. ἰέμην (Zon. p. 1094).
634. ἦν δ' ἐγώ (Zon. p.  
997).
720. 19. 21. πρωκτός  
λουτροῦ (Hes. Phot.  
s. v.; Paroem. Gr. I  
p. 447, Append. IV 61  
et II p. 46, Diogen.  
III 58).
837. ζηλῶ (Hes. Phot.  
s. v.).
924. ἰπούμενος (Bachm.  
Anecd. I p. 263; Hes.  
Phot. s. v.; Zon. p.  
1118).
964. ψωλὸν γενέσθαι  
(Phot. s. v.; Paroem.  
Gr. I p. 466, Append.  
V 41).
- 989—91. Δωριετί (Zon.  
p. 592). Τὴν δωριετί,  
cuius fons est gl.  
Δωριετί.
1013. ἀετός ἐν νεφέλαι.  
Αἰετός ἐν νεφ. (Par-  
oem. Gr. I p. 45, Ze-  
nob. II 50).
1094. ἀρίβαλλος (B. A.  
444, 23).
- 1115—20. εὐπαράγωγος  
(Zon. p. 901).
- 1119—20. παρών (Par-  
oem. Gr. II p. 201,  
Macar. VII 2 et II p.  
766, Mant. Pronv.  
II 53).
- 1121—24. νοῦς οὐκ ἐν  
(Hes. s. v. νοῦς οὐ  
παρὰ Κεντ). Ἥλιθιά-  
ζω (Zon. p. 988).
- 1153—57. τρίπαλαι (Poll.  
I 72).
1244. λεπτὴ τις (Paroem.  
Gr. II p. 501, Apost.  
X 55).
- 1307—08. τερηδών (Hes.  
Phot. s. v.).
1355. αἰσχύνομαι (Zon.  
p. 96).
1368. λίσκοι (Phot. s. v.  
λίσκαι).
- Lysistratae vss.**
37. οὐκ ἐπιγλωττήσομαι  
(Hes. Phot. s. v.; Par-  
oem. Gr. I p. 287,  
Diogen. VII 3).
89. βλήχων (Hes. s. v.).
158. ἐκδεδαρμένον (Par-  
oem. Gr. I p. 362,  
Gregor. Cyrp. II 44 et  
II p. 388, Apost. VI 87).
- 360—61. βοῦπαλος (Hes.  
s. v.).
- 412—13. πάχη τέχνη  
(Phot. s. v.).
474. μηδὲ κάρφος (Par-

Lysistratae]

- oem. Gr. I p. 280, Diogen. VI 67).  
 485. κεκωδωνισμένος (Phot. s. v.; Zon. p. 1194).  
 543—48. ἐνι (Hes. s. v.; Zon. p. 748).  
 632. ἐν μύρτου (Paroem. Gr. II p. 401, Apost. VII 26).  
 685. βωστρεῖν (E. M. 218, 38; Hes. s. v.; Zon. p. 415).  
 695. ἀετόν κνύθαρος (Hes. s. v.; Paroem. Gr. I p. 6, Zenob. I 20; II p. 138, Macar. I 36; II p. 745, Mant. Provn. 12).  
 704—06. ψηφοφορία (Hes. s. v.).  
 737. ἀλοπον (B. A. 379, 18; E. M. 70, 38; Hes. Phot. s. v.).  
 742—43. ὄσιον χωρίον (Phot. s. v.).  
 \*11. Ἐρινύων ἀπορῶε (Paroem. Gr. II p. 296, Apost. III 38).  
 841. ὑπέχει (Hes. s. v.).  
 855—57. αἰεῖ (Zon. p. 96).  
 898. ἀνοργιάς (B. A. 406, 13; Phot. s. v. ἀνοργιάστος).  
 931. στρόφιον (E. M. 730, 56; Phot. s. v.; Zon. p. 1678).  
 988. παλεός (E. Gud. 447, 45; Hes. s. v.).  
 1100. αὐθέκαστα (B. A. 462, 25; Zon. p. 845).  
 1316. παραμπικίζεταί (Phot. s. v.).
- Nubium vsa.**  
 20. ὀφείλω (B. A. 160, 15).  
 37. δήμαρχος (Harpoer. s. v.).  
 51. καταγλωττίσματα (Hes. Phot. s. v.).  
 53. ἀργόν ἔτος (Thom. M. 3, 10). Σπαθάν (Phot. s. v.).  
 144. ἄρτι (B. A. 447, 11).  
 144—45. ψύλλα (Phot. s. v.).  
 166. διεντέρευμα (Zon. p. 525).  
 186. εἰοίκασι (Paroem. Gr. I p. 408, Append. II 74).  
 213. παρατεῖναι (Phot. s. v.).  
 225. 236. ἀεροβατεῖν (B. A. 347, 6; Hes. Phot. s. v.).  
 240—241. χρήσται (Harpoer. s. v.).  
 247. ὀμῆ κύ (Hes. s. v. ὀμῆ, ubi vide adnot.; Zon. p. 1451).  
 272. ἀρύττεσθαι (B. A. 448, 24).  
 321. ἀντιλογιών (B. A. 407, 22; Phot. s. v.).  
 327. Κρονικαὶ λήμια (Hes. s. v.).  
 330. καπνοῦ κσιδ (Paroem. Gr. I p. 425, Append. III 44).  
 343. εἴξαι (Zon. p. 642).  
 425. ἀτεχνῶς (E. M. 163, 2; Harpoer. s. v.).  
 429—30. στάδιον (Phot. s. v.).  
 464. ζηλωτότατον (Zon. p. 956).  
 508. εἰς Τροφωνίου (Paroem. Gr. I p. 329, Plut. I 51 et I p. 72, Zenob. III 61).  
 705. ἀπέκτω (Paroem. Gr. II p. 778, Mant. Provn. III 35).  
 729. ἀπαιόλημα (B. A. 419, 13; Hes. Phot. s. v.; Zon. p. 253).  
 748. ἐπίδειξον (Zon. p. 837).  
 774. πεντεδλάντρος (Phot. s. v. πεντέπηχ, ubi vide adnot.).  
 783. ἀπερρε (B. A. 422, 7; Hes. s. v.).  
 859. εἰς τὸ δέον (Paroem. Gr. II p. 385, Apost. VI 74).  
 887. ἀπέσομαι (Zon. p. 260).  
 912. χρυσῶ καταπέττων (Paroem. Gr. I p. 377, Gregor. Cyrp. IV 2 et II p. 728, Apost. XVIII 40).  
 969—72. δυσκολοκήμεπτους (Zon. p. 580).  
 996. εἰςάττειν (Zon. p. 647).  
 1063. Πηλέως μάχαιρα (Hes. Phot. s. v.).  
 1130. δεινοὶ πλέκειν (Paroem. Gr. I p. 66, Zenob. III 37; I p. 237, Diogen. IV 35; II p. 361, Apost. V 95).  
 1156. ἀρχαῖα (Hes. s. v.; Zon. p. 305).  
 1158—60. ἀμφηκες (B. A. 388, 18; Phot. s. v.; Zon. p. 156).  
 1273. ἀπ' ὄνου (Paroem. Gr. II p. 299, Apost. III 54).

## Pacis]

- Pacis vss.**
1. αἰρεῖν gl. 3. (B. A. 358, 4; Phot. s. v.).
38. βορόν (Hes. s. v.; Zon. p. 401).
- 69—70. ἀναρριχᾶσθαι (Phot. s. v.).
37. Αἰτναῖος κάρθαρος (Hes. s. v.; Zon. p. 73).
- 142—43. πηδάλια (Phot. s. v.; Zon. p. 1547).
153. βουκολήσας (Zon. p. 102 et 103).
- 182—84. τολμήσαι (Phot. s. v.).
190. Ἀθμονεύς (B. A. 349, 30; Harpocr. s. v.).
356. σὺνδορί (Phot. s. v.).
374. δραχμή (Paroem. Gr. II p. 424, Apost. VIII 5 c).
- 396—99. ἀγήλαι (B. A. 328, 9; Phot. s. v., ubi vide Reitzensteinium).
- 442—43. ὀλέκρανον gl. 2 (Phot. s. v.).
447. κάρηλος (Phot. s. v.).
458. 465. ὀγκύλλεσθαι (Hes. Phot. s. v.).
- 470—71. ἔξαρτήσας (Zon. p. 766).
568. ἀπαλλάξειν (Zon. p. 256).
628. ἐν δίκη (Hes. s. v.; Zon. p. 722).
645. ἐβύνουν (Hes. s. v.; Zon. p. 596).
735. ἀνάπαιστοι (Hes. Phot. s. v. ἀνάπαιστα).
759. τέρας (Phot. s. v.).
905. κάρπιος (Hes. Phot. s. v.; Paroem. Gr. I p. 98, Zenob. IV 47).

925. λαρινοὶ βόες (Phot. s. v.).
1040. θυλήματα (Phot. s. v.; Zon. p. 1063).
1094. κωθωνίαι (Hes. Phot. s. v.).
1103. ἔμαυτῶ βαλανεύσω (Hes. s. v.; Paroem. Gr. I p. 70, Zenob. III 58; Zon. p. 697).
- 1147—48. τυντλᾶζειν (Hes. s. v. τυντλᾶζει; Zon. p. 1757).
1150. πυός (Phot. s. v. πυόν).
1176. βάμμα Κυζικηνόν (E. M. 187, 24; Paroem. Gr. II p. 325, Apost. IV 73; Zon. p. 376).
- 1177—78. Εουθόν (Hes. Phot. s. v.).
1227. Ιωνία (Phot. s. v.).
1269. ἀναβαλοῦ (Zon. p. 195).
- 1307—10. ἀνδρικῶς (Phot. s. v. ἀνδρικός).

## Pluti vss.

- 68—69. ἀναθείς (Zon. p. 198).
170. κομῆ (Hes. s. v.; Zon. p. 1245).
173. Ξενικόν ἐν Κορίνθῳ (Harpocr. s. v.).
179. Ναῖς (Harpocr. s. v.).
- 247—48. ἀναλίσκειν (Phot. s. v.).
277. βακτηρία καὶ κύμβολον (B. A. 185, 4).
427. λεκιθοπιώλης (Zon. p. 1295).
581. Κρονικαίλημαι (Hes.

- s. v.; Paroem. Gr. I p. 263, Diogen. V 63).
660. πόπανα (Hes. s. v.).
729. ἡμιτύβιον (Hes. Phot. s. v.; Zon. p. 992).
- 782—85. φλᾶν (Phot. s. v.).
847. ἀνατρητοῦς ἐμβάδας (Zon. p. 183).
- 883—84. προτιμᾶν (B. A. 60, 2; Phot. s. v.).
925. Βάττου κύλιον (Paroem. Gr. II p. 326, Apost. IV 76).
946. κύκινον (Hes. Phot. s. v.).
1014. τὰ ἐκ τῶν ἀμαεῶν (Phot. s. v.; Paroem. Gr. II p. 656, Apost. XVI 4).
1025. ἄνερ (Hes. s. v.).
1085. συνεκποτέ' ἐστὶ (Paroem. Gr. II p. 646, Apost. XV 66).
- 1183—84. ἀποπάτημα (B. A. 433, 10).

## Ranarum vss.

55. μικρὸς ἡλικὸς Μόλων (Paroem. Gr. II p. 533, Apost. XI 69).
- 71—72. οἱ μὲν γάρ (Paroem. Gr. I p. 369, Gregor. Cypr. III 22 a).
146. ἀείνων (B. A. 348, 1; Phot. s. v.).
151. ἡ Μορσίμου (Paroem. Gr. II p. 446, Apost. VIII 57).
159. δνος ἄγων (Paroem. Gr. I p. 286, Diogen. VI 98; II p. 124, Gregor. Cypr. IV 55;

**Βαναυῶν]**

- II p. 562, Apost. XII 1350—51. κνεφαῖος  
75). (Phot. s. v.; Zon. p.  
1222).
186. ὄνου πόκαι (Phot.  
s. v.; Paroem. Gr. II  
p. 565, Apost. XII 89).  
191. κρέας (Hes. Phot.  
s. v.).
202. γαῦρον (Zon. p. 422).  
233—84. ἀγώνισμα (Zon.  
p. 34).
369. ἀπαυδῶ (B. A. 419, 3).  
471. Ἀγέρων (B. A. 474,  
5).
475. Ταρτηρία μύραινα  
(Phot. s. v.; Paroem.  
Gr. II p. 660, Apost.  
XVI 15).
479. ἐγκέχουδα (Zon. p.  
608).
569. αὐτοῖς ταλαροῖς (B.  
A. 466, 30).
576. κόλλιξ (E. M. 361, 8).  
758. λοιδορημός (Phot.  
s. v.).
797. τάλαντον (E. M. 744,  
17; Phot. s. v.).
- 836—37. ἐγψῶδα Zon. p.  
611).
838. ἀθύρωτον (B. A. 352,  
11; Phot. s. v.).
901. ἀκτεία (B. A. 453,  
33).
- 902—904. αὐτόπρεμνον  
(B. A. 466, 11; Hes.  
s. v.; Zon. p. 346).
904. ἀλινδεῖσθαι (Hes.  
Phot. s. v. ἀλινδῆ-  
θραι). Ἐεαλίνας (Zon.  
p. 768).
954. 956. γωνία (Zon.  
p. 461).
- 985—86. τρύβλιον (Hes.  
Phot. s. v.).
1151. βλάβη (Zon. p.  
393).
1391. πειθῶ (Zon. p. 1530).  
1406. ἀχθοφόρον (B. A.  
474, 18).
- Thesmophoriasu-  
sarum vs.**
- 39—41. εὐφήμει (Hes. s.  
v. εὐφημεί; Zon. p.  
922).
120. Ἄκτα (B. A. 452, 5).  
132—33. γαργαλίζειν  
(E. M. 221, 24; Zon.  
p. 423).
136. Γόννις (E. M. 243,  
7; Zon. p. 457).
- 159—61. ἄμουσα (B. A.  
388, 1; Phot. s. v.;  
Zon. p. 155).
163. Ἴωνικός (Harrocr.  
s. v.).
175. Ζηλῶ (Hes. Phot.  
s. v.).
469. οὐαίμην (Bachm.  
Anecd. I p. 318; Hes.  
Phot. s. v.).
470. μαινάδας (Phot. s.  
v.).
566. καταπροΐεται (Phot.  
s. v.).
809. βουλεία (Harrocr.  
s. v.).
846. Ὀλλον (Hes. Phot.  
s. v.).
878. οἶ (Phot. s. v.; Zon.  
p. 1437).
942. ἐπιάν (Phot. s. v.).  
1067—68. αἰθήρ (B. A.  
355, 18; Phot. s. v.;  
Zon. p. 67 et 78).
1197. κυβήνη (Hes. Phot.  
s. v.; Zon. p. 1684).
- Vesparum vs.**
106. μακρά γραμμῆ  
(Phot. s. v.).
157. Δρακοντίδης (Har-  
rocr. s. v.).
170. κανθήλιος (Phot.  
s. v.).
191. περὶ ὄνου κιαῶς  
(Phot. s. v.).
- 219—20. ἀρχαῖος gl. 2.  
(B. A. 449, 6). Μινυ-  
ρίζω (Phot. s. v.).
242. ἐφέϊτο gl. 2 (Hes.  
Phot. s. v.; Zon. p.  
934).
257. ἀτταγᾶς (B. A. 461,  
21).
- 268—69. ἐφόκλια (Hes.  
Phot. s. v.).
280. λίθον ξυεῖς (Hes.  
Phot. s. v.; Paroem.  
Gr. I p. 430, Append.  
III 67).
289. ἐγχυτρίτριαι (E. M.  
313, 41; Zon. p.  
602).
302. σῶκον αἰτεῖν (Hes.  
Phot. s. v.).
326. ψευδάμαυς (Hes.  
s. v.).
- 330—31. ἀποφυσήνας  
(B. A. 439, 3).
361. σκοπιωρουνται  
(Phot. s. v.).
369. ἀνοντος (B. A. 406,  
10; Hes. s. v.).
446. αἰδώς (Paroem. Gr.  
I p. 381, Append. I  
10 et II p. 11, Diogen.  
I 69).
480. οὐδ' ἐν κελίνοισι  
(Phot. s. v.; Paroem.  
Gr. II p. 586, Apost.  
XIII 47. De hoc pro-

- Vesperum]**  
 verbio cf. Roemer, Stud. zu Ar. p. 54).  
 508—11. λωιδς (Athen. VI 229 a; Hes. s. v.).  
 604. πρωκτός λουτροῦ (Hes. Phot. s. v.; Paroem. Gr. I p. 447, Append. IV 61 et II p. 46, Diogen. III 58).  
 674. λάγανα (Hes. Phot. s. v.).  
 675. Κόννου ψήφον (Hes. s. v.).  
 678. πίτυλος (Phot. s. v.).  
 681. ἀποκναίει (B. A. 428, 27).  
 696—97. θίνα (Hes. s. v. θίς; Phot. gl. Hom. s. v.).  
 699. ἐγκεκύκληται (Zon. p. 608).  
 699—702. ἀκαρές (B. A. 363, 23; Phot. s. v. ἀκαρή).  
 721. στόμφακα (Hes. s. v. στομφάσαι; Phot. s. v.).  
 725—27. κήπων (Phot. s. v. κίπων).  
 754. κημός gl. 2 (Phot. s. v.).  
 769. ἐπιβολή gl. 3 (Harprocr. s. v.; Zon. p. 800).  
 771—72. ἐξέχειν τὸν ἥλιον (Eust. 881, 42; Hes. s. v.; Zon. p. 776).  
 775. θεσμοθέτης (Zon. p. 1028).  
 783. ἀναμασσόμενοι (Paroem. Gr. II p. 536, Apost. XI 77 a; Zon. p. 202).  
 838. τροφαλίς (Hes. Phot. s. v.).  
 850. ἀλοκίζειν (Zon. p. 137).  
 875. ἀγυαί (Harprocr. s. v. ἀγυιάς; Zon. p. 20).  
 877. τυφνόν (B. A. 63, 4; Phot. s. v.).  
 878. κίραιου (Hes. Phot. s. v. κίραιον; Zon. p. 1633 s. v. κίραιος ibique adnot.).  
 928. ἐρίθακος. Μιάλοχμη. Paroem. Gr. I p. 120, Zenob. V 11; II p. 38, Diogen. III 15; II p. 79, Gregor. Cyr. II 68).  
 1019. ἐγγαστρίμυθος (Hes. s. v.; Paroem. Gr. II p. 376, Apost. VI 46; Zon. p. 599).  
 Εὐρυκλής (Hes. s. v.).  
 1026. παιδικά gl. 1 (Phot. s. v.).  
 1035. φώκη (Hes. s. v.).  
 1041. ἀντωμοσία (B. A. 409, 12; Harprocr. Phot. s. v.).  
 1042. Πολέμαρχος (Harprocr. s. v.).  
 1169. διακαλακωνία (E. M. 270, 38; Zon. p. 529).  
 1172. δοθιῆνι (Zon. p. 558).  
 1273. πενέεται gl. 2 (Harprocr. s. v.).  
 1291. ἔξηπότηγεν (Paroem. Gr. I p. 408, Append. II 71 et II p. 165, Macar. III 96).  
 Χάραξ τὴν ἀμπέλον (Paroem. Gr. I p. 173, Zenob. VI 40 et II p. 51, Diogen. III 90).  
 1299. ἀτηρότατον (B. A. 459, 15).  
 1346. λεβίται (Phot. s. v.).  
 1366. καταπροίεσται (Phot. s. v.).  
 1368—69. τωθάζει (Hes. Phot. s. v.).  
 1370. τύμβος (E. M. 771, 38; Zon. p. 1754).  
 1410. Σιμωνίδης gl. 1 (Hes. s. v.).  
 1431. ἐρδοί (Hes. s. v.).  
 1437. ἐχίνος gl. 3 (Harprocr. s. v.) Ἐχίνοι (Phot. s. v.).  
 1450—52. οἶ gl. 2 (Phot. s. v.).  
 1450—53. Ζηλιῶ (Hes. Phot. s. v.).  
 1510. πιννοτήρης (Hes. Phot. s. v.).

II. Index Graecitatis.

	pag.		pag.
ἀθάραξ, non ἀθάραξ . . .	65	ἦ = ἦν . . . . .	77
ἀκρόχολος, non ἀκρόχολος	61	ἦδει(ν) . . . . .	83
ἀν particula iterata . . .	166	Ἰακχον . . . . .	97
ἀναδῆσαι cum dativo . . .	221	Ἰδοῦ . . . . .	156—57
ἀνύειν . . . . .	209	Ἰσθ' ὅτι, ὡς . . . . .	95
ἀποκοπή ab Aristophane		καὶ νῆ Δία — γε . . . . .	39
adhibita . . . . .	195—96	λημματιῶν aliaque verba de-	
ἄρα = igitur . . . . .	69	siderativa . . . . .	218—19
ἀρπαζεσθαι τῶν ἰσχυρῶν		λίτρον, non νίτρον . . . . .	62
similesque locutiones	96	μ littera vocabulis inserta	66
ἀφαύειν, ἀφεύειν . . . . .	100	μακρὰ κλάειν, similia . . .	149—51
ἄωρι νόκτωρ . . . . .	60	μυεῖσθαι, non ἐμμυεῖσθαι	193
βρυχᾶσθαι de fletu infan-		μῶν οὖν . . . . .	193
tium dictum . . . . .	196	νῶν (νυν) per δὴ expli-	
γαμήλιος . . . . .	194—95	catum . . . . .	11
γάρ tertio vel quarto loco		οἱ, εἰ, ἠ inter se commu-	
positum . . . . .	154	tatae . . . . .	21
γρυλίζω . . . . .	47	οἶδ' ὅτι, ὡς . . . . .	190
δεῦρ' ἐλθέ, δεῦρ' ἴθι, si-		οὐκ τῶν κρωβύλων simi-	
mililia . . . . .	93	lesque locutiones . . . . .	21
εἰλιγγιῶ . . . . .	85	παρὰ et περὶ inter se com-	
εἷς ὢν (μόνος) = ipse		mutatae . . . . .	12
solus . . . . .	37	πᾶς, πᾶσα cum altera per-	
ἐκατογκέφαλος, non ἐκα-		sona sing. imperat.	
τοντακέφαλος . . . . .	62	praes. coniunctum . . . . .	193—94
ἐν vi adverbii localis prae-		πέλεθος, non ππέλεθος . . .	50
ditum . . . . .	193	πλεύμων, non πνεύμων . . .	14
ἐνεκα, ἐνεκεν, εἴνεκα, οὐ-		πότερον, πότερα, πότερ' . . .	152—53
νεκα . . . . .	26—35	πρὸς (non ὡς) τὸν θεόν	
ἐνη . . . . .	103	cum verbis eundi . . . . .	153
ἐνταυθοί, non ἐνταυθί . . .	155	πρότερον — πρίν . . . . .	108—09
ἐπιαλῶ . . . . .	208		
ἐς (non εἰς) κόρκαας, μακα-			
ρίαν, κεφαλήν . . . . .	91		

	pag.		pag.
πρότερον et πρώτον inter se commutata . . . .	109	υπόμνυσθαι τὰς ἐκκλησίας = contiones eierare .	192
ρέγκω, non βρέγγω . . .	41	ψακός, non ψεκός . . .	86
βρέγγως ὀβελίσκοιν similes- que genitivi materiae .	167	ων et ειν inter se com- mutatae . . . . .	47
κοι et cou inter se com- mutata . . . . .	14	ώς, εἰς, ἐς inter se com- mutatae . . . . .	37-38
ὄπό et ἀπό inter se com- mutatae . . . . .	44	ὡς ἔχω . . . . .	153

---

III. Index locorum tractatorum.

vss.	pag.	vss.	pag.	vss.	pag.
<b>Acharnensium:</b>		<b>Equitum:</b>		219	225—26
127	100—01	433	149—51	236	226—27
901	101	1046	151	317	227
336	167	1110	151	346	197
366	156			368	99
392	102			415	99—100
610	102—03	<b>Lysistratae:</b>		536	227
778	197	957	157	715 sqq.	228
843	103			990	228
850	103—04	<b>Nubium:</b>		1144	100
916	104	58	92—93		
966	198	62	93—94		
971	104	157	94		
		215	94—95	17	36—37
		274	220—21	32	153
		371	25—26	119 sqq.	189—91
66	222	398—99	54	146	154
204—05	222	420	34—35	185	37
336	96—97	432	26	203	154—55
456	223	460	95	242	37—38
566	223	489—90	188	255	70
645	223	638	152—53	271	55
672	167	864	95—96	566	38
692	57	876	68	581	70
740	97	965	35	586	38—39
769	58	995	36	596	39
796	97—98	1005	55	725	191—92
1078	98	1046	188—89	765	221
1091—92	223—24	1047	69	801	96
1187	193—94	1073	153	818	55—56
1272—73	58—59	1256	69	845	193
1563	59	1277 sqq.	69	885	56
1693	194—95	1499	96	989	33—34
				1010	39
				1020	39—40
<b>Ecclesiazusarum:</b>		<b>Pacis:</b>		1078	166
417	59—60	173	226	1085	40
659	34	182	89—99	1087	57
741	60				

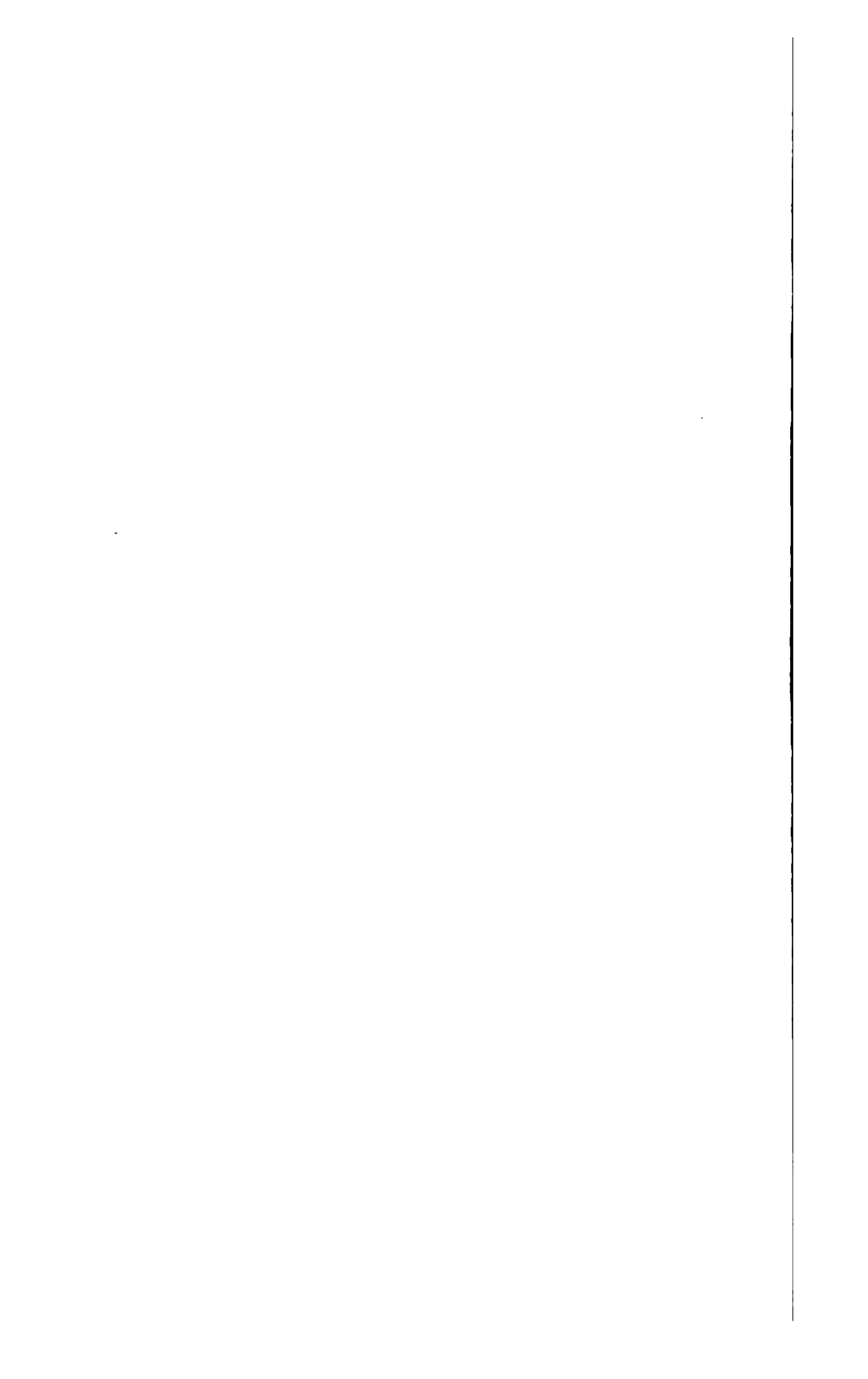


vs.	pag.	vs.	pag.	vs.	pag.
1088 sqq.	155	567	219	393	229
1110	40	625	219	1040—41	230
1148	155	741	219		
		775	220		
		838	220	108	224
		888	92	338	224—25
<b>Ranarum:</b>		1448	53—54	570	195—96
15	217—18	1505	220	713	98
340 sqq.	187			983	196
347	218			997	156
369 sqq.	151—52	<b>Thesmophoriasu-</b>		1065	156
372	188	<b>sarum :</b>		1131	196—97
378	188	161 sqq.	228—29	1307	59
494	218—19	380	108—09		

---

DISPOSITIO QUAESTIONUM.

	pag.
Prooemium (§ 1—2) . . . . .	5—10
LIBRI PRIORIS	
Caput I (§ 3—5): De locis, quibus Suidas cum V aut iis, qui pro V sunt, codicibus a R dissentit . . . . .	11—40
Caput II (§ 6—7): De locis, quibus Suidas cum R contra V aut eos, qui pro V sunt, codices facit . . . . .	41—60
Caput III (§ 8—9): De locis, quibus lexicographus et a R et a V discrepat . . . . .	61—70
Caput IV (§ 10—14): De Suidae propriis scripturis . . . . .	71—109
Caput V (§ 15—17): De ratione, quae lexicographo cum codicibus nostris intercedere videatur . . . . .	110—133
LIBRI POSTERIORIS	
Prooemium (§ 1) . . . . .	134—135
Caput I (§ 2—4): De locis, quibus scholia cum V aut iis, qui pro V sunt, codicibus adversus R consentiunt . . . . .	135—157
Caput II (§ 5—6): De locis, quibus scholia cum R a V aut iis, qui pro V sunt, codicibus discrepant . . . . .	158—167
Caput III (§ 7—9): De locis, quibus scholia et a R et a V aut iis, qui pro V sunt, codicibus dissentiunt . . . . .	168—198
Caput IV (§ 10—14): De scholiorum variis lectionibus . . . . .	199—230
Caput V (§ 15): De ratione, quae inter scholiorum codicumque lectiones intercedere videatur . . . . .	231—235
(§ 16—17): De ratione, quae Suidae cum scholiis nostris intercedere videatur et de Aristophanis recensione, qualem prae se ferat imaginem . . . . .	235—244
Index Suidae glossarum, quae ad Aristophanis undecim fabulas pertinent . . . . .	245—272
Index Graecitatis . . . . .	273—274
Index locorum tractatorum . . . . .	275—276



**DIE ΠΑΡΑΚΑΗΤΙΚΟΙ**  
**IN DER GRIECHISCHEN UND RÖMISCHEN**  
**LITERATUR.**

VON

**JOSEF ALBERTUS.**

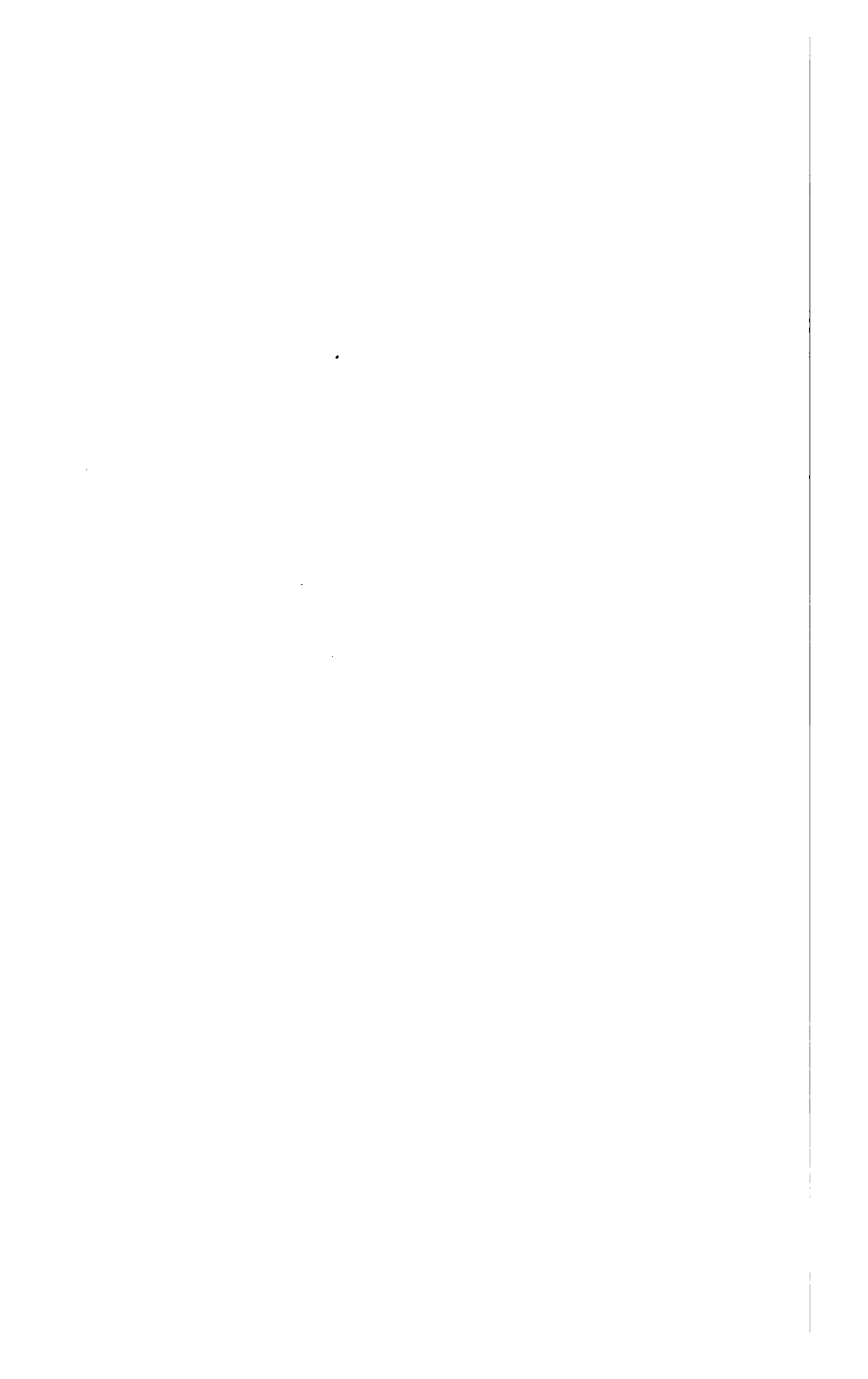
---

STRASSBURG  
VERLAG VON KARL J. TRÜBNER  
1908.

011-  
7

**712398**

Herrn Prof. Dr. KEIL  
und  
Herrn Prof. Dr. REITZENSTEIN,  
seinen hochverehrten Lehrern,  
in aufrichtiger Hochachtung.



## Vorwort.

Über die Technik der ermahnen den Feldherrnberedsamkeit in der antiken Geschichtsschreibung ist meines Wissens noch nicht gehandelt worden. Blass hat in seinem Buch 'Die Attische Beredsamkeit' <sup>1)</sup> das Thema nur gestreift. Auch er empfindet und spricht es aus, daß unter den zahlreichen Reden des Thukydides die ermunternden Ansprachen der Feldherren an die Heere eine besonders geartete, selbständige Gruppe ausmachen, welche von den übrigen Demegorien zu trennen sind. 'Wiederum unter diesen (insgesamt 38 Reden des Thukydides) sind auszusondern die zahlreichen Reden der Feldherren an die Heere, die nicht eigentlich beratend, sondern nur ermunternd und ermahnend sind'. Die Technik dieser Ermahnungsreden wird von ihm nur ganz äußerlich berührt, indem er den 'παρακλητικός', wie wir ihn einstweilen nennen wollen, in den schematischen Rahmen Prooemium, Hauptteil, Schluß einzwängt. 'Die zahlreichen Ansprachen der Feldherren haben im ganzen denselben Bau, außer daß, weil sie so kurz sind, die sämtlichen Teile bedeutend einschrumpfen müssen. Auch hier fehlt das Prooemium gewöhnlich nicht. . . . Ohne Prooemium anzufangen, ist natürlich auch gestattet; dagegen der ermahnende Schluß ist unumgänglich, mag er nun in wenigen Worten bestehen oder . . . zum Hauptteil des Ganzen ausgebildet sein'. Mit dieser ganz an der Außenrinde haften bleibenden Zergliederung ist für die Technik des παρακλητικός nicht viel gewonnen. Bedeutend schärfer geht Alfred Gudeman in seiner kommentierten Ausgabe des Agricola auf die Frage ein. Er ist in

<sup>1)</sup> I<sup>o</sup> S. 241. 232.



seiner gründlichen Einleitung bemüht, wohl mit Unrecht, die technische Einheitlichkeit des Agricola als 'biographisches Enkomion' zu verfechten, gegen Leo, welcher, meines Erachtens richtiger, die Ansicht vertritt, daß Tacitus im Agricola mit der Technik der Biographie gleichzeitig einige der Historiographie eigentümliche technische Mittel verbunden hat, und daß das Ganze auf eine Formel zu bringen weder möglich noch nötig ist<sup>1)</sup>. Die Aufnahme der parallelen παρακλητικοί des Calgacus und Agricola seitens Tacitus, ein sonst nur der Historiographie, nicht der Biographie anhaftendes Stil- und Kunstmittel, ist wohl für Leo mit einer der entscheidenden Gründe für seine Ansicht, wie er es auch ausspricht<sup>2)</sup>. Aber auch Gudeman hebt richtig hervor (S. 8 seines Agricola): '... und allerdings sind besonders fingierte Reden ein charakteristisches Merkmal der antiken Historiographie, von Herodot bis zu Ammianus Marcellinus'. Wir werden sehen, daß für das Vorkommen der παρακλητικοί diese Grenze nach oben auf Thukydides zu beschränken, nach unten aber über Prokops Geschichtswerke bis zu den Getica des Jordanes-Cassiodor zu erweitern ist, da noch letzterer den Hunnenkönig Attila einen regelrecht technisch gebauten παρακλητικός gegen die Römer bei Chälons halten läßt.

Über die Feldherrnreden spricht sich Gudeman (a. a. O.) des nähern so aus: 'Die ganze dem Schriftsteller zu Gebote stehende rhetorische Kunst wurde auf deren Ausarbeitung verwendet, doch bewegen sich namentlich die Feldherrnreden in Gedanken und Motiven innerhalb so enger Grenzen und weisen so zahlreiche Übereinstimmungen, selbst im Wortlaut auf, daß ein

<sup>1)</sup> Leo, Die Griechisch-Römische Biographie S. 224: 'Da es sich um einen großen Schriftsteller handelt, erwartet man mit Recht eine vollkommene Form, aber nicht mit demselben Recht etwas Konventionelles; vielmehr freie Bewegung in den Grenzen, die eine Literaturgattung gestattet'.

<sup>2)</sup> Gr.-Röm. Biogr. S. 232: 'Diese Gegenüberstellung der redenden Feldherren (Agricola und Calgacus) gehört wie das übrige mit zum spezifisch-historischen Stil'. Leos Meinung ist übrigens absolut bestätigt dadurch, daß in der sonstigen biographischen Literatur der Alten παρακλητικοί nicht vorkommen.

traditionelles und allen gemeinsames Musterschema vorausgesetzt werden muß, zumal direkte Abhängigkeit oder Nachahmung von Vorgängen nur in den seltensten Fällen angenommen werden kann'.

Mit feinem Empfinden hat R. C. Jebb 'Die Reden des Thukydides'<sup>1)</sup> auf die παρακλητικοί dieses Autors aufmerksam gemacht. Während Gudeman zur Erklärung der Feldherrnberedsamkeit vor der Schlacht und ihrer feststehenden Technik und Topologie ein Musterschema annimmt, neigt Jebb vielmehr dazu, dafür in der historiographischen Technik und in der feststehenden Tradition, vor Schlachtschilderungen Feldherrnreden einzuschalten, die genügende Begründung zu sehen. Es ist Jebb wohl absolut darin zuzustimmen, daß Thukydides als erster sowohl die rhetorische Technik der geschichtlicher Darstellung eingeflochtenen Reden im allgemeinen als insbesondere auch jene der Feldherrnreden begründet und angewendet hat: 'Wenn aber die Nachfolger des Thukydides einer festen Tradition folgen, so hat er von allen Schriftstellern das meiste dazu getan, diese Tradition zu bilden, ja er darf ganz eigentlich als deren Begründer bezeichnet werden' (Jebb S. 2). In diesem Sinn hat Thukydides wohl auch die παρακλητικοί begründet und so dieses technische Kunstmittel der Geschichtsschreibung wenn nicht erfunden, so doch in vollkommen fertiger und abgerundeter Form angewendet. Wenn auch Herodot Reden hat, so ist doch das, was er bietet, von der Thukydideischen Beredsamkeit wesentlich verschieden. Auch hier spreche Jebb (S. 4): 'Augenscheinlich aber ist der Gebrauch der direkten Rede, des bequemen Gesprächstones, etwas ganz anderes als die Einfügung förmlicher Reden: es ist daran nichts notwendig Rhetorisches, es ist lediglich ein Mittel, Gedanken und Beweggründe lebhaft darzustellen, ein Mittel, wie es einer einfachen Zeit natürlich ist und bei Werken, welche, wie die Erstlinge griechischer Prosaunst, mehr zum Hören als zum Lesen bestimmt waren, den naheliegenden Vorzug hat, die Aufmerksamkeit in Spannung zu halten. . . . (S. 6) Trotzdem aber kann man nicht

<sup>1)</sup> Autorisierte Übersetzung von J. Imelmann, Berlin 1883.

behaupten, daß Herodot eine besondere Vorliebe für eigentliche rhetorische Kunst gehabt habe; seine Neigung ging vielmehr auf Unterhaltung — lebendige, geistreiche, argumentierende, im wesentlichen aber doch den Gesprächston festhaltende Unterhaltung. . . . (S. 7) Auch darauf mag hier gewiesen werden, daß die Reden bei Herodot in ihrer Ornamentik zuweilen deutlich homerische Züge haben, zum Beweise seiner näheren Verwandtschaft mit dem Epos als mit der Rhetorik'.

Allein diese weiteren Fragen nach dem Charakter der Reden überhaupt und ihrer Stellung innerhalb der antiken Literatur mögen auf sich beruhen. Unsere Aufgabe besteht darin, einzig die ermahnenden, an die Truppen vor einem Kampfe gerichteten Feldherrnreden zusammenzustellen und zu zergliedern und dazu auf jene Stellen der technischen Literatur einzugehen, die sich auf sie beziehen, also die Quellen des παρακλητικός festzulegen und die Technik der bestimmten, immer wiederkehrenden τόποι aus ihnen herauszuschälen. Es wird sich dann der Boden gewinnen lassen, auf dem die Redegattung, das γένος des παρακλητικός sich auch theoretisch umschreiben und gegen verwandte Redegattungen wie die des συμβουλευτικός, προτρεπτικός, επίταξις abgrenzen lassen muß.

---

## Erster Teil. Die Quellen des Parakletikos.

### Kapitel 1.

#### Der Name 'παρακλητικὸς λόγος' bei Rhetoren und Historikern.

Der Name 'παρακλητικὸς λόγος' zur Bezeichnung der ermahnenden Feldherrnrede begegnet viermal beim Rhetor Aelius Aristides. Es gibt weit ältere Zeugnisse für diese Bezeichnung, wie die folgende Darlegung zeigen wird; ich gehe jedoch von den Aristidesstellen aus, weil sie besonders deutlich sprechen und klar die Berechtigung erweisen, von einem λόγος παρακλητικὸς und einem γένος παρακλητικόν zu reden<sup>1)</sup>.

In der Rede 'Κατὰ τῶν ἐξορχουμένων' eifert Aristides gegen die leichte und tändelnde Art mancher Redner und weist deren Erfolglosigkeit am Beispiel Sardanapals nach, der am Webstuhl sitzend feierlich zur Schlacht ermunternde Reden vorträgt: (§ 61 p. 252, 4 K.) χαρίεις γ' ἄν οὖν εἴης, ὡ μάθλης, ἐπὶ σωφροσύνην καὶ ἀνδρείαν καὶ καρτερίαν ἐν τούτῳ τῷ μέλει παρακαλῶν, οὐ καρτερῶν αὐτὸς μένειν ἐν τῇ τάξει τῶν λόγων, ὡς περὶ Σαρδανάπαλλος τῇ κερκίδι τὴν κρόκην ὠθῶν ἦδεν τοὺς εἰς τὴν μάχην παρακλητικούς. In der Rede 'Περὶ τοῦ παραφθέγματος' bringt derselbe Rhetor als Beispiel Nestor,

<sup>1)</sup> Aristid. ed. Keil II p. 152, 20 Anm.: 'παρακλητικόν] sine λόγον, item or. XXXIV § 59 et or. II pro pace I p. 609, 5 sq. Ddf. (cf. or. XXVII § 42), ut παρακλητικοῦ nomen technicum apud rhetores fuisse efficiatur, quanquam apud alium termini huius exemplum, quod sciam, non extat'. Der Schluß, daß παρακλητικὸς bei den Rhetoren wenigstens dieser Zeit technisch verwendet wurde, weil gerade Aristides sich dieser Bezeichnung bediente, und das in einer durch Auslassung des Wortes λόγος die Geläufigkeit andeutenden Art, ist zwingend.

welcher bei Homer statt eines παρακλητικός Lobreden auf sich selbst hält (§ 34 p. 152, 20 K.): λέγων γοῦν παρακλητικὸν τοῖς Ἀχαιοῖς ὁ πρεσβύτατος αὐτῶν ὑπὲρ τοῦ δέεσθαι τὴν πρόκλησιν τοῦ Ἑκτορος οὐδὲν ἄλλ' ἢ ἐγκώμια ἑαυτοῦ διεξέρχεται. In der Rede 'Panegyrikos in Kyzikos über den Tempel' sucht Aristides darzutun, daß er auch dann ermahnen darf, wenn die Vergangenheit keinen Grund zu Vorwürfen hat. Denn niemand ermahnt die schon verlorenen Kämpfer (§ 42 p. 136, 28 K.): οἶμαι δὲ καὶ τοὺς στρατηγούς τοὺς παρακλητικούς τῶν λόγων οὐ πρὸς τοὺτους ἀναλίσκειν τῶν στραπιωτῶν, οἷς ἂν ταῦτόν ἢ πολλά τε καὶ μηδὲν εἰπεῖν, ἄλλ' οἷς ἂν εἰς δέον μέλλῃ μάλιστα γίνεσθαι. Endlich finden wir den Ausdruck παρακλητικός in der 2. Rede 'Für den Frieden', einer Deklamation, in welcher die Lakedaemonier zum Frieden gegen die Athener mit dem Motiv einer eventuell wiederkehrenden Persernot ermahnt werden (I p. 609, 4 Dind.): . . . τίνας εἰπέ μοι παρατηρώμεθα; πρὸς τίνας προτέρους ἀποστείλωμεν; τίςιν οἱ παρ' ἡμῶν παρακλητικοὶ μᾶλλον καιρὸν ἔξουσιν;

• Diesen vier Stellen, welche das γένος παρακλητικόν als Ermahnungsreden vor der Schlacht wenigstens bei diesem dem 2. Jahrhundert nach Christus angehörigen Rhetor voraussetzen, füge ich Stellen seines Zeitgenossen Fronto hinzu. Im 3. Brief des 2. Buches an Kaiser Verus spricht Fronto von einem 'Commentarius', den er auf Wunsch und Befehl des Kaisers für ihn anzufertigen geneigt ist. 'Quid vis enim subire paratus sum, dum a te res nostrae inlustrentur. Plane non contempseris et orationes ad senatum et adlocutiones nostras ad exercitum. Mittam tibi et sermones meos cum barbaris habitos' (p. 131, 132 Nab.). Derselbe Rhetor scheidet wieder technisch ein besonderes γένος παρακλητικόν aus in seinen 'Laudes fumi et pulveris, item laudes negligentiae' p. 212 Nab.: 'In primis autem sectanda est suavitas. Namque hoc genus orationis non capit defendendi nec suadendae legis nec exercitus adhortanti nec inflammandae conditionis scribitur, sed facetiarum et voluptatis'.

Sind diese beiden Stellen als technisch für Name und γένος der παρακλητικοί absolut sicher, so läßt eine dritte keine

so sichere Entscheidung zu. Fronto lobt im 1. Brief des 2. Buches an Kaiser Verus in maßloser Weise die Beredsamkeit seiner Schüler L. Verus und M. Antoninus. Er hebt als Wirkungen der Beredsamkeit auch das 'ad virtutem cohortatur' hervor<sup>1)</sup>, womit das γένος παρακλητικόν bezeichnet sein kann; aber ebenso richtig, wenn nicht richtiger, wird man an einen προτρεπτικός denken.

Der um ein halbes Jahrhundert ältere Dio von Prusa kann in seiner 2. Rede 'περὶ βασιλείας' als weiterer Zeuge des technisch gewordenen Ausdrucks 'παρακλητικός' für die Feldherrnrede dienen. Nachdem er § 29 (p. 22 Arnim) die Ausdrücke 'ἀνακαλοῦσα, ἐποτρύνουσα, παρακελευομένη' von den Schlachtsignalen gebraucht hat, nennt er § 59 (p. 28 Arn.) das berühmte Schlachtenlied des Τυρταῖου eine ψδὴ παρακλητική: 'ἔπ δὲ οἶμαι τὴν παρακλητικὴν, οἷα ἢ τῶν Λακωνικῶν ἐμβατηρίων, μάλα πρέπουσα τῇ Λυκούργου πολιτείᾳ καὶ τοῖς ἐπιτηδεύμασιν ἐκείνοισ· ἄγερ' ὦ Σπάρτας εὐάνδρου . . .' Also war wohl auch für Dio, da er das Τυρταῖsche Embaterion eine ψδὴ παρακλητική nennt, die Feldherrnrede ein λόγος παρακλητικός.

Weiter kommen wir mit der Bezeichnung 'παρακλητικός λόγος' bis zum Verfasser der Römischen Archäologie hinauf, dem rhetorisierenden Geschichtsschreiber Dionys von Halicarnaß, der die technischen Ausdrücke der Rhetorik gern in die Geschichtsdarstellung aufnimmt, mag es auch zuviel von Christ gesagt sein, daß er 'die Geschichte nur geschrieben hat, um passenden Stoff für seine rednerischen Stilübungen zu gewinnen'. Servius Tullius will alle sabinischen Stämme in einem großen römischen Bunde vereinigen. Dazu beruft er die Mächtigsten der einzelnen Städte und den römischen Senat zu einer Versammlung und richtet an sie einen 'παρακλητικός λόγος' zur Einheit und einmütigen Gesinnung. Arch.

<sup>1)</sup> Nab. S. 122 'Igitur si verum imperatorem generis humani quaeritis, eloquentia vestra imperat, eloquentia mentibus dominatur; ea metum incutit, amorem conciliat, industriam excitat, impudentiam extinguit, *virtutem cohortatur* . . . und S. 124 'Imperium autem non potestatis tantum modo vocabulum, sed etiam orationis est . . . Nisi benefacta laudet, . . . , *nisi hortetur ad virtutem* . . . nomen suum deserat . . .'

Rom. IV, 126 Ἐπεὶ δὲ συνήλθον . . . λόγον διεξήλθε παρακλητικὸν ὁμονοίας, διδάσκων ὡς καλὸν μὲν χρῆμα πολλὰ πόλεις μὴ γνώμη χρώμεναι, αἰσχρὰ δ' ὄψις συγγενῶν ἀλλήλας διαφερομένων<sup>1)</sup>.

Endlich bringt schon Polyb. XII 25<sup>1</sup> 3 (s. u. S. 17, 1) sicher den Terminus, wo er seinen Tadel τῶν συμβουλευτικῶν καὶ παρακλητικῶν ἐπι δὲ πρεσβευτικῶν λόγων, οἷς κέχρηται Τίμαιος ausspricht; denn zwischen den Termini συμβουλευτικοὶ und πρεσβευτικοὶ muß auch παρακλητικοὶ selbst als Terminus gefaßt werden.

Haben wir bei Aristides, Fronto und Polybios die absolut sichere Bezeichnung unseres γένος, bei Dio Chrysostomus und Dionysios eine große Wahrscheinlichkeit für Existenz und Benennung desselben, so fragen wir naturgemäß, ob die Rhetoren die Bezeichnung παρακλητικός deshalb technisch machten, weil sich die Historiker dieses Namens zur Einleitung oder zur Benennung der militärischen Ermahnungsrede bedienten. Wir finden in der Tat die Worte παρακαλεῖν und παράκλησις bei den Historikern mit Vorliebe verwendet. Einige Stellen von Appian und Arrian bis zu Polybios und Xenophon hinauf mögen dies dartun.

Arr. Anab. II, 10, 2 . . . ἐνταῦθα παριππεύων πάντη Ἀλέξανδρος παρεκάλει ἄνδρας ἀγαθοὺς γίνεσθαι . . . III, 9, 5 ἐπανελθῶν δὲ καὶ ξυγκαλέσας αὐτοὺς τοὺς αὐτοὺς ἡγεμόνας αὐτοὺς μὲν οὐκ ἔφη χρῆναι παρακαλεῖσθαι πρὸς οὐ ἐς τὸν ἀγῶνα· πάλαι γὰρ εἶναι δι' ἀρετὴν τε τὴν σφῶν παρακεκλημένους . . . III, 10, 1 ταῦτα καὶ τοιαῦτα ἄλλα οὐ πολλὰ παρακαλέσας τε καὶ ἀντιπαρακληθεὶς πρὸς τῶν ἡγεμόνων θαρρεῖν . . . Appian läßt vor Philippi den Cassius Bell. Civ. IV, 87 seinen παρακλητικός einleiten: ὥστε τί χρὴ τῷ λόγῳ παρακαλεῖν προθυμίαν τε καὶ ὁμόνοιαν . . . Mit Vorliebe verwendet die Bezeichnung Polybios für die ermahnenden Feldherrnansprachen. Gelegentlich einer Meuterei im Heere der Karthager I, 67 wird der Mißstand der Vielsprachigkeit her-

<sup>1)</sup> Es ist zuzugeben, daß hier wie in der einen Frontostelle der Terminus παρακλητικός etwas weiter ist, die Feldherrnrede mit umschließend, aber nicht sie allein.

vorgehoben, weshalb keine einheitliche Ansprache gehalten werden konnte: λοιπὸν ἦν διὰ τῶν ἡγεμόνων ποιεῖσθαι τὰς ἀξιώσεις καὶ παρακλήσεις. III, 43, 11 beim Rhoneübergang Hannibals: Ἀννίβας δὲ . . . τοὺς πρώτους ἀποβαίνοντας συνίστα καὶ παρεκάλει. III, 44, 11 τούτοις δ' ἐξῆς εὐθαρσεῖς εἶναι παρεκάλει. III, 54, 1 anlässlich eines παρακλητικός beim Alpenübergang: θεωρῶν τὰ πλήθη δυσθύμως διακείμενα καὶ διὰ τὴν προγεγενημένην τλαιπωρίαν καὶ διὰ τὴν ἐπι προσδοκωμένην, ἐπειράτο συναθροίσας παρακαλεῖν . . . III, 62, 1 zur Einleitung der παρακλητικοί Scipios und Hannibals in Oberitalien . . . Ἀννίβας καὶ Πόπλιος ἐπεβάλοντο παρακαλεῖν τὰς ἑαυτῶν δυνάμεις. III 63, 14 τῶν δὲ πολλῶν ἀποδεχομένων τό τε παράδειγμα καὶ τοὺς λόγους καὶ λαμβανόντων ὄρμην καὶ παράστασιν οἷαν ὁ παρακαλῶν ἐσπούδασε . . . III, 64, 1 . . . τὰς δὲ λοιπὰς δυνάμεις συναγαγὼν παρεκάλει. III, 64, 11 . . . διαφῆκε προσπαρακαλέσας ἐτοίμους εἶναι πρὸς τὸ παραγγελλόμενον. Ich hebe noch die Häufigkeit der Bezeichnung παρακαλεῖν anlässlich der παρακλητικοί des Aemilius Paulus und Hannibals vor der Schlacht bei Cannae hervor. III, 108, 1 Διὸ καὶ παρακαλέσαντες τοὺς περὶ τὸν Αἰμίλιον . . . ἐξαπέστειλαν . . . III, 108, 5 διόπερ . . . ἐνὸς προσδεῖται τὰ πράγματα, τῆς ὑμετέρας βουλήσεως καὶ προθυμίας, ὑπὲρ ἧς οὐδὲ παρακαλεῖσθαι πλείω πρέπειν ὑμῖν ὑπολαμβάνω. III, 108, 6 τοῖς μὲν γε μισθοῦ παρά τιτι στρατευομένοις . . . ἀναγκαῖος ὁ τρόπος γίνεται τῆς παρακλήσεως. III, 108, 7 οἷς δὲ . . . ὑπὲρ σφῶν αὐτῶν καὶ πατρίδος καὶ γυναικῶν καὶ τέκνων ὁ κίνδυνος συνέστηκεν . . . ὑπομνήσεως μόνον, παρακλήσεως δ' οὐ προσδεῖ. III, 111, 1 Ἀννίβας δὲ . . . κρίνας προσδεῖσθαι παρακλήσεως τὸν καιρὸν συνῆγε τοὺς πολλούς. III, 111, 5 τὸ δὲ παρακαλεῖν ὑμᾶς νῦν διὰ πλειόνων εὐθαρσεῖς καὶ προθύμους εἶναι πρὸς τὸν κίνδυνον οὐδαμῶς μοι δοκεῖ καθήκειν.

Schon bei Xenophon tritt diese technische Bezeichnung an mehreren Stellen der Anabasis auf: III, 1, 24 ἀλλ' ἴσως γὰρ καὶ ἄλλοι ταῦτὰ ἐνθυμοῦνται, πρὸς θεῶν μὴ ἀναμένωμεν ἄλλους ἐφ' ἡμᾶς ἐλθεῖν παρακαλοῦντας ἐπὶ τὰ κάλλιστ' ἔργα . . . III, 1, 44 ἃ καὶ ἡμᾶς δεῖ νῦν καταμαθόντας . . . αὐτοὺς τ' ἄνδρας ἀγαθοὺς εἶναι καὶ τοὺς ἄλλους παρακαλεῖν . . . ἦν δὲ ὑμεῖς αὐτοὶ τε



παρασκευαζόμενοι φανεροί ἦτε ἐπὶ τοὺς πολεμίους καὶ τοὺς ἄλλους παρακαλήτε, εὐ ἴστε ὅτι ἔψονται ὑμῖν καὶ πειράσσονται μιμείσθαι.

Wir haben also bei Arrian, Appian, Polybios und Xenophon eine in die Augen springende Vorliebe für παρακαλεῖν und παράκλησις zur Bezeichnung des παρακλητικὸς λόγος. Übrigens wird der Ausdruck auch technisch zur Bezeichnung derselben Sache bei Isokrates in den Prunkreden 'Pangyrikos' und 'Philippos' und in den Staatsreden des Demosthenes gegen Philipp verwendet. Obwohl die isokrateische ἐπίδειξις von den kleinen militärischen, der Geschichtsdarstellung eingeflochtenen παρακλητικοί grundverschieden ist, so finden wir doch dort wie hier sachlich und dem Namen nach das παρακαλεῖν, den Aufruf zum Kampfe, und die typische Beweistechnik, daß der Feind leicht zu bekämpfen, nicht δυσπολέμητος ist. Isokr. Paneg. 138: καίτοι τινὲς θαυμάζουσι τὸ μέγεθος τῶν βασιλέως πραγμάτων καὶ φασὶν αὐτὸν εἶναι δυσπολέμητον, διεξιόντες, ὡς πολλὰς τὰς μεταβολὰς τοῖς Ἕλλησι πεποίηκεν. Wenn Isokrates an Philipp von Makedonien die Aufforderung richtet, die Führerrolle für Griechenland gegen den Erbfeind zu übernehmen, so ist das für ihn ein παρακαλεῖν, wie er denn dieses Verb neben dem selteneren προτρέπειν geradezu technisch verwendet<sup>1)</sup>. Auch die pseudodemosthenische Rede Πρὸς τὴν ἐπιστολήν hat neben manchen andern in Technik, Anordnung und Beweismotiven der παρα-

<sup>1)</sup> Isokr. Phil. 89 . . . οἶμαι δὲ τῶν μὲν ἄλλων εἴ τινας δόξειε περὶ τῆς στρατείας τῆς εἰς τὴν Ἀσίαν συμβουλεύειν, ἐπὶ ταύτην ἀν ἐπιπεσεῖν τὴν παρακλήσιν, λέγοντας, ὡς δοκοῦσι ἐπεχείρησαν πρὸς τὸν βασιλέα πολεμεῖν, ἅπασιν συνέπεσαν ἔξ ἀδόξων μὲν γενέσθαι λαμπροῖς, ἐκ πενήτων δὲ πλουσίους, ἐκ ταπεινῶν δὲ πολλῆς χώρας καὶ πόλεων δεσπότης. ἐγὼ δ' οὐκ ἐκ τῶν τοιούτων μέλλω σε παρακαλεῖν, ἀλλ' ἐκ τῶν ἠτυχηκένοι δοξάντων, λέγω δ' ἐκ τῶν μετὰ Κόρου καὶ Κλεάρχου συστρατευσαμένων. . . . Auch 137 οὕτω δ' ἄριστα βουλεύσει περὶ τούτων, ἦν ὑπολάβῃς μὴ μόνον τὸν λόγον τοιοῦτόν σε παρακαλεῖν, ἀλλὰ καὶ . . . In synonymem Sinne ist προτρέπειν angewendet 116: καὶ μὴ θαυμάσης, εἰ διὰ παντός σε τοῦ λόγου πειρώμαι προτρέπειν ἐπὶ τε τὰς εὐεργεσίας τὰς τῶν Ἑλλήνων καὶ πραότητες καὶ φιλανθρωπίαν. 138 οὐ μὴν ἀλλὰ σέ γε χρὴ σκοπεῖν ἔξ ἀπάντων τὰ συντείνοντα καὶ προτρέποντα πρὸς τὸν πόλεμον τοῦτον.

κλητικοί übereinstimmenden Elementen die Bezeichnung παρακαλεῖν mit diesen gemein<sup>1)</sup>).

Es folgt aus den vorstehenden Darlegungen und Stellen mit Sicherheit, daß zur Zeit der zweiten Sophistik ein rhetorisch technischer Name für die militärischen Ermahnungsreden ausgeprägt war, zweifellos weil παρακαλεῖν und παράκλησις zur Einführung und zur Benennung dieser Reden von den Historikern am häufigsten gebraucht waren, allerdings neben andern, auch mehrfach vorkommenden Bezeichnungen.

Und von diesen ist noch kurz zu reden, weil ihr Vorhandensein erkennen läßt, daß die Bezeichnung 'παρακλητικός' als besonders für militärische Ermahnungsreden geltender Terminus erst allmählich sich herausbildete. Wir finden neben παρακαλεῖν auch die Bezeichnungen προτρέπειν<sup>2)</sup>, παραινέιν, θαρρύνειν und besonders häufig das thukydidische παρακελεύειν. So leitet Xenophon Anab. I, 7, 3 den παρακλητικός des Kyros vor Kunaxa ein: Κύρος . . . παρήνει θαρρύνων τοιάδε . . . Es ist von Wichtigkeit, hier auf die Sonderstellung des Thukydides und seines spätern μμητής Prokop aufmerksam zu machen: sie geben der Benennung παρακελεύειν entschieden den Vorzug. Thuk. II, 11 παρήνει τοιάδε; II, 87 παρεκελεύσαντο . . . ; καὶ ἔλεγε τοιάδε; IV, 10 παρεκελεύσατο τοιάδε; IV, 92 λέγων τοιάδε; IV, 95 παρεκελεύετό τε καὶ ἔλεγε τοιάδε; IV, 126 παρεκελεύσατο τοῖς στραπίωταις τοιάδε; V, 8, 10 βουλόμενος παραθαρσύναι τε . . . ἔλεγε τοιάδε; VI, 68 τοιάδε παρεκελεύετο; VII, 61 παρεκελεύσατό τε . . . καὶ ἔλεξε τοιάδε; VII, 66 παρεκελεύσαντο . . . καὶ ἔλεξαν τοιάδε.

Die entsprechenden Stellen bei Prokop beweisen nicht allein die allgemeine Abhängigkeit von dessen Vorbild Thukydides in der Technik, sondern auch dessen μίμησις im einzelnen Ausdrücke, z. B. bell. Pers.: I, 14, 20 p. 68, 20 ἡαυρὸς οὕτω μὲν Μιρράνης παρακελευσάμενος ἐπὶ τοὺς πολεμίους τὸ στράτευμα

<sup>1)</sup> Demosth. XI, 23 ἵνα δὲ μὴ μακρολογῶ, φημί χρῆναι παρεκευδῆσθαι μὲν πρὸς τὸν πόλεμον, παρακαλεῖν δὲ τοὺς Ἕλληνας μὴ λόγους, ἀλλὰ τοῖς ἔργοις πρὸς τὴν παρ' ἡμῶν συμμαχίαν.

<sup>2)</sup> Vgl. [Anaxim.] Rhet. ad. Alex. Rh. Gr. I<sup>a</sup> 13, 6 Sp. προτροπή μὲν ἐστὶ ἐπὶ προαιρέσεις ἢ λόγους ἢ πράξεις παρακλήσις . . . τὸν . . . προτρέποντα χρῆ δεικνύειν ταῦτα ἐφ' ἃ παρακαλεῖ κτλ.

ἦγε. Βελικάριος δὲ καὶ Ἑρμογένης . . . παρεκελεύσαντο ὦδε; I, 18, 27 p. 95, 10 H. Ἀζαρέθης δὲ . . . τοιάδε παρεκελεύσατο; b. Vand. II, 20, 4 p. 513, 9 H. διανοεῖτο καὶ συγκαλέσας ἅπαντας παρεκελεύσατο ὦδε . . . ; b. Goth. IV, 8, 6 p. 519, 16 H. Γουβάζης . . . Συγκαλέσας τοιάδε παρεκελεύσατο<sup>1)</sup>).

Bemerkenswert ist, daß auch Lukian die ermunternde Ansprache, welche der Geschichtsschreiber der Schlachtschilderung vorangehen lassen soll, ein παρακελεύειν nennt: Πῶς δεῖ ἱστορίαν συγγράφειν 49: . . . ἀλλ' ἔς τοὺς στρατηγοὺς μὲν τὰ πρῶτα, καὶ εἴ τι παρεκελεύσαντο, κάκεινο ἀκηκοέτω, καὶ ὅπως καὶ ἡ τι γινώμη καὶ ἐπινοία ἔταξαν.

Es muß hiernach die Möglichkeit, wenn nicht Wahrscheinlichkeit zugestanden werden, daß für die frühere Zeit die Bezeichnungen προτρέπειν und παρακελεύειν für die Feldherrnreden technisch genau dasselbe bezeichnen wie die Ausdrücke παρακαλεῖν und παρακλητικός. Jedenfalls ist die Bezeichnung παρακλητικός bei Aristides, Fronto, Polybios sicher technisch und ausschließlich für Ermunterungsreden vor der Schlacht verwendet. Wir haben also das Recht, uns dieser Bezeichnungsweise für alle ermahnenden Feldherrnreden zu bedienen. Dem παρακλητικός entsprechen im Lateinischen die Bezeichnungen 'contio' und 'exhortatio'<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Bei Cassius Dio tritt in diesem Punkt seine μίμησις des Thukydidēs weniger deutlich hervor, da er sich meist des einfachen 'εἶπε' oder 'ἔλεξε τοιῶδε' zur Einführung seiner παρακλητικοί bedient.

<sup>2)</sup> Vgl. Cic. Orator 66: Huic generi historia finitima est, in qua et narratur ornate et regio saepe aut pugna describitur; interponuntur etiam contiones et hortationes, sed in his tracta quaedam et fluens expetitur, non haec contracta et acris oratio.

## Kapitel 2.

### Die beschränkte Verbreitung des παρακλητικός in der historisch-biographischen Literatur.

Es gilt zunächst den Kreis der Schriftsteller zu umschreiben, welche für eine Untersuchung der παρακλητικοί in dem erörterten technischen Sinn den Beobachtungstoff liefern; am zweckmäßigsten wird das so geschehen, daß diejenigen historischen und biographischen Literaturerzeugnisse namhaft gemacht werden, in welchen aus Gründen des Stils oder anderen Ursachen das Kunstmittel der Rede überhaupt, also auch das des παρακλητικός keine Verwendung findet. Herodot und Homer lassen nur eine beschränkte Verwendung zu, insofern sie das Schema der Ermahnungsrede vor der Schlacht noch nicht kennen; darüber wird im vierten Kapitel besonders gehandelt werden. Eine eigene Stellung nimmt auch Diodor mit seiner Bibliothek ein. Von seinen Hauptquellen Ephoros, Theopompos und Timaios wissen wir ebenso wie von Anaximenes<sup>1)</sup>, daß sie mit dem Kunstmittel der Rede überhaupt auch den παρακλητικός in ihre Darstellung in reichem Maße aufgenommen haben; denn seit Thukydides war sie ein wesentlicher Bestandteil in Technik und Ökonomie der

---

<sup>1)</sup> Die Hauptstellen sind Plut. mor. 803B ἐπι δὲ τῶν Ἐφόρου καὶ Θεοπόμου καὶ Ἀναξιμένους ῥητορειῶν καὶ περιόδων, ὡς περαινουσιν ἔξοπλισαντες τὰ στρατεύματα καὶ παρατρέξαντες, ἔστιν εἰπεῖν ὁὐδεὶς σιδήρου ταῦτα μωραίνει πέλας. Für Timaios das Zeugnis aus der bekannten Polemik des Polybios, XII 25a, 3 περὶ τῆς αἰρέσεως καὶ μελέτης τῆς κατὰ τὰς δημηγορίας καὶ τὰς παρακλήσεις, ἔτι δὲ τοὺς πρεσβευτικοὺς λόγους καὶ συλλήβδην πᾶν τὸ τοιοῦτο γένος κτλ. 25i, 3 τῶν συμβουλευτικῶν καὶ παρακλητικῶν ἔτι δὲ πρεσβευτικῶν λόγων οἷς κέχρηται Τίμαιος, wo man die weitere Ausführung über den καιρός für die Einführung solcher Reden nachlese.

Historiographie geworden. Diodor verschmäh't grundsätzlich die Aufnahme von Reden in seine kompilatorische, kunstlose Darstellung. Er tritt im Prooemium des zwanzigsten Buches für einen mäßigen Gebrauch eingelegerter Reden in die Geschichtsdarstellung ein, was er mit seinem eigenen Beispiel beweist<sup>1)</sup>. Denn παρακλητικοί in Schlachtdarstellungen bietet er keine. Doch das von ihm verfochtene 'οὐ μὴν παντελῶς γε τοὺς ῥητορικοὺς λόγους ἀποδοκιμάζοντες ἐκβάλλομεν ἐκ τῆς ἱστορικῆς πραγματείας τὸ παράπαν' führt er in der Weise aus, daß er drei stark ethisierende, wohl ganz aus Timaios übernommene Reden in direkter Rede wiedergibt<sup>2)</sup>. Der Theorie entspricht seine Praxis. Ein Beispiel, wie Diodor die Gelegenheit eines παρακλητικός vorbeigehen läßt, bietet XIII, 15. Vor der Entscheidungsschlacht bei Syrakus, wo Thukydides einen langen Redeagon einschaltet, gibt Diodor in indirekter Rede nur einige allgemeine, zur Tapferkeit ermahrende Motive. Ebenso meidet er bei allen anderen Hauptschlachten, wie denen bei Issos und Gaugamela, die Einfügung von Feldherrnreden.

Auch Plutarch bietet in den Βίοι keinen παρακλητικός. Der Grund ist für ihn das einschränkende Stilgesetz der Biographie, das er im Prooemium zu Alexander d. Großen mitteilt: ἐάν μὴ πάντα μηδὲ καθ' ἕκαστον ἐξεργασμένως τι τῶν περιβοήτων ἀπαγγέλλομεν, ἀλλ' ἐπιτέμνοντες τὰ πλείστα, μὴ συκο-

<sup>1)</sup> Prooem. von Buch XX: καίτοι γε τοὺς ἐπιδείκνυσθαι βουλομένους λόγου δύναμιν ἔσεται κατ' ἰδίαν δημηγορίας καὶ πρεσβευτικὸς λόγους, ἐτι δὲ ἐγκώμια καὶ ψόγους καὶ τάλλα τοιαῦτα συντάττεσθαι· τῇ γὰρ οικονομίᾳ τῶν λόγων χρῆσάμενοι καὶ τὰς ὑποθέσεις χωρὶς ἑκατέρας ἐξεργασάμενοι κατὰ λόγον ἂν ἐν ἀμφοτέροις ταῖς πραγματεῖαις εὐδοκίμοιεν. Doch gegen die Reden spricht die Stileinheit der Geschichtsdarstellung: τὸ γὰρ τῆς ἱστορίας ἀπλοῦν ἐστὶ καὶ συμφυρῆς ἑαυτῷ καὶ τὸ συνόλον ἐμψύχῳ σώματι παραπλήσιον, οὐ τὸ μὲν ἐσπαργμένον ἐστέρηται τῆς ψυχικῆς χάριτος. Nichtsdestoweniger will auch er nicht alle Reden aus der Geschichte verbannt wissen; s. o. den Text.

<sup>2)</sup> Die 1. Rede hält der Syrakusaner Nikolaos XIII, 20—28 nach der sicilischen Katastrophe, um Mitleid für die gefangenen Athener zu erregen. Das Gegenteil vertritt Gylippos in der zweiten, XIII, 29—33. Die dritte, XIV, 65, hält der Sicilier Theodoros, um die Soldaten gegen den Tyrannen Dionysios aufzureizen.

φαντεῖν. οὔτε γὰρ ἱστορίας γράφομεν, ἀλλὰ βίους. Ein einziges Beispiel, wie er nicht in rhetorischer Weise eine Feldherrnrede geben, sondern das ἦθος Cäsars schildern will, bietet das aus Caesars Rede gegen Ariovist angeführte Motiv der Ergebenheit der 10. Legion (Caes. 19): ' συναγαγὼν εἰς ἐκκλησίαν ἐκέλευεν ἀπίεσαι καὶ κινδυνεύειν παρὰ γνῶμην οὕτως ἀνάνδρως καὶ μαλακῶς ἔχοντας, αὐτὸς δὲ ἔφη τὸ δέκατον σύνταγμα παραλαβῶν ἐπὶ τοὺς βαρβάρους πορεύεσθαι'.

Wie bei Plutarch, brauchen wir auch in den Viten des Nepos und Sueton den παρακλητικὸς nicht zu suchen. Da Nepos sein *genus dicendi* selbst charakterisiert 'Non dubito fore plerosque, Attice, qui hoc genus scripturae leve et non satis dignum summorum virorum personis iudicent', so lag ihm die Feldherrnrede außerhalb des Bereiches dieser seiner kunstloseren Darstellung. Bei der ganzen Art seiner biographischen Schriftstellerei ist das Gleiche für Sueton selbstverständlich. Daß hingegen die *Scriptores historiae Augustae* in der Darstellung der Cäsarenleben wieder den reichsten Gebrauch von Reden überhaupt und Briefen sowie von Feldherrnsprachen an die Heere machen, dafür haben Leo und Peter die nähere Begründung gebracht<sup>1)</sup>.

Die Art und der Zweck von Geschichtsdarstellungen wie die des Velleius Paterculus und Florus ließen weder eingelegte Reden noch παρακλητικοί zu. Velleius hat seinen Stil, indem er ihn eine 'praeceps festinatio' nennt, selbst treffend charakterisiert<sup>2)</sup>.

Eine eigene Stellung nimmt ebenfalls bezüglich der Reden Pompeius Trogus ein. Auch er will der Geschichtsdarstellung keine Reden einfügen, kann aber dennoch nicht umhin, den langen

<sup>1)</sup> Nach dem Vorgang des Maximus Marinus drangen in unorganischer Weise und von außen Reden, Briefe und Dokumente, zum Teil Fälschungen, in die *Scriptores historiae Augustae* ein.

<sup>2)</sup> Vell. 1, 16: 'Cum haec particula operis velut formam propositi excesserit, quanquam intellego mihi in hac tam praecipiti festinatione, quae me rotae pronive gurgitis ac verticis modo nusquam patitur consistere, paene magis necessaria praetereunda quam supervacanea amplectenda, nequeo tamen temperare mihi, quin rem saepe agitatam animo meo neque ad liquidam rationem perductam signem stilo'.

παρακλητικός Mithridats einzuschalten, vgl. Justin XXXVIII, 3 und 4: quam obliquam P. Trogus exposuit, quoniam in Livio et Sallustio reprehendit, quod contiones directas pro sua oratione operi suo inserendo historiae modum excesserint.

Erwähnt sei noch, daß auch die antiken Sammelschriftsteller von στρατηγήματα für den παρακλητικός nicht in Betracht kommen. So werden in den von Melber herausgegebenen Polyänexcerpten unter dem Titel περί τοῦ ποῖον δεῖ τὸν στρατηγὸν εἶναι nur die Eigenschaften eines Feldherrn namhaft gemacht, die ihn zum Halten von ermunternden Ansprachen besonders befähigen<sup>1)</sup>. Die beiden Vertreter dieser Literatur, Polyän und Frontin, sind also für den παρακλητικός wertlos.

Es würden nun, um das belebende Relief zu dieser negativen Aufzählung zu geben, diejenigen Historiker aufzuführen sein, welche in ihre Darstellung παρακλητικοί verflochten haben. Doch ist dies deshalb hier überflüssig, weil ich im 5. Kapitel die genaue Liste der bei den Historikern vorkommenden παρακλητικοί vorlege, von den bei Thukydides angefangen bis zu denen, welche Cassiodor dem Attila vor der Schlacht bei Châlons in den Mund legt. Die Reihe der Autoren deckt sich im wesentlichen mit jener, welche schon Jebb angeführt hat<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Polyæn. p. 431, 10 Melb. ἐπι ἐμπειρότατον γνῶσεως καὶ παρανέσεως εἰς τὸ τὴν προθυμίαν τῶν στρατιωτῶν αὐξῆσαι καὶ ἐπιθῶν ἀγαθῶν ἐμπλῆσαι. . .

<sup>2)</sup> A. a. O. S. 50 ff.

### Kapitel 3.

## Scheidung der allgemeinen Feldherrnreden und der παρακλητικοί

Bevor ich zur Aufstellung einer möglichst vollständigen Liste der in der Antike vorkommenden Ermunterungsreden von Feldherren schreite, möchte ich, um die Fragestellung nach Technik und Entwicklung der παρακλητικοί noch schärfer zu fassen, alle jene von Feldherren an die Soldaten gerichteten Reden ausscheiden, die andern als parakletischen, d. h. zur Tapferkeit in der Schlacht mahnenden, Inhaltes sind.

Nicht zum γένος παρακλητικόν gehören hiernach die mitunter sehr rhetorisch gehaltenen Reden, womit Meuterei im Heer erdrückt und gerügt wird. Ich nenne hier, ohne eine vollständige Liste dieser Reden aufstellen zu wollen, als herorstechendste Beispiele:

1. Die Rede des jüngeren Scipio an das meuterische Heer gelegentlich seiner Erkrankung in Spanien: Liv. XXVIII, 27-29, 8.

2. Cäsars Rede an das meuterische Heer in Placentia: Cass. Dio 41, 27-35.

3. Die Rede des Germanicus an die aufständischen, jedoch schon zum Gehorsam zurückkehrenden Legionen im germanischen Aufstand<sup>1)</sup>: Tac. ann. I, 42-44.

<sup>1)</sup> Wir können auch in dieser Gattung von Feldherrnreden Wiederkehr einzelner Typen, also eine rhetorische Topik feststellen. Ich erwähne zwischen Tac. ann. I, 42, 9 und Liv. XXVIII, 27, 3 folgende besonders sprechende Parallele: Liv.: . . . quos ne quo nomine quidem appellare debeam, scio. cives? quia a patria vestra desciscitis — an milites? qui imperium auspiciūque abnuistis, sacramenti religionem rupistis. Tac.: . . . quod nomen huic coetui dabo? militesne appellem,



4. Alexander an das meuterische Heer in Opis: Curtius X, 2, 15-30.

5. Alexander Severus an seine Truppen Script. hist. Aug. Alex. Sever. 53 (Lampridius).

Die zweite Gruppe von Reden, welche als nicht vor der Schlacht ermahrende auszuscheiden sind, behandeln das Thema: Soll Alexander noch weiter nach Osten ziehen? Sie finden sich in rhetorisch meisterhafter Ausarbeitung bei Curtius IX, 2, 12—IX, 3, 16 zugleich mit der Entgegnungsrede des Coenus, ferner bei Arrian 5, 25, 3—5, 28<sup>1)</sup>.

qui filium imperatoris vestri vallo et armis circumsestidistis? an cives. quibus tam proiecta senatus auctoritas? — Der τόπος, den Tacitus weiter bringt: 'Divus Iulius seditionem exercitus verbo uno compescuit, Quirites vocando, qui sacramentum eius detrectabant' steht, eine ziemlich klägliche Figur machend, auch bei Lampridius, Scr. hist. Aug. Alex. Sev. p. 547, 3: 'Quirites, discedite atque arma deponite'.

<sup>1)</sup> Daß wir hier, wie in den Gerichtskontroversien gelegentlich der Verschwörung des Philotas, eine direkte Herübernahme von Schuldeklamationen in die Geschichtsdarstellung von seiten Curtius haben, ist sicher. Es ist das Thema, das Seneca in der ersten Suasorie aufstellt 'Deliberat Alexander, an Oceanum naviget', und das auch Quintilian. Inst. III, 16 als ein Deklamationsstück erwähnt: 'Cum autem de hoc quaeritur, coniectura est, an Isthmus intercidi . . . an Alexander terras ultra Oceanum sit in venturus'. Die rhetorischen Pointen sind bei Seneca und den beiden Historikern dieselben. Sogleich im Anfang dieser Suasorie des Seneca: 'Soli satis est. . . post omnia Oceanus, post Oceanum nihil'. Argentarius: 'Resiste, orbis te tuus vocat; vicimus, qua lucet . . .'. Pompeius Silon: 'Venit ille dies, quo tibi opera deesset; idem sunt termini et regni tui et mundi'. Aber alle übertrumpfte Moschus: 'Ultra Liberi patris trophaea constituimus. Non quaerimus orbem, sed amittimus'. — Eine Schuldeklamation übrigens — allerdings anderer Art — ist die Rede, welche Tac. ann. VI, 8 den Ritter Terentius im Senat halten läßt. Nach Sejans Sturz ist der Umstand, sein Freund gewesen zu sein, zur Anklage genügend. Die einstige Freundschaft nicht leugnend, läßt Terentius die Verteidigung darin gipfeln, daß, solange der Kaiser Sejan zum Freunde hatte, auch er diese Freundschaft pflegen und sich auf das Urteil des Kaisers verlassen durfte. 'Non enim Seianum Vulsiniensem, sed Claudiae et Iuliae domus partem, quas adfinitate occupaverat, tuum, Caesar, generum, tui consulatus socium, tua officia in republica capessentem colebamus. Non est nostrum aestimare, quem supra ceteros et quibus de causis extollas. Tibi summum rerum iudicium di dedere; nobis obsequii gloria relicta est . . .'

Neben dieser sich speziell auf Alexander beziehenden Redegruppe, die ihren Charakter als Schuldeklamationen auf die Stirne geprägt tragen, möchte ich in dem Gebiet der Feldherrnberedsamkeit im weitern Sinne noch hinweisen auf die ganz nach dem Rezept der rhetorischen Schuldeklamation gearbeitete, von Livius in die Darstellung aufgenommene Kontroverse zwischen Fabius Maximus Cunctator und dem jüngern Scipio. In der Tat ist die Rede<sup>1)</sup>, welche Livius den 'Zauderer' vor dem Senat gegen die Absicht Scipios, den Krieg gegen Hannibal von Italiens Boden nach Afrika hinüberzutragen, halten läßt, und die Gegenrede Scipios ein rhetorisches Glanzstück; die Gründe des Für und Wider werden kunstgerecht und haarscharf entwickelt und im Parallelismus des Redeagons nach beiden Seiten hin abgewogen. Es ist zwar auch nur eine Schuldeklamation<sup>2)</sup>, aber vom Genius des Historikers berührt, wurde sie in seiner Hand zum vollendeten Kunstwerk. Den Eindruck einer vom historischen Künstler in die Geschichtsdarstellung übernommenen Deklamation macht auch die von Tacitus (hist. II, 76, 2—78) dem Mucianus in den Mund gelegte, an den Oberfeldherrn Vespasian gerichtete Ermahnungsrede zur Übernahme des Kaisertums; sie ist aufs sorgfältigste ausgearbeitet.

Wir können alle diese und ähnliche bei antiken Historikern vorkommenden Reden nicht parakletischen Inhalts als Feldherrnberedsamkeit im weitern Sinne fassen; aber sie sind mit dem uns einheitlich und geschlossen entgegentretenden γένος παρακλητικόν nicht zu verwechseln und zu vermischen.

<sup>1)</sup> Liv. XVIII, 40—43 und 43, 2—45.

<sup>2)</sup> Quint. Inst. III, 17 'sed in iis quoque, quae constabit posse fieri, coniectura aliquando erit, si quaeretur, an utique futurum sit, ut Carthaginem superent Romani, ut redeat Hannibal, si Scipio exercitum in Africam transtulerit . . .'

## Kapitel 4.

## Vorstufen des παρακλητικός.

Obwohl Quintilian mit Recht von Homer sagt<sup>1)</sup>, daß er, wie im Ozean aller Flüsse und Quellen Anfang liege, allen Arten der Beredsamkeit Vorbild und Ursprung verliehen habe, so darf man doch bei dem Epiker den ausgebildeten παρακλητικός noch nicht suchen. Nichtsdestoweniger spricht Quintilian von seinen exhortationes (Inst. X, 1, 47): 'nam ut de laudibus, exhortationibus, consolationibus taceam, nonne vel nonus liber, quo missa ad Achillem legatio continetur, vel in primo inter duces illa contentio vel dictae in secundo sententiae omnes litium ac consiliorum explicant artes?' Als Beispiele solcher exhortationes oder ermahnenden Feldherrnreden führe ich nur den berühmten λόγος ἐχρηματισμένον im B 110—141 an, in welchem Agamemnon das Heer zur Eroberung Trojas anfeuern will, indem er zum Gegenteile rät. Zu dem Ganzen der kunstvollen Technik dieser Stelle gehört die Ansprache des Odysseus an das Heer B 284-333 und die des Nestor B 336-368, durch welche erst der Zweck der Rede des Agamemnon erreicht wird. Ein anderes Beispiel künstlicher, von den Historikern wenigstens in etwas nachgeahmter Technik einer Ermunterungsrede an die Soldaten bietet Δ 234-420. Es ist die bekannte Homerische Epipoleisis. Agamemnon begibt sich zu den einzelnen Abteilungen und Stämmen seines Heeres und feuert die einzelnen, je nach dem Charakter und den Sitten

<sup>1)</sup> Inst. or. X, I, 46: 'Igitur ut Aratus ab Iove incipiendum putat, ita nos rite coepturi ab Homero videmur. Hic enim quemadmodum ex Oceano dicit ipse omnium annium fontiumque cursus initium capere, omnibus eloquentiae partibus exemplum et ortum dedit'.

der einzelnen Volksstämme und ihrer Führer, mit wechselnden, immer neuen Motiven zur Tapferkeit an. Neben diesen exhortationes in Form des λόγος ἐχρηματισμένον und der Epipoleisis hat Homer einfache Ansprachen der Führer an die Heere nach einfacher Technik und mit Anwendung der gewöhnlichen Motive zur Tapferkeit noch an folgenden Stellen:

- Θ 172-184 Ermahnungsrede Hektors,
- Θ 228-245 Ermahnungsrede Agamemnonns,
- N 47-59 Ermahnungsrede Poseidons an die beiden Aias,
- N 95-124 Ermahnungsrede Poseidons an die einzelnen griechischen Heerführer,
- O 485-500 Ermahnungsrede Hektors; ihr entspricht auf griechischer Seite
- O 501-513 eine solche des Aias.

Zur Technik des παρακλητικός, wie er sich in typischer Weise bei den Historikern ausgebildet hat, bieten uns jedoch die exhortationes Homers, abgesehen von jenem λόγος ἐχρηματισμένον und der Epipoleisis, die später zu behandeln sein wird, nichts. Bedeutend näher steht dem Thukydides, dem ersten Vertreter des παρακλητικός, entsprechend den Zeit- und Kulturverhältnissen Herodot. Allerdings für die Erkenntnis der Technik unseres γένος im ganzen ist er unfruchtbar und besonders nicht für die Einzelbehandlung zu verwerten.

Wie bei Herodot die Rhetorik im allgemeinen noch in den Kinderschuhen steckt<sup>1)</sup>, ihn aber doch wieder zuerst rein äußerlich in den Versuchen sprachlicher Periodisierung, dann wieder in der Einlage von zahlreichen Dialogen und Reden, endlich in der Anlage und Ökonomie des gesamten Stoffes

<sup>1)</sup> Über Herodots Rhetorik mögen zwei Urteile folgen. Am schärfsten trifft die Sache die feine Charakteristik des Marcellinus im Leben des Thukydides 38 'τῶν δὲ πρὸ αὐτοῦ συγγραφέων τε καὶ ἱστορικῶν ἀψύχου ὡς περ εἰσαγόντων τὰς συγγραφὰς καὶ ψιλῆ μόνη χρησαμένων διὰ παντός διηγῆσαι, προσώποις δὲ οὐ περιθέντων λόγους τινὰς οὐδὲ ποιησάντων δημηγορίας, ἀλλ' Ἡροδότου μὲν ἐπιχειρήσαντος, οὐ μὴν ἔπιχρύσαντος· δι' ὀλίγων γὰρ ἐποίησε λόγων, ὡς προσωποποιίας μᾶλλον ἢ περ δημηγορίας. Und Hirzel, Der Dialog I, 39: 'Wie weit dagegen Herodot entfernt ist, Rhetor zu sein, zeigt sich besonders an solchen Reden, die nichts weiter als eine lange Erzählung sind'.

beeinflußt, so kommt ein gewisser Anfang ermunternder Feldherrnberedsamkeit, eine gewisse noch verschwommene, nicht technisch reine Form des παρακλητικός auch bei ihm schon vor. Die fünf ersten Bücher enthalten wohl wegen des den eigentlichen Perserkriegen ferner liegenden Inhalts noch keine Ermahnungsrede. Dagegen sind uns die Anfangselemente einer solchen gegeben in der Rede des Phokäers Dionysios im Rat der Ionier vor der Schlacht bei Lade. 'Kurze Mühe (τὸ παραχρήμα μὲν πόνος) bringt euch die Freiheit, Weichlichkeit und Unordnung des Königs Rache<sup>1)</sup>. Wenn die Götter günstig sind, übernehme ich es, für den Schaden der Feinde zu sorgen' (Herod. VI, 11). Als zum γένος παρακλητικόν nicht gehörend und auszuscheiden sind die Beratungsreden zwischen Xerxes, Mardonios und Artabanos VII, 8-11. Wieder stark nähert sich der Technik des παρακλητικός die kleine Ansprache, welche Xerxes in Abydos kurz vor dem auf Brücken zu bewerkstelligenden Übergang über den Hellespont an seine Generäle hält<sup>2)</sup>. Erwähnt sei endlich noch aus Herodot die kleine Ansprache des Harmokydes an die tausend Phokäer. Hier wird das nationale Motiv, Überlegenheit der Griechen über Barbaren, geltend gemacht: IX, 18 ἀλλὰ μαθέτω τις αὐτῶν ὅτι ἐόντες βάρβαροι ἐπ' Ἑλλησι ἀνδράσιν φόνον ἔρασαν.

Doch das alles sind nur Ansätze zu regelrechten παρα-

<sup>1)</sup> Neben dem beliebten τόπος des παρακλητικός: ἦν μὲν βούλησθε τάλαιπωρίας ἐνδέκεσθαι, τὸ παραχρήμα μὲν πόνος ὑμῖν ἔσται sind noch zwei andere, die Hilfe der Götter 'θεῶν τὰ ἴσα νεμόντων' und ein Anflug des cernós λόγος: ὑποδέκομαι ἢ οὐ συμμίξω τοὺς πολεμίους ἢ συμμίξοντας πολλὸν ἐλασσῶσθαι'.

<sup>2)</sup> Herod. VII, 53: Das Motiv 'ἀνδρας τε γενέσθαι ἀγαθοὺς καὶ μὴ κατασχύνειν τὰ πρόσθε ἐργασμένα Πέρσης' ist dasselbe, auf welches Archidamos bei Thuk. II, 11 pocht 'δίκαιον οὖν ἡμᾶς μῆτε τῶν πατέρων χεῖρους φαίνεσθαι μῆτε ἡμῶν αὐτῶν τῆς δόξης ἐνδεεστέρους'. Der Gedanke der Schwierigkeit des Feldzuges ὥς γὰρ ἐγὼ πυνθάνομαι, ἐπ' ἀνδρας στρατευόμεθα ἀγαθοὺς findet ebenda bei Thukydides seine Parallele II, 11, 6 ἡμεῖς δὲ οὐδ' ἐπι ἀδύνατον ἀμύνεσθαι πόλιν ἐρχόμεθα, ἀλλὰ τοῖς πᾶσιν ἀριστα παρεσκευασμένην'. Ebenso ist der Gedanke Herodots . . . τῶν ἦν κρατήσωμεν, οὐ μή τις ἡμῖν ἄλλος στρατὸς ἀντιστῆ κοτε ἀνθρώπων ein bekannter τόπος der Feldherrnrede.

κλητικοί. Gerade da, wo wir große, eingelegte παρακλητικοί der Heerführer auf griechischer wie persischer Seite erwarten, vor den großen Schlachten bei Marathon, in den Thermopylen, bei Artemision, Salamis und Platää, fehlen sie gänzlich. Allerdings treten vor der Thermopylenschlacht und vor Salamis Dialoge, in erstem Fall zwischen Demarat und Xerxes, in zweitem zwischen Xerxes und der Königin Artemisia, vor Platää der berühmte Redeagon zwischen den Athenern und den Tegeaten ergänzend ein<sup>1)</sup>. Für Salamis versichert Herodot, daß ermunternde Reden von seiten der Führer auf griechischer Seite gehalten worden seien, gibt sie jedoch selbst nicht wieder<sup>2)</sup>. Also Herodot scheidet für die Technik der παρακλητικοί im strengen Sinne aus. Er hat zwar drei Ansprachen von Feldherren, welche sich unserer Technik nähern, allein als eigentliche παρακλητικοί können sie noch nicht bezeichnet werden; sie bilden jedoch eine Art Vorläufer dazu und deshalb, nicht bloß um der Vollständigkeit willen, verdienen sie hier Erwähnung.

<sup>1)</sup> Herod. IX, 26, 5. IX, 28. Die Technik dieser Reden mit den gleichen τόποι im Panegyrikos des Isokrates ist ja schon mehrfach verglichen.

<sup>2)</sup> Herod. VIII, 78: τῶν δὲ ἐν Σαλαμῖνι στρατηγῶν ἐγένετο ὡθισμὸς λόγων πολλός. VIII, 83, 3 wird der Inhalt der Ansprache des Themistokles vor der Einschiffung angegeben. Fein empfindend macht hierauf Jebb a. a. O. S. 6 aufmerksam: 'Ein lehrreiches Beispiel für die Art, wie er eine gute Gelegenheit, Oratorisches einzuflechten, vorübergehen läßt, ist seine kurze Erwähnung der Rede des Themistokles unmittelbar vor der Schlacht bei Salamis . . . Der Inhalt der Rede war der Gegensatz alles Edlen und alles Niedrigen. Er ermahnte sie, von allem, was bei des Menschen Art und Verfassung möglich sei, den bessern Teil zu wählen, schloß alsdann und gab den Befehl zur Einschiffung . . . Der echte Rhetoriker würde den Gesichtspunkt, auf dessen einfache Bezeichnung Herodot sich beschränkt, ausführlich erörtert haben. Auch darauf mag hingewiesen werden, daß die Reden bei Herodot in ihrer Ornamentik zuweilen deutlich homerische Züge haben, zum Beweise seiner nähern Verwandtschaft mit dem Epos als mit der Rhetorik'.

## Kapitel 5.

Verzeichnis der in der antiken Geschichtsschreibung  
vorkommenden παρακλητικοί.

Sehen wir von Homer und Herodot ab, weil sie den ausgebildeten παρακλητικός noch nicht haben, ebenso von jener historischen Literatur, die ihn aus Stilgründen nicht enthalten kann, so ergibt sich als Quellenmaterial folgende Liste von Feldherrnreden.

I. Thukydides<sup>1)</sup>.

1. Archidamos ermuntert die Vornehmen im Heere vor dem Einfall in Attika. II, 11.
2. Die peloponnesischen Befehlshaber an ihre Truppen } vor dem Seege-
3. Phormion an die attischen Geschwader } fecht am Rhion.
4. Demosthenes an seine Truppen in Pylos. IV, 10.
5. Pagondas an die böotischen Truppen } vorder Schlacht
6. Hippokrates an die athenischen } bei Delion.
- Truppen } IV 92 u. 95.
7. Brasidas an seine Truppen auf dem Zug gegen die Illyrier. IV, 126.
8. Brasidas an seine Truppen vor der Schlacht bei Amphipolis. V, 9.
9. Nikias an seine Truppen vor der ersten Schlacht bei Syrakus. VI, 68.

<sup>1)</sup> Obwohl Blass, Att. Beredsamkeit I<sup>2</sup>, 232, Anm. und noch genauer Jebb in obengenanntem Buche S. 64 die Feldherrenreden des Thukydides aufzählen, sehe ich mich hier der Vollständigkeit halber zu einer Wiederholung genötigt.

- |  |   |  |
|--|---|--|
| 10. Nikias an die athenischen Truppen  | } | vor der Hauptseeschlacht bei Syrakus. VII, 61-64 u. 66-68. |
| 11. Gylippos an die syrakusanischen Truppen  |   |  |
| 12. Nikias an seine Truppen auf dem Rückzug nach der Entscheidungsschlacht. VII, 77. |   |  |

### II. Xenophon.

1. Kyros ermuntert die Führer des Heeres vor der Schlacht bei Kunaxa. Anab. I, 7, 3.
2. Rede Xenophons an die Lochagen des Proxenos. Anab. III, 1, 15-26.
3. Zweite Rede Xenophons an sämtliche überlebende Führer. Anab. III, 1, 35-45.
4. Kleinere παρακλητικοί des Cheirisophos und des Kleonor als Vorbereitung und Gegenstück zur Umgebung. Anab. III, 2, 2-7.
5. Dritte Rede Xenophons an Heer und Führer. Anab. III, 2, 7-33 u. 39.
6. Ermahnungsrede des Kyrus an die Perser unter ihm und Kyaxares vor der Hauptschlacht gegen die Assyrier. Cyropaed. III, 3, 34-43.
7. Entsprechende Ansprache des Assyriekönigs auf gegnerischer Seite<sup>1)</sup>. Ebenda III, 3, 44-46.

### III. Polybius.

1. Hannibal ermuntert nach dem Rhone- und vor dem Alpenübergang seine Truppen. III, 44 — Mitte 45.
  2. Hannibal ermuntert sein Heer
  3. P. Scipio ermahnt die Seinigen
  4. L. Aemilius Paulus und Kollegen
  5. und Hannibal ermuntern die Ihrigen
- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| } | vor der Schlacht III, 63-64 |
|   | am Ticinus. III, 64, 3-65.  |
|   | v. d. Schlacht III, 108-110 |
|   | bei Cannae. III, 111,       |
|   | 2-111, 11.                  |
6. C. Flaminius hält eine kurze Ansprache an die Römer vor der Schlacht bei Kynoskephalai. XVIII, 6.

<sup>1)</sup> Obwohl in Xenophons Hellenika einzelne, ganz kurze Ansprachen paränetischer Natur vorhanden sind, so findet sich in den sieben Büchern doch kein eigentlicher παρακλητικός.



IV. Livius<sup>1)</sup>.

1. Ermunterungsrede Hannibals vor dem Alpenübergang. XXI, 30-31.
2. Ermunterungsreden Scipios
3. und Hannibals an ihre Truppen } am XXI, 40-42  
vor der Schlacht } Ticinus. XXI, 43-45.
4. Ermunterungsrede Neros vor der Schlacht am Metaurus. XXVII, 45.
5. Rede Catos in Spanien an die Offiziere und Ritter seines Heeres. XXXIV, 13<sup>2)</sup>.
6. Rede des Consuls M. Acilius ans Heer vor der Schlacht bei den Thermopylen gegen König Antiochos. XXXVI, 17.
7. Ansprache des Consuls Cn. Manlius an die Römer vor dem Kampf gegen die Galater. XXXVIII, 17.

V. Sallust<sup>3)</sup>.

1. Catilina feuert die Seinigen in Etrurien zum Verzweiflungskampf an. Bell. Cat. 58-59.
2. Kleinere Ermahnungsrede Jugurthas an die Seinen vor der Schlacht am Flusse Muthul. Bell. Jug. 49, 2-49, 4.

<sup>1)</sup> Ich lasse Livius deshalb nach Polybius folgen, weil er in den ältern Partien römischer Geschichte keine παρακλητικοί bietet und sie mit Polybius erst im Hannibalischen Krieg gemeinsam hat.

<sup>2)</sup> Livius hat gerade in der Darstellung des Hannibalischen Krieges noch mancherlei Feldherrnreden in direkter Rede, ohne daß sie zu unseren γένος gehörten. So die längere Invektive des Minucius gegen Fabius und seine Zaudertaktik XXII, 14, 4-15, die Ansprache des Fabius an L. Aemilius Paulus beim Abschied von Rom XXII, 33-40, die tadelnde Rede des Marcellus nach dem ersten Schlachttag bei Canusium XXVII, 13, 2-13, 8.

<sup>3)</sup> In gewissem Sinn, zwar nicht als παρακλητικός, gehört auch die Rede hierher, welche Sallust bell. Jug. 85 f. den zum Consul gewählten Marius in einer römischen Volksversammlung halten läßt, weil Marius seine zwar plebejische, aber militärisch tüchtige Vergangenheit in Parallele setzt zu der verweichelichten nobilitas. Es ist die glänzende Ausführung desjenigen Redeteils des παρακλητικός, der von der persönlichen Tüchtigkeit des Feldherrn handelt, dem *εμνόν* seiner Person. Z. B. 85, 7 ita ad hoc aetatis a pueritia fui, uti omnis labores et pericula consueta habeam . . . 85, 29 non possum fidei causa imagines neque triumphos aut consulatus meorum ostentare, at, si res postulet, hastas vexillum phaleras alia militaria dona, praeterea cicatrices adverso corpore: hae sunt meae imagines, haec nobilitas . . .

VI. Caesar.

1. Ermunterungsrede Caesars an seine Legionen im gallischen Krieg vor dem Kampf mit Ariovist. Bell. Gall. I, 40.
2. Vercingetorix an die Seinen. Bell. Gall. VII, 29.
3. Rede Curios an das Heer in Africa, parakletischen Inhalts, obwohl zunächst auf den Aufstand bezugnehmend. Bell. civ. II, 32.
4. Ermahnungsreden des Pompeius und des Labienus einerseits, Caesars andererseits vor der Schlacht bei Pharsalos. Heldenhaftes Vorgehen und Anspornen des Crastinus. Bell. civ. 86, III, 87, 90, 91.

VII. Dionys von Halicarnass.

1. Mettius Fuffetius ermahnt die Lochagen und Taxiarchen der Albaner. Arch. III, 23, 6.
2. Feldherrnrede des Aulus Postumius an die Römer vor einer Schlacht gegen die Latiner. Arch. VI, 6-10.
3. Ermahnungsrede des Camillus an die Römer gegen die Kelten. Arch. XIV, 13.

VIII. Pompeius Trogus.

1. Mithridates feuert seine Truppen zum Krieg gegen die Römer an. Iust. XXXVIII, 3 und 4.

IX. Q. Curtius Rufus.

1. Alexander ermahnt die Seinen vor der Schlacht bei Issos. III, 10.
2. Ansprache Alexanders vor der Schlacht bei Arbela. } IV, 14,
3. Ihr entspricht jene des Dareios an die Perser. } IV, 14, 9-15.

X. Lukan.

1. Pompeius ermuntert seine Truppen. Phars. II, 530-595.
2. Ermahnungsrede des Caesarianus Volteius an seine Cohorten. IV, 424-520.
3. Große παρακλητικοί vor Pharsalos } α Caesars. VII, 250-329,  
} β Pompeius. VII, 342-382.

## XI. Silius Italicus.

1. Ansprache Hannibals an die Carthager vor der Schlacht bei Cannae. Pun. IX, 181f. Es ist zu bemerken, daß diese Ansprache der einzige technisch gebaute παρακλητικός in den 17 Büchern ist, in welchen zumal die δόξα ausgeführt werden<sup>1)</sup>.

## XII. Tacitus.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Ermunterungsrede des Britannen Calgacus<br>an das Barbarenheer.            | } Im<br>Agricola<br>30, 33 und<br>33, 5-35.<br>Annal. II,<br>14-15 und<br>II, 15. |
| 2. Ermunterungsrede des römischen Statthalters<br>Agricola <sup>2)</sup> .    |   |
| 3. Germanicus an die Römer vor der Schlacht<br>bei Idistaviso <sup>3)</sup> . |   |
| 4. Entsprechend Arminius an die Germanen.                                     |   |

## XIII. Flavius Josephus.

1. Titus, vom Vater zur Eroberung von Tarichmae geschickt an seine Truppen. Bell. Iud. III, 472-484.
2. Ansprache des Titus an die Römer gegen Ende der Belagerung von Jerusalem. Bell. Iud. VI, 34-53.

## XIV. Arrian.

1. Alexander an die Seinen vor der Schlacht bei Issos. Anab. II, 7, 3-8.
2. Alexander an die Seinen vor der Schlacht bei Arbela. Anab. III, 9, 5-10.

<sup>1)</sup> Pun. IX, 193 nihil magna satis, sat vero superque  
Bellandi merces sit gloria: cetera vobis  
Vincantur. Quidquid diti devexit Hiberno,  
Quidquid in Aetnaeis iactavit Roma triumphis . . .  
199 Ferte domos, quod dextra dabit: nil ductor honoris  
Ex opibus posco. . . .  
2004 Arridet tellus . . .  
211 hinc iam civis Carthaginis esto.  
215 atque ultra te ad proelia miles  
Nulla voco. Ex acie tende in Capitolia cursum.

<sup>2)</sup> Zwar läßt Tacitus die britannische Königin Budicca keinen eigentlichen παρακλητικός halten wie Cass. Dio, gibt aber Kap. 15 die Kampfmotive in indirekter Rede wieder.

<sup>3)</sup> Ein eigentlicher, geschlossener παρακλητικός findet sich in den Historien nicht.

XV. Appian.

- |  |   |                              |
|--|---|------------------------------|
| 1. Ermunterungsrede des Pompeius an seine<br>Getreuen in Griechenland.                             | } | Bell. civ.                   |
|  |   | II, 50-52                    |
| 2. Dazu die Parallelrede Caesars an die Seinen<br>in Brundisium.                                   | } | und                          |
|  |   | II, 53.                      |
| 3. Pompeius ermuntert sein Heer  | } | vor der Schlacht II, 72      |
| 4. Caesar ermuntert sein Heer  |   | bei Pharsalus. II, 73 u. 74. |
| 5. Cassius hält den παρακλητικός an die Republikaner vor<br>der Schlacht bei Philippi. II, 90-101. |   |                              |
| 6. Brutus ermuntert die Republikaner vor   | } |                              |
| Philippi am zweiten Schlachttag,   |   | IV, 117-119                  |
| 7. Antonius entsprechend die Seinen.   |   | IV, 119-121.                 |

XVI. Cassius Dio.

- |  |   |             |
|--|---|-------------|
| 1. Ermahnungsrede des Antonius vor der<br>Schlacht bei Actium.                             | } | L, 16-23    |
| 2. Ihr entspricht die des Oktavian an die<br>Seinen.                                       |   | L, 24-31.   |
| 3. Rede Caesars vor der Schlacht mit Ariovist gegen die<br>Barbarenfurcht. XXXVIII, 35-47. |   |             |
| 4. Rede der Königin Budicca an ihr Heer.   | } | LXII, 3-6   |
| 5. Ihr entspricht auf römischer Seite die<br>des Suetonius Paulinus                        |   | LXII, 9-12. |

XVII. Herodian.

1. Ermahnungsrede des Severus, in welcher er die Truppen  
gegen den Gegenkaiser Albinus aufreizt. III, 6, 2.
2. Παρακλητικός des Macrinus an das Heer. IV, 14, 4-8.
3. Ermunterungsrede des Alexander Severus an die Seinen.  
VI, 3, 3.
4. Maximinus Thrax an die Seinen gegen Gordian und die  
Afrikaner. VII, 8, 4-9.

XVIII. Ammianus Marcellinus.

1. Kleinere Einzel-παρακλητικοί Julians vor der Schlacht bei  
Straßburg. XVI, 12, 28-34.
2. Ermahnungsrede Julians auf dem Perserzuge. XXIII, 5, 16.

## XIX. Prokop von Caesarea.

## A. De bello Persico

1. I, 14, 13-19 (p. 67 H.) Der Persergeneral ermuntert die Seinen.
2. I, 14, 21-25 (p. 68) Belisar ermuntert seinerseits die Römer.
3. I, 18, 17-23 (p. 93) Belisar sucht die Römer am Vorabend des Osterfestes vom Kampf zurückzuhalten.
4. I, 18, 27-29 (p. 95) Azarethes ermuntert die Perser zum Kampf.

## B. De bello Vandalico

1. I, 16, 2-8 (p. 381) Belisar mahnt den Seinen vom Plündern auf Afrikas Boden ab.
2. I, 19, 2-10 (p. 391) Belisar an die Seinen vor der Vandalenschlacht.
3. II, 1, 13-25 (p. 421) Belisar an das Heer.
4. II, 2, 8-22 (p. 424) παρακλητικός Gelimers. Dazu die Ansprache Tzazos.
5. II, 2, 24-32 (p. 427) Gelimers Bruder an die aus Sicilien zurückgekommenen Truppen.
6. II, 11, 23-36 (p. 466) Salomons Ansprache an die Römer vor der Schlacht mit den Mauren.
7. II, 11, 38-46 (p. 468) die παρακλητικοί der Anführer der Mauren.
8. II, 12, 12-16 (p. 472) Nochmalige kurze Ansprache Salomons vor der Maurenschlacht.
9. II, 15, 16-29 (p. 491) Ansprache Belisars vor der Schlacht mit den Aufständigen des eigenen Heeres.
10. II, 15, 36-39 (p. 493) Ihr entspricht die des Stozas, des Führers der Aufständigen.
11. II, 15, 54-58 (p. 496) Zweite Ermahnungsrede Stozas an die Seinen.
12. II, 16, 12-24 (p. 498) Ermahnungsrede des Germanus an die Seinen gegen Stozas.
13. II, 20, 5-9 (p. 513) Salomon ermuntert die Römer gegen die in Aurasium belagerten Mauren.

C. De bello Gothico

1. I, 28, 6-14 (p. 135) παρακλητικός Belisars an die Römer. }
2. I, 29, 24-27 (p. 138) Ihr entspricht die Rede des Goten Vittiges. }
3. II, 21, 30-37 (p. 246) Ermahnungsrede des römischen Generals Mundilas mit dem ausgeführten τόπος der Lebensverachtung des Soldaten.
4. III, 4, 10-18 (p. 314) παρακλητικός des Totilas.
5. IV, 8, 6-13 (p. 519) Rede des mit den Römern verbundenen Gubazes, Königs von Kolchis, gegen die in das Land einfallenden Perser.
6. IV, 14, 14-21 (p. 559) Ermahnungsrede des Odonahos und Babas mit der rhetorisch ausgeführten Pointe 'τοὺς γὰρ ἐς ἀπόγνωσιν σωτηρίας ἐλθόντας τοῦτο ἂν διακούσασθαι δύναιτο μόνον, τὸ μὴ τῆς σωτηρίας ἐπιέσθαι'.
7. IV, 23, 14-22 (p. 610) Feldherrnrede des Johannes und Valerian gegen die Gothen bei Ancona. }
8. IV, 23, 23-28 (p. 612) Parallelansprache der Gothenführer. }
9. IV, 30, 1-6 (p. 647) Ermunterungsrede des Römers Norses. }
10. IV, 30, 7-20 (p. 649) Ermunterungsrede des Gothenkönigs Totilas.

XX. Cassiodorus<sup>1)</sup>.

1. Der Hunnenkönig Attila hält eine Ermunterungsrede an die Seinen vor der Schlacht bei Châlons.

XXI. Lesbonax.

1. Προτρεπτικός A.
2. Προτρεπτικός B.

XXII. Heliodoros.

1. Ansprache des Räuberhauptmanns Thyamis. Aethiop. I, 29 (p. 30, 16 Bekk.).

XXIII. Chariton.

1. Ansprache (παρεκάλει) des Chaireas an die Auslese griechischer Soldaten im Heere des Tyrannen Dionysios vor der Eroberung von Tyrus. VII, 3 (Erot. Gr. II 126, 12 H.).

<sup>1)</sup> Quelle für Iordanis Romana et Getica, ed. Th. Mommsen, XXXIX, 202, S. 110, 11.

Es sind also, zeitlich geordnet, folgende Geschichtsschreiber, bei welchen wir παρακλητικοί finden: Thukydides, Xenophon, Polybios, Sallust, Livius, Dionysios von Halikarnass, Trogus, Curtius, Lucan<sup>1)</sup>, Tacitus, Arrian, Appian, Cassius Dio, Herodian, Ammian, Prokop und Cassiodor. Schon die stattliche Zahl, nämlich 75 Feldherrnreden, wobei die 27 παρακλητικοί Prokops nicht eingerechnet sind, zeigen, daß wir es mit einem typischen technischen Mittel der Schlachtschilderung zu tun haben. Es bildete sich naturgemäß eine feste Tradition des γένος παρακλητικόν innerhalb der künstlerischen Geschichtsdarstellung, die eine spätere Rhetorik dem γένος δικανικόν, συμβουλευτικόν, ἐπιδεικτικόν als γένος ιστορικόν anreicht und zwar als diesen drei großen Gattungen der Beredsamkeit gleichwertig<sup>2)</sup>. Die Beziehung dieses γένος zur Beredsamkeit hat schon Cicero in der feinsten Weise an verschiedenen Stellen charakterisiert<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Der Dichter Lucan ist also auch unter dem Gesichtspunkt der παρακλητικοί ganz und gar rhetorisierender Historiker, da er dieselben an den einschlägigen Momenten gern bringt und die beiden Feldherrnreden vor der Schlacht bei Pharsalus geradezu das Hauptstück bilden.

<sup>2)</sup> Syr. in Hermog. II 11, 13 Rabe: . . . γένος μὲν εἶναι φασὶν τὴν ῥητορικὴν, εἶδη δὲ αὐτῆς οἱ μὲν δύο, πραγματικόν καὶ ἐπιδεικτικόν, οἱ δὲ τρία, δικανικόν, συμβουλευτικόν, πανηγυρικόν, οἱ δὲ τέταρτον τοῦτοις προκτιθέασιν ιστορικόν. Rufus bei Spengel Rh. Gr. I<sup>2</sup> 2 p. 399, 2 ιστορικόν δέ, ἐν ᾧ διηγούμεθα πράξεις τινὰς μετὰ κόσμου ὡς γεγενημένας.

<sup>3)</sup> Vgl. hierüber Ulrich 'Charakteristik der antiken Historiographie', S. 110 f., wo auf die betreffenden Stellen Ciceros verwiesen ist, und besonders Reitzenstein 'Hellenistische Wundererzählungen', S. 48 f. Dieser unterscheidet die 'große Geschichtsschreibung' als in Theorie und Gesetzen verschieden von denen der historischen Monographie, welche letztere Cicero im Brief an Lucceius entwickelt. Danach typisch gearbeitete Werke sind Sallusts beide Monographien und der Agricola, insoweit er Geschichte, nicht Biographie ist. Die Ciceronisch-Sallustische Technik ist wieder verschieden von der in Polybios' Philopoimen, einer Weiterbildung des Xenophontischen Agesilaos. Derselbe treffend über Kunstcharakter des Agricola: 'Ich denke, daß sich aus der innern Verwandtschaft beider Gattungen auch der Agricola des Tacitus erklärt: Der eigentliche βίος und die Eroberung Britanniens, aber so geschildert, daß Agricola im Mittelpunkt steht, gehen ineinander über. So erklärt sich der geographische Exkurs und das Redepaar neben dem den βίος als consolatio behandelnden Schluß und der Einleitung, die auf den Wert der Schilderungen der virtus alles Gewicht legt'.

## Zweiter Teil.

### Die Technik des Parakletikos.

Es ist methodisch nötig, aus den oben angeführten παρακλητικοί diejenigen herauszugreifen, welche die technische Anlage, das typische Gerippe am besten durchscheinen lassen. Ich werde also neben sämtlichen Feldherrnreden des Thukydides, des Cassius Dio und des Procop in dem Perser- und Vandalenkrieg sowie den beiden προτροπικοί des Lesbonax vorzüglich verwenden: 1. die Doppelfeldherrnrede vor den Schlachten am Ticinus und bei Cannae bei Polybios, 2. die Reden bei Livius vor der Schlacht am Ticinus, 3. den παρακλητικὸς Catilinas bei Sallust, 4. die Rede Caesars an die Soldaten gegen Ariovist, 5. die Doppelreden im Agricola, und endlich in beschränktem Maße Xenophon, Arrian, Appian, Curtius und Ammianus Marcellinus heranziehen.

#### Kapitel 6.

### Äußere Anlage des Parakletikos.

Ehe wir zur Behandlung der Technik der ermahnenden Feldherrnrede im einzelnen und den in ihnen vorkommenden loci communes kommen, ist es nicht unwichtig, die Gesamtanlage der παρακλητικοί als Einzel- oder Doppelfeldherrnrede sowie ihre Einkleidung in direkte oder indirekte Rede ins Auge zu fassen. Auch hier gehen wir von Thukydides aus, als dem ersten klassischen Vertreter der παρακλητικοί und zugleich ihrem größten Künstler. Die thukydeische Kunst zeigt sich nicht allein darin, daß er seine zwölf παρακλητικοί über die sieben ersten Bücher seines Geschichtswerkes



in ziemlich gleichmäßiger Weise verteilt, daß er sie in weiser Mäßigung nur vor Hauptkämpfen und besonders gearteten, markanten Schlachtsituationen so anwendet, daß jeder Rede ein individueller Zweck eignet, daß bald athenische und lacedaemonische, bald athenische und böotische, bald griechische und barbarische Streitkräfte, bald Land- und Seemacht einander gegenübergestellt werden, sondern auch darin, daß Einzel- und Doppelfeldherrnreden miteinander abwechseln. Doppelfeldherrnreden hat Thukydides vor der Seeschlacht im Busen von Korinth, vor der Schlacht bei Delion zwischen Athenern und Böotern, vor der großen Katastrophe bei Syrakus. Einfache dagegen vor dem ersten Einfall in Attika als einer Programmrede für den ganzen Krieg, vor Pylos, wo es sich vorzüglich darum handelt, die eigentümliche Kampfstellung der Athener zu beleuchten, vor der Schlacht des Brasidas mit den Illyriern und vor dem Kampf bei Amphipolis, wo es Thukydides drauf ankommt, durch eine Rede des Brasidas und die gesamte Schlachtschilderung dessen ἀριστεία, nicht die des Kleon zu feiern, endlich zwei Reden des Nikias im sizilischen Krieg. Wo also Thukydides eine Doppelfeldherrnrede einlegt, hat er besondere Gründe. Bald sind es Größe und Wichtigkeit der Schlacht, möglichst gleich gute Vorbereitungen und Truppen auf beiden Seiten, bald markante, charakteristische Persönlichkeiten als gegnerische Feldherren, die im Redeaeron nach ihren taktischen Maßnahmen und militärischen Fähigkeiten miteinander verglichen werden sollen. Die Gründe zur Einlegung eines Einzel- oder Doppel-παρακλητικός sind bei allen übrigen Historikern im wesentlichen dieselben wie bei Thukydides, also Wichtigkeit der Schlacht, Gleichheit der Streitkräfte und beabsichtigte Charakteristik größerer Feldherren. Um Scipio und Hannibal einander gegenüberzustellen, wenden Polybios und nach ihm Livius die Doppelfeldherrnrede an. Ebenso natürlich ist es, daß Polybios sowohl Aemilius Paullus wie Hannibal auf die Wichtigkeit des Tages von Cannae aufmerksam machen läßt. Sallust kommt es in seiner Monographie wesentlich nur auf den Charakter Catilinas als Feldherrn an, weshalb er dessen Ansprache vor

der Entscheidungsschlacht in Etrurien ausführlich entwickelt, jene des unwichtigen Gegners M. Petreius mit den Worten abtut: ipse quoque circumiens unumquemque nominans appellat hortatur rogat, ut meminerint, se contra latrones inermos... certare. Caesar vermeidet in der Erzählung des Krieges mit Ariovist wohl nur deshalb, diesem eine der seinigen entsprechende Gegenansprache in den Mund zu legen, weil ihm das Stilgesetz der Commentarii oder Kriegstagebücher Vermeidung solcher rhetorischer Prunkstücke auferlegt. Daß Tacitus in sein frühes Werk Agricola eine Schlachtschilderung und als konventionelle und doch wieder bei ihm künstlerisch gewordene Eröffnung dazu einen parallelen παρακλητικός des Britanniers Calgacus und des Römers Agricola einlegt<sup>1)</sup>, in den Historien aber und noch mehr in den Annalen bedeutend nüchterner verfährt durch Anwendung der indirekten Rede, Vermeidung der Doppelfeldherrnrede und Beschränkung auf wenige, streng sachliche Ermahnungsmotive, hat seinen Grund in der Entwicklung Tacitus' vom rhetorisierenden Biographen zum Geschichtsschreiber strengeren Stiles. Daß Appian und Lucan in der Schilderung des Bürgerkrieges zwischen Caesar und Pompeius sich die Doppelfeldherrnrede zur Charakteristik beider großer Feldherren und ihrer Streitkräfte nicht entgehen lassen, ist selbstverständlich. Wir erwarten sie geradezu bei Lucan vor der Schlacht bei Pharsalus, und in der Tat sind dort die παρακλητικοί Caesars und Pompeius das Mittel- und Glanzstück des 7. Buches. Daß Curtius, der virtuos alle rhetorischen Künsteleien zu erhaschen weiß, sich des Parallelismus der Feldherrnreden bedient, ist natürlich. Cassius Dio ahmt in den großen Reden Antons und Octavians vor Actium in bewußter Weise nicht allein in der Technik im einzelnen und in den τόποι Thukydides nach, sondern auch in dem Punkte, daß die Ermahnungsmotive des einen denen des andern entsprechen und die beiden sich der αὔξησις der eigenen

<sup>1)</sup> Sachlich ist natürlich diese Technik vollauf motiviert. Diese eine Schlacht muß mit allen Mitteln gehoben werden: sie vollendet die Unterwerfung Britanniens. Unter diesen Gesichtspunkt ist die ganze Biographie gerückt.

Streitkräfte und der διαβολή der des Gegners so bedienen, als ob sie in der Diskussion einander gegenüberständen. Endlich hat auch Prokop von seinem großen Vorbild die äußere Technik der Doppelfeldherrnrede, allerdings nicht den künstlerischen inneren Gehalt und Geist in endlos langen und zahlreichen Ansprachen glücklich herübergeholt. Es ergibt sich auch hier der Schluß: Thukydidēs ist in der Einzeltechnik des παρακλητικός wie in der Anlage von Einzel- und Doppelfeldherrnreden für alle Späteren in doppelter Weise maßgebend gewesen. Einmal in direkter und ganz unverkennbarer Weise bei seinen Nachahmern der zweiten Sophistik Cassius Dio und Herodian und bei Prokop, ebenso bei dem Römer Sallust; zweitens in mehr indirekter Weise, indem sich einmal durch ihn der παρακλητικός eine nicht wieder zu verdrängende Stellung innerhalb der Technik und Ökonomie der Geschichtsschreibung errungen hatte. Sicher haben auch die rhetorisierenden Historiker<sup>1)</sup> Ephoros, Theopomp und Timaios gerade dieses Kunstmittel weiter entwickelt. Dieser einmal gegebenen Technik konnte sich trotz ihrer bewußten Opposition gegen Reden überhaupt in der Geschichtsschreibung selbst der Pragmatiker Polybios und der nüchterne Trogus nicht ganz entziehen. Das Stilgesetz war eben zu stark.

Neben der Einzel- und der Doppelfeldherrnrede begegnet uns noch eine dritte Art, die in ihrer äußern Technik aus dem gewöhnlichen Rahmen herausfällt, insofern als der ermahnende Feldherr von einer Truppe zur andern geht und jedesmal eine verschiedene kleine Ansprache hält. Dieses Schemas der Epipoleōsis, wie wir es nach Homer zu nennen berechtigt sind, bedient sich Cassius Dio in der Ansprache des Römers Suetonius Paulinus als Antwort auf den παρακλητικός der Budikka an die Britannier. C. Dio III, 48, 26 ff. Boiss. Die erste Ansprache leitet Dio mit den Worten ein 'συντάπτων δ' αὐτοὺς καὶ καθιστὰς προσπαρήνει λέγων' und führt

<sup>1)</sup> Vgl. Daunou, Cours d'Etudes Hist. VII 'Art d'écrire l'histoire', S. 448: 'Nous savons qu'Éphore et Théopompe avaient parsemé d'oraisons les annales de la Grèce, car Plutarque le leur reproche amèrement'; s. o. S. 17, 1.

als Hauptgedanken das uns auch in der Rede des Demosthenes bei Thukydides IV, 10 begegnende Motiv aus: 'Es ist schimpflich, dasjenige, was ihr vor kurzem durch eure Tapferkeit errungen habt, nun feige zu verlieren'. Die zweite Ansprache ist eingeleitet 'ταῦτά τινι εἰπὼν ἐφ' ἑτέρους ἦλθε καὶ ἔφη' und begründet den uns bekannten τόπος: 'Wenn ihr noch diesen Feind bezwungen habt, wird uns keiner mehr Widerstand leisten'. Die dritte beginnt: τοιαῦτα δὲ καὶ τοῦτοις εἰπὼν ἐπὶ τοὺς τρίτους ἐππαρῆλθε, καὶ ἔλεξε καὶ ἐκείνοις' und führt das 'ἢ οὖν περιγεγνώμεθα αὐτῶν ἢ ἐνταῦθα ἀποθάνωμεν' aus. Aus den Quellen des παρακλητικός hebt sich nur noch ein Beispiel dieses Ermunterungsschemas deutlicher ab, nämlich die kleineren παρακλητικοί, welche Julian vor der Schlacht bei Straßburg gegen die Alamannen an die Römer richtet. Hier gibt uns Ammian gleichzeitig die natürliche Begründung der Wahl des Schemas der Epipolesis statt der gewöhnlichen Anlage, falls der künstelnde Rhetor nicht etwa an die Stelle der geläufigen Form der ermahnenen Feldherrnrede etwas noch Raffinierteres setzen wollte<sup>1)</sup>. Aber auch in einigen Feldherrnreden gewöhnlicher Anlage können wir die Spuren technischer Anlage nach Art der Epipolesis insoweit nachweisen, als der ermunternde Feldherr zwar nicht von einer Truppe zur andern geht, vielmehr sich innerhalb eines einzigen παρακλητικός nach einander an die je nach ihrer sozialen Stellung im Staate oder nach Stämmen und Volkscharakter verschiedenen Heeresteile je mit besonderen, individuell gearteten Motiven richtet. In der Ermahnungsrede des Nikias vor der Entscheidungsschlacht bei Syrakus wendet sich dieser erst an das ganze Heer, Th. VII, 63, 2 καὶ ταῦτα τοῖς ὀπίσταις οὐχ ἦσσον τῶν ναυτῶν παρακελεύομαι,

<sup>1)</sup> Ammian 16, 12, 29 'et quoniam adloqui pariter omnes nec longitudo spatiorum extenta nec in unum coactae multitudinis permitteret crebritas — et alioqui vitabat gravioris invidiae pondus, ne videretur id adfectasse, quod soli sibi deberi Augustus existimabat, — cautior sui hostium tela praetervolans . . . ad faciendum fortiter accendebat . . . item cum ad alios postsignanos in acie locatos extrema venisset — alios itidem bellandi usu diuturno callentes aptius ordinans his exhortationibus adiuwabat . . .

ὄσω τῶν ἄνωθεν μᾶλλον τὸ ἔργον τοῦτο; dann an die Matrosen im Gegensatz zu den Hoplitens als nicht Vollbürger Athens, 3 τοῖς δὲ ναύταις παραινῶ καὶ ἐν τῷ αὐτῷ τῷδε καὶ δέομαι μὴ ἐκπεπληχθαί τι . . . οἱ τέως Ἀθηναῖοι νομιζόμενοι καὶ μὴ ὄντες . . . endlich an Athens Bürger, 10 τοὺς δὲ Ἀθηναίους ὑμῶν πάλιν αὐ καὶ τάδε ὑπομνήσκω . . .

Dieselbe Technik hatte Trogus in einem παρακλητικός Alexanders an das Heer vor der Schlacht bei Issos angewendet, was aus Justins Epitome XI, 9, 3 genügend hervorgeht. Alexander wendet sich an die verschiedenen Stämme seines Heeres mit verschiedener Rede: 'Alexander . . . circumvectus suos singulas gentes diversa oratione adloquitur. Illyrios et Thracas opum ac divitiarum ostentatione, Graecos veterum bellorum memoria internecivique cum Persis odii accendebat, Macedonas autem nunc Europae victae admonet, nunc Asiae expetitae, nec inventos illis toto orbe pares viros gloriatur; ceterum et laborum finem hunc et gloriae cumulum fore.

Obwohl Ammian ganz richtig darauf hinweist, daß die Anwendung der Epipoleis beim Feldherrn sowohl wie beim Historiker natürlich ist, weil er nicht die ganze Heeresmasse zugleich anwenden kann, so werden wir doch nicht fehlgehen, wenn wir auch hier eine literarische Tradition annehmen. In der Tat war ja für die Historiker das Schema der Epipoleis aus Δ 234–420 der Ilias gegeben, und ἐπιπώλησις ist nicht erst im späten Eustathiuskommentar, sondern auch schon von Plutarch technisch gebraucht worden, geprägt nach dem Homerischen ἐπεπωλεῖτο des Verses Δ 231 αὐτὰς ὁ πεζὸς ἔων ἐπεπωλεῖτο κτίχας ἀνδρῶν<sup>1</sup>).

<sup>1</sup>) Eustath. zu Δ 231: Ὀμήρου εἰπόντος ἐνταῦθα ὡς πεζὸς ὁ βασιλεὺς ἐπεπωλεῖτο κτίχας ἀνδρῶν, καὶ μετ' ὀλίγα δὲ κοινανέων ἐπεπωλεῖτο κτίχας ἀνδρῶν, ἐπιπώλησιν ἐντέθεν, ὡς καὶ προερρήθη, τὴν βασιλείαν ταύτην τινὲς ὠνόμασαν. Plut. mor. 29 A (Quomodo adolescens poetas audire debeat 10) πάλιν τοῦ Ἀγαμέμνονος ἐν τῇ ἐπιπώλησει . . .

## Kapitel 7.

## Anwendung der direkten oder indirekten Rede in den ermahnenden Feldherrnreden.

Dieselben Grundsätze, nach welchen die Historiker die direkte oder indirekte Rede in der Einlegung von Reden überhaupt bevorzugen, gelten natürlich auch bei den der Gesamtdarstellung eingeschalteten παρακλητικοί. Eine Einzeluntersuchung letzterer erhellt und bestätigt also auch die allgemeinen Grundsätze. Thukydides wendet für die Feldherrnrede ausschließlich die direkte Rede an, und das ist der Grund, warum wir bei seinen spätern Nachahmern Sallust, Dio, Herodian und Prokop den παρακλητικός nur in direkter Rede finden. Wegen ihrer rhetorisierenden Art im allgemeinen ist es verständlich, warum Flavius Josephus und Dionysios wie überhaupt Reden, so auch die Feldherrnreden nur in direkter Rede bringen. Ebenso ist Livius wenigstens für die Darstellung des hannibalischen Krieges und die spätern Partien seines Geschichtswerks viel zu sehr Rhetor, als daß er sich für die παρακλητικοί Scipios und Hannibals vor der Schlacht am Ticinus nicht der direkten Rede bedienen sollte. Hat Tacitus in den παρακλητικοί des Calpurnius und Agricola die direkte, in den Historien noch mit Vorliebe die direkte neben der indirekten, in den Annalen hingegen nur die indirekte Rede, so liegt auch in diesem Umstand ein Fingerzeig für die künstlerische Wandlung vom Agricola bis zum ausgereiften Werk der Annalen. Neben dieser Verwendung der direkten Form in den Feldherrnreden, die ihren Grund sowohl in direkter *μίμησις* des Thukydides als auch in der strengeren rhetorischen Manier, die Reden als wirklich gehaltene wieder-

geben zu wollen, hat, läuft die Anwendung der indirekten Rede, die in der organischen Weiterentwicklung der Historiographie als die höhere, der Geschichtsschreibung angemessenere Kunstform erkannt werde<sup>1)</sup>. Vertreter dieser Stilrichtung sind, abseits und für sich stehend, Polybios, dann Trogus, Caesar, Tacitus in den Annalen, auch Curtius und Arrian<sup>2)</sup>.

Neben den allgemeinen Geschmacks- und Zeitrichtungen lassen sich für die Wahl direkter oder indirekter Rede besondere Gründe namhaft machen. Polybios schrieb pragmatische Geschichte und stand in bewußtem Gegensatz zu seinen rhetorisierenden griechischen Vorgängern, mied also die Einflechtung von Reden. Fügt er aber dennoch einmal eine solche ein, so milderte er den oratorischen Eindruck durch Verschleifung der direkten zur indirekten Rede. Ja gerade bei ihm und an seinen beiden Feldherrnreden vor Cannae läßt sich das unsichere Tasten zwischen direkter und indirekter Rede daran erkennen, daß er beide Male nach einem längerem Ansatz indirekter Rede doch wieder in die durch Thukydides so fest gewordene direkte Redeform für den παρακλητικός verfällt<sup>3)</sup>. Ganz geeignet für Cäsars Kriegs-

<sup>1)</sup> Iust. II, 38, 3: *Quam orationem dignam duxi, cuius exemplum brevitati huius operis insererem; quam obliquam P. Trogus exposuit, quoniam in Livio et Sallustio reprehendit, quod contiones directas pro sua oratione operi suo inserendo historiae modum excesserint.*

<sup>2)</sup> Caesar hat im Bell. Gall., dieser Stilrichtung entsprechend, wenig direkte Reden. Der παρακλητικός Bell. Gall. I, 40 ist natürlich in indirekter Rede gegeben. Die überaus wichtige Rede des Critognatus im ausgehungerten Alesia Bell. Gall. VII, 77 ist in direkter Rede abgefaßt; aber Caesar glaubt sich dafür wie Trogus für die Mithridatrede entschuldigen zu müssen: VII, 77, 3 ... *non praetereunda oratio Critognati videtur propter eius singularem et nefariam crudelitatem.*

<sup>3)</sup> Die beiden Reden Scipios und Hannibals am Ticinus sind durchgängig indirekt. Vgl. III, 63, 2 ... προελθών ... ἔφη παραισάειν τοὺς ἀιχμαλώτους... εἰς παραπλήσιον γὰρ αὐτοὺς ἀγῶνα... τύχην συγκεκλημένα... III, 64, 3 ἔφη γὰρ (Πόπλιος) δεῖν καὶ μηδεμίαν μὲν εἰληφότες πείραν... ἀναμφισβήτητον ἔχειν τὴν τοῦ νικᾶν ἔλπιδα... III, 108, 4 zuerst διόπερ ἐπειράτο συνιτάνειν ὅτι... dann bald direkt 108, 5 οἱ μὲν γὰρ περὶ τὸν Τρεβίαν ποταμὸν σφαιλέντες... παρερδεύοντο. 111, 2 ... ἤρετο (Hannibal) τί μείζον εἶεσθαι τοῖς θεοῖς... ἐδύνατο ... darauf direkt 111, 3 'τούτου τοιγαροῦν', ἔφη, 'πρῶτον μὲν...'

tagebücher war die indirekte Rede; so finden wir sie auch verwendet bei der Wiedergabe seiner Rede an das Heer vor der Schlacht mit Ariovist. Übrigens war auch Thukydides die Verwendung der indirekten Rede für summarische Wiedergabe von Reden nicht unbekannt, und mag er sogar an der Spitze auch dieser Entwicklungsreihe stehen, wenn er den Nikias vor Syrakus nach dem ersten großen παρακλητικός in direkter Rede noch einmal vor dem Angriff die Führer zusammenrufen und nun in indirekter Rede ihn die Ermahnungsmotive wiederholen läßt<sup>1)</sup>. Erwähnt sei noch, daß die Ansprache Attilas an die Hunnen von Cassiodor in direkter Rede gehalten ist, was man ebenso aus der rhetorischen Schreibweise dieses Spätlings, wie aus der Tradition versteht, die in ihrer Gesamtheit an der direkten Fassung der Reden festhielt. Daß die indirekte Form für eine erzählende Darstellung die höhere war, haben die Durchschnittshistoriker, die durch ihre Masse schließlich den Ausschlag für die Tradition gaben, infolge ihrer rhetorischen Schulung nicht zu würdigen gewußt.

<sup>1)</sup> Prof. Keil macht darauf aufmerksam, daß das höhere Stilgesetz der indirekten Rede bei der Darstellung der sizilischen Expedition dem Thukydides augenscheinlich zum Bewußtsein kam; in ihr liegt die erste Spur davon eben in jener zweiten Rede des Nikias vor Syrakus vor. Zur völligen und bewußten Durchführung ist das neue Prinzip dann im 8. Buche gekommen, wo Reden nicht fehlen, aber wie z. B. die Verhandlungen in Athen bei der oligarchischen Revolution vom J. 411 indirekt gegeben sind. Das Fehlen der direkten Reden in diesem Buche beweise also nichts für die Unfertigkeit des Werkes; im Gegenteil zeige das Vorhandensein der indirekten Reden und ihre erkennbar konsequente Durchführung eine individuelle und bewußte Stilisierung, wie sie nur die feste Hand des Schriftstellers geben konnte, der, stolz seiner neu errungenen, höheren stilistischen Einsicht, den Mut gehabt hat, zu brechen mit dem alten Prinzip auch um den Vorwurf einer inkongruenten Darstellung, wie sie nun zwischen dem früheren und dem letzten Teile seines Werkes eintreten mußte. Schematische Betrachtung verbaut diesen Einblick in die Entwicklung des Künstlers Thukydides. Wir können noch sehen, wie er selbst erst hat lernen müssen: der Große wird dadurch nur größer. Die Mehrzahl der späteren Historiker hat sich dieser stilistischen Erkenntnis verschlossen gezeigt, zu der Thukydides bereits an seinem Werke sich emporgearbeitet hatte.



## Kapitel 8.

## Die Einleitungs- und Schlußtechnik.

Blass<sup>1)</sup> bemerkt richtig, daß, wie alle Redeteile in der Feldherrnrede einschrumpfen müssen, auch das Prooemium gekürzt wird. Manchmal fehlt der einleitende Gedanke ganz, und mit Ermunterungsmotiven wird ohne weiteres eingesetzt. Jedoch ist das nicht das Gewöhnliche. Eine beliebte Einleitung bildet der verbreiteten Technik der Gerichtsrede entsprechend die Motivierung des Auftretens. Sie ist gleichsam die Entschuldigung des Feldherrn dafür, daß er vor seinem tapferen Heer überhaupt Ermunterungsworte spreche.

Diesen Eingang wendet Brasidas in jener Ansprache an, in welcher er seine Soldaten zum Kampf gegen die Illyrier anspricht. Er betont die ganz besonderen Umstände, welche ihn zu sprechen veranlassen, Thuk. IV, 126: Εἰ μὲν μὴ ὑπώπτευον . . . ὑμᾶς τῷ τε μεμονῶσθαι καὶ ὅτι βάρβαροι οἱ ἐπόντες καὶ πολλοὶ ἐκπληξιν ἔχειν, οὐκ ἂν ὁμοίως διδαχὴν ἅμα τῇ παρακελεύει ἐποιούμην . . . Klassisch geprägt und zu dem Gedanken erweitert: 'Wozu Reden halten, wenn eine starke Rüstung für uns spricht' hat Thukydides den τόπος VI, 68: Πολλὴ μὲν παραινέει, ὡ ἄνδρες, τί δεῖ χρῆσθαι, οἱ πάρεσμεν ἐπὶ τοιοῦτον ἀγῶνα; αὐτὴ γὰρ ἡ παρασκευὴ ἰκανώτερα μοι δοκεῖ θάρρος παραχεῖν ἢ καλῶς λεχθέντες λόγοι μετὰ ἀσθενοῦς στρατοπέδου. — Es ist für die Kunst des Thukydides bezeichnend, daß er den Grund der Entschuldigung nicht mit dem Gemeinplatz gibt 'Was nützen Reden, wo doch tapfere Taten sprechen', sondern im ersten Fall auf die Verräterei der Verbündeten, im zweiten auf die sorgfältig getroffene Vorbereitung des Seekampfes, also auf die der Schlachtsituation entnommenen Motive zurückgreift.

<sup>1)</sup> Blass, Attische Beredsamkeit I<sup>2</sup>, 241.

Jenes allgemeine Motiv bringt Arrian Anab. III, 9, 5 . . . αὐτοὺς μὲν οὐκ ἔφη χρῆναι παρακαλεῖσθαι πρὸς οὐ ἔς τὸν ἀγῶνα· πάλαι γὰρ εἶναι δι' ἀρετὴν τε τὴν σφῶν παρακεκλημένους, καὶ ὑπὸ τῶν πολλάκις ἤδη καλῶν ἔργων ἀποδεδειγμένων. Cassius Dio L, 30, 1 ὥστε μὴ τοῖς ἑμοῖς λόγοις μᾶλλον ἢ τοῖς ὑμετέροις αὐτῶν ἔργοις ἐπιρρωσθέντες ἐπιθυμήσατε παντὶ ἡδὴ τῷ πολέμῳ τέλος ἐπιθεῖναι. Procop. b. V. IV, 12, 14 ὥστε ὑμῖν οὐδέ τι ἐγκελεύεσθαι ἔν γε τῷ παρόντι ἐπάναγκες. οἷς γὰρ τὰ πράγματα καὶ ἡ τῶν πολεμίων ἀσθένεια τὸ θαρσεῖν δίδωσιν, οὐδὲν οἶμαι τῆς ἐκ τῶν λόγων ὠφελείας προσδεῖ. Ebenso b. V. II, 1, 13 παραινέσιν μὲν . . . οὐκ οἶδα ὅτι δεῖ ποιεῖσθαι πρὸς ὑμᾶς οἷ γε οὕτω τοὺς πολεμίους ἔναγχος νενικήκατε ὥστε Καρχηδῶν τε ἡδὲ καὶ Λιβύῃ εὐμπασα κτήμα τῆς ὑμετέρας ἀρετῆς ἔστι, καὶ δι' αὐτὸ εὐμβουλῆς οὐδεμιᾶς ὑμῖν ἐς εὐτολμίαν ὀρμώσεως δεήσει.

Den gleichen τόπος variiert Sallust. Bell. Cat. 58 zu 'wen Ruhm und Gefahren nicht erregen, den ermahnst du vergebens': Compertum ego habeo, milites, verba virtutem non addere, neque ex ignavo strenuum neque fortem ex timido exercitum oratione imperatoris fieri . . . quem neque gloria neque pericula excitant, nequiquam hortere . . . — Als Übergang von einem Hauptgedanken zu einem andern benutzt übrigens diesen τόπος Polybios, indem er ihn gleichzeitig individuell aus der Situation schöpft: der παρακλητικός ist nur für jene, welche um Sold kämpfen, nicht für Römer, welche in diesem Augenblick 'pro aris atque focus' eintreten, Polyb. III, 109, 5 . . . ἐνὸς προσδεῖται τὰ πράγματα, τῆς ὑμετέρας βουλήσεως καὶ προθυμίας, ὑπὲρ ἧς οὐδὲ παρακαλεῖσθαι πλείω πρέπειν ὑμῖν ὑπολαμβάνω. τοῖς μὲν γε μισθοῦ παρά τι στρατευομένοις ἢ τοῖς κατὰ συμμαχίαν ὑπὲρ τῶν πέλας μέλλουσι κινδυνεύειν . . . ἀναγκαῖος τῆς παρακλήσεως γίνεται τρόπος· οἷς δὲ . . . ὑπὲρ σφῶν αὐτῶν καὶ πατρίδος καὶ γυναικῶν καὶ τέκνων ὁ κίνδυνος συνέστηκεν . . . ὑπομνήσεως μόνον, παρακλήσεως δ' οὐ προσδεῖ. Und wieder seinerseits Hannibal III, 111, 5: 'früher, als ihr euch mit den Römern noch nicht im Kampf gemessen hattet, wäre das παρακαλεῖν am Platz gewesen; jetzt aber, nach drei Siegen, ποῖος ἂν ἔτι λόγος ὑμῖν ἰσχυρότερον παραστήσει θάρσος αὐτῶν τῶν ἔργων;

So einleitend auch Tacitus in der Rede des Agricola, Tac. Agric. 34: si novae gentes atque ignota acies constitisset, aliorum exercituum exemplis vos hortarer: nunc vestra decora recensete, vestros oculos interrogate. Lesbonax biegt das Motiv leicht um, sodaß es lautet: bei den Feigen ist die Ermahnung vergeblich und überflüssig, bei den Tüchtigen aber ist sie am Platze. Lesb. III § 1 p. 33, 3 K. ὥστε οὐ δεῖ ὑπεριδεῖν οὔτε λόγου οὔτε ἔργου οὐδενός οὐδὲ † μὴ τοῖς ἐτοίμοις παρακελεύεσθαι. ἀλλὰ τοῦτο δὴ μοι δοκεῖ καὶ μάλιστα χρῆναι ποιεῖν. τοῖς μὲν γὰρ μὴ θέλουσιν ἀγαθοῖς εἶναι μάταιον καὶ λέγειν καὶ ποιεῖν σπεύδοντα, ὅπως ἔσονται ἀγαθοί, τοῖς δὲ ἐθέλουσί γε καὶ βουλομένοις τούναντίον . . . ὥστ' εἰ καὶ νῦν ὑμῖν παρεσκευάσται — παρασκευάσθω δὲ καὶ ἐνὶ ἐκάστῳ καὶ πάσιν — ὅπως ἔσεσθε ἀγαθοί, καὶ ἀξίωμα ἔχετε παρ' ὑμῖν αὐτοῖς μέγα, οὐχ ὑμᾶς βλάψαι ἀκοῦσαι τὴν ὑμετέραν ἀρετὴν καὶ τὸ ἀξίωμα τῶν προτόνων ἰσοῦ καὶ τὸ ἀξίωμα τῶν πολεμίων, ὃ μικρότερον δι' ὑμᾶς ἔχουσιν, ἀλλ' ὠφελῆσει.

Livius läßt Scipio den Grund zu einer Ermahnungsrede in dem Umstand finden, daß er ein neues Heer übernimmt: Liv. XXI, 40 si eum exercitum, milites, educerem in aciem, quem in Gallia mecum habui, supersedissem loqui apud vos: quid enim adhortari referret aut eos equites, qui equitatum hostium . . . egregie vicissent . . .; nunc . . . novo imperatori apud novos milites pauca verba facienda sunt. Wenig geschickt führt Flavius Josephus den Gedanken aus, daß eine Ermahnungsrede für den gemeinen Mann unrühmlich ist, den Führer der Feigheit zeihet, Bell. Iud. VI, 33: ὡ στρατιῶται, . . . τὸ μὲν παρακελεύειν ἐπὶ τὰ μὴ φέροντα κίνδυνον αὐτόθεν τοῖς παρακελευομένοις ἀκλεές, ἀμέλει δὲ καὶ τῷ παρακελύοντι φέρεται κατάγνωσιν ἀνανδρίας. δεῖ δ' οἶμαι προτροπῆς εἰς μόνον τὰ φαλερὰ τῶν πραγμάτων, ὡς ἐκεῖνά γε καθ' ἑαυτοὺς πράττειν ἄξιον<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Besonders starke Geziertheit und rhetorische Künstelei zeigt Herodian, der es sich nicht versagen kann, in einer knappen Feldherrnrede von den λόγοι συνήθεις zu sprechen, die den Redner zieren, dem Hörer aber wohlgefallen: VI, 3, 3 ἐβουλόμην μὲν, ὡ ἄνδρες στρατιῶται, τοὺς συνήθεις πρὸς ὑμᾶς ποιείσθαι λόγους, δι' ὧν αὐτὸς τε ἐκοσμοῦμην δημηγορῶν ὑμᾶς τε ἀκούοντας εὐφραῖνον.

Abgesehen von diesem häufig in der Einleitung verwendeten Topos zur Motivierung und Entschuldigung des Auftretens kann ein beliebiger anderer Gedanke einleitend verwendet werden, z. B. die Hervorhebung der Wichtigkeit des Augenblicks; doch ist diese Wendung als Einleitungsgedanke nicht so allgemein typisch geworden.

Ein förmlicher Schluß in Gestalt einer dringenden, zur Tapferkeit auffordernden Endermahnung fehlt wohl keinem παρακλητικός. Dieser Schluß kann entweder eine eindringliche Rekapitulation der in der Rede vorgebrachten Gründe enthalten<sup>1)</sup> oder die nochmalige Hervorhebung des Haupt-

<sup>1)</sup> Als Beispiele mögen die hochrhetorischen Schlußsätze des Dionys dienen Arch. VI, 9, 5: ταῦτα δὴ προεγνωκότες ἴτε προθύμως ἅπαντες ἐπὶ τὸν ἀγῶνα, λαβόντες καλὰς ἐλπίδας ἔργων καλῶν ἡγεμόνας, ὡς ἐν ἐνὶ τῷδε κινδύνῳ τὸ κράτιστον καὶ κατ' εὐχὴν ἅπασιν τέλος λαβόντι τὰ μέγιστα ἔχοντες ἀγαθὰ, φόβου τυράννων ὑμᾶς αὐτοὺς ἐλευθερώσοντας, πόλει τῇ γειναμένη τροφείων δικαίας ἀπαιτούσης χάριτας ἀποδύσοντας, παῖδας, ὅσοις εἰσὶν ὑμῶν ἔτι νῆπιοι, καὶ γαμετὰς γυναῖκας οὐ περιοφόμενοι παθεῖν πρὸς ἐχθρῶν ἀνήκεστα, γηραιούς τε πατέρας τὸν ὀλίγον ἔτι χρόνον ἥδιστον βιώσασιν παρασκευάσοντας. ὦ μακάριοι μὲν, οἷς ἂν ἐκγένηται τὸν ἐκ τοῦδε τοῦ πολέμου θρίαμβον καταγαγεῖν, ὑποδεχομένων ὑμᾶς τέκνων καὶ γυναικῶν καὶ πατέρων. εὐκλεεῖς δὲ καὶ ζηλωτοὶ τῆς ἀρετῆς οἱ τὰ σώματα χαριζόμενοι τῇ πατρίδι. ἀποθανεῖν μὲν γὰρ ἅπασιν ἀνθρώποις ὀφείλεται, κακοῖς τε καὶ ἀγαθοῖς, καλῶς τε καὶ ἐνδόξως μόνοις τοῖς ἀγαθοῖς. — Ebenfalls in einen μακαρισμὸς ausklingend und ähnlich zusammenfassenden Inhalts ist der Schluß der Camillusansprache XIV, 13 (VIII 6): 'Auf denn unerschrocken, mit den Göttern als Helfer, die euch die Möglichkeit der Rache am Feinde gewähren, unter mir als Führer, da ihr meiner Klugheit und meines Glückes Zeugen waret, glücklich preisend den Tag, an welchem es Euch vergönnt ist, dem Vaterland den schönsten Kranz zu winden (τὸν ἐπιφανέστατον τῇ πατρίδι στέφανον καταγαγεῖν), einen schönen und unsterblichen Ruhm statt des sterblichen Körpers euern Kindern und greisen Vätern zurücklassend, wenn das Todeslos euch trifft. Was soll ich noch mehr reden? Schon bewegt sich das feindliche Heer gegen euch. Doch wohlan, auf zum Kampf!' Wir wissen, daß der μακαρισμὸς ein rhetorischer τόπος ist, der ursprünglich dem ἐπιτόφιος eignete und von da in die laudatio überging. Gegenstand des μακαρισμὸς ist das Glück im Leben und die Unsterblichkeit als Lohn der Tugenden nach dem Tode. Das nähere bietet Hürth, De Greg. Naz. oration. fun. S. 11 ff. Wie Dionysios an jenen beiden Stellen verwendet auch Lesbonax den μακαρισμὸς ziemlich deutlich in der Schluß-παρακάλεισις des 1. Pro-

gedankens der Rede, auf welchen es dem Sprecher am meisten ankommt<sup>1)</sup>).

Als ziemlich häufig vorkommendes Schlußmotiv läßt sich nur der τόπος namhaft machen: 'Auf zum Kampf! denn schon rückt der Feind heran.' So Dion. Arch. XIV, 13 (VIII 6): οὐκ οἶδα ὅτι δεῖ πλείω λέγειν. κινεῖται γὰρ ἤδη τὸ βάρβαρον στρατεύμα χωροῦν ἐφ' ἡμᾶς, ferner Xen. Anab. III, 2, 31 ἀλλὰ γὰρ καὶ περαίνειν ὤρα. ἴσως γὰρ οἱ πολέμοι αὐτίκα παρέκονται, und Curtius IV, 14, 24 video admoveri hostium aciem: sed quo proprius discrimen accedo, hoc minus iis, quae dixi, possum esse contentus. — Derselbe τόπος ist bei Prokop ausnahmsweise nicht als Schluß, sondern als Eingang verwendet, b. V. I, 19, 2: 'Ο μὲν τῆς ἀγωνίας καιρός, ἄνδρες συστρατιῶται, ἤδη πάρεσπιν· αἰσθάνομαι γὰρ προσιόντας τοὺς πολεμίους.

treptikos, II § 20 p. 32, 10 K. τοῖς δὲ ἐκ τοῦδε τοῦ κινδύνου σωθεῖαν, ἀνδράσιν ἀγαθοῖς γενομένοις, ἀκίνδυνος ὁ λοιπὸς βίος, μακαριζομένοις ἐν πάσαις πανηγύρεσιν ἐν πάσαις θεωρίαις. . . ἐκ τῶνδε καὶ γαμετὰς προθύμως ἄν εβροιο, οὔτοι γηράσκοντες εὐδαιμονίζονται.

<sup>1)</sup> Wir haben es meistens nur mit einem kurzen Schlußsatz zu tun; Dionysios liebt die längere Zusammenfassung.

## Kapitel 9.

## Die διδαχή.

Aus den Namen der Feldherrnrede, παρακλητικός, παραίνεσις, παρακάλεισμα, παρακάλεισις, den Bezeichnungen παρακαλεῖν und προτρέπειν geht genügend hervor, daß sie wesentlich ermahnender Natur ist und daß der beratende Teil, wie der συμβουλευτικός ihn hat, gänzlich wegfällt. Der Feldherr will und darf vor den Soldaten nicht erst beraten, ob gekämpft werden muß oder nicht. Die Notwendigkeit des Kämpfens ist vorausgesetzt; er kann die Soldaten im letzten Augenblick nur noch einmal anfeuern und mit sich fortreißen wollen. Er erreicht dies dadurch, daß er alle jene Motive, welche den glücklichen Ausgang der Schlacht verbürgen oder den Kampfesmut des Einzelnen anstacheln, in eine Art militärischer Belehrung zusammenfaßt. Diese haben wir mit dem in den Quellen häufig vorkommenden, die Sache trefflich kennzeichnenden Ausdruck διδαχή zu benennen. Sie ist im wesentlichen die Darlegung der Schlachtsituation und der sich aus ihr ergebenden ermunternden Motive. Die 'Belehrung' richtet sich gleichmäßig an Intellekt wie Willen, da der Soldat durch sie über die Situation, die Kampfweise und Taktik aufgeklärt und durch Aufstachelung seiner stärksten Leidenschaften wie Ehrgeiz, Gewinnsucht, Liebe zu Frau und Kind zur Höchstleistung an Tapferkeit angefeuert werden soll. Die διδαχή bildet also so recht eigentlich den Rumpf des παρακλητικός, von dem sich nur die kurze Einleitung, wenn eine solche vorhanden ist, und der ermahnende Schluß, die zusammenfassende παρακάλεισις, abtrennen lassen. Dieser charakteristische Hauptbestandteil des παρακλητικός, die διδαχή, welche die Feldherrnrede wesentlich als militärische Belehrung vor der Schlacht, als letzte Aufklärung über die Situation und

als Berufung des Feldherrn an soldatische Tugenden und Instinkte erscheinen läßt, grenzt die Gattung der Feldherrnreden von der verwandten ermahnenden Beredsamkeit ab.

Der Inhalt der διδαχή wird in Kap. 10 nach den Gesichtspunkten der τελικά κεφάλαια behandelt werden. Hier über die technische Bezeichnung. Διδαχή oder ein synonyme Ausdruck ist zur Einführung des speziell belehrenden Teiles des παρακλητικός von den Historikern oft verwendet. Brasidas fügt in der Ermunterungsrede, in welcher er den Lacedämoniern die ungeordnete Kampftechnik der Illyrier schildert, der παρακλέυσις ein διδαχή hinzu: Thuk. IV, 126, 1 εἰ μὲν μὴ ὑπώπτεον . . . οὐκ ἂν ὁμοίως διδαχὴν ἅμα τῇ παρακλελεύσει ἐποιούμην. Doch finden wir in den verschiedenen Reden zur Bezeichnung des τόπος der διδαχή auch mehrfach andere Ausdrücke; aber ihre Bedeutung hält sich durchgehends in der Sphäre des διδάσκειν. So werden διδαχή oder διδάσκειν zu ὑπόμνημα oder ὑπομνήσκειν oder ἀναμνήσκειν, wenn die Belehrung in der Erinnerung an frühere Taten besteht. Dem διδάσκειν werden synonym auch σημαίνειν, ἐπιδεικνύειν, ἐπιφαίνειν gebraucht. Der belehrenden Handlung des Feldherrn entspricht das μανθάνειν, γιγνώσκειν, ἐπίστασθαι, καταμανθάνειν, ὁρᾶν, προσκοπεῖν, das 'non ignorare' beim Soldaten.

Für διδαχή selbst haben wir in demselben Thukydides-Kapitel (§ 4) καὶ γὰρ ὅσα μὲν τῷ ὄντι ἀσθενῆ ὄντα τῶν πολεμίων δόκησαν ἔχει ἰσχύος, διδαχὴ ἀληθῆς προσγενομένη περὶ αὐτῶν ἐθάρσυνε μᾶλλον τοὺς ἀμυνομένους. Ferner Dion. Hal. Arch. III. 23, 8 τὸ δὲ μετὰ τοῦτ' οὐ πολλῆς ὑπελάμβανον ὑμῖν διδαχῆς δεῆσκειν, ὅτι κάλλιον τε καὶ δικαιότερον περὶ τῆς ἡμῶν αὐτῶν ἐλευθερίας μᾶλλον ἢ περὶ τῆς Ῥωμαίων ἡγεμονίας ποιῆσασθαι τὸν ἀγῶνα und ebenso VI, 8, 1 εἰ δὲ τινες ὑμῶν ταῦτα μὲν ὀρθῶς εἰρησθαι νομίζουσιν, ὀρρωδοῦσι δὲ τὸ τῶν ἀντιπολεμίων πλήθος βραχεία διδαχῆ μαθέτωσαν τὰ μὴ δεινὰ δεδιότες, μᾶλλον δὲ ἀναμνήσει.

Für διδάσκειν und die übrigen Synonyma: Brasidas vor der Schlacht bei Amphipolis, Thuk. V, 9, 1 . . . καὶ ὅτι Δωρικῆς μέλλετε ἦναι μάχεσθαι, ὡς εἰώθατε κρείσσους εἶναι, ἀρκείτω βραχέως δεδηλωμένον· τὴν δὲ ἐπιχείρησιν ψὶ τρόπῳ διανοοῦμαι

ποιείσθαι διδάξω. Nikias vor Syrakus, Thuk. VI, 68, 3 και τούναντιον υπομιμνήσκω ὑμᾶς ἢ οἱ πολέμοι σφίαιν αὐτοῖς εὖ οἶδα ὅτι παρακελεύονται. Gylippos vor der zweiten Schlacht bei Syrakus, Thuk. VII, 66, 1: . . . και εἴ τις μὴ ἐπὶ ὄσον δεῖ ἤσθηται, σημανούμεν . . . und VII, 67, 4 . . . τὸ δ' ἀληθέστατον γινώτε, ἔξ ὧν ἡμεῖς οἰόμεθα σαφῶς πεπύσθαι. Auch Kyros vor Kynaxa, Xenoph. Anab. I, 7, 4 ὅπως δὲ και εἰδῆτ' εἰς οἶον ἔρχεσθ' ἀγῶνα, ὑμᾶς εἰδῶς διδάξω und Xenophon an die Strategen, Anab. III, 1, 44 δ και ἡμᾶς δεῖ νῦν καταμαθόντας . . . αὐτοὺς ἀνδρας ἀγαθοὺς εἶναι και τοὺς ἄλλους παρακαλεῖν. Vgl. auch Dion. Arch. VI 8, 1 (o. S. 52).

Bezieht sich die Belehrung weniger auf die taktische Lage als auf die früheren Erfahrungen und Taten, so wird das διδάσκειν dem Historiker ein ἀναμιμνήσκειν. So Polybios III, 63, 7: οὐδένα γὰρ οὕτως ἀλόγιστον οὐδὲ νωθρὸν αὐτῶν ὑπάρχειν, ὅς μνημονεύων μὲν τοῦ μήκουσ τῆς ὁδοῦ διηγουμένης ἐκ τῶν πατρίδων, μνημονεύων δὲ τοῦ πλήθουσ τῶν μεταξὺ πολεμίων . . . III, 64, 3 ἔφη γὰρ δεῖν (Scipio) . . . αὐτὸ δὲ τοῦτο γιγνώσκοντας . . . und III, 64, 9 . . . δι' ὧν ἐπιδεικνύειν ἐπειράτο διότι μόνον ἐπιφανῆναι δεῖ τοῖς πολεμίοις. Auch die 'παρακαλέσαντες τοὺς περὶ τὸν Αἰμίλιον' vor Cannae III, 108, 2: συναθροίσαντες τὰ πλήθη τῆν τε τῆς συγκλήτου γνώμην διεσάφησαν τοῖς πολλοῖς και παρεκάλουσ τὰ πρέποντα τοῖς παρεστῶσι καιροῖς . . .

Der Sache nach hat natürlich auch Cassius Dio den τόπος der διδαχῆ, obwohl er ihn mit anderen Worten einleitet, z. B. L, 16, 2 ὁράτε δήπου και αὐτοὶ ὄσον μὲν και οἶον ναυτικὸν ἔχομεν und L, 18, 1 λέγω δὲ ταῦτα . . . ἵνα ἐκ τούτων καταμάθητε . . .; ferner L, 24, 1 zur Einleitung der Rede Octavians vor Actium: ὁρῶν . . . και ἔξ ὧν ἀκοῆ μεμάθηκα και ἔξ ὧν ἔργω πεπεύραμαι, τὰ πλείστα και μέγιστα τῶν πολεμικῶν . . . τοῦτό που και αὐτὸς οὐχ ἤκιστα ἐννοῶ και ὑμῖν παραινῶ προσκοπεῖν. Bei Procop. Bell. Pers. II, 16, 6 will Belisar zwar keinen παρακλητικὸς halten, vielmehr nur eine Beratungsrede mit den Führern, und doch kennzeichnet er dabei indirekt das Wesen der διδαχῆ: . . . οὐχ ὅπως ὑπομνήσας ἢ παραίνεσιν τινα ποιούμενος τῆν ὑμετέραν γνώμην ἐπὶ τοὺς πολεμίοις ὁμήσω . . .



gegen gehören hierher jene Ermahnungsgründe, womit der Feldherr die Soldaten an die Heldentaten der Vorfahren und an die Größe des Vaterlandes erinnert, das zu siegen von alters her gewohnt sei. Fast ganz in diesem Gedanken bewegt sich die Lesb. III § 3 f. K.: ὑμῶν γὰρ οἱ τε παλαιοὶ πατέρες ἐν τοῖς Ἑλλήσι μέγα ἀξίωμα ἀρετῆς εἶχον καὶ λόγον ἀγαθόν . . . μαρτύριον δὲ τοῦτου ὑμῖν ἐρῶ. οἱ μὲν ἄλλοι πάντες Ἑλληνες ἐκ τῆς σφετέρας αὐτῶν μεταστάντες οἰκοῦσιν ἕκαστος . . . καὶ κατὰ μὲν τὸ μὴ ἐξελαθῆναι ἀνδρείας στέφανον τὴν πατρίδα ἔχετε, κατὰ δὲ τὸ μὴ ἐξελάσαι δικαιοσύνης . . . τῶν δὲ νέων ἄλλὰ τε πολλὰ καὶ ὅτι τῷ βαρβάρῳ στρατῷ ὑποχωρήσαντες ἐκ τῆς πατρίδος καὶ αὐτοὶ καὶ τὰ τέκνα, ὀρμώμενοι ἐκ τῆς Σαλαμίνοσ ἠλευθερώσατε πάσαν τὴν Ἑλλάδα . . . § 10 καὶ ἀναμνήσετε πάντας τοὺς ἀνθρώπους, ὅτι ὑμεῖς ἐκείνων τῶν ἀνδρῶν ἐστε παῖδες, οἱ ποτε ἀποβάντας τοὺς βαρβάρους τῆς ὑμετέρας εἰς Μαραθῶνα αὐτοβοεὶ νικήσαντες πολλὰς μυριάδας ἀνθρώπων ἐξέβαλον. Dieses übrigens in der attischen Epideixis weit verbreitete Argument der Autochthonie der Athener erinnert hier gerade stark an den Panegyrikos des Isokrates. Bei ihm wie bei Lesbos dient es dazu, athenische Tüchtigkeit und ererbte Siegesicherheit ins rechte Licht zu setzen: Isokr. Pan. 24 ταύτην γὰρ οἰκοῦμεν οὐχ ἑτέρους ἐκβαλόντες οὐδ' ἐρήμην καταβαλόντες οὐδ' ἐκ πολλῶν ἔθνων μιγάδες συλλεγέντες, ἀλλ' οὕτω καλῶς καὶ γηναῖως γεγόναμεν, ὥστ' ἐξ ἡσπερ ἔφυμεν, ταύτην ἔχοντες ἅπαντα τὸν χρόνον διατελοῦμεν, αὐτόχθονες ὄντες . . . 83 πῶς γὰρ ἂν γένοιτο σύμμετροι τοιούτοις ἀνδράσιν, . . . οἱ δὲ τὴν ἐξ ἀπάσης τῆς Ἀσίας δύναμιν ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ κατεπολέμησαν, οὐ μόνον δὲ τὰς αὐτῶν πατρίδας διέσωσαν, ἀλλὰ καὶ τὴν Ἑλλάδα σύμπασαν ἠλευθέρωσαν . . . Ähnlich wie Isokrates in der Epideixis, wendet Xenophon das Motiv des alten athenischen Ruhms in dem παρακλητικός Anab. III, 2, 11 an: ἔπειτα δὲ ἀναμνήσω γὰρ ὑμᾶς καὶ τοὺς τῶν προγόνων τῶν ἡμετέρων κινδύνους, ἵν' εἰδῆθ' ὡς ἀγαθοῖς θ' ὑμῖν προσήκει εἶναι . . . ἐλθόντων μὲν γὰρ Περσῶν καὶ τῶν σὺν αὐτοῖς παμπληθεῖ στόλῳ ὡς ἀφανιούντων τὰς Ἀθήνας, ὑποστῆναι αὐτοὶ Ἀθηναῖοι τολμήσαντες ἐνίκησαν αὐτούς . . . In Ansprachen an Griechen gegenüber Griechen verwendet Thukydides das gleiche Motiv V, 9

ἄνδρες Πελοποννήσιοι, ἀπὸ μὲν οἷας χώρας ἤκομεν, ὅτι αἰεὶ διὰ τὸ εὐψυχον ἐλευθέρας καὶ ὅτι Δωριῆς μέλλετε ἴσως μάχεσθαι, ὧν εἰώθατε κρείσσους εἶναι, ἀρκείτω βραχέως δεδηλωμένον. VI, 68, 2 ὅπου γὰρ Ἀργεῖοι καὶ Μαντινῆς καὶ Ἀθηναῖοι καὶ νηαιωτῶν οἱ πρῶτοί ἐσμεν, πῶς οὐ χρή . . . τὴν ἐλπίδα τῆς νίκης μετέχειν;

Ganz anders gestaltet sich natürlich wieder derselbe τόπος, wenn der römische Feldherr seine Legionen an die Größe Roms erinnert, das zu siegen gewohnt sei. So deklamiert im Latinerkrieg der Diktator Postumius bei Dionys. Arch. VI, 8, 2 . . . ἀλλὰ τοῖς μὲν ἄλλοις φοβεροὶ διετελεῖτε ὄντες, ὧν ἐκρατέτε μαχόμενοι, Λατίνοις δὲ ἄρα τούτοις καὶ τοῖς συμάχοις αὐτῶν Οὐλοῦσκοις εὐκαταφρόνητοι, διὰ τὸ μὴ πειραθῆναι ποτε αὐτοὺς τῆς ὑμετέρας μάχης; ἀλλὰ πάντες ἴστε ὅτι ταῦτ' ἀμφοτέρω τὰ ἔθνη πολλαῖς ἐνίκων μάχαις οἱ πατέρες ἡμῶν. Derselben alten Zeit erinnert sich Ammian in der Feldherrnrede Julians XXIII, 5, 20 . . . devicta est perplexo et diutino Marte Carthago, sed eam dux inclitus timuit superesse victoriae. evertit funditus Numantiam Scipio post multiplices casus obsidionis emensos. Fidenas, ne imperio subcrescerent aemulae, Roma subvertit, et Faliscos ita oppressit et Veios, ut suadere nobis laboret monumentorum veterum fides, ut has civitates aliquando valuisse credamus. Cass. Dio L, 24, 3 . . . ἀνάξιον μὲν τῶν πατέρων ἡμῶν τῶν τὸν Πύρρον, τὸν Φίλιππον, τὸν Περσέα, τὸν Ἀντίοχον καθελόντων, τῶν τοὺς Νουμαντίους, τοὺς Καρχηδονίους ἀνακτησάντων, τῶν τοὺς Κίμβρους, τοὺς Ἀμβρωνας κατακοψάντων, ἀνάξιον δὲ καὶ ἡμῶν αὐτῶν τῶν τοὺς Γάλατας κατεστραμμένων, τῶν τοὺς Παννονίους κεχειρωμένων, τῶν μέχρι τοῦ Ἰστρου προκεχωρηκότων, τὸν Ῥῆνον διαβεβηκότων, ἐς Βρετανίαν πεπεραιωμένων. Die Siegestradition Roms über Carthago führt P. Scipio (210 v. Chr.) bei Livius XXI, 41, 6-11 aus: experiri iuvat, utrum alios repente Carthaginenses per viginti annos terra ediderit, an idem sint, qui ad Aegates pugnaverunt insulas, et quos ab Eryce duodevicenis denariis aestimatos emisistis, et utrum Hannibal hic sit aemulus itinerum Herculis, ut ipse fert, an vectigalis stipendiariusque et servus populi Romani a patre relictus.

Es ist interessant, nach Ausführung des τόπος der römischen Siegestradition, nun auch dessen Kehrseite, die Schwäche römischer auswärtiger Politik und Kriegsführung als Entgegnung und διαβολή der Römer in der ermahnenden Feldherrnrede des Gegners kennen zu lernen. Außer der schwachen Entgegnung Hannibals bei Livius XXI, 43, 12 'nam dempto hoc uno fulgore nominis Romani quid est cui illi vobis comparandi sunt?' hat diesen τόπος in breiter Ausführung der sonst so nüchterne Trogus in seiner einzigen Feldherrnrede, die er dem Mithridates in den Mund legt, ausgeführt. Mithridates sucht den Seinen das 'Romanos vinci posse' zu beweisen, Iust. XXXVIII, 4, 4: Romanosque vinci posse cognitum non sibi magis quam ipsis militibus, qui et in Bithynia Aquilium et Maltinum in Cappadocia fuderint. ac si quem aliena magis exempla quam sua experimenta moveant, audire se a Pyrrho rege Epiri non amplius quinque milibus Macedonum instructo fusos tribus proeliis Romanos. audire Hannibalem sedecim annis Italiae victorem immoratum, et quin ipsam caperet urbem, non Romanorum illi vires obstitisse, sed domesticae aemulationis atque invidiae studium. . . . 11 iam ipsam Italiam audire se numquam, ut Roma condita sit, satis illis pacatam, sed adsidue per omnes annos pro libertate alios, quosdam etiam pro vice imperii bellis continuis perseverasse; et a multis civitatibus Italiae deletos Romanorum exercitus ferri, a quibusdam novo contumeliae more sub iugum missos. ac ne veteribus inmoremur exemplis, hoc ipso tempore universam Italiam bello Marsico consurrexisse . . . 15 simul et a Germania Cimbros, immensa milia ferorum atque innitium populorum, more procellae inundasse Italiam.

## II. Die Gerechtigkeit der Sache: das δίκαιον.

Es ist natürlich, daß auch dieser τόπος der στάσις πραγματική im παρακλητικός verwendet ist. Syrian II, 174, 24 unterscheidet, wie seit Platos Euthyphron erkannt, das δειον und das δίκαιον, je nachdem das δίκαιον auf Gott oder auf gleichgestellte Menschen bezogen wird; diese Unterscheidung findet sich auch in der Feldherrnrede. Die Gerechtigkeit der Sache

bewirkt, daß die Götter für sie Partei ergreifen. Daß sie es tun, wird in manchen Feldherrnreden direkt gesagt, indem der Feldherr auf die günstigen Vorzeichen bei den Opfern hinweist, welche vor der betreffenden Schlacht der Sitte entsprechend dargebracht waren. Häufig auch wird ein Anspruch auf den Beistand der Götter daraus abgeleitet, daß die Gegner durch Untreue und Verletzung des Eidschwurs die göttliche Hilfe verwirkt haben.

### 1. Die Opfer.

Loebon. III § 1 K. Καὶ τὰ ἱερὰ καλὰ καὶ τὰ ὑμέτερα παρεκεύσται . . . § 13 τὰ ἱερὰ καλὰ καὶ τὸ δίκαιον ὑμῖν μὲν θαρρεῖν παρέξει, ἐκείνοις δὲ δεδιέναι . . . II § 1 τὰ δ' ἀπὸ τῶν θεῶν, ἀφ' ὧν χρῆ ἄρχεσθαι, καλῶς ἔχει κατ' ἀμφοτέρους τοὺς λόγους. τὰ τε γὰρ ἱερὰ καλὰ ἡμῖν γέγονε καὶ τὸ δίκαιον μεθ' ἡμῖν ἔστιν . . . § 20 ὑπομνήσκω δὲ ὑμᾶς, ὅτι καὶ τὰ ἱερὰ ὑμῖν καλὰ γέγονεν. Dionys. Arch. VI, 6, 2 Θεοὶ μὲν ἡμῖν ὑπὸ ἰσχυροῦνται δι' οἰωνῶν τε καὶ σφαγῶν καὶ τῆς ἄλλης μαντικῆς ἐλευθερίαν τῇ πόλει παρέξουσιν. — Thuk. IV, 92, 7 πτεύσαντες δὲ τῷ θεῷ πρὸς ἡμῶν ἕσσεσθαι, οὗ τὸ ἱερὸν ἀνόμως τειχίσαντες νέμονται καὶ τοῖς ἱεροῖς δ' ἡμῖν θυσάμενοις καλὰ φαίνεται, ὁμοίως χωρῆσαι τοῖςδε . . . Xen. Inst. Cyrī III, 3, 21 Ὁ δὲ Κύρος ἔθου πρῶτον μὲν Διὶ βασιλεῖ, ἔπειτα δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς, οὓς ἠτεῖτο ἴλεως καὶ εὐμενεῖς ὄντας ἡγεμόνας γενέσθαι τῇ στρατιᾷ καὶ παραστάτας ἀγαθοῦς καὶ συμμάχους καὶ συμβούλους τῶν ἀγαθῶν. τῇ δ' ὑστεραία πρὸς Κύρον μὲν ἔστεφανωμένους ἔθου, παρήγγειλε δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις ὁμοτίμοις ἔστεφανωμένοις πρὸς τὰ ἱερὰ παρεῖναι. ἐπεὶ δὲ τέλος εἶχεν ἡ θυσία, συγκαλέσας αὐτοὺς ἔλεξεν· Ἄνδρες, οἱ μὲν θεοὶ, ὡς οἱ τε μάντις φασι καὶ ἐμοὶ συνδοκεῖ, μάχην τ' ἕσσεσθαι προαγγέλλουσι καὶ νίκην δίδουσι καὶ σωτηρίαν ὑπὸ ἰσχυροῦνται ἐν τοῖς ἱεροῖς.

1) Xenoph. Anab. III, 2, 8 ff. erzählt, wie zu Beginn seiner großen Rede Jemand bei den Worten σύν τοις θεοῖς πολλὰ ἡμῖν καὶ ἐπιδὸς εἰς σωτηρίαν γενεῖσθαι hätte und auf dieses günstige Omen hin Gelöbnisse für die rettenden Götter beschlossen seien; darauf fährt er fort: ἐπεὶ δὲ τὰ τῶν θεῶν καλῶς εἶχεν, ἤρχετο πάλιν ὠδε. Es folgt nun eine Begründung für die Stellung der Götter, die den Griechen σύμμαχοι, den Persern ἐναντίοι seien.

## 2. Der Beistand der Götter für die gerechte Sache.

In seiner letzten Rede nach der sicilischen Katastrophe beweist Nikias, daß der Zorn der Himmlischen nun erschöpft sei und das Glück zu Gunsten Athens sich wenden müsse: Thuk. VII, 77, 2 καίτοι πολλά μὲν ἐς θεοὺς νόμιμα δεδιήτημαι, πολλά δὲ ἐς ἀνθρώπους δίκαια καὶ ἀνεπίφθονα, ἀνθ' ὧν ἡ μὲν ἐλπίς ὁμῶς θραεΐα τοῦ μέλλοντος . . . καὶ εἴ τῳ θεῶν ἐπίφθονοι ἐστρατεύσαμεν, ἀποχωρῶντως ἤδη τετιμωρήμεθα. — Xen. Anab. III, 1, 42 ἐπίστασθε γὰρ δὴ ὅτι οὔτε πλήθός ἐστιν οὐτ' ἰσχύς ἢ ἐν τῷ πολέμῳ τὰς νίκας ποιοῦσα, ἀλλ' ὀπότεροι ἂν σὺν τοῖς θεοῖς ταῖς ψυχαῖς ἐρωμενέστεροι ἴσῳ ἐπὶ τοὺς πολεμίους . . . und 1, 21 ἐν μέσῳ γὰρ ἤδη κεῖται ταῦτ' ἄλλα . . . ἀγωνοθέται δ' οἱ θεοὶ εἶναι, οἳ σὺν ἡμῖν, ὡς τὸ εἶκός, ἔσονται. — Dionys. Arch. III, 23 Ἐνδὲ καὶ ὁ τε δαιμόνιος χόλος οὐχ ἡμῖν, ἀλλὰ τούτοις ἐναντιώσεται κατὰ τὸ εἶκός, καὶ ἡ παρ' ἀνθρώπων νέμεσις ἐς τούτους ἀνθ' ἡμῶν κατασκήψει . . . und XIV, 9, 16 ἴτε . . . ἴτε ἀκαταπλήκτως ἐπ' αὐτοῦς, θεοῦς τε ἀρωγούς ἔχοντες.

Natürlich wendet auch Prokop an vielen Stellen dieses Ermunterungsmotiv an, mit der Änderung jedoch, daß die Götter als Schlachtenlenker für ihn zum Christengott geworden sind: b. V. I, 19, 5 καίτοι πολλά ἡμῖν πρὸς τὴν νίκην ἐφόδια ἐστίν· τὸ τε δίκαιον μεθ' οὗ πρὸς τοὺς δυσμενεῖς ἤκομεν . . . ἢ τε γὰρ τοῦ θεοῦ ζυμμαχία τοῖς τὰ δίκαια προτεινομένοις προσγίνεσθαι πέφυκε . . . b. V. I, 16, 6 νῦν οὖν πρὸς τε Βανδύλους ὑμῖν καὶ Λίβυασι ὁ πόλεμος ἔσται, λέγω δὲ ἔγωγε καὶ τὸν θεὸν αὐτὸν δὲν οὐδεὶς ἀδικῶν ἐς ἐπικουρίαν παρακαλεῖ. b. V. II, 3, 32 ταῦτα . . . λογιζομένους φημί χρῆναι . . . καὶ τὸν θεὸν ἐς ζυμμαχίαν παρακαλεῖν. b. V. II, 1, 21 . . . νῦν δὲ ἴλεψ τε τῷ θεῷ καὶ τῷ παντὶ στρατῷ ἐς τὴν ζυμβολὴν καθιστάμενος κρατήσῃν τοῦ στρατοπέδου τῶν πολεμίων αὐτοῖς ἀνδράσι ἐλπίδα ἔχω<sup>1)</sup>).

<sup>1)</sup> Ist die Rede des Antonius vor Actium bei Cass. Dio besonders auf die Überlegenheit der Rüstung, so ist die Octavians im Gegensatz dazu ganz auf den ethischen Grundzug der Gerechtigkeit der Sache gestimmt. L, 24: 'Ich weiß, daß die meisten und größten Kriegserfolge, ja aller menschlicher Angelegenheiten glücklicher Ausgang dem gerechten und frommen Sinn und der guten Handlungsweise zu danken

### 3. Die Eidbrüchigkeit des Feindes.

Ganz von diesem Gedanken geht Xenophon in seiner Ansprache aus: Anab. III, 2, 8: τὴν μὲν τῶν βαρβάρων ἐπι-  
ορκίαν τε καὶ ἀπιστίαν λέγει μὲν Κλεάνωρ, ἐπίστασθε δὲ καὶ ὑμεῖς,  
οἶμαι . . . εἰ μὲντοι διανοούμεθα σὺν τοῖς ὄπλοις ὧν τε πε-  
ποιήκασι δίκην ἐπιθεῖναι αὐτοῖς καὶ τὸ λοιπὸν διὰ παντὸς πολέμου  
αὐτοῖς ἶναι, σὺν τοῖς θεοῖς πολλὰ ἡμῖν καὶ καλὰ ἐλπίδες εἰσι  
σωτηρίας. Anab. III, 1, 21 . . . ἀγωνοθέται δ' οἱ θεοὶ εἶναι, οἳ σὺν  
ἡμῖν, ὡς τὸ εἶκός, ἔσονται. οὗτοι μὲν γὰρ αὐτοὶ ἐπιωρκήκασιν.

Alle hierher gehörigen Motive hat Dionysios zusammenfassend verwendet, und zwar die Gunst der Opfer, die Gerechtigkeit der Sache und die damit verbundene Hilfe der Götter, die Eidbrüchigkeit der Feinde und die herausgeforderte Rache der Himmlischen: Arch. VI, 6, 2 Θεοὶ μὲν ἡμῖν ὑπὸ σπυροῦνται δι' οἰωνῶν τε καὶ σφαγίων καὶ τῆς ἄλλης μαντικῆς ἐλευθερίαν τῇ πόλει παρέξουσιν καὶ νίκην εὐτυχῆ, ἀμοιβὰς τε ἡμῖν ἀποδιδόντες ἀγαθὰς, ἀνθ' ὧν αὐτοὺς εὐβόητες καὶ τὰ δίκαια ἀκούοντες ἐν παντὶ τῷ βίῳ διετελέσαμεν, καὶ τοῖς ἐχθροῖς ἡμῶν νεμεσῶντες κατὰ τὸ εἶκός, ὅτι πολλὰ καὶ μεγάλα πεπονθότες ὑφ' ἡμῶν ἀγαθὰ συγγενεῖς τε ὄντες καὶ φίλοι καὶ τοὺς αὐτοὺς ὁμιλοκότες ἔξουσιν ἐχθροὺς καὶ φίλους, ἀπάντων ὑπεριδόντες τούτων πολέμου ἐπιφέρουσιν ἡμῖν ἄδικον . . . χρῆ δὲ καὶ ὑμᾶς, ἄνδρες λοχαγοὶ τε καὶ στρατιῶται, μαθόντας ὅτι συμμάχους ἔχετε τοὺς θεοὺς, οἵπερ αἰεὶ τὴν πόλιν σφύζουσιν, ἄνδρας ἀγαθοῦς γενέσθαι περὶ τόνδε τὸν ἀγῶνα.

### III. Das συμφέρον: der Siegespreis.

Daß gerade dieses τελικὸν κεφάλαιον wie überhaupt im συμβουλευτικὸς, so auch im παρακλητικὸς die allergrößte Ausführung aufweist, ist selbstverständlich. Von den ἀγαθὰ des Sieges spricht Lesbonax im ersten προτρεπτικὸς (II) und führt die ganze μελέτη vorzüglich nach diesem Gesichtspunkte

ist. Das weiß ich und will es euch lehren. Wenn wir auch eine gewaltig große Kriegsmacht besäßen, mit welcher auch einer, der eine weniger gerechte Sache hätte als ich, zu siegen hoffte, so schöpfte ich dennoch mehr aus dem gerechten Grund des Krieges als aus der Rüstung Hoffnung.

aus<sup>1)</sup>. Die Ausdrücke πλεονεκτήματα τοῦ ἀγώνος und πλεονεξία, ἀθλα τῆς νίκης finden wir für dieselbe Sache sehr oft bei den Historikern z. B.: Arr. Anab. II, 7, 6 . . . τὰ δὲ ἀθλα ὅτι μεγάλα ἔσται σφίσι τοῦ κινδύνου ἐπεδείκνυεν. Thuk. II, 87, 12 . . . οἱ δὲ ἀγαθοὶ τμηθόνται τοῖς προσήκουσιν ἀθλοῖς τῆς ἀρετῆς.

Auch hier müssen wir die allgemeinen τόποι des συμφέρον, wie es dem Gedanken nach mannigfach differenziert bei den Historikern vorkommt, aus den einzelnen παρακλητικοί herauschälen.

A. Die Entscheidung des heutigen Tages ist für euer Wohl oder Wehe ausschlaggebend.

Der Gedanke des Siegespreises in seiner allgemeinsten

<sup>1)</sup> Gerade darin unterscheiden sich die beiden προτρεπτικοὶ des Lesbonax wesentlich von den παρακλητικοί der Historiker, daß diese meist ohne übertriebene rhetorische Künstelei die Ermunterungsmotive je nach der Schlachtsituation auswählen, jener aber mit bewußter Kunstfertigkeit zeigt, wie man das παρακαλεῖν ganz verschieden ausführen kann. Im ersten προτρεπτικός will denn auch Lesbonax das συμφέρον zeigen vermittels der ἀγαθὰ, deren er eine möglichst vollständige schematische Tafel aufstellt, im zweiten dagegen die Siegesgewißheit aus der stolzen kriegerischen Vergangenheit Athens ableiten. Lesbonax teilt ein im προτρεπτικός II: A.) p. 27, 2 K.: Δεῖ δὲ ὑμᾶς κέρασθαι, ὅσα ἀγαθὰ ἔνεστιν ἐν τῷ νικᾶν μαχομένους τοὺς πολεμίους. Darunter gehören dann α) Rettung der Vaterstadt und des Landes. β) Rettung der Tempel usw. (ιερά, ναοί, βωμοί, ἀγάλματα, ἀναθήματα) und die an deren Erhaltung geknüpften Feste: p. 28, 2 ἀναμνησθέντες πομπῶν καὶ πανηγύρεων καὶ ἀγώνων). Angefügt ist hier der Gedanke, daß ein Sieg zu den schon vorhandenen ἀγαθὰ neue hinzufügt: p. 28, 8 ὁ δὲ παρεστηκὼς ἀγὼν τέλος ἔχει<ῆ> ταυτὰ τε διασῶσαι καὶ ἕτερα πολλὰ πλέονα καὶ καλλίω καὶ μείζω προσκτήσασθαι ἢ τῶν τε ὑπαρχόντων στερηθῆναι καὶ αὐτοὺς πολλὰ καὶ οἰκτρὰ παθεῖν καὶ ἰδεῖν. γ) Rettung der Väter, Mütter, Frauen, Kinder. — B) p. 29, 18: Ἐνθυμηθῆναι δὲ χρῆ καὶ τίνος σθένε<ῆ> ἂν μᾶλλον οὐκ ἀξιώσασθε μάχεσθαι, ἢ τί ἀγαθὸν οὐκ ἔνεστιν ἐν τῷ νικᾶν μαχομένου τοὺς πολεμίους. α) Der Frieden ist nur dann ein ἀγαθόν, wenn man als Sieger über ihn verfügen kann. β) Nur der Sieger hat die κτημάτων κτήσις. γ) Die ethischen Güter der δικαιοσύνης, das ἐλεύθερον als Grundbedingung des σοφόν, das καλόν und εὐγενές sind Güter nur für den tapfern Sieger, ihr Gegenteil aber der Feigen Anteil. Wie nichts anders ist die Schlacht eine εὐγενείας βδελυγία.

Wendung ist ausgedrückt in der häufigen Mahnung des Feldherrn: Heute ist ein großer Tag, der eine gewaltige Entscheidung zum Leben oder zum Verderben bringt. Diese Wichtigkeit des Tages faßt sich in Phormions Rede dahin zusammen: Sollen die Lacedaemonier heute ihre Macht zur See verlieren, oder soll Athen als Königin der Meere in dessen alleinigem Besitz bedroht werden? Thuk. II, 89, 10 ὁ δὲ ἄγων ὑμῖν ἢ καταλῦσαι Πελοποννησίων τὴν ἐλπίδα τοῦ ναυτικοῦ ἢ ἐγγυτέρω καταστῆσαι Ἀθηναίους τὸν φόβον περὶ τῆς θαλάσσης. Und am Tag von Delion der Athener Hippokrates: Thuk. IV, 95 ἐν γὰρ τῇ τούτων (τῆ) ὑπὲρ τῆς ὑμετέρας ὁ ἄγων ἔσται.

In der Rede des Brasidas vor der Schlacht bei Amphipolis steht die Frage auf Freiheit der Lacedaemonier und aller griechischen Städte oder Knechtschaft unter den Athenern. Nikias sucht Thuk. VI, 68, 3 das Motiv der Gegner 'ὅτι περὶ πατρίδος ἔσται ὁ ἄγων' zu paralisieren mit dem 'ἐγὼ δὲ (λέγω) ὅτι οὐκ ἐν πατρίδι, ἐξ ἧς κρατεῖν δεῖ ἢ μὴ ῥαδίως ἀποχωρεῖν. Ebenso weisen beide Gegner, Nikias und Gylippos, vor der zweiten Seeschlacht bei Syrakus auf die Wichtigkeit des Kampfes hin. — Zur Anwendung desselben Motivs gebraucht Prokop beinahe dieselben Worte wie Thukydides. B. V. I, 16, 8 läßt er Belisar sagen: οὗτος γὰρ ἐκείνος ὁ καιρὸς ἔστιν ἐν ᾧ μάλιστα σωφροσύνη μὲν οἷα τε σώζειν, ἀκομία δὲ ἐς θάνατον φέρει und B. V. II, 1, 18 ὡς δὲ νῦν ἡμῖν ἢ πρότερον ὑπὲρ μειζόνων ὁ ἄγων ἔστιν, ἐγὼ δηλώσω. Und in der parallelen Ansprache Gelimer: B. V. II, 2, 417, 1 οὐχ ὑπὲρ δόξης ἡμῖν, ἄνδρες Βανδίλοι, οὔτε ἀρχῆς στερήσεως μόνον ὁ ἄγων ἔστιν . . . ἀλλ' ὁρᾶτε δῆπουθεν ὡς ἐς τοῦτο ἡμῖν περιέστηκε τύχης ὥστε . . .<sup>1)</sup>.

B. Wenn ihr heute nicht siegt, seid ihr verloren.

Das ist der leitende Gedanke jener Ansprache Hannibals, welche Polybios und Livius ihn vor der Schlacht am Ticinus halten lassen. Um das Losungswort, Sieg oder Verderben, deutlicher zu machen, hatte Hannibal eine symbolische Handlung vorausgeschickt. Er ließ die kriegsgefangenen Gallier zum Zweikampf untereinander auslosen, nachdem er den Siegern

<sup>1)</sup> Haury, Procop als Nachahmer des Thukydides.



Freiheit, Waffen und Pferd versprochen hatte. Alle zogen vor, zu kämpfen, d. h. entweder zu siegen und reiche Beute davonzutragen, oder durch einen ehrenvollen Tod einem Sklavenlos zu entgehen. Davon macht nun Hannibal die Nutzanwendung: Liv. XXI, 43 'Das ist nicht allein ein Schauspiel, sondern gleichsam ein Bild eurer Lage. Vor euch fließt der Po, größer und gewaltiger als die Rhone. Im Rücken dräuen die Alpen, die ihr nicht heil und ohne Schaden überschritten habt. *hic vincendum aut moriendum, milites, ubi primum hosti occurristis.*' Noch deutlicher stellt Polybios die Beziehung zwischen Symbol und Nutzanwendung her: Pol. III, 63, 3 *εἰς παραπλήσιον γὰρ αὐτοὺς ἀγῶνα καὶ καιρὸν τὴν τύχην συγκεκληκέναι καὶ παραπλήσια τοῖς νῦν ἄθλα προτεθεικέναι. δεῖν γὰρ ἢ νικᾶν ἢ θνήσκειν ἢ τοῖς ἐχθροῖς ὑποχείρους γενέσθαι ζῶντας· εἶναι δ' ἐκ μὲν τοῦ νικᾶν ἄθλον οὐχ ἵππους καὶ κάγους, ἀλλὰ τὸ πάντων ἀνθρώπων γενέσθαι μακαριωτάτους . . .* Ähnlich ermuntert Nikias die Athener nach der Katastrophe von Syrakus. Der Inhalt seiner dritten Rede ist wesentlich der: Haltet euch tapfer, sonst seid ihr verloren, da ihr in Sizilien keinen anderen Stützpunkt mehr als euch selbst besitzt, Thuk. VII, 77, 7 *ἀναγκαῖόν τε ὃν ὑμῖν ἀνδράσιν ἀγαθοῖς γίνεσθαι, ὡς μὴ ὄντος χωρίου ἐγγὺς ὄποι ἂν μαλακισθέντες σωθεῖτε . . .* Auch Sallust Bell. Cat. 58, 5 *nunc vero quo loco res nostrae sint, juxta mecum omnes intellegitis. exercitus hostium duo, unus ab urbe, alter a Gallia obstant. diutius in his locis esse, si maxume animus ferat, frumenti atque aliarum rerum egestas prohibet. quocunque ire placet, ferro iter aperiundum est.* Ebenso ermahnt Darius die Seinen vor der Schlacht bei Gaugamela: Curt. IV, 14, 10 *hic dies imperium quo nullum amplius vidit aetas, aut constituet aut finiet . . . ventum est unde pulsus ne fugere quidem locus est . . . IV, 14, 15 . . . nam ne illis quidem ad fugam locus est: hinc Euphrates, illinc Tigris prohibet inclusos.* Denselben Umstand aber beutet Alexander zu seinem Vorteil aus: Curt. IV, 14, 2 *reprehensos ex fuga Persas pugnatos, quia fugere non possent.*

Da sich dem Feldherrn dieses Ermunterungsmotiv be-

sonders dann gern bietet, wenn er wie Hannibal und Nikias mitten im Feindesland steht, so versäumt Prokop nicht, dieses Motiv dem römischen General Belisar nach dessen Landung in Afrika in den Mund zu legen, wo es ein Zurück nicht mehr gibt: Procop b. V. I, 19, 2 τὰς δὲ ναῦς ὡς πορρωτάτω ἡμῶν ἢ τοῦ τόπου φύσις ἀπήνεγκε. περιέστηκε δὲ ἡμῖν ἡ τῆς σωτηρίας ἐλπίς ἐν ταῖς χερσὶν οὐρα. οὐ γὰρ ἔστιν οὐ πόλις φιλία, οὐκ ἄλλο οὐδὲν ὀχύρωμα, ὅτι δὴ καὶ πιστεύσαντας τὸ θαρρεῖν ὑπὲρ ἡμῶν αὐτῶν ἔξομεν.

### C. Das Kämpfen 'pro aris atque focus'.

Als Haupt- und Kernpunkt der ἀθλα τῆς νίκης können wir das Ermunterungsmotiv ansehen, für welches Sallust die geläufige Bezeichnung 'pro aris atque focus certare' geprägt hat. Es wird seiner Natur gemäß weniger vom angreifenden als vom angegriffenen Teil geltend gemacht. Thukydides hat wohl mit Absicht in seinen knappen, sachlichen παρακλητικοί diesen Gemeinplatz vermieden, denn in seinen zwölf Feldherrnreden finden wir ihn nicht. Daß er ihn gekannt hat und hätte verwenden können, beweist die zweite Ansprache, die er Nikias nochmals vor der Hauptschlacht bei Syrakus an die Hauptleute richten läßt; hier wird dieses Motiv zusammen mit andern ein ἀρχαιολογεῖν genannt: Thuc. VII, 69, 2 'Indem er auch Dinge vorbrachte, wie sie Menschen in einem solchen kritischen Moment zu sagen pflegen, ohne Rücksicht darauf, daß sie altes wiederholen und in jene Gemeinplätze bezüglich der Frauen, Kinder und heimischen Götter verfallen'.

Fast alle bedeutenden Historiker haben gerade dieses Motiv mit rhetorischem Schwung und mitunter mit ergreifender Schönheit wendet. In reinster Prägung liegt es natürlich bei Lesbonax vor: I § 5 K. ἐπανενεγκεῖν δὲ τὴν γνώμην . . . βούλομαι . . . ἃ περὶ πλείστου ποιούμενοι κατελίπομεν. τοὺς γεννήσαντας πατέρας καὶ μητέρας, ὁ δὲ υἱός, < οὐς > τε ἐφύτευσε καὶ ἐξέφυγεν, ὁ δὲ ὁμογενεῖς ἀδελφοὺς τε καὶ ἀδελφάς, ὧν οἱ μὲν γῆρα πολὺ ὑπερβάλλοντες, οἱ δὲ νεότητι πολὺ ἐλλείποντες τοῖς μὲν σώμασιν οὐχ οἰοί τε εἶναι ἀμύνειν, τῶν δὲ κινδύνων πλείστον μέρος μετέχουσιν. ἐν οἷς ἡμῶν μὲν προθυμηθέντων καὶ εὐ ἀγωνισαμένων εὐδαίμονες

μὲν οἱ πατέρες, τίμιοι δὲ οἱ παῖδες, ζηλωταὶ δὲ αἱ γυναῖκες καὶ αἱ θυγατέρες καὶ αἱ ἀδελφαὶ καὶ ἑνὸς ἐκάστου καὶ συμπάντων ἑλλιπόντων δὲ ἡμῶν τὴν προθυμίαν . . ., ἄθλιοι μὲν οἱ πατέρες, στερηθέντες μὲν τῆς ἡμετέρας προσόψεως, στερηθέντες δὲ πόλεως καὶ χώρας καὶ ἱερῶν, ἀντὶ δὲ καλλίστης ἐλευθερίας εἰς αἰσχίτην δουλείαν καθιστάμενοι κτλ. In gefälliger, nicht rhetorisierender Weise läßt Polybios den Aemilius Paulus vor Cannae dieses Motiv vorbringen: III, 109, 7 οἷς δὲ καθάπερ ὑμῖν νῦν οὐχ ὑπὲρ ἑτέρων ἀλλ' ὑπὲρ σφῶν αὐτῶν καὶ πατρίδος καὶ γυναικῶν καὶ τέκνων ὁ κίνδυνος συνέστηκεν . . . 109, 9 οὕτως ἑαυτοὺς παρατήσεσθε πρὸς τὴν μάχην ὡς τῆς πατρίδος οὐ κινδυνεύουσας νῦν αὐτοῖς τοῖς στρατοπέδοις, ἀλλὰ τοῖς ὄλοις. — Vor der Schlacht am Ticinus nennt Scipio dieses Motiv ein ἄθλον nicht 'pro decore tantum, sed pro salute': Liv. XXI, 42, 14 Atque utinam pro decore tantum hoc vobis et non pro salute esset certamen! non de possessione Siciliae ac Sardiniae, de quibus quondam agebatur, sed pro Italia vobis est pugnandum . . . unusquisque se non corpus suum, sed coniugem ac liberos parvos omnis protegere putet. — C. Antonius bei Sall. Bell. Cat. 59, 5 hortatur rogat, ut meminerint se contra latrones inermes pro patria pro liberis pro aris atque focis suis certare; und Catilina 58, 8 quapropter vos moneo, uti forti atque parato animo sitis et, cum proelium inibitis, memineritis vos divitias decus gloriam, praeterea libertatem atque patriam in dextris vestris portare. . . 11 nos pro patria, pro libertate, pro vita certamus, illis supervacaneum est pro potentia paucorum pugnare. — Es ist nicht dürre Rhetorik, sondern die Wärme des werdenden großen Historikers und der lapidaren Persönlichkeit, mit der das Motiv von Tacitus ausgeführt ist im Agricola 31, 1: 'Die Natur wollte, daß Kinder und Sippe jedem das teuerste wären; diese werden uns durch Aushebungen weggeführt, um anderswo zu dienen; unsere Frauen und Schwestern werden, sollten sie der Lust des Feindes entgehen, unter dem Namen der Freundschaft und Gastlichkeit geschändet. . . Beim Urbarmachen von Wald und Sumpf werden sie unter Schlägen und Schimpfworten zerrieben. Wenn sonst wer Sklave werden soll, so wird er einmal verkauft und dann vom Herrn ernährt: Britannien kauft sich täglich sein Sklaventum, nährt es täglich.'

Weitere Beispiele dieses τόπος lassen sich zahlreich aus Dionys, Curtius, Prokop beibringen.

D. Der Sieg in dieser Schlacht bedeutet für den Soldaten das Ende der Mühen und den Gewinn von Land und Reichtum.

Hannibal sowohl bei Polyb. III, 111, 9 οὐ κρατήσαντες κύριοι μὲν ἔσεσθε παραχρήμα πάσης Ἰταλίας, ἀπαλλαγέντες δὲ τῶν πόνων wie bei Livius XXI, 43, 10 hic vobis terminum laborum fortuna dedit, hic dignam mercedem emeritis stipendiis dabit. — Darius bei Curtius IV, 14, 14 e bello vicerimus, si vicimus proelio. — Belisar vor der Vandalenschlacht bei Proc. B. V. II, 1, 14 ἦν ὁμοίως ὑμῖν αὐτοῖς ἐν τῷ παρόντι ἀνδραγαθίζοισθε, αὐτίκα δὴ μάλα τὸ πέρας ἔξει τοῖς μὲν Βανδύλοις τὰ τῆς ἐλπίδος, ὑμῖν δὲ ἡ μάχη . . . ἡδὺς γὰρ αἰεὶ τοῖς ἀνθρώποις ἀπολήγων τε καὶ εἰς καταστροφὴν βαδίζων ὁ πόνος. — Für den materiellen Gewinn, der dem Soldaten nach dem Siege winkt, finden wir bei Livius XXI, 43, 5-11 die Bezeichnungen praemia, ampla pretia, haec tam opima merces, opulenta ac ditia stipendia et magna pretia: 'Dasselbe Geschick, das euch die Notwendigkeit des Kampfes auflegt, bewahrt euch im Fall des Sieges einen so hohen Preis auf, wie ihn höher die Menschen selbst von den Unsterblichen nicht zu erbitten pflegen. Sizilien und Sardinien zurückzuerobern . . . wäre schon ein hoher Preis: was immer die Römer durch sovieler Triumphe zusammengebracht und zusammengetragen haben, das alles gehört dann euch mitsamt den Heeren . . . Genug schon habt ihr in den wilden Bergschluchten Lusitaniens und Celtiberiens die Herden verfolgt und keinen Gewinn gesehen für so große Gefahren und Mühen: jetzt ist es Zeit, reichen Lohn zu holen und hehren Preis für einen Marsch, der über solche Berge, sovieler Flüsse und durch zahllose bewaffnete Völkerschaften führte.' — Sall. Bell. Cat. 58, 9 si vincimus, omnia nobis tuta erunt, conmeatus abunde, municipia atque coloniae patebunt: si metu cesserimus, eadem illa advorsa fient; neque locus neque amicus tegit, quem arma non texerint. — Eine echt persische Siegesbeute verheißt Xenophon den Seinen im Osten: Anab. III, 2, 25 . . . ἐν ἀφθόνοισ βιοτεύειν καὶ Μήδων δὲ

καὶ Περσῶν καλαῖς καὶ μεγάλας γυναιεὶ καὶ παρθένοις ὀμιλεῖν, μὴ ὡς περ οἱ λωτοφάγοι ἐπιλαθώμεθα τῆς οἰκαδ' ὁδοῦ<sup>1)</sup>.

#### IV. Das δυνατόν und ῥάδιον.

Daß unter dieses Kapitel Ermunterungsmotive mannigfachster Art gehören, zeigen die Theoretiker, besonders Syrian, der eine Menge von Beweismöglichkeiten anführt: II p. 181, 11 Ἐπεὶ ἡ δὲ τοῦ δυνατόυ ἐξέτασις . . . γενήσεται . . . ἀπὸ μὲν ψυχῆς, εὐορκίας ἐπορκίας, πίστεως ἀπιστίας εὐνοίας φθόνου, μεγαλοψυχίας φιλοχρηματίας, ἐμπειρίας ἀπειρίας καὶ τῶν τοιούτων, ὅποσα ψυχῆς ἐστὶ πάθη. ἀπὸ δὲ σώματος, ῥώμης ἀσθενείας, εὐεξίας καχεξίας καὶ τῶν τοιούτων. ἀπὸ δὲ τῶν ἐκτὸς, χρημάτων φίλων, στρατιωτῶν ὄπλων συμμαχῶν, τριήρων ἵππων, τόπων λιμένων, καιρῶν τύχης . . . ἀπὸ γὰρ τῶν προσόντων ἡμῖν αὐτοῖς ἢ τοῖς ἐναντίοις ἢ πάντων ἅμα ἢ τινῶν ληψόμεθα τὴν εὐπορίαν εἰς τὴν τοῦ δυνατόυ κατασκευήν. ὑποδιαίρησομεν δὲ τὸ δυνατόν πρῶτον μὲν, ἐὰν ἐγχωρῆ, τῷ μὴ χαλεπὸν εἶναι, ἔπειτα τῷ εἰ καὶ χαλεπὸν εἴη ἄλλ' οὖν ἀναγκαῖον, καὶ ὅτι δεῖ ὑπὲρ τῶν χρηστῶν καὶ πόνους καὶ κινδύνους ὑπομένειν, καὶ ὅτι ὑπὲρ τοῦ μὴ χαλεπωτέρως περιπεσεῖν ἀντιληπτέον τῶν πραγμάτων. Den wesentlichen Unterschied zwischen dem δυνατόν und dem ῥάδιον bestimmt Syrian p. 182, 26 so: ἐπὶ δὲ τοῦτοιο κατασκευάζειν χρὴ καὶ τὸ ῥάδιον· αὐξήσας γὰρ τοῦ δυνατόυ ἢ τοῦ ῥαδίου ἀπόδειξις.

<sup>1)</sup> Zu bemerken ist, wie hie und da das Motiv des Kampfspreises nach Art des λόγος ἐχηματισμένους oder sermo figuratus ausgeführt ist. Der Feldherr läßt den Siegespreis so gering oder die feindlichen Kräfte so minderwertig erscheinen, daß es sich beinahe der Mühe nicht lohnt, den Sieg zu erringen. Dies Kunstmittel hat Livius in der Rede des Scipio vor der Schlacht am Ticinus angewandt: XXI, 40, 10 reliquias extremas hostium, non hostem habetis. ac nihil magis vereor, quam ne, vos cum pugnaveritis, Alpes vicisse Hannibalem videantur. sed ita forsitan decuit, cum foederum ruptore duce ac populo deos ipsos sine ulla humana ope committere ac profligare bellum, nos, qui secundum deos violati sumus, commissum ac profligatum conficere. Auch Octavian bei Cass. Dio L, 28, 6: ἐγὼ μὲν καὶ αἰσχύνομαι ὅτι πρὸς τοιούτους ἀνθρώπους ἀγωνίζεσθαι μέλλομεν, ὧν καὶ κρατήσαντες οὐκ εὐδοκίμησομεν καὶ ἡττηθέντες ἀσχημονήσομεν.

Das δυνατόν, auf die Feldherrnreden angewendet, findet, rhetorisch-technisch geredet, seine έξεργασία

1. in der Person des Feldherrn,
2. in den Soldaten selbst,
3. im Gegensatz zu den πρόσωπα in den πράγματα, d. h. in der Schlachtsituation und den Rüstungen.

### 1. Die Person des Feldherrn.

Jene Stellen in der Feldherrnberedsamkeit, an welchen die tüchtigen Eigenschaften der Führer hervorgehoben und somit die Siegesmöglichkeit dargetan wird, treten im Rahmen der παρακλητικοί so scharf hervor, daß wir ihnen eine selbständige Stelle anweisen müssen. Gerade dieser τόπος ist der ganzen ermahnenden Feldherrnberedsamkeit eigentümlich, gewissermaßen ein integrierender Bestandteil im Querschnitt des παρακλητικός, bald als eigenes Lob des Feldherrn, seiner Person, seiner strategischen und taktischen Maßregeln, bald als διαβολή seines Gegners und dessen militärischer Fähigkeiten. Wir können hier eine ganze Entwicklung dieses Motivs wahrnehmen, von Thukydides, der die kurze, sachliche Motivierung der Maßnahmen des Feldherrn als Ermunterungsgrund verwendet, bis zu Cassius Dio, der die entwickelte Schilderung von Leben, Erziehung, Vergangenheit, Glück, physischer und geistiger Kraft des Feldherrn bietet. Zwischen beiden Extremen wird dieser τόπος, je nach der Eigenart des Historikers, bald ausführlicher, bald knapper gehalten. Es ist nützlich, den τόπος nach den bedeutenderen Feldherren des Altertums zu entwickeln, wobei gleichzeitig für deren Charakteristik in der Prosopopoie der Autoren etwas gewonnen wird.

Den technischen Namen für diesen Teil, in welchem der Feldherr sich die nötigen Qualitäten 'anmaßt', möchte ich entnehmen aus der Rede des Antonius vor Actium bei Cass. Dio L, 17. 'Da diese Umstände uns allen günstig sind, sagt Antonius, ὡκνησα μὲν ἄλλως αὐτὸς περὶ ἑμαυτοῦ σεμνὸν τιπεῖν. Da aber der Umstand, einen guten Feldherrn zu haben ἐν τῶν πρὸς τὸ τοῦ πολέμου κράτος φερόντων ἐστὶ, so will ich

über mich sprechen (περὶ ἑμαυτοῦ λόγον ποιεῖν). Der *σεμνὸς λόγος* selbst nun, innerhalb des *παρακλητικός*, weist bei Dio Cassius wenigstens das Schema des *λόγος ἐγκωμαστικός* und *ψεκτικός* auf, die mit dem rhetorischen Mittel der *σύγκρισις* aufeinander bezogen werden. Wir haben Dio Cass. 17, 3—18 das Lob des Antonius, dem 18, 2—4 das *ψέγεσθαι* Octavians entspricht, und zwar letzteres summarisch, *‘κεφαλαίως*‘. Dieser ersten *σύγκρισις* in der Feldherrnrede des Antonius entspricht in der des Oktavianus eine zweite, indem dieser in einem parallelen *λόγος ψεκτικός* die militärischen Fähigkeiten des Antonius herabsetzt. Die Technik dieser Lob- und Tadelreden inmitten des *παρακλητικός*, ist besonders lehrreich; wir müssen auf sie eingehen.

I. Antonius lobt:

1. das Alter (*ἡλικία*), in welchem Körper (*σῶμα*) und Geist (*διάνοια*) zwischen Jünglings- (*νεότης*) und Greisenalter (*γῆρας*) die Blüte erreicht haben (*ἀκμή*);

2. die *φύσις* und *παιδεία*, welche ihn zum raschen Erkennen und Befehlen des richtigen geeignet machen;

3. die *ἐμπειρία* sowohl in politischen wie militärischen Dingen, welche auch *ἀνόητοι* und *ἀπαιδευτοί* zu tüchtigen Männern zu machen geeignet ist;

4. die Erfahrung in Glück und Unglück, die von Ver zweiflung wie Überhebung in gleicher Weise bewahrt.

II. Er tadelt Octavian

1. bezüglich des Körpers (*ὅτι τε ἀρρώστατος τῷ σώματι ἔστι*),

2. indem er ihm Mangel an Glück (*εὐτυχία*) vorwirft (Cass. Dio L, 19, 2 *εἰ τέ τις τὴν εὐτυχίαν αὐτῶν ἐκείνην ἐν μεγάλῃ πιθανῇ, δίκαιός ἐστι καὶ τὴν ἦταν τὴν αὐτοῦ τοῦ Καίσαρος . . . ἀντιλογίσασθαι*).

Die Gegenrede Octavians ist ganz aufgebaut auf dem ethischen Vorwurf der Untreue des Antonius gegen seine Vaterstadt Rom, gegen seinen einstigen Freund und Kollegen Octavian, der jenem die eigene Schwester zur Frau gab. Dieser ethische Gedanke beherrscht denn den *λόγος ψεκτικός* Octavians.

Octavian tadelt

1. den Abfall des Antonius und seines Heeres zu einem ägyptischen Weib<sup>1)</sup>;

2. seinen Undank gegen ihn (Octavian)<sup>2)</sup>;

3. er wirft Antonius vor, er habe jene militärischen Tugenden, die er früher besessen haben möge, in üppigem Leben mit Kleopatra verloren, und zwar

a) die ἀκμή τοῦ σώματος,

β) die δόμη τῆς γνώμης,

γ) die εὐδέβεια gegen die Götter,

δ) die πιστότης gegen die Bundesgenossen,

ε) die ἐπίεικεια gegen die Freunde;

ζ) die εὐδοξία bei den Soldaten.

Es ist augenscheinlich, daß hier das im παρακλητικός gebräuchliche *σεμνόν τι εἰπεῖν* in das rhetorische Schema, das heißt die Typologie der λόγοι ἐγκωμιαστικοί und ψεκτικοί übergeht<sup>3)</sup>).

Bedeutend einfacher als bei Cassius Dio gestaltet sich der *σεμνός λόγος* bei Caesar, ganz dem Charakter der ὑπομνήματα als

<sup>1)</sup> Cass. Dio L, 25, 2: τίς δ' οὐκ ἂν θρηγήσειε καὶ ἀκούων καὶ ὄρων αὐτὸν τὸν Ἀντώνιον τὸν δις ὕπατον, τὸν πολλακίς αὐτοκράτορα, τὸν τὴν προστασίαν μετ' ἐμοῦ τῶν κοινῶν ἐπιτραπέντα, τὸν τοσαύτας μὲν πόλεις, τοσαύτα δὲ στρατόπεδα ἐγχειρισθέντα, νῦν πάντα μὲν τὰ πατρία τοῦ βίου ἔσθῃ ἐκλειοίπота, πάντα δὲ τἀλλότρια καὶ βαρβαρικά ἐζηλωκότα καὶ ἡμῶν μὲν ἢ τῶν νόμων ἢ τῶν θεῶν τῶν προγονικῶν μηδὲν προτιμῶντα, τὴν δ' ἀνθρωπὸν ἐκείνην καθάπερ τινὰ Ἴσιν ἢ Σελήνην προσκυνοῦντα καὶ τοὺς τε παῖδας αὐτῆς Ἥλιον καὶ Σελήνην ὀνομαζόντα καὶ τὸ τελευταῖον καὶ ἑαυτὸν Ὀσίριν καὶ Διόνυσον ἐπικεκληκότα.

<sup>2)</sup> L, 26: καίτοι ἔγωγε καὶ τὸ κατ' ἀρχὰς οὕτω περὶ αὐτὸν ἐσπούδασα ὥστε . . . καὶ τὴν ἑμαυτοῦ ἀδελφὴν συνοικίαι . . . καὶ μετὰ τοῦθ' οὕτως ἐπιεικῶς, οὕτω φιλικῶς πρὸς αὐτὸν ἔσχον, ὥστε μήθ' ὅτι τὴν ἀδελφὴν μου ὕβρισε μήθ' ὅτι τῶν γεννηθέντων οἱ ἔξ αὐτῆς τέκνων ἠμέλησε μήθ' ὅτι τὴν Αἴγυπτίαν αὐτῆς προετίμησε.

<sup>3)</sup> Zum Beweis genügt es, auf irgend ein solches technisches Schema hinzuweisen, wie sie bei Hürth, 'De Gregorii Nazianzeni orationibus funebribus' analysiert sind. Ich greife das erste S. 4 heraus, das Schema des λόγος ἐπιτάφιος nach Menander:

I. Lob,

1. γένος (πατρίς, ἔθνος, γένος),

2. γένεσις,



Schriftgattung entsprechend. Vor dem Kampf mit Ariovist beruft er sich auf die ihm eigentümlichen militärischen Tugenden, der *virtus*, *diligentia*, *innocentia* und *felicitas*: *Bell. Gall. I, 40, 4* aut cur de sua virtute aut de ipsius diligentia desperarent? Verweigere das Heer ihm (Caesar) den Gehorsam, so trage er daran nicht Schuld: *40, 12* scire enim, quibuscunque exercitus dicto audiens non fuerit, aut male re gesta fortunam defuisse, aut aliquo facinore conperto avaritiam esse convictam; suam innocentiam perpetua vita, felicitatem Helvetiorum bello esse perspectam. — Wieder eine andere Gestalt nimmt der *εμνός λόγος* an, wenn der Feldherr seine Person

3. φύσις: a) σώματος,  
 b) ψυχῆς, dessen εὐφύλιαν beweisen  
 α) ἀνατροφή,  
 β) παιδεία,  
 γ) ἐπιτηδεύματα.
4. πράξεις,  
 5. τύχη,  
 6. σύγκρισις πρὸς δλην τὴν ὑπόθεσιν,  
 7. θρήνος.

Noch näher als das rhetorische Schema des *λόγος ἐπιταφικός* stehen dem *εμνός λόγος* unserer Feldherrnrede die Ausführungen Ciceros über die Tüchtigkeit des Pompeius im 3. Teil der Rede *De imperio Cn. Pompei*: *29* neque enim solae sunt virtutes imperatoriae quae vulgo existimantur, labor in negotiis, fortitudo in periculis, industria in agendo, celeritas in conficiendo, consilium in providendo. . . Ebenso *36* ac primum quanta innocentia debent esse imperatores! quanta deinde in omnibus rebus temperantia! quanta fide, quanta facilitate, quanto ingenio, quanta humanitate! — Insbesondere beachtet Cicero das Glück des Pompeius: ego enim sic existimo, Maximo, Marcello, Scipioni, Mario ceterisque magnis imperatoribus non solum propter virtutem sed etiam propter fortunam saepius imperiamandata . . . fuit enim profecto quibusdam summis viris quaedam ad amplitudinem et ad gloriam et ad res magnas bene gerendas divinitus adiuncta fortuna. de huius autem hominis felicitate, de quo nunc agimus, hac utar moderatione dicendi, non ut in illius potestate fortunam positam esse dicam, sed ut praeterita meminisse, reliqua sperare videamur. — In der Rede, die Alkibiades hält, um die Athener zum Feldzug nach Sicilien zu bewegen, beruft er sich auf seine ἀκμή und das Glück des Nikias: *Thuc. VI, 17* . . . ἀλλ' ἕως ἐγὼ τε ἔτι ἀκμάζω μετ' αὐτῆς καὶ ὁ Νικίας εὐτυχῆς δοκεῖ εἶναι, ἀποχρήσασθε τῇ ἐκατέρου ἡμῶν ὠφελίᾳ.

im Kampf mit derjenigen des gemeinen Mannes gleichstellt, in seinen Reihen als der ersten einer mitkämpft, an dem Schicksal jedes einzelnen als seines Kampfgefährten und Zeltgenossen persönlichen Anteil nimmt. Gerade damit berührt der Feldherr jene Saite des Soldatenherzens, die es mit psychologischer Notwendigkeit zur begeisterten Hingabe an die Sache seines Führers treibt, ein Mittel, dessen sich große Feldherren alter und neuer Zeit mit gleichem Erfolge bedient haben.

Diese Art der Prosopopoie finden wir von den Historikern für Alexander, Hannibal und Caesar in deren *κεινοὶ λόγοι* gern angewendet. Alexander macht seine eigenen Heldentaten mit Bescheidenheit geltend und lobt die der einzelnen Soldaten vor der Schlacht bei Issos: Arr. Anab. II, 7, 7 ἐπὶ τούτοις δὲ τῶν τε εἰς τὸ κοινὸν ζῆλον λαμπρότητι ἤδη πεπραγμένων ὑπεμνήσκε καὶ εἰ δὴ τῷ ἰδίῳ τι διαπρεπέες ἐς κάλλος τετολημμένον, ὀνομαστὶ ἕκαστον ἐπὶ τῷ ἔργῳ ἀνακαλῶν. καὶ τὸ αὐτοῦ οὐκ ἀκίνδυνον ἐν ταῖς μάχαις ὡς ἀνεπαχθέστατα ἐπέξει. Ebenso Curtius vor der Schlacht bei Arbela IV, 14, 18: nec postulare se, ut fortiter capesserent proelium, ni ipse ceteris fortitudinis fuisset exemplum; se ante prima signa dimicaturum. spondere pro se tot cicatrices, totidem corporis decora; scire ipsos unum paene se praedae communis exsortem in illis colendis ornandisque usurpare victoriae praemia <sup>1)</sup>. Livius läßt Hannibal nicht allein auf die jungen Kriegserfolge hinweisen, sondern das Hauptgewicht auf seine eigenen facinora vor den Augen der Soldaten und auf den Umstand legen, daß er lieber

<sup>1)</sup> In der parallelen Ansprache des Darius läßt Curtius letzteren sowohl einen *κεινός λόγος* halten als auch die Fähigkeiten des Gegners möglichst herabsetzen: Curt. IV, 14, 12 quod mearum fuit partium, exercitum, quem paene immensa planities vix caperet, comparavi; equos, arma distribui; commeatus ne tantae multitudini deessent, providi; locum in quo acies explicari posset, elegi. Ferner 14, 26 ipse non patrio more solum, sed etiam ut conspici possim, curru vehor nec recuso, quo minus imitemini me, sive fortitudinis exemplum sive ignaviae fuero. Dazwischen steht eine grobe *διαβολή*: 14, 18 nam Alexander, quantuscunque ignavis et timidus videri potest, unum animal est et, siquid mihi creditis, temerarium et vecors, adhuc nostro pavore quam sua virtute felicius. . . . licet felicitas adspirare videatur, tamen . . . temeritati non sufficit.

ein alumnus als ein imperator für das Heer sei und sein wolle: Liv. XXI, 43, 15 an me in praetorio patris clarissimi imperatoris prope natum, certe eductum, domitorem Hispaniae Galliaeque . . . cum semestri hoc conferam duce, desertore exercitus sui? — non ego illud parvi aestimo, milites, quod nemo est vestrum, cuius non ante oculos ipse saepe militare aliquod ediderim facinus, cui non idem ego virtutis spectator ac testis notata temporibus locisque referre sua possim decora cum laudatis a me miliens donatisque, alumnus prius omnium vestrum quam imperator, procedam in aciem adversus ignotos inter se ignorantesque. Das enge Band, das den großen Feldherrn an seine Soldaten knüpft, schildert in rhetorischer Übertreibung Lucan, indem er von Caesar rühmt, er kenne am Sausen des Speeres den Mann, der ihn geschleudert habe: Lucan. Phars. VII, 285:

sed me fortuna meorum  
 Commisit manibus, quarum me Gallia testem  
 Tot fecit bellis. cuius non militis ensem  
 Agnoscam? caelumque tremens cum lancea transit,  
 Dicere non fallar, quo sit vibrata lacerto.

Und auch diesen τόπος des *εἰπεῖν* innerhalb des Rahmens der ermahnenden Feldherrnrede, den ich nach Hauptfeldherrntypen an einzelnen Stellen zu illustrieren suchte, und der sich zuweilen zu einer prägnanten Charakteristik des Feldherrn steigern kann, finden wir in seinem Grundkern vor beim ersten Vertreter des *γένος παρακλητικόν*. Zwar nicht entwickelt, sondern nur vorübergehend und blitzartig aufleuchtend tritt die Person des Feldherrn hervor im knappen Hinweis auf die Richtigkeit strategischer Maßnahmen bei Thukydides, wenn bei ihm vor der Schlacht im Meerbusen von Korinth der athenische Admiral die Darlegung seiner Taktik mit einem persönlichen Moment einleitet: Thuc. II, 89, 8 τὸν δ' ἀγῶνα οὐκ ἐν τῷ κόλπῳ ἐκὼν εἶναι ποιήσομαι οὐδ' ἐκπλεύσομαι ἐς αὐτόν. ὁρῶ γὰρ ὅτι . . . und dieselbe schließt, indem er seine Maßregeln als Ausfluß seiner persönlichen militärischen Einsicht hinstellt: τούτων μὲν οὖν ἐγὼ ἔξω τὴν πρόνοιαν κατὰ τὸ δυνατόν. In der Rede des Brasidas wird das *εἰπεῖν* des

Feldherrn zum abschließenden Gedanken der ganzen Ansprache erhoben: Thuc. V, 9, 10 μήτε υμεῖς μαλακιεσθῆτε ὄρωντες, περὶ ὧν ὁ ἀγὼν ἐστίν, ἐγὼ τε δεῖξω οὐ παραινέσαι οἷός τε ὦν μᾶλλον τοῖς πέλας ἢ καὶ αὐτὸς ἔργῳ ἐπεξελεθεῖν. — Wie Phormion sieht Nikias in seinen taktischen Maßnahmen ein Verdienst persönlicher militärischer Klugheit, das ihm das Vertrauen der Kämpfer erringen soll: VII, 62, 1 ἀ δὲ ἀρωγὰ ἐνεῖδομεν ἐπὶ τῇ τοῦ λιμένος στενότητι πρὸς τὸν μέλλοντα ὄχλον . . . πάντα καὶ ἡμῖν νῦν ἐκ τῶν παρόντων μετὰ τῶν κυβερνητῶν ἐσκεμμένα ἡτοίμαται. — In beschränkterem Maße kommt dieser τόπος auch in den übrigen Feldherrnreden vor. Es ist charakteristisch für Trogus, daß er Mithridats Größe als Feldherr durch einem historischen Rückblick auf dessen kriegerische Abstammung und die nie verlorene Freiheit der pontischen Völker begründet, um mit einem Hinweis auf Mithridats Gerechtigkeit, Freigebigkeit und Munifizenz zu schließen: Iust. XXXVIII, 7, 10. nam iustitiae atque liberalitatis suae nec ipsos milites qui experiantur testes refugere et illa indicia habere, quod solus regum omnium non paterna solum, verum etiam externa regna hereditatibus propter munificentiam acquisita possideat. Auch Dionysios v. Halikarnass versagt es sich nicht, auf den guten Willen und das Glück des Camillus hinzuweisen: Arch. XIV, 9, 16 . . . καὶ στρατηγὸν ἐμέ, ψ πολλὴν μὲν εὐβουλίαν μαρτυρεῖτε, πολλὴν δὲ εὐπομίαν. Und Jugurtha sagt bei Sallust Bell. Iug. 49, 2: . . . quae ab imperatore decuerint, omnia suis provisa. Endlich Cassiodorus läßt vor der Schlacht bei Châlons Attila von sich sagen (p. 111 Momms.): primus in hostem tela coniciam. si quis potuerit Attila pugnante otio ferri, sepultus est<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> In einem gewissen weiteren Sinne könnte man auch die Rede des Consuls Marius bei Sall. Bell. Iug. 85 als einen εὐμνός λόγος des Feldherrn auffassen, obwohl Marius in einer Volksversammlung in Rom spricht und nicht vor den Soldaten vor einer Schlacht. Denn daß sie mit dem παρακλητικός zusammengehörig und verwandt ist, beweist der Umstand, daß sie Marius als Werberede für römische und latinische Rekruten zum Krieg in Afrika hält. Die ὑπόθεσις der Rede ist zweiteilig: 84, 5 . . . hortandi causa, simul et nobilitatem, uti consueverat, exagitandi contentem populi advocavit. Allerdings bildet hier nicht wie in den παρακλητικοί der εὐμνός λόγος einen Teil, sondern füllt das Ganze,

## 2. Die Möglichkeit des Sieges beim Soldaten.

Hier beobachtet man zwei Motive die gern in den παρακλητικοί Verwendung finden und die sich weniger sachlich unterscheiden als vielmehr zwei verschiedene Wendungen eines und desselben τόπος sind. Der Feldherr entschuldigt eine früher erlittene Niederlage, ein Motiv, für das wir oft die technische Bezeichnung 'ἐναντιώματα τῆς τύχης' finden. In analoger Weise zweitens weist der Feldherr auf den früher errungenen Sieg, das προνευικηκέναι hin. Frühere Erfolge führen auch zu der allgemeineren Fassung desselben Gedankens: ihr habt euch gegen diesen Feind schon einmal mit Glück versucht. Den Gedanken trifft am schärfsten der griechische Ausdruck 'πέραν πεποηκέναι' und nach Sallust und Caesar der lateinische 'periculum, experientiam fecisse'.

## a. Die ἐναντιώματα τῆς τύχης.

Bei Prokop weisen Belisar und Hermogenes darauf hin, daß man zwar in der Schlacht nicht die früher erlittenen ἐναντιώματα τῆς τύχης ungeschehen machen, wohl aber die eigenen Fehler verbessern könne, nämlich Ungehorsam und Mangel an Disziplin, welche jene verschuldet haben: Bell. Pers. I, 14, 21 ὡς δὲ τῇ τε ἀνδρίᾳ καὶ σώματος ἰσχύι περιόντες αὐτῶν μόνῳ ἠττάσθε τῷ τοῖς ἀρχουσιν ἀπειθέστεροι εἶναι, οὐδεὶς ἂν ἀντίποι . . . τὰ μὲν γὰρ τῆς τύχης ἐναντιώματα σπουδῇ ἐπανορθοῦσθαι οὐδαμῶς πέφυκε, γνῶμη δὲ τῶν οἰκείων κακῶν

wobei die Beweisführung sich in der fortlaufenden σύγκρισις zwischen dem ungebildeten, aber tapfern und glücklichen römischen Haudegen und dem feinen, aber verkommenen Adel erschöpft mit seinen wächsernen Hauswappen und seinen aus griechischen und römischen Militärschriftstellern und Historikern geschöpften Kriegskennntnissen: 85, 12 qui postquam consules facti sunt, et acta maiorum et Graecorum militaria praecepta legere coeperint: praeposteri homines. Der zweite Nebenzweck der Rede als Werberede zur Übernahme von Diensten im Krieg gegen Jugurtha tritt erst am Schluß wieder hervor, der alle Motive unsers παρακλητικός aufweist. Die beste Siegesgewähr bietet die Person des Feldherrn. Wenn die Götter helfen (dis iuvantibus) ist alles reif zum Sieg, winken Beute und Ruhm (praeda, laus). Niemand erlangt durch Untüchtigkeit Unsterblichkeit. Nicht lang zu leben, sondern ein gutes, ehrenvolles, schönes Leben zu leben, ist wünschenswert.

ράδιως ἂν ἀνθρώπων ἰατρὸς γένοιτο. — Ios. Bell. Iud. III, 477 καὶ ὡς ὑμᾶς μὲν ταῦτα πολλαπλασίους ποιεῖ τὰ πλεονεκτήματα, πολὺ δὲ τῶν πολεμίων ἀριθμὸν παραιρεῖται τὰ ἐλαττώματα. — Ein klassisches Beispiel des τόπος der Entschuldigung einer früher erlittenen Niederlage legt Thukydides den lacedaemonischen Generalen II, 86, 1 und 2 vor der Seeschlacht im korinthischen Meerbusen in den Mund. Es heißt dort: 'Die neulich empfangene Niederlage (ἡ μὲν γενομένη ναυμαχία) ist kein Grund, die kommende zu fürchten. Denn 1) unsere Rüstung war eine mangelhafte und wir zogen weniger zu einer See- als zu einer Landschlacht aus; 2) εὐνέβη δὲ καὶ τὰ ἀπὸ τῆς τύχης οὐκ ὀλίγα ἐναντιωθῆναι; 3) unsere Unerfahrenheit (ἀπειρία) im Seekampf hat uns geschadet.' Dem gegenüber spielt Phormion Thuc. II, 89, 5 das προνεκικένας zugunsten der Athener aus: πολὺ δὲ ὑμεῖς ἐκείνοις πλέω φόβον παρέχετε . . . κατὰ τε τὸ προνεκικένας καὶ ὅτι οὐκ ἂν ἤγούνται μὴ μέλλοντάς τι ἄξιον τοῦ παρὰ πολὺ πράξειν ἀνθίστασθαι ἡμᾶς. — In seinem παρακλητικός vor der Hauptschlacht bei Syrakus entschuldigt Nikias ebenfalls die frühere Niederlage: Thuc. VII, 61, 2 ἀθυμεῖν δὲ οὐ χρὴ οὐδὲ πάσχειν ὅπερ οἱ ἀπειρότατοι τῶν ἀνθρώπων, οἱ τοῖς πρώτοις ἀγῶσι σφαλέντες ἔπειτα διὰ παντός τὴν ἐλπίδα τοῦ φόβου ὁμοίαν ταῖς συμφοραῖς ἔχουσιν. Ihm gegenüber hebt Gylippos VII, 66, 1 das προνεκικένας mit den Worten hervor: ὅτι μὲν καλὰ τὰ προειργασμένα . . . σημανούμεν. — In ziemlich umfangreicher Weise beutet bei Polybios Aemilius vor Cannae diesen τόπος aus, da er die früher von Hannibal empfangenen Niederlagen als 'συμπτώματα τῆς τύχης' hinstellen will: Polyb. III, 108, 4 'Deshalb suchte er festzustellen, daß für die früheren Niederlagen (ἐλαττώματα) nicht eine oder zwei, sondern viele Ursachen zusammenwirkten, jetzt hingegen durchaus kein Grund (πρόφασις) mehr vorhanden sei, den Sieg nicht zu erringen. Denn damals haben nicht beide Consuln an der Spitze des Heeres gestanden. Diese hatten auch keine eingetübten Truppen, vielmehr nur junge und schlecht bewaffnete Rekruten. An der Trebia habe man sich in übereilter Weise vollständig unvorbereitet dem Feinde gestellt.

Denn am Vorabend des Schlachttages seien Truppen aus Sizilien angekommen, und am nächsten Morgen schon habe man geschlagen. Am Trasimenersee aber sah man den Feind selbst während der Schlacht nicht διὰ τὸ περὶ τὸν ἀέρα γενόμενον κύμπτωμα. Etwas verstrickter wendet Scipio bei Livius das προνευικηκέναι an vor der Schlacht am Ticinus: XXI, 41, 3 cum praeterveherer navibus Galliae oram, ad famam huius hostis in terram egressus praemisso equitatu ad Rhodanum movi castra. equestri proelio, qua parte copiarum conserendi manuum fortuna data est, hostem fudi. Denselben τόπος gebraucht Hannibal in der Parallelrede Liv. XXI, 43, 14: pugnabit cum exercitu tirone hac ipsa aetate caeso, victo, circumsessio a Gallis. — Angeführt sei endlich noch eine Prokopstelle in deutlicher Anlehnung an die oben erwähnte Thukydidesstelle (II, 86, 1) Bell. Vand. II, 2, 15: μάχης δὲ τῆς προγεγενημένης μηδεμία ὑμᾶς εἰσίτω μνήμη· οὐ γὰρ κακία ἡμετέρα ἠσκήθημεν, ἀλλὰ τύχης ἐναντιώματιν προσεπταϊκότες ἐσφάλημεν.

2. Das πείραν ἔχειν πρὸς τοὺς πολεμίους.

Die griechische Bezeichnung des τόπος gewinnen wir aus der Rede des Pagondas am Schlachttag von Delion, Thuc. IV, 92, 6: πείραν δὲ ἔχομεν ἡμεῖς αὐτοῦ ἐς τοῦδε, wofür dann Koroneia als Beispiel angeführt wird: νικήσαντες γὰρ ἐν Κορωνείᾳ αὐτούς, ὅτε τὴν γῆν ἡμῶν στασιαζόντων κατέσχον, πολλὴν ἀδειαν τῇ Βοιωτίᾳ μέχρι τοῦδε κατεστήσαμεν. Denselben Gedanken erweitert Xenophon und führt ihn in umfassender und großzügiger Weise aus, indem er ihn auf die Ruhmeszeit der Väter in den Perserkriegen bezieht: Xen. Anab. III, 2, 16 τότε μὲν γὰρ ἀπειροὶ ὄντες αὐτῶν τό τε πλῆθος ἀμετρον ὄρωντες, ὅμως ἐτολμήσατε σὺν τῷ πατρίῳ φρονήματι ἰέναι ἐς αὐτούς· νῦν δ' ὁπότε καὶ πείραν ἤδη ἔχετε αὐτῶν . . ., τί ἔτι ὑμῖν προσήκει τούτους φοβεῖσθαι; — Polybios läßt Scipio sagen, die Römer möchten, obwohl sie sich mit diesem Feind noch nicht gemessen hätten, sich doch erinnern, daß Römer Karthager zu besiegen und im Knechtschaftsverhältnis zu halten gewohnt seien: Pol. III, 64, 3 ἔφη γὰρ δεῖν καὶ μηδεμίαν μὲν εἰληφότασιν πείραν ἐπὶ τοῦ παρόντος τῶν ὑπεναντίων, αὐτὸ δὲ τοῦτο γινώσκον-

τας ὅτι μέλλουσι πρὸς Καρχηδονίους κινδυνεύειν . . . und III, 64, 5 δταν δὲ χωρὶς τῶν προειρημένων καὶ τῶν νῦν παρόντων ἀνδρῶν ἔχωμεν ἐπὶ ποδῶν πείραν ὅτι μένειν οὐ τολμῶσι . . . In seiner Rede vor Cannae sagt Hannibal Pol. III, 111, 6 ὅτε μὲν γὰρ ἀπείρωσ διέκεισθε τῆς πρὸς Ῥωμαίους μάχης, ἔδει τοῦτο ποιεῖν (nämlich Ermahnungsreden halten). Diesen τόπος führt auch Caesar aus und gibt gleichzeitig die lateinische Bezeichnung desselben in der Rede gegen Ariovist: Bell. Gall. I, 40, 5 factum eius hostis periculum patrum nostrorum memoria, cum Cimbris et Teutonis a Gaio Mario pulsus non minorem laudem exercitus quam ipse imperator meritis videbatur; factum etiam nuper in Italia servili tumultu, quos tamen aliquid usus ac disciplina, quae a nobis accepissent, sublevarent. Von dem periculum der Väter geht dann Caesar zu der eigenen Erfahrung über, die die Soldaten während des Helvetierkrieges gemacht hätten, dem eigenen προνενηκέναι: Bell. Gal. I, 40, 7 denique hos esse eosdem, quibuscum saepe numero Helvetii congressi non solum in suis, sed etiam in illorum finibus plerumque superarint.

### 3. Möglichkeit und Leichtigkeit des Sieges aus der Überlegenheit der Schlachtsituation und der Rüstung.

Haben wir es, der Anlage der παρακλητικοί in Rede und Gegenrede gemäß, schon bei allen übrigen Ermunterungsmotiven mit dem Mittel der σύγκρισις zu tun, so findet dieses in ausgedehntestem Maße Verwendung bei der Schilderung der sich gegenüberstehenden Heeresstärken und beiderseitigen Rüstungen. Der erste Feldherr lobt die eigene Macht und verkleinert möglichst die gegnerische, der zweite wendet Lob und Tadel wieder zu seinen Gunsten an<sup>1)</sup>. Ein hervorragendes Beispiel einer solchen σύγκρισις der Rüstungen bietet

<sup>1)</sup> Hermogenes Prog. Rh. Gr. III 14, 25 Sp. (I 43 W.) gibt verschiedene Arten der σύγκρισις an: ἐνίοτε μὲν οὖν κατὰ τὸ ἴσον προάγομεν τὰς συγκρίσεις, ἴσα δεικνύντες ἃ παραβάλλομεν, ἢ διὰ πάντων ἢ διὰ πλείονων· ἐνίοτε δὲ θάτερον προτίθεμεν, ἐγκωμιάζοντες κάκεινο οὐ τοῦτο προτίθεμεν, ἐνίοτε δὲ τὸ μὲν ψέγομεν ὅλως, τὸ δὲ ἐπαινοῦμεν, οἷον εἰ λέγοις σύγκρισιν δικαιοσύνης καὶ πλοῦτου. Der Feldherrnrede kommt natürlich das ἐπαινεῖν und ψέγειν in der σύγκρισις zu.



uns Thukydides; dabei ist es bezeichnend für ihn, daß er in seinen zwölf Feldherrnreden gerade diesen τόπος eingehender ausführt und streng sachlich, fast systematisch die sich entgegenstehenden Streitkräfte gegeneinander abzuwägen liebt. Vor der Seeschlacht im korinthischen Meerbusen haben die Lacedaemonier die Vorteile der Überlegenheit an Schiffzahl, des Stützpunktes der Hopliten auf dem Land und der wuchtigeren Angriffsart. Dem gegenüber hebt Phormion die größere Erfahrung der Athener im Seekampf, den hingebenden Mut und überhaupt die technisch überlegene attische Schiffsmacht hervor.

Rede der lacedaemonischen  
Feldherren :

Thuc. II, 87, 4 f. ὑμῶν δὲ οὐδ' ἡ ἀπειρία τοσοῦτον λείπεται ὅσον τόλμη προέχετε· τῶνδε ἡ ἐπιστήμη, ἣν μάλιστα φοβεῖσθε, ἀνδρίαν μὲν ἔχουσα καὶ μνήμην ἕξει ἐν τῷ δεινῷ ἐπιτελεῖν ἃ ἔμαθεν, ἀνευ δὲ εὐψυχίας οὐδεμία τέχνη πρὸς τοὺς κινδύνους ἰσχύει. φόβος γὰρ μνήμην ἐκπλήσσει, τέχνη δὲ ἀνευ ἀλκῆς οὐδὲν ὠφελεῖ. πρὸς μὲν οὖν τὸ ἐμπειρότερον αὐτῶν τὸ τολμηρότερον ἀντιτάξασθε . . . περιγίγνεται δὲ ὑμῖν πληθός τε νεῶν καὶ πρὸς τῇ γῆ οἰκεία οὐσῃ, ὀπλιτῶν παρόντων ναυμαχεῖν. τὰ δὲ πολλὰ τῶν πλειόνων καὶ ἀμεινον παρεσκευασμένων τὸ κράτος ἐστίν.

Ebenso setzt Phormion dem taktischen Vorhaben der Lacedaemonier, aus der Seeschlacht eine Landschlacht zu machen, das ναυμαχεῖν in ein πεζομαχεῖν zu verwandeln, die eigene Taktik der Schiffsmanöver auf hoher See entgegen unter voller Ausnützung des Vorteils, den leichte Schiffe ge-

Rede Phormions :

II, 89, 2 f. . . οὐ δι' ἄλλο π θαρκοῦσιν ἢ διὰ τὴν ἐν τῷ πεζῷ ἐμπειρίαν τὰ πλείω κατορθοῦντες, καὶ οἴονται σφίσι καὶ ἐν τῷ ναυτικῷ ποιῆσεν τὸ αὐτό. τὸ δ' ἐκ τοῦ δικαίου ἡμῖν μᾶλλον νῦν περιέσται, εἴπερ καὶ τούτοις ἐν ἐκείνῳ, ἐπεὶ εὐψυχία γε οὐδὲν προφέρουσιν, τῷ δὲ ἐκάτεροι ἐμπειρότεροι εἶναι θρασύτεροί ἐσμεν . . . μὴ δὴ αὐτῶν τὴν τόλμαν δείσῃτε . . . ἀντίπαλοι μὲν γὰρ οἱ πλείους, ὥσπερ οὔτοι τῇ δυνάμει τὸ πλεόν πίνουσι ἢ τῇ γνώμῃ ἐπέρχονται . . . πολλὰ δὲ καὶ στρατόπεδα ἤδη ἔπεσεν ὑπ' ἐλασσόνων τῇ ἀπειρίᾳ, ἕπερ δὲ ἃ καὶ τῇ ἀτολμίᾳ. ὧν οὐδέτερου νῦν ἡμεῖς μετέχομεν.

währen: Thuc. II, 89, 8 τὸν δὲ ἀγῶνα οὐκ ἐν τῷ κόλπῳ ἐκὼν εἶναι ποιήσομαι οὐδ' ἐσπλεύσομαι ἐς αὐτόν. ὁρῶ γάρ ὅτι πρὸς πολλὰς ναῦς ἀνεπιτήμονας ὀλίγαις ναυσὶν ἐμπείροις καὶ ἄμεινον πλεούσαις ἢ στενοχωρία οὐ ζυμφέρει. οὔτε γάρ ἂν ἐπιπλεύσειέ τις ὡς χρή ἐς ἐμβολὴν μὴ ἔχων τὴν πρόσοψιν τῶν πολεμίων ἐκ πολλοῦ, οὔτε ἂν ἀποχωρήσειεν ἐν δέοντι πιεζόμενος. διέκπλοι τε οὐκ εἰσὶν οὐδὲ ἀναστροφαί, ἅπερ νεῶν ἄμεινον πλεουσῶν ἔργα ἐστίν, ἀλλ' ἀνάγκη ἂν εἴη τὴν ναυμαχίαν πεζομαχίαν καθίστασθαι, καὶ ἐν τούτῳ αἱ πλείους νῆες κρείσσους γίνονται.

Genau umgekehrt für Athenener und Lacedaemonier liegt die Situation vor der zweiten Seeschlacht bei Syrakus. Die Athenener, in den Hafen zurückgedrängt, müssen sich auf den Schiffen wie zu einer Landschlacht rüsten, und der feindliche Feldherr Gylippos verfehlt nicht, diese Lage der Athenener in seinem παρακλητικός zu seinen Gunsten auszubeuten:

Rede des Nikias:

Thuc. VII, 62 ἀ δὲ ἀρωγὰ ἐνείδομεν ἐπὶ τῇ τοῦ λιμένος στενότητι πρὸς τὸν μέλλοντα ὄχλον τῶν νεῶν ἔσεσθαι καὶ πρὸς τὴν ἐκείνων ἐπὶ τῶν καταστρωμάτων παρασκευῆν, οἷς πρότερον ἐβλαπτόμεθα, πάντα καὶ ἡμῖν νῦν ἐκ τῶν παρόντων μετὰ τῶν κυβερνητῶν ἐσκεμμένα ἠτοιμάσθαι. καὶ γὰρ τοξόται πολλοὶ καὶ ἀκονισταὶ ἐπιβήσονται καὶ ὄχλος ψ̄ ναυμαχίαν μὲν ποιούμενοι ἐν πελάγει οὐκ ἂν ἐχρῶμεθα διὰ τὸ βλάπτειν ἂν τὸ τῆς ἐπιστήμης τῇ βαρύτητι τῶν νεῶν, ἐν δὲ τῇ ἐνθάδε ἠναγκαζομένη ἀπὸ τῶν νεῶν πεζομαχίᾳ πρόσφορα ἔσται. ἠϋρήθαι δ' ἡμῖν δεῖα χρή ἀντιναυπηγεῖσθαι, καὶ πρὸς τὰς τῶν ἐπωπίδων αὐτοῖς παχύτητας, ὑπερ δὴ μάλιστα

Rede des Gylippos:

Thuc. VII, 67, 2 f. τὰ τε τῆς ἀντιμμήσεως αὐτῶν τῆς παρασκευῆς ἡμῶν τῷ μὲν ἡμετέρῳ τρόπῳ ξυνήθη τέ ἐστι καὶ οὐκ ἀνάρμοστοι πρὸς τὴν τέχνην ἐκάστην αὐτῶν ἐκόμμεθα. οἱ δ', ἐπειδὴ πολλοὶ μὲν ὀπλιταὶ ἐπὶ τῶν καταστρωμάτων παρὰ τὸ καθεστηκός ὤσι, πολλοὶ δὲ καὶ ἀκονισταί, χερσαῖοι ὡς εἰπεῖν Ἀκαρνάνες τε καὶ ἄλλοι ἐπὶ ναῦς ἀναβάντες, οἱ οὐδ' ὅπως καθεζομένους χρή τὸ βέλος ἀφείναι εὐρήσουσι, πῶς οὐ σφαλοῦσί τε τὰς ναῦς καὶ ἐν σφίσιν αὐτοῖς πάντες οὐκ ἐν τῷ αὐτῶν τρόπῳ κινούμενοι ταραζονται; ἐπεὶ καὶ τῷ πλήθει τῶν νεῶν οὐκ ὠφελήσονται, εἴ τις καὶ τόδε ὑμῶν, ὅτι οὐκ ἴσαις ναυμαχίῃ, πεφόβηται.

ἐβλαπτόμεθα, χειρῶν σιδηρῶν ἐπιβολαί, αἱ σήσουσιν τὴν πάλιν ἀνάκρουσιν τῆς προσπεσούσης νεώς, ἦν τὰ ἐπὶ τούτοις οἱ ἐπιβάται ὑπουργῶσιν. ἐς τοῦτο γὰρ δὴ ἠναγκάσμεθα ὥστε πεζομαχεῖν ἀπὸ τῶν νεῶν, καὶ τὸ μῆτε αὐτοὺς ἀνακρούεσθαι μῆτ' ἐκείνους ἐὰν ὑφέλιμον φαίνεται, ἄλλως τε καὶ τῆς γῆς πλὴν ὅσον ἂν ὁ πεζὸς ἡμῶν ἐπέχη πολεμίας οὔσης.

Nirgendwo sonst in der ganzen Feldherrnberedsamkeit ist die σύγκρισις der Schlachtsituation und der Rüstungen so eingehend ausgeführt wie in diesen vier Reden des Thukydides. Für Cassius Dio, den bewußten μιμητὴς des Thukydides, ist es bezeichnend, wie eng er sich nicht allein der Sache, sondern auch dem Ausdrucke nach an diese Vorbilder anlehnt in dem Redeagon des Antonius und des Octavianus vor der Schlacht bei Actium. Antonius lobt das μέγεθος, πάχος und ὕψος seiner Schiffe, denen die gegnerischen ἐμβολαί und προσβολαί nichts anhaben können. Dem gegenüber hebt Octavian die Nutzlosigkeit dieser Eigenschaften hervor: Cass. Dio L, 29 . . . τί δ' ἂν ὄφελος τοῖς ἀπ' αὐτῶν μαχομένοις γένοιτο μῆτε διεκπλεῖν μῆτε περιπλεῖν, ἅπερ πού ναυμαχίας ἔργα ἐσσι, δυναμένοις; . . . 'Wir können ihre unbeweglichen Riesenschiffe durch Stöße (ἐμβόλοισι) zertrümmern, sie mit List anbohren (τιτρώσκειν), mit Feuerbränden zerstören. Sie sind zur Bewegung (κινηθῆναι), zur Verfolgung (διώκουσαι), zum Wenden (τραπέειναι) ungeeignet, durch ihre Schwere vollständig unfähig zum Angriff und eben deshalb leicht zu kapern'. — Sehen wir nun aber von der jeweiligen Schlachtsituation die natürlich wechselt, ab und gehen wir zu den Typen über, die bei der Schilderung von Heer und Rüstung in den παρακλητικοί wiederkehren, so ergeben sich deren folgende:

1. Ein kleines, kampferprobtes Heer ist mehr wert als ein großes, ungeordnetes: Thuc. II, 89, 7 πολλὰ δὲ καὶ στρατό-

πεδα ἤδη ἔπεσεν ὑπ' ἐλασσόνων τῇ ἀπειρίᾳ, ἔστι δὲ ἃ καὶ τῇ ἀτολμίᾳ. Scipio macht in seiner Rede bei Livius XXI, 40, 8 sich selbst in der Form der occupatio den Einwurf 'at enim pauci quidem sunt, sed vigentes animis corporibusque, quorum robora ac vires vix sustinere vis ulla possit' und widerlegt ihn durch ein geschicktes ψέγειν der feindlichen Kräfte, in dem er diese als Trümmer und Überreste hinstellt: effigies immo, umbrae hominum, fame frigore inlue squalore enecti, contusi ac debilitati inter saxa rupesque . . . reliquias extremas hostium, non hostem habebitis. — Alexander vor der Schlacht am Granikos bei Curt. IV, 14, 3: nomina modo vana gentium ignotarum ne extimescerent . . . ob id ipsum quod ignoti essent, ignobiles esse . . . intuerentur barbarorum inconditum agmen . . . itaque illinc plures stare, hinc plures dimicaturos. Bei Proc. B. P. I, 14, 25 schildert Belisar die persische Streitmacht: καὶ τὸ πλῆθος τῶν πολεμίων, ὧ μάλιστα δεδύττονται, ὑμᾶς ὑπερφρονεῖν ἄξιον. τὸ γὰρ πεζὸν ἅπαν οὐδὲν ἄλλο ἢ ὀμιλὸς ἐστὶν ἀγροίκων οὐκτρῶν, οἳ ἐς τὴν παράταξιν ἐπ' ἄλλω οὐδενὶ ἔρχονται ἢ τεῖχος τε διορύττειν καὶ τοὺς τεθνεῶντας σκυλεύειν καὶ τὰλλα τοῖς στρατιώταις ὑπηρετεῖν.

2. Ein Griechen- oder Römerheer ist gegen Barbaren und ihre ungeordnete Kampfweise immer im Vorteil.

Das δυνατόν und ῥάδιον des Sieges bei Griechen gegen Illyrier schildert Thukydides in der Brasidasrede IV, 126, 4: 'Sie haben nur vor erfolgtem Angriff etwas Furchtbares: durch den Anblick ihrer Menge und ihr gewaltiges Kriegsgeschrei (καὶ βοῆς τῶ μεγέθει) flößen sie Schrecken ein, und ihr leeres Zusammenschlagen der Waffen (ἐπανάσειας) hat nur den Schein der Drohung. Hält man ihnen aber im Kampf stand, so ändert sich der Vorteil. Denn wofern sie bedrängt werden, laufen sie davon, da Angriff und Flucht bei ihnen in gleicher Weise als schön und tapfer gelten'. Wer also die πρώτη ἔφοδος der Barbaren zurückweist, ist mit Sicherheit ihrer Herr. — Zu demselben τόπος nimmt Camillus im παρακλητικός an die Römer gegen die Gallier seine Zuflucht: Dion. Hal. Arch. XIV, 9, 14 φοβείσθω δὲ μηδεὶς ὑμῶν μήτε τὸ πλῆθος τῶν πολεμίων μήτε τὸ μέγεθος, μηδ' εἰς ταῦτά τις πλεονεκτήματα αὐτῶν ὄρων

ἀθυμότερος πρὸς τὸν ἀγῶνα ἔστω, ἀλλ' ἐνθυμείσθω πρῶτον . . .  
 15 ἀλλὰ μὴν οὐδὲ οἷς δεδίττονται τοὺς πολεμίους καὶ πρὶν εἰς  
 χεῖρας ἔλθειν ἐκδειματοῦσιν, ὀρρωδητέα ἡμῖν ἔστιν, ὡς περ ἀπίροις  
 πολέμου. τί γὰρ ἂν δυνήσονται δεινὸν ἐργάσασθαι τοὺς ὁμοίως  
 χωροῦντας αἱ βαθεῖαι κόμαι καὶ τὸ ἐν τοῖς ὄμμασιν αὐτῶν πικρὸν  
 καὶ ὁ βλοσυρὸς τῆς ὄψεως χαρακτήρ, αἶ τε δὴ πλημμελεῖς αὐτὰ  
 καρτήρεις καὶ τὰ διὰ κενῆς ἀναείσματα τῶν ὄπλων καὶ οἱ  
 πολλοὶ τῶν θυρεῶν κτύποι καὶ ὄσα ἄλλα ὑπὸ βαρβάρου καὶ  
 ἄφρονος ἀλαζονείας κατὰ τε μορφὰς καὶ φωνὰς ἐν ἀπειλαῖς  
 πολεμίων σπαθαταί, τίνα παρέχειν πέφυκε τοῖς ἀνοήτως ἐποῦσι  
 πλεονεξίαν ἢ τοῖς μετὰ λογισμοῦ παρὰ τὰ δεινὰ ἐστῶσι φόβον;  
 — Sehr ausführlich schildert Livius in einer Feldherrnrede  
 des Cn. Manlius, daß die Galater trotz ihres kriegerischen  
 Sinnes nicht zu fürchten seien, denn einmal habe Rom die  
 Gallier schon oft besiegt, dann aber habe dieses kampftüchtige  
 Volk im verweichlichten Asien viel von seiner Frische ver-  
 loren. Der erste Teil der Rede ist ganz eine Anwendung unsers  
 τόπος: Liv. XXXVIII, 17 non me praeterit, milites, omnium  
 quae Asiam incolunt gentium Gallos fama belli praestare.  
 inter mitissimum genus hominum ferox natio pervagata bello  
 prope orbem terrarum sedem cepit. procera corpora, promissae  
 et rutilatae comae, vasta scuta, praelongi gladii, ad hoc cantus  
 inchoantium proelium et ululatus et tripudia, et quotientium  
 scuta in patrium quendam modum horrendus armorum crepitus,  
 omnia de industria composita ad terrorem. sed haec, quibus  
 insolita atque insueta sunt, Graeci et Phryges et Cares  
 timeant: Romanis Gallici tumultus adsuetis etiam vanitates  
 notae sunt. semel primo congressu ad Aliam eos olim fugerunt  
 maiores nostri; ex eo tempore per ducentos iam annos pe-  
 corum in modum consternatos caedunt fugantque; et plures  
 prope de Gallis triumphum quam de toto orbe terrarum acti  
 sunt. iam usu hoc cognitum est: si primum impetum, quem  
 fervido ingenio et caeca ira effundunt, sustinueris, fluunt  
 sudore et lassitudine membra, labant arma; mollia corpora,  
 molles, ubi ira consedit, animos sol pulvis sitis, ut ferrum  
 non admoveas, prosternunt. non legionibus legiones eorum  
 solum experti sumus, sed vir unus cum viro congrediendo

T. Manlius, M. Valerius, quantum Gallicam rabiem vinceret Romana virtus, docuerunt. iam M. Manlius unus agmine scandentis in Capitolium detrusit Gallos. — Auch Prokop weist auf die ungestüme und deshalb nutzlose Kampfesart der Vandalen hin: B. V. II, 11, 34 . . . τὸ προπετές, ὃ διὰ τὸ πρότερον εὐημερῆσαι οἱ πολέμιοι κέκτηνται, ὑμῖν ζυναγωνιείσθαι ζυμβήσεται. τόλμα γὰρ τῇ μὲν δυνάμει ζυμμετρουμένη τάχα τι καὶ τοὺς αὐτῇ χρωμένους ὀνήσει, ὑπεραίρουσα δὲ ταύτην ἐς κίνδυνον ἄγει· ὧν ἐνθυμούμενοι καὶ τῶν πολεμίων καταφρονοῦντες κτλ.

3. Eng an den vorigen τόπος schließt sich die Schilderung besserer Bewaffnung als Ermunterungsmotiv an:

Camillus in jenem παρακλητικός bei Dion. Arch. XIV, 9, 13: ὄπλα κρείττονα τῶν βαρβαρικῶν ἡμῖν μεμηχάνηται, θώρακες καὶ κράνη καὶ κνημίδες καὶ κραταιοὶ θυρεοί, ὑφ' ὧν ὅλα τὰ σώματα ἔχομεν ἐν φυλακῇ, ξίφη τε ἀμφίστομα καὶ ἀντι λόγχης ὀϊστός, ἄφυκτον βέλος· τὰ μὲν σκεπαστήρια, οἷα μὴ ῥαδίως ταῖς πληγαῖς εἶκιν, τὰ δ' ἀμυντήρια, ὡς δι' ἀπάσης φέρεσθαι προβολῆς. τῶν δὲ γυμναί μὲν αἱ κεφαλαί, γυμνὰ δὲ τὰ στέρνα καὶ αἱ λαγόνες, γυμνοὶ δὲ μηροὶ καὶ σκέλη μέχρι ποδῶν, ἔρυμά τε οὐδὲν ἕτερον ὅτι μὴ θυρεοί· ἀμυντήρια δὲ λόγχαι καὶ μάχαιρα, κοπίδες ὑπερμήκεις. Bei Prokop hebt der römische Feldherr Salomo die minderwertige Bewaffnung der Vandalen hervor: B. V. II, 11, 26 'Die Mauren sind kriegsuntüchtig' . . . γυμνοὶ τε γὰρ οἱ πλείστοι εἶσι καὶ αὐτῶν ὄσσοι ἀσπίδας ἔχουσι, βραχείας τε ταύτας καὶ οὐκ εὖ πεπονημένας οὐδὲ ἀπωθεῖσθαι τὰ προσιόντα δυναμένας προβέβληνται. καὶ τὰ δύο ταῦτα δοράτια ἀπορρίψαντες, ἦν μὴ τι δράσων, αὐτόματοι ἐς φυγὴν τρέπονται.

4. Das feindliche Heer neigt zur Flucht, weil es aus heterogenen Elementen zusammengesetzt ist und nur ungern dem Führer folgt.

Phormion vor Rhion bei Thuc. II, 89, 4 Λακεδαιμόνιοι τε ἡγούμενοι τῶν ζυμμάχων διὰ τὴν σφετέραν δόξαν ἄκοντας προσάγουσι τοὺς πολλοὺς ἐς τὸν κίνδυνον, ἐπεὶ οὐκ ἄν ποτε ἐπεχείρησαν ἡσκηθέντες παρὰ πολὺ αὐθις ναυμαχεῖν. Calgacus über das römische Heer bei Tac. Agric. 32: quem contractum ex diversissimis gentibus ut secundae res tenent, ita adversae dissolvent: nisi si Gallos et Germanos et (pudet dictu) Britannorum ple-

rosque, licet dominationi alienae sanguinem commodent, diutius tamen hostis quam servos, fide et adfectu teneri putatis. terror ac metus sunt infirma vincla caritatis; quae ubi removeris, qui timere desierint, odisse incipient. Daß die römischen Bürger im Heere des Antonius zu Octavian überzulaufen geneigt sind, macht letzterer in seiner Anrede vor Actium geltend: Cass. Dio L, 27, 8 νομίζω δὲ ἔγωγε, ὅτι καὶ πάντες οἱ πολῖται ἡμῶν τοῦτο ποιήσουσιν, ὡς περ ποτὲ καὶ πρότερον, ὅτε ἐκ τοῦ Βρεντεσίου πρὸς τὴν Γαλατίαν ἦει. μέχρι μὲν γὰρ πλουτήσιν ἀκινδύνως ἠλπίζον, καὶ μάλα ἄσμενοὶ τινες αὐτῷ συνήσαν· μάχεσθαι δὲ δὴ πρὸς ἡμᾶς τοὺς ὁμοφύλους ὑπὲρ τῶν μηδὲν σφίσι προσκόντων, ἄλλως τε καὶ ἔξόν αὐτοῖς ἀδεῶς σὺν ἡμῖν καὶ κώζεσθαι καὶ εὐδαιμονεῖν οὐκ ἔθελήσουσιν.

5. Nur aus Verzweiflung kämpfen die Feinde für eine im voraus verlorene Sache.

Das bringt Gylippos vor gegen die Athener vor der zweiten Seeschlacht bei Syrakus: Thuc. VII, 67, 4 τὸ δ' ἀληθέστατον γινώτε . . . ὑπερβαλλόντων γὰρ αὐτοῖς τῶν κακῶν καὶ βιαζόμενοι ὑπὸ τῆς παρούσης ἀπορίας ἐς ἀπόνοιαν καθεστήκασιν οὐ παρασκευῆς πίστει μᾶλλον ἢ τύχης ἀποκινδυνεῦσαι οὕτως ὅπως δύνανται, ἴν' ἢ βιαζάμενοι ἐκπλεύσωσιν ἢ κατὰ γῆν μετὰ τοῦτο τὴν ἀποχώρησιν ποιῶνται, ὡς τῶν γε παρόντων οὐκ ἂν πράξαντες χείρον. πρὸς οὖν ἀταξίαν τε τοιαύτην καὶ τύχην ἀνδρῶν ἑαυτὴν παραδεδωκυῖαν πολεμιωτάτων ὀργῇ προσμείξωμεν, καὶ νομίσωμεν ἅμα μὲν νομιμώτατον εἶναι κτλ. — Den wahren Mut, das γενναῖον oder die maßvolle Haltung in Glück und Unglück, unterscheidet mit psychologischer Schärfe Flavius Iosephus von der Tollkühnheit, den ἀπονοίας πάθη: Bell. Iud. III, 475 . . . αἱ δὲ ὑπέρογκοι δυνάμεις ὑφ' ἑαυτῶν βλάπτονται πλέον ἢ τῶν πολεμίων. Ἰουδαίων μὲν οὖν τόλμα καὶ θράσος ἡγήται. ἀπονοίας πάθη, κατὰ μὲν τὰς εὐπραγίας εὐτονα, σβεννύμενα δὲ ἐν ἐλαχίστοις σφάλμασιν. ἡμῶν δὲ ἀρετὴ καὶ εὐπειθεια καὶ τὸ γενναῖον, ὃ κὰν τοῖς εὐτυχήμασιν ἀκμάζει κὰν τοῖς πταίσμασιν οὐ μέχρι τέλους σφάλεται. Ebenso VI, 39 τὰ μὲν γὰρ ἡμέτερα πταίσματα τῆς Ἰουδαίων ἐστὶν ἀπονοίας, τὰ δ' ἐκείνων πάθη ταῖς δὲ ὑμετέραις ἀρεταῖς καὶ ταῖς τοῦ θεοῦ συνεργαῖς αὐξεται.

## V. Die ethischen Ermunterungsmotive.

Für die Feldherrnberedsamkeit ist das ἔνδοξον natürlich ein Hauptmotiv, doch dürfen wir seinen Begriff nicht zu eng einzig nach der δόξα hin fassen, sondern so, daß auch verwandte ethische Motive nicht ausgeschlossen sind. Auch Syrian zählt zum ἔνδοξον das πρέπον, καθήκον und καλόν<sup>1)</sup>. Im Anschluß daran muß ich daher hier noch einmal das δίκαιον und εὐσεβές bringen, da in den παρακλητικοί der Appell an das Ehrgefühl häufig in Verbindung mit dem an den Gerechtigkeitsinn und das Pietätsgefühl der Soldaten erscheint, gelegentlich so mit diesem verflochten ist, daß die Motive durcheinandergehen und eine Sonderung den Zusammenhang zerreißen würde.

### 1. Das ἔνδοξον, πρέπον und καλόν<sup>2)</sup>.

Neben dem allgemeinen Lob der ἀρεταί, die es auf dem Schlachtfeld zu betätigen gilt, pflegt der Feldherr den Überlebenden Sieg und reiche Beute, den übrigen aber einen ehrenvollen Tod in Aussicht zu stellen. Der Tod auf dem Schlachtfeld ist schöner als die Auflösung nach langer Krankheit. Die glänzendste und ausführlichste Schilderung dieses τόπος hat wohl Flavius Iosephus in seiner zweiten Titusrede, Bell. Iud. VI, 46: 'Ich unterlasse es hier, den Tod auf dem Schlachtfeld und die Unsterblichkeit der im Krieg Gefallenen zu loben, wünsche aber den Feigen den Tod in Friedenszeit nach langer Krankheit, deren Seele zugleich mit dem Leib zum Grab verdammt wird'. τίς γὰρ οὐκ οἶδε τῶν ἀγαθῶν ἀνδρῶν ὅτι τὰς μὲν ἐν παρατάξει ψυχὰς σιδήρῳ τῶν σαρκῶν ἀπολυθείσας τὸ καθαρῶτατον στοιχεῖον αἰθῆρ ξενοδοχῶν ἄστροις ἐγκαθιδρύει, δαίμονες δ' ἀγαθοὶ καὶ ἥρωες εὐμενεῖς ἰδίους ἐκγόνοις ἐμφανίζονται, τὰς δὲ ἐν νοσοῦσι τοῖς σώμασι συντακείσας, κὰν τὰ μάλιστα κηλίδων ἢ μαμαμάτων ὡς καθαροὶ, νύξ ὑπόγειος ἀφανίζει καὶ

<sup>1)</sup> Syrian II, 186, 20 Rabe τὸ δὲ ἔνδοξον καλεῖται καὶ πρέπον· ἔστι δὲ πρέπον τὸ καθήκον ἐκάστῳ... τὰ δὲ τοιαῦτα καὶ δόξαν ἐπάγοντα τοῖς δρωῖσι δηλονότι τοῦ ἐνδόξου ἔχεται, τὸ δὲ ἔνδοξον ὑπὸ τὸ καλὸν ἀνακτέον.

<sup>2)</sup> Gerade diese Motive im παρακλητικὸς erinnern an die τόποι des λόγος ἐπιτάφιος. Darüber S. 105 f.



λήθη βαθεία δέχεται, λαμβανούσας ἅμα τοῦ τε βίου καὶ τῶν σωματίων, ἔτι δὲ τῆς μνήμης περιγραφὴν<sup>1)</sup>).

Daß dem Topos des Lobes der Tapferkeit im παρακλητικός ein Topos von der Schimpflichkeit der Flucht entsprach, wäre sicher, auch wenn Lesbonax es nicht zeigte, bei welchem dieser ethische Gemeinplatz indessen im Wesentlichen mit den Gedanken begründet wird, daß die um den Preis der Ehre erkaufte Flucht nur um so sicherer zum Verderben führt<sup>2)</sup>. Der Redner bemüht sich so, dem Soldaten die wahre und richtige Selbsterhaltung, das ὀρθῶς φιλοφυεῖν vor Augen zu halten. Lesb. II § 13—15 K.<sup>3)</sup>: 'Erstens ist es für den Körper natürlich, nach vorn zu gehen und zu schauen. Die Waffen sind erfunden, den Körper vorn zu bedecken, der Schild, um gegen Verwundung, die Lanze, um gegen den Angriff zu schützen... weicht aber einer zurück und sucht auf diese Weise seine Rettung, so begeht er ein Unrecht und erleidet Schaden an seinem Ruf; außerdem erreicht er das Gegenteil von dem, was er beabsichtigt, da sein Körper naturgemäß vorwärts und nicht rückwärts strebt; denn nach vorn gehen die Füße und sehen die Augen... Wenn er sich aber zur Flucht wendet, so wird er erstens den entblößten Teil des Körpers dem Feind

<sup>1)</sup> In keinem παρακλητικός ist die Unsterblichkeit der gefallenen Tapfern und ihre Versetzung unter die Sterne so eingehend geschildert und mit so deutlichen Zügen der stoischen Lehre von der Trennung der Seele vom Körper, ihrer Unsterblichkeit, ihrer Vergottung gezeichnet. Vgl. Fragm. Stoic. Vet. II, S. 224 Frg. 812 Arn. καὶ γὰρ οὐδὲ τὰς ψυχὰς ἔνεστιν ὑπονοῆσαι κάτω φερομένας· λεπτομερεῖς γὰρ οὐσαί οὐχ ἦττον πυρώδεις ἢ πνευματώδεις εἰς τοὺς ἄνω μᾶλλον τόπους κουφοφοροῦσιν. καὶ καθ' αὐτὰς δὲ διαμένουσιν καὶ οὐχ, ὡς ἔλεγεν Ἐπίκουρος, ἀπολυθεῖσαι τῶν σωματίων καπνοῦ δίκην κείνεται... ἔκκενοι γοῦν ἡλίου γενόμενοι τὸν ὑπὸ κελήνην οἰκοῦσι τόπον... εἰ οὖν διαμένουσιν αἱ ψυχὰς δαίμονες αἱ αὐταὶ γίνονται· εἰ δὲ δαίμονες εἰσι, βητέον καὶ θεοῦς ὑπάρχειν...

<sup>2)</sup> Es ist der Horazische Gedanke der zweiten Römerode:

Dulce et decorum est pro patria mori.

Mors et fugacem persequitur virum.

<sup>3)</sup> Es ist übrigens bezeichnend für den Charakter der Schulrede, daß Lesbonax das ethische Moment der Schimpflichkeit der Flucht beinahe vernachlässigt, um mit rein materiellen Gründen das Unrationelle und Nachteilige der Flucht zu beweisen.

zeigen, wo er notwendig verwundet werden muß, dann aber sind viele und leichte Speerbewaffnete, Schleuderer und Bogenschützen hinter ihm drein, denen zu entfliehen nicht leicht ist und noch weniger ihren Geschossen. Denn der schnellste Mann besitzt vom langsamsten Geschosß auch nicht einen Teil der Schnelligkeit.' Das ist für den Rhetor das ὀρθῶς φιλοψυχεῖν: Lesb. II § 17 K. εἰ οὖν τις ὑμῶν φιλοψυχῶν παρεσκεύασται ἀναχωρεῖν ἢ φεύγειν ἵνα σωθῆ, οὐκ ὀρθῶς γινώσκει τὸ φιλοψυχεῖν ὅτι ἐστίν. — Sall. Bell. Cat. 58, 16 Nam in fuga salutem sperare, cum arma, quibus corpus tegitur, ab hostibus averteris, ea vero dementia est; semper in proelio eis maximum est periculum, qui maxime timent: audacia pro muro habetur. — Curtius in einer knappen Pointe der Dariusrede, IV, 14, 25: effugit mortem quisquis contempserit: timidissimum quemque consequitur. Einen ganz auf die dem Soldaten eignende Lebensverachtung gestimmten παρακλητικός läßt Prokop den römischen General Mandilas im Gothenkrieg halten. Sie bewegt sich in den üblichen Gemeinplätzen und endet in dem Schlußgedanken: Procop. B. G. II, 21, 37 ἢ τὴν τύχην ἐφ' ἡμῖν εἰργάσθαι τι κρείσσον ἐλπίδος ἢ τελευτῆς τετυχηκότας εὐδαιμόνος εὐκλεῦς μάλιστα τῶν παρόντων ἀπηλλάχθαι κακῶν.

Sehen wir ab von diesen Stellen, an denen das ἐνδοξον eine vorwiegende Stelle einnimmt, so fehlt es auch nicht an seiner Verwendung in bescheidenem Maße in kleineren παρακλητικοί. Kurz und treffend scheidet Thukydides zwischen den κακοί und ἀγαθοί. II, 87, 9 οὐκ ἐνδώομεν πρόφρασιν οὐδενὶ κακῶ γενέσθαι· ἦν δέ τις . . . βουληθῆ, κολασθήσεται τῇ προπούσῃ ζημίᾳ, οἱ δὲ ἀγαθοὶ τιμῶνται τοῖς προσήκουσιν ἄθλοισι τῆς ἀρετῆς. Auch Curtius bringt für die Tapfern andersgeartete Ermahnungsmotive als für die Feigen: IV, 14, 7 . . . Haec se fortibus viris dicere; si qui dissimiles eorum essent, illa fuisse dicturum: pervenisse eo, unde fugere non possent.

## 2. Das δίκαιον.

Archidamos an die Peloponnesier Thuc. II, 11, 2 δίκαιον οὖν ἡμᾶς μήτε τῶν πατέρων χεῖρους φαίνεσθαι μήτε ἡμῶν αὐτῶν τῆς δόξης ἐνδεετέρους. ἢ γὰρ Ἑλλάς πάσα τῆδε τῇ ὁρμῇ ἐπήρται

καὶ προσέχει τὴν γνῶμην, εὖνοιαν ἔχουσα διὰ τὸ Ἀθηναίων ἔχθος πράξαι ἡμᾶς ἃ ἐπινοοῦμεν.

Rhetorisch spitzig und doch breit ist das Motiv angewandt und durch ähnliche erweitert bei Lesbonax: II § 10 Κιηρ δικαιοτήτος < μέγα τὸ ἀξίωμα · δικαιοτήτος > τοίνυν τόδε τὸ ἔργον πλείστον μετέχει. δίκαιον μὲν γὰρ τῇ πατρίδι ἀμύνειν, ἐν ἣ ἐτράφητε, δίκαιον δὲ ἱεροῖς πατρίμοις καὶ μνήμασι τῶν προγόνων, δίκαιον δὲ τοὺς πατέρας ὑμῶν, ὑφ' ὧν ἐτράφητε, ἀντιγηροτροφεῖσθαι, δίκαιον δὲ τοὺς παῖδας, ἐπειδὴ περ ἐφύκατε, ἐκθρέψαι, δίκαιον δὲ τούτων τινὰ μὴ ἄλλοι εἶναι. εἰ δὲ τις σοφίαν ἐπιτηδεύει, τὸ νικᾶν μαχόμενον τοῦτο σοφίαν ἡγησάσθω, εἴ γε οὐ σοφὸν τὸ δοῦλον εἶναι, τὸ δ' ἐλεύθερον σοφόν. κάλλος ἐν τιμῇ εἶναι δοκεῖ; οἱ αὐτοὶ τοίνυν ἄνδρες νικῶντες οἱ τε καλοὶ καλλίους δοκοῦσιν εἶναι, οἱ τε αἰσχροὶ δεινότεροι. πάν γὰρ τὸ ἐλεύθερον καλόν. εἴ τις τοίνυν εὐγενείας βᾶσανος, ἐν τῷδε τῷ ἔργῳ μάλιστα ἔνεστιν. ὅστις μὲν γὰρ πρότερον δοκῶν εὐγενῆς νῦν μὴ θελῆσαι διαμάχεσθαι, τὴν τ' ἐκ τῶν προγόνων ὑπάρχουσαν εὐγένειαν ἀπολείπει. ὅστις δὲ ἐν τῷ ἔργῳ ἔσται ἀνὴρ ἀγαθός, τῶν τε προγόνων τὴν ἀρετὴν < τοὺς καθ' αὐτὸν > ἀναμνήσει τοῖς τε παισὶν εὐγένειαν καταλείπει· τῶν γὰρ ἐν τοῖς δεινοῖς ἀνδρῶν ἀγαθῶν γιγνομένων οἱ παῖδες εὐγενεῖς νομίζονται.

### 3. Das εὐσεβές.

Zum δίκαιον tritt das εὐσεβές, wenn die Pflicht der Tapferkeit gleichzeitig als Dankspflicht gegen das Vaterland hingestellt wird. In glänzender Weise erinnert Nikias die Schiffsmatrosen und Nichtvollbürger, οἱ τέως Ἀθηναῖοι νομιζόμενοι καὶ μὴ ὄντες, an ihre Teilnahme an athenischem Wissen und athenischer Kultur, was sie zum Gegenstand der Bewunderung für ganz Hellas erhebe, um sie zu dankbarer Tapferkeit anzuspornen: Thuc. VII, 63, 4 ὥστε κοινωνοὶ μόνοι ἐλευθέρως ἡμῖν τῆς ἀρχῆς ὄντες δικαίως αὐτὴν νῦν μὴ καταπροδίδοτε. — Das Vaterland, dessen ganze Existenz vom Ausgange der Schlacht abhängt, erwartet die Dankeschuld der Tapferkeit von seinen Söhnen. In ergreifender Rhetorik verwendet diesen τόπος Polybios vor der Schlacht bei Cannae: III, 109, 9 . . . οὕτως ἑαυτοὺς παρατήσεσθε πρὸς τὴν μάχην ὡς

τῆς πατρίδος οὐ κινδυνεύουσιν νῦν αὐτοῖς τοῖς στρατοπέδοις ἀλλὰ τοῖς ὄλοις. τί γὰρ ἔτι προσθεῖσα τοῖς ὑποκειμένοις, ἐὰν ἄλλως πως τὰ παρόντα κριθῆ, περιγενήσεται τῶν ἐχθρῶν, οὐκ ἔχει· πάσαν γὰρ τὴν αὐτῆς προθυμίαν καὶ δύναμιν εἰς ὑμᾶς ἀπήρειαται, καὶ πάσας τὰς ἐλπίδας ἔχει τῆς σωτηρίας ἐν ὑμῖν. ὦν ὑμεῖς αὐτὴν μὴ διαψευσθῆτε νῦν, ἀλλ' ἀπόδοτε μὲν τῇ πατρίδι τὰς ἀρμοζούσας χάριτας, φανερόν, δὲ πᾶσιν ἀνθρώποις ποιήσατε διότι καὶ τὰ πρότερον ἐλαττώματα γέγονεν οὐ διὰ τὸ Ῥωμαίους χείρους ἀνδρας εἶναι Καρχηδονίων, ἀλλὰ δι' ἀπειρίαν τῶν τότε μαχομένων καὶ διὰ τὰς ἐκ τῶν καιρῶν περιστάσεις. Ebenso Nikias bei Thuc. VII, 64, 2: καὶ ἐνθυμεῖσθε καθ' ἑκάστους τε καὶ ξύμπαντες ὅτι οἱ ἐν ταῖς ναυσὶν ὑμῶν νῦν ἐσόμενοι καὶ πεζοὶ τοῖς Ἀθηναίοις εἰςὶ καὶ νῆες καὶ ἡ ὑπόλοιπος πόλις καὶ τὸ μέγα ὄνομα τῶν Ἀθηνῶν, περὶ ὧν, εἴ τίς τι ἕτερος ἕτερου προφέρει ἢ ἐπιστήμη ἢ εὐψυχία, οὐκ ἂν ἐν ἄλλῳ μᾶλλον καιρῷ ἀποδειξάμενος αὐτός τε αὐτῷ ὠφέλιμος γένοιτο καὶ τοῖς ξύμπασι σωτήριος. — Für römische Geschichte gewinnt dieser Topos ein speziell römisches Kolorit durch den Hinweis auf die Gegenwart der Consuln oder des Senats, unter deren Augen der gemeine Mann kämpft. So Aemilius Paulus vor Cannae bei Pol. III, 109, 1: πρῶτον γὰρ ἡμεῖς ἀμφοτέροι παρέσμεν, οὐ μόνον αὐτοὶ κοινωνήσαντες ὑμῖν τῶν κινδύνων, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἐκ τοῦ πρότερον ἔτους ἀρχοντας ἐτοίμους παρεσκευάκαμεν πρὸς τὸ μένειν καὶ μετέχειν τῶν αὐτῶν ἀγώνων. Aulus Postumius vor der Schlacht gegen die Latiner: Dion. Hal. Arch. VI, 9, 1 μέγιστον παρακάλεισμα ὅτι πάντες οἱ πρωτεύοντες τοῦ βουλευτικοῦ συνεδρίου πάρεσιν. Es ist ganz natürlich und der Situation entsprechend, daß Pompeius sowohl bei Lukan als bei Appian dieses speziell römische Motiv der Anwesenheit von Consuln und Senatoren mit dem Hinweis, daß da der rechtmäßige Staat ist, wo diese Würdenträger stehen, gegen Caesar ausbeutet. Er ermahnt vor der Schlacht bei Pharsalos bei Appian. Bell. civ. II, 72: . . . ἀγωνιζόμεθα μετὰ νόμων καὶ δόξης ἀγαθῆς καὶ τοσῶνδε ἀνδρῶν τῶν μὲν ἀπὸ βούλης, τῶν δ' ἰππέων, πρὸς ἀνδρα ἓνα ληστεύοντα τὴν ἡγεμονίαν. Dazu Lucan. Phars. II, 564:

Non privata cupis, Romana quisquis in urbe  
Pompeium transire paras: hinc consul uterque,

Hinc acies statura ducum est. Caesarne senatus  
Victor erit?

In der Kaiserzeit tritt in dieser Paränese natürlich der Kaiser an Stelle der republikanischen Autoritäten. Daher weist Titus die Seinen auf das Urteil der Welt über das Flavische Haus und sein Heer hin bei Ios. Bell. Iud. III, 482 νομίζω δὲ ἐγὼ ἐπὶ τῆσδε τῆς ὥρας καὶ τὸν πατέρα τὸν ἐμὸν κρίνεσθαι καμὲ καὶ ὑμᾶς, εἰ τῶν μὲν προκατωρθωμένων ἀξίος ἐκείνος, ἐγὼ δ' ἐκείνου παῖς, στρατιῶται δ' ὑμεῖς ἐμοῦ. Ähnlich stachelt der Perser Mirrhanes den Ergeiz des Heeres, indem er es an das Urteil des Königs der Könige erinnert bei Proc. B. P. I, 14, 18 ὑμᾶς δέ, ὦ ἄνδρες Πέρσαι, τοῦ βασιλέων βασιλέως ἢ κρίσις εἰσίτω.

#### VI. Das ἐκβηρόμενον.

Wir können über diesen τόπος rasch hinweggehen, denn inhaltlich bietet er uns zur Feldherrnberedsamkeit nicht viel neues; doch ist es immerhin bemerkenswert und festzustellen, daß auch dieses τελικὸν κεφάλαιον den παρακλητικοί nicht mangelt. Klar zeichnet Syriac das Wesen des ἐκβηρόμενον und grenzt es gegen das συμφέρον ab: II 189, 28 R. φαμέν οὖν ὅτι ἐν μὲν τῇ τοῦ συμφέροντος ἐκβάσει τὰ προσεχῆ ἐξετάζομεν τέλη, ἐν δὲ τῷ ἐκβηρομένῳ τῶν ἐκεῖ τελῶν ἐξετασθέντων τὰ τέλη διασκοπούμεν. p. 190, 10 τὰ . . . τῶν τελῶν τέλη, ἀπερ εἰς τὸ ἐκβηρόμενον ἀνάγομεν, ἐκεῖνα ὅτι ἐν Μακεδονίᾳ μὲν πολεμοῦντες πλείστα κερδανούμεν, ἐν δὲ τῇ Ἀττικῇ τοῦ πολέμου συστάντος τάδε καὶ τάδε ἡμᾶς περιτήσεται τὰ δεινά. Und um das Wesen des ἐκβηρόμενον klar zu machen, führt Syriac ein Beispiel aus Demosthenes (I 25 f.) an: p. 190, 15 τὴν μὲν οὖν τοῦ συμφέροντος ἔκβασις ἐξετάζων τάδε φησὶν ἔτι τοίνυν, ὦ Ἀθηναῖοι, μηδὲ τοῦθ' ὑμᾶς λανθανέτω, ὅτι νῦν αἴρεσις ἐστὶν ὑμῖν, πότερον ὑμᾶς ἐκεῖ χρὴ πολεμεῖν ἢ παρ' ὑμῖν ἐκείνον· ἐὰν μὲν γὰρ ἀντέχη τὰ τῶν Ὀλυμθίων, ὑμεῖς ἐκεῖ πολεμήσετε καὶ τὴν ἐκείνου κακῶς ποιήσετε τὴν ὑπάρχουσαν καὶ τὴν οἰκείαν ταύτην ἀδεῶς καρπούμενοι· ἐὰν δὲ ἐκεῖνα Φίλιππος λάβῃ, τίς αὐτὸν κωλύσει δεῦρο βαδίζειν;<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Ein faßliches Beispiel des ἐκβηρόμενον hat Antiphon Tetralog. A a 9: Ἐελεγχόμενος δ' ὑπὸ τε τῶν εἰκότων ὑπὸ τε τῶν παραγενομένων, οὐδενὶ τρόπῳ οὔτε δικαίως οὔτε συμφερόντως ἀπολοῖται ἂν ὑφ' ὑμῶν. οἶ τε γὰρ κτλ.

Wir haben in den Feldherrnreden da den τόπος des ἐκβηρόμενον, wo das herrliche Los der Gefallenen oder die Freuden, die den überlebenden Sieger erwarten, geschildert werden. Lesbosax stellt das Schicksal der Feigen und das Glück der Tapfern zusammen: III § 18 K. Εἰ μὲν οὖν εὖ ἦδει τις ὅτι τόνδε τὸν κίνδυνον διαφυγῶν μεθ' ἡδονῆς τὸν ἐπίλοιπον χρόνον διατελέσας σὺν εὐκλείᾳ τελευτήσει, εἶχεν ἂν λόγον τινὰ ἢ κακία· νῦν δὲ <οἱ> πολλοὶ καὶ κακοὶ δόξαντες εἶναι ὀλίγον χρόνον βιοῦντες διὰ τὴν δύσκλειαν ἀνιῶμενοι καὶ ἅπτεροι παρ' ἐντίμοις ὄντες κακῶς τὸν ἐπίλοιπον βίον τελευτήσαντες ὄνειδη τοῖς παισὶ καταλείψουσιν. ἐπεὶ δὲ πεφύκαμεν οὐκ ἀθάνατοι, πῶς κάλλιον ἀποθνήσκειν ἢ ὑπὲρ ὧν χρῆ τιμωροῦντας; ποίαν ἄλλην ἀρετὴν κτωμένους; ποῖος ἡδίων θάνατος; τίνας εὐκλεέστεροι ἀποθανόντες ἢ οἱ οὕτω τελευτήσαντες; δημοσίου τάφου ἀξιοῦνται, θυεῖαι ἐπὶ τούτοις γίνονται, ἀγῶνες ἐπὶ τούτοις τίθενται, ἀντὶ θνητοῦ σώματος ἀθάνατον μνήμην καταλείψουσιν. οἱ δὲ τούτων παῖδες δημοσίᾳ ἐκτρέφονται, τιμῶμενοι πανοπλίας προεδρίαις, θαυματούμενοι καὶ ἐν χοροῖς καὶ ἐν γυμνασίοις καὶ ταῖς ἄλλαις συνουσίαις. τοῖς δὲ ἐκ τούτου τοῦ κινδύνου σωθεῖσιν, ἀνδράσιν ἀγαθοῖς γενομένοις, ἀκίνδυνος ὁ λοιπὸς βίος, μακαριζομένοις ἐν πάσαις πανηγύρεσιν ἐν πάσαις θεωρίαις. οἱ φίλοι τούτοις φίλοι εἰσὶν, οἱ ἐχθροὶ τοὺς τοιοῦτους ὑπέρχονται, πᾶς ἀνὴρ ξενουθεῖν βούλεται. ἐκ τῶνδε καὶ γαμετὰς προθύμως ἂν εὖροιο. οὗτοι γηράσκοντες εὐδαιμονίζονται. — Dionys. Hal. Arch. VI, 9, 4 ὡς μὲν ἂν τι καλὸν ἢ γενναῖον ἐν τῇ μάχῃ διαπραξαμένῳ μαρτυρήσῃσιν οἱ τὰ ἔργα συνειδότες, τὰς τ' ἄλλας ἀποδώσῃ παραχρῆμα τιμὰς, ὅς ἐκ τῶν πατριῶν ἐκάστοις ἐθιςμῶν ὑπάρχει φέρεσθαι, καὶ γῆς ἔτι προσθήσῃ κληρὸν, ἧς κέκτηται τὸ δημοσίον, ἱκανὸν ποιῆσαι ὡς μηδενὸς τῶν ἀναγκαίων δεηθῆναι. ὡς δὲ ἂν ἢ κακὴ καὶ θεοβλαβῆς διάνοια φυγῆς ἀσχήμονος ἐπιθυμίαν ἐμβάλῃ, τούτῳ τὸν φευγόμενον ἀγχοῦ παραστήσῃ θάνατον· κρείττων γὰρ ἂν ἑαυτῷ τε καὶ τοῖς ἄλλοις γένοιτο ὁ τοιοῦτος πολίτης ἀποθανῶν. καὶ περιέεται τοῖς οὕτως ἀποθανοῦσι μήτε ταφῆς μήτε τῶν ἄλλων νομίμων μεταλαβεῖν, ἀλλ' ἀζήλοις, ἀκλαύστοις ὑπ' οἰωνῶν τε καὶ θηρίων διαφορηθῆναι.

## Kapitel 11.

## Der παρακλητικός als Literaturgattung.

Legen wir uns nach den Einzelausführungen die Ergebnisse in der Grundfrage vor: Was ist das γένος παρακλητικόν, und welches ist seine Stellung innerhalb der griechischen und römischen Literatur?, so ergibt sich folgendes. In der antiken Literatur gibt es kunstgerecht ausgearbeitete ermahnende Feldherrnreden von Thukydidēs bis Prokop und Cassiodor. Es ist selbstverständlich, daß die elementare Erklärung für das Vorkommen von solchen Ermahnungsreden, bei welchem Schriftsteller auch immer in dem Brauch der Feldherren liegt, die Soldaten vor der Schlacht mit Reden anzufeuern. Es ist ferner klar, daß dieser Brauch durchaus nicht an das klassische Altertum gebunden ist, daß vielmehr die Gepflogenheit der Ermunterungsreden bei allen Krieg führenden Heeren und Feldherren besteht. Die kurzen, knappen Ansprachen Friedrichs des Großen und Napoleons<sup>1)</sup> an die Soldaten sind bekannt.

<sup>1)</sup> Die französische Literatur hat wie keine andere die Kunst der Geschichtsschreibung theoretisch behandelt und Reden in die stilisierte Darstellung eingelegt. Weitschichtiges Material hat Daunon 'Cours d'études hist.' VII p. 1 ff. Daß die Tochttersprache vom Lateinischen auch rhetorisch stark beeinflußt ist, versteht sich eben von selbst. Daunon weist mit Recht darauf hin, daß die Renaissance bei französischen Geschichtsschreibern auch den Gebrauch der 'harangues' mächtig förderte. Allein auch in der Literatur des Mittelalters, allerdings nicht in der zünftigen Chronik, lebte der Brauch der literarischen Feldherrnrede, des παρακλητικός, weiter. Vgl. Chanson de Roland, 1110—1135 die Ansprachen Rolands und Turpins vor der Entscheidungsschlacht bei Roncevaux. Etliche Ermunterungsreden mit der gewohnten Topologie bietet auch Henri de Valenciennes am Anfang seiner 'Histoire de l'Empereur Henri'. Hochinteressant ist, daß Ronsard

Aus der Natürlichkeit des Brauches heraus erklären sich die Ansprachen bei Homer und Herodot ebenso wie die Anspielungen der Tragiker, ohne daß wir es bei diesen mit

den παρακλητικός nach Art des Lesbonax als προγύμνασμα wieder erneuerte in 'Exhortation au camp du Roy Henri II' Ed. Martin Lavaux, 5. B. p. 188. Philippe de Ségur erzielt den hohen künstlerischen Reiz, den seine Monographie 'Histoire de Napoléon et de la Grande Armée' noch heute gibt, wohl nur mit dem Mittel bewußter historiographischer Technik. Am Anfang des 4ten Buches läßt er Napoleon vor dem Übergang über den Niemen an die Armee folgende Ansprache halten: 'Napoléon satisfait se déclare: "Soldats", dit-il, "la seconde guerre de Pologne est commencée. La première s'est terminée à Friedland et à Tilsit. A Tilsit, la Russie a juré éternelle alliance à la France et à l'Angleterre. Elle viole aujourd'hui ses serments... La Russie est entraînée par la fatalité; ses destins doivent s'accomplir. Nous croit-elle donc dégénérés? Ne serions-nous donc plus les soldats d'Austerlitz? (ἔθος) Elle nous place entre le déshonneur et la guerre; le choix ne saurait être douteux! (ἐνδοξον). Marchons donc en avant, passons le Niémen, portons la guerre sur son territoire...'. Äußerst wirkungsvoll weiß Ségur sich des Mittels der σύγκρισις zu bedienen: 'L'empereur Alexandre harangua aussi son armée, mais tout autrement. Quelques-uns virent dans ces proclamations la différence des deux peuples, celle des deux souverains, et de leur position mutuelle. En effet, l'une, défensive, fut simple et modérée; l'autre, offensive, pleine d'audace et respirant la victoire: la première s'appuya de la religion, l'autre de la fatalité; celle-ci de l'amour de la patrie, celle-là de l'amour de la gloire; ... — Man vergleiche auch die Stelle B. 8, Cap. 9 '... que partout le peuple est l'âme d'un empire; que là où est le peuple russe, là est Moscou et tout l'empire de Russie' mit Thuk. VII, 64, 2 '... και ἐνθυμείθε καθ' ἑκάστους τε και εὐμπαντες ὅτι ἐν ταῖς ναυκίῳ ὑμῶν νῦν ἐκόμμενοι και περὶ τοῖς Ἀθηναίοις εἰς και νῆε και ἡ ὑπόλοιπος πόλις και τὸ μέγα ὄνομα τῶν Ἀθηνῶν...'. In der stilvoll geschriebenen, von Menzel illustrierten 'Geschichte Friedrichs des Großen', von Fr. Kügler ist an die Spitze des ersten schlesischen Krieges und somit als Programmrede für die drei großen Kriege Friedrichs eine Feldherrnrede gestellt: S. 161 'Ehe Friedrich aufbrach, berief er noch einmal seine Offiziere zu sich und nahm von ihnen mit folgenden Worten Abschied: "Ich unternehme einen Krieg, meine Herren, worin ich keine anderen Bundesgenossen habe, als Ihre Tapferkeit und Ihren guten Willen (ethisches πλεονέκτημα). Meine Sache ist gerecht, und meinen Beistand suche ich bei dem Glücke (δίκαιον und εὐτυχία). Erinnern Sie sich beständig des Ruhms, den Ihre Vorfahren sich erwarben in den Schlachtfeldern von Warschau, von Fehrbellin und auf



παρακλητικοί im strengen Sinne zu tun haben<sup>1)</sup>. Allein jene Ansprachen, die von Feldherrn tatsächlich gehalten und dann vom Geschichtsschreiber oder Dichter kunstlos als solche

dem preußischen Zuge (den berühmtesten Siegen des großen Kurfürsten) (ἔθος und Siegestradition). Ihr Schicksal ist in Ihren eigenen Händen; Ehrenzeichen und Belohnungen warten nur darauf, daß Sie sie durch glänzende Taten verdienen (ἀθλον und ἔνδοξον). Aber ich habe nicht nötig, Sie zum Ruhm anzufeuern, nur er steht Ihnen vor Augen, nur er ist ein würdiger Gegenstand für Ihre Bemühungen (τόπος der Entschuldigung). Wir werden Truppen angreifen, die unter dem Prinzen Eugen den größten Ruf hatten. Zwar ist dieser Prinz nicht mehr; aber unser Ruhm wird beim Siege nicht minder groß sein, da wir uns mit so braven Soldaten werden zu messen haben. Leben Sie wohl! Reisen Sie ab! Ohne Verzug folge ich Ihnen zu dem Sammelplatz des Ruhms. der unsrer wartet!“. Hier genau so, wie in der Programmfeldherrnrede zum ganzen Peloponnesischen Krieg Thukydides II, 11, 9 den Archidamus die athenischen Kräfte loben läßt, um aus ihrer Überwindung größern Ruhm abzuleiten: ὡς οὖν ἐπὶ τοσαύτην πόλιν στρατεύοντες καὶ μεγίστην δόξαν οἰκόμενοι τοῖς τε προγόνοις καὶ ἡμῖν αὐτοῖς ἐπ' ἀμφοτέρα ἐκ τῶν ἀποβαινόντων.

<sup>1)</sup> Einen deutlichen Ansatz zum παρακλητικός finden wir bei Tragikern öfters in solchen Botenberichten, in denen Heeresaufstellung und Schlachtgewühl geschildert werden. Aeschylus läßt in den 'Persern' den Boten die Ermahnung vor der Schlacht bei Salamis folgendermaßen erzählen: 401 f. καὶ παρὴν ὁμοῦ κλύειν πολλὴν βοήην· ὦ παῖδες Ἑλλήνων ἴτε, ἐλευθεροῦτε πατρίδ', ἐλευθεροῦτε δὲ παῖδας, γυναῖκας, θεῶν δὲ πατρῴων ἔδη, θήκας δὲ προγόνων· νῦν ὑπὲρ πάντων ἀγῶν. — In den Phoenissen, in welchen Euripides wohl am stärksten homerische und rhetorische Technik einfließen läßt, wie z. B. Verwendung der τευχόσκοπία und des episch wie rhetorisch und dramatisch gleich kunstvollen Botenberichts vom Kampf der Sieben und dem Zweikampf der Brüder, ist auch die Ermahnungsrede verwertet. Es liegt mehr homerische Art in der Ansprache des Tydeus: Phoen. 1144 ἐκλέγε Τυδεὺς χῶς σὺς ἑξαίφνης γόνος· ὦ τέκνα Δαναῶν, πρὶν κατεῆσθαι βολαῖς, τί μέλλετ' ἄρδην πάντες ἐμπίπτειν πύλαις, γυμνήτες ἱππῆς ἀρμάτων τ' ἐπιτάτται. Nachdem Eteokles sich zum Zweikampf mit Polyneikes erboten und dieser denselben angenommen hatte, ermahnen beide Heere jeweils ihren Führer: Phoen. 1248 f. παρεϊόντες δ' ἄλλος ἄλλοθεν φίλων λόγοις ἐθάρσυνόν τε κἀξηύδων τάδε· Πολύναικες, ἐν κοί Ζηνός ὀρθῶσα βρέτας τρόπαιον Ἄργει τ' εὐκλεᾶ δοῦναι λόγον. Ἐτεοκλέα δ' αὖ νῦν πόλεως ὑπερμαχεῖς, νῦν καλλίνικος γενόμενος σκήπτρων κρατεῖς. τάδ' ἡγόρευον παρακαλοῦντες εἰς μάχην. Auch in jenen Botenbericht über die Schlacht des Theseus gegen Theben zur Erzwingung der

referiert werden, sind von unsern παρακλητικός als Gattung der Kunstrede ebenso verschieden wie die kunstmäßig und rhetorisch ausgearbeitete Rede von ihrer ursprünglichen einfachen und rein sachgemäßen Veranlassung. Wie schon mehrfach bemerkt wurde, ist der Ausgangspunkt für den παρακλητικός als technisch gearbeitetes literarisches Produkt Thukydides<sup>1)</sup>. Bei ihm zuerst ist der παρακλητικός das, was er in fortlaufender Tradition später bei allen Geschichtsschreibern großen Stils war und sein wollte, nämlich die Prosopopoeie des zur Schlacht ermunternden Feldherrn<sup>2)</sup>. Er läßt die Feldherren vor der Schlacht das reden, was sie in gewissen gegebenen Situationen am passendsten gesprochen haben können und, was für Thukydides wenigstens gilt, zum Teil auch gesprochen haben. Das ist ja gerade die Größe dieses Geschichtsschreibers und Künstlers, daß er in den Reden das in Wirklichkeit Gesprochene soweit wie möglich

Leichenbestattung der Sieben fügt Euripides eine Ermahnungsrede ein: Suppl. 707 κἄν τῷδε τὸν στρατηγὸν αἰνέσαι παρῆν' οὐ γὰρ τὸ νικῶν τοῦτ' ἐκύδαιεν μόνον, ἀλλ' ὦχετ' ἐς τὸ κἀμνον οἰκείου στρατοῦ. ἐρρηξε δ' αὐδὴν, ὡςθ' ὑπήχηται χθόνα· ὦ παῖδες, εἰ μὴ στήθετε στερρόν δόρυ σπαρτῶν τόδ' ἀνδρῶν, σίχεται τὰ Πάλλαδος. Ähnlich ist jene Ermahnungsrede, welche dem Botenbericht über die Schlacht zwischen dem Heere des Demophon und des Eurystheus zum Schutz der Herakliden eingefügt ist: Heracl. 838 ἦν δὲ δύο κελεύματα· ὦ τὰς Ἀθήνας, ὦ τὸν Ἀργείων γῆν σπείροντες, οὐκ ἀρήξετ' αἰσχύνην πόλει.

<sup>1)</sup> Das Richtige trifft auch hier Daunon C. d'ét. hist. VII, p. 457 'Telle a été l'intention de Thucydide, qui doit passer pour le créateur de ce genre de discours; car Hérodote n'en avait jeté qu'un bien plus petit nombre en un plus long ouvrage'.

<sup>2)</sup> Dadurch, daß der historische Künstler die in Wirklichkeit gehaltene, dem Brauch entstammende Rede zum literarischen Kunstprodukt machte, ist die Fortdauer dieses Brauches bei Griechen und Römern natürlich nicht in Frage gestellt. Der Brauch existiert in Rom bei den größeren Heeren bis mindestens zu Caesars Zeit. Vgl. Sueton Caes. 55: Apud milites quoque in Hispania idem Augustus vix ipsius putat, quae tamen duplex fertur: una quasi priore habita proelio; altera posteriore, quo Asinius Pollio ne tempus quidem contionandi habuisse eum dicit, subita hostium incursione. Vgl. auch Octavius 84: nam . . . neque in senatu neque apud populum neque apud milites locutus est unquam nisi meditata et composita oratione.

gibt, daran anknüpft und unmerklich dann zur Prosopopoie greift, seine Redner die δέοντα sagen läßt, wenn ihm sein künstlerischer Zweck, große und typische Charaktere und Situationen zu schildern, dies gebietet. Und seine Art der Prosopopoie hat uns Thukydides in jenen viel zitierten Worten gegeben <sup>1)</sup>: I, 22 Καὶ ὅσα μὲν λόγῳ εἶπον ἕκαστοι ἢ μέλλοντες πολεμήσειν ἢ ἐν αὐτῷ ἤδη ὄντες, χαλεπὸν τὴν ἀκρίβειαν αὐτῶν τῶν λεχθέντων διαμνημονεύσαι ἦν ἔμοι τε ὦν αὐτὸς ἤκουα καὶ τοῖς ἄλλοθὲν ποθεν ἔμοι ἀπαγγέλλουσιν· ὡς δ' ἂν ἐδόκουν ἔμοι ἕκαστοι περὶ τῶν αἰεὶ παρόντων τὰ δέοντα μάλιστα εἰπεῖν, ἔχομένῳ ὅτι ἐγγύτατα τῆς συμμάχης γνώμης τῶν ἀληθῶς λεχθέντων, οὕτως εἶρηται . . . κτῆμά τε ἐς αἰεὶ μᾶλλον ἢ ἀγώνισμα ἐς τὸ παραχρήμα ἀκούειν ζύγκεται. Denn wenn diese Charakterisierung durch das Mittel der Prosopopoie auch für alle Reden des Thukydides gilt, so doch in hervorragendem Maße für seine zwölf παρακλητικοί. Und zwar sind es nicht θέσεις, sondern ὑποθέσεις <sup>2)</sup>, d. h. Reden im Munde bestimmter Personen und unter bestimmten Situationen. Bringt ja doch auch Theon als Beispiele der Prosopopoie Feldherrnreden mit unbestimmter und bestimmter Situation; vgl. Rh. Gr. II 115 Sp. (I 235 W.) Προσωποποιία ἐστὶ προσωποῦ παρεισαγωγῆ, διατιθεμένου λόγου οἰκείου ἐαυτῷ τε καὶ τοῖς ὑποκειμένοις πράγμασιν ἀναμφιβητῶς· οἷον τίνας ἂν εἶποι λόγους . . . ἢ στρατηγὸς τοῖς στρατιώταις . . . ἐπὶ τοὺς κινδύνους. καὶ ἐπὶ ὠρισμένων δὲ προσωπῶν. οἷον τίνας ἂν εἶποι λόγους Κύρος ἐλαύνων ἐπὶ Μακκαγέτας, ἢ τίνας Δάτις μετὰ τὴν ἐν Μαραθῶνι μάχην ἐντυγχάνων τῷ βασιλεῖ.

So ergibt sich der literarische Charakter und Zweck des παρακλητικὸς schon bei Thukydides, seinem Begründer als die Prosopopoie des die Soldaten ermunternden Feldherrn vor

<sup>1)</sup> Daß die Prosopopoie vorzugsweise dem Geschichtsschreiber eignet, hat Theon ausgesprochen: Rh. Gr. II 60 Sp. (I 148 W.) ἢ προσωποποιία δὲ οὐ μόνον ἱστορικὸν γύμνασμα ἐστίν, ἀλλὰ καὶ ῥητορικὸν καὶ διαλογικὸν καὶ ποιητικὸν.

<sup>2)</sup> Rh. Gr. II 61 Sp. (I 149 W.) περὶ δὲ τῆς θέσεως τί ἂν τις λέγοι; οὐδὲν γὰρ ἄλλο τῆς ὑποθέσεως διαφέρει, πλὴν ὅτι προσωπῶν ὠρισμένων καὶ τόπου καὶ χρόνου καὶ τρόπου καὶ αἰτίας ἐστὶν ἀπαρέμφατον. οἷον θέσις μὲν, εἰ προσήκει πολιορκουμένοις στρατεύμα πέμπειν εἰς τὴν ὑπερορίαν· ὑπόθεσις δὲ εἰ Ἀθηναίοις προσήκει πολιορκουμένοις ὑπὸ Πελοποννησίων εἰς Σικελίαν στρατεύμα πέμπειν.

der Schlacht in bestimmter Situation. Als solche aber ist er technisches Kunstmittel der Geschichtsschreibung im allgemeinen, der Schlachtschilderung im besondern und einzig und nur im Dienste dieser Literaturgattung an seiner Stelle. Das hindert natürlich nicht daran, daß wir dem παρακλητικός später scheinbar auch außerhalb der Geschichtsschreibung begegnen, ich meine als Deklamationsübung in den Rhetorenschulen wie die nur für uns vereinzelt stehenden προτρεπτικοί des Lesbonax als προγυμνάσματα. Das 'τίνας ἄν εἴποι λόγους . . . στρατηγὸς τοῖς στρατιώταις ἐπὶ τοὺς κινδύνους' <sup>1)</sup> mag von den Rhetoren in weitestem Maße geübt worden sein wie die vielen anderen Themata, die wir in den Suasorien des Rhetors Seneca antreffen. Dabei darf aber das eine nicht vergessen werden, daß diesen Übungen — und die beiden προτρεπτικοί des Lesbonax sind deren literarischer Niederschlag — mit bestimmter und mit unbestimmter Situation, als θέσεις oder als ὑποθέσεις, im Hinblick auf ihre praktische Verwendung in der Geschichtsschreibung geübt wurden, wie sie ja auch ursprünglich aus dieser Technik speziell Thukydeischer Geschichtsschreibung losgelöst wurden und als Redeübungen in die Rhetorenschulen gekommen sein mögen. So erklärt sich uns auch die gesondert herausgegebene Feldherrnrede Catos 'quam Numan-tiae dixit ad equites' <sup>2)</sup>, die dann Livius umschreibt, wie jene beiden Reden Caesars in Spanien, die zu Augustus Zeiten kursierten. Ist der παρακλητικός als προγύμμασμα die schulmäßige Verballhornung der Feldherrnrede der großen Geschichtsschreibung, vorzüglich der Thukydeischen, und aus ihr einerseits abstrahiert, andererseits wieder als Vorbereitung zur Geschichtsschreibung geübt, da die Prosopopoie doch wesentlich zeigen will, wie man den Feldherrn in einer gegebenen Situation reden lassen soll, so können Bedeutung und Wesen des παρακλητικός nur aus den Geschichtsschreibern selbst erschlossen werden.

Der prosopopoetische Charakter des παρακλητικός ist bei allen Historikern auch den Topen nach der gleiche,

<sup>1)</sup> Rh. Gr. II 115 Sp. (I 235 W.).

<sup>2)</sup> Gell. XVI, 1, 3.

von Thukydides bis Cassiodor. Aber die Prosopopoeie läßt den einzelnen Autoren den größten Spielraum, sodaß sich die sämtlichen παρακλητικοί nach Autoren, Feldherren und Situationen wieder stark differenzieren und differenzieren müssen trotz der Beständigkeit des Grundstocks von τόποι oder Gemeinplätzen, des Musterschemas oder, um mit Jebb zu reden <sup>1)</sup>, der 'Tradition' eines Grundstockes, der im wesentlichen nach der Lehre von den τελικά κεφάλαια und der στάσις πραγματική orientiert ist. Aus dem gesamten Komplex der Feldherrnberedsamkeit von Thukydides bis Prokop lassen sich etwa drei Gruppen sondern, die mit den technisch verschiedenen Arten der Geschichtsschreibung parallel gehen. Als erste können wir die παρακλητικοί bei Thukydides, Xenophon und Polybios fassen. Thukydides wendet sie mit vollendeter Meisterschaft an und zeichnet sich durch die rein sachliche Behandlung der Schlachtsituation sowie die knappe und doch scharfe Charakteristik der beteiligten Personen aus. Xenophon bringt die weite Ausführung des ethischen Elements in den παρακλητικός hinein; die Hilfe der Götter und die guten Vorzeichen der Opfer sind sein Lieblingsmotiv. Polybios vereinigt trotz seiner Reaktion gegen die rednerischen Auswüchse seiner rhetorisierenden Vorgänger in seinem παρακλητικός die Thukydideischen und Xenophontischen Eigenschaften; denn seine pragmatische Betrachtungsweise verbindet ihn mit jenem, sein Stoizismus gibt den an Xenophon anklingenden ethischen Einschluß. Bei den Römern — der zweiten Gruppe — sticht die Anwendung des παρακλητικός als wesentlicher Bestandteil der historischen Monographie hervor. Sallust verwendet ihn glänzend im Bellum Catilinae. In Tacitus' Agricola, der fortlaufenden Kombination von Biographie und Historie, bildet der doppelte παρακλητικός geradezu das Mittel- und Glanzstück. Fassen wir Caesars erstes Buch monographisch als die Schilderung des Helvetischen und Germanischen Krieges<sup>2)</sup>,

<sup>1)</sup> Vgl. o. S. 6f.

<sup>2)</sup> Der Einschnitt, den Caesar mit Kap. 30 'Bello Helvetiorum confecto . . .' macht, ist stark genug betont, um diese Auffassung zu rechtfertigen.

so gewinnt auch in letzterem der παρακλητικός Caesars gegen Ariovist eine, weil die Schlachtschilderung vorbereitende und hebende, zentrale Stellung. Der Umstand, daß der παρακλητικός sonst der künstlerischen, historischen Monographie reserviert ist, erklärt uns vielleicht, warum Livius in den ersten Dekaden altrömischer Geschichte keine Feldherrnrede einflicht, obgleich auch da viele Schlachten erzählt werden, hingegen im Hannibalischen Krieg und den spätern Partien vom παρακλητικός ausgiebigen und hochrhetorischen Gebrauch macht. Er neigte hier unter dem Einfluß von Quellen wie Polybios und griechischen Monographien des Krieges entweder unwillkürlich oder bewußt zu den Kunstmitteln monographischer Darstellung im Gegensatz zu den annalistischen und kunstloseren ältern Teilen. In die Darstellungsweise des Trogus gehörte der παρακλητικός allerdings direkt nicht, doch zeigte auch er durch die Rede Mithridats, wie schwer der Historiker sich dieses technischen Rüstzeuges zu entschlagen vermochte, selbst wenn er wollte. Als dritte Gruppe der παρακλητικοί können wir die der μμηταί des Thukydidēs und Xenophon ansehen, nämlich die des Dio Cassius, Herodian, Prokop sowie die des Arrian und Appian. Doch ist hier zwischen der freien und kunstvollen Nachahmung Dios und der sklavischen Manier Prokops wohl zu unterscheiden. Zwar sind z. B. das Thukydidische Schema und dessen Grundgedanken in den Reden Octavians und Antonius' vor Actium unverkennbar, doch ist Dio in anderer Hinsicht, in der wunderbaren Anpassung der allgemeinen Motive an die gegebene Schlachtsituation, in der Hereinbeziehung und den mit wahrer Liebe abgehandelten ethischen Motiven von Freiheit, Dankbarkeit, römischer Würde und nationaler Ehre, in der reichen rhetorischen Einlage von kraftvollen Sentenzen wieder ein ganz selbständiger und großer Meister des παρακλητικός; er drückt ihm den eigentümlichen Stempel eigenen Geistes auf. Etwas selbständig und außerhalb des Rahmens der Entwicklungsreihe der ermahnenden Feldherrnberedsamkeit stehen Dionysios und Flavius Josephus. Ersterer ist mit seinen langen, gekünstelten, streng nach rhetorischen Regeln gebauten παρακλητικοί für

die Technik wertvoll, aber ästhetisch und für die Empfindung hohl und kalt. Bei Flavius Iosephus wird das technische Schema durch den Einschlag stoischen Philosophierens originell und warm gestaltet.

Haben wir im verhergehenden den παρακλητικός als Prosopopoie in der Hand des historischen Künstlers kennen gelernt und die Entwicklung, die er bei den einzelnen Vertretern in der Antike nahm, wenigstens in großen Zügen zu erfassen gesucht, so gilt es nun noch, da die Feldherrnrede zur Beredsamkeit überhaupt so gut wie zum γένος ιστορικών gehört, die Beziehungen zu den übrigen Redegattungen aufzudecken.

Vom γένος δικανικών ist die Feldherrnrede ja wohl am meisten entfernt. Und doch erinnert der Umstand, daß Doppelfeldherrnreden sehr oft so gebaut sind, daß das ἐπαινεῖν und ψέγειν des einen Feldherrn vom ἐπαινεῖν und ψέγειν des andern paralytisiert werden, an die Art der Gerichtsreden. Auch in diesem Punkt ist Thukydides Meister und Vorbild. Ihm wird der Doppel-παρακλητικός zu einer Diskussion zweier Gegner, von denen der eine die Gründe des andern vorwegnimmt oder entkräftet, als ob beide vor Gericht sich gegenüberständen. Dem Leser sind ja die Gründe beider Feldherren zu gleicher Zeit gegenwärtig, und das höhere künstlerische Resultat solchen Verfahrens berechtigte Thukydides vollauf zu diesem Kunstgriff, zwei Gegner im Redeagon einander gegenüberzustellen, wie es der Wirklichkeit nicht entsprach. Es ist gewiß nicht wunderbar, daß Thukydides in einer Zeit, in der die antiphonteischen Tetralogien entstanden, den scharfen Parallelismus der Gerichtsrede auf die Feldherrnrede übertrug, da ungefähr zu gleicher Zeit die hohe Dichtung im Drama den ἀγών der großen ῥήσεις zu Prunkstücken ausbildete. Die Kunstprosa rivalisiert auch hierin mit dem Drama, dessen Stelle einzunehmen sie eben den Anspruch erhebt.

Dem γένος συμβουλευτικών dagegen ist der παρακλητικός grundsätzlich unterzuordnen. Allerdings ist er ja wieder etwas so eigenständiges, fest umschlossenes und von jenem

verschiedenes, daß Blass und Jebb ihn als etwas vom συμβουλευτικός Getrenntes hinstellen konnten<sup>1)</sup>. Die genaue Scheidung des παρακλητικός wie des γένος προτροπικόν vom συμβουλευτικός liegt darin, daß in letzterem das Beraten das Haupt-, das Ermahnen aber das Nebenelement ist, in ersterm dagegen das Beraten unnötig, das Ermahnen aber die Hauptsache bildet<sup>2)</sup>. Ob und inwieweit der παρακλητικός zum γένος προτροπικόν als Unterabteilung gehört, mag dahingestellt bleiben. Daß das παρακαλεῖν bei Historikern oft auch ein προτρέπειν ist, und ein späterer Rhetor nicht zufällig die Ermunterungsreden des Lesbonax προτροπικοί nannte, zeugt für die Verwandtschaft der zwei Gattungen. Der wesentliche Unterschied beider aber ist dadurch gegeben, daß das γένος προτροπικόν von seinen Anfängen in Platonischen und Aristotelischen Dialogen über die Demonicea und Ciceros Hortensius bis zu der bekannten Verwendung als Buchtitel sich zur selbständigen und verbreiteten Redegattung auswuchs<sup>3)</sup>, der παρακλητικός

<sup>1)</sup> Jebb, Die Reden des Thukydides S. 7, § 5. 'Faßt man das literarische Verhältnis der Reden zu dem Geschichtswerk ins Auge, so genügt die Bemerkung, daß Ansprachen von Feldherrn an die Truppen praktisch als eine besondere Klasse angesehen werden können.' Blass, Attische Beredsamkeit I<sup>2</sup> S. 241; vgl. o. S. 3.

<sup>2)</sup> Halm, Rhet. min. p. 174, 29 . . . Deinde quia officium oratoris est persuadere dictione, exhortatio sive dehortatio ad materiam non pertinent oratoris. cum enim exhortor, nihil persuadeo, sed volentem aliquid, ut magis velit, instigo: et cum dehortor, nolentem aliquid non tunc primum persuadeo ut nolit, sed ut magis nolit, instigo. ergo necessario exhortationem et consolationem Tullius a materia rhetorica separavit.

<sup>3)</sup> Vgl. Platon Euthyd. 278 C: ἐφάτην γὰρ ἐπιδείξασθαι τὴν προτροπικὴν σοφίαν. 275 A ὁ μείζων ἀρα . . . τῶν νῦν ἀνθρώπων κἀλλιστ' ἂν προτρέψαιτε εἰς φιλοσοφίαν καὶ ἀρετῆς ἐπιμέλειαν. 278 C τὸ δὲ δὴ μετὰ ταῦτα ἐπιδείξατον προτρέποντε τὸ μείζον, ὅπως χρῆ σοφίας τε καὶ ἀρετῆς ἐπιμεληθῆναι. — κἀγὼ ταῦτα ἄσμενος ἀκούσας, τὸ μὲν ἑμὸν, ἔφη, παράδειγμα . . . ὄσων ἐπιθυμῶ τῶν προτροπικῶν λόγων εἶναι. Für προτροπικός tritt bei Plato auch die Bezeichnung παρακλευτικός ein, z. B. 283 B θαυμαστόν γὰρ τίνα, ὦ Κρίτων, ἀνὴρ κατήρχε λόγον οὗ σοὶ ἄξιον ἀκοῦσαι ὡς παρακλευτικός ὁ λόγος ἦν ἐπ' ἀρετῆν. 283 A καὶ ἐπεσκόπουν τίνα ποτὲ τρόπον ἀψοῖντο τοῦ λόγου καὶ ὀπόθεν ἀρξοῖντο παρακλευόμενοι τῷ νεανίσκῳ σοφίαν τε καὶ ἀρετῆν ἀσκεῖν. [Isocr.] I (Demon.) § 8 σοὶ μὲν οὖν πρὸς τοὺς ἑαυτῶν φίλους τοὺς



bis auf die Lesbonaxreden und einige gesondert publizierte Feldherrnreden im wesentlichen technisches Kunstmittel der Historiographie und nur ihr zugeordnet blieb.

Vom παρακλητικός liegen die Beziehungen zum γένος ἐπιδεικτικόν und speziell zum ἐπιτάφιος offen. Schon oben wurde darauf hingewiesen, daß das Motiv der Autochthonie der Athener zur Ermunterung sowohl im Isokrateischen Panegyrikos<sup>1)</sup> als auch in der zweiten Lesbonaxrede zur Geltung kommt. In derselben Rede (28—66) feiert Isokrates Athen als Begründerin aller menschlichen Kultur: 27 εὐρήσομεν γὰρ αὐτὴν οὐ μόνον τῶν πρὸς πόλεμον ἀλλὰ καὶ τῆς ἄλλης κατασκευῆς, ἐν ἣ κατοικοῦμεν καὶ μεθ' ἧς πολιτεύομεθα καὶ δι' ἣν ζῆν δυνάμεθα, σχεδὸν ἀπάσης αἰτίας οὐσαν. Ebenso 40 πρώτη γὰρ (Athen) καὶ νόμους ἔθετο καὶ πολιτείαν κατεστήσατο. . . καὶ μὲν δὴ καὶ τῶν τεχνῶν τὰς τε πρὸς τὰναγκαῖα τοῦ βίου χρησίμας καὶ τὰς πρὸς ἡδονὴν μεμηχανημένας, τὰς μὲν εὐρούσα, τὰς δὲ δοκιμάσατο χρήσθαι τοῖς ἄλλοις παρέδωκεν. — Endlich das Lob athenischer παιδεία: 47 Φιλοσοφίαν τοίνον, ἣ πάντα ταῦτα συνεξήυρε καὶ συγκατεσκεύασεν, καὶ πρὸς τε τὰς πράξεις ἡμᾶς ἐπαίδευεν καὶ πρὸς ἀλλήλους ἐπράυνεν . . . ἣ πόλις ἡμῶν κατέδειξεν, καὶ λόγους ἐτίμησεν.

προτρεπτικούς λόγους συγγράφουσι, καλὸν μὲν ἔργον ἐπιχειροῦσιν, οὐ μὴν περὶ γε τὸ κράτιστον τῆς φιλοσοφίας διατρίβουσιν. ὅσοι δὲ τοῖς νεωτέροις εἰσηγούνται, μὴ δι' ὧν τὴν δεινότητα τὴν ἐν τοῖς λόγοις ἀσκήσουσιν, ἀλλ' ὅπως τὰ τῶν τρόπων ἦθη σπουδαῖοι πεφυκέναι δόξουσιν, τοσοῦτω μᾶλλον ἐκείνων τοὺς ἀκούοντας ὠφελούσιν, ὅσον οἱ μὲν ἐπὶ λόγον παρακαλοῦσιν, οἱ δὲ τὸν τρόπον αὐτῶν ἐπανορθοῦσιν. Ciceros Hortensius war die Ermahnung zur Philosophie. De div. 2, 1 cohortatus sumus ut maxime potuimus ad philosophiae studium eo libro, qui est inscriptus Hortensius. Trebell. Poll. Scr. h. Aug. Gallien. 20. M. Tullius in Hortensio quem ad exemplum Protreptici scripsit. Sueton. Aug. 85 multa varii generis prosa oratione composuit, . . . item Hortationem ad philosophiam. Diog. Laërt. VII, 129 ὡς καὶ Προσειδώνιος φησιν ἐν τοῖς προτρεπτικοῖς. Auch macht Diogenes neben dem Aristotelischen προτρεπτικός die des Demetrios von Phaleron, des Aristipp, Telephos. Aristo und Epikur namhaft. Ich erinnere noch an den Προτρεπτικός des Galen, an Iamblichs Προτρεπτικός εἰς φιλοσοφίαν und Clemens von Alexandrien Προτρεπτικός πρὸς Ἕλληνας. Die christliche Literatur weist noch manchen ähnlichen Προτρεπτικός auf.

<sup>1)</sup> Isokr. Paneg. 24.

ὡν πάντες μὲν ἐπιθυμοῦσι. . . 50 τοσοῦτον δ' ἀπολέλοιπεν ἡ πόλις ἡμῶν περὶ τὸ φρονεῖν καὶ λέγειν τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους, ὡςθ' οἱ ταύτης μαθηταὶ τῶν ἄλλων διδάσκαλοι γεγονάσι, καὶ τὸ τῶν Ἑλλήνων ὄνομα πεποίηκε μηκέτι τοῦ γένους ἀλλὰ τῆς διανοίας δοκεῖν εἶναι, καὶ μᾶλλον Ἕλληνας καλεῖσθαι τῆς παιδείας τῆς ἡμετέρας ἢ τοὺς τῆς κοινῆς φύσεως μετέχοντας. Ganz ähnliche Motive vom Vorrang des freien athenischen Staatswesens, seiner Sprache, seiner Sitten, seiner Vorteile findet Thukydides bei hohem epideiktischem Schwunge in der Nikiasrede vor der Hauptschlacht bei Syrakus: Thuc. VII, 63, 3 τοῖς δὲ ναῦταις παραινῶ . . . ἐκείνην τε τὴν ἡδονὴν ἐνθυμεῖσθαι ὡς ἀξία ἐστὶ διασώσασθαι, οἱ τέως Ἀθηναῖοι νομιζόμενοι καὶ μὴ ὄντες, ἡμῶν τῆς τε φωνῆς τῆ ἐπιστήμῃ καὶ τῶν τρόπων τῆ μιμήσει ἐθαυμάζεσθε κατὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ τῆς ἀρχῆς τῆς ἡμετέρας οὐκ ἔλασσον κατὰ τὸ ὠφελεῖσθαι, ἔς τε τὸ φοβερόν τοῖς ὑπηκόοις καὶ τὸ ἀδικεῖσθαι πολὺ πλεῖον, μετείχετε. ὡς τε κοινωνοὶ μόνου ἐλευθέρως ἡμῖν τῆς ἀρχῆς ὄντες δικαίως ἀν αὐτὴν νῦν μὴ καταπροδίδετε.

Auch der Siegesruhm Athens in den Schlachten von Marathon und Salamis ist, wie schon oben hervorgehoben wurde, ein stehender τόπος der Prunkrede<sup>1)</sup> und ist ähnlich wie im Panegyrikos des Isokrates im zweiten προτροπικὸς des Lesbonax verwertet und wird z. B. von Xenophon in den Feldherrnreden gern angewandt.

Zahlreicher noch als die Berührungspunkte des παρακλητικὸς mit der ἐπίδειξις im allgemeinen, sind die mit ihrer besondern Unterart des ἐπιτάφιου. Der innere Grund ist deutlich. Die Motive, welche den Soldaten vor der Schlacht zur Tapferkeit anzuspornen geeignet sind, sind zum Teil dieselben, welche ihn, wenn er gefallen ist, des Lobes wert machen. Im παρακλητικὸς verspricht der Feldherr die Unsterblichkeit, den Nachruhm, die staatliche Ehrung der Angehörigen, im ἐπιτάφιου werden alle diese Motive wieder vorgebracht, nun aber nicht mehr zum παρακαλεῖν der Krieger, sondern in erster Linie zum ἐπαινεῖν und allenfalls zum παραμυθεῖσθαι, schließlich noch ganz indirekt zum παρακελεύειν

<sup>1)</sup> Z. B. Isokr. Paneg. 88—99.

der Gemeinde zu ähnlicher Tapferkeit. Es ist im ἐπιτάφιος ständige Beweistechnik, die εὐγένεια und παιδεία der Gefallenen zu loben <sup>1)</sup>. Diesen ächt griechischen τόπος der παιδεία und τροφή der Krieger überträgt Dionysios auf römische Verhältnisse, indem er im Munde des Römers Postumius daraus ein Ermunterungsmotiv macht: Arch. VI, 7, 1 οὐ γὰρ ἀρξαμένους ὑμᾶς τήμερον ἀλλήλοις εἶναι βεβαίους φίλους δεῖ καὶ πιστοὺς συμμάχους, ἀλλ' ἡ πατρις ἐκ πολλοῦ τοῦτο ἅπαι παρεσκεύασκε τάγαθόν. καὶ γὰρ ἐτράφητε ὁμοῦ καὶ παιδείας ἐτύχετε κοινῆς καὶ θεοῖς ἐπὶ τῶν αὐτῶν βωμῶν ἐθύετε καὶ πολλῶν μὲν ἀγαθῶν ἀπολελαύκατε . . . ἐξ ὧν ἰσχυραὶ καὶ ἀδιάλυτοι πεφύκασι συγκεράνυσθαι πᾶσιν ἀνθρώποις φίλια.

Perikles <sup>2)</sup> legt in seinem ἐπιτάφιος den Hauptnachdruck auf das Lob der Staatsverfassung, die solche Helden fürs Vaterland hervorzubringen imstande sei. Auch dieses Motiv der Staatsverfassung klingt im παρακλητικός deutlich an. Brasidas hält den lacedämonischen Soldaten vor, daß nicht Bundesgenossen und nicht die große Zahl den Sieg erringen, sondern die heimatliche Tüchtigkeit eines Staates, in dem nicht der Haufe über wenige, sondern wenige über die Menge herrschen: Thuc. IV, 126, 2 . . . ἀλλὰ δι' οἰκείαν ἀρετὴν, καὶ μὴδὲν πλῆθος πεφοβῆσθαι ἐτέρων, οἳ γε μὴδὲ ἀπὸ πολιτειῶν τοιοῦτων ἦκατε, ἐν αἷς πολλοὶ ὀλίγων ἀρχουσιν, ἀλλὰ πλειόνων μᾶλλον ἐλάσσουσ.

Es ist nicht mehr nötig, hier auf die dem παρακλητικός und dem ἐπιτάφιος eigentümlichen Motive des Ruhms der Gefallenen bei Mit- und Nachwelt, ihrer Unsterblichkeit, des Glückes der Eltern, Kinder, Verwandten, ja des Staates selbst und der ehrenvollen sozialen Stellung der angehörigen Hinterbliebenen näher einzugehen, da sie unter der Rubrik der ἐκβησόμενα schon oben zusammengefaßt sind. Nur auf einen Ausdruck sei noch hingewiesen, der in beiden Redegattungen

<sup>1)</sup> Pl. Menex. 237B τὴν εὐγένειαν οὖν πρῶτον αὐτῶν ἐγκωμιάζωμεν, δεύτερον δὲ τροφήν τε καὶ παιδείαν . . . Hyper. Epit. 8 ἀλλὰ περὶ τῆς παιδείας αὐτῶν ἐπιμνησθῶ καὶ ὡς ἐν πολλῇ σωφροσύνῃ παῖδες ὄντες ἐτράφησαν καὶ ἐπαιδεύθησαν.

<sup>2)</sup> Thuc. II, 35 ff.

identisch wiederkehrt. Hypereides und Dionysios sprechen davon, daß die tapfern Krieger durch schöne Taten dem Vaterland den glänzendsten Kranz winden<sup>1)</sup>.

Also zwischen dem παρακλητικός und den übrigen verwandten wie übergeordneten Redegattungen des ἐπιτάφιος, πανηγυρικός, ἐπιτρεπτικός und συμβουλευτικός sind Beziehungen zwar vorhanden, aber sie sind schwankender Art; die Grenzen verfließen z. t. in einander. Eine eigentliche Eingliederung des παρακλητικός in das große System der Redegattungen läßt sich auf diesem Wege nicht erzielen. Wohl aber ist absolut sicher, daß der παρακλητικός der στάσις πραγματική der spätern Rhetoren sich einfügt und mit allen Arten des συμβουλευτικός und ἐπιδεικτικός die Beweisführung und Topologie nach den τελικά κεφάλαια teilt. Hier ist auch für die Feldherrnrede der sichere Untergrund in der rhetorischen Theorie gefunden, auf welchem sich die Topologie wie auf einem sichern Fundament aufbaut. Die Lehre von den τελικά κεφάλαια der στάσις πραγματική ist im letzten Grunde die Erklärung für die feststehende Topologie des παρακλητικός von Thukydides bis Prokop. Die τελικά κεφάλαια sind das gemeinsame Band, das die nach Zeit, Autor, Schlachtsituationen und beteiligten Personen so verschieden und oft so individuell gestalteten Feldherrnreden zusammenhält. Und insofern kommen wir über die unbestimmte Ansicht, den Feldherrnreden liege ein gemeinsames Muster-schema zugrunde, wesentlich hinaus. Auch Jebbs Erklärung der 'Tradition' der Historiker stellt sich als nicht hinreichend heraus.

Der Charakter der παρακλητικοί als Literaturgattung läßt sich also kurz dahin formulieren: sie sind beim Historiker von Thukydides ab die Prosopopoie des die Soldaten ermunternden Feldherrn. Die Beweisführung gliedert sich im wesentlichen nach jenen Regeln der zünftigen theoretischen Rhetorik, die von den τελικά κεφάλαια handeln. Der παρα-

<sup>1)</sup> Hyper. Epit. 19 . . . ἐλευθερίαν εἰς τὸ κοινὸν πᾶσιν κατέθεσαν, τὴν δ' εὐδοξίαν ἀπὸ τῶν πράξεων αἰδίων στέφανον τῇ πατρίδι περιέθηκαν. und Dion. Arch. XIV, 9 Ἐνδε μακάριον μὲν ἕξοντες τὸν ἀπὸ τοῦδε χρόνον, οἷς ἂν ἐγγένηται τὸν ἐπιφανέστατον τῇ πατρίδι στέφανον καταγαγεῖν, καλὴν δὲ καὶ ἀθάνατον εὐκλειαν καταλείψοντες ἀντιθνητοῦ σώματος νηπίοις παισὶ καὶ γηραιοῖς γονεῦσιν.

κλητικός fällt also nach der spätern Schematisierung der Statuslehre unter die *στάσις πραγματική*. Wir haben nicht nötig, ihn der Aristotelischen Dreiteilung der Beredsamkeit in *γένος δικανικόν, συμβουλευτικόν* und *ἐπιδεικτικόν* einzugliedern, da er wesentlich abseits steht als technisches Kunstmittel der Historie. Sein Vorkommen als *προγύμνασμα* in der deklamatorischen Schulberedsamkeit findet die volle Erklärung darin, daß er eine willkommene Themastellung zur Einübung der *στάσις πραγματική* bildete; und die Rhetorik mußte solche Themata stellen, da sie seit Isokrates die Historiographie in ihre Bande geschlagen hatte, auch für sie vorbereiten wollte.

Aber was die Rhetorik durch die Isokrateer über die Historiographie gewann, war im Grunde kein neuer Erfolg für sie, sondern nur die endgiltige Befestigung eines Einflusses, der sogleich bei dem ersten großen Geschichtsschreiber zutage tritt. Gewiß, die Rhetorik, die Thukydides' Schriftstellerei widerspiegelt, ist nicht ohne weiteres zu vergleichen mit der des vierten Jahrhunderts, nicht der Form der Darstellung nach, besonders nicht in ihrem Verhältnisse zum Dargestellten selbst; sie erstreckt ihren Einfluß nicht auch auf das Sachliche, wird nicht um formaler Rücksichten willen eine nur zu oft siegreiche Feindin der historischen Wahrheit. Aber nichts ist bekannter, nichts sicherer, als daß Thukydides in der Formulierung sowohl der Gedanken wie der Sprache sich der sophistischen Rhetorik seiner Zeit in weitestem Maße ergeben hatte. Er zog nur die Konsequenz dieser seiner Stellung zur Rhetorik, wenn er für sachliche Charakteristik zunächst im Verein mit den anderen eingelegten Reden auch das rhetorische Mittel des *παράκλητικός* verwandte. Allein als ihm im Laufe der Arbeit das Moment historischer Untreue, welches diese historische Form notwendig an sich trägt, zu immer klarerem Bewußtsein kam, warf er das vergiftende Kunstmittel bei Seite, mied wie überhaupt die Einlagen fiktiv geformter Reden, so auch die der *παράκλητικοί*. Der eine seiner Fortsetzer, Kratippos, hat hieraus seinerseits wieder seine Lehre gezogen, verbannte aus seiner Darstellung die Reden überhaupt (Dion. Hal. de Thuc. 16), also auch die *παράκλητικοί*.

Vielleicht ist es, in diesem Zusammenhange betrachtet, auch kein Zufall, daß der andere Fortsetzer des Thukydides, Xenophon, seinen Hellenika gleichfalls keinen παρακλητικός eingefügt hat. Diese durch Thukydides selbst noch eingeleitete, von Kratippos fortgesetzte Reaktion gegen das übermäßige Hervortreten des rhetorischen Elementes in der großen Geschichtsschreibung hat die isokrateische Schule überwunden. So haben ihre Historiker in diesem Punkte nichts Neues eingeführt, sondern knüpfen nur an die ältere Theorie des Thukydides an. Und alsbald vollzieht sich — früher als für andere Redegattungen — das Schauspiel, daß die Rhetorik des 5. Jahrhunderts durch Vermittelung des Historikers Einfluß auf die jüngere Rhetorik gewinnt und zwar auf die gesamte. Die Antike überliefert es und auch wir beobachten es noch: die Rhetoren der ganzen Folgezeit griffen auf die παρακλητικοί des Thukydides zurück, übernahmen ihre Topen und arbeiteten sie aus, für große Glanzstücke von der Art der aristideischen Meletai ebensogut wie wie für ihre progymnasmatischen Übungen. Dafür sind die Historiker als Zeugen erhalten, die nicht weniger durch die Rhetorenschule als durch ihre eigene Schriftstellerei auf Thukydides geführt wurden. Sowenig erwünscht die weite Wirkung dieses Kunstmittels seinem Schöpfer — wenigstens von seinem letzten Standpunkte aus — auch gewesen wäre und so wenig Vorteil sie der antiken Geschichtsschreibung gebracht hat, unverdient war sie nicht. Denn wie auch immer die Rhetorik im Laufe der Jahrhunderte ihre Mittel auszugestalten wußte, mit welchem Rüstzeuge ausgestattet ihre Schüler in den Wettstreit der griechischen Geschichtsschreiber hinaustraten: übertroffen hat das Vorbild auch in den παρακλητικοί niemand, nur wenige haben es in einigen Stücken zu erreichen vermocht.

---

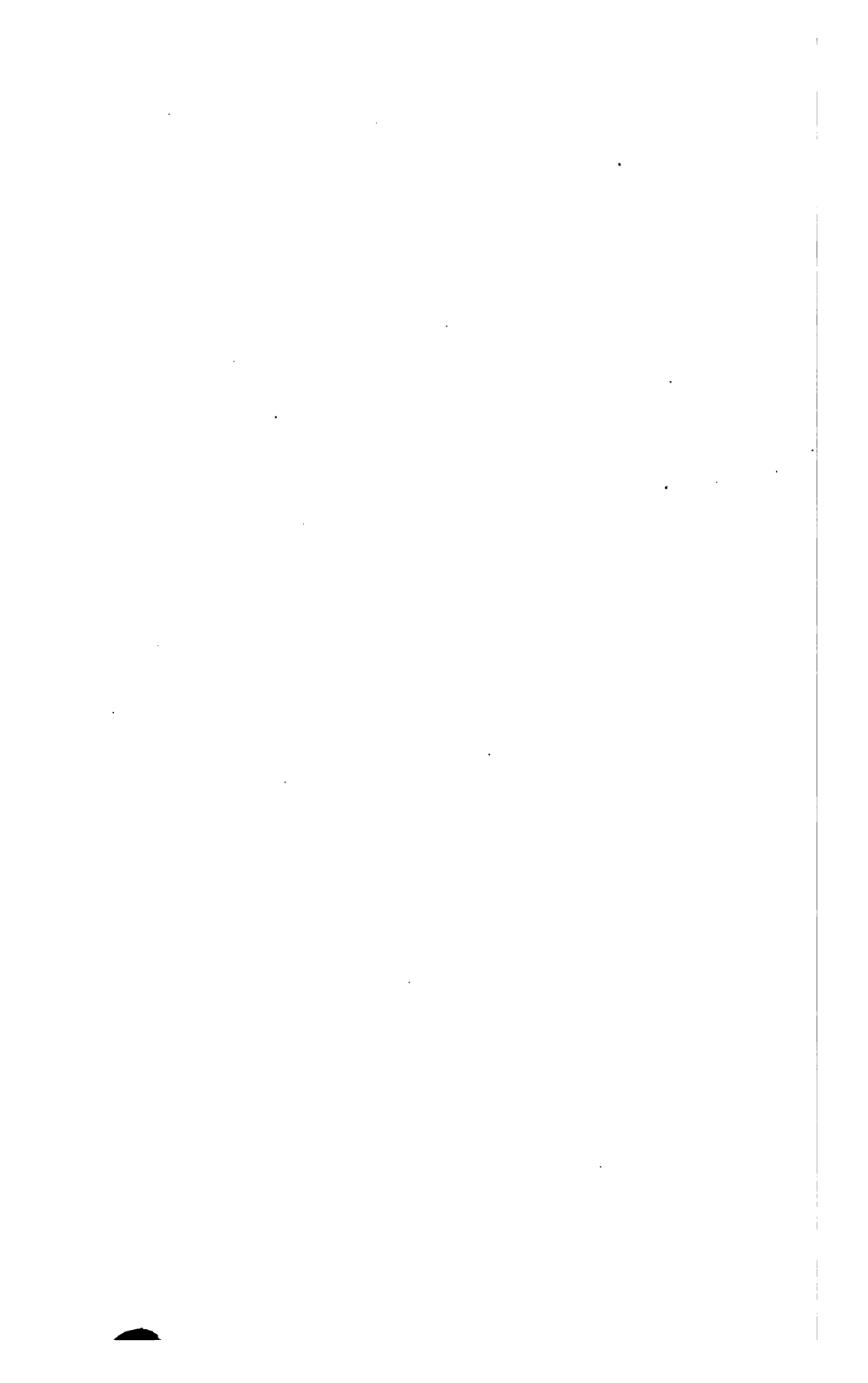


## Inhaltsangabe.

	Seite
Vorwort . . . . .	5
<b>I. Teil: Die Quellen des παρακλητικός.</b>	
Kap. 1. Der Name παρακλητικός λόγος bei Rhetoren und Historikern . . . . .	9
Kap. 2. Die beschränkte Verbreitung des παρακλητικός in der historisch-biographischen Literatur . . . . .	17
Kap. 3. Scheidung der allgemeinen Feldherrnrede und der παρακλητικοί . . . . .	21
Kap. 4. Vorstufen des παρακλητικός . . . . .	24
Kap. 5. Verzeichnis der in der antiken Geschichtsschreibung vorkommenden παρακλητικοί . . . . .	28
<b>II. Teil: Die Technik des παρακλητικός.</b>	
Kap. 6. Äußere Anlage des παρακλητικός . . . . .	37
Kap. 7. Anwendung der direkten oder indirekten Rede in den ermahnenden Feldherrnreden . . . . .	43
Kap. 8. Die Einleitungs- und Schlußtechnik . . . . .	46
Kap. 9. Die διδαχή . . . . .	51
Kap. 10. Gebrauch der τελικά κεφάλαια . . . . .	55
I. Das ἔθος in der Feldherrnreden . . . . .	55
II. Die Gerechtigkeit der Sache: das δίκαιον . . . . .	58
III. Der Siegespreis: das συμφέρον . . . . .	61
IV. Das δυνατόν und ῥάδιον . . . . .	68
V. Die ethischen Ermunterungsmotive . . . . .	87
VI. Das ἐκβησόμενον . . . . .	92
Kap. 11. Der παρακλητικός als Literaturgattung . . . . .	94

---





---

GRIECHISCHE  
BAUINSCHRIFTEN.

VON

HEINRICH LATTERMANN.

---

MIT VIER TAFELN UND ZWEI ABBILDUNGEN IM TEXT.

---

STRASSBURG  
VERLAG VON KARL J. TRÜBNER  
1908.

712398

Den Herren Professoren

Dr. P. VIERECK,

Dr. Fr. Freiherrn HILLER v. GAERTRINGEN

in Dankbarkeit und Verehrung.



## Vorwort.

In der vorliegenden Abhandlung gebe ich Text und sachlich-sprachlichen Kommentar einer Anzahl griechischer 'Bauinschriften', d. h. der Errichtung von Bauwerken geltender Inschriften, deren bisherige Wiederherstellung und Erklärung nicht genügte.

Außerdem ist es mir dank der rühmlichst bekannten Liberalität des Generalephoros der griechischen Altertümer, Herrn Dr. P. Kabbadias, vergönnt, eine unveröffentlichte Bauinschrift (Nr. II) beizufügen, die ich im Sommer 1907 zu Eleusis für das Corpus-Unternehmen der Königl. Preußischen Akademie der Wissenschaften abgeschrieben habe; dem Vorsitzenden der Kommission für die griechischen Inschriften, Herrn Geh. Reg.-Rat v. Wilamowitz-Moellendorff, sage ich gleichfalls für die mir freundlichst erteilte Publikationsbefugnis verbindlichen Dank. Leider versagte das Geschick dem trefflichen Mann, der sich um die Aufdeckung von Eleusis die größten Verdienste erworben hat, Dimitrios Philios, die wissenschaftliche Welt noch selbst mit seinem Funde bekannt zu machen. — Gelegentlich beziehe ich mich auf eine andere unveröffentlichte Bauinschrift von Eleusis, von der ich Abschrift und Abklatsch genommen habe (Inv.-Nr. 20). Sie ist beträchtlich umfangreicher als Nr. II, aber zugleich auch größtenteils noch schwerer zu lesen, sodaß ich die Lesung und Erklärung noch nicht abschließen konnte. So viel steht jedoch fest, daß sie von dem Fundament des προαΐον Philons vor dem Telesterion handelt, wie es tatsächlich ausgeführt worden ist. Sie setzt ältere Fundamenteile (τὰ παλαιά) voraus.

Die Abhandlung ist aus Studien über die 'Kunstaussdrücke der griechischen Architektur' hervorgegangen, die

durch die gleichnamige Preisaufgabe der Lamey-Stiftung der Universität Straßburg angeregt worden waren. Die Ausgestaltung der Arbeit für die Drucklegung hat Herr Professor Keil durch Berichtigungen und wertvolle Anregungen gefördert, wofür ich ihm auch an dieser Stelle meinen wärmsten Dank ausspreche. Für freundliche Unterstützung beim Lesen der Korrektur habe ich den Herren Professoren Hiller v. Gaertringen, Keil und Viereck zu danken.

Berlin, Pfingsten 1908.

Heinrich Lattermann.

---

### Zeichen-Erklärung.

In den Inschrift-Texten sind Buchstaben usw., wenn sie in eindeutigen Resten erhalten sind, durch einen untergesetzten Strich; wenn in mehrdeutigen, durch einen untergesetzten Punkt gekennzeichnet.

Wo nichts anderes bemerkt ist, stehen in eckigen Klammern [ ] ergänzte Zeichen; in runden ( ) fehlende oder verschriebene; in gespreizten < > auszuschaltende.

Die Zahl der Buchstaben unter den Lücken (nur bei nicht-croixhöv-Inschriften) ist annähernd.

Publikationen und Behandlungen einzelner Teile einer Inschrift sind in runde Klammern gesetzt. Ein Stern (\*) vor früheren Publikationen bedeutet, daß der Herausgeber den Stein oder einen Abklatsch verglichen hat.

---

## Inhaltsverzeichnis.

	Seite
Vorwort . . . . .	V
I. Ausschreiben aus Eleusis IG. II <sup>8</sup> 1054 b/c . . . . .	1
II. Vertrag aus Eleusis, ineditum . . . . .	44
III. Ausschreiben und Vertrag aus Athen wegen Errichtung eines Gebäudes auf Delos (der sog. 'Stierhalle') IG. II <sup>8</sup> 1054 g . . . . .	64
IV. Technischer Teil des Ausschreibens aus Lebadeia BCH. XX (1896) 318 ff. . . . .	81
V. Ausschreiben aus Lesbos (betr. den Tempel von Pyrrha-Messa) IG. XII <sup>8</sup> 11 . . . . .	92
VI. Dekret aus Mytilene IG. XII <sup>8</sup> 14 . . . . .	120
Nachträge . . . . .	131
Register.	
A. Beiläufig behandelte Inschrift- und Literaturstellen . . . . .	133
B. Sachregister . . . . .	133
C. Behandelte Termini . . . . .	135

---

## Verzeichnis der Tafeln.

- I. Zu Inschrift I. Ausschnitte aus den Rückseiten von Abklatschen: A 7—16 l., B 5—15 r.
- II. Zu Inschrift I. Rekonstruktionen (Fig. I—VII).
- III. Zu Inschrift II. Mit Graphit behandelter Abklatsch.
- IV. Zu den Inschriften IV—VI. Rekonstruktionen: Fig. I zu Inschr. IV; Fig. II—V zu Inschr. V; Fig. VI u. VII zu Inschr. VI.

---

## Figuren im Text.

	Seite
Wandkonstruktion des Tempels von Messa nach Koldewey, 'Lesbos' . . . . .	99
Versuch einer Rekonstruktion des 'Chiischen Dachstuhls' . . . . .	130

---





## I.

### Inschrift von Eleusis.

Eleusis, gef. in der N.-O.-Ecke der von Philon errichteten Vorhalle des Telesterions. — Ebenda im Museum, I.-N. 21.

Stele pentelischen Marmors (weiß mit bläulichen Adern und Glimmerstreifen), zweiseitig beschrieben (A und B). Zwei aneinanderpassende Bruchstücke; rechts (A) oben fehlt etwa ein Viertel der Stele, unten ist sie vollständig. Obere Schmalseite glatt. Keine Verzierung. Höhe des Steines 1,39 m; Breite, etwa in halber Höhe, 0,502, unten 0,503, also kaum merkliche Verjüngung; Dicke oben 0,083, unten 0,09, also ziemlich starke Verjüngung. Höhe der beschriebenen Fläche (ohne die Überschrift Θεοί) auf A 1,062, auf B 0,86. Die Oberfläche des Steines ist größtenteils stark abgeschuert.

\*D. Philios, 'Εφ. ἀρχ. 1886, 185 (vgl. 272).

(B. Keil, Ath. Mitt. XX [1895] 41 Anm. 2; einige richtige Ergänzungen zu B.)

\*Köhler, IG. II<sup>5</sup> 1054 b (S. 227) = A und 1054 c (S. 231) = B nach Abklatschen von Lolling; auf B liest Köhler weit weniger Zeichen als Philios.

(\*L. D. Caskey, Americ. Journ. of Arch. 2<sup>nd</sup> series IX [1905] 147 ff. und Tafel IV; zahlreiche Ergänzungen zu AB und Rekonstruktionen von Stylobat, Fries und Geison.)

(J. Sundwall, Epigraphische Beiträge zur sozialpolit. Gesch. Athens, 4. Beiheft zur 'Klio' [1906], S. 46; zu A 2-6. Ergänzung von Z. 3.)

(H. Lattermann, Klio VI [1906] 143 f. zu B 52-64 und 65-67; Ergänzung der Lücken. — 153 Anm. 2 zu B 67-83; Berichtigung einiger Zahlangaben.)

(\*Ds., ebd. 331; neue, seine Ergänzungen bestätigende Lesungen von B 52-67 nach Abklatsch von A. Wilhelm.)

Die hier gegebene Umschrift beruht auf meiner im Sommer 1907 vorgenommenen durchgängigen Nachprüfung des Steines; außerdem standen mir Abklatsche zur Verfügung, die A. Wilhelm (von A 1-44 und B 52-Schluß), L. D. Caskey (A 45-Schluß und B 1-60, 82-Schluß) und ich selbst (von der ganzen Inschrift) genommen hatten. — Schon bevor ich den Stein selbst sah, hatte ich aus den Abklatschen von Wilhelm und Caskey sehr viel mehr Zeichen herausgelesen als Philios oder gar Köhler hat. Die Lesung ist eben auf großen Teilen des Steines wegen der starken Abscheuerung schwierig, und weder Philios noch Köhler scheinen Lust verspürt zu haben, in diese Teile einzudringen. Freilich war in diesem Falle von vornherein anzunehmen, daß das Ergebnis die aufgewendete Zeit und Mühe nicht lohnen würde: die Inschrift ließ sich ohnedies größtenteils wiederherstellen. Immerhin, es gab genug Zeilen, in die nur beharrliche Prüfung des Steines oder eines Abklatsches Licht bringen konnte. Daß übrigens Philios an manchen recht deutlichen Zeichen achtlos vorübergegangen ist, hatte vor mir schon Herr Caskey beobachtet, als er zunächst für sich, später auf meinen Wunsch für mich einige Zeilen des Steines nachprüfte. — Herr Caskey hat auch durch einige neue Ergänzungen, die er die Freundlichkeit hatte mir brieflich mitzuteilen, zu der hier gegebenen Wiederherstellung beigetragen; ich vermerke sein Verdienst an jeder Stelle sorgfältig.

Die neue Ergänzung von B 62 entnehme ich einer brieflichen Mitteilung von Herrn Dr. A. Frickenhaus. A 27 ergänzte zuerst Prof. Keil ὤρε — — κε]ίθαι, dann ich das übrige. Sonst rühren alle Ergänzungen, die über die vorgenannten Publikationen hinausgehen, von mir her.

## A.

Θ [ ε ο ί ]

Name und Patronymikon.

Ἐπιστάται Ἐλευσινίῳ ἐ[μίθωσαν·<sup>1)</sup> . . . . . ]  
 Παιονίδης,<sup>2)</sup> Δημαίνετος [ . . . . . ,<sup>3)</sup> Νικόδημ]-  
 ος Πικτωνίδο Ἀθμονεύς,<sup>4)</sup> . . . . .<sup>5)</sup> . . . . . ]-  
 5 νης Φιλίππο Ἐστιαίοθε[ν,<sup>6)</sup> . . . . . ].

Ἡ Μελάνωπος Ἐπιούρω Π[\_\_\_\_\_]

vac. 0,015 = spat. + vers.

Ἀρχιτέκτων Φίλαγρος Α[\_\_\_\_\_]

Λίθους τεμείν ἐξ Αἰγίνης [ε τῆς μαλακῆς πέτρας ὀμαλοῦς, μήκ]-  
 ος τετράποδας, πλάτος τριῶν ποδῶν, πάχος τριημιποδίους κ]-  
 αὶ ἐκπελεκῆσαι ὀρθοῦς πανταχῆι, ἄπεργον ἔχοντας καὶ ἀγα]- 10  
 γέν Ἐλευσινάδε ὑγιεὺς καὶ [ἀθραύστους, ἀριθμὸς τετταράκο]-  
 ντα τέτταρες· ἐτέρους λίθο[υς τεμείν ἐξ Αἰγίνης μήκος πέν]-  
 τε ποδῶν, πλάτος τριῶν πο[δ]ῶν, πάχος πενθημιποδίους καὶ ἐκ]-  
 πελεκῆσαι ὀρθοῦς πανταχῆι, ἄπεργον ἔχοντας καὶ ἀγαγέν Ἐ]-  
 λευσινάδε εἰς τὸ ἱερόν ὑγι[ε]ς ἀθραύστους, ἀριθμὸς εἴκοσι] 15  
 τέτταρες· κανονίδας ἐργάσθ[αι λίθο Αἰγιναίῳ τὸ μαλακῶ]  
 [μή]κος παρ' ὄλον τὸν τοῖχον το[. . . (τετράποδας), τριῶν ποδῶν  
 πλάτος, τριῶ]-  
 [ν ἢ]μιποδίων πάχος, ἴσῃ ἐκ[ά]στην ποιοῦντα, ἐπὶ δὲ τῇ γωνία]-  
 [ι ὀμ]οίως, ἔχουσιν ἐξ ἡλωτο. Ν / . . . . .  
 [ . κα]ἰ παρατεμόντα [ἐ]ν[τ]ὸ[ε] δ[ε]ον ἐπὶ . . . . .

. . . . . κα]- 20  
 [ι ἄρ]αντα συνπιθέναι τοὺς ἀρμ[ο]ῦς ἀθραύστους καὶ ἀρμόττον]-  
 [τα]ς πανταχῆι καὶ δῆσαι καὶ γο[μ]φῶσαι καὶ μόλυβδον περιχέ]-  
 [αι], ἦ ἂν ὁ ἀρχιτέκτων κελ[ε]ύη[ι], καὶ ἐπεργάσασθαι, κανονίδω]-  
 [ν ἀ]ριθμὸς τετταράκοντα δύο· τριγλύφους εἴκοσι τέτταρας]  
 [ἐ]ργάσασθαι λίθο Αἰγιναίῳ [τ]ὸ μα[λακῶ] ὕψος πέντε ποδῶν, πλά]- 25  
 [τ]ος τριῶν ποδῶν, τὴν αὐτ[ῆ]ν ἐργασ[ί]αν ποιοῦντα ταῖς ἐν  
 τῷ ἰ]-

ερῶι εἰργασμέναις καὶ ἄ[ρ]αι ὥστε ἐν ταῖς ἰδίαις χώραις κε]-  
 ἴσθαι· τὰς τριγλύφους καὶ το[ύ]των δύο γωνιαίας καθαρμοῦσα]-  
 ι ἀρμοττούσας κα[ἰ] εὐτενε[ῖ]ς πανταχεῖ καὶ δῆσαι καὶ γομφῶ]-  
 και καὶ μόλυβδον περι[χ]έ[αι], ἀριθμὸς τριγλύφων εἴκοσι τέτ]- 30  
 τταρες· λίθους τεμείν Π[ε]ν[τε]λικοὺς εἰς μετόπια ὕψος πέντε]  
 ποδῶν, πλάτος πέντε ποδ[ῶ]ν παλαστής δεόντων, πάχος τριῶν π]-  
 αλαστῶν καὶ ἐκπελεκῆσαι ὀρθ[ῶ]ς πανταχεῖ, ἄπεργον ἔχοντα]-  
 ς, πρὸς τὸν ἀναγραφέα δ[ε] ἂν δῶι ὁ [ἀρχιτέκτων καὶ παραδοῦνα]-  
 ι ἐπ' ἀναθήκει ὑγι[ε]ς λευκὸς ἀ[π]ίλος, ἀριθμὸς πεντεκαίδε]- 35  
 κα· λίθος ἀγαγεῖν Π[ε]ν[τε]λ[ῆ]θεν Ἐ[λ]ευσινάδε μήκος πέντε ποδ]-  
 ῶν, πλάτος πέντε πο[δ]ῶν παλαστής δεόντων, πάχος τριπαλάστ]-  
 ος καὶ καθελέσθαι [ἐ]ν τῷ ἰ]ερῶι [ύ]γιεῖς καὶ ἀθραύστους, ἀριθ]-

- μὸς δέκα πέντε · μ[ετ]όπια ἐργά[α]ςθαι [δέκα πέντε Πεντελικ]-  
 40 ἂ ὕψος πέντε ποδῶν, πλάτος π[έ]ν[τε] ποδῶν παλατῆς δε-  
 όντων, τ]-  
 ἦν αὐτὴν ἐρ[γα]σίαν ποιῶν[τα] το[ῖς] ἐν [τῷ] ἱερῷ εἰργασμένοι-  
 ς καὶ ἄρα[ι καὶ] καθαρμόσα[ι] ἀρμόττοντα καὶ εὐτενή πανταχε]-  
 ῖ, ἄραι δὲ [κα]ὶ τὰ ἐργασμένα κα[ὶ] καθαρμοσαι εὐτενή πανταχε]-  
 ῖ, καὶ δῆ[σαι] καὶ γομφώσα[ι] κ[α]ὶ μόλ[υ]β[δ]ον περιχέαι καὶ ἐπεργ]-  
 45 ἄσα[ςθαι] · λίθος τεμείν Πεντ[ε]λ[η]κός[ς] εἰς τὰ γείσα μήκος ἕξ π]-  
 οδῶν, π[α]λάτος τεττάρων ποδῶν [π]α[λατῆς] δ[ε]όντων, ὕψος  
 πέντε]  
 π[α]λαστῶν καὶ ἐκπελεκῆσαι ἄπεργον[ν] ἔχο[ν]τας ὀρθὸς πανταχ]-  
 [ε]ῖ πρὸς τὸν ἀναγραφέα δν ἂν δῶι ὁ ἀρ[χιτέκτων] καὶ παραδόνα]-  
 ῖ ἐπ' ἀναθήκει ὕγεις λευκὸς ἀ[σπί]λος, [ἀριθμὸς τετταράκον]-  
 50 τα ἑπτὰ · λίθος ἀγαγεῖν Πεντελ[η]θεν Ἐλ[ε]υ[σίν]αδε μήκος ἕξ πο]-  
 δῶν, πλάτος τεττάρων ποδῶν παλαστ[η]ς [ς] δ[ε]όντων, ὕψος  
 πέντε π]-  
 αλαστῶν, ἀριθμὸς τετταράκοντα ἑπτὰ · γων[ιαίος] λίθος δύο ἀ]-  
 γαγεῖν μήκος ἑννέα ποδῶν, πλάτος ἕξ ποδῶν, ὕψος πέντε  
 παλα]-  
 στῶν · καὶ καθελέσθαι ἐν τῷ ἱερῷ[ι] ὕγεις ἀ[θ]ραύστος · γείσα]  
 55 ἐργάσασθαι Πεντελη[ι]κὰ Δωρ[ικὰ] πρὸς τὸν ἀναγραφέα δν  
 ἂν δ]-  
 ῶι ὁ ἀρχιτέκτων τετταρά[κ]ον[τα] ἑπτὰ [μῆκ]ος ἕξ ποδῶν, πλάτος  
 τεττάρων ποδῶν παλατῆς δεό[ν]των, [πάχ]ος [ς] πεντεπάλαστα, το]-  
 ῦτων δύο γωνιαῖα, καὶ ἄρα[ντα] συντ[ι]θένα[ι] τὸς ἀρμὸς ἀρμόττ]-  
 οντας πανταχεῖ ἀθραύστος, πλάτος [π]ο[ι]ο[ῦ]ν[τα] τῶν ἀρμῶν  
 πα]-  
 60 [λ]αστῆν καὶ δῆσαι καὶ γομφώσαι καὶ μόλ[υ]β[δ]ον[ν] περιχέαι  
 κα]-  
 [ι] ἐπεργάσασθαι ὀρθά · λίθος [ς] τεμ[ε]ῖν Πεντ[ε]λικός[ς] εἰς πλινθ]-  
 [ι]δας μήκος τεττάρων ποδῶν καὶ παλαστ[η]ς, π[α]λάτος [δί]-  
 ποδας, π]-  
 [άχ]ος τριῶν ἡμιποδίων καὶ ἐκπελεκῆ[ς]α[ι] ὀρθός[ς], ἄπεργον ἔχο]-  
 [ν]τας καὶ εὐγωνίος πανταχεῖ καὶ παρ[αδ]ο[ῦ]ν[αι] ἐπ' ἀναθήκει ὕ]-  
 65 [γ]εῖς λευκὸς ἀσπίλος, ἀριθμὸς τετ[τα]ράκοντα [τέτταρες] · λί]-  
 θος ἀγαγεῖν Πεντεληθεν Ἐλευσίναδε μήκος [τε]τ[τ]άρων ποδῶ]-

ν καὶ παλαστῆς, πλάτος δίποδα[ς], πάχος τριη[μι]ποδ[ί]ος καὶ κα-  
 θελέσθαι ἐν τῷ ἱερῷ ὑγιεῖς ἀθρο[α]ύς[τ]ος, ἀριθμ[ός]ος τετταρά-  
 κοντα τέτταρες· πλινθίδας ἔξεργ[ά]σας θ[αι] Π[ε]ν[τ]ε[λ]η[ικ]ὰς μῆ-  
 κος τεττάρων ποδῶν καὶ παλαστῆς, πλάτος[ς] δ[ί]ποδ[ας], [πάχος τρι- 70  
 ημιποδῖος ὀρθὰς καὶ εὐγωνίους παντ[α]χ[εῖ], τ[ο]ύς ἀ[ρ]μ[ο]ύς π[ι-  
 οιοῦντα ἐπὶ παλαστήν, καὶ ἄραι καὶ οἰκοδ[ο]μήσασ[αι] [αὐτὸν αὐ]-  
 τῷ παραστάδας τρεῖς συντιθέντα το[ύ]ς ἀ[ρ]μ[ο]ύς ἀ[θ]ραύστος]  
 καὶ ἀρμόττοντας πανταχεῖ· πλάτος δὲ ≡ K . . . O . . . . .  
 ἰ πρὸς τὰ μέτρα ἃ ἂν δῶι ὁ ἀρχιτέκτων· κ[α]ὶ [δῆσαι καὶ γομ-  
 φῶσα]- 75  
 ἰ καὶ μόλυβδον περιχέαι, ἀριθμὸς πλινθίδων τ[ε]τ[τ]α[ρ]ά[κ]ο[ν]τ[ι]-  
 α τέτταρες· λίθος τεμεῖν Πεντεληκὸς εἰς ἐπί[κ]ρανα δ[ύ]ο μῆ-  
 κος πέντε ποδῶν παλαστή[ς], πλάτος τριῶν ποδῶν κ[α]ὶ ἡμι-  
 ποδί-  
 ο, ὕψος τριῶν ποδῶν· ἕτερος λίθος τεμεῖν [εἰς ἐπ]ί[κ]ρανα  
 [τ]έ[τ]τ[α]-  
 ρας Πεντεληκὸς μῆκος τεττάρων ποδῶν, πλάτος[ς] τριῶν  
 ποδ- 80  
 ῶν καὶ ἡμιποδίο, ὕψος δίποδας· καὶ πελε[κ]ήσασ[αι], ἀ[πε]ρ[ι]γόν  
 ἔχον-  
 τας, πρὸς τὸν ἀναγραφέα δν ἂν δῶι ὁ ἀρχιτέκτων ὀρθὸς  
 [παντα]-  
 χεῖ καὶ παραδοῦναι ἐπ' ἀναθήκει ὑγιεῖς λευκὸς ἀσπίλος· λ[ί]-  
 θος ἀγαγεῖν Πεντεληθὲν Ἐλευσινάδε δύο [μ]ήκο[ς] π[έ]ν[τε]  
 ποδῶ]-  
 ν καὶ παλαστῆς, πλάτος τριῶν ποδῶν καὶ ἡμιποδ[ί]ο, [πάχος τρι- 85  
 ῶν ποδῶν· ἕτερος ἀγαγεῖν λίθος τέτταρας Πεν[τε]λ[η]ήθ[ε]ν [Ἐ]λε-  
 υσινάδε μῆκος τεττάρων ποδῶν, πλάτος [τρι]ῶν ποδῶν καὶ ἡμι-  
 ποδίο, πάχος δίποδας· καὶ καθελέσθ[αι] ἐν τῷ ἱερῷ [ἰ]ερῷ [ὑ]γιεῖ-  
 σ ἀθραύστος· ἐπίκρανα ἐργάσασθαι τρία . . Ρ . . Ω . . α [Πεν]τε-  
 (λ)ηκὰ πρὸς τὸν ἀναγραφέα δν ἂν δῶι ὁ ἀρχιτέκτων [μ]ήκος π[έ]- 80  
 ντε ποδῶν καὶ παλαστῆς, πλάτος τριῶν ποδῶν καὶ ἡμιποδ[ί]ο,  
 ὕψος τριῶν ποδῶν καὶ ἄραι ἐπὶ τὰς παραστ[ά]δας κ[α]ὶ κ[α]θα[ρ]ομ-  
 ῶσαι ἀρμόττοντα καὶ εὐτενῆ καὶ δῆσαι καὶ [γ]ομ[φ]ῶσαι καὶ μ-  
 ὄλυβδον περιχέαι καὶ ἐπεργάσασθαι ὀρθὰ· λ[ί]θος [τ]εμε[τ]ῆν Π-  
 εντεληκὸς μῆκος ποδῶν ἑπτακαίδεκα, πλάτος [δί]ποδ[ας], πά- 85

χος τριῶν ἡμιποδίων καὶ πελεκῆσαι ὀρθός κα[ι ε]ὐ[γωνί]ος π-  
 ανταχεῖ καὶ παραδοῦναι ἐπ' ἀναθήκει ὑγίεις [λευ]κ[ὸ]ς [ἀ]ς[πί]-  
 λος, ἀπεργον ἔχοντας, ἀριθμὸς ὀκτώ · λίθος ἀγ[αγε]ῖν [Π]εντ[ε]λ-  
 ῆθεν Ἐλευσινάδε μῆκος ποδῶν ἑπτακαίδεκα [πλά]τος [δί]πο[δ]-  
 100 α(ς), πάχος τριῶν ἡμιποδίων καὶ καθελέσθ[αι] ἐ[ν τ]ῶι [ε]ρῶι  
 [ύ]γ[ι]-  
 εῖς καὶ ἀθραύστος, ἀριθμὸς ὀκτώ · λίθος ἐξεργ[ά]ς[α]ςθαι Πεν-  
 τεληικός ὀκτώ μῆκος ἑπτακαίδεκα ποδῶν, πλάτος δί[πο]δας,  
 πάχος τριημιποδίου ὀρθός καὶ εὐγωνίος παντ[α]χεῖ καὶ ἐκ-  
 ἔσαι λείος καὶ ἄραι καὶ θεῖναι ἐπὶ ἐκάτε[ρο]ν [τὸν] ὀδὸν [ς]υ-  
 15 ντιθέντα τὸς ἀρμὸς ἀρμόττοντας ἀθραύστος κ[αὶ] δῆ[σαι] κα[ὶ]  
 μόλυβδον περιχέαι καὶ ἐπεργάσασθαι ὀρθά vac.

## B.

[Θ ε] ο ι

[Λίθους τεμείνεις τὰ γείσα Πεντελ]ηικούς μῆκος ἕξ ποδῶν, πλάτο-  
 [ς τετάρων ποδῶν, πάχος πέντε παλα]στῶν δυοῖν δακτύλοιον  
 καὶ ἐκ-  
 [πελεκῆσαι, ἀπεργον ἔχοντας, πρὸς τ]ὸν ἀναγραφέα δν ἄν δῶι  
 ὁ ἀρχι-  
 5 [τέκτων, καὶ παραδοῦναι ἐπ' ἀναθήκει] ὑγίεις λευκοὺς ἀπίλους, ἀ-  
 [ριθμὸς τετταράκοντα καὶ δύο · λίθο]ς ἀγαγεῖν Πεντελήθεν Ἐλευ-  
 [σινάδε μῆκος ἕξ ποδῶν, πλάτος τετρ]άποδας, πάχος πέντε πα-  
 λαστῶν  
 [δυοῖν δακτύλοιον καὶ καθελέσθαι] ἐν τῶι ἱερῶι ὑγίεις ἀθραύστο-  
 [ς, ἀριθμὸς τετταράκοντα καὶ δύο] · γείσα ἐργάσασθαι Ἰωνικὰ Πεν-  
 10 [τελικὰ πρὸς τὸν ἀναγραφέα δν ἄ]ν δῶι ὁ ἀρχιτέκτων μῆκος  
 ἕξ ποδ-  
 [ῶν, πλάτος τετάρων ποδῶν, πάχος] πέντε παλαστῶν καὶ δυοῖν  
 δακτ-  
 [ύλοιον καὶ ἄραντα συντιθέναι τ]οὺς ἀρμῶς ἀρμόττοντας ἀθραύ-  
 [τους καὶ εὐτενεῖς ἐπὶ παλαστῆ]ν πανταχῆ καὶ δῆσαι καὶ γομφώ-  
 [σαι καὶ μόλυβδον περιχέαι καὶ ἐ]περγάσασθαι ὀρθά, ἀριθμὸς τεττ-  
 15 [αράκοντα δύο · λίθους τεμείνεις Π]εντεληικούς δύο εἰς τὰς παραιε-  
 [ίδας λεοντοκεφάλους μῆκος ἕξ] ποδῶν, πλάτος ὀκτώ ποδῶν καὶ  
 πέλ-

[εκῆσαι, ἄπεργον ἔχοντας, πρὸς τ]ὸν ἀναγραφέα δν ἄν δῶι ὁ  
 ἀρχιτέκ-  
 [των ὀρθὸς πανταχεῖ καὶ παραδ]οῦναι ἐπ' ἀναθήκει ὑγιεῖς λευκὸς  
 [ἀσπίλος · παραιτίδας ἄγειν Π]εντελήθεν Ἐλευσίνάδε λεοντοκε-  
 [φάλος δύο μῆκος ΞΞ ποδῶν, πλάτ]ος ὀκτώ ποδῶν καὶ καθελέσθαι  
 ἐν τ- 20  
 [ῶι ἱερῶι ὑγιεῖς ἀθραύστος · λί]θος τεμε[ῖ]ν Πεντελεικὸς εἰς κερα-  
 [μίδας παραιτίδας μῆκος τρ]ιῶν ποδῶν παλαστῆς δεόντων, πλάτο-  
 [ς τριῶν ποδῶν καὶ πελεκῆσαι], ἄπεργον ἐχόσας, πρὸ[ς] τὸν ἀνα-  
 γραφέ-  
 [α δν ἄν δῶι ὁ ἀρχιτέκτων, ὀρθ]ᾶς π[α]νταχεῖ καὶ παρα[δ]όνα[ι]  
 ἐπ' ἀναθή-  
 [κει ὑγιεῖς λευκὰς ἀσπίλου]ς, ἀριθμὸς ἑβδομήκοντα δύο · κεραμίδ- 25  
 [ας ἀγαγεῖν Πεντελήθεν Ἐλε]υ[ς]ίν[α]δε μῆκος τριῶν ποδῶν πα-  
 λαστῆ-  
 [ς δεόντων, πλάτος τριῶν ποδῶ]ν κ[αί] καθελέσθαι ἐν τῶι ἱερῶι  
 ὑγιε-  
 [ῖς ἀθραύστος, ἀριθμὸς ἑβδομ]ήκοντα δύο · παραι[ε]τί[δ]ας ἐ[Ξ]ε[ρ]-  
 γάσ-  
 [ασθαι Πεντεληκὰς λεοντοκε]φάλο[υ]ς δύο μῆκος ΞΞ ποδῶν, πλάτος  
 [ὀκτώ ποδῶν, πρὸς τὸν ἀναγραφέα] δν ἄν δῶι ὁ ἀρχιτέκτων ·  
 καὶ τὰς λε- 30  
 [οντοκεφαλὰς Ξέσαι · καὶ ἄραι καὶ] θεῖναι καὶ καθαρμόσαι ἀθραύσ-  
 [τους, εὐγωνίους πανταχεῖ καὶ δῆ]ς[α]ι [κα]ι γομφῶσαι καὶ  
 μόλυβδον  
 [περιχέαι · κεραμίδας ἐξεργάσασθαι] Πεντεληκὰς μῆκος ποδοῖν  
 [δυοῖν τριῶν παλαστῶν, πλάτ]ος [τριῶν π]οδῶν πρὸς τὸν ἀνα-  
 γραφέα δν  
 [ἄν δῶι ὁ ἀρχιτέκτων καὶ] ἄρα[ι] κ[α]ι θ[εῖ]ναι κ[αί] καθαρμός[α]ι  
 ἀθραύστ- 35  
 [ους ἐπὶ δύο δακτύλους καὶ] εὐτενεῖς παντ[α]χεῖ, ἀριθμὸς ἑβ-  
 δομήκο-  
 [ντα δύο · λίθος Ἀκτίτας τ]εμείν στρώματι ΧΗ [τῆ]ς μαλακῆς  
 πέτρας ὁμ-  
 [αλοῦς μῆκος τετράποδας], πλάτος δίποδας, π[ρ]ᾶχος τριῶν ἡμι-  
 ποδίω-



- [ν και πελεκῆσαι ὀρθοῦς] πανταχει· τέμνειν δ[ἐ κα]ῖ μείζους λίθου-  
 40 [ς Ἀκτίτας ἱκανὸς κατὰ] λόγον· καὶ παραδῶναι ἐ[π' ἀνα]θήκει  
 ὑγ[ι]εῖς·  
 [λίθος ἄγειν ΧΗ' Ἐλευσί]νάδε τῆς μαλακῆς πέτρας [μ]ῆκος τετ[ρά]-  
 ποδ]-  
 [ας, πλάτος δίποδας, πάχ]ος τριῶν ἡμιποδίων καὶ κα[θε]λέσθαι  
 ἐν τῷ]-  
 [ι ἱερῷ ὑγιεῖς ἀθραύστ]ους· λίθος τεμῆν Ἀκτίτας [πέ]τρας [τῆς  
 μα]-  
 [λακῆς ὀμαλοῦς μῆκος] δώδεκα ποδῶν, πλάτος τριῶν πο[δ]ῶν  
 καὶ ἡμιπ]-  
 45 [οδίο, πάχος τριῶν ἡμι]ποδίων, ἀριθμὸς τετταράκοντα τ[έτταρες· τ]-  
 [μεῖν δὲ καὶ ἑτέρους] λίθους δύο μῆκος πεντεκαίδεκα π[οδ]ῶν  
 καὶ]  
 (ἡμιποδίου, πλάτος τριῶν ποδῶν καὶ ἡμιποδίου, πάχος τριημι-  
 ποδίου· καὶ πε)-  
 [λεκῆσαι ὀρθοῦς παντ]αχει, ἄπεργον ἔχοντας καὶ παραδῶν[αι ἐπ'  
 ἀν]-  
 [αθήκει ὑγιεῖς· λίθου]ς ἀγαγεῖν ἐξ Ἀκτῆς Ἐλευσίνάδε τ[ετ]τα-  
 [ράκο]-  
 [ντα τέτταρας μῆκος] ἑξήδεκα ποδῶν, πλάτος τριῶν ποδῶν κ[αὶ]  
 ἡ[μιπο]-  
 50 [δίο, πάχος τριημιπο]δίου· ἀγαγεῖν δὲ καὶ ἑτέρους δύο μῆκο[ς  
 πεν]-  
 [τεκαίδεκα ποδῶν κα]ῖ ἡμιποδίου, πλάτος τριῶν ποδῶν καὶ ἡμι[ι]-  
 ποδ]-  
 [ίο, πάχος τριημιπο]δίου· καὶ καθελέσθαι ἐν τῷ ἱερῷ ὑγιεῖς [κα]-  
 [ὶ ἀθραύστους· τοῦ π]ροστώιου τοῦ Ἐλευσίνι ἀνακαθηράμενον  
 στ[ρ]-  
 [ωματίζειν τὸ πρόσ]θιον τοῦ στρώματος καὶ τὰς ἐπικαμπὰς μέχρ[ι]  
 55 [τοῦ τοίχου, πλάτο]ς ποιοῦντα τῆς τάφρου δέκα πόδας· καὶ ἐγ-  
 φορήσα-  
 [ντα τὴν γῆν ἕξω το]ῦ ἱεροῦ τιθέναι τοὺς λίθους τῆς μαλακῆς  
 πέτρ-  
 [ας προσεπιτεμ]όντα οὗ ἂν εἶ πέτρα· συντιθέναι τοὺς ἀρμούς  
 στερ-

[ίφους ἀρμόττον]τας πανταχει· μήκος τετράποδας, πλάτος δίποδα-  
 [ς, πάχος τριημιπ]οδίου· ὄπου δ' ἂν δέηι καὶ μείζος[ι] λ[ι]θοιο  
 χρήσθ-  
 [αι ἱκανοῖς· ἐπε]ργάζεσθαι δὲ κατὰ τὸν στοῖχον ἕκαστον διανεκῆ 80  
 [παρὰ μήκος καὶ] ἔξ ἀπαμοιβῶν· ἐπὶ δὲ τούτων τιθέναι τὴν  
 εὐθυνη-  
 [ρίαν Ἀκτίο λί]θο, ἀπεργαζάμενον ἐπὶ τρεῖς παλαστὰς τὸ ὑπερέ(χ)-  
 [ον, καὶ συντιθ]ῆναι τοὺς ἀρμούς ἀρμόττοντας πανταχει καὶ ἀθρα-  
 [ύστους· λίθου]ς δὲ θήσει μήκος δώδεκα ποδῶν, πλάτος τριῶν  
 ποδῶν  
 [καὶ ἡμιποδί]ου, πάχος τριημιποδίου· θήσει δὲ καὶ τοὺς γωνιαίο- 85  
 [υς μήκος πεν]τεκαίδεκα ποδῶν καὶ ἡμιποδίου δύο· καὶ ἐπερ-  
 γαζάμ-  
 [ενον ὀρθὰ κ]αὶ πρὸς τὴν περιτένειαν ἦν ἂν <αν> δῶι ὁ ἀρχι-  
 τέκτων δῆ-  
 [και καὶ μό]λυβδον περιχέαι, ἀριθμὸς τετταράκοντα τέτταρες· λί-  
 [θους τεμε]ῖν τῆς Ἐλευσινιακῆς πέτρας μήκος ἔξ ποδῶν, πλάτος τε-  
 [τράποδα]ς, πάχος πεντεπαλάστους καὶ ἐκπελεκῆσαι, ἀπεργον ἔχο- 70  
 [ντας, ὀρθ]οὺς πανταχει, ἀριθμὸς τετταράκοντα δύο· λίθους ἀγαγε-  
 [ῖν ἐκ τῆ]ς Ἐλευσίνι λιθοτομίας εἰς τὸ ἱερόν μήκος ἔ[ξ] ποδῶν,  
 πλάτ-  
 [ος τετρ]άποδας, πάχος πεντεπαλάστους καὶ καθελέσθαι ἐν τῷ ἱε-  
 [ρωῖ ὑγ]ιεῖς ἀθραύστους, ἀριθμὸς τετταράκοντα δύο· λίθους τεμε-  
 [ῖν τῆ]ς Ἐλευσινιακῆς πέτρας μήκος ἔξ ποδῶν, πλάτος τριῶν  
 ποδῶν 75  
 [καὶ] ἡμιποδίου, πάχος π[έ]ντε παλαστῶν καὶ ἐκπελεκῆσαι, ἀπεργον  
 [ἔχο]ντας, ὀρθοὺς πανταχει, ἀριθμὸς ε[ῖ]κοσι τέτταρες· λίθους  
 ἀγα-  
 [γε]ῖν ἐκ τῆς Ἐλευσίν[ι] λιθοτομίας μήκος ἔξ ποδῶν, πλάτος  
 τριῶν π-  
 [ο]δῶν καὶ ἡμιποδίου, πάχος πεντεπαλάστους καὶ καθελέσθαι ἐν τ-  
 ῶι ἱερῷ ὑγιεῖς ἀθραύστους, ἀριθμὸς εἴκ[ο]σι τέτταρες· κυτοβά- 80  
 τας ἐξεργάσασθαι τετταράκοντα τέτταρας πέτρας τῆς Ἐλευσιν-  
 ιακῆς πλάτος ἔξ ποδῶν, μήκος τετράποδας, πάχος πεντεπαλάστου-  
 ς· καὶ ἐτέρους ἐξεργάσασθαι πλάτος ἔξ ποδῶν, μήκος τριῶν  
 ποδῶν

καὶ ἡμιποδίου, πάχος [π]εντ[ε]παλάτους εἶκος[ι] δύο· καὶ ἐτέ-  
 ρους γ-  
 85 ωνιαίους ἕξποδας παν[τ]αχ[ε]ῖ δύο· τούτους ἀπεργασάμενον  
 τιθέν-  
 αι καὶ παραξασάμενον ἐπὶ ἡμιπόδιον τὸ δλον συντιθέναι τοὺς ἀ-  
 ρμοὺς ἀρμόττοντας πανταχεῖ ἀθραύτους· καὶ ἐ[π]εργασάμενος ὁ-  
 ρθὰ καὶ λεία δώσ[ε]ι τ[ῆν] ἀ[κ]ραν· καὶ προσυχίσα[ι] εὐ[τ]ε[ν]γ[ῆ]  
 προσκ[ε]ῖ[π]-  
 οντα πινάκια κα[ὶ] κ[α]τ[ὰ] μὲν κίονα γομφῶσαι καὶ μόλυβδον  
 περιχέ-  
 90 αι· μόλυβδον δὲ καὶ κίονον τοῖς λίθοις εἰς τὰ δεσμὰ ἢ πόλις παρέ-  
 ξει καὶ τροχιλε[ῖ]α ἐντελῆ vac.

Die Buchstaben sind auf beiden Seiten des Steines στοιχηδόν geordnet, auf B jedoch enger gestellt als auf A. Von dem Präskript, das unten zu behandeln ist, abgesehen, zählt A von Z. 8-85 im allgemeinen 47 Buchstaben in der Zeile; in Z. 60 führt die einzig mögliche Ergänzung auf 46 Zeichen<sup>1)</sup> und die Annahme der gleichen Zahl erlaubt in der vorhergehenden Zeile (59) eine passende Ergänzung<sup>2)</sup>; auch Z. 71 kann nur so viele Zeichen gehabt haben, wie aus der Stellung der von mir am Ende gelesenen Reste und der (schon vorher) von Herrn Caskey (briefl.) gegebenen Ergänzung hervorgeht; ebenso sind in der folgenden Zeile (72) die letzten Zeichen weiter gestellt, sodaß im ganzen 46 anzunehmen sind; schließlich ist in Z. 86 der 7. Buchstabe auf den Raum des 7. und des 8. Buchstabens der vorhergehenden Zeile gesetzt, sodaß von hier an 46 Buchstaben durchgehen. Auf B stehen im allgemeinen 51 Zeichen in der Zeile; auf 52 führen die Ergänzungen von Z. 34-37<sup>3)</sup>; ebenso viele Zeichen hat Z. 90, wo in λίθοις das Iota der Endung nachträglich eingeschoben ist.

Eine Verschiedenheit von A und B ist auch im Charakter der Schrift wahrzunehmen: auf B ist sie weniger sorgfältig. Schriftproben<sup>4)</sup> s. auf Tafel I. Höhe der Buchstaben auf A und B

<sup>1)</sup> So schon Philios a. a. O. S. 206, Anm. 2; Köhler unterläßt die Ergänzung.

<sup>2)</sup> Gegeben von Herrn Caskey (briefl.).

<sup>3)</sup> Zuerst ergänzte Caskey, a. a. O. S. 151 einwandfrei Z. 34 (bei ihm Z. 33), dann ich die folgenden.

<sup>4)</sup> Die Schriftproben wurden so hergestellt, daß Ausschnitte aus den Rückseiten der Abklatsche (mit erhabener Spiegelschrift) photo-

5-6 mm, O Ω Θ 4-5 mm, ε bis 7 mm. Abstand der Buchstaben, von Mitte zu Mitte gemessen, auf A 1 cm (seitlich etwas geringer); auf B 9 mm (nicht so gleichmäßig wie auf A). Zeilenabstand auf A meist 4, 5 mm (30 Zeilen + Spatien fast genau 30 cm!), auf B unregelmäßig (1-6 mm).

Meine Wiedergabe richtet sich in der Orthographie streng nach dem Stein, der in der Darstellung von ou auf beiden Seiten sehr stark, weniger in der von ε schwankt. Doch ist die Willkür nicht so groß, daß bei der Ergänzung nach Bequemlichkeit bald zu der einen, bald zu der andern Schreibung gegriffen werden dürfte. Das Erhaltene erlaubt immerhin, Strecken hindurch eine gewisse Konsequenz zu erkennen. So ist am Anfang von A nach dem Präskript, das in den Genitiven der Patronymika noch einfach O hat, die Absicht deutlich, die neue Orthographie anzuwenden, aber schon in Z. 16 führt die Ergänzung auf die Schreibung O, die der Stein Z. 25 noch selbst zeigt, und mit Z. 34 fällt der Steinmetz fast ganz in die alte Orthographie zurück; nur wenige Wörter bleiben in der Regel davon verschont, so τοὺς ἀρμούς (Z. 71 u. 73 gegen Z. 58 u. 105), ποιοῦντα (Z. 59 u. 71 f. gegen Z. 41) und παραδοῦναι (Z. 34, 64, 83, 97 gegen Z. 48); Z. 71 ist unter dem Einflusse des unmittelbar vorausgehenden Femininums ὀρθὰς ausnahmsweise εὐγωνίους geschrieben. Bedeutend unberechenbarer ist das Verhalten des Steinmetzen von B in den ersten zwei Dritteln, wenigstens bei Wörtern formelhafter Wendungen, während sonst entschieden ou überwiegt (doch ἐχόσας Z. 23 und τάφοσ Z. 55; bemerkenswert ist auch, daß grade παραδοῦναι hier nur zuerst zweimal [Z. 5 u. 18] mit ou vorkommt, sonst [dreimal, Z. 24, 40, 47] mit o); bezüglich des Einflusses des Femininums vergl. Z. 25 λευκάς ἀπίλουσ mit Z. 18 f. λευκόσ ἀπίλοσ, ferner Z. 29 Πεντεληκιάσ λεοντοκεφάλουσ und Z. 15 f. παραιτιάσ λεοντοκεφάλουσ mit Z. 19 f. λεοντοκεφάλοσ, das hier von dem regierenden παραιτιάσ durch drei Wörter getrennt ist. Von B Z. 62 an geht ou durch. — ε = εἰ findet sich in dem graphiert, und die Negative 'verkehrt' kopiert wurden. So erscheint die Schrift rechtsläufig und erhaben.

Erhaltenen nur viermal auf A: Z. 10 f. ἀγαθόν, Z. 11 ὑπέρ, Z. 31 τεμῆν, Z. 43 ἐργαζόμενα; nur in der Nachbarschaft dieser Wörter dürfen wir daher mit ε ergänzen, so Z. 14 ἀγαθόν und Z. 15 ὑπέρ<sup>1)</sup>. Dadurch steigt die Zahl dieser Fälle auf 6. Philios geht unmethodisch vor, wenn er seiner Ergänzungen wegen die Schreibung noch häufiger annimmt. — ηι in πανταχῆ begegnet auf beiden Seiten, soweit sie erhalten sind, nur zu Anfang, auf A Z. 14 und 22 (danach ergänzt Z. 10), auf B Z. 13, im ganzen in 3 bzw. 4 Fällen; πανταχεῖ dagegen findet sich A Z. 59, 64, 74, 82 f., 96 f., B Z. 24, 36, 58, 63, 71, 77, 87 (in 5 + 7 = 12 Fällen) und ist mit Rücksicht auf die Kontinuität der Schreibung noch A Z. 71 und 103 und B Z. 32 und 85 (in 2 + 2 = 4 Fällen) einzusetzen und eben wegen des starken Überwiegens von πανταχεῖ gegenüber πανταχῆ wahrscheinlich auch A Z. 29, 33, 42 f., 43 f., 47 f. und B Z. 18 (in 5 + 1 = 6 Fällen); danach stellt sich das Verhältnis von πανταχῆ zu πανταχεῖ in dieser Inschrift auf 4:22. Vielleicht deutet der Umstand, daß sich auf beiden Seiten erstere Schreibung nur zu Anfang findet, wo wir schon das Bestreben der Steinmetzen, ΟΥ zu schreiben, beobachtet haben, nicht so auf den Konservativismus der athenischen Ratskanzlei<sup>2)</sup>, als vielmehr auf ihre Korrektheit; wenigstens ist es, da schon bedeutend früher nicht selten ει für ηι vorkommt<sup>3)</sup>, nicht möglich, hier die eine oder andere Schreibung als die ältere oder jüngere anzusprechen. Zu bemerken ist noch, daß ει neben sonst durchgehendem Πεντεληκός B 21 in -εικός auftritt und für ηι B 57 in εῖ, sowie stets in der altertümlich anmutenden Wendung ἐπ' ἀναθήκει (hinter παραδοῦναι).

<sup>1)</sup> Caskey ergänzt noch A 41 (bei ihm 40, a. a. O. S. 150) ἐργαζόμενοις, doch ist vorher ποιόντα zu lesen, nicht ποιοῦντα, wie er versehenlich schreibt.

<sup>2)</sup> Vgl. Br. Keil, Ath. Mitt. XX (1896) 428.

<sup>3)</sup> Meisterhans-Schwyzler, Gramm. der att. Inschr.<sup>3</sup> 36 ff. Vgl. jetzt auch die athenische Inschrift Amer. Journ. of philol. XXVIII (1907) S. 426 f., die der ersten Hälfte des 4. Jahrh. angehört (für ου ist bis auf einen Fall stets Ο geschrieben) und ηι stets durch Ει darstellt (πανταχεῖ Z. 12, 16; Ἀγρυλικός Z. 5 f., 8; Πεντελεικόν Z. 20; ὑπογράφει [Konj.] Z. 5; λεπτεῖ Z. 13; Ἐλευσινιακῆ, Μεγαρικῆ Z. 25).

Überschrift und Präskript. Auf beiden Seiten stand die Überschrift Θεοί. Auf A ist davon Θ über dem ersten Buchstaben der folgenden Zeile erhalten<sup>1)</sup>; Höhe gleich der der übrigen Buchstaben; Abstand von der Oberkante des Steines 8 mm, von der folgenden Zeile 6,5 mm. Auf B ist OI erhalten, O über dem 35. Buchstaben (M), I über dem 45. (Ω); Höhe wie bei A; Abstand von der Oberkante des Steines 2,5 cm, von der folgenden Z. 9 mm. — Die Zahl der im Präskript (Z. 2-6; dann Vacat) genannten Epistaten gibt Sundwall (a. a. O.) richtig auf sieben an, doch macht er den Fehler wie Köhler im Corpus, in dem zuletzt (Z. 6) aufgeführten Namen den Schreiber zu suchen. Dann muß er annehmen, daß mit Παιονίδης in Z. 3 schon der Name des 2. Epistaten schließt; aber bei dieser Annahme wäre der Raum in Z. 2 auf jeden Fall zu knapp. Ein Schreiber brauchte ja auch hier, am Kopfe eines bloßen Ausschreibens, gar nicht genannt zu sein; wichtiger war der Name des Architekten: der wird denn auch in Z. 7, von dem Präskript durch einen Zwischenraum getrennt, unmittelbar vor dem Ausschreiben genannt. Ferner war in Z. 2 ein ἐμίθωσαν<sup>2)</sup> nicht gut zu entbehren, wodurch der Platz noch knapper wird. Der Rest von Z. 2 war also durch einen einzigen Namen nebst Patronymikon ausgefüllt, und mit Melanopos in Z. 6 wird der 7. Epistat genannt. Wie die Namen sich auf den Raum verteilen, ist in der Umschrift durch Zahlen kenntlich gemacht. Es fragt sich noch: wieviel Buchstaben zählte das Präskript in der Zeile? Bei Beantwortung dieser Frage ist zu berücksichtigen, daß in den erhaltenen Namensresten (einschließlich Ἐλευσινίο) statt ou durchweg o geschrieben wird; wir dürfen also auch für den verloren gegangenen Teil des Präskripts die Schreibung annehmen. Sundwall nun ergänzt unzweifelhaft mit Recht den Namensrest von Z. 4 auf Νικόδημ||<sup>4</sup>ος Πικτωνίδο Ἀθμονεύς (nach IG. II<sup>2</sup> add. 682 c 6/7; auf II<sup>5</sup> 1054 g Z. 30, wo Sundwall Νικόδημος Πικτωνος

<sup>1)</sup> Spuren von E vielleicht über dem 10. Buchstaben; vgl. die Verteilung bei B.

<sup>2)</sup> Am Ende der Zeile ist eine Längshasta erhalten, die einem E angehört haben könnte.

'A. ergänzt, hat schon Köhler im Corpus verwiesen). Weniger sicher ist Sundwalls Ergänzung des 2. Namens auf  $\Delta\eta\mu\alpha\iota\upsilon\epsilon\tau\omicron\varsigma$  [ $\text{Τιμασιθέο ἐκ Κεραμέων}$ ; zwar genügt sie der von ihm nachgewiesenen Phylenordnung, die offenbar auch bei Bestellung dieser Beamten beobachtet wurde, doch nötigt sie zu der Annahme, daß in den Präskriptzeilen nur je 45 Buchstaben standen gegen später 47-46, und soweit der Stein erhalten ist, stehen die Buchstaben des Präskripts genau so weit wie in den nächstfolgenden Zeilen.

Das Ausschreiben zerfällt in eine Reihe Posten über Steine, die für die Vorhalle des Telesterions zu Eleusis, das  $\pi\rho\omicron\sigma\tau\phi\omicron\nu$  (B 53), gebraucht wurden. Fast alle Posten sind nach demselben Schema gegliedert in Vorschriften über 1)  $\tau\epsilon\mu\epsilon\acute{\iota}\nu$ - $(\acute{\epsilon}\kappa)\pi\epsilon\lambda\epsilon\kappa\eta\varsigma\alpha\iota$ , 2)  $\acute{\alpha}\gamma\alpha\gamma\epsilon\acute{\iota}\nu$ - $\kappa\alpha\theta\epsilon\lambda\epsilon\acute{\iota}\sigma\theta\alpha\iota$ , 3)  $(\acute{\epsilon}\xi)\epsilon\rho\gamma\acute{\alpha}\sigma\alpha\theta\alpha\iota$ - $\acute{\alpha}\rho\alpha\iota$  nebst mehr oder weniger ausführlichen Vorschriften über den Versatz, die Fugbearbeitung, Befestigung und Abgleichung der Steine; diese 3 Teile nenne ich kurz 'Unterposten'. Da außerdem innerhalb desselben Postens meist bei jedem dieser Unterposten Material, Zahl und Abmessungen der Steine, wohl auch ihr Name genannt werden, so ergibt sich bei Berücksichtigung der  $\tau\rho\iota\chi\eta\delta\acute{\omicron}\nu$ -Ordnung der Inschrift sehr oft zweifelloser Richtigkeit der Ergänzungen<sup>1)</sup>. Die Posten sind meist scharf voneinander getrennt, mitunter jedoch auch verschränkt, und zwar, wie es scheint, nur, wenn die Steine derselben Schicht oder demselben Bauteil angehören; Ecksteine sind meist dem Posten der Reihensteine untergeordnet. Über die ganze Anordnung werden systematische Tabellen die beste Übersicht geben (s. Tab. S. 16-19 und 23-25).

#### Zur Anlage von Tabelle I. Zusätze.

Ergänzungen, bezw. die Zeilen, in denen sie vorkommen, sind nur, wenn sie nicht durch den Posten selbst belegt werden, in eckige Klammern eingeschlossen.

Die Unterposten kommen nur in den Zeilenzahlen jeder

<sup>1)</sup> Wie wenig konsequent noch Philios und Köhler den Schematismus der Inschrift ausgebeutet hatten, zeigte Caskey (a. a. O.) durch seine Ergänzungen.

Spalte zur Geltung. Dagegen sind die Posten, wenn sie Steine verschiedener Abmessungen in sich vereinigen, durch arabische Zahlen untergeteilt.

Von Spalte 1 an fassen die geschweiften Klammern vertikal solche Zeilengruppen zusammen, in denen Benennung, Bestimmung, Material, Zahl oder Maß ausdrücklich auftreten; sonst sind diese derjenigen Zeilengruppe beigegeben, in der sie zuerst oder überhaupt nur auftreten.

Spalte 2. Auf die Unterposten verteilen sich die Namen der Steine oder Bauteile folgendermaßen:

Posten	Unterposten			Bemerkungen
I	—	—	3 (2×) <sup>1)</sup>	<sup>1)</sup> Das zweite Mal bei der Zahl.
II	—	—	3 (3×) <sup>2)</sup>	<sup>2)</sup> Vor ἐργάσασθαι — ἀραιώστε κείσθαι, vor καθαρμόσαι usw. und bei der Zahl.
III	1, hinter etc	—	3	
IV 1	} 1, hinter etc m. Artikel	—	3	
IV 2 (γωνιαίοι)		2	3	
V	1, hint. etc	—	3 (2×) <sup>3)</sup>	<sup>3)</sup> Das zweite Mal bei der Zahl.
VI 1, 3	1, hint. etc	—	3 <sup>4)</sup>	<sup>4)</sup> Dazu Platzbestimmung bei VI 3, A Z. 92.
VI 2	1, hint. etc	—	—	
VII	Kein Name; Platzbestimmung sub 3, A 104.			
VIII	1, hint. etc m. Art.	—	3	
IX	1, hint. etc m. Art.	2	3	
X	1, hint. etc	2	3	
XI	1, στρώματι	—	3	
XII 1, 2	—	—	3, εὐθυ- τηρία	
(XII 2, γωνιαίοι)	—	—	3	
XIII 1, 2	—	—	3	
XIII 3 (γωνιαίοι)	—	—	3	



## A.

## I. Systematische Über-

Posten	1 Zeilen	2 Name (Bestimmung) d. Steine od. Bauteile	3 Material	4 Zahl	
				überlief.	bericht.
I	8-12 16-24	κανονίδες (16, 23f.) Vgl. Z. 18 f. [Eckstein?]	λίθος Αιγιναιός ὁ μαλακός ὀμαλής (8, 16)	44 (11f.) 42 (24)	
II	12-16 24-31	τρίγλυφοι (24, 28, 30) γωνιαῖοι [28]	λίθος Αιγιναιός ὁ μαλακός (ὀμαλής) (12, 25)	[2]4 (15f.) [2]4 (24, 30f.), einschl. 2 Ecktrigl. [28]	
III	31-45	μετόπια (31, 39)	Πεντεληκὰ (31, 36, 39f.)	15 (35f., 38f., 39)	
IV	1 { 45-52 54-61 }	γεία Δωρικὰ [45, 54] (55)	Πεντεληκὰ (45, 50, 55)	47 (49f., 52, 56)	45
	2 { 52-54 (57-58) }	γωνιαῖα (52, 58)		2 (52, 58)	
V	61-77	πλινθίδες (61f., 69, 76)	Πεντεληκὰ (61, 66, 69)	44 (65, 68f., 76f.)	
VI	1 { 77-79 83-86 }			2 (77, 84)	
	2 { 79-81 86-88 81-83 }	ἐπίκρανα (77, 79, 89)	Πεντεληκὰ (77, 80, 84, 86, 89f.)	4 (79f., 86)	
	3 88-94			3 (89)	
VII	94-106	ἐπί ἐκὰτ. τὸν ὁδόν (104)	Πεντεληκὰ (94f., 98f., 101f.)	8 (98, 101, 102)	

ht über die Posten.

5 Abmessungen in Fuß			6 Anathyrosis	7 Verbindung und Abgleichung.
μήκος	πλάτος	πίχος		
$\frac{4}{5}$ (8f., 17 <sup>1</sup> )	$\frac{3}{4}$ (9, 17)	$1\frac{1}{8}$ (9, 17f.)	Vgl. Z. 20	δ. γ. μ. ἡ ἀν ὁ ἀρχιτ. κελ. (22f.) ἐπεργ. [23]
ὕψος $\frac{5}{6}$ (12f., 25)	$\frac{3}{4}$ (13, 25)	$2\frac{1}{8}$ [13]		δ. γ. μ. (29f.) Kein ἐπεργ.
ὕψος $\frac{5}{6}$ 1f., 36f., 40)	$\frac{4}{3}$ (32, 37, 40)	$\frac{3}{4}$ (32f., 37f.)		δ. γ. μ. (44) ἐπεργ. (44f.)
$\frac{6}{5}$ (5f., 50f., 56)	$\frac{3}{4}$ (46, 51, 56f.)	ὕψος $1\frac{1}{4}$ (46f., 51f., 57)	παλαστή (59f.)	δ. γ. μ. (60) ἐπεργ. ὀρθά (61)
$\frac{9}{5}$ (53)	$\frac{6}{5}$ (53)	ὕψος $1\frac{1}{4}$ (53f.)		
$\frac{4}{3}$ 2, 66f., 69f.)	$\frac{2}{3}$ (62, 67, 70)	$1\frac{1}{8}$ (62f., 67, 70f.)	παλαστή (71f.)	δ. γ. μ. (75f.) Kein ἐπεργ.
$\frac{5}{4}$ (77f., 84f.)	$\frac{3}{8}$ (78f., 85)	ὕψος $\frac{3}{8}$ (79, 85f.)		
$\frac{4}{5}$ (80, 87)	$\frac{3}{8}$ (80f., 87f.)	ὕψος $\frac{2}{5}$ (81, 88)		
Zusammenfassend				
$\frac{5}{4}$ (90f.)	$\frac{3}{8}$ (91)	ὕψος $\frac{3}{8}$ (92)		δ. γ. μ. (98f.) ἐπεργ. ὀρθά (94)
17 κ. 99, 102)	$\frac{2}{3}$ (95, 99f., 102)	$1\frac{1}{8}$ (95f., 100, 103)		δ.—μ. (105f.) ἐπεργ. ὀρθά (106)

<sup>1)</sup> [μή]κος παρ' ἄλλον τὸν τοίχον το[... (τετράποδας), κτά.

## B.

Posten	1 Zeilen	2 Name (Bestimmung) d. Steine od. Bauteile	3 Material	4 Zahl	
				überlief.	bericht
VIII	1-15	γείρα Ἴωνικὰ (1, 9) (9)	Πεντεληικὰ (1, 6, 9f.)	42 (6, 9, 14f.)	
IX	15-21 28-33	παραιετίδες λεον- τοκέφαλοι (15f., 19f., 28f.)	Πεντεληικαί (15, 19, 29)	2 (15, 20, 29)	
X	21-28 33-37	κεραμίδες παραιε- (21f., 25f., τίδες 33) [22]	Πεντεληικαί (21, 26, 33)	72 (25, 28, 36f.)	
XI	1 { 37-39 41-43 58-59	στρώμα (37, 54)	λίθος Ἀκτίτης, ἡ μα- λακὴ πέτρα ὁμαλῆς (37, 40, 41, 56 f.)	HX (37, 41)	
	2 { 39-40 59-60 40 56-58 60-61				
XII	1 { 43-45 48-50 64-65 <66-68>	γωνιαῖοι (65f.)	λίθος Ἀκτίτης, ἡ μα- λακὴ πέτρα ὁμαλῆς (43 f., 48, 62)	44 (45, 48f., 68)	
	2 { 45-46 50-52 65-66 47-48 52-53 61-64 66-68				
XIII	1 { 68-74 80-83	κυκλοβάται (80f.)	ἡ Ἐλευσινιακὴ πέτρα (69, 72, 75, 77f., 81f.)	42 (71, 74) 44 (81) 24 (77, 80)	22
	2 { 74-80 83-84				
	3 { 84-85 85-90	γωνιαῖοι (84f.)	(ἡ Ἐλευσινιακὴ πέτρα)	2 (84) 2 (85)	

5 Abmessungen in Fuß			6 Anathyrosis	7 Verbindung und Abgleichung.
μήκος	πλάτος	πάχος		
6 (7, 10f.)	4 (1f., 7, 11)	1 1/16 (2, 7f., 11f.)	παλαστή [13]	δ. γ. μ. (13f.) ἐπεργ. ὀρθά (14)
6 6, 20, 29)	8 (16, 20, 29f.)			δ. γ. μ. (32f.) Kein ἐπεργ.
2 3/4 (26f., 33f.)	3 (22f., 27, 34)		δύο δάκτυλοι [36]	Keine Vorschrift über Verbindung. Kein ἐπεργ.
4 3, 41f., 58)	2 (38, 42, 58f.) μεζονες λίθοι (39f., 59)	1 1/8 (38f., 42, 59)		
zusammenfassend				Keine Vorschrift über Verbindung. Ausführl. Vorschr. üb. ἐπεργ. (60f.)
12 (4, 49, 64)	3 1/8 (44f., 49f., 64f.)	1 1/8 (45, 50, 65)		
15 1/8 1) (6, 50f., 66)	3 1/8 1) (51f.)	1 1/8 1) (52)		
zusammenfassend				δ.—μ. (67f.) ἐπεργασόμενον ὀρθά καὶ πρὸς τὴν περι- τένειαν κτά. (66f.)
6 (69, 72, πλάτ. 82)	4 (69f., 72f., μήκ. 82)	1 1/4 (70, 73, 82f.)		
6 (75, 78, πλάτ. 83)	3 1/8 (75f., 78f., μήκ. 83f.)	1 1/4 (76, 79, 84)		
6 (85)	6 (85)	(1 1/4)		
zusammenfassend			ἡμιπόδιον (86)	— γ. μ. (89f.) ἐπεργασόμενον ὀρθά καὶ λεῖα (87f.)

1) Hinter Z. 46 ist durch Versehen des Steinmetzen über eine Zeile ausgefallen, den den Text.

In Spalte 3 habe ich diejenige Form der Bezeichnung gewählt, die meist nur beim 3. Unterposten — (ἐξ)εργάσασθαι usw. — auftritt. — Zum 1. Unterposten — λίθου τεμείν usw. — setzt die Inschrift ἐξ mit dem Namen des Herkunftsortes und dahinter den Genitiv der Steinart nur in Posten I und II (A 8 und 12: ἐξ Αἰγίνης τῆς μαλακῆς πέτρας ὄμαλους; vgl. auch B 56 f.), den Genitiv des Steinamens nur in Posten XIII 1/2 (B 69 und 75: τῆς Ἐλευσινιακῆς πέτρας), sonst das Adjektivum des Herkunftsortes (Πεντεληλικούς z. B. III, A 31; Ἀκτίτας XI 1/2, B 37 und 40, XII 1, B 43), zu welchem in Posten XI und XII noch der Genitiv der Steinart tritt (B 37, 43 f. Ἀκτίτας τῆς μαλακῆς πέτρας ὄμαλους, bezw. πέτρας τ. μ. ὄ; vgl. oben zu Posten I/II). — Im 2. Unterposten — λίθου ἀγαγεῖν — steht, wenn es sich um Steine pentelischen Marmors handelt, überall Πεντελήθεν Ἐλευσινιάδε; sonst:

a) bei Steinen aus der Akte kurz

Ἐλευσινιάδε: XI, B 41;

ἐξ Ἀκτῆς Ἐλευσινιάδε: XII 1, B 48;

b) bei eleusinischen Steinen

ἐκ τῆς Ἐλευσίνι λιθοτομίας mit εἰς τὸ ἱερόν: XIII 1, B 72;  
ohne εἰς τ. ἰ XIII 2, B 78.

In Posten I und II gehen die Unterposten 1 und 2 in einander über: der Anfang λίθου — ἐξ Αἰγίνης (τῆς μαλακῆς πέτρας) läßt sich auch noch auf ἀγαγεῖν Ἐλευσινιάδε (A 10 f.; 14 f. steht dahinter noch εἰς τὸ ἱερόν) ὑγιεῖς (καὶ) ἀθραύτους beziehen. Abgesehen von diesen beiden Posten enthalten alle übrigen im 2. Unterposten noch die Bestimmung καθέλεσθαι ἐν τῷ ἱερῷ ὑγιεῖς (καὶ) ἀθραύτους. — Im 3. Unterposten — ἐξεργάσασθαι usw. — steht das Adjektivum des Herkunftsortes nur bei pentelischen Steinen; abgesehen von Posten XI, für dessen Steine das Ausarbeiten gar nicht, und von Posten XII, wo es nur beiläufig (Z. 62 f.) vorgeschrieben wird, stehen also wieder für sich Posten I und II (A 16 und 25: λίθου Αἰγιναίου τοῦ μαλακοῦ) und Posten XIII (B 81 f.: πέτρας τῆς Ἐλευσινιακῆς wie beim 1. Unterposten).

Spalte 4. Der Zahl der Steine ist, wenn sie am Ende

der Unterposten steht, überall außer XIII 2, B 84 und δύο XIII 3, B 86 ἀριθμός vorgesetzt; im 1. Unterposten: A III 35, IV 49, V 65, VII 98; B VIII 5 f., X 25, XII 45, XIII 71, 77; im 2. Unterposten: A III 38 f., IV 52, V 68, VII 101; B VIII 9, X 28, XIII 74, 80; in den vereinigten Unterposten 1/2: A I 11 und 15; im 3. Unterposten: A I 24, II 30, V 76; B VIII 14, X 36, XII 68. Zeichen sind nur für die Zahl der gewöhnlichen Fundamentsteine angewendet worden: XI 1, B 37 (offenbar XH; danach zu ergänzen B 41).

In Spalte 5 habe ich ὕψος auch dann dem Maß vorgesetzt, wenn es nur einmal im Posten gebraucht ist; die Zeilen, wo es vorkommt oder einzusetzen ist (nur auf A), habe ich unterstrichen. Nur im 3. Unterposten steht es: II (25); im 1. und 2.: IV 1/2 (46; 51, 53); im 1. und 3.: III (31; 40), VI 1/2 (79; 81, 92). In Posten II und III tritt es für μήκος, sonst für πᾶχος ein. — Die Dimension steht dem Maß regelmäßig nach, außer A 17 f. — Die Maße selbst haben teils substantivische, teils adjektivische Form, erstere natürlich immer dann, wenn sie aus πόδες oder παλαστῆαι + Bruchteilen bestehen, es sei denn, daß sie als Vielfache von  $1\frac{1}{2}$  Fuß gebildet werden (7 τῶν ἡμιποδίων gegen 8 τριημιποδίου<sup>1)</sup>). Im übrigen werden für einfache kleine Maße durchaus die kürzeren adjektivischen Formen bevorzugt; so kommt niemals das einfache ποδοῖν δυοῖν vor, sondern nur δίποδας (11 mal), neben 4 τετάρων ποδῶν stehen 8 τετράποδας, ja selbst ein ἕξποδας (B 85) findet sich neben überwiegendem ἕξ ποδῶν. Dagegen ist τρίποδας wohlweislich vermieden (10 τριῶν ποδῶν). Von παλαστή finden sich: ein τριπαλάστου (III, A 37 f.) neben einem τριῶν παλαστῶν (III, A 32 f.) und 6 πεντεπαλάστου neben 4 πέντε παλαστῶν. — Bei Addierung fehlt manchmal καί: ποδοῖν δυοῖν τριῶν παλαστῶν (B 33 f.), πέντε ποδῶν παλαστής (A 78; dasselbe zweimal mit καί: A 84 f., 90 f.), πέντε παλαστῶν δυοῖν δακτύλοι (B 3, 7 f.; einmal mit καί: B 11 f.). — Innerhalb eines Postens (X) wird dasselbe Maß zweimal durch Subtrahierung (τριῶν ποδῶν

<sup>1)</sup> Außerdem hat Herr Caskey (briefl.) A 13 πενθημιποδίου ergänzt.

παλακτῆς δεόντων, B 22, 26 f.) und einmal durch Addierung gebildet (ποδοῖν δυοῖν τριῶν παλακτῶν, 33 f.).

In Spalte 6 habe ich das Maß des glatten Saumstreifens der Stoßfugen, der sog. Anathyrosis, verzeichnet, das der Stein hier und da in den 3. Unterposten vorschreibt.

Desgleichen habe ich die Bestimmungen der 7. Spalte über Verbindung und Abgleichung den 3. Unterposten entnommen; δ. γ. μ. = δῆσαι καὶ γομφῶσαι καὶ μόλυβδον περιχέαι (wo eines dieser Wörter fehlt, habe ich einen Strich eingesetzt); ἐπεργ. = ἐπεργάσασθαι.

Die übrigen Bestimmungen der Unterposten 1 und 3, die gleichfalls je nach ihren Posten mehr oder minder variieren, stelle ich wieder in einer Tabelle (s. nebenstehende und folgende Seiten) zusammen.

#### Zusätze zu Tabelle II.

Unterposten 1. — Statt τεμεῖν zeigt der Stein einmal (in einem Zusatz) τέμνειν<sup>1)</sup>: Posten XI 2, B 39 f. (τέμνειν δὲ καὶ μείζουσι λίθους Ἀκτίτας ἰκανὸς κατὰ λόγον). — Das einfache πελεκῆσαι steht 6 mal (VI, VII, IX, X, XI, XII), ἐκπελεκῆσαι 8 mal. Als Ergebnis dieser Arbeit fordert die Inschrift mindestens, daß die Steine ὀρθοὶ πανταχῆ (nur Posten VIII ist, offenbar versehentlich, die Vorschrift weggeblieben), Posten V und VII aber, wo die Vorschrift πρὸς τὸν ἀναγραφῆα κτά. fehlt, daß sie ὀρθοὶ καὶ εὐγώνιοι πανταχῆ<sup>2)</sup> sein sollen; ferner, abgesehen von Posten XII, daß sie ein ἄπεργον behalten sollen<sup>3)</sup>. Daß eben diese Arbeit πρὸς τὸν ἀναγραφῆα ὄν ἂν ὄωι ὁ ἀρχιτέκτων zu erfolgen habe, sagt die Inschrift Posten III, IV, VI, VIII, IX, X. — Die Bestimmung παραδοῦναι ἐπ' ἀναθήκει ὑγιεῖς λευκοὺς ἀπίλους ist in den Posten I, II, XIII ganz weggefallen, XI und XII auf παραδ. ἐπ' ἀναθ. ὑγιεῖς beschränkt.

Unterposten 3. — a) (ἐξ)εργάσασθαι. Das einfache ἐργάσασθαι steht 6 mal, ἐξεργάσασθαι gleichfalls 6 mal (V, VII,

<sup>1)</sup> Ebenso ist statt ἀγαγεῖν (s. oben zu Tab. I Sp. 3) zweimal ἄγειν zu ergänzen, B 19 und 41.

<sup>2)</sup> Beachte die Stellung in Posten V.

<sup>3)</sup> Beachte die Stellung in Posten VII.

## II. Systematische Übersicht über die Unterposten 1 und 3.

Posten	Name der Steine oder Bauteile	1	3	
			(Ξ)εργάσασθαι	ἄραι (-θεῖναι u. dgl.)
I	κανονίδες	λίθους τεμείν ἐκπελεκῆσαι ὀρθοὺς παντα- χῆι ἄπεργον ἔχον- τας	ἐργάσασθαι ἴσην ἐξ[άκτην ποιούντα] [ἐπὶ τῆι γωνίαι ὀμ]οίως, ἔχου- σαν ἔΞ ἡλωτο. Λ / . . .	ἄρανα συντιθέναι τοὺς ἀρμούς ἀθραύ- στους καὶ ἀρ- μόττοντας παντα- χῆι
II	τρίγλυφοι	ἐτέρους λ. τ. ἐκπ. ὀρθοὺς π. ἄπ. ἔχ. (vgl. vor. Posten)	ἐργ. τὴν αὐτὴν ἐργα- σίαν ποιούντα ταῖς ἐν τῷ ἱε- ρῷ εἰργασμέ- ναις	ἄ[ραι, ὥστε ἐν ταῖς ἰδίαις χώ- ραις κε]ῖσθαι καθαρόμῳ ἀρ- μόττοντας καὶ εὐτενεῖς παντα- χῆι
III	μετόπια	λ. τ. ἐκπ. ὀρθοὺς π. ἄπ. ἔχ. πρὸς τὸν ἀνα- γραφέα δν ἄν δῶι ὁ ἀρχι- τέκτων παραδοῦναι ἐπ' ἀναθήκει ὑγιεῖς λευκοὺς ἀσπί- λους	ἐργ. τὴν αὐτὴν ἐργα- σίαν ποιούντα τοῖς ἐν τῷ ἱε- ρῷ εἰργασμέ- νοις	ἄραι καθαρμ. ἀρμ. κ. εὐτ. π. ἄραι καὶ τὰ ἐργα- σμένα καὶ καθαρμ. εὐτ. π.
IV	γεῖσα Δω- ρικὰ (einschl. γωνιαῖα)	λ. τ. ἐκπ. ἄπ. ἔχ. ὀρθοὺς π. πρὸς τ. ἀναγρ. κτά. παραδ. κτά.	ἐργ. πρὸς τὸν ἀνα- γραφέα δν ἄν δῶι ὁ ἀρχιτέ- κτων	ἄρανα συντιθέναι τοὺς ἀρμούς ἀρμότ- τοντας παντα- χῆι ἀθραύστους πλάτος ποιούντα τῶν ἀρμῶν — (s. Tab. I Sp. 6)



Posten	Name der Steine oder Bauteile	1	3	
			(ἐ)εργάσασθαι	ἄραι (-θεῖναι u. dgl.)
V	πλινθίδες	λ. τ. ἐκπ. ὄρθους ἄπ. ἐχ. καὶ εὐγωνίους πανταχῆ παρὰδ. κτὰ.	ἐεργάσασθαι ὄρθας καὶ εὐ- γωνίους παν- ταχῆ	ἄραι καὶ οἰκῶδ[ομησα] [αὐτὸν αὐ]τῶ παραστάδας τρεῖς συντιθέντα τοὺς ἄρμους ἀθραύ- στους κτὰ. (vgl. Posten I)
VI	ἐπίκρανα	λ. τ. + ἐτέρους λ. τ. πελεκῆσαι ἄπ. ἐχ. πρὸς τ. ἀναγρ. κτὰ. (s. Posten III) ὄρθους π. παρὰδ. κτὰ.	ἐργ. πρὸς τ. ἀναγρ. κτὰ. (s. Posten IV)	ἄραι ἐπὶ — καθαρμ. ἄρμότ- τοντα καὶ εὐ- τενῆ
VII	(ἐπὶ ἐκτε- ρον τὸν ὁδόν)	λ. τ. πελ. ὄρθους καὶ εὐ- γωνίους παν- ταχῆ παρὰδ. κτὰ. ἄπ. ἐχ.	ἐεργ. ὄρθους καὶ εὐ- γωνίους παν- ταχῆ καὶ ἐκῆσαι λείους	ἄραι καὶ θεῖναι ἐπὶ — συντιθέντα τοὺς ἄρμους ἄρμόττ. ἀθραύστους
VIII	γεῖσα Ἰω- νικά	λ. τ. ἐκπ. ἄπ. ἐχ. πρὸς τ. ἀναγρ. κτὰ. (s. Posten III) παρὰδ. κτὰ.	ἐργ. πρὸς τ. ἀναγρ. κτὰ. (s. Posten IV)	ἄραντα συντιθέναι τ. ἄρ- μους ἄρμ. ἀθρ. καὶ εὐτενεῖς ἐπὶ — (s. Tab. I Sp. 6) πανταχῆ
IX	παραιετί- δες λεον- τοκέφα- λοι	λ. τ. πελ. ἄπ. ἐχ. πρὸς τ. ἀναγρ. κτὰ. ὄρθους παντα- χῆ παρὰδ. κτὰ.	ἐεργ. πρὸς τ. ἀναγρ. κτὰ. καὶ τὰς λε[οντο- κεφαλὰς ἔσαι]	ἄραι καὶ θεῖναι καὶ καθαρμόσαι ῥθραύς[τους εὐ- γωνίους παντα- χῆ]

Posten	Name der Steine oder Bauteile	1	3	
			(ἐξ)εργάσασθαι	ἄραι (-θεῖναι u. dgl.)
X	κεραμίδες παραιετί- δες	λ. τ. πελ. ἄπ. ἐχούσας πρὸς τ. ἀναγρ. κτὰ. ὀρθὰς π. παραδ. κτὰ. ὕγιεις λευκάς ἀσπίλους	ἐξεργ. πρὸς τὸν ἀναγρ. κτὰ.	ἄραι καὶ θεῖναι καὶ καθαρμ. ἀθρ. ἐπί — (s. Tab. I Sp. 6) καὶ εὐτε- νεῖς πανταχῆ
XI	στρώμα	λ. τ. τέμνειν καὶ μεί- ζους λ. πελ. ὀρθοῦς π. παραδ. κτὰ. ὕγιεις		τιθέναι (B 56) συντιθέναι τοὺς ἀρμούς στερί- φους ἀρμόττον- τας π. (B. 57)
XII	εὐθυνητρία (einschl. γωνιαῖοι)	λ. τ. τέμνειν καὶ ἐτέ- ρους λ. πελ. ὀρθοῦς π. ἄπ. ἐχ. παραδ. κτὰ. (s. Posten XI)	(τιθέναι) ἀπερ- γασμένον ἐπὶ τρεῖς παλαστὰς τὸ ὑπερέχον (B 62)	τιθέναι (B 61) καὶ συντιθέναι τοὺς ἀρμούς ἀρμόττ. π. καὶ ἀθρ. (B 63) θήσει καὶ τοὺς γωνιαίους (B 65)
XIII 1/2  3	στυλοβάται	λ. τ. ἐκπ. } 2× ἄπ. ἐχ. } ὀρθοῦς π. }  ἐτέρους γωνιαίους ἀπεργασμένον (τι- θέναι) s. Z. 87 ff.	ἐξεργ. ἐτέρους ἐξεργ.	τιθέναι καὶ παραξεσάμε- νον ἐπὶ — (s. Tab. I Sp. 6) τὸ δλον συντιθέναι τοὺς ἀρμ. ἀρμόττ. π. ἀθρ.

IX, X, XIII 1 und 2). — Die Bestimmung τὴν αὐτὴν ἐρ-  
γασίαν κτὰ. findet sich nur bei den Posten II und III. —  
Bezüglich ὀρθοὶ (-αῖ) καὶ εὐγώνιοι πανταχῆ gilt das zu  
Unterpостen 1 darüber Gesagte. — Πρὸς τὸν ἀναγραφέα κτὰ.  
wird die Arbeit gefordert Posten IV, VI, VII, IX, X (vgl. zu  
Unterp. 1).

— b) ἀραι καὶ Ἄραι (ἄρανα) wird Posten XI, XII, XIII durch τιθέναι ersetzt; ἀραι καὶ θεῖναι steht Posten VII, IX, X. — Für die Aneinanderfügung gehen zwei Formeln nebeneinander her, die eine syntaktisch auf ἀρμοί bezüglich: συντιθέναι τοὺς ἀρμούς ἀθραύτους (καὶ) ἀρμόττοντας (πανταχῆ) (vgl. I, IV, V, VII, VIII, XI, XII, XIII); die andere auf den Steinnamen bezüglich: καθαρόμοσαι ἀρμόττοντας (-τα) καὶ εὐτενεῖς (-νή) (πανταχῆ) (vgl. II, III [2 mal], VI; IX, X).

### Erklärung.

#### I. — Die Posten (s. Tabelle I).

A. Posten I/II. In der Erkenntnis, daß die Posten I und II untereinander verschränkt sind, haben sich Herr Caskey (briefl.) und ich gegenseitig gefördert, bis ersterer die Lösung fand. Ich hatte zunächst nach dem Schema der Inschrift selbst Z. 15 ergänzt und war so zugleich zu einer Zahl — 24 — gelangt, die, wie Caskey sah, gut auf die Triglyphen des προτώπων paßt. Denn da dieses 14 Säulen (12 in der Front, 1 an jeder Schmalseite)<sup>1)</sup> zählte, so waren mindestens 14 + 13 = 27 und kaum mehr als 31 Triglyphen nötig; nun endet aber die Zeilengruppe 28-31, die mit τὰς τριγλύφους beginnt, auf τέτταρες, also kamen außer dieser Zahl selbst nur noch 14 und 24 in Betracht. Sodann hatte Caskey auf Grund des Femininums in der Wendung Z. 26 f.: τὴν αὐτὴν ἐργασίαν ποιοῦντα ταῖς ἐν τῷ ἱερῷ εἰργασμέναις (von ihm ergänzt a. a. O. S. 149 Z. 25) die Vermutung geäußert (ebenda S. 152), daß der Posten der Triglyphen schon vor Z. 28 einsetze. Als ich nun Z. 24 τριγλύφους ergänzte, konnte Caskey den verbleibenden Raum mit der Zahl εἴκοσι τέτταρες füllen; dieselbe Zahl ermöglichte ihm die Ergänzung von Z. 30. Weiter führte uns dann Z. 25. Hier hatte Köhler ΛΙΘΟΛΟΓ gelesen: da an λιθολόγ[ημα nicht zu denken war, ergänzte ich λίθο ἀθ[ραύτο ὕψος πέντε ποδῶν. Aber ἀθραύτο konnte nicht befriedigen, das Schema der Inschrift forderte das Adjektivum des Herkunftsortes. Caskey fand denn auch auf

<sup>1)</sup> Rubensohn, Die Mysterienheiligtümer in Eleusis und Samothrake (Berlin 1892), Tafel I und S. 96.

dem Stein Reste von Αἰγυαίο [τὸ μαλακῶ], die ich bestätigen konnte. Der äginetische Stein aber wird gleich zu Anfang des Ausschreibens gefordert; also ist er, wie ich fand, auch Z. 16 einzusetzen. Schließlich konnte Caskey (briefl.) die 3. Dimension der Triglyphen, πάχος, in Z. 13 durch Einsetzung von πενθημποδίουσ herstellen.

Die Verschränkung der beiden Posten wies auch den richtigen Weg zur Erklärung der κανονίδεσ. Caskey vermutete in ihnen (briefl.) mit allen Vorbehalt die inneren Profilsteine des Triglyphons, auf die unmittelbar die Deckenbalken zu liegen kamen. Vergleichen wir in der Tabelle die Posten VI, IX/X, XI, XII, XIII, so wird uns diese Vermutung zur Gewißheit werden. Wie überall dort, müssen auch hier die Steine der verschränkten Posten derselben Schicht oder demselben Bauteil angehören und als κανονίδεσ natürlich auf allen vier Seiten der Halle wie ein Rahmenwerk herumlaufen<sup>1)</sup>. — Zum Sprachlichen s. Inschrift III S. 78. — Figur I auf Tafel II wird die Deutung veranschaulichen. Natürlich konnte der niedrige Profilstein nicht unmittelbar auf dem Epistyl aufliegen. Zwischen ihm und den Triglyphen war jedenfalls ein Hohlraum. Die Ausladung mag  $1\frac{1}{2}$  Fuß betragen haben.

In Z. 19 scheint — trotz oder grade wegen ὁμοίωσ — eine Sonderbestimmung, im Gegensatz zu der allgemeinen Bestimmung Z. 18: ἴσην ἐκ[άστην ποιοῦντα, getroffen zu werden; für eine solche kommen wohl nur die Ecksteine in Betracht, daher meine Ergänzung Z. 18f. In ἐξ ἡλωτῶ (?), Z. 19, verbirgt sich vielleicht eine Bestimmung über den Fugenschnitt der Ecksteine. — Die Länge des Triglyphons an der Frontseite wird unten (folg. S.) auf 168 Fuß berechnet werden; veranschlagen wir auf Grund der Stylobatplatten

<sup>1)</sup> Dazu paßt auch gut die Wendung A Z. 17: παρ' ἄλον τὸν τοίχων, die vielleicht sogar von allen 4 Seiten verstanden werden kann. Hinter ihr ist wahrscheinlich τὸ [αὐτὸ oder τὸ [ἴσων zu lesen. Τετραπόδασ konnte vielleicht wegbleiben. — Die oben gegebene Erklärung der κανονίδεσ läßt die von Caskey (a. a. O. S. 153) vorgeschlagene Ansetzung der ἐπίκρανα nicht zu, gegen die unten zu Posten VI zwingende Gründe vorzubringen sein werden.

(s. unten S. 37f.) die Dicke auf 6 Fuß, so erhalten wir eine lichte Breite der Halle von 168 —  $(2 \times 6) = 156$  Fuß. Die summierte Länge von 44  $\kappa\alpha\nu\omicron\upsilon\delta\epsilon\varsigma$  zu 4 Fuß — 176 Fuß — geht um 20 Fuß über dieses Maß hinaus, auf jede Schmalseite (lichte Länge etwa 30 Fuß) entfallen also 10 Fuß. Es ist anzunehmen, daß für die übrigen  $\kappa\alpha\nu\omicron\upsilon\delta\epsilon\varsigma$  die Wandsteine des Telesterions selbst zugerichtet wurden. Die Stückzahl 42, die beim (3.) Unterposten —  $\acute{\epsilon}\pi\rho\acute{\alpha}\varsigma\alpha\theta\alpha$  — steht, habe ich nicht in 44 zu berichtigen gewagt; die 2 fehlenden Steine konnten nebst anderen von einem anderen Unternehmer zugerichtet werden, vielleicht als  $\pi\alpha\rho\alpha\delta\acute{\epsilon}\gamma\mu\alpha\tau\alpha$ , der eine für die gewöhnlichen, der andere für die Ecksteine.

Posten II/III. Von dem Schema des Triglyphons, bestehend aus Triglyphen und Metopen, hat Caskey (a. a. O. Tafel IV 1/2) Ansicht und Grundriß gegeben<sup>1)</sup> (vgl. den Schnitt Tf. II Fig. I). Nur in diesen beiden Posten bezieht sich die Inschrift ausdrücklich auf bereits fertige gleichartige Steine (Z. 26f., 40f.; vgl. Caskey S. 152f.), es ist also nicht verwunderlich, wenn sie statt der nötigen 31 Triglyphen nur 24 fordert und ebenso nur 15 Metopen (die Hälfte). Die Länge des ganzen Triglyphons in der Front beläuft sich auf 168 Fuß: die normale Axenweite der Säulen ergibt sich durch Summierung von  $\frac{1}{2}$  Trigl. + 1 Met. + 1 Trigl. + 1 Met. +  $\frac{1}{2}$  Trigl. ( $1\frac{1}{2} + 4\frac{1}{2} + 3 + 4\frac{1}{2} + 1\frac{1}{2}$ ) = 15 Fuß (Caskey, S. 154). Dieses Maß ist mit der Zahl der normalen Interkolumnien zu multiplizieren:  $15 \times 9 = 135$  Fuß. Dazu kommen die Ecken. Jede setzt sich, unter der Voraussetzung, daß Triglyphen und Metopen je unter sich gleich sind, zusammen aus:  $\frac{1}{2}$  Trigl. + 1 Met. + 1 Trigl. + 1 Met. + 1 Trigl. ( $1\frac{1}{2} + 4\frac{1}{2} + 3 + 4\frac{1}{2} + 3$ ) =  $16\frac{1}{2}$  Fuß. Die Summe von  $135 + (2 \times 16\frac{1}{2})$  ist gleich 168 Fuß. Sicher scheint, daß zu den Triglyphen unserer Inschrift auch die Ecksteine gehören: meine Ergänzung von Z. 28 wird durch die Lesung

<sup>1)</sup> Nachzutragen ist nur das von Caskey (briefl.) Z. 13 eingesetzte Dickenmaß von  $2\frac{1}{2}$  Fuß, dem auch die gefundenen Triglyphen des römischen Erneuerungsbaus (Caskey, a. a. O. S. 154f.) ungefähr entsprechen.

τὰς τριγλύφους καὶ τὸ . . . (ο ist sicher) sehr nahe gelegt und füllt den Raum; vgl. A 57 f.: τοῦτων δύο γωνιαία. Freilich haben die Ecksteine anderen, nämlich quadratischen Grundriß, aber die Angabe des πάχος ist in dem ganzen Unterposten unterblieben, offenbar eben mit Rücksicht auf die Ecksteine. Daß für die Triglyphen, die mit den Metopen wechselten, eine eigentümliche Versatzvorschrift gegeben wurde, ist natürlich und wird Z. 28 durch den Rest von κεισθαί und die ausdrückliche Wiederaufnahme des Namens τὰς τριγλύφους deutlich. Das δῆσαι, d. h. die horizontale Klammerverbindung der Triglyphen, erfolgte wohl nur zur Seite mit Hintersteinen der Metopen (vgl. die Konstruktion beim Parthenon, Durm, Baukunst d. Gr.<sup>2</sup> S. 118, Fig. 90). Das ἐπεργάσασθαι, d. h. das horizontale Abgleichen der Schicht, konnte erst nach Einfügung der Metopen praktischen Wert haben, steht also erst unter deren Posten. Auffällig ist, daß für die dünnen Metopenplatten, die überdies in die Triglyphen eingefalzt werden, das Verdübeln mit den Geisonsteinen vorgeschrieben wird. — Bemerkenswert ist schließlich auch, daß für die Triglyphen der Poros von Aigina verwendet wird, während die zur Aufnahme von Reliefs bestimmten Metopenplatten aus pentelischem Marmor bestehen sollen. Der Anstoß schwindet, wenn berücksichtigt wird, daß die Bemalung die Steinnatur vollständig verdeckt. Eine Parallele bietet übrigens, worauf mich Herr Caskey aufmerksam machte, das choregische Denkmal des Nikias (Dörpfeld, Athen. Mitt. X [1885] 219 ff.).

Posten IV. Den Namen dieser Steine hatte schon Philios gefunden, der von Δωρικά (Z. 55) nur Ω gelesen hatte. Caskey lieferte die treffliche Rekonstruktion a. a. O. Tafel IV Fig. 1 und 3. Ich selbst stellte in Z. 52 die Wendung her, die die Ecksteine einführt. Letztere werden Z. 57 f. ausdrücklich unter die 47 Geisonsteine mit einbegriffen, also werden nur 45 Reihensteine gefordert; dazu stimmt, daß für die Ecksteine der erste Unterposten (τεμεῖν κτά.) fehlt; sie haben zwar andere Abmessungen als die Reihensteine, aber das hindert nicht, daß sie deren erstem Unterposten (Z. 45-50) stillschweigend beigezählt werden wie überhaupt die Ecksteine trotz ihrer

Sonderstellung von der Inschrift etwas stiefmütterlich behandelt werden. Die Frontlänge des Triglyphons beträgt 168 Fuß (oben S. 28), die des Geisons also, da es um  $2\frac{1}{4}$  Fuß überkragt (Caskey S. 152 und Tf. IV Fig. 3),  $172\frac{1}{2}$  Fuß<sup>1)</sup>. Von den Ecksteinen muß der eine mit der Tropfenleiste, der andere mit der Via an die Reihensteine, die alle auf der einen Seite jene, auf der andern diese haben, anschließen, d. h. der eine muß mit der 9 Fuß langen, der andere mit der 6 Fuß langen Kante in die Front gelegt werden; dann bleibt Platz für 42 Reihensteine:  $(42 \times 3\frac{3}{4} =) 157\frac{1}{2} + 9 + 6 = 172\frac{1}{2}$ . Für die Schmalseiten bleiben also — von den Ecksteinen abgesehen — nur 3 Reihensteine übrig; wie Caskey (S. 152 f.) schon bemerkte, ist anzunehmen, daß einige Steine auch dieser Schicht bereits früher fertiggestellt worden waren. — Zur Ergänzung von Z. 58 gab Caskey (brieflich) den Gedanken, ich die Form; zu Z. 59 und 60 s. oben S. 10.

Posten V. Daß die  $\pi\lambda\iota\nu\theta\acute{\iota}\delta\epsilon\varsigma$  Quadern<sup>2)</sup> der Wand des eigentlichen Telesterions sind, konnte nicht zweifelhaft sein, auch, da nur 44 gefordert werden, daß sie einem ganz bestimmten Zweck dienen sollen. Schon Philios nun sprach auf Grund von A 73 ( $\pi\alpha\rho\alpha\tau\acute{\alpha}\delta\alpha\varsigma \tau\rho\epsilon\acute{\iota}\varsigma$ ) die glückliche Vermutung aus:  $\delta\iota\acute{\alpha} \tau\acute{\alpha}\varsigma \tau\rho\epsilon\acute{\iota}\varsigma \delta\rho\acute{\alpha} \gamma\epsilon \pi\alpha\rho\alpha\tau\acute{\alpha}\delta\alpha\varsigma$ . Ich fand dann Z. 72 die Reste von  $\omicron\iota\kappa\omicron\delta\omicron\mu\eta\varsigma\alpha\iota$ , das den konstruktiven Zusammenhang herstellt. Ferner bemerkte ich, daß in diesem Posten kein  $\acute{\epsilon}\pi\epsilon\rho\gamma\acute{\alpha}\varsigma\alpha\theta\alpha\iota$  vorgeschrieben wird; das läßt sich nur damit erklären, daß die Steine nicht zu einer Schicht nebeneinander, sondern aufeinander gelegt werden sollten, eben zu hohen schmalen Parastaden. Da nun schließlich bald darauf (in Posten VII) monolithische Parastaden von 17 Fuß Länge gefordert werden, so kam ich auf den Gedanken, daß die aus den  $\pi\lambda\iota\nu\theta\acute{\iota}\delta\epsilon\varsigma$  zu konstruierenden Parastaden die Wandstrecken gegen die monolithischen Parastaden, d. h. die steinernen Türpfosten hin abschließen sollten (die eigentliche

<sup>1)</sup> Caskey a. a. O. irrtümlich  $170\frac{1}{2}$  Fuß.

<sup>2)</sup> IG. II 1054 (= Ditt. Syll.<sup>2</sup> 537) Z. 26 u. 93; dazu Fabricius, Hermes XVII (1882) 569.  $1\frac{1}{2}$  Fuß ist ein sehr häufiges Maß für die Quaderhöhe.

Wand war ja schon vorhanden). Gestützt wird dieser Gedanke durch folgende Berechnung. Auf jede der drei 'Wand'-Parastaden entfallen von den 44 Quadern mindestens 14 Stück; aufeinandergelegt durften diese aber wiederum die Höhe der monolithen Parastaden (17 Fuß) nicht übersteigen. Da nun die Quadern des Telesterions auf einer Orthostatenschicht von rund  $3\frac{1}{2}$  Fuß auflagen<sup>1)</sup>, so blieb darüber grade noch für 9 Quaderschichten von  $1\frac{1}{2}$  Fuß Höhe Platz;  $3\frac{1}{2} + (9 \times 1\frac{1}{2} =) 13\frac{1}{2} = 17$ . Je 14 Quadern (mindestens) mußten sich also auf 9 Schichten verteilen; das ging glatt, wenn abwechselnd 2 als Läufer nebeneinander und 1 quer als Binder aufgeschichtet wurden: 5 Läufer-schichten (= 10 Quadern) + 4 Binders-schichten (= 4 Quadern) = 14 Quadern. Zwischen den Läufern bleibt ein Hohlraum von  $\frac{1}{4}$  Fuß, was der entwickelten griechischen Technik durchaus gewöhnlich ist<sup>2)</sup>. Wir erhalten so zugleich die Dicke für diese Wand des Telesterions, die auch Dörpfeld, Πρακτικά 1884 Tf. Δ zeichnet<sup>3)</sup>; und Philios, ebenda 1883 S. 95, berichtet, daß die Wände 'ἐκ διπλῆς σειρᾶς πλινθῶν' konstruiert waren. Eine Skizze möge die Anordnung veranschaulichen: Tf. II Fig. II.

Nicht sonderlich verwunderlich ist es, daß nur 3 Parastaden aufgeschichtet werden sollen: die eine muß dann als 'Lehrpfeiler' schon früher fertiggestellt worden sein; damit rechtfertige ich zugleich meine Ergänzung αὐτὸν ἀύτῳ in Z. 72f. Auch die nach vorstehender Berechnung überzähligen 2 πλινθίδες mochten noch hier oder da in der Verzahnung an Stelle bestoßener älterer Steine einen Platz finden.

Posten VI. Z. 77 und 79 rührt die Ergänzung, bezw. Lesung εἰς ἐπίκρανα von mir her. Nicht geringe Schwierigkeiten stellte der Erklärung dieses Postens bisher die in Z. 89 (zuerst von Philios) falsch ergänzte Zahl τριάκοντα ὀκτώ entgegen. Philios hat immerhin Bedenken gegen die Zahl, da ja die ἐπίκρανα nur durch die παρατάδες gefordert sein

<sup>1)</sup> Philios, Πρακτικά 1883 S. 95 Anm. 3.

<sup>2)</sup> Durm, Bauk. d. Gr.<sup>2</sup> S. 77.

<sup>3)</sup> Für die übrigen Wände gibt Philios, Πρακτ. 1883, S. 95 als Dicke 1,20—1,25 m an.



konnten, auf die sie nach Z. 92 gehoben werden sollten. Caskey aber (a. a. O. S. 153) läßt sich durch die Zahl, die er auch Z. 77 einsetzt<sup>1)</sup>, zu der Erklärung verleiten, daß die ἐπίκρῆναι hier 'the moulded top course of the wall' bildeten. Abgesehen davon, daß sie in dieser Bedeutung bisher nicht zu belegen sind, und die Bestimmung Z. 92 nicht berücksichtigt ist, — die Zahl in Z. 89 schrumpft auf 'τρία' zusammen! Ω an 6. Stelle dahinter ist unbedingt sicher und schließt jede längere Zahlform aus. Allerdings werden in Zeilengruppe 1 dieses Postens nur 2 Steine von denselben Abmessungen wie Z. 89 ff. verlangt, aber wir können ja nie sagen, ob nicht schon gleichartige Steine fertig zur Verfügung standen. Ich zweifle nicht, daß insgesamt 4 ἐπίκρῆναι von 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Fuß Länge nötig waren, soviel Wandstirnen die beiden Türöffnungen begrenzten. Die παρατάδες in Z. 92 müssen zunächst mit denen in Z. 73 identifiziert werden; sodann aber waren auch die 17 Fuß langen Steinbalken 'Parastaden'<sup>2)</sup> und bedurften als solche<sup>3)</sup> der Abdeckung durch ἐπίκρῆναι. Tatsächlich paßt das Maß 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Fuß vorzüglich zu der Wandstärke (4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Fuß), indem es uns als Ausladung des Profils <sup>1</sup>/<sub>2</sub> Fuß liefert. Waren nun die monolithen Parastaden 2 Fuß breit und die ἐπίκρῆναι 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Fuß, so entfiel auf die Quader-Parastaden noch je ein Fuß der letzteren. Ein Übergreifen war auf jeden Fall nötig, denn das Profil mußte um die monolithen Parastaden herumgeführt werden und sich innen und außen an den Mauerquadern totlaufen (s. Fig. II auf Tafel II). Welches Beiwort in Z. 89 zu ἐπίκρῆναι gesetzt war, vermag ich nicht zu vermuten. Beiwörter, die erst im 3. Unterposten zum Namen treten, finden sich auch Posten IV und VIII.

Schließlich ist noch den in Zeilengruppe 2 genannten ἐπίκρῆναι, deren Zahl Caskey (S. 150 zu A 85) auf 4 bestimmt hat, und die nur 4 Fuß lang und 2 Fuß hoch sind, ein Platz anzuweisen. Die abweichende Höhe schließt die Nachbarschaft

<sup>1)</sup> Es kamen übrigens auch die Zahlen τριδικοντα τρία und τρ. ἐντὶ in Betracht.

<sup>2)</sup> Vgl. Fabricius a. a. O. S. 574 zur Skeuothekinschrift Z. 32.

<sup>3)</sup> Der Profanbau der Skeuothek ist nicht zu vergleichen.

der anderen ἐπίκρῆ aus; dann kommen für die Aufnahme solcher Steine nur noch die gegen die Säulen der Schmalseiten sich kehrenden Mauerpfeiler (Anten) in Betracht. Zahl und Masse der Steine passen vorzüglich zu ihnen. Auf jeder Ante (Länge 7, Dicke etwa 6 Fuß) finden 2 mit den 4 Fuß langen Seiten zueinander gekehrte ἐπίκρῆ so Platz, daß sie wie jene andern  $1\frac{1}{2}$  Fuß ausladen: Fig. III auf Tafel II. Auffällig ist, daß für diese ἐπίκρῆ der 3. Unterposten fehlt; er scheint infolge der Verschränkung, die die Übersicht beeinträchtigte, vergessen worden zu sein.

Posten VII. Der Zweck dieser Steine ergab sich schon ohne meine neue Lesung in Z. 104 aus ihren Abmessungen (Caskey S. 153): sie sollten die äußeren und inneren Türpfosten bilden. Sie wurden auf die Schwelle gesetzt, mit der 2 Fuß breiten Seite in die Wandflucht, sodaß, da ihre Dicke  $1\frac{1}{2}$  Fuß betrug, zwischen ihnen eine Lücke von  $1\frac{1}{4}$  Fuß blieb ( $4\frac{1}{4}$  [Wandstärke] —  $[2 \times 1\frac{1}{2}] = 3 = 1\frac{1}{4}$ ). Diese mußte natürlich mit Quadern (Poros genügte) ausgefüllt werden. — Caskey berechnet (S. 153) das Verhältnis der Höhe der Türöffnung zur Breite; sein Ergebnis mußte unbefriedigend ausfallen, da er irrtümlich die Breite falsch ansetzt; sie beträgt nach dem Plan  $\Delta$  der Πρακτικά 1884 etwa 3,3 m. Zur Höhe der Parastaden kommt sodann jetzt noch die des ἐπίκρῆ; die Summe ( $17 + 3 =$ ) 20 Fuß ist gleich 6,52 m (1 Fuß = 0,326 m). Wir dürfen also annehmen, daß die Türöffnung nach dem guten Verhältnis von 1 : 2 angelegt war. — In der Bestimmung über die Verbindung der Steine dieses Postens fehlt bezeichnender Weise γομφῶσαι (das Verdübeln), das bei der außerordentlichen Länge der Steine und ihrem entsprechenden Gewicht nicht viel Wert gehabt hätte (vgl. die Verdübelung der dorischen Säulen, meist nur der Zentrierung und Abschleifung wegen). — Z. 101 und 105 sind von mir ergänzt; in Z. 106 las ich hinter ἐπεργάσασθαι: ὀρθά.

B. Posten VIII. Die richtige Erklärung der ῥῆκα ἰωνικά als Giebelgeisa hat Philios gegeben (vgl. Caskey, S. 153). Ich steure die Form der Zahl 42 (Z. 6 und 9 mit, Z. 15 ohne καί) bei, gestützt auf neue Lesungen. Ferner ergänzte ich

Z. 12 und 13. — Daß tatsächlich 42 Giebelgesimsblöcke zu 4 Fuß Frontlänge (πλάτος) erforderlich sind, lehrt eine einfache Rechnung nach dem Pythagoras-Satze. Die Geisonlänge beträgt  $172\frac{1}{2}$  Fuß (oben S. 34); die Länge der Giebelschrägen erhalten wir als Hypotenuse im rechtwinkligen Dreieck mit den Katheten 86,25 Fuß (halbes Geison) und ca. 20 Fuß ( $\frac{2}{17}$  Geison, wie beim Parthenon): Tf. II Fig. IV.

$$\begin{aligned} y^2 &= (86,25)^2 + 20^2 \\ &= \text{rd. } 7439 \\ &\quad + 400 \\ \hline &= \text{rd. } 7839 \\ y &= \text{rd. } 88\frac{1}{2} \text{ Fuß} \end{aligned}$$

Nehmen wir an, daß tatsächlich 42 Giebelsteine erforderlich waren, so entfallen auf jede Schräge ( $\frac{42}{2} =$ ) 21 Stück, die ( $21 \times 4 =$ ) 84 Fuß lang sind. Der Rest von  $4\frac{1}{2}$  Fuß wird sich dann auf Anfänger und Firststein verteilen.

Posten IX. Von mir neu ergänzt sind die Zeilen 19, 28 f., 30 (ὀκτὼ ποδῶν) und 31 (ἔξαι καὶ ἄραι). Zeile 28 f. ergänzte Caskey (S. 150 B 27) παρα[ιερῖδας ἐργά]c[αθαὶ ἡγεμόνας λεοντοκεφάλος, λίθους δύο. Diese Fassung widerspricht meinen neuen, auf dem Stein sorgfältigst nachgeprüften Lesungen und erweckt auch sonst mancherlei Bedenken: die Apposition λίθους ist überflüssig; neben λίθους mit ου steht λεοντοκεφάλος (= -ους) mit ο; ἡγεμόνας (eingesetzt nach IG. II 807 col. b 104) ist entbehrlich und fehlt auch im 1. und 2. Unterposten; statt ἐργάααθαι heißt es in dem mit IX verschränkten Posten X: ἐξεργάααθαι (von Caskey selbst Z. 33 ergänzt); schließlich fehlt die Angabe des Materials. — Die Bedeutung von παραιερῖς beschränkt Caskey auf den Eckstein. Aber die Verbindungen, die π. in IG. II 807 col. b, 103 f.: παραιερῖδες ἡγεμόνες λεοντοκέφαλοι eingeht, verglichen mit ἡγεμόνες λεοντοκέφαλοι, ebenda 105 f., lassen das nicht zu. Ἡγεμών ist der Simastein der Langseite, παραιερῖς der des Giebels: so stehen auch IG. IV 1484, 100 beide Steinarten im Gegensatz zu einander; dann also ist παραιερῖς ἡγεμών der Stein, der beiden Seiten angehört, d. h. der Eckstein. Παραιερῖδες für die Giebel-Simasteine hat

dieselbe Berechtigung wie γεία καταίενα für die Giebel-Geisonsteine in der Skeuothekinschrift, IG. II 1054 (Ditt.<sup>2</sup> 537), 39; vgl. auch Vitruvs (82, 7, Rose<sup>2</sup> S. 80) ἐπαιείδεσ. — Von den Maßen, 6 Fuß für μήκος und 8 Fuß für πλάτος, wird letzteres für die Schmal(Trauf-)seite in Anspruch genommen werden, wo der Eckstein, frei endigend, den Löwenkopf trägt. Das Dickenmaß des Kopfes muß in die Breite des Steines mit eingeschlossen sein. Der Ausarbeitung des Kopfes wird Z. 30 f. besonders gedacht. Gegen Caskeys Ergänzung (s. 151 zu 29) ist einzuwenden, daß ἀραι nicht fehlen durfte (vgl. Tab. II S. 23 ff.) und für die Bildhauerarbeit an den Köpfen nicht gut ἐξεργάσασθαι gesagt werden konnte; dagegen paßt ξέσαι in diesem Falle (Blümner, Technol. u. Termin. III 4; 93).

Posten X. Von mir neu ergänzt sind die Zeilen 22 (παραιείδας), 27 (τριῶν ποδῶν), 35 (ἀραι καὶ θείναι), 36 (ἐπὶ δύο δακτύλους), 37 (δύο). Daß es sich in dem Posten tatsächlich um die Simasteine der Giebelschrägen handelt<sup>1)</sup>, lehrt die Verschränkung mit dem vorigen Posten und die Zahl der Steine. Zusammen werden 72 gefordert, also für jede Schräge 36. Die Berechnung der Gesamtlänge ist nun davon abhängig, welche Maßangabe wir als Frontlänge verstehen. Ich zweifle nicht, daß wir sie, wie bei den beiden Posten der Geisonsteine, in πλάτος zu suchen haben, zumal vor das kleinere Maß μήκος gesetzt ist; entscheidend ist dies Maß selbst, das in seiner Bruchform ( $2\frac{3}{4}$ ) nur Sinn hatte, wenn es dem Fugenschnitt der unteren (Geison-)Steine zu 4 Fuß Rechnung tragen sollte. Die übliche Verfälschung der Simasteine reduziert aber das Maß weiter auf  $2\frac{1}{2}$  bis  $2\frac{1}{4}$  Fuß. Bei Multiplikation mit ersterem Maß erhalten wir 90 Fuß Gesamtlänge auf jeder Schräge, im andern Falle 81 Fuß; für das Giebelgeison aber, das von der Sima etwas an Länge übertroffen wird, hatten wir (vor. S.)  $88\frac{1}{2}$  Fuß berechnet. Von den 6 Fuß der Ecksteine, in die noch der Löwenkopf eingerechnet wird, ist der Gesamtlänge nicht viel zuzuschlagen; also reicht die Zahl der Steine grade für den Giebel. — Weder bei Posten IX,

<sup>1)</sup> Philios vermutete 'κεραμίδες τῆς στέγης (καλυπτῆρες καὶ στρωτήρες)'.

noch bei diesem ist das Dicken- oder Höhenmaß der Steine angegeben, doch ist anzunehmen, daß sie, wie Simasteine stets, ziemlich dünnwandig waren; daher war in Z. 36 auch ein ganz geringes Maß für den Saumstreifen der ἀναθύρωσις einzusetzen. — Selbstverständlich ist, daß bei den Steinen, die den oberen Abschluß des Gebäudes bilden, kein ἐπεργάσασθαι mehr in Betracht kommt, das ja bloß die Vorbereitung auf den Versatz einer neuen Schicht ist; desgleichen, daß die Simasteine der Schrägen keine Dübel-Klammer-Verbindung erhielten, wohl aber die Ecksteine (vor. Posten), die den ganzen Schub der Reihensteine aufnehmen mußten und selbst ziemlich weit überhingen.

Posten XI/XII. Zum  $\sigma\tau\omega\mu\alpha$  (einschließlich der  $\epsilon\upsilon\theta\upsilon\nu\eta\rho\iota\alpha$ ) wird der Poros der Akte<sup>1)</sup> verwendet. Die Maße des Postens XI sind die üblichen von vielen Fundamenten. Tatsächlich besteht auch das Fundament des Prostoons aus Schichten von Läufern und Bindern, die die im Posten XI geforderten Abmessungen haben, vgl. Figur V auf Tafel II nach einer Skizze Herrn Caskeys. — Die Zahl der Steine für das eigentliche  $\sigma\tau\omega\mu\alpha$  konnte, wie Caskey (briefl.) betonte, sich nicht bloß auf 6 (wie Z. 37 ergänzt worden war) belaufen; er schlug daher HH vor. Sorgfältige Prüfung von Stein und Abklatschen ergab dann, daß hinter  $\sigma\tau\omega\mu\alpha\tau\iota$  zwei sich schneidende schräge Hasten stehen, die kaum zu  $\Delta$ , mit großer Wahrscheinlichkeit aber zu X zu vervollständigen sind; weiter folgt eine fast senkrechte (ganz wenig nach rechts geneigte) Hasta, dann Bruch. Offenbar ist also XH = 1100 zu lesen. Diese Zahl reicht, wie eine einfache Rechnung lehrt, für etwa 4 Schichten aus (Philios, Πρακτικά 1884 S. 65 f. zählte 16-18 Schichten einschl. der Euthynteria). Für die  $\epsilon\upsilon\theta\upsilon\nu\eta\rho\iota\alpha$  (Posten XII) werden 44 Steine zu  $12 \cdot 3\frac{1}{2}$  Fuß + 2 zu  $15\frac{1}{2} \cdot 3\frac{1}{2}$  Fuß gebraucht; diese bedecken eine Fläche von  $1848 + 108\frac{1}{2} = 1956\frac{1}{2}$  oder rd. 2000 Quadratfuß. Andererseits bedecken 1100 Steine zu  $4 \cdot 2$  Fuß: 8800 Quadratfuß, also mehr als viermal so viel. Dazu kommen noch die  $\mu\epsilon\acute{\iota}\zeta\omicron\nu\epsilon\varsigma$  λίθοι (Zeilen-gruppe 2), die namentlich an den Ecken des ausgegrabenen

<sup>1)</sup> Fabricius a. a. O. S. 566.

Fundaments zu beobachten sind. Wie Ineditum I.-N. 20 in Eleusis lehrt<sup>1)</sup>, erfuhr die Arbeit an dem προτώων schon während der Fundamentierung eine Störung. Dadurch erklärt sich zugleich, daß die großen Steinbalken des Postens XII vermißt werden, sowie, daß die Stylobatsteine (Posten XIII) andere Abmessungen aufweisen, als die Inschrift vorschreibt (Caskey S. 155 f.). Wie aber die Euthyteria nach der Inschrift zu denken ist, zeigt Figur VII auf Tafel II, in der zu berücksichtigen war, daß das Fundament um etwa 1 m vor die unterste Stufe vorgeschoben ist, und für die ἐγκαμμαί, d. h. die Schmalseiten (Z. 54), ein Arbeitsgraben von 10 Fuß vorgeschrieben wird (Z. 55). Für die kleinen πρῶμα-Steine (Posten XI) wird keinerlei Verklammerung oder Verdübelung vorgeschrieben, wohl aber Verklammerung (nicht Verdübelung!) für die großen des Postens XII. Ex silentio ergibt sich ferner, daß weder die kleinen noch die großen Fundamentsteine Anathyrosis erhalten sollten. Alle Schichten aber sollten auf das Sorgfältigste abgeglichen werden, die εὐθυτηρία nach der Fluchtlinie, die der Architekt angeben würde (Z. 66 f.) — allerdings eine notwendige Vorschrift, wenn der Stufenbau 1 m hinter die Vorderkante der εὐθυτηρία zurücktrat!

In Z. 68 klafft eine Lücke: wir vermissen Vorschriften über die beiden unteren Stufen, die κρητίς. Glücklicherweise werden wir aber durch die über 20 Jahre jüngere Inschrift entschädigt, die ich unter Nr. II behandeln werde.

Posten XIII. Für den Stylobat werden außer den Eckblöcken von 6 Fuß im Quadrat Blöcke von 4 Fuß und  $3\frac{1}{2}$  Fuß πλάτος verlangt. Da den beiden letzteren Sorten ein μήκος von 6 Fuß gemeinsam ist, so ist diese Dimension quer zur Frontlinie anzunehmen. Bereits Philios sah, daß ein Stein der einen Sorte + einem der andern dieselbe Länge ergeben, wie 2 Steine des gefundenen Stylobats:  $4 + 3\frac{1}{2} = 3\frac{3}{4} + 3\frac{3}{4} = 7\frac{1}{2}$ . Danach zeichnete Caskey das Schema des Stylobats, wie er nach der Inschrift werden sollte, a. a. O. Tafel IV Fig. 4, indem er die schmälern Blöcke unter die Säulen legte, die breiteren in die Zwischenräume. Von den beiden Zahlen,

<sup>1)</sup> S. Vorwort S. V.

die für letztere Sorte gegeben werden — 42 und 44 —, und von den beiden, die für die andere gegeben werden — 24 und 22 —, wählt er jedesmal die erste und erklärt die zweite für Steinmetzversehen (S. 154 Anm. 1). Da dann die Länge aller Steine des Postens — 276 Fuß — die Länge des Stylobats bedeutend überschreitet, so hält er für möglich, die Steine z. T. auch für die Stufen in Anspruch zu nehmen (S. 154). Aber das läßt der terminus *στυλοβάται* nicht zu, der niemals für innere oder äußere Steine der *κρηπίς*, d. h. der beiden unteren Schichten des sog. Stufenbaus gebraucht wird<sup>1)</sup>. Ich hatte daher Klio VI (1906) 153 Anm. 2 mit Hilfe der Säulen (14 einschl. 2 Ecksäulen) und der Zwischenräume (einschl. zweier zwischen Säule und Ante) die Zahlen in 22 und 24 berichtigt. Bei der zweiten Sorte braucht die Zahl 22 des 3. Unterpostens trotzdem nicht geändert zu werden; es ist möglich, daß 2 der gelieferten Steine zur Herrichtung als Modelle an einen andern Unternehmer vergeben wurden (vgl. Posten I). — Die oben (S. 28) auf 168 Fuß berechnete Frontlänge des Triglyphons gilt zugleich für die des Stylobats. Die normale Axenweite beträgt 15 Fuß; für die Ecken ergibt sich, da die Ecksäulen auf die Mitte der quadratischen Blöcke von 6 Fuß zu stellen sind, die Axenweite von  $15 - (\frac{6}{4}) = 11\frac{1}{2}$  =  $13\frac{1}{2}$  Fuß und zwischen einem Stein von  $3\frac{1}{2}$  Fuß und einem von 6 Fuß bleibt ein Raum von 7 Fuß:  $13\frac{1}{2} - 3\frac{1}{2} - 3 = 7$  (Fig. VI auf Tafel II).

Die Vorschriften über die Bearbeitung des Stylobats (Z. 87 ff.) berühren sich eng mit denen der beiden folgenden Inschriften dieser Dissertation (s. S. 52 f. u. 70). Das Abgleichen erfolgt nicht in Höhe der beabsichtigten Oberfläche; denn hinter dieser Vorschrift wird zunächst eine weitere über Steinmetzarbeit gegeben und dann erst die über *γομφῶσαι* usw. Von den Resten in Z. 89 nun ist *προστυχίαι* gesichert; es muß die eigentliche Ausarbeitung der Stylobat-Oberfläche be-

<sup>1)</sup> Vgl. meine Ausführungen Klio VI (1906) 155 Anm. 1. Einen Ausdruck für 'Stufenbau' haben die Griechen offenbar nicht gekannt, sondern nur eine *κρηπίς* von mindestens zwei Schichten (Stufen) und darüber die Schicht *στυλοβάτης*.

zeichnen. Dazu konnte aber in *praxi* nicht geschritten werden, bevor nicht ein glatter Saumschlag über die ganze Länge des Stylobats ausgeführt worden war. Tatsächlich erlauben die mit Sicherheit<sup>1)</sup> vor προοτυχίαι gelesenen Zeichen eine Ergänzung, die das Gesuchte besagt. — Vor γομφῶσαι kann auf keinen Fall δῆσαι gelesen werden, und da in der Tat bei Stylobatblöcken eine Verklammerung nur höchst selten ist, so kommt γομφῶσαι<sup>2)</sup>, die Verdübelung, nur für die Blöcke unter den Säulen in Betracht. Die Lesung κίονα stützt sich freilich in der Hauptsache auf K, das auch Herr Caskey (briefl.) zu erkennen glaubte. Von dem bisher vor γομφῶσαι gelesenen καί konnte ich nichts erkennen, dagegen steht hinter πνάκια deutlich KA|I; auch M von μέν scheint mir sicher (Herr Caskey [briefl.] las: Λ). — Wie Caskey (S. 155 f.) bemerkt, gehört der Stylobat, den die Ausgrabungen aufgedeckt haben, in das 4. Jahrhundert, ist aber, da seine Steinabmessungen die Forderungen unserer Inschrift nicht erfüllen, offenbar erst unter der Bauleitung Philons gelegt worden. Damit stehen im besten Einklang die Schlüsse, die unten aus Inschrift II (S. 56 f.) zu ziehen sein werden. Philios erwähnt übrigens in seinem Bericht Πρακτικά 1883 S. 87 Dübellocher in den Säulenlagern des Stylobats.

Z. 90 f. schließt die Inschrift mit der alle Steine betreffenden Erklärung, daß der Staat selbst Blei und Eisen für die Verklammerung und Verdübelung sowie die gesamten Hebemaschinen liefern werde.

## II. — Die Unterposten (s. Tabelle II).

Der 1. Unterposten vereinigt in sich die Arbeiten im Steinbruch, die in τεμείν und (ἐκ)πελεκῆσαι zerfallen; vgl. Frickenhaus, Athens Mauern, Diss. Bonn 1905, S. 22 zu πελέκης: "die ungefähr rechtwinklige Behauung, die im Steinbruch geschieht und bei der ein Werkzoll stehen bleibt". Die von Frickenhaus behandelte Inschrift aus dem Piräus schreibt A Z. 48 ff. vor (a. a. O. S. 20): οἱ μισθωκάμενοι τὰς

<sup>1)</sup> Herr Caskey (briefl.) las: ΔΩΞ . . Τ . . Ἀ . PANKAI.

<sup>2)</sup> Die Lesung ist sicher und schon von Philios gegeben.



τομάς τῶν λίθων ἐπὶ τὰ τεῖχη τεμοῦσιν πέτρ<sup>50</sup>ας ὁπόθεν ἂν ἕκαστος μισθώσηται ὁμαλοῦς καὶ ὕψους, καὶ πελεκήσουσιν ὀρθοῦς πανταχῆ καὶ εὐγωνίους πρὸς τὰ μέτρα ἃ ἂν μισθώσηται ἕκαστος καὶ πρὸς τοὺς ἀναγραφέ<sup>55</sup>ας, οὗς ἂν οἱ τὴν ἐργασίαν μισθωσάμενοι κελεύωσιν κτά. Auch in unserer Inschrift tritt zu πέτρα, wenn Poros darunter verstanden wird, ὁμαλής<sup>1)</sup>: Posten I (II), XI, XII; zur Bedeutung des Wortes = 'lagerhaft' s. Inschr. II S. 58 Anm. 3. — Zwischen πελεκῆσαι und ἐκπελεκῆσαι ist kein Unterschied wahrzunehmen (vgl. über ἐκ in Kompositis der dramatischen Sprache v. Wilamowitz, Euripides' Herakles II S. 82), dagegen wird ἐξεργάσασθαι (Unterposten 3), abgesehen von Posten IX und X, wo von Simasteinen die Rede ist, von einfachen Steinen ohne Profilierung gebraucht, die vor dem Versatz fertig<sup>2)</sup> ausgearbeitet werden konnten, und wo das einfache ἐργάσασθαι auftritt, handelt es sich durchweg um profilierte Steine! Dazu stimmt gut, daß die Vorschrift, die Behauung bereits im Steinbruch πρὸς τὸν ἀναγραφέα δὲν ἂν δῶν ὁ ἀρχιτέκτων, vorzunehmen, nur dann den Posten beigefügt wird, wenn die Steine später eine Profilierung erhalten sollen. Ἀναγραφεὺς = Riß, Zeichnung erklärte schon Philios richtig (zu A Z. 33); vgl. Frickenhaus, a. a. O. S. 22. — Die Vorschrift παραδοῦναι ἐπ' ἀναθήκει κτά. leitet zum 2. Unterposten, dem Transport zur Baustelle, über. In diesem Zusammenhang kann ἐπ' ἀναθήκει nur vom 'Aufladen' verstanden werden, wie καθελέσθαι vom Abladen an der Baustelle. Eine Kontrolle, ob die λιθοτόμοι gut gearbeitet haben, wird verständlicher Weise dann ausgeübt, wenn sie die Steine zum Transport übergeben, den offenbar ein anderer Unternehmer ausführt<sup>3)</sup>. Dieser muß natürlich die Steine in dem Zustande

<sup>1)</sup> Bisher war ὁμαλοῦς geschrieben worden, bezogen auf λίθους; allein, wie die Steine beschaffen sein sollen, wird bei παραδοῦναι, ἀγαγεῖν, καθελέσθαι gesagt.

<sup>2)</sup> Nur Bossen mochten des Versatzes wegen stehen bleiben.

<sup>3)</sup> Nur dann hat es ja Sinn, wenn Material, Zahl und Abmessungen im allgemeinen bei jedem Unterposten wiederholt werden. — Ist vielleicht aus der Zusammenziehung der Unterposten 1/2 in Posten I/II der Schluß abzuleiten, daß hier die Teilung der Arbeit (es handelt sich um äginetische Steine!) nicht stattfinden sollte?

abladen, in welchem er sie zum Aufladen erhalten hat, daher steht auch im 2. Unterposten neben ἀθραύτους : ὑγίει wie bei παραδοῦναι. Daß dagegen die Steine λευκοί und ἄσπλιοι zu sein hätten, ging nur die λιθοτόμοι an und hat auch nur bei pentelischen Steinen Sinn (die Ἐλευσινιακὴ πέτρα des Postens XIII ist dunkelblau).

3. Unterposten a). Πρὸς τὸν ἀναγραφέα κτά. weisen, abgesehen von Posten III, dieselben Posten auf, die es im 1. Unterposten haben.

— b) Ἄραι hätte natürlich für Fundamentsteine keinen Sinn, wird dann also durch θεῖναι (πιθέναι) ersetzt. — Von den beiden Formeln für die Aneinanderfügung wird die auf den Steinamen bezügliche καθαρόμαι ἀρμόπτοντας (-α) και εὐτενεῖς (-νή) (πανταχῆ) für Steine gebraucht, die keine zusammenhängende Schicht miteinander bilden; nur die Simasteine des Giebels machen eine Ausnahme (IX/X). Εὐτενεῖς dieser Formel (s. zur Bedeutung S. 60 Anm. 3) entspricht keinesfalls dem συν- von συνπιθέναι der andern Formel, das für den Zusammenschluß der Steine zu einem konstruktiven Ganzen so bezeichnend ist.

#### Einzelheiten.

A. 18. Herr Caskey (briefl.) las: ΙΞΗΝ<sup>-</sup>; die Ergänzung ist von mir. — ἐπὶ τῆι γωνίαι. Vgl. IG. II 1054 = Ditt. Syll.<sup>2</sup> 537, Z. 18, 21, 27f.: ἐπὶ ταῖς γωνίαις.

19. ὁμοίως. Vgl. Inschr. III Z. 5 und Frickenhaus, a. a. O. S. 23, B 69: τὰς προσαγωγὰς ὁμοίως κύκλωι; beachte auch vorher: ἴσθη ἐκ[άστην κτά. — Wenn ἐξ ἡλωτο(ῦ) zu lesen ist (die Zeichen sind sicher), vgl. ἐξ ἴκου und B 61: ἐξ ἀπαμοιβῶν.

20. παρατεμόντα. Die Komposita von τέμνειν bezeichnen, wie dieses selbst von größerer Steinhauer- oder Zimmermannsarbeit gebraucht wird, stets das Wegschlagen größerer Materialmassen. Παρατέμνειν bietet auch IG. II 167 (Mauerbau-Inschrift; Frickenhaus a. a. O. Tafel) 65: <sup>64</sup> και ἐπικρούσει ἀ[κ]ρογείσιον<sup>1)</sup>, ποιῶν ὀ[ρθό]ν κατὰ [κ]εφαλὴν, πλάτος ἐπτὰ δακτύλων, πάχος παλαστής παρατεμῶν ἐκ τοῦ ἔνδοθεν πάχο[ς ἰμ]άντος<sup>2)</sup>, wonach offenbar die Oberfläche des ἀκρογείσιον an der hinteren Kante

<sup>1)</sup> Auf das γεισηπόδιμα (d. h. den Balkenkopf), Z. 63.

<sup>2)</sup> πάχος δακτύλου, Z. 67.

einen Einschnitt erhalten soll, auf den die erste Reihe der Schalbretter übergreift. So ist auch hier vielleicht anzunehmen, daß die κανονίδες über die Oberfläche des Triglyphons hinausragen, dann aber hinten (innen) soweit abgearbeitet werden, daß sie den Geisonplatten noch ein Auflager gewähren können (s. Tf. II Fig. I).

23.  $\eta\iota\ \acute{\alpha}\nu\ \acute{\omicron}\ \acute{\alpha}\rho\chi\iota\tau\acute{\epsilon}\kappa\tau\omega\nu\ \kappa\epsilon\lambda\epsilon\acute{\upsilon}\eta\iota$ . Sonst fehlt in der Inschrift dieser Zusatz bei  $\mu\acute{\omicron}\lambda\upsilon\beta\delta\omicron\nu\ \pi\epsilon\rho\iota\chi\acute{\epsilon}\alpha\iota$ ; hier ist also, falls die Formel nicht etwa sonst als selbstverständlich weggefallen ist, ein besonders kompliziertes Verfahren des Bleivergusses anzunehmen.

27.  $\acute{\epsilon}\nu\ \tau\alpha\iota\varsigma\ \acute{\iota}\delta\iota\alpha\iota\varsigma\ \chi\acute{\omega}\rho\alpha\iota\varsigma$ . Vgl. IG. VII 3073 = Ditt. Syll.<sup>2</sup> 540 Z. 163 (von Fußbodensteinen):  $\acute{\epsilon}\nu\ \tau\alpha\iota\varsigma\ \acute{\iota}\delta\iota\alpha\iota\varsigma\ \chi\acute{\omega}\rho\alpha\iota\varsigma\ \beta\epsilon\beta\eta\kappa\acute{\omicron}\tau\alpha\varsigma$ ; Bull. de corr. hell. XXIX (1905) S. 460 (Delos), A 16: <sup>15</sup> $\varphi\acute{\alpha}\tau\eta\nu\alpha\varsigma$ ]  $\kappa\alpha\tau\alpha\lambda\alpha\beta\acute{\epsilon}\tau\omega\ \acute{\epsilon}\pi\iota\ \delta\rho\omicron\iota\varsigma\ \acute{\alpha}\rho\alpha\rho\acute{\omicron}\tau\omega\varsigma\ \tau\iota\theta\epsilon\iota[\varsigma\ \pi\rho\acute{\omicron}\varsigma\ \acute{\alpha}\lambda\lambda(\acute{\eta}\lambda)\alpha\varsigma$  <sup>1</sup>). Die Plätze für die in Abständen aufzustellenden Triglyphen mußten auf den Epistyl vorgezeichnet sein.

31. Zu  $\mu\epsilon\tau\acute{\omicron}\pi\alpha$  s. Caskey, a. a. O. S. 149 ad Z. 38.

57.  $\pi\epsilon\nu\tau\epsilon\pi\acute{\alpha}\lambda\alpha\kappa\tau\alpha$  ergänzte schon Philios.

59. Vgl. A, Z. 71 (beide Zeilen ergänzte Caskey [briefl.]).

90. Anf.  $\Delta\text{H}\text{I}\text{K}\text{A}$ .

100. Anf. c fehlt.

104.  $\acute{\epsilon}\pi\iota\ \acute{\epsilon}\kappa\acute{\alpha}\tau\epsilon\rho\omicron\nu\ \tau\acute{\omicron}\nu\ \acute{\omicron}\delta\acute{\omicron}\nu$ . Vgl. IG. II<sup>2</sup> 834<sup>b</sup> = Ditt. Syll.<sup>2</sup> 587 Z. 129:  $\acute{\omicron}\delta\acute{\omicron}\varsigma\ \tau\alpha\iota\varsigma\ \theta\acute{\upsilon}\rho\alpha\iota\varsigma$ ; gleich darauf werden 4 Parastaden von 15 Fuß Länge (aus Akte-Poros?) verrechnet. Die Türen dieser Wand heißen im Ineditum Inv.-Nr. 20, Z. 12  $\alpha\acute{\iota}\ \pi\rho\acute{\omicron}\varsigma\theta\epsilon\nu$ .

B. 9. Anf.  $\text{J}\Gamma\text{E}\text{I}$ . — Die  $\gamma\epsilon\acute{\iota}\alpha\ \text{'}\iota\omega\nu\acute{\iota}\kappa\acute{\alpha}$  heißen in der Skeuothekinschrift (Ditt. Syll.<sup>2</sup> 537 Z. 39)  $\kappa\alpha\tau\alpha\acute{\iota}\epsilon\tau\alpha$ .

19f. Einzig hier wird der Steinname beim 2. Unterposten —  $\acute{\alpha}\gamma(\alpha\gamma)\epsilon\iota\nu$  — genannt, offenbar mit Rücksicht auf die  $\lambda\epsilon\omicron\nu\tau\omicron\kappa\epsilon\varphi\alpha\lambda\acute{\alpha}\iota$  (vgl. Z. 30f.).

23. Die von Caskey (a. a. O. S. 150 ad B 22) beobachtete und zutreffend durch den Einfluß von  $\kappa\epsilon\rho\alpha\mu\acute{\iota}\delta\alpha\varsigma$  (Z. 20f.) erklärte Femininform  $\acute{\epsilon}\chi\acute{\omicron}\varsigma\alpha\varsigma$  veranlaßte mich, auch Z. 24  $\acute{\omicron}\rho\theta\acute{\alpha}\varsigma$  und Z. 25  $\acute{\upsilon}\gamma\iota\epsilon\acute{\iota}\varsigma\ \lambda\epsilon\upsilon\kappa\acute{\alpha}\varsigma\ \acute{\alpha}\pi\acute{\iota}\lambda\omicron\upsilon\varsigma$  zu schreiben, wodurch vermieden wird, daß  $\lambda\epsilon\upsilon\kappa\acute{\omicron}\varsigma$  neben  $\acute{\alpha}\pi\acute{\iota}\lambda\omicron\upsilon\varsigma$  zu stehen käme.

32.  $\epsilon\acute{\upsilon}\gamma\omega\nu\acute{\iota}\omicron\upsilon\varsigma$  ergänzte Caskey (S. 151 ad B 31), doch bin ich zweifelhaft, ob mit Recht, da dies Beiwort sonst in ähnlichem Zusammenhang nicht vorkommt; vielleicht  $\kappa\alpha\acute{\iota}\ \acute{\upsilon}\gamma\iota\epsilon\acute{\iota}\varsigma$ ? (so schon Philios).

46f. Den Ausfall bemerkte Philios; ich ergänzte dement-

<sup>1</sup>) Dürrbach gibt:  $\acute{\delta}\lambda\lambda\alpha\varsigma$ .

sprechend den Anfang von Z. 47, der durch Caskeys (briefl.) und meine Lesung AXEI bestätigt wurde.

53 ff. S. Klio VI (1906) 143 f. — στρωματικάι jetzt auch in der athenischen Inschrift *American Journ. of philol.* XXVIII (1907) 427 Z. 5. Im *Ineditum Inv.*-Nr. 20 heißt es Z. 3 ff.: στ]ρωματιεί τὰ μὲν ὑπὸ τὴν κρηπίδα, ἐφ' ἧς οἱ κίον[ες, κα]ὶ τὰ ἐπικάμπια (τ)ὰ πρὸς τὰς παρατάδας (letztere sind die Anten).

57 f. ἀρμοὶ στέριφοι sind offenbar Fugen, die keine Anathyrosis erhalten: bei Quadern des Aufbaus ist das Wort denn auch nicht zu belegen.

62. Zu Frickenhaus' *Ergänzung* (briefl.) vgl. *Ditt. Syll.*<sup>3</sup> 537 (*Skeuothek*) 16 :<sup>15</sup> οἰκοδομῆσει δὲ τοὺς τοίχους κτά. Ἄκτιτου λίθου. — Am Ende zeigt der Stein ΥΠΕΡΕΕ.

87. Ende. Mir scheint eher ἐ[π]εργακάμενος als -νον gelesen werden zu müssen.

88 f. Von mir ergänzt. Zu δώσει τὴν ἄκραν vgl. *Ditt. Syll.*<sup>3</sup> 540 (*Lebadeia*) 69: τὴν περιτένειαν τὴν δοθεΐσαν; ebenda 133: μιτολογησάτω τὴν ἄκραν πάν[των τῶν]| λίθων τῶν κειμένων; *Bull. de corr. hell.* XXIX (1905) 468 (*Delos*) 21 :<sup>20</sup> τοῦ κει<sup>1)</sup> μένου θάκου ἀπὸ τῆς ἄκρας πάντοθεν προδα —. Zu προκτυχίαι s. *Inscr.* II Z. 20 u. S. 61 f. Die dort gegebene Erklärung wird noch dadurch gestützt, daß hier alsbald die Vorschrift γομφῶσαι folgt, deren Ausführung eine im wesentlichen ausgearbeitete Oberfläche voraussetzt. Das Bedenken, daß eine solche Oberfläche während des Bauens leicht hätte beschädigt werden können, wird, scheint es, durch προσλείποντα πινάκια aufgehoben: der Unternehmer soll danach die Interkolumnien zur Sicherheit mit Brettern verschalén und diese bis zur Vollendung des Innern der Halle liegen lassen (προσλείπειν).

91. Über τροχιλεία s. *Ditt. Syll.*<sup>3</sup> S. 309, Anm. 144.

<sup>1)</sup> Von mir ergänzt.

## II.

## Unveröffentlichte Inschrift von Eleusis.

Eleusis. — Ebenda im Museum, Inv.-Nr. 105a.

Bruchstück einer Stele pentelischen Marmors, nur links Rand. Höhe 0,32 m; Breite 0,15 m (Bruchkante rechts ungefähr parallel dem Rande links); Dicke 0,11 m. Oberfläche größtenteils stark abgescheuert.

Ineditum.

Ich gebe den Text auf Grund der von mir selbst im Sommer 1907 genommenen Abschrift, die auf meinen Wunsch Herr L. D. Caskey mit mir zusammen vor dem Stein nachgeprüft hat. Außerdem verfügte ich über zwei von mir angefertigte Abklatsche, die noch einige Lesungen zu berichtigen erlaubten.

Auf Tafel III ist die Photographie eines mit Graphit behandelten Abklatsches wiedergegeben, die den Erhaltungszustand und den Schriftcharakter des Steines zur Genüge zu erkennen erlaubt.

B.-H. im Durchschnitt 0,005 m; darüber hinaus gehen besonders  $\text{IPY}\xi$ ; darunter bleiben, z. T. erheblich, fast alle  $\text{X}\text{O}\text{O}\text{O}$  und einige  $\text{A}\Delta\Lambda$ . Alle Zeichen werden ein Geringes kleiner von Z. 36 an. Auch die Ausdehnung in die Breite schwankt sehr, besonders breit gezogen sind meist  $\xi$  und  $\text{K}$ . Z.-A. 0,003/1 m; manche übereinanderstehende Zeichen berühren sich auch, manche fallen ganz aus der Zeile. Formal bemerkenswert sind:  $\text{M}$ , die Außenhasten sind meist wenig nach innen geneigt, die Mittelhasten halten sich meist in der oberen Hälfte des Zeilenraumes; sind sie tiefer gezogen, so tritt eine manchmal ganz dicht an die benachbarte Außenhaste (Z. 11, 18, 25);  $\text{O}$  manchmal nierenförmig eingezogen (Z. 27, 28), einmal ausgeprägt oval (Z. 31). Flüchtiger Arbeit ist zuzuschreiben das Auf und Nieder der Buchstaben im Zeilenraum, die schiefe Lage ganzer Zeichen und einzelner Hasten, die Überschneidung von Hasten wie bes. Z. 26 und 30 bei T. Z. 25 Mitte

ist K zu lesen, doch steht rechts daneben deutlich eine Senkrechte. — Von Z. 36 an wird die Schrift noch flüchtiger, wenn auch der Duktus derselbe zu sein scheint. Vielleicht hat der Steinmetz diesen Teil, dessen Zeichen auch etwas kleiner sind, einige Zeit später hinzufügen müssen. — Infolge des flüchtigen Duktus und der schlechten Erhaltung der Oberfläche ist die Lesung oft schwierig und zweifelhaft, sodaß Herr Caskey und ich vor dem Stein ein paar mal irren konnten. Hinterher hat mir bei der Revision ein rücksichtslos durchgeschlagener Abklatsch von großer Transparenz gute Dienste geleistet. Lesungsvarianten führe ich bei Erläuterung der einzelnen Zeilen auf. — Bis Z. 35 einschließlich ist die Inschrift leidlich gut  $\sigma\tau\omicron\iota\chi\eta\delta\acute{o}\nu$  geschrieben. Das erste Zeichen der folgenden Zeile, mit der inhaltlich ein neuer Abschnitt beginnt, ist herausgerückt<sup>1)</sup>. In derselben Zeile nehmen zwei Iota den normalen Raum eines Buchstabens ein. Diese Anordnung überträgt sich auf die nächste Zeile; weiterhin ist der Stein abgebrochen.

$\kappa\omega$ [ .....  $\delta\mu\alpha$ ]-  
 λίζων τούς ἀρμου[ύς] ὀρθ[οὺς καὶ ὑγίεις ἀπὸ σοῖδος, καὶ συνθήσει]  
 ἐπὶ παλατὴν ἀρμ[ότ]το[ύ]ντας πανταχῆ ἀθραύστος, ἐκάστο τῷ λίθ]-  
 ο ἐπικάμπια ἀρμῶν πεπο[ιη]κῶς .....],  
 καὶ πρὶμ μολυβδοχοιεῖ [ἐπεργασάμενος ..... καν]- 5  
 ὀνι τὰς ἔδρας καὶ τὸς ἀρ[μ]οὺς τὸς ὀπισθεν, γομφῶσει γόμφοις  
 cid]-  
 ηροῖς δεῦν ἕκαστον τὸν λίθον ἐκάστου τοῦ στοίχου, τὸν δὲ κατ]-  
 ἄ τῆς γωνίαμ περὶ ἐνὶ γ[όμφω]ι ὅταν δὲ ἀποδείξει ἀπαντας  
 εὔτεν]-  
 εῖς, ἔχοντας τοὺς γόμφ[ου]ς ὀρθοῦς, δῆσει τοὺς λίθους δεσμοῖν  
 cid]-  
 ηροῖν ἕκαστον, τὸν δὲ [κατὰ τῆς γωνίαν τριεὶ χωρὶς τῶν τῷ  $\sigma\tau\omicron\lambda\omicron$ ]- 10  
 βάτο, καὶ μολυβδον [περιχέει· παρέξεται δὲ σίδηρον εἰς τὰ δεσμ]-  
 ἄ καὶ μολυβδον καὶ [.....· θήσει δὲ κατὰ τὴν μίση]-  
 [ω]σιν καὶ τὸς λίθου[ς] .....  
 κατ]-  
 [ἀ] μὲν τὸ πρόσθεν καγ[όν]ι ..... ἐπὶ  
 πέ]-

<sup>1)</sup> Analogien dazu in Bauinschriften sind mir nicht bekannt. In Übergabe-Urkunden und Katalogen ist das Herausrücken ganz gewöhnlich, s. Meisterhans-Schwyzler, Gramm. d. att. Inschr.<sup>2</sup> S. 8. 5.

- 15 ντε παλαστας εἰς τὸ εἶ[σω . . . . . ἐπειδὴν δόκιμ]-  
 - ον τέλος σχη τὸ ἄλλο ἔργον . . . . . ]  
 πρὸς τὴν περιτένειαν [τὴν δοθεῖσαν· περιεῖται δὲ λιτρίωι ἐ]-  
 γτριβεῖ κατάμιττα [π. . . . . τὰς ἔδρα]-  
 ς ἀπεργάζεται, κατὰ μ[έν κίονα ὀμαλίζων κανονίδι ὀρθά, τὸ δὲ ἄλ]-  
 20 λο ἐκτυχιεῖ ὀμαλῶς ἢ[ι ἂν κελεύηι ὁ ἀρχιτέκτων· ταῦτα δὲ πάν-  
 τα ἐ]-  
 ξεργάζεται ὑγιῆ καὶ δ[όκιμα τέλος ἔχοντα κατὰ τὴν μίσθωσιν κ]-  
 αὶ τοὺς ἀναγραφείας ο[ῦς ἂν λάβηι· παρέξει δὲ αὐτὸς αὐτῶι πάντ]-  
 α ὄσων δεῖται τὸ ἔργον [κατὰ τὰς συγγραφάς· ἂν δὲ προσ-  
 δέηταί τ]-  
 ι παρὰ τὸ ἔργον ὅπο ἂν κ[ελεύωμεν, παρέξει καὶ ταῦτα πάντα  
 κατὰ]
- 25 τὰς συγ(γ)ραφάς (κ)αὶ τὴν μ[ίσθωσιν τοῦ μεμισθωμένου ἔργου·  
 καὶ ἀπ]-  
 οδώσει εἰς τὸν Μεταγε[ιτινιῶνα μῆνα . . . . . ]-  
 α τοσοῦτον (τόν) ἀριθμὸν α[. . . . . ]-  
 . . . . . ]-  
 ιν εἰς τὸν χρόνον τὸν [ἐν ταῖς συγγραφαῖς γεγραμμένον· μισθωτ]-  
 ῆς Σωκράτης τὰ τρία μ[έρη . . . . . ἔγγυητής . . . . . ]-  
 30 ιος, τὸ δὲ τέταρτον μ[έρος μισθωτής . . . . . ]-  
 ιος, ἔγγυητής Μνησι[. . . . . τὸ δὲ πέμ-  
 πτομ μ]-  
 ἔρος μισθωτής Ἑρακ[λει . . . . . ἔγγυητής Καλλ]-  
 ἱστρατος Καλλικράτου[ς Ἀφιδναῖος ? . . . . . ἐμισθώσαν]-  
 το Δ Δ Δ, Μαιμακτηριανο[ς . . . . . ]-  
 στοά]
- 35 ποικίλη εἰς ἓνα καὶ πε[ντακοσίους δικαστάς . ]  
 Ἐλευσῖνι ἐν τῶι ἱερῶι ἐ[ν. ν. ἐ[πι . . . . . τοὺς στυλο-  
 βάτας τιθ]-  
 ἐν(α)ι ἐπὶ τῆς κρηπίδος[. . . . . ]-  
 . . . ]-  
 μενον ἀπεργάζεσθαι . . . . . ]  
 πάντα τὰ ἐν τ[αῖς συγγραφαῖς γεγραμμένα . . . . . ]  
 . . . . . ]

In orthographischer Hinsicht weist die Inschrift eine ganze Reihe Eigentümlichkeiten der attischen Inschriften auf. — Der Diphthong *ou* ist bald durch *o*, bald durch *ou* dargestellt; durch *o*: Z. 4 Anfang *-o* (Lesung sicher; dem Zusammenhang nach wohl nur als Genitiv-Endung aufzufassen), Z. 6 *τὸς*, Z. 13 *τὸς* (neben *λίθου*[c], Z. 24 *ἔπο*, Z. 11 *ἰο*τυλο]]βάτο; durch *ou*: Z. 2 *τοὺς ἄρμο*[υς] (Ergänzung sicher), Z. 9 *τοὺς γόμφ*[ους], Z. 13 *λίθου*[c] (hinter *τὸς*), Z. 22 *τοὺς ἀναγραφείας*; bei meinen Ergänzungen habe ich die Schreibung übergeordneter und überhaupt benachbarter Wörter berücksichtigt. — *ει* für *ε* begegnet in *ἀναγραφείας* (Z. 22) vor *α*; Parallelen dazu bei Meisterhans-Schwyzler, Gramm. d. att. Inschr.<sup>3</sup> S. 45, z. B. *τὸν βασιλέ*<ι>*α* (IG. II 263, 15, v. J. 303 v. Chr.; 312, 36 v. J. 286 v. Chr.), *τὸν γραμματέ*<ι>*α* (IG. II 115, 19 v. J. 343 v. Chr. und andere von c. 300 v. Chr. und aus dem III. Jh.). Nach Meisterhans ist dieser Gebrauch besonders in der Zeit von 350-300 zu beobachten. — *οι* für *ο* begegnet in *μολυβδοχοιεί* (Z. 5); die Belege, die Meisterhans für diese Schreibung gibt, gehören außer *Οἰθήεν* in IG. II 868, 14 (360 v. Chr.) der 2. Hälfte des IV. und den folgenden Jahrhunderten an. Mit unserem Beleg ist zu vergl. *οἰνοχό*<ι>*η* in IG. II 729, 15 (Ende des IV. Jh.) und 856, 5 (III. Jh.). — Assimilation von *ν* am Wortende ist eingetreten vor *γ* in Z. 8: *τῆγ γωνίαμ*; vor *μ* in Z. 5: *πριμ μολυβδοχοιεί* und Z. 8: *γωνίαμ περί* (in letzterem Falle also bei ziemlich loser Verbindung), dagegen nicht Z. 25: *τὴν μ*[ίςθωσιν] und Z. 26: *εἰς τὸν Μεταγε*[ιτνιῶνα μῆνα]; Z. 4 kann am Ende von *ἄρμῶν* vielleicht auch *Μ* (vor *πεπο*[ιηκῶς]) gelesen werden. — Die Vorsilbe *ἐκ-* verwandelt in der Zusammensetzung *ἐ*]γτριβεῖ (Z. 18) ihr *κ* in *γ*. Für diese Erscheinung vor *τ* gibt Meisterhans keinen Beleg, doch vgl. S. 108g: *ἐτ Πειραιῶς* (IG. II add. 834<sup>b</sup> II 10. 14. 29, II<sup>5</sup> 834<sup>b</sup> I 48 v. J. 329/8) und *ἐγπλευσάων* (IG. II 271, 10 v. J. 302/1). — Der Dativ von *δύο* heißt Z. 7 *δυεῖν*, eine Form, die nach Meisterhans S. 157, 1 für die Zeit von 329-229 v. Chr. zu belegen ist. Sie steht hier nach der Regel beim Plural des Substantivums (Meisterhans S. 201, 12; Br. Keil, Ath. Mitt. XX [1895] S. 443). Andererseits kommt Z. 9/10 der Dual des



Nomens vor ( $\delta\epsilon\sigma\mu\acute{o}\iota\nu\ \sigma\acute{\iota}\delta\eta\eta\rho\sigma\acute{o}\iota\nu$ ), der nach Meisterhans mit dieser Endung um 329 v. Chr. verschwindet. Sollte demnach unsere Inschrift der Übergangszeit angehören (c. 330 v. Chr.)? Auch die sonstigen orthographischen Indizien sprechen eher dafür als dagegen. — Schließlich ist noch auf  $\sigma\upsilon\gamma\rho\alpha\phi\acute{\alpha}\varsigma$  (Z. 25) und  $\text{Μα}\iota\mu\alpha\kappa\tau\eta\rho\iota\acute{\alpha}\nu\sigma[\varsigma$  (Z. 34) hinzuweisen, Schreibungen, die wohl bloße Versehen des Steinmetzen sind; A an letzterer Stelle ist gesichert.

Der Umfang des Steines, dem vorliegendes Bruchstück angehört hat, wird ziemlich beträchtlich gewesen sein. Noch Z. 36 beginnt ein neuer Abschnitt, von dem nur wenig erhalten ist, und vorher lassen die Vorschriften auch in ihrem verstümmelten Zustand noch auf den ersten Blick erkennen, daß sie ziemlich eingehend waren. Mit Bearbeitung der Fugen beginnt das Bruchstück, die Bestimmungen über die Steine selbst, ihre Zahl<sup>1)</sup>, ihre Abmessungen, die Art ihres Versatzes, die vorausgegangen sein müssen, sind uns nicht erhalten. Leider ist, wie der erste Versuch einer Ergänzung (Z. 32/3) lehrt, auch rechts über die Hälfte weggebrochen, sodaß es schwer ist, ohne genaue Parallelen die Breite der Stele zu bestimmen. Wohl haben technische Vorschriften, wie sie hier vorliegen, das Gute, daß sie dem Sinne nach nicht stark variieren können, sodaß sie uns auch bei starker Verstümmelung das Wesentliche unschwer erkennen lassen, aber grade weil sie so wichtig sind für das griechische Bauwesen<sup>2)</sup>, sind sie doch andererseits in Einzelheiten ihrer Bestimmungen und deren Formulierung außerordentlich starken Schwankungen unterworfen. So werden wir, wo die Lücken so groß sind wie hier, wohl vielfach sagen können, was etwa dem Sinne nach hineingehört, aber nur äußerst selten — wenn wir nicht mehrzeilige Parallelen finden —, welches der genaue Wortlaut war. Dazu kommt im vorliegenden Falle, daß die Inschrift mancherlei Neues nach Inhalt und Form bringt. Wie meine Umschrift zeigt, nehme ich bis Z. 35 fünfzig Elemente in der Zeile an, weiterhin einundfünfzig. Es wird zuzugeben

<sup>1)</sup> ἀριθμὸν steht Z. 27 in einem unklaren Zusammenhang.

<sup>2)</sup> Vgl. meine Ausführungen Klio VI (1906) 142 f.

sein, daß sich diesem Rahmen eine Reihe inhaltlich notwendiger und formell belegbarer Ergänzungen gut einfügt. Obwohl der Aufbau der Bestimmungen mehrfach dunkel ist (besonders in der Mitte), will ich doch versuchen, ihn kurz zu kennzeichnen; die Einzelbehandlung soll dann folgen.

Zunächst werden die bekannten Bestimmungen für den Fugenschluß des griechischen Quadermauerwerks getroffen. Sie reichen mindestens bis Z. 3, diese und die vorhergehende Zeile hängen inhaltlich aufs engste zusammen: *παλαστή* ist das Maß der *ἀναθύρωσις*, das für den Aufbau einschließlich des Stufenbaus (aber nicht des eigentlichen Fundaments) üblich ist. Der Zusammenschluß der Steine geht dem Bleiverguß voraus, der sich Z. 5 anmeldet. So wird sich auch noch Z. 4 auf die Fugen beziehen, trotz der etwas unsicheren Lesung *ἀρμύν*. Die hier erwähnten *ἐπικάμματα* könnten wohl an sich, wie in einem andern Ineditum aus Eleusis (Inv.-Nr. 20) und wie die *ἐπικάμματα* der vorhergehenden Inschrift (B 54), einen ganzen Bauteil bezeichnen, doch schließt das hier der Zusammenhang aus, wir haben in ihnen einen neuen Namen für den feinen Saumschlag der Fugen, für die *ἀναθύρωσις*, eigentlich überhaupt erst den Namen für die Sache, der ja *ἀναθύρωσις* von Haus aus nicht sein kann. Dann aber geht in Z. 5/6, wie das prohibitive *πρίν* lehrt, etwas anderes noch unmittelbar dem Bleiverguß voran. Denn es wäre ja doch gar zu trivial vorzuschreiben, daß vor dem Bleiverguß die Einfügung von Dübeln und Klammern in die Steine vorzunehmen sei. Also ist noch ein neuer Gedanke in Z. 5 einzuschleichen, dem sich *μολυβδοχοιεῖν* unterzuordnen hat. Auf diesen Gedanken nun wird hingewiesen durch *ἔδραι* in Z. 6. Das sind die 'Lagerflächen' der Schichten, die durch Dübel senkrecht, durch Klammern wagrecht verbunden werden. 'Lagerflächen', das soll heißen: die nach oben gekehrten Flächen der Steine, die tragenden, die den aufzulegenden Steinen das Lager bieten, nicht etwa die Unterflächen der aufzulegenden Steine (in diesem Sinne werden unsere Lagerflächen meist gebraucht), diese heißen griechisch *βάσεις* (was seinerseits wieder leicht zur tragenden Unterfläche werden

konnte). War also eine Schicht neu aufgelegt, so folgte allerdings praktischer Weise erst das Abgleichen (ἐπεγράφειν), bevor das Verklammern und das Vergießen vorgenommen wurde. — Was sollen nun aber in Verbindung mit ἔδρα die ἄρποι, die wiederherzustellen doch wohl der Rest der Zeile nötig? Die Schicht ist ja doch hergestellt, die Fugen sind geschlossen. Zwingen sie uns zu dem Schluß, daß wir es hier mit einem Gebäudeteil zu tun haben, wo Steine reihenweise vorkommen, die auch hintere Fugen haben, und reihenweise nebeneinander versetzt werden, sodaß auch ihre Bearbeitung der Verklammerung vorausgehen muß? Zwingt uns der kleine Buchstabenrest zu dem Schluß, daß wir es mit κρηνίς-Steinen zu tun haben? Ich meine, ja. Wir werden sehen, daß nun mit einem Male auf einige andere Angaben der Inschrift gleichfalls helles Licht fällt. — Die Vorschriften über die Verdübelung reichen sicher bis Z. 9, wo die γόμφοι beinahe vollständig erhalten sind. Auch Z. 8 läßt das Gamma und die Präposition περί keinen Zweifel, daß von γόμφοι (Dübeln), nicht etwa von Klammern (δεμά) die Rede ist, die Ecksteine in Z. 8 aber stehen offenbar wieder in Gegensatz zu denen der 'Reihe'. 'Wo der Hirt ist, sind auch die Schafe nicht weit', sagt Frickenhaus (AJA. 1906, 10) treffend mit Bezug auf die γείρα-Steine des Erechtheions; so auch hier. Von der großen Masse der gewöhnlichen Steine wird zuerst gehandelt. Wie die Ecksteine werden auch sie zunächst verdübelt. Der Unterschied liegt nun darin, daß die gewöhnlichen Steine durch je zwei Dübel mit den darunter- und darüberliegenden verbunden werden sollen, die Ecksteine aber nur durch je einen. Vielleicht erwartet man grade das Gegenteil: die Ecksteine, die das Ganze zusammenhielten und zwei Stirnflächen hatten, mußten doch besonders gut gesichert werden. Das ist ganz richtig, und die Forderung wurde auch von den Griechen erfüllt. Aber nicht durch die Dübel, die keinen starken Schub vertragen, sondern einmal durch die beträchtlichen Abmessungen der Steine selbst (vgl. Inschr. I, S. 18 f., Posten XII), sodann durch Verdoppelung der Klammern (z. B. am Fundament des Tempels der Aphaia auf Ägina,

Fiechter in 'Ägina' S. 24). Tatsächlich geht die Inschrift jetzt, wie Z. 9/10 ein zweites  $\kappa\lambda\eta\rho\upsilon\kappa$  zeigt, zu den Klammern über, deren zwei über jede Fuge gelegt werden, und  $\tau\acute{o}\nu\ \delta\epsilon$  leitet zum Eckstein über, für den auch hier eine Ausnahmebestimmung getroffen wird. Ich habe  $\tau\rho\iota\kappa\acute{\iota}$  ergänzt (sc.  $\delta\epsilon\mu\omega\iota\kappa$ ), weil ich nicht weiß, wie mehr als drei nebeneinander über eine Fuge hinweg Platz fänden. Auch  $\tau\acute{o}\nu$  vor  $\tau\acute{o}\ \kappa\rho\upsilon\lambda\omicron\beta\acute{\alpha}\tau\omicron$  (Z. 10), dessen Wegfall  $\tau\acute{\epsilon}\tau\tau\alpha\rho\iota$  zu ergänzen erlauben würde, scheint nicht entbehrt werden zu können. So gut wie ausgeschlossen ist nun aber die Verklammerung bei den (von den Säulen abzusehen) freiliegenden Stylobatplatten; die werden nur nach unten hin verdübelt werden. So ergibt sich die Ergänzung von Z. 10 Ende wie etwas Selbstverständliches. Endlich kann nun der Bleiverguß erfolgen (Z. 11). In der nächsten Zeile tritt das zu vergießende Blei selbst auf, umgeben von zwei  $\kappa\alpha\iota$ . Da bleibt kaum eine andere Annahme übrig, als daß es hier Lieferungsobjekt ist, zusammen mit dem Eisen für die Dübel und die Klammern (vereinigt in  $\delta\epsilon\mu\acute{\alpha}$ , vgl. Inschr. I B 90) und irgend etwas anderem in der Lücke Z. 12, vielleicht einer Maschine zum Versetzen der Blöcke (wie in Inschr. I B 91). Die Ergänzung von Z. 11 wird gestützt durch Z. 23. Allerdings widerspricht es dem gewöhnlichen Brauch, daß der Unternehmer Eisen, Blei usw. selbst liefern soll. — Folgen dann weitere technische Bestimmungen, so müssen sie wieder von Steinmetzarbeiten handeln; da nun aber mit den bisherigen Steinen nichts weiter geschehen konnte (die Abbossierung an den Stirnflächen erfolgte erst nach Fertigstellung des ganzen Gebäudes), so muß mit den  $\lambda\theta\omicron\iota$  in Z. 13 eine neue Schicht, die zunächst zu versetzen ist, eingeführt werden; daher hier die ausdrückliche Berufung auf die  $\mu\acute{\iota}\kappa\theta\omega\jmath\iota\kappa$ . Die neue Schicht muß der Stylobat sein (die éine säulentragende Schicht). Er war schon Z. 10/11 nebenher erwähnt worden. Ganz vernünftigerweise hatte die Inschrift, wo sie einmal von Verklammerung und Bleiverguß handelte, ihn gleich davon ausgenommen. Jetzt kommt etwas mehr Licht in die dürftigen Zeilenreste. Erst mußte der Unterbau fertig gestellt und abgenommen, d. h.

für gut befunden worden sein, bevor die Verlegung der Stylobatsteine in Angriff genommen werden konnte und durfte. Das steht in Z. 15/6. In welche Flucht die Steine kommen sollen, sagt Z. 14/5: sie werden um das Maß einer Stufe ( $1\frac{1}{4}$  Fuß) nach innen eingerückt. Möglich, daß περιπέυια der Z. 17 dabei die 'Lehre' ist, nach der eingefluchtet werden soll. Schwierigkeiten bereitet jedoch Z. 14. Zunächst ist zu sagen, daß die Ergänzung κατόνι sehr unsicher ist (s. unten). Passen würde sie schon nicht übel, zumal in der Nachbarschaft von τὸ πρόρθεν, das doch wohl die Länge der ganzen Frontseite bezeichnet; vielleicht war noch hinzugefügt, wie lang das Richtscheit mindestens sein mußte. Warum aber wird die Front herausgehoben, also in Gegensatz gebracht zu den Schmalseiten? und wo ist das dem κατὸ] μὲν τὸ πρόρθεν κτᾶ. entsprechende Glied mit δέ, also das Schmalseitenpaar, mit seiner Sonderbestimmung einzusetzen? Ich habe keinen befriedigenden Ausweg aus diesem Dilemma gefunden. Vielleicht ist es nötig, τὸ πρόρθεν als 'Stirnfläche' aller drei Fundamente anzusehen, davor mit Streichung von κατὰ ein Verbum, das auf die Herstellung eines Saumschlags (zwecks Einfluchtung) geht<sup>1)</sup>, zu ergänzen und dann dieses durch μὲν in Gegensatz zu einem Verbum mit δέ zu setzen, das auf die Einfluchtung geht (also einfach wieder πθέναι). — Wir fahren fort mit Z. 18. Hier begegnen zwei Wörter, die sonst nicht zu belegen sind und für die eine Erklärung zu geben ich unten versuchen werde. Ἐγριβής lasse ich ein Steinmetzwerkzeug sein, das glatte Flächen erzielt; κατὰμυια mag etwa dem üblichen εὐτενῆ bei ἐπεργάζεσθαι entsprechen. Wie diese Zeile, so passen auch die beiden folgenden wieder am besten auf Stylobatsteine. Bei ihnen mußte ein ἀπεργάζεσθαι der Oberfläche sofort vorgenommen werden, d. h. hier im Wesentlichen eine Zurichtung der Säulenlager. Aber auch nur dies; ein über die ganze Oberfläche sich erstreckendes ἐπεργάζεσθαι war nicht nötig, wäre vielmehr unpraktisch gewesen. Aber andererseits kam sehr viel darauf an, daß die Säulenlager genau in gleicher Höhe zugerichtet wurden. So mußten sorg-

<sup>1)</sup> Etwa περιέεισθαι, vgl. zu Z. 17.

fältige mit dem Richtscheit ausgeglichene Lehrstreifen in Abständen oder über die ganze Stylobatkante hin durchlaufend vermitteln. In unserer Inschrift wird sich Z. 17/8 auf die Lehrstreifen beziehen; Z. 19 auf die Säulenlager; Z. 20 (weniger peinliches Abgleichen mit einem artartigen Instrument) auf die übrigen Teile. Von diesem Verfahren habe ich mich selbst an den Propyläen der Akropolis von Athen überzeugt. Durm führt auch den Poseidon-Tempel von Paestum an. Der Wichtigkeit wegen setze ich seine anschauliche Beschreibung in extenso hierher (Bauk. d. Gr.<sup>2</sup> 73, 53): 'Die Propyläen in Athen und der Poseidon-Tempel in Paestum, beide nie vollständig zu Ende geführt, zeigen die Flächen der Tritt- und Setzstufen nur zum Teile bearbeitet; 5 und 7 cm breite Lehrstreifen geben die fertige Form an, während der übrige Teil, 3 bis 4 mm darüber vorstehend, nur mit dem Spitzeisen überarbeitet ist. In diese nicht fertig gearbeiteten Lagerflächen sind an den Propyläen in Athen die Säulen derart eingebettet, daß eine kreisrunde oder quadratische Pfanne als Säulenstand auf die Tiefe des richtigen Grundes ausgehauen und sorgfältigst abgeschlichtet wird; damit das Regenwasser dort nicht stehen bleibe, wurden kleine Rinnen eingehauen, die bis zur Außenfläche geführt sind. Einem späteren Zeitpunkte sollte dann das zuletzt in Aussicht genommene Abarbeiten des Stufenbaues aufgespart bleiben'. — Z. 20/1 werden mit ἐξαράματα alle Operationen noch einmal zusammengefaßt und 21/2 wird dem Unternehmer die Verpflichtung auferlegt, gut und richtig nach den Submissionsbedingungen und den Zeichnungen des Architekten zu arbeiten. — Z. 23-25 legen die Lieferung des gesamten zum Bau benötigten Materials dem Unternehmer auf; natürlich fallen ihm dann auch Nachtragslieferungen zur Last, die wohl besonders durch Beschädigung oder Untauglichkeit des Materials der ersten Lieferung nötig werden können. Aus diesen Zeilen, die für eine Ausnahmegestimmung kaum Raum lassen, habe ich geschlossen, daß der Unternehmer auch Eisen und Blei für die Befestigung der Steine zu liefern hatte (Z. 11). — Fertig zur Abnahme muß die Arbeit, wie Z. 25/6 sagt,

im Monat Metageitnion sein (etwa August). Steht nun in Z. 34 als Monat, in welchem der Kontrakt geschlossen wurde, der Maimakterion (etwa November), so ergeben sich rund acht Monate Arbeitszeit; die übrigen vier Monate sind die teils sehr heißen, teils regnerischen des südlichen Klimas, während deren schlecht gearbeitet werden konnte. Es ist also nicht besonders auffällig, wenn grade 8 Monate auch in Inschr. III Z. 17 als Bauzeit vorgeschrieben werden. Warum nun aber hier in Z. 28 noch einmal auf die Bauzeit angespielt wird, ist mir nicht recht klar; sind etwa in den *συγγραφαί* für einzelne Teile der Arbeit wieder besondere Termine festgesetzt? oder ist mit Bezug auf Z. 27 der Termin gemeint, zu welchem eine bestimmte Anzahl Steine auf dem Bauplatz sein muß (der Unternehmer hat ja selbst für sie zu sorgen), damit die Arbeit beginnen kann? — Das ganze Werk ist vom Architekten in 5 Abschnitte zerlegt worden (*τέταρτου μέρους* Z. 30; außer dem Unternehmer dieses Teils folgt noch einer Z. 32), deren 3 der in Z. 29 genannte Unternehmer zugeschlagen erhalten hat. Dem Namen des Unternehmers muß jedesmal der des Bürgen folgen. Daß jedesmal zwischen beider Namen die Zuschlagssumme gestanden habe (wie z. B. IG. II<sup>5</sup> 1054<sup>d</sup> 16/7), erscheint nicht bloß wegen der Preisangabe in Z. 34, vor dem Datum des Kontrakts, ausgeschlossen, sondern auch weil kein Unterschied in der Arbeit der einzelnen *μέρη* bestehen konnte, also das eine zu derselben Summe wie das andere verdungen werden mußte. — Höchst interessant ist dann an Stelle des *δικατήριον* die *τροά ποικίλη* (Z. 34/5) als Lokal des Kontraktschlusses. — Den folgenden Zeilen gegenüber wies mich Herr Prof. Kirchner auf die in Dekreten häufige Wendung hin: *πληροῦν δικατήριον εἰς ἓνα καὶ πεντακοσίους δικατάς* (s. Indices der Corpora); vgl. zu der ganzen Z. IG. II 778 B 5 ff. Sollte die *τροά ποικίλη* wegen ihrer Beziehung zum eleusinischen Kult gewählt worden sein? — Der Kontrakt über Ausführung alles bisher Genannten ist abgeschlossen; was folgt, muß ein neuer sein. Er kündigt sich auch durch die Überschrift *Ἐλευσίην ἐν τῷ ἱερῷ* als etwas Neues an, die sich noch durch ihre herausgerückte

Stellung deutlich für das Auge abhebt. Wie die spärlichen Reste noch erkennen lassen, weicht die Fassung der Bestimmungen wesentlich von denen des Kontraktes I ab: sie ist knapp und summarisch und nicht im Futurum, sondern im Infinitiv gehalten. Wenigstens kann über die Berechtigung der Herstellung  $\tau\theta\acute{\epsilon}\nu(\alpha)$  kein Zweifel sein; fraglich ist der Infinitiv  $\acute{\alpha}\pi\epsilon\rho\acute{\gamma}\acute{\alpha}\lambda\epsilon\theta\alpha\iota$  in Z. 38. Und das Summarische der Fassung geht wohl deutlich daraus hervor, daß vom  $\tau\theta\acute{\epsilon}\nu\alpha$  ohne Umstände zum  $\acute{\alpha}\pi\epsilon\rho\acute{\gamma}\acute{\alpha}\lambda\epsilon\theta\alpha\iota$  übergegangen wird, und besonders aus dem letzten Zeilenfragment, mit dem vielleicht die eigentlich technischen, wenn nicht alle Vorschriften ihr Ende erreichen. Diese Kürze zwingt zu dem Schluß, daß Kontrakt II auf einen früheren, ausführlicheren Bezug nimmt, und es liegt nahe, den früheren in dem räumlich vorhergehenden desselben Steines zu sehen. Offenbar ist der eine oder andere Unternehmer des Kontraktes I seinen Verpflichtungen nicht nachgekommen, und der liegen gebliebene Bauteil hat von neuem ausgeschrieben werden müssen, wobei auf diesen und die geforderte Arbeit nur ganz kurz hingewiesen zu werden brauchte. Auch um welchen Bauteil es sich handelt, geht aus den Resten grade noch hervor. Nach Z. 37 wird etwas auf die  $\kappa\eta\eta\tau\acute{\iota}\varsigma$  gelegt — das ist ja aber gerade der Unterbau, von dem der erste Teil des Kontraktes I handelt, und auf den die Stylobatschicht gelegt wird. Also kann in Z. 36 dem Sinne nach einzig wie geschehen ergänzt werden. Gestützt wird diese Interpretation durch  $\acute{\alpha}\pi\epsilon\rho\acute{\gamma}\acute{\alpha}\lambda\epsilon\theta\alpha\iota$ , das wir schon (Z. 19) für Stylobatsteine in Anspruch nehmen mußten.

Fassen wir unser Ergebnis kurz zusammen: Für ein Gebäude in Eleusis sollen Stufenbau ( $\kappa\eta\eta\tau\acute{\iota}\varsigma$  Z. 37) und Stylobat (Z. 10/1) hergestellt werden. Der Grundriß des Gebäudes ist winkelförmig (Z. 8), offenbar aus einer Lang- und zwei Schmalseiten zusammengesetzt. Die Steine der  $\kappa\eta\eta\tau\acute{\iota}\varsigma$  erhalten sehr sorgfältigen Fugenschluß und Dübel-Klammern-Verband mit Bleiverguß (bis Z. 11). Die Steine der Stylobatschicht werden, soweit es die Säulenlager verlangen, genau horizontal ausgeglichen und im übrigen abgearbeitet (bis Z. 20). Die Stufenbreite beträgt  $1\frac{1}{4}$  Fuß (Z. 15). Für Material haben die



Unternehmer zu sorgen, wahrscheinlich einschließlich Blei, Eisen und Maschinen (12. 23-25); möglich, daß die Stylobatsteine schon zur Stelle waren, wir hören nur von [Versatz und] Bearbeitung der ganzen Schicht. Die Bauzeit beträgt 8 Monate, etwa vom Dezember bis zum August. Das ganze Werk ist horizontal oder vertikal in 5 Abschnitte zerlegt, die sich auf 3 Unternehmer verteilen; der Einheitspreis (pro τετραπόδι?) beträgt 30 Drachmen (29/34). — Die Ausführung der Stylobatschicht auf Grund des 1. Kontraktes ist nicht geschehen und wird daher von neuem vergeben (36 ff.). — Die Teilung der Arbeit in Abschnitte (wie sie uns z. B. aus IG. II 167 bekannt ist, läßt auf eine große Anlage schließen. Innerhalb des Bezirks von Eleusis kommt dann aber einzig das προεϋρον in Frage. Die Lücke, die wir in Inschrift I hinter B 68 festgestellt haben<sup>1)</sup>, wird durch die vorliegende Inschrift ausgefüllt. Andererseits schließt sich letztere inhaltlich an das Ineditum I.-N. 20<sup>2)</sup> aus Eleusis an, das vom Fundament (unter der κρητή) handelt. Mit ihm zusammen gehört sie in die Zeit der wirklichen Ausführung des Baues; mindestens die κρητή ist nach Z. 47 fertig geworden. War nun nach Vit. VII 17 zur Zeit des Demetrios von Phaleron, zwischen 317 und 307, unter Leitung des Architekten Philon das προεϋρον vollendet worden, und rühren die ersten Submissionsausschreiben für den Bau aus der Mitte des IV. Jh. her, so sind diese Daten die termini ante und post quem für unsere Inschrift. Ihre orthographischen Eigentümlichkeiten führten uns denn auch in die Mitte dieser Zeit, etwa 330. Schließlich paßt gut zu diesem Ansatz, daß die Inschrift IG. II add. 834<sup>c</sup>, die den Transport der Säulentrommeln für das προεϋρον verrechnet, etwas jünger als 834<sup>b</sup> vom Jahre 329/8 ist (Köhler zu 834<sup>c</sup>). — Caskey hat im Am. J. X (1906) S. 148 die Baugeschichte der Vorhalle des Telesterions kurz skizziert. Auf Grund des Ineditums 20 und der vorliegenden Inschrift können wir nun hinzufügen, daß kaum gleich um die Mitte des Jh., nachdem die Ausschreiben veröffentlicht und die

<sup>1)</sup> S. 37.

<sup>2)</sup> S. Vorwort S. V.

Steine von den Unternehmern geliefert worden waren, mehr als ein Teil des Fundaments gelegt worden sein kann. Daß das aber tatsächlich geschehen ist, bezeugen im Ineditum 20 die fortwährenden Gegenüberstellungen der παλαιά mit den καινά. Zwischen beiden scheint eine geraume Spanne Zeit zu liegen, denn die konstruktiven und technischen Unterschiede beider Teile sind manchmal nicht unerheblich. Die Pause von 20 Jahren, während deren am προορῶνον nicht gearbeitet wurde, erklärt sich gut aus den Wirren der Zeit Philipps, die erst nach der Schlacht bei Chaeroneia durch eine längere Periode der Ruhe abgelöst wurden. Bis dahin war es auch um Athens Finanzen schlecht bestellt, die schon durch den Bundesgenossenkrieg stark in Mitleidenschaft gezogen worden waren. Unter Eubulos konnte noch der Bau der Skeuothek begonnen werden. Aber auch sie wurde, wenn sie auch ein dringend notwendiger Nutzbau für die Flotte war, auf der Athens ganze politische Macht noch beruhte, erst unter Lykurg zu Ende geführt; erst recht ein Luxusbau, wie die Vorhalle des Telesterions. —

#### Einzelheiten.

1/2. Das Partizipium ὁμαλίζων nötigt, weil es im Präsens steht, es von συνθήσει zu scheiden, vorausgesetzt, daß diese Ergänzung richtig ist. Ist sie es, dann muß vor ὁμαλίζων etwa ἐργάζεται δὲ τοὺς λίθους gestanden haben. Für eine Form von συντιθέναι spricht, daß es sehr häufig vor dem ἀρμόττοντας des Fugenschlusses steht, vgl. Inschr. I A 21, 58, 73 usw. Auch was auf die beiden letztgenannten Belegstellen folgt, ist lehrreich für unsere Inschrift. I A 59 steht πλάτος [π]ο[ι]ο[ῦ]ν[τα τῶν ἀρμῶν πα][<sup>90</sup>λ]ατήν, wo die Lesung sicher (von Herrn Caskey bestätigt) und eine andere Ergänzung nicht denkbar ist; συντιθέναι geht hier voraus. Damit vergleiche man Ditt.<sup>2</sup> 538, 15 (= Lattermann, Klio VI S. 141, 14):<sup>14</sup> καὶ τοὺς ἀρμούς ποιήσαντα ἐπὶ ἡμπόδιον συντιθέναι ἀθραύτους καὶ | ἀρμόττοντας πανταχῆ<sup>1)</sup>; hier also

<sup>1)</sup> Meine Übersetzung (S. 142): 'nachdem er — — die Fugen auf einen halben Fuß scharfkantig und nach allen Richtungen hin zueinander passend hat zusammenschließen lassen' ist natürlich in Bezug auf ποιεῖν sachlich verkehrt und die Tüftelei ebenda S. 157 hinfällig.

folgt συντιθέναι. Der Unterschied in den Zeiten von ποιεῖν, während die Technik dieselbe ist, widerstrebt dem Sprachgefühl nicht, sagt ihm vielmehr zu. An der ersten Stelle ist die Bestimmung über die Breite der Anathyrose aus dem technischen Zusammenhang herausgerückt; an der zweiten ist sie ihm durch die äußere Stellung eingeordnet — also war hier nur der Aorist am Platze. Noch mehr muß dann ein terminus technicus wie ὁμαλίζειν als Part. Präs. zur Loslösung von συντιθέναι veranlassen. — Vgl. auch I A 59/60 sowie A 72 wegen desselben Maßes des Saumstreifens; in der zuletzt von mir behandelten Inschrift IG. II<sup>2</sup> 1054 d<sup>1</sup>) ist das Maß ἐπὶ ἡμιπόδιον nicht Zeuge für feineren, sondern für größeren Fugenschluß. Ein breiterer Saumstreifen war schwerer herzustellen und mußte ungenauer ausfallen. — ὁμαλίζειν für Fugbearbeitung war bisher nicht zu belegen; dagegen kommt es in den Erechtheion-Inschriften mehrfach für das Ausgleichen von hölzernen Profilstücken vor: Jahn-Michaelis, *Arx*<sup>2</sup> AE. 23, Z. 4 hinter ἀναξείν und κολλᾶν (die auf das einzelne Stück gehen) und durch den Zusatz πρὸς τὸν κανόν[α | τ]ὸν λίθινον auf das Ganze bezogen; ich ergänze es noch in derselben Inschrift Z. 11 wegen des vorausgehenden <sup>10</sup>κολλ[ε]ῖν<sup>3</sup>). Vgl. ἔξομαλίζειν AE. 27 II 37. 41 (von δρυχας) und danach 26 III [35/6] (von σφηκίτικους); συνομαλίζειν (πρὸς τὴν καταφοράν!) Ditt.<sup>3</sup> 542 Z. 15/6. Der Bedeutung des Wortes in unserer Inschrift kommt die folgende (III), Z. 3/4 und 4 Mitte am nächsten; aber trotz κατὰ κίονα oder grade wegen dieser Wendung und der folgenden (s. S. 70) wird auch dort in ὁμαλίζειν ein Ausgleichen mehrerer selbständiger Teile untereinander liegen (was z. B. nicht in ξεῖν von vornherein liegt). So werden wir schließlich auch hier ὁμαλίζειν nicht so von der Einzelbehandlung der Fugen verstehen, als von ihrer Anpassung aneinander (worin natürlich die Einzelbehandlung mit eingeschlossen ist)<sup>3</sup>). — ὑγιεῖς habe ich nach der athenischen Inschr. für die Dreifuß-Basen, *Ath. Mitt.* XXXI 1906, 135 (vgl. 361

<sup>1</sup>) *Klio* VI 140.

<sup>2</sup>) Z. 13/4 dürften zu ergänzen sein: καὶ τὰ λ[οιπὰ λειδῶναι] καὶ χυυντελέσαι, vgl. Z. 11.

<sup>3</sup>) Bei der Gelegenheit ein Wort zu ὁμαλής (-ός). Frickenhaus (*Athens Mauern*) S. 23 Abschn. 1 übersetzt es 'mit gleichmäßigem Korn'. Das ist ziemlich blind geraten; ὁμαλής (-ός) kann nichts anderes sein, als was wir heute 'lagerhaft' nennen (nur solche Steine sind zu gleich fest).

und Amer. Journ. of Phil. XXVIII 430) Z. 15/6 hinzugefügt: ἀποξέκαντα πανταχῆ ὀρθὸν καὶ ὑγιᾶ; die Technik ist etwa dieselbe. — Wenn es erlaubt war, die noch verbleibende Lücke mit dem Werkzeuge auszufüllen, so war durch den Platz und mehrere Belege ζοῖς geboten. λίστριον in Inschr. III 5 bei ὀμαλίζειν erklärt sich durch die Notwendigkeit, die Standflächen für die Säulenteile ganz besonders gut zu glätten; vgl. zu Z. 17 f. Für Stoßfugen-Bearbeitung begegnet λείτριον in der durchweg sehr peinliche Bestimmungen treffenden großen Lebadeia-Inschrift (Fabricius, De arch. Gr. S. 68 und 70).

3. Die ergänzten Zusätze zu ἀρμόττοντας kommen häufig genug vor, wollen und können aber natürlich nur Vorschläge sein.

6. οἱ ὄπισθεν ἄρμοί; s. Jahn-Michaelis, *Arx* <sup>3</sup> *AE.* 22 col. II 10. 15. 20. 24.

8. περὶ ἐνὶ γ[όμφω]. Vgl. Lattermann, *Ath. Mitt.* XXXI (1906) 361 zu τισῆναι περὶ γόμφω der Inschrift wegen Errichtung von Dreifußbasen. Auch einige andere Inedita, die mir Herr Professor Kirchner freundlichst gestattet hat einzusehen, bieten Parallelen. — ὅταν δὲ ἀποδείξει κτά.; vgl. Ditt.<sup>2</sup> 540 (Lebadeia) 83: ὅταν δὲ συνθῆι τοὺς θριγκοὺς καὶ ἀποδείξει κειμένους, |<sup>84</sup> μεμολυβδοχοημένους, τέλος ἔχοντας, δεδεμένους κατὰ ||<sup>85</sup> κεφαλήν, συμφωνοῦντας πρὸς ἀλλήλους δοκίμως, ἔπειτεν | ἐγνιτρῶσει κτά. — [εὔτεν]εῖς zu ergänzen rechtfertigt sich vielleicht dadurch, daß die letzte, für die weitere Konstruktion so wichtige Operation vor Einfügung der γόμφοι ein ἐπεργάζεσθαι ὀρθὰ καὶ εὔτενῆ<sup>1)</sup> ist.

9. ΕΛΟΝΤΑΞ Latt.-Caskey vor dem Stein. Vgl. die delphische Theater-Bauinschrift BCH. XXIX (1905) 468 Z. 8: -δύο, τοὺς δὲ παρὰ τὰς διόδους ἔχοντ[ας - -, wo vielleicht auch von Dübeln oder Klammern gehandelt wird (in derselben Zeile muß auf Grund des Folgenden noch ein neuer Abschnitt beginnen). — γόμφοι ὀρθοί; vgl. Ditt.<sup>2</sup> 539 Z. 20 f.: καὶ ἀποδώσει τὰ μὲν ἑμπόλια ὀρθὰ καὶ ἀστραφῆ καὶ εὐγώνια, d. h. die ἑμπόλια (halbe hohle Dübels) sollen genau senkrecht usw. in die Ober- und Unterflächen der Säulentrümmeln eingelassen werden, sodaß auch ihre Wandungen im Innern, an denen sich die πόλοι (Z. 4) unmittelbar reiben, senkrecht sind. — In derselben Inschrift begegnet auch, was sich

<sup>1)</sup> ἐπεργάζεται] ὀρθὰ καὶ εὔτενῆ ist auch in der delphischen Inschrift, BCH. VIII (1884) 324, 15, die Homolle herausgegeben hat, zu lesen.

m. W. sonst — wenigstens so einwandfrei — nicht belegen läßt, daß ἀρμός der Zwischenraum zwischen zwei Steinen ist und noch dazu zwischen Lagerflächen<sup>1)</sup> (Z. 5): δύο εἰς ἕκαστον τὸν ἀρμόν ἐμπόλια καὶ ἕνα πόλον.

10. Der beste Beweis dafür, daß hier die Stylobatsteine vom δῆσαι ausgenommen werden, ist Inschr. I B 89 innerhalb Vorschriften über dieselben oder vielmehr die ursprünglich beabsichtigten Stylobatsteine das Fehlen des δῆσαι; es heißt nur: γομφῶσαι καὶ μόλυβδον περιχέ(αι)<sup>2)</sup>. In den unsicheren Zeichen vorher kann auf keinen Fall δῆσαι gesucht werden.

11. Vgl. oben S. 53 und Inschr. I B 90 f. als wahrscheinliches Gegenstück.

17. περιτένεια<sup>3)</sup>. Im Ined. Inv.-Nr. 20 aus Eleusis heißt es Z. 2 (rechts und links ist Bruch): τὴν πε]ριτένειαν κατὰ τοῖ[χον und Z. 40 ff. κα]τα[κ]ῶπει δὲ καθ' ἕκαστον τὸν τοῖχον ὀρθὰ καὶ [ε]ὔτενῃ π[ρ]ὸς τὴν περιτένειαν τὴν τοῦ ὑπάρχοντος ἔρ[γ]ου κτλ. Wir ersehen aus diesen neuen Belegen, daß περιτένεια (wie auch schon Fabricius, De arch. Gr. S. 60 bemerkte) sich nicht auf den einzelnen Stein beschränkt. Andererseits ist es auch nicht bloß für eine lange Flucht von Steinen in Anspruch zu nehmen. Es geht beides durcheinander, das liegt in der Natur der Sache. Hatte ein Stein einmal auf einer Seite Randschlag, so konnte danach jede andere Seite desselben, aber auch ein Nachbarstein und so schließlich eine ganze Reihe abgearbeitet werden. — Ich gebe hier in der Lücke nur den Zusatz, der am wenigsten besagt. Vgl. Fabricius a. a. O. — Zu περιζέται s. Inschrift III Z. 3.

17/8. ἐγτριβής. Im BCH. VIII (1884) S. 323 Nr. 22 publiziert Homolle eine delische Inschrift<sup>4)</sup>, die uns den Schlüssel zum Verständnis von ἐγτριβής liefert. Es heißt dort Z. 9: ΙΩΙΕΜΙΤΡΙΒΕΙΜΑ

<sup>1)</sup> Freilich bei Säulen, also zwischen Steinen, die nur Lagerflächen haben, nicht auch Stoßflächen.

<sup>2)</sup> Andererseits fehlt γομφῶσαι I A nach Z. 105 sicher nicht bloß zufällig, sondern weil die gewaltigen Parastaden, um die es sich hier handelt, schon ein viel zu großes Gewicht haben, um dieser Sicherung gegen Schub zu bedürfen (s. S. 33, Posten VII).

<sup>3)</sup> Zur Bildung vgl. εὔτενῃ, das als εὔτενῃ sehr häufig neben ὀρθῷ bei ἐπεργάσθαι vorkommt. Für welche Technik der Ausdruck εὔτενῃ zuerst geschaffen worden ist, muß dahin gestellt bleiben. Sehr wohl kann er der straffgespannten Fluchtschnur der Maurer abgesehen worden sein; doch s. zu Z. 18 κατὰμυτος.

<sup>4)</sup> Vgl. vor. S. Anm. 1.

und Z. 12: ΤΡΠΟΥΗΜΤΡΠΒΟΥ. Homolle entnimmt diesen Zeichen nur ἤμτρηβῆς und stellt es in Gegensatz zu ἀφωλι[δωτός (Z. 13). Dieses erklärt er einwandfrei mit: sans écailles, sans rugosité, ce qui est parfaitement uni et poli; aber der Gegensatz zu ἤμτρηβῆς ist schief. Die Zeichen vor dem Adjektivum sind Reste des Werkzeugnamens λίτριον, der gerade für Delos eben jetzt durch I. III Z. 5<sup>1)</sup> nachgewiesen wird. Ich habe keinen Anstand genommen, ihn auch in unsere Inschrift einzusetzen. — Der Unterschied von ἔγτρηβῆς und ἤμτρηβῆς ist klar. Dieses bezeichnet eine stumpfe, jenes eine scharfe Schneide. Daß die scharfe Schneide, mit der sich natürlich glattere Flächen erzielen lassen, nicht von Haus aus dem Instrument eigen ist, lehrt auch der Zusatz ἐπηκονημένον zum λίτριον der großen lebadelschen Inschrift (s. Fabricius, De arch. S. 68 und 70f.).

— κατάμιτρος. Der Thesaurus gibt: κατάμιτρος fidibus tensus: ὄργανον κ. Protagorides ap. Athen. 4 S. 176 B. Zugrunde liegt sicher μίτρος, der Einschlagfaden des Gewebes; vgl. Pol. 2, 32, 2 βίβλοι καθαπερανεί κατά μίτρον ἐξυφασμένα, wofür Pape gibt: 'gleichsam dem Faden nach gewebt, ununterbrochen zusammenhängend'. Im Bauhandwerk muß dann eine Arbeit, dem horizontal gespannten Faden nach, in einem ununterbrochen gleichmäßigen Abebnen bestehen. So wird ja auch das sinnverwandte εὐτενής bei ἐπεργάζεσθαι gebraucht. — Was die Schreibung κατάμιτρος mit Doppel-T betrifft, so macht mich Professor Keil darauf aufmerksam, daß auch im Hesych. durch die Abfolge μίτρος<sup>2)</sup> gefordert ist.

19. ἀπεργάζεσθαι ist das Wegschlagen des Werkzolls, des ἀπεργον (in der großen Inschrift aus Lebadeia πρόπεργον, vgl. Fabricius S. 79). — Zur Ergänzung vgl. Inschrift III Z. 3f.

20. ἐκτυχίζειν. Das Wort ist neu, ebenso wie ein anderes Kompositum προκτυχίζειν, das jetzt in Inschrift I B 88 gesichert ist. Τύχοι kommen in delischen Inschriften vor. So heißt es z. B. Michel Nr. 594 Z. 87 (S. 495): εἰς τὸν κίδηρον τῶν λιθουργῶν στόμαμα παρὰ Πολύβου: ΗΗΙΙΙ· Δεξίωι στομῶσαντι τύχουο δύο καὶ γλαρίδα καὶ ρήναο καὶ ἴ<sup>88</sup> παραρφήνια ποιήσαντι μισθός: ΓΗΗΙΙΙ. Das Verbum τυκίζειν jedoch war schon aus Aristoph. Vögeln 1138 bekannt: τοῦτοιο (sc. τοὺο λίθοιο) δ' ἐτύκιοιο<sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> S. zu dieser Zeile S. 78 f.

<sup>2)</sup> μ. τδέιο. οειρδ. τόνοο.

<sup>3)</sup> Attisch ist nur die Form τυχ- belegt; Professor Keil gibt daher zu bedenken, ob sie nicht vielleicht auch in der Aristophanes-Stelle einzusetzen sei.

αἱ κρέκες τοῖς ῥέγγεσιν, wozu das Schol. : τύκος ἐργαλείον τι ψ τοὺς λίθους περικόπτουσι<sup>1)</sup> καὶ ξέουσι; vgl. Hes. τύχοι· λιθοεῖκα ἐργαλεῖα. All das lehrt, daß τύχος nicht so eine Art Poussierschlägel mit stumpfem hammerförmigem Kopf war, als vielmehr eine Art Axt mit scharfer Schneide, die leidlich glatte Flächen zu erzielen erlaubte<sup>2)</sup>. 'Ομαλῶς, d. h. nicht 'glatt', sondern 'eben', soll ja auch in unserer Inschrift werden, was mit dem τύχος ausgearbeitet wird. Es kann kein Zweifel sein, daß diese Arbeit den Teilen des Stylobats zwischen den späteren Säulen galt. Einerseits durften diese Teile nicht beschädigt werden, andererseits mußten sie doch für die Handwerker gut passierbar sein; so ließ man einen niedrigen abgeebneten Bossen-Werkzoll stehen. — Zur Ergänzung ἤ[ι] ἄν κτά. vgl. Ditt.<sup>3</sup> 537 (Skeuothek) Z. 93/4: ἤ[ι] ἄν κελεύηι ὁ ἀρχιτέκτων (sollen zwischen einzelnen Quadern Zwischenräume bleiben). — Zur weitem Ergänzung vgl. ebenda in unmittelbarer Fortsetzung: ταῦτα ἅπαντα ἐξεργάζονται οἱ μικθωκάμ[ε]νοι κατὰ τὰς συγγραφὰς κτά. — — <sup>96</sup>καὶ ἐν τοῖς χρόνοις ἀποδώσουσιν, οἷς ἄν μικθώωνται ἕκαστα τῶν ἔργων. Die Ergänzung Z. 20 ist wohl das stärkste Argument für die bis auf den Buchstaben richtige Länge der von mir wiederhergestellten Zeile.

Z. 22. ἀναγραφεῖς. Vgl. I. I A 34. 48. 55 usw.; S. 40; Frickenhaus, Athens Mauern, S. 22.

23. προδείχθαι; vgl. IG. II 167 (Frickenhaus:) 48/9 ἐὰν δὲ πλεόνων προδείη[ται].

<sup>1)</sup> Ich nehme die Gelegenheit wahr, darauf hinzuweisen, daß Homolle die delische Inschrift, die er im BCH. VIII (1884) S. 305 ff. unter Nr. 13 publiziert hat, als Ganzes mißversteht. Περικόπτειν wird hier in demselben Sinne gebraucht wie im Scholion. Wie könnten auch im Verband liegende Quadern so stark bestoßen werden, daß sie nicht mehr brauchbar wären oder ausgebessert werden müßten? Und wo steht überhaupt etwas über Bearbeitung oder Ersatz von Homolles verstoßenen Steinen? Das wäre doch ein sonderbarer λόγος, der nur die Verstoßung von Steinen buchte! Oder nimmt Homolle an, daß alle Steine ausgewechselt wurden und dies daher nicht Posten für Posten von neuem gesagt zu werden brauchte? Aber wie denkt er sich das Auswechseln an einem griechischen Bau? Περικόπτειν erklärt sich sehr einfach. Vereinzelte Steine hatten noch ihre Versatzblossen behalten; deren vollständige Abmeißelung wird verrechnet.

<sup>2)</sup> Abbildungen (nach pompejanischen Funden) und ausführliche Beschreibung gibt Blümner a. a. O. II 208 ff.

24. παρὰ τὸ ἔργον 'während der Arbeit' vgl. Ditt.<sup>2</sup> 540, 22: ἂν δέ που παρὰ τὸ ἔργον συνφέρῃ τινὶ μέτρῳ κτά., ποιήσει ὡς ἂν κελεύωμεν. Zur Erklärung s. Fabricius, De arch. 36.

25. Wenn die Ergänzung zu Anfang der Lücke richtig ist, beachte man die ausdrückliche Hinzufügung von μίσθωσις zu συγγραφαί.

29. Vor dem Stein lasen wir: ΤΗΞΕΙΤΡΙΑ (vel X?) Π; nach dem Abklatsch ich: ΤΗΞΗΑΤΡΙΑΛ; die richtige Lesung fand Professor Keil. — μέρος; IG. II 167 (Frickenhans:) 7 τῶν μακρῶν τειχῶν δέκα μέρη; 26 ὅσα δ' ἂν τις τῶν [μεμισθ]ωμένων παραλάβει] ἐ[ν] τ[ῶ]ι μέρ[ε]ι [τ]ῶι νεμη[θέ]ντι αὐτῶι; in den eigentlichen μίσθώσεις sind an Stelle der μέρη die μερίδες (Z. 120, 124) getreten.

32/3. Der von mir ergänzte Bürge könnte gut ein Enkel des berühmten Redners sein; ein Sohn Καλλικράτης des letzteren war nach II 803 b 88 Trierarch im Jahre 342 (Prosop. Att. 7957).

33/4. Welche Einheit dem Preis zugrunde liegt, ist nicht ersichtlich; vielleicht läßt sich, unter Abkürzung des Demotikons zu Ἄφιδν die Einheit τήν δὲ τετραποδίαν einschieben; vgl. Ditt. Syll.<sup>2</sup> 542, 35 f. (Oropos)<sup>1</sup>).

37. κρηπίς; vgl. Hesych. u. d. W.: ἐφ' οὐ οἱ κυλοβάται.

<sup>1</sup>) Hinter τετραποδίαν ist dort offenbar Π† zu lesen (Leonardos, Ἐφημ. ἀρχ. 1891 c. 71 gibt Π†; nachträglich hat er nach einem Abklatsch meine Lesung bestätigt). Ich weise Klio VI 159 ff. aus der Inschrift IG. II<sup>2</sup> 1054 d den Fußpreis von 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Drachmen für zwei Schichten eines Unterbaues nach, für den das Material vorhanden ist. Wird in der oropischen Inschrift die Tetrapodie in der Breite der Anlage (4 Fuß, Z. 9 ff.) gemessen, wobei die Länge stillschweigend 1 Fuß betrüge, so erhalten wir denselben Preis wie in der genannten Inschrift: 4 × 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Dr. = 6 Dr. Auch in der oropischen Inschrift wird dem Unternehmer das Material geliefert (Z. 28 ff.). — In der oben behandelten Inschrift dürfte aber der Preis von 30 Dr. für laufende Fuß zu verstehen sein, wie bei Verrechnung der Abgleichung (ἐπεργάζεσθαι) laufende Fuß zugrunde gelegt werden (Schöne, Hermes IV 39 f.).



## III.

## Inscription von Athen.

Athen, gef. im Frühjahr 1887 in der Nähe des Olympieions  
 'ὡς κάλυμμα κτιστοῦ τάφου τῶν Βυζαντινῶν χρόνων'. —  
 Ebenda, National-Museum, Epigr. Abt. Saal II.

Tafel pentelischen Marmors, ohne jeden Schmuck, zwei-  
 seitig beschrieben. Unten abgebrochen. Breite 0,94; Höhe  
 0,71; Dicke 0,10. — Welche Seite des Steines als vordere  
 anzusehen ist, läßt sich von vornherein nicht mit Sicherheit  
 bestimmen. Ich folge den bisherigen Herausgebern darin, die  
 besser erhaltene Seite mit A, die andere mit B zu bezeichnen.  
 B war die untere Seite des Steines, als er das byzantinische  
 Grab abdeckte. Die Mitte dieser Seite ist infolge der zer-  
 setzenden Gase, die aus dem Grabe aufstiegen, vollständig  
 unleserlich geworden; nur die Ränder, mit denen der Stein  
 rechts und links auf den Wandungen des Grabes auflag, sind  
 leidlich erhalten. A wieder ist stark abgetreten, bis zur ganzen  
 Tiefe der Buchstaben oder noch stärker, sodaß die Lesung  
 größtenteils sehr schwierig ist.

\*St. A. Kumanudis, Ἐφ. ἀρχ. 1887 S. 57; nur Minuskeln;  
 einen Zusammenhang hat er nicht wiederherzustellen ver-  
 sucht, in der Erklärung ist er sehr zurückhaltend.

\*Köhler, IG. II<sup>5</sup> 1054 g (S. 237), nach Abschrift von Lolling  
 (die jedoch nur bis B 44 reichte, im übrigen nach Kuma-  
 nudis); in der Wiederherstellung des Textes ist er auf  
 Grund von Lollings vorzüglicher Abschrift ein gut Stück  
 über Kumanudis hinausgekommen, wenn er auch einigen  
 Irrtümern verfallen ist.

Ich habe den Stein im Sommer vorigen Jahres durch-  
 gängig verglichen. Auch nahm ich einen vollständigen Ab-

klatsch; doch ist auf diesem nicht entfernt soviel zu erkennen wie auf dem Stein. Die dürftigen Reste von B, die zudem grobenteils Steinmaße sind, hier wiederzugeben, darf ich mir versagen. Auch die gesamte *Varia lectio* gedenke ich nicht hier auszuschreiben, da ich sie bei meiner Nachverglei- chung sorgfältigst berücksichtigt habe. — In der Erklärung werde ich mich auf einige schwierigere Stellen des technischen Teils beschränken; die Behandlung rechtlicher Kontraktbestim- mungen schließe ich prinzipiell aus. — Unter früher gelesene Zeichen, die ich nicht mehr erkannt habe, setze ich einen Stern (\*). Die Zahl der Buchstaben unter den Lücken ist annähernd.

... επο \_\_\_\_\_ Ω . Ε . Τ . \_\_\_\_\_ Ε Ι Ι Ο  
 \_\_\_\_\_<sup>11</sup> \_\_\_\_\_<sup>7</sup>  
 \_\_\_\_\_<sup>12</sup> \_\_\_\_\_<sup>4</sup> [κ]αι μο[λύβδ]ωι και κισήρι[δ]ι  
 I ... O .. Λ Λ [κ]αι τάλλ-  
 [α] ποιήσει κατὰ ταῦτὰ τοῖς ἐ[ν τῶι] ἰε[ρῶι]· ἐ[ἄ]ν δὲ [εἰργασμέ]νοι  
 ὦσι, δοκιμάσει ὁ ἀρχιτέκτων [ἐ]ν τ[ῶι] ἰε[ρῶι] ἐν Δῆλῳ π-  
 ἄντας τοὺς λίθους· ἐπειδὴν δὲ [δ]ο[κι]μασθῶσιν, παραλαβὼν τοὺς  
 στυλοβάτας [κει]μένους καὶ περ[ι]ε[ε]σ[ά]μ[ε]νος ὀμαλι-  
 εῖ κατὰ κίονα αὐτὸς αὐτῶι καν[ο]ν[ῆ] (δι) λιθίνῃ ὀρθῇ· ὀμαλιεῖ  
 δὲ κα[ῖ] τὰς σ[π]ε[ῖ]ρα[ς] καὶ τοὺς κίονας καὶ τὰ ἐπίκρ[αν]α ἀπὸ  
 λιτ[ρ]ίο μὴ ἔλαττον ἢ ἐπὶ ἡμιπόδιον κύκλῳ ἅπαντα καὶ καθιε[ῖ]  
 εἰς ἔδραν ὁμοίως πανταχῆ· τετράναι δὲ καὶ τοῖς 5  
 ἐμπολίοις καὶ μολυβδοχοῆσαι ὡς ἂν ὁ ἀρχιτέκτων κελεύ[ῃ]· καὶ  
 ἀποδώσει ἔστηκότας ὀρθοὺς καὶ ὑγίεις [κ]α[ῖ] Ἰου-  
 σ ἀλλήλοισι κατὰ κεφαλὴν καὶ ὀρθοὺς πρὸς τὸν διαβήτην πανταχῆ·  
 θῆσει δὲ τ[οὺς] λίθους πάντας παρ[όν]το[ς] τοῦ ὑπ-  
 αρχιτέκτονος· ἐπειδὴν δὲ συγκείμενα ἦι πάντα καὶ μεταξὺ τιθέ-  
 με[ν]α [τὰ] ἐμπόλια?, δοκιμασθήσεται· παρέξ-  
 ει δὲ αὐτὸς αὐτῶι ὁ μισθωτά[μ]ενος τὸ ἔργον πάντα δε[σ]ω[ν] [ἂν  
 δ]έηται πρὸς τ[ὸ] [ἔ]ργον πλὴν ἐμπ[ο]λίων κ[α]ι μο-  
 λύβδου· τοῦ δὲ παραδείγματος τοῦ πεποιημένου τ[οῦ] ἐ[πι]-  
 κράνου [ἔ]σ[τ]αι μίσ[θω]σις [κατὰ] λόγ[ο]ν τοῦ [ἀρ]γυρίου- 10  
 υ, δεου ἄμ μισθωθῆι τὸ ἔργον δ[ε] ἂν τάξει ὁ ἀρχιτέκτων·  
 κομιεῖ δὲ καὶ τὸ παράδ[ε]ιγμα τ[οῦ] ἐπικράνου

- είς Δῆλ[ον] ὁ μισθωκάμενος τὸ ἔργον τέ[λ]εσι τοῖς αὐτοῦ ὑγιέ<ι>ς  
καὶ θῆσει καθάπερ περὶ τῶν ἄλλων γέ-  
γραπται, παραλαβὼν ὑγιέ<ι>ς Ἀθήνησι· τῷ τε [ύ]παρχιτέκτονι  
συντελεῖ εἰς τὸν μισθὸν ἀπὸ τῆς ἡμ[έρ]α-  
ς ἧς ἂν ἀρξῆται ἐν Δήλῳ ἐ[ρ]γάζεσθαι, ἕως ἂν ἐπιτελέσῃ τὸ  
ἔργον ὃ ἂν ᾖ [μεμι]σθωμ[ένος τὸ τέταρτον]  
15 τοῦ ἀργυρίου, καθάπερ τοῖς τοὺς ὀρθοστάτ[α]ς μεμισθωμένοις  
ἐν ταῖς συγ[γρ]αφ[αῖς] γέγραπται· ταῦ-  
τα δὲ ποιήσας ἅπαντα δόκιμα κατὰ τὴν συγγραφὴν ἀπο[δ]εῖξάτω  
τοῖς ναοποιοῖς κ[αί] τ[ῷ] ἀρχιτέκτον[ι]-  
[ι] ὁ μισθωκάμενος τὸ ἔργ[ο]ν τέλος ἔχοντα ὀκτῶ μηνῶν ἀπὸ τοῦ  
χρόνου οὗ ἄμ μισθώσῃται· τοῦ[τ] δ' ἔργη[τ]-  
τὰς καθιστάναι κατὰ : Χ : ἀειόχρεως· ἐὰν δὲ μὴ πο[υ]ήσῃ ἐν  
τῷ χρόνῳ δόκιμα κα[τὰ τὴν] συγ[γρ]αφ[ήν], ἀ-  
ποτινέτω : Δ : δραχμ[ᾶ]ς τῆς ἡμέρας ἐκά[τ]η[τ]η, ἕως ἂν πο[υ]ήσῃ  
δόκιμα κατὰ τὴν συγγραφ[ήν], εἰσπ[ρα]τ[ί]ζο-  
20 ντων δὲ αὐτὸν καὶ το[ῦ]ς ἐγγ[η]τὰς οἱ ναοποιοῖ τ[ο]ῦ[τ]ο [τὸ  
ἀ]ργύριον καὶ τὰλλα ποιούντων καθάπε[ρ] το-  
ῖς ἄλλοις μισθωταῖς κ[αί] ἐγγηταῖς τῶν ἔργων ἐν τῇ συγ-  
γραφῇ γέ[γρ]απται· τοῦ δὲ ἀργυρίου λή-  
ψεται τὸ μὲν ἡμισυ ἐπειδὴν τοὺς ἐγγ[η]τὰς κ[α]τ[α]στήσει, τ[οῦ]  
δὲ λοιποῦ τὸ ἡμισυ ἐπειδὴν ἐξείργασ-  
[μ]ένα ᾖ τῶν ἔργων τὰ ἡμί[σ]η, τὸ [δὲ] λοιπὸν ἐπειδὴν πάντα]  
τέ[λ]ο[ς] ἔχοντ[α] δ[ε] εἴξει· ἐὰν δὲ [τ]ι ἀντιλέγ[ω]-  
[ιν] οἱ μεμισθωμένοι πρὸς [ἀ]λλή[λ]ους περὶ τῶν ἔργων, [κρι-  
νοῦσιν οἱ να]ο[ποιοῖ] Χ \_\_\_\_\_ ΑΝΘΙΟΧ  
25 [ἀρ]γυρίου μισθωμάτων τῶμ μισθωθέ[ν]τ[ω]ν \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ ] ! .. Γ ἰε-  
[ρά?] ἀνηλωμένα ΧΧΧΧΠΗΗΗΗΔΔΓ : [δ]ε' [ἀν?] συ[ν]τ[η]σ[α]  
[ε] δευ[τέρ]ας πρυτανείας κυρωτῆς ε' των \_\_\_\_\_ . γ \_\_\_\_\_ ουτω  
[ \_\_\_\_\_ ἐμ]ισθ[ω]θή[θ]η Βοηδρομ-  
ιῶνος τρίτη ἵσταμένου δι[κ]ατή[ρ]ιο[ν] α . Λ \_\_\_\_\_ ι ον : λ[ί]θους  
ἐμισθώσατο σύμπαν[τα]ς ΠΗΠΔΓΠΠ  
τὸν λίθον ἕκαστον : Δ† : κεφάλαιον ἀργυ[ρ]ίου λίθων τ[ο]ύτω[ν]  
ἀπάντων? ΤΧΗΗΗΔΔΔΓ††· μισθωτῆς Κ-

άνων Διονουοοδύρου Θεεπείυ· έγγυητ[αί \_\_\_\_\_]οκράτου Γ  
 \_\_\_\_\_ ή[ε, Νικόδημος Πίστωνος ΆΑ- 30  
 θμονεύς, Πυργίων Γναθίου Άφ[ι]δναίο[ε, \_\_\_\_\_] Οίνοστρά-  
 του Ά[ν]α[γ]υ[ρά]σιος, Θουκυδίδης Άλκι-  
 θένους Άφιδναίοε· μέτρα [τῶ]ν [λί]θων [πάντων τ]άδε : λίθους  
 : ΙΙ : μήκος τεττάρωμ ποδῶν και πέντε  
 δακτύλων, πλάτος τεττάρωμ ποδῶν και δακτύλου : έτέρους : ΓΙ  
 μήκος τεττάρωμ ποδῶγ και ήμι-  
 οδίου, πλάτος τεττάρωμ ποδῶν και πέντε δακτύλων : έτέρους  
 : Δ ΓΙ : μήκος τεττάρωμ ποδῶν, πλά-  
 τος τριῶν ποδῶν : έτέρους : Γ ΙΙΙ : μήκος τεττάρωμ ποδῶν και  
 πέντε δακτύλων, πλάτος δυοίμ ποδο- 35  
 ίν και τριῶν δακτύλων : έτέρους : Γ ΙΙΙ : μήκος τεττάρωμ ποδῶν,  
 πλάτος δυοίμ ποδοίμ και τριῶν  
 δακτύλων : έτέρους : Γ ΙΙΙ : μήκος τεττάρωμ ποδῶν και παλαστής,  
 πλάτος δυοίμ ποδοίμ και τριῶ-  
 ν δακτύλων : έτέρους : Γ ΙΙΙ : μήκος τεττάρωμ ποδῶν και πέντε  
 δακτύλων, πλάτος τριῶμ ποδῶν : έ-  
 έρους : Γ ΙΙΙ : μήκος τριῶμ ποδῶν και δέκα δακτύλων, πλάτος  
 δυοίμ ποδοίμ και τ[ρ]ιῶν δα[κ]τύλ-  
 ων : έτέρους : Γ ΙΙΙ : μήκος τριῶμ ποδῶν και τριῶμ παλαστών,  
 πλάτος δυοίμ ποδοίμ και τριῶν δακ- 40  
 ύλων : έτέρους : ΙΙΙ : μήκο[ε] τριῶμ ποδῶν και δακτύλου, πλάτος  
 δυοίμ ποδο[ί]ν [κ]αι τριῶν δακ[τύ]λων  
 έτέρους : Γ : μήκος δυοίμ ποδοίμ και τριῶν δακ[τ]ύλων, πλάτος  
 δυοίμ ποδοίμ έ[τ]έρους : Γ : μ[ή]κος δυ-  
 οίμ ποδοίμ και τριῶν δακτύλων, πλάτος δυοίμ ποδοίμ : έτέρους  
 : Δ Γ ΙΙΙ : μήκος δυοίμ ποδοίμ και τριῶν δακτύλων :  
 έτέρου[ε] : ΙΙΙ : μήκος πένθ' ήμιποδι-  
 ων και δακτύλου, πλάτος δυοί[μ] ποδοίμ και τριῶν δακτύλων :  
 έτέρου[ε] : Ι ΙΙΙ : μήκος τριῶμ ποδῶν και 45  
 ί έννέα δακτύλων, πλάτος δυοίμ ποδοίμ και τριῶν δακτύλων :  
 έτέρου[ε] : Δ : μήκος δυοίμ ποδοίμ και  
 τριῶν δακτύλων, πλάτος δυοίμ ποδοίμ και δυοίμ δακτύλοιμ :  
 έτέρους : Γ Ι ΙΙ : μήκος τριῶμ ποδῶν και

[αι] δακτύλου, πλάτος δυοῖμ ποδοῖν : ἑτέρους : Δ Γ Ι Ι [Ι] : μήκος  
 τριῶμ ποδῶν, πλάτος δυοῖμ ποδοῖν [ : ἐ]τ-  
 ἑρους : Δ Δ Δ Ι : μήκος τριῶμ ποδῶν καὶ Ξ δακτύλων, πλάτος  
 δυοῖν ποδοῖν καὶ τριῶν δακτύλων : ἑτέρ-  
 50 ους : Η Η Η Η Δ Δ Δ Ι Ι : μήκος τριῶμ πο[δ]ῶν, πλάτος δυοῖμ  
 ποδοῖν καὶ τριῶν δακτύλων· πά[χ]ος οὐτ[ο]ι ἅπαν-  
 τες ποδιαῖοι : ἑτέρους : Γ : μήκο[ς] πέντε ποδῶν καὶ τριῶν παλα-  
 στῶ[ν], πλάτος δυοῖμ ποδοῖν καὶ τρι-  
 ῶν παλαστῶν καὶ δυοῖν δακτύλων : ἑτέρους : Ι Ι [ : ] μήκος τετ-  
 τάρωμ ποδῶν καὶ τριῶμ παλ[α]στ[ῶ]ν καὶ δ-  
 ακτύλου, πλάτος δυοῖμ ποδοῖν καὶ τριῶμ πα[λ]αστῶν καὶ δυοῖν  
 δ[ακ]τύλων : ἑτέρους : Ι Ι Ι : μήκο[ς] δ[υ]οῖμ πο-  
 δοῖν καὶ τριῶν παλαστῶν καὶ τριῶν δακτύλων, πλάτος δυοῖν  
 55 [ἴ]ν δακτύλων· πάχος οὐτοὶ ἅπαντες ποδιαῖοι καὶ δυοῖν δα-  
 κτύλων : ἑτέρους : Γ Ι : μήκος ὀκτώ π-  
 οδῶν καὶ δέκα δακτύλων, πλάτος παλαστῶν ἑννέα καὶ δακτύλων  
 δυοῖν, πάχος δ[υ]οῖμ ποδοῖν καὶ δυ-  
 οῖν [δ]ακτύλων· α[ἴ]δε α[ἴ] συγγραφ[α] καθ' ἃς ἐμισθώθησαν·  
 τούτους [δ]ὲ [τοὺς λίθους πάντα ἐμπάξει ὁ] μισθω[τάμ]ενο-  
 ς [ἐ]μπά[ξ]αι ἐπὶ θάλατ[ταν ἐν τῷ Πειραιεῖ] ἐπὶ τῷ χύματι μὴ  
 π[λ]έον \_\_\_\_\_ 25 \_\_\_\_\_



11



B.-H. im Durchschnitt 6-7 mm, auch von  $\bigcirc \bigcirc \Omega$ ;  $\xi$  erreicht 8 mm und mehr. Z.-A. 3-5 mm. — Charakteristische Form haben:  $\Xi$ , die äußeren Querhasten manchmal etwas gespreizt, und H, beide vielfach ganz schmal; K; Y Y, die Schräghasten bald flacher, bald steiler; N und M, breit, die Mittelhasten des letzteren fast bis zur Zeile reichend;  $\Omega$ , der Bogen unten nur selten etwas eingezogen. — Der Schnitt ist schmal und scheint nicht tief gewesen zu sein. — Die Arbeit ist recht sorgfältig [auf B, wie es scheint, etwas weniger].

Orthographisches. Einmal ist ου = ο geschrieben, Z. 5 Anf. in λιτρίο; πανταχῆι Z. 5, 7; ηι des Konjunktivs 2 Mal gleich ει, Z. 11 τάξει und Z. 19 πο[ι]ήσαι; statt ὑγιέσ steht 2 Mal ὑγιέις, Z. 12 und 13, es liegt wohl nicht

bloß Steinmetzversehen vor (Ähnliches ist nicht zu belegen, doch vgl. Meisterhans-Schwyzler, Gramm. d. att. Inschr.<sup>3</sup> 111 Anm. 1040<sup>1)</sup>); nebeneinander ἤμισυ und ἥμισυ Z. 22; in den Maßangaben für die Steine ist v am Ende der Zahlen vor ποδῶν (-οῖν) und παλατῶν meist zu μ geworden (Z 32 ff.).

Der Schriftcharakter weist die Inschrift der Zeit bald nach 340 zu (vgl. die Skeuothek-I.). Dazu stimmt, daß Delos, wo die Inschrift einen Bau durch Athen aufführen läßt, zwischen 338 und rund 315<sup>2)</sup> im Besitze Athens war.

Seite A der Inschrift zerfällt zunächst in 3 scharf geschiedene Teile. Der 1. reicht bis Z. 24 gegen Ende und ist ein Ausschreiben. Der kurze 2. Teil ist eine Bilanz; er setzt Ende Z. 24 ein (vielleicht mit κεφ]ά[λα]ιον — N zuletzt hat Lolling) und reicht mindestens bis zur Summe (einschließlich) in Z. 26, wahrscheinlich bis unmittelbar vor ἐπι τῆ]c Αἰγηίδο]c. Es folgt als 3. Teil ein Kontrakt.

In Teil 1 lassen sich 4 Abschnitte unterscheiden:

- a) von Z. 1 bis Z. 3 τοὺς λίθους, Reste von Vorschriften über einen Bauteil;
- b) von Z. 3 ἐπειδάν bis Z. 8 vor παρέξει, Vorschriften über Aufrichtung von Säulen mit Basis und Kapitell;
- c) von Z. 8 παρέξει bis Z. 13 Ἀθήνησι, Vorschriften über die Lieferung des Baumaterials und des Modells für die Säulenkapitelle;
- d) von Z. 13 τῶι τε [ύ]παρχιτέκτονι bis Z. 24 (s. oben), baurechtliche Vorschriften.

In Teil 3 lassen sich 5 Abschnitte unterscheiden:

- a) Z. 26 (s. oben zu Teil 2) bis Z. 29 vor μισθωτής, Präskript: Zeit und Ort, Betreff und Zuschlagssumme;
- b) Z. 29 μισθωτής bis Z. 32 vor μέτρα, Unternehmer und Bürgen;
- c) Z. 32 μέτρα — Z. 57 δακτύλοισιν, Abmessungen der Steine;

<sup>1)</sup> M.-Schw. 45 Anm. 295 erklären ὄγιεῖς als wahrscheinliches Steinmetzversehen. Aber ὄγιεῖς Z. 6 steht doch ziemlich weit vorher, und ἔχοντα Z. 17 ist Akk. Plur., zu beziehen auf ταῦ]τα δπαντα, Z. 15 f. Vgl. zu der Frage auch Mayser, Gramm. d. gr. Papyri I, 73, b.

<sup>2)</sup> Vgl. Dürrbach, BCH. 1907, S. 214.

d) Z. 57 αἴθε bis ἐμπεθώθησαν, Schlußformel;

e) Z. 57 τούτους u. f., Zusatz: Vorschriften über die Verfrachtung der Steine für den Transport von dem Piräus nach Delos.

Im Rahmen dieser Dissertation gedenke ich, mich im großen Ganzen auf die Abschnitte 1a/b und 3c zu beschränken.

Die Scheide zwischen 1a und b ist deutlich. Da nachher nur Stylobatsteine für die Errichtung der Säulen vorausgesetzt werden können und auch ausdrücklich (Z. 3) genannt werden, dürfen wir annehmen, daß es sich in Abschnitt a eben um diese Steine handelte. Wenigstens λίθοι steht ja auch Z. 3 Anfang. Aber gleichviel, worum es sich handelte — daß ein Abschnitt grade am Kopf der Tafel zu Ende geht, lehrt erstens die Zusammenfassung in Z. 1/2, sodann die Erwähnung von μό[λυβδ]ος und κίρηρις, die erst zuletzt bei einer Schicht Verwendung finden können, schließlich die Abnahme (δοκιμασία). — Der Unternehmer übernimmt nun nach der Abnahme den Stylobat von dem Architekten (der für diese Teilabnahme genügt) (Z. 3) und errichtet darauf die Säulen. Die Vorschriften über diese Arbeit sind jetzt ganz durchsichtig. Der Stylobat erhält einen Randschlag (περιεσκάμενος, Z. 3 Ende), mit Hilfe dessen die Standflächen für die einzelnen Säulen gleichmäßig in einer Höhe abgeebnet werden (ὁμαλιεῖ Z. 3/4). In κατὰ κίονα liegt, daß die Teile des Stylobats zwischen den Standflächen der Säulen (von den Randstreifen natürlich abgesehen) vorläufig unbearbeitet bleiben (vgl. zu Inschr. II S. 52f.). Untereinander in eine Ebene gebracht werden dann auch die Basen, die Schäfte (die eigentlichen κίονες) und die Kapitelle (bis Z. 4 Ende). Werkzeug ist für die letzte Glättung das Scharriereisen (λίτριον, Z. 5 Anf.). Der Fugenschluß beschränkt sich auf einen rings umlaufenden, mindestens 1/2 Fuß breiten Streifen. Jeder Säulenteil soll natürlich genau nach seinem Zentrum versetzt werden (Z. 5). Die Verbindung der Säulenteile untereinander erfolgt mittelst ἐπόλια (Z. 6 Anf.), Dübeln, und Bleiverguß, für den der Architekt besondere Vorschriften gibt. Das

Gesamte soll so ausgeführt werden, daß die Säulen senkrecht stehen (ὄρθοί), unbestoßen sind (ὑγιεῖς) und ihre Kapitell-Oberflächen alle in derselben Ebene (ἴσοι) und Horizontalen (ὄρθοί) liegen, was mit Hilfe einer von Säule zu Säule reichenden Bleiwage (διαβήτης, Z. 7) zu erzielen ist. — Den Versatz der einzelnen Steine beaufsichtigt der Polier (ὑπαρχιτέκτων, Z. 7/8). — Z. 8 soll besagen, daß Trommel für Trommel eine Abnahme erfolgt, immer wenn der Unternehmer im Begriff ist, in die obere Lagerfläche der zuletzt versetzten Trommel einen Dübel zur Zentrierung der nächsten einzulassen. — Z. 9/10 deutet καὶ μολύβδου (Gen.!) darauf, daß Blei und Dübel, wie üblich, nicht vom Unternehmer, sondern vom Staate geliefert werden; dagegen scheint es hier Sache des Unternehmers gewesen zu sein, für die nötigen Gerüste und Hebemaschinen zu sorgen (vgl. Inschrift I B 90f.). — Für die Kapitelle wird in Athen (Z. 13) ein Modell angefertigt; der Preis dafür soll vom Architekten im angemessenen Verhältnis zu dem Verdingungspreis für die gesamte Bauarbeit bestimmt werden (Z. 10f.). Der Unternehmer hat das Modell auf eigne Kosten mit sorgfältiger Vermeidung der Beschädigung nach Delos zu überführen (Z. 11f.). — Zur Abnahme der ganzen Arbeit gesellen sich dem Architekten die ναοποιοί bei (Z. 16). — Die Arbeitszeit dauert 8 Monate (Z. 16f.). — Die Steine des 3. Teils kommen weder für den Stylobat noch für irgend einen anderen Bauteil außer für die Wände des Gebäudes in Betracht. Deswegen sind ihre Abmessungen so genau und verschiedenartig nach Länge (μήκος) und Höhe (πλάτος), deswegen ist (von den wenigen zuletzt genannten abgesehen) das Dickenmaß (πάχος) durchgängig 1 Fuß (das aber natürlich noch nicht das Dickenmaß der Wand zu sein braucht; im Gegenteil erscheint 1 Fuß im Verhältnis zu den andern Maßen von vornherein als zu schwach), deswegen ist die Zahl so groß. Dabei erlaubt wieder die Mannigfaltigkeit der Abmessungen den Schluß, daß die Wände nach Grundriß oder Aufriß oder beiden Dimensionen etwas reicher gegliedert waren (als z. B. die Wände der



Skeuothek, vgl. Dörpfelds Rekonstruktion, Ath. Mitt. VIII [1883] Tf. 8). Immerhin überwiegen jedoch bei weitem Normalsteine von 3 Fuß Länge und 2 Fuß 3 Dakt. Höhe; es sind 472 gegen zusammen 667 (diese Zahl Z. 28, jene Z. 50). Die Orthostaten der Wände sind nicht mit eingerechnet; sie sind, wie aus Z. 15 hervorgeht, schon früher verdungen und vielleicht auch versetzt worden. — Daß Teil 1 wirklich ein Ausschreiben, kein Kontrakt ist, wird durch Z. 17/8 τοῦ[ς δ' ἐγγυη]τὰς καθιστάναι κατὰ : X : ἀξιόχρεως über jeden Zweifel erhoben. Er bleibt trotzdem eine συγγραφή (s. darüber zuletzt Holleaux, Ath. Mitt. XXXI [1906] 136). Es ist aber anzunehmen, daß auch diese συγγραφή dem Kontrakte zur Grundlage gedient hat, der mit Teil 3 beginnt. Denn was jetzt am Ende des Steines als Zusatz erscheint, kann ebensogut ein Einschub gewesen sein, der der späteren Zeitfolge der Vertragserfüllung insofern gerecht wird, als sich wirklich zwischen den Bruch der Steine in Attika und ihren Versatz auf Delos der See-Transport einschieben muß. Ist das richtig, dann müssen die Bestimmungen über den Zweck der Steine in Teil 3 auf der andern Seite des erhaltenen Steines oder auf einem andern Stein vorausgegangen sein; andererseits müssen Kontrakte über die weiteren Bauteile mit Maßen für die einzelnen Steine auf der anderen Seite des erhaltenen Steines oder auf einem andern Stein gefolgt sein. Seite B nun läßt sich mit Sicherheit diesen weiteren Kontrakten zusprechen. Z. 13/4 tritt derselbe Unternehmer auf wie A 29/30 : Κ[άτων Διονυσο]δῶρου Θε[ε]μεύς (von mir verglichene Lesung) und das Maß Z. 20/1 πάχος οὐτ[ο]ῦ[ι] ἅπαντε[ς] ποδιαῖοι zeigt, daß Kanon (wir müssen vorsichtshalber sagen: unter anderem) weitere Wandsteine zu liefern übernommen hat. So wird sich links und rechts an den vorhandenen Stein (der unten abgebrochen ist) mindestens je ein ähnlicher oder gleicher Stein angeschlossen haben<sup>1)</sup>. Dafür spricht auch die Form der Tafel ohne die

<sup>1)</sup> Sicher ist einer dieser Steine IG. II<sup>5</sup> 1057 b. Er wurde auf der Akropolis gefunden und stimmt in Material, Dicke und Schrift mit dem Stein der obigen Inschrift überein. Wie mir auf meine Anfrage Herr

geringste Verjüngung; auffällig ist allerdings, daß kein Merkmal einer ausgeführten oder beabsichtigten Verklammerung zu entdecken ist. Sind die Platten niemals nebeneinander errichtet worden?

Lassen wir das dahingestellt sein! Wichtiger ist es, mit Sicherheit den Schluß ziehen zu können, daß die Inschrift der Errichtung der sog. 'Stierhalle' auf Delos gilt. Über deren Reste, ihre zeichnerische Rekonstruktion durch den Architekten Nénot und ihre vermutliche Bestimmung hat Homolle im BCH. VIII (1884) 417 ausführlich gehandelt; die Aufnahme- und Rekonstruktionszeichnungen finden sich auf Tf. XVII-XIX (danach Durm, *Bauk. d. Gr.*<sup>3</sup> S. 229, Fig. 152/3 [nach Durm: Springer-Michaelis<sup>6</sup> S. 319 f. Fig. 599.600]). — Ich hebe nur die für die Inschrift wichtigen Eigentümlichkeiten der Anlage hervor. Die Langseite mißt 67,20 m, die Schmalseite 8,86 m (Homolle S. 418); eine Säulenhalle hat nur vor der südlichen Schmalseite gelegen. Der Grundriß hat also nichts Tempelmäßiges, ist vielmehr eher dem der Skeuothek (Choisy, *Etudes épigr. sur l'archit. gr.* I [1884]; Wachsmuth, *Stadt Athen II*<sup>1</sup> S. 82) zu vergleichen. Ja, die Ähnlichkeit geht, wie meines Wissens bisher nicht beachtet worden ist, so weit, daß bei der Skeuothek genau, bei der Stierhalle fast genau die äußere Schmalseite in der Langseite achtmal aufgeht. Das Innere der Stierhalle zerfällt in den langen Hauptraum, der in der Mitte so ausgetieft ist, daß an den Seiten etwa  $1\frac{3}{4}$  m breite Bankette bleiben, und in den flachen Altarraum hinten,

Ephoros Leonardos bestätigte, ist auch er beiderseits beschrieben, was also Lolling entgangen ist (es sind freilich auf der Rückseite nur noch wenige Buchstaben mit Sicherheit zu erkennen). Obwohl der Stein ringsum bestoßen und stark abgescheuert ist, läßt der Text doch auch in seiner Verstümmelung keinen Zweifel an der Zugehörigkeit zu unserer Inschrift (vgl. schon Köhler zu IG. II<sup>2</sup> 1057 b). Von welchem Bauteil die Rede ist, läßt sich nicht mit Bestimmtheit sagen; Z. 6 werden beiläufig ἐπιτόλια genannt. Von dem Transport der Steine nach Delos wird Z. 21 ff. gehandelt (Z. 22 τὸν πλοῦν ἐκαστον; Z. 23 ist wohl ἐν τῷ ἑρῶνι nach obiger Inschrift Z. 2 zu ergänzen). Ich habe von dem Stein, den ich nicht gesehen habe, nur einen Abklatsch, der nicht viel ausgibt, sodaß ich mir vorläufig versagen muß, Lollings Lesungen durchgängig nachzuprüfen. Sein νεωποιοῖς (Z. 7. 12. 14) ist nach der obigen Inschrift (Z. 16. 20. 24) in ναοποιοῖς zu ändern.

der durch die bekannte Pfeilersäulenstellung abgetrennt wird. An dieser ist außer den Stierköpfen auch die Anordnung besonderer Basen, die wohl vor allem durch den Pfeilerteil veranlaßt worden sind, bemerkenswert; die der Pfeilersäulen sind in situ gefunden worden. Vom Aufbau der Wände sind nur kleine Pfeiler mit dorischen Kapitellen gefunden worden (Homolle S. 420, 3<sup>o</sup>), die Nénot mit Recht für seine Fensteröffnungen verwertet hat (vgl. auch darin wieder die Skeuothek), dagegen kein einziger normaler Quaderstein (Homolle S. 420: 'Pas une seule pierre de forme régulière et pouvant provenir des murs n'a été retrouvée; il est évident, que les débris facilement utilisables ont été emportés avec soin'). Auf das Dach brauche ich hier nicht einzugehen. — Der Beweis für die Identität der Stierhalle mit dem in der Inschrift behandelten Gebäude wird eigentlich schon durch das eine kleine Wörtchen πείρα in Z. 4 Mitte geführt. Die Säulen erhalten Basen (und zwar gesonderte Basen, die unter sich abgeglichen werden); sie sind also entweder ionische oder die Pfeilersäulen der Stierhalle. Da nun aber auf Delos kein großes Gebäude mit ionischen Säulen gefunden worden ist und auch nicht mehr gefunden werden kann, so können die Basen der Inschrift nur für die ganz exzeptionellen Pfeilersäulen der Stierhalle in Anspruch genommen werden. Dazu stimmt, daß die Stierhalle stilistisch etwa der Zeit der Inschrift schon bisher zugewiesen worden ist, wenn man darunter die hellenistische versteht; nur daß sie nun mit einem Schlage an den äußerst zulässigen Anfang dieser Periode tritt und zu einem wichtigen Fixpunkt für die Kunstgeschichte wird. In Anbetracht dieses überraschenden Ergebnisses will ich den Beweis noch nach Möglichkeit zu erhärten suchen. Zunächst ist zu betonen, daß nichts in der Inschrift gegen die Stierhalle spricht. Für sie aber spricht noch mancherlei. Es handelt sich in der Inschrift wirklich um ein sehr stattliches, kostspieliges Bauwerk (Z. 18. 26. 29 die Geldsummen; T. 3, Zahl und Abmessungen der Steine; Einführung des Materials aus Attika). Für das Modell der Säulenkapitelle, bezeichnender Weise nicht für eins der Basen, werden sehr

sorgfältige Transportbestimmungen getroffen; denn auch das ist in Athen gefertigt worden. Es muß sich um etwas ganz Besonderes handeln — wie es die Stierhalle aufweist. — Wichtig ist schließlich die Fundnotiz bei Homolle S. 421 über einen Stein, der die Normalhöhe der Inschriftsteine hat: 'Un bloc de marbre (long. 1,10 m; haut. 0,65 m; ép. 0,55 m) portant sur sa face antérieure une sculpture d'un fort relief etc.' Machen wir die Rechnung gleich indirekt, um den Fuß zu erhalten. Die Steine der Inschrift haben ein normales  $\pi\lambda\acute{\alpha}\tau\omicron\varsigma$  (=  $\acute{\upsilon}\psi\omicron\varsigma$  der verlegten Schicht) von 2 Fuß 3 Dakt. (2' 3''' ; Z. 35/6, 36/7, 37/8, 39/40, 40/1, 41, 44, 45, 46, 47, 49, 50 [der Posten der 472 Steine]). Wir setzen also 65 cm = 35 Dakt.; das gibt einen Daktylos zu 1,857 cm; der Fuß ist also rund = 29,7 cm — die Annahme war richtig. Auch die Dicke des Steines verdient Beachtung. Sie ist genau = 1' 3". Veranschlagen wir das Relief auf 1", so bleiben 1' 2"; geben wir sodann dem Stein ein  $\acute{\alpha}\nu\tau\iota\theta\eta\mu\alpha$  von gleicher Stärke, so erhalten wir eine Wandstärke von mindestens 3'. Eine solche hat aber auch Nénot auf Grund der Fundamente angenommen (s. bes. Tf. XVIII 'au quart de l'exécution'; sein Maß geht über 3 Fuß etwas hinaus, es ist aber auch wahrscheinlich, daß die Quaderreihen nicht unmittelbar nebeneinander gelegen haben). Wir dürfen also getrost 3 unserer fußstarken Quadern nebeneinanderlegen, um so die Wände aufzubauen.

Den übrigen Steinen einen bestimmten Platz anzuweisen, dürfte kaum möglich sein, vor allem weil wir gar nichts über Zahl, Breite, Höhe der Fensteröffnungen wissen (es wäre allerdings vielleicht von Wert, die Abmessungen der kleinen Fensterpfeiler zu kennen, die Homolle uns vorenthält). Über die Steine in Z. 33/4 läßt sich sagen, daß ihre Höhe einer Normalschicht + einer anderen (2' 3''' + 2' 2''' [letztere Z. 46/7] = 5' 1''') gleichkommt. Die Steine von Z. 51 an bis Z. 55 mögen Fluchtsteine für Gesimse sein, weil sie 1' 2''' stark sind. — Der letzte Posten (Z. 55—57) mit über 8 $\frac{1}{2}$  Fuß langen Steinen mag zur Abdeckung der Fenster oder zu Parastaden bestimmt sein, wenn auch die Zahl 6 für diese

zu viel, für jene zu wenig zu sein scheint. Übrigens dürfte Nénot doch reichlich viel Fenster angenommen haben; man vergleiche wieder die Skeuothek-Inschrift! Auch hier liegen die Langseiten nach Osten und Westen und haben den ganzen Tag über Sonne, und das Innere ist außerdem im Gegensatz zur Skeuothek ganz frei, wie die Vertiefung des Fußbodens lehrt. — Die Zahl der Steine in Z. 28 (667) ist tatsächlich gleich der Summe der Einzelposten: Z. 39 ist:  $\Gamma\text{III}^{\text{Σ}}$ : durch Rasur zu  $\Gamma\text{III}$  korrigiert; Z. 42 Anf. ist:  $\Gamma$ : zu lesen, und Z. 45 hat Lolling recht getan, zu den erhaltenen 3 Strichen einen zu ergänzen, es ist reichlich Raum da<sup>1)</sup>. — Der Preis der Steine, in Z. 29 zu ergänzen, beträgt ( $667 \times 11 =$ ) 7337 Dr. — Lehrreich ist es, den Preis mit der Zahl der Bürgen zu vergleichen. Es sind deren fünf (Z. 30—32), und jeder soll nach Z. 18 für 1000 Dr. haften. Zusammen haften sie also für 5000 Dr. Die bleiben nun freilich hinter den 7337 Dr. für die Steine beträchtlich zurück. Aber Z. 21 ff. heißt es: τοῦ δὲ ἀργυρίου λήσεται τὸ μὲν ἡμισυ ἐπειδὴν τοὺς ἐγ[γυ]ητὰς κ]ατ[ακτηίει], τ[οῦ δ]ὲ λοιποῦ τὸ ἡμισυ ἐπειδὴν ἐξείργας[μ]ένα ἢ τῶν ἔργων τὰ ἡμί[c]η, τὸ [δὲ λοι]πὸν ἐπειδὴν πάντα] τέ[λ]ο[ς] ἐχοντ[α δ]ε[ίξει]. D. h.: vor Fertigstellung seines Bauabschnittes erhält der Unternehmer  $\frac{3}{4}$  des Geldes, für das er liefert und leistet, ausgezahlt. Folglich brauchen auch die Bürgen nur für soviel einzustehen. Tatsächlich sind 5000 Dr. rund =  $\frac{3}{4}$  von 7337 Dr.

#### Einzelheiten.

1. κίχηρις. S. Anth. Pal., VI 62 (I S. 257, ed. Stadtmueller). 3 f.: τὴν παρὰ θίνα κίχηριν, | αὐχμηρὸν πόντου τρηματόενα λίθον. Die Verwendung von Bimsstein in der griechischen Baukunst des Mutterlandes ist sonst m. W. bisher nur auf Thera bezeugt (worüber P. Wilski in Bd. IV 2 des von Hiller v. Gaertringen herausgegebenen Werkes berichten wird; vgl. den Nachtrag). Die Verbindung mit dem von mir gelesenen μό[λυβδος] macht es sehr wahrscheinlich, daß auch die κίχηρις zur Verbindung, also als eine Art Mörtel ge-

<sup>1)</sup> In den Resten von Seite B begegnet mehreremale hintereinander ein Höhenmaß von  $2\frac{1}{2}$  Fuß, das auf A nicht vorkommt.

braucht wurde<sup>1)</sup>. Haben wir in ihr die noch heute berühmte hydraulische Erde der Nachbar-Insel Thera (Santorin-Erde) zu sehen? Über sie heißt es im Handbuch der Architektur I. Teil 1, 1<sup>a</sup> ('Die Technik der wichtigeren Baustoffe') S. 166: 'Die Santorinerde ist ein Gemisch aus vulkanischem Bimssteinsand mit feineren Bestandteilen vulkanischer Asche'. — Aber Santorinerde zerbröckelt unvermischt an der Luft. Dürfen wir daraus schließen, daß das Bassin in der Mitte des großen Saales wirklich mit Wasser gefüllt war? Es sind ja doch Friesstücke mit Nereiden und Delphinen gefunden worden (Homolle S. 421)<sup>2)</sup>. Jedenfalls glaube ich schon wegen des hohen Stufenbaues nicht, daß die Halle profanen Zwecken gedient habe, wie Michaelis Kunstgesch.<sup>3</sup> S. 320, will. Ein Stufenbau wäre doch für praktischere Benutzung des Gebäudes sehr lästig. Er unterscheidet auch den Grundriß der 'Stierhalle' sehr wesentlich von dem der Skenothek.

2. ἱερόν, zweimal; die Lesungen sind sicher. Wenn man die Parallele in Inschrift I A 26/7 (u. sonst) heranzieht, möchte man auch hier nicht an den ganzen Bezirk, sondern an das im Bau befindliche Heiligtum denken. Die Vorschrift κατὰ ταῦτὰ κτᾶ wäre andernfalls auch gar zu weit. Zweifelhafte kann man an der zweiten Stelle sein. — Mitte erg. Kō. : δόκιμοι ὡς δόκιμάσει δὲ ὁ ἀρχιτέκτων; aber für δέ fehlt es an Platz.

3. περιζεῖσθαι. S. Holleaux, Ath. Mitt. XXXI (1906) 139/40; zur Sache meine Bemerkung zu Inschrift II S. 52f. Zu unterscheiden davon ist παραξεκάμενον in Inschrift I B Z. 86, wo die Bearbeitung der Seitenflächen der Steine, d. h. der Fugen, zu verstehen ist.

<sup>1)</sup> Vielleicht ist das Ende von Z. 1 zu ergänzen: χροῖετραῖ δὲ κτᾶ μ. καὶ κ. [εἰς τὰ δεξιὰ, d. h. zu deren Befestigung.

<sup>2)</sup> Homolle bemerkt allerdings S. 423<sup>a</sup>: 'Le mot *bassin* n'est employé que par comparaison, pour donner l'idée de la disposition, et ne doit pas être pris au sens strict. Les dalles ne sont pas jointives, ni cimentées; par conséquent l'eau n'aurait pu séjourner; il n'y a d'ailleurs point de conduites pour en amener'. Letzteres Argument so wenig wie das andere ist stichhaltig. Nicht weit von der Halle ist der Heilige See gewesen, der leicht eine unterirdische Verbindung mit dem Becken gehabt haben könnte. Und die Einfassung des Beckens ist doch nicht gefunden worden. Sie wird aus möglichst langen Marmor-schwelben bestanden haben, die dem Raubbau ebenso anheimfielen wie die Wandsteine u. a. Bemerkenswert ist auch die große Menge πῖττη, die einmal verrechnet wird: τὸν κεραῶνα ἀλείψαι (Homolle S. 437). Der Dachstuhl bedurfte dieses Schutzes gegen die Feuchtigkeit nicht; die Dachdeckung war, wie Nénot S. 425 hervorhebt, ganz ausgezeichnet.

3/4 und 4. ὀμαλίζειν. An ersterer Stelle schrieb ich ohne Ahnung des Zusammenhanges aus: ΟΛΑΛΙΕΙ. Zur Bedeutung vgl. Inschrift II S. 58.

4. κανονίς für ein kleines Richtscheit, wie es hier ausreicht, ist sonst nicht aus Bau-Inschriften zu belegen. Dagegen kommt es (im Pl.) Ditt.<sup>3</sup> 587, 155 als Teil der Türflügel vor, wo es Ditt. ansprechend übersetzt<sup>1)</sup>. Wo κανονίς aber auch als Konstruktionsglied gebraucht wird, bei der Tür oder im Steinbau, wie Inschrift I A 16, immer dürfte es etwas bedeuten, das wie ein kleiner κανών aussieht und als Schicht einen ähnlichen Zweck erfüllt, wie jener, nämlich abgleicht (oder abdeckt). So werden wir auch in der Vermutung nicht fehl gehen, daß es in Inschrift I die Profilsteine, die die Wand<sup>2)</sup> oben abschließen und abdecken, bezeichnen wird. Vgl. noch Ditt.<sup>3</sup> 587, 186/7: <sup>186</sup>[τ]ῶι τὰ κυμάτια ποιήσαντι καὶ τὴν κανονίδα<sup>3)</sup> hinter dem Posten: <sup>186</sup>-τῶι τὰ ἐπίκρανα ἐργα-  
καμένωι τὰ ἐπὶ τοῦ Πλοῦτῶνος ταῖς παρατάξις. Offenbar stehen die Pfeiler (παρατάξεις) im Gegensatz zu der einfachen Wand, deren oberer Abschluß nur durch κυμάτια und Platte gebildet werden soll (beachte den Sing. κανονίδα gegen den Pl. κυμάτια!).

4. σπείραι. Vgl. Jahn-Michaelis, *Arch.<sup>3</sup> AE. 22 I 64*: τὰς σπείρας ἀπάσας ἀραβδότος τὰ ἀνοθεν. τὸς κίονας κτά. Die Basen der Stierhalle, in situ gefunden, haben ein einfaches Wellenprofil und sind, da sie eigentlich überhaupt nicht am Platze sind, sehr niedrig.

4. κίονες. Es ist sehr interessant zu sehen, wie die Inschrift für das eigenartige Gemisch von Pfeiler und Säule, unter denen der Pfeiler mit dem Stierkopf fraglos das wichtigere war, unbekümmert und ahnungslos einfach κίων gebraucht. Vgl. zur Bedeutungsgeschichte Roß, *Archäol. Aufsätze I 202*<sup>1</sup>.

5. λίτριον; vgl. B. A. S. 51, 10. Sonst war dies Wort für das Scharriereisen nur als λίτρον bei Homer und als λείτριον

<sup>1)</sup> Tabulae quae inter se commissae valvas portae efficiunt, κανονίδες et ζυγὰ vocantur, eo ni fallor discrimine, ut paullo crassiores tabulae quae marginem cuiusque valvae efficiunt, κανονίδες sint, tenuiores, quae illis insertae medium locum explent, ζυγὰ. In re diversa tamen similem vim habet κανονίς apud Aristotelem *Ἄθ. πολ.* p. 31, 13. 16. Nam ut illic ei tabellae (πίνακτα) infiguntur (ἐμπήγνυνται) sic item margines tabularum mediarum (ζυγῶν) fissurae illarum quibus circumdatae sunt immittuntur.

<sup>2)</sup> τοίχος Z. 17.

<sup>3)</sup> Die dann folgenden εὔλα sind, wie auch sonst in der Inschrift, als Gerüst zu verstehen; das ist wichtig für die Höhenlage der κανονίς.

aus der lebadetschen Inschrift, Ditt.<sup>2</sup> 540 Z. 119, 136, 168 bekannt (s. Fabricius De arch. S. 68 und Tf. Fig. 10). S. zu Inschrift V S. 113.

5. ἔδρα; vgl. Schöne, Hermes IV S. 38; zu Inschrift V S. 114 f. In der Inschrift aus Didyma, Haussoullier, Rev. de Phil. XXII (1898) 45<sup>1</sup>) (vom J. 155/4) Z. 10 und 14 wird einfach ἔδράζειν gebraucht: ἦρθη [[τὸ] ὑπέρθυρον καὶ ἠδράθη ἐπὶ τῶν στα[[θμ]ῶν κτά, sowie: <sup>13</sup>καὶ τὸ μὲν ἀντίθεμα ἀπηργάθη καὶ ἦρθη καὶ ἠδράθη, κτά. — Die andere Möglichkeit der Verkürzung bietet die Inschrift BCH. XXIX (1905) 468 Z. 13 ἀνακαθι[ε]ῖς δὲ τοῖς θάκοις τ - -.

6. ἐμπόλια; vgl. Ditt.<sup>2</sup> 539, 4, 5 f., passim.

7/8. παρόντος τοῦ ὑπαρχιτέκτονος; Ditt.<sup>2</sup> 540 (Lebadeia = Fabricius, De arch.) 160, 1: <sup>109</sup>ἐπιδεί]ξει δὲ τὴν μὲν ἐργασίαν καὶ τὴν σύνθεσιν τῷ ἀρχιτέκ[τονι, τῷ δ' ὕ]παρχιτέκτονι τῶν λίθων πάντων τοὺς ἀρμοὺς καὶ τ[ᾶς βά]σεις κτά.

9/10. πλὴν ἐμπολίων καὶ μολύβδου; vgl. Inschrift I B 90 f.

13/5. S. Br. Keil, Ath. Mitt. XX 42 Anm. 1.

16/7. Zur Abnahme der Stylobatsteine genügte der 'Architekt'; so wichtige Bauglieder wie die Säulen aber behält sich die Kommission vor, selbst abzunehmen, natürlich unter Assistenz des sachverständigen Architekten. Hier kam es wohl noch wegen der schweren überhängenden Stierköpfe auf ganz besonders sorgfältige Arbeit an. Aus der Eigentümlichkeit der Kapitelle wird auch zu erklären sein, daß die ἐμπόλια wie die Dübel von Wandquadern und ähnlichen Steinen ihr Lager direkt im Stein haben und mit Blei nach besonderer Angabe des Architekten vergossen werden (Z. 5/6, 8), was sonst nicht üblich ist (s. Durm, Bauk. d. Gr. S. 94)<sup>2</sup>).

17. ὀκτώ μήνες; s. zu Inschrift II S. 54.

18. κατὰ τὴν συγγραφὴν; nach Z. 19 zu ergänzen.

24. S. BCH. XX (1896) 331 zu 35—37.

57/8. Ich erkenne hier einen besonderen Unternehmer, der das Verladen der vorher genannten Steine auf das Transportschiff im Hafen des Piräus besorgt. Dies Verladen — wobei eine Überlastung des Schiffes zu vermeiden ist (μὴ π[λ]έον) — muß ἐμπάγειν heißen; es ist nicht möglich, die Reste zu Anf. von Z. 58, die gesichert sind, anders zu ergänzen. Vom Stamme παγ-, der auch

<sup>1</sup>) Etudes sur l'hist. de Milet et du Did., S. 163.

<sup>2</sup>) Vgl. auch die Inschrift Ditt.<sup>2</sup> 539.



πήγνυμι zugrunde liegt, gibt es πάγη und παγίς<sup>1)</sup> in der Bedeutung Schlinge; auch das Verladen muß ja mit einer 'Schlinge' (wenn nicht mit einer komplizierteren Vorrichtung wie dem sog. Wolf), in die die Steine hineingelegt werden (έν-), erfolgen. Man kann, um das Verfahren zu präzisieren, auch den πάγουρος (ursprüngl. Krebsname) heranziehen<sup>2)</sup>, der wohl am ehesten die Form eines großen (eisernen) Tasterzirkels hat und durch die Last des Steines selbst zusammengehalten wird. Solange der Stein noch Werkzoll hat, genügt durchaus ein derartiges Instrument. — Vgl. Br. Keil, Ath. Mitt. XX 425 zur Tholos-Inschrift von Epidaurios (IG. IV 1485:) B 46 f. u. 63: παρακάλιστος τῶν λίθων ἐπὶ λιμένι und B 85: ἐκκαλίσιος ἐμ Πιραιεὶ ἐπὶ τὰν ἀνθεσιν: "Ἐν λιμένι und ἐμ Πιραιεὶ zeigen, daß eine Handlung an einem Orte, keine Bewegung stattfindet; demzufolge drückt ἐπὶ τὰν ἀνθεσιν einen Zweck, nicht das örtliche Ziel der Handlung aus". So auch hier ἐπὶ θάλατ[ταν (Köhler hat θαλάτ[τη): für die Seefahrt.

<sup>1)</sup> Phot. p. 367, 22: πάγη, θηρατικὸν ὄργανον· καὶ ἔστι τετραγώνον (also massiv!). Vgl. Hesych. παραπάγος· μὲνδαλος θύρα.

<sup>2)</sup> Blümner, Techn. u. Term. II 192 f.; bes. 191 Anm. 4 S. 192 (Poll. X 148).

## IV.

## Inschrift von Lebadeia.

Lebadeia. Gefunden im Frühjahr 1891. — Ebenda im Museum.

Stele mit 2 Kolumnen (mindestens). Der Stein ist ringschief zur Schrift behauen [er diente als Gesimsplatte]. Von der linken Kolumne fehlt links ungefähr der dritte Teil; von der rechten sind auf der unteren Hälfte des Steines nur noch wenige Zeilenanfänge erhalten. Höhe des Bruchstückes 1,20 m; Breite 0,25-0,35; Dicke 0,20. Unleserlich ist die Schrift besonders Mitte Z. 22-26, 29-31 und 56-58.

\*A. de Ridder und A. Choisy, Bull. de corr. hell. XX (1896) 318-335. De Ridder behandelt den rechtlichen Teil der Inschrift (Z. 1-47), den er auf Grund verwandter Inschriften, besonders IG. VII 3073, im ganzen richtig ergänzt und erklärt, und zeichnet verantwortlich für die Ergänzungen auch des bautechnischen Teils, den sachlich Choisy behandelt (von de Ridder rührt her die Anmerkung zu Z. 58 ἡμικούλιον, S. 335<sup>1</sup>). Choisy veranschaulicht seine Erklärung auf Tafel IX durch Zeichnungen. — Dem von de Ridder gegebenen Text liegt seine eigene, zusammen mit Paul Jamot kollationierte Abschrift zugrunde; auch verfügte er über einen doppelten Abklatsch. Vor ihm hatte schon Homolle eine Abschrift des Steines genommen, die jedoch de Ridder nicht benutzt zu haben scheint.

Über den Schriftcharakter schweigt der Herausgeber. Doch läßt der Tenor unserer Inschrift keinen Zweifel, daß sie in eine Reihe mit der Inschrift IG. VII 3073 gehört, die Fabricius (De architectura Gr. commentationes epigr. S. 15) der Regierungszeit Antiochos' IV. Epiphanes, genauer Wilhelm, Ath. Mitt. XXII 181, den Jahren 175-171 vor Chr. zugewiesen

hat. Da nun die Bestimmungen unserer Inschrift merklich knapper gefaßt sind, so ist von vornherein wahrscheinlich, daß sie ein wenig später als jene anzusetzen ist; s. unten S. 91. Der Text beider Inschriften ist in Kolumnen angeordnet; auch die Dicken der Steine stimmen überein.

Die Zahl der Zeichen, die eine Zeile enthält, ist bekanntlich bei Inschriften so später Zeit großen Schwankungen unterworfen. Stichproben, die ich von IG. VII 3073 nahm, ergaben, daß z. B. eine Zeile 38, eine andere 51 enthält. Im allgemeinen scheint der Steinmetz unwillkürlich nach unten hin die Buchstaben etwas enger zusammengedrückt zu haben (vielleicht schrieb er sie zugleich kleiner). Die zweifellos größtenteils richtigen Ergänzungen de Ridders im ersten Teil unserer Inschrift lehren nun, daß sie auch bezüglich der Breite der Kolumnen mit der Inschrift IG. VII 3073 übereinstimmt. Aber selbst darin gibt sie ihr nichts nach, daß sie nach unten hin immer mehr Buchstaben (im Durchschnitt) in die Zeile aufnimmt. Denn während die spätere schiefe Abarbeitung des Steines die Breite der Kolumne nach unten hin immer mehr verringert, hält sich doch die Zahl der erhaltenen Buchstaben von Anfang bis zu Ende auf dem gleichen Durchschnitt. Diese auffällige Erscheinung, die also nicht etwa mit mangelhafter Majuskelwiedergabe des Textes erklärt werden darf, ist bei Behandlung des 2. Teiles der Inschrift unbeachtet geblieben, obwohl de Ridder sich schon am Ende des 1. Teiles genötigt sieht, mehreren Zeilen hintereinander 50 und mehr Zeichen zu geben. Ein Beispiel wird zeigen, wie zweifelhaft der Wert mancher Ergänzungen und der darauf beruhenden Rekonstruktion ist. Z. 55 sind 29 Zeichen erhalten; ergänzt werden 13; die ganze Zeile erhält also 42 Zeichen. Z. 56 stehen auf fast demselben Raum wie darüber wieder 29 Zeichen, ergänzt aber werden statt etwa 14 nicht weniger als 21; das gibt eine Zeile zu 50 Zeichen! Dies nur ein Beispiel für viele. So verlangt die Herstellung und Erklärung des 2. Teiles der Inschrift dringend nach einer Revision, auch wenn das Ergebnis nur ein 'non liquet' sein sollte; mindestens muß, was bloße Vermutung ist, auch als

solche gekennzeichnet werden, am besten gleich im Text selbst. — Von einer Wiederholung des 1. Teiles der Inschrift sehe ich auch deswegen hier ab, weil er nichts von Belang für den 2. enthält. Zu betonen ist aber, daß auch dort manche Schwierigkeit noch der Lösung harret. — Aus praktischen Gründen behalte ich für meinen Ausschnitt de Ridders Zeilenzählung bei. — Teil 1 schließt:

καὶ τῶν 45

[προπεποιημένων ἔργουι εἰ]c[τ]ωσαν οἱ ἐξ ἀρχῆς, ἕως τῆς ἐc[χ]άτη[c]  
[δοκιμασίας.

Darauf folgt eine Lücke, die auf 5 bis 6 Buchstaben zu veranschlagen ist. An entsprechender Stelle ist das Vakut von IG. VII 3073 (Z. 89) etwa eine halbe Zeile groß. Hinter der dann folgenden, mehr als 2 Zeilen langen 'Überschrift' findet sich dort abermals ein Vakut von etwa 6 Buchstaben. Ob in unserer Inschrift hinter der erheblich kürzeren Überschrift wenigstens ein Zwischenraum in Breite von 1 bis 2 Buchstaben war, ist nicht auszumachen, aber wahrscheinlich.

Ὅρθο]στατῶν ἐργασία καὶ σύνθεσις ἐν τῷ ἱε- 47

[ρῶι τοῦ Διός Vac. ? ὁ ἐργωνή]cαc παρὰ τῶν ναοποιῶν εἰς τὸν  
cηκὸν τοῦ

[ναοῦ, τῆς κληρᾶc πέτρ]αc τῶν ὀρθοστατῶν καὶ ὑποβατήρων καὶ  
[τοιχιῶν παρασταμάτων τ]ῆν ἐργασίαν καὶ σύνθεσιν· πλήθος τῶν 50  
[λίθων τῆς κληρᾶc πέτρ]αc ἑκατὸν ἐξήκοντα λίθοι οἱ πάντες· τῶ-  
[ν μὲν οὖν κειμένων λίθ]ων τριάκοντα ἕξ· ἔσονται δὲ αὐτῶν ὑ-  
[πολείποντες ὑγιεῖc ὀρ]θοστάται τῆς κληρᾶc πέτραc ἑκατὸν  
[εἴκοσι τέτταρες· τούτ]ων δύο μὲν πρῶτοι πρὸc τὰ παραστάμα-  
[τα τὰ τοῦ θυρέτρου? τιθ]έμενοι μῆκος τετράπεδοι καὶ πέντε 55  
[δακτύλων, πλάτος καθῶc] τὰ πλευριαῖα θυρετ[ρα· τ]έτταρες τοῦ  
[προδόμου, οἱ μὲν δύο μῆκ]οc ποδῶν ἕξ, οἱ δὲ δ[ύο τρί]πεδοι  
καὶ τρι-  
[ῶν παλαιστῶν καὶ ——— δ]ακτύλων· καὶ εἰc τὸ<ν> [ῆμι]κύκλιον  
ὀκτώ·

[εἰc δὲ τὸν λοιπὸν cηκὸν ἐ]κατὸν δέκα· τούτων οἱ μὲν μέγιστοι τε-  
[τράπεδοι κατὰ τὰc γωνία]c· οἱ δὲ κατὰ τὴν περιφέρειαν καὶ το[ύc] 60  
[τοιχοῦc τοῦc τοῦ cηκοῦ] κατὰ λόγον μεσολαβεῖτω [κ]α[θῶc] πάν-

- [τας τοὺς ὑποκειμέν]οις τοὺς τῆς εὐθυνηρίας· ὕ-  
 [ψος δὲ τούτων πάντων τρ]εῖς πόδες καὶ παλαισταὶ τρεῖς καὶ [δ]άκ-  
 [τυλος, πλάτος δίπεδοι καί?] τριῶν ἡμιδακτυλίων· ἐπιτομὴν δὲ  
 ποή-  
 65 [σει τῶν λίθων? ἐκ τοῦ μ]ετώπου παρὰ τὴν βάσιν καὶ τὸ ὕψος  
 [πρὸς τὰ μέτρα? τῶν παρα]σταμάτων, πλάτος πενημιδακτυλί-  
 [ων, \_\_\_\_\_ καὶ δ]ακτύλου· ἐργάζεται δὲ καὶ ὑποβατήρας  
 [δέκα καὶ <sup>14-15</sup> ὑποθήσει τοῖς] τοιχείοις παραστάμασιν, τοὺς μὲν ΞΞ ἐν  
 [τῷ προδόμῳ καὶ τοὺς τέτ]ταρας κατὰ τὸ ἡμικύκλιον μῆκος  
 τριπέδου  
 70 [καὶ τριῶν(?) παλαιστῶν (ν. δακτύλων), πλάτ]οις διπέδου, πάχος  
 ἴσου τῆι εὐθυνηρί-  
 [αι· καὶ ποήσει τούτων τοὺς μ]ὲν οὖν ΞΞ τ[οὺς] ἐν τῷ προδόμῳ  
 τοὺς τοιχ(ί)οις  
 [πέτρας τῆς σκληρὰς ὄλου?] ὄντας· τοὺς δὲ παρὰ τὸ ἡμικύ-  
 κλιον ὑπο-  
 [βατήρας τέτταρας συντιθεῖ]ς? ἐκ τριῶν πύρων ἕκαστον καὶ  
 διακε[ιμ]ε-  
 [νο \_\_\_\_\_]ων ἐργαζόμενος ὡς ἂν αὐτῷ δειχθῆι  
 75 [ὑπὸ τοῦ ἀρχιτέκτονος? \_\_\_\_\_] τῆς εὐθυνηρίας  
 τῆς πρὸ τῶν ἐν-  
 [\_\_\_\_\_ πρ]ὸς τὸ μῆκος τοῦ λίθου τοῦ  
 γεγραμμέ-  
 [νου \_\_\_\_\_] κον . . τοὺς ὑπο-  
 [βατήρας? \_\_\_\_\_] με-

Meine Behandlung der Inschrift muß leider im Ganzen und im Einzelnen eine Polemik gegen de Ridder und Choisy sein. Ich darf davon absehen, in jedem einzelnen Falle der Zustimmung oder Ablehnung die Seite des Choisy'schen Kommentars zu nennen; die Vergleichung kann leicht auf Grund der Zeilenzahlen erfolgen. Choisy's Übersetzung reicht von S. 332 bis S. 333, die Erklärung von hier bis S. 335.

Choisy hat richtig gesehen, daß in der Überschrift das Wort ὀρθοστάται, das noch Z. 49 und 53 vorkommt, verallgemeinert worden ist und auch Bauteile, die noch wieder

ihren besonderen Namen haben, mit einschließt. Er hat auch noch, wenngleich nicht strikt genug, die Konsequenz daraus gezogen (zu Z. 47), daß dann jene Bauteile in konstruktivem Zusammenhang mit den eigentlichen Orthostaten stehen müssen; es sind dies ὑποβατήρες und, wie de Ridder und ich übereinstimmend (Z. 49f.) ergänzen, παρατάματα, denen ich den Zusatz τοίχια gegeben habe. Diese Namen dürfen wir hoffen, unten, wo über die einzelnen Teile besondere Vorschriften gegeben werden müssen, wiederzufinden (soweit der Stein erhalten ist).

Zunächst ὀρθοστάται. Das Wort tritt in der Tat Z. 53 auf. Der bezügliche Abschnitt beginnt schon Z. 50 mit πλήθος. Die Zahl aller eigentlichen Orthostaten, die nötig ist oder einmal für nötig befunden worden ist, beträgt 160 (Z. 51); davon gehen ab, weil schon früher verlegt, 36; also bleiben übrig 124, d. h. die Ergänzung von Z. 54 durch de Ridder ist richtig. Bestätigt wird diese Zahl durch Addition der einzelnen Posten Z. 54, 56, 58, 59 (2 + 4 + 8 + 110 = 124). Stimmt aber die Rechnung, dann war es unbedingt falsch, wenn de Ridder Z. 52/3 ὑποβατήρες hineintrug. — Andererseits wird die Subtraktion durch ἔχονται allein noch nicht genügend gekennzeichnet, also war ὑπ[όλοιποι oder ὑπολείποντες nötig. — Die dann noch verbleibende kleine Lücke dürfte richtig mit ὑγείε ausgefüllt werden, vgl. die große lebedäische Inschrift, Dittenberger Syll.<sup>2</sup> 540 Z. 99-101: παρα<sup>100</sup>λαβῶν δὲ ὁ ἐργῶνης τοὺς λίθους παρὰ τὸν ναὸν —<sup>101</sup> ὑγείε κτά. Die Zahl der übrig gebliebenen Steine konnte ja auch, zumal wenn sie schon lange lagerten, durch Bestoßen vermindert worden sein; zugleich sicherten sich die ναοποιοί durch dieses Wort dem Unternehmer gegenüber.

Wenden wir uns nun zu den ὑποβατήρες. Z. 52/3 sind sie ausgeschieden; ihr eigener Posten beginnt erst in Z. 67: ἐργάζεται δὲ καὶ ὁ. Aber de Ridder schiebt das Wort auch noch Z. 62/3 in die Inschrift hinein: τοὺς τῆς εὐθυνηρίας ὑποβατήρας μήκος κτά. Wieder sind alle Buchstaben außer dem ersten ergänzt. Nun ist es wohl sehr leicht möglich und kommt auch hier vor, daß nebenher oder in Beziehung

auf das grade behandelte Bauglied ein anderes erwähnt wird, aber wir müssen doch, bevor wir es einsetzen, genau untersuchen, wodurch diese Erwähnung veranlaßt sein könnte. Choisy nun bleibt nichts weiter übrig, als de Ridder's Wiederherstellung so zu erklären: '1, 49. Ces pierres de socle, ὑποβατήρες, seront plus loin (62) désignées sous le nom de τῆς εὐθυτηρίας ὑποβατήρες: on les considère donc comme une dernière assise formant arase supérieure de la substruction [d. h. also: der εὐθυτηρία]. Et, plus loin encore (70), on en règle l'épaisseur d'après celle de l'εὐθυτηρία: de même que le mot ὀρθοστάτης désigne tour à tour l'ensemble de la substruction et le socle qui en est l'assise principale'. Man sieht, zu welchen falschen Schlüssen die Ergänzung schon bezüglich εὐθυτηρία führt. Εὐθυτηρία ist bisher nur als eine einzige Schicht bekannt und hat etymologisch und konstruktiv eigentlich auch nur als eine einzige Sinn. Ferner aber waren, wie wir sahen, die ὑποβατήρες unter den Begriff ὀρθοστάται subsumiert worden. Werden sie also jetzt von de Ridder-Choisy zum Fundament gezogen, so zerreißt der Zusammenhang. Auch nach ihrer Etymologie können die ὑποβατήρες keine Deck-, sondern nur eine Unterlagsschicht bilden. Sie gehören nicht zum Fundament, sondern zur Wand, insofern sie zu den Orthostaten gehören, auf die sie überleiten, wie z. B. die Basis der ionischen Säule auf die eigentliche Säule überleitet und so unter den Begriff 'Säule' subsumiert werden kann. Daran ändert nichts, daß sie nicht profiliert zu sein brauchen. Ja, sie müssen sogar in eine Ebene mit der gleich dicken, d. h. hohen Euthyteria gelegt werden (Z. 70f.). Diese selbst wird ja hier zur 'Schwelle', wie auch z. B. bei der Skeuothek<sup>1)</sup>, nur daß sie damit nicht aufhört, Glied des Fundaments zu sein. Sie tritt über die Erde hervor und nimmt unmittelbar die gewöhnlichen Orthostaten auf. Wo hören wir, daß unter diese ὑποβατήρες gelegt worden seien? Sie hätten doch sonst vor ihnen genannt werden müssen. Tatsächlich werden sie einzig als Unterlagssplatten für die

<sup>1)</sup> Fabricius, Hermes XVII (1882) S. 568 f. (dazu ich Klio VI [1906] S. 155 f.); Dörpfeld, Ath. Mitt. VIII (1883) S. 151.

τοιχία παρατάματα vorgeschrieben. Schließlich, was sollte das Wort μεκολαβείτω, was die Beziehung auf 'ὑποβατήρες', wenn dann doch ein Maß für die ὀρθοστάται genannt werden würde? — Was sind das nun für ὑποβατήρες, die Z. 67/8 eingeführt werden? De Ridder schreibt: ὑποβατήρας[[ἀκολουθους τοῖς] τοιχοῖς παρατάμασιν, und Choisy sucht in diese etwas dunklen Worte durch folgende Erklärung Licht zu bringen: 'En d'autres termes, sur tout le développement de l'édifice, il règlera le socle d'après une amorce existant à l'endroit des antes. Peut-être le socle présentait-il en cet endroit une saillie qui devra se continuer sur tout le pourtour: le texte n'empêche pas de le supposer'. Choisy übersieht, daß mit ἐργάζεσθαι δὲ καί (vgl. ἐργασία Z. 47 und 50) die Steine überhaupt erst eingeführt werden. Orthostaten (im engeren Sinne) waren noch vorhanden, ὑποβατήρες werden erst angefertigt. Meine Ergänzung καὶ ὑποθήσει spricht den einfachsten konstruktiven Gedanken aus; vgl. Z. 54/5.

Wir gelangen zum dritten Bestandteil der ὀρθοστάται von Z. 47, den παρατάματα, die Choisy richtig 'piédroits' (Stirnpfeiler) übersetzt. Als besonderer Posten sind sie auf dem Bruchstück nicht erhalten. Daß aber παρατάματα, wie Choisy gesehen hat, überhaupt zur Orthostatenschicht (wenn nicht ganz, so doch wenigstens mit ihren unteren Enden) gehören, lehrt zunächst Z. 54/5 die Wendung τοῦτ]ων δύο μὲν πρῶτοι πρὸς τὰ παρατάμα[[τα - - - τῆ]έμενοι. Wenn wir andererseits noch etwas für unsere Orthostatenschicht brauchen, so dürfen wir παρατάματα der Etymologie nach (vgl. παρατάδες) wohl als geeignet dafür ansehen. Nun kommen in der Inschrift τοῖχία παρατάματα vor, die mit den Z. 54f. genannten nicht identisch zu sein brauchen. Werden vielmehr die τοῖχία παρατάματα mit den in der Inschrift geforderten ὑποβατήρες in Beziehung gebracht, und gelten letztere nur jenen, unter die sie gelegt werden, so werden wir eben in Z. 50 hinter ὑποβατήρες, wo die παρατάματα unter den Begriff ὀρθοστάται subsumiert werden, mindestens den Zusatz τοῖχία fordern dürfen, der in de Ridders Text fehlt. Von diesen sind dann die in Z. 54 genannten παρατάματα



zu scheiden; denn sie stehen bereits. Dafür spricht schon  $\tau\theta\acute{\epsilon}\mu\epsilon\nu\omicron\iota\ \pi\rho\acute{o}\varsigma$ ; erwiesen wird es durch Z. 56:  $\pi\lambda\acute{\alpha}\tau\omicron\varsigma\ \kappa\alpha\theta\acute{\omega}\varsigma$ ]  $\tau\acute{\alpha}\ \pi\lambda\epsilon\upsilon\rho\iota\alpha\acute{\iota}\alpha\ \theta\acute{\upsilon}\rho\epsilon\tau\{\rho\alpha$  und den Gegensatz zwischen den  $\delta\acute{\upsilon}\omicron$ -Steinen Z. 54 und den  $\tau\acute{\epsilon}\tau\tau\alpha\rho\epsilon\varsigma$ -Steinen Z. 56. Daher ist de Ridders Ergänzung  $\tau\omicron\upsilon\ \kappa\eta\kappa\omicron\upsilon$  in Z. 55, abgesehen davon, daß sie zu kurz ist, mindestens auch zu blaß. Ich habe einen Zusatz gewählt, der sich den  $\pi\lambda\epsilon\upsilon\rho\iota\alpha\acute{\iota}\alpha\ \theta\acute{\upsilon}\rho\epsilon\tau\alpha$  anpaßt. Daß letztere übrigens Türwangen sind, hat Choisy richtig erkannt. Vgl. zu Inschrift VI, Z. 6 u. 8.

Zum  $\eta\mu\iota\kappa\acute{\upsilon}\kappa\lambda\iota\omicron\nu$ . De Ridder-Choisy machen daraus eine selbständige Nische innerhalb des Tempelraums. Dem widerspricht aber Erhebliches. Daß oben Z. 48 nur vom  $\kappa\eta\kappa\acute{o}\varsigma$  die Rede ist, trotz der angeblichen Selbständigkeit des  $\eta\mu\iota\kappa\acute{\upsilon}\kappa\lambda\iota\omicron\nu$ , mag noch hingehen. Aber von den  $\acute{\upsilon}\pi\omicron\beta\alpha\tau\eta\eta\epsilon\varsigma$  für die  $\tau\omicron\iota\chi\iota\alpha$   $\pi\alpha\rho\alpha\tau\acute{\alpha}\mu\alpha\tau\alpha$  (Z. 67/8) gehören ja auch einige dem  $\eta\mu\iota\kappa\acute{\upsilon}\kappa\lambda\iota\omicron\nu$  an (Z. 69, 72). Freilich nicht so, wie Choisy das  $\kappa\alpha\tau\acute{\alpha}$  Z. 69 und  $\pi\alpha\rho\acute{\alpha}$  Z. 72 versteht, sondern 'an das  $\eta\mu\iota\kappa\acute{\upsilon}\kappa\lambda\iota\omicron\nu$  angelehnt'. Dann nur kann von  $\tau\omicron\iota\chi\iota\alpha$   $\pi\alpha\rho\alpha\tau\acute{\alpha}\mu\alpha\tau\alpha$  die Rede sein, von den die Mauer (des  $\kappa\eta\kappa\acute{o}\varsigma$ ) abschließenden Stirnpfeilern. Wir werden also dazu gedrängt, das  $\eta\mu\iota\kappa\acute{\upsilon}\kappa\lambda\iota\omicron\nu$  aus dem Rechteck des  $\kappa\eta\kappa\acute{o}\varsigma$ , wo es nur eine Balustrade<sup>1)</sup> oder höchstens eine Nische ist, die viel besser später erst eingebaut würde, hinauszurücken. Sehr bedeutungsvoll ist auch  $\pi\epsilon\rho\iota\phi\acute{\epsilon}\rho\epsilon\iota\alpha$  in Z. 60. Wären Steine einer Mauer gemeint, die mit ihrer Innenfläche das  $\eta\mu\iota\kappa\acute{\upsilon}\kappa\lambda\iota\omicron\nu$  nur berührte<sup>2)</sup>, so hätte doch kein Grund vorgelegen, von dem Namen  $\eta\mu\iota\kappa\acute{\upsilon}\kappa\lambda\iota\omicron\nu$  abzugehen. Aber durchaus am Platze erscheint das Wort sogleich, wenn man bedenkt, daß es in Verbindung mit  $\mu\eta\kappa\omicron\varsigma$  steht. Bilden die Steine selbst das  $\eta\mu\iota\kappa\acute{\upsilon}\kappa\lambda\iota\omicron\nu$ , so werden sie zu Keilsteinen, deren äußere und innere Stirnfläche ( $\mu\eta\kappa\omicron\varsigma$ ) entsprechend dem Radius des äußeren und inneren Kreises ( $\pi\epsilon\rho\iota\phi\acute{\epsilon}\rho\epsilon\iota\alpha$ ) verschieden ist<sup>3)</sup>. — Dieser  $\pi\epsilon\rho\iota\phi\acute{\epsilon}\rho\epsilon\iota\alpha$  gegenüber ist bei den

<sup>1)</sup> Choisy S. 335: 'tribune légèrement surélevée'.

<sup>2)</sup> Choisy äußert sich nicht darüber, aber da er eine gradlinige Schmalseite zeichnet, so scheint er von obiger Ansicht ausgegangen zu sein.

<sup>3)</sup> Choisy beachtet  $\pi\epsilon\rho\iota\phi\acute{\epsilon}\rho\epsilon\iota\alpha$  nicht weiter; es sei denn, daß er es in der Zeichnung für die Lage der gradlinigen Abschlußmauer verwertet, die er die  $\pi\epsilon\rho\iota\phi\acute{\epsilon}\rho\epsilon\iota\alpha$  tangieren läßt.

τοιχοι die grade Linie den griechischen Tempeln eigen, und so habe ich in Z. 61 unbedenklich das einfache τοιχουc eingesetzt. Die dann folgende Ergänzung rührt von Professor Keil her.

Die übrigen Ausstellungen, die ich zu machen habe, können in der Reihenfolge der Zeilen besprochen werden. Die neuen Ergänzungen waren z. T. durch die größere Länge der Zeile oder richtiger: die engere Stellung der Zeichen gefordert; einige unter diesen wieder bedürfen keiner besonderen Begründung.

52. μὲν οὖν. Vgl. Z. 71.

56. De Ridder ergänzt: <sup>55</sup> μῆκος τετράπεδοι καὶ πέντε [ποδῶν πάχος, πλάτος καθῶς] κτά. und konstruiert so für Choisy die Höhe der Sockelschicht. Das ist wegen καὶ und der Stellung von πάχος hinter dem Maß unwahrscheinlich, und weil bei zwei Steinen nicht so nebenher gesagt sein konnte, was für alle Orthostaten gilt, sicher falsch. Damit erklärt sich zugleich meine Ergänzung Z. 63, für die Platz wurde, nachdem sich de Ridders: ὕ[ποβατήραc μῆκος τρεῖc] κτά. als falsch erwiesen hatte (oben S. 85f.); beachtenswert ist auch, daß nur in dieser Zeile der Nominativ der Maßbezeichnungen durchgeht.

59. De Ridder: καὶ εἰc τὸν λοιπὸν ναὸν ἐ]κατὸν κτά.

60. Von mir mit Rücksicht auf οἱ μὲν μέγιστοι der vorhergehenden Zeile ergänzt.

60/61. De Ridder: καὶ τὸ [μῆ]κος τοῦ κηκοῦ, τούτους] κατὰ λόγον κτά. Τούτους ist entbehrlich, obwohl der Nominativ οἱ δέ vorausgeht: die syntaktische Konstruktion dieser Bestimmungen ist überhaupt sehr frei; im übrigen s. vor. S. unten u. f.

61. μεκολαβεῖν 'in der Mitte nehmen' muß hier bedeuten, daß die Fugen (bezw. Seitenflächen) der zu versetzenden Steine auf die Mitten der Steine darunter fallen sollen, die selbst verschieden groß sind (daher κατὰ λόγον), jedoch auch ihrerseits im Verbande mit den unteren Schichten liegen: [κ]α[θῶc] πάν[ταc τοῦc ὑποκειμέν]ουc τοῦc τῆc εὐθυνητήριαc (de Ridder: πάν[ταc τοῦc ἄλλουc κειμέν]ουc κτά.).

63/64. De Ridder: — παλαιταὶ τρεῖc, καὶ [δ]ακ[τυλῖκοι πλάτος μῆ πλέον] τριῶν ἡμιδακτυλίων; diese Ergänzung und die Übersetzung von δακτυλῖκος mit 'Werkzoll' (du gras, couche de matière) halte ich für mehr als hypothetisch. Im übrigen — wie denkt sich Choisy in praxi den Unterschied von δακτυλῖκος und ἐπιτομή (Z. 64)?

64. Vielleicht τρίπεδοι als Stärke der ganzen Wand, vielleicht δίπεδοι, wenn zwei Reihen Orthostaten, wie üblich, nebeneinander gestellt werden. Die  $1\frac{1}{2}$  Daktylen scheinen das Maß zu bezeichnen, um das die Orthostaten gegen die gewöhnlichen Quadern der Wand vorstehen sollen. — Die ἐπιτομή hat Choisy im wesentlichen richtig erklärt, nur hätte er sie nicht auf eine hohe Kante beschränken dürfen; an der Basis läßt er sie ja auch auf 3 Seiten herumlaufen. Zum Sprachlichen vgl. Inschrift V S. 111 ad Z. 12.

65/67. De Ridder: <sup>64</sup> ἐπιτομήν δὲ ποιῆ[σει ἐκάστου μ]ετώπου παρὰ τὴν βᾶσιν καὶ τὸ ὕψος |[τῶν τοιχίων παρα]σταμάτων, πλάτος πενθημιδακτυλί[ων | καὶ πάχος ἐνὸς δ]ακτύλου. Πάχος in Z. 67 ist bei der ἐπιτομή nicht recht verständlich und für ἐνὸς δακτύλου hätte δακτυλιαίου gesagt werden müssen. Also ist der δάκτυλος nur Teil eines größeren Maßes. Vielleicht erstreckte sich die ἐπιτομή nicht über die ganze Höhe der Schicht; damit die obere Kante beim Versetzen der nächsten Schicht nicht beschädigt würde<sup>1)</sup>; dann käme in Betracht: ὕψος τριῶν ποδῶν καὶ δ]ακτύλου (vgl. Z. 63). — Die παρατάματα stehen hier wohl nur als Muster. Wir sind kaum berechtigt, an den παρατάματα etwas vornehmen zu lassen, während sonst der ganze Posten von den eigentlichen ὀρθοστάται handelt. Und dann denkt man am besten an beide Arten. Wir haben ja nach Z. 54 f. auch neben die παρατάματα der Tür Orthostaten setzen müssen.

67. Von de Ridders schon knapper und bedenklicher Ergänzung müßte wohl noch καὶ abgestrichen werden; dagegen hat -ων nach dem Majuskeltext nicht am Ende von Z. 66 Platz.

68. δέκα. Wenn nachher spezialisiert wird, so mußte erst einmal die Gesamtzahl genannt sein.

70. De Ridder: <sup>66</sup> μῆκος τριπέδου |[δ]ντας καὶ πλάτ]ος διπέδου. ὄντας bei einer Maßangabe widerspricht dem genus dicendi der Bauinschriften; καὶ ist wieder auszuschneiden.

71. De Ridder viel zu knapp: τούτων τοὺς μ]ὲν οὖν κτᾶ. — Die Raumvorstellung von πρόδομος ist bemerkenswert. Das Wort muß Z. 57 im Gegensatz zu der Türwand ergänzt werden, was auch hier durch den Zusatz τοὺς τοιχ(ί)ους bestätigt zu werden scheint. Der πρόδομος erstreckt sich also nicht quer wie eine Halle, sondern längs im Sinne des σηκόσ.

72. Ich füge ὅλοι hinzu, denn die Steine bleiben 'ganz' im

<sup>1)</sup> Über solche Fugensicherung vgl. Koldewey-Puchstein, Die griech. Tempel in Unteritalien und Sizilien S. 223 r.

Gegensatz zu denen παρά τὸ ἡμικύκλιον. Warum letztere dreigeteilt werden, hat Choisy recht scharfsinnig begründet. Es wird also auf eine recht kleinliche Weise an Material gespart.

73. De Ridder: <sup>73</sup> τοὺς δὲ παρά τὸ ἡμικύκλιον ὑπο|[βατήρασ δοντα]ς ἐκ τριῶν πύρων κτά. — Vgl. Z. 69.

75 und 76. Von mir ergänzt.

Ich lasse einen Rekonstruktionsversuch folgen; s. Tafel IV, Fig. I a/b.

#### Zur Rekonstruktion.

Ich habe als Breitenmaß der Orthostaten 2 Fuß  $1\frac{1}{2}$  Dakt. angenommen (s. zu Z. 64) und ihrer eine Doppelreihe mit geringem Hohlraum angeordnet. Zu einer Schicht von etwas über 4 Fuß passen gut die Ecksteine (nach meiner Ergänzung Z. 60) die 4 Fuß stark sein sollen; auch lassen sich dann gut an jeder Ante drei 2 Fuß breite ὑποβατήρες nebeneinander anordnen; schließlich ergibt sich für die durchbindenden Orthostaten, die neben die Parastaden der Tür gesetzt werden (Z. 54-56), quadratischer Querschnitt. — Ziehen wir die kleinen Bruchteile von den Maßen ab, so dürften wir als Wandstärke über den Orthostaten 4 Fuß, als Stirnmaß der Anten nicht ganz 6 Fuß, als Seitenmaß 3 Fuß erschließen. — Das ἡμικύκλιον habe ich halb so stark wie die übrigen Mauern gezeichnet. Es sollen im ganzen 8 Orthostaten (Z. 58) dafür verwendet werden, offenbar von derselben Dicke wie die übrigen. Diese wenigen Steine auch noch gepaart zu versetzen, würde das ἡμικύκλιον gar zu klein machen; auch erlaubt diese Stärke eine gute Anordnung der Eckpfeiler.

Der Tempel kann wegen des äußeren ἡμικύκλιον keine ringsumlaufende Halle, wegen der εὐθυνηρία unmittelbar unter den Orthostaten (Z. 62, 70) kaum einen Stufenbau gehabt haben, kann also auch nicht der der großen lebadeïschen Inschrift (Fabricius, De archit.) sein. Die Fassung des Textes spricht auch dafür, daß er als eiliger Ersatz des gar zu groß angelegten Tempels jener Inschrift aufgeführt wurde. Die Inschrift kann sehr wohl auf die schon aufgestellten Stelen, die ursprünglich den Bestimmungen für den großen Tempel zuge gedacht waren, geschrieben worden sein.

## V.

## Inscription von Lesbos.

Lesbos<sup>1)</sup>, 1431 von Cyriacus von Ancona lückenhaft und vielfach entstellt ausgeschrieben (Handschrift zu Pavia).

‘In tabula marmorea’ (Cyriacus).

G. Kaibel, Eph. epigr. II 5 N. XVI; er verbessert im einzelnen vieles, erkennt aber nicht, um was für eine Anlage es sich überhaupt handelt.

Fr. Bücheler, Jenaer Literatur-Ztg. 1874 Sp. 393; gelegentlich der Rezension der Kaibelschen Publikation gibt er den Text von neuem mit kurzen Anmerkungen. Seine Gliederung ist verständig. Manche Einzelheiten sind über die Corpus-Edition hinaus, für die er nicht benutzt worden ist, wertvoll.

(E. Fabricius, De architect. Gr., S. 58/9; 63; 64; 68; 72; besonders S. 59 zu Z. 5).

W. Paton, IG. XII<sup>2</sup>, 11 (S. 8); die Lesungen sind meist dieselben wie bei Bücheler. Paton wagt den Versuch, auf Grund von IG. XII<sup>2</sup>, 10 eine *τοιχηδόν*-Anordnung des Textes zu 32 Elementen zu rekonstruieren.

Da, wie ich unten zeigen werde, Patons Begründung seines Versuches hinfällig ist, und mir der Text auch keine anderen Anhaltspunkte für die Wiederherstellung seiner Ordnung zu geben scheint, richte ich mich nach den Teilungsstrichen in der Publikation Kaibels. Er hätte seinerseits keine Veranlassung gehabt, die Striche zu setzen; also scheint die Annahme unabweislich, daß Cyriacus dadurch die Zeilenbrechung der Inschrift kennzeichnen wollte.

---

<sup>1)</sup> Unten wird der Nachweis versucht werden, daß die Inschrift sich auf den Tempel von Pyrrha-Messa bezieht.

Paton sagt: 'Quae in initio desunt, in alio lapide inscripta extabant'; ich werde unten zu begründen suchen, warum ich mich dieser Ansicht nicht anschließen kann.

## Ἄγαθῆι τύχηι.

[ \_\_\_\_\_ προσθεμελιώσεται]  
 τὸ μακρὸν πλεῦρον τὸ πρὸς βορέαν πήχεις δύο, ἀνακαίρων τὸ  
 προσ(θ)εμελιούμενον, τὸ μὲν κατὰ <ρ> τὸμ πρόδομον καὶ τὸν  
 ὀπισθόδο-  
 μον ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἔδαφος τ[ῶ](ι) νύ[γ] κ[ε]ιμένωι θεμελίωι, τὰ δὲ λο- 5  
 ιπὰ ἀνακαθαρεῖ [πρὸς τὴν καταφορὰν τοῦ τόπου καὶ προσθε-  
 μελιώσε]-  
 [ται μέχρι τῆς κρηπίδος] τῆς νῦν κειμένης· ἐὰν δέ τι μαλακὸ(ν)  
 ὑ[π]ῆι τοῦ  
 [τ]όπου (τοῦ) προσθεμελιουμένου, ἀνακαθαρεῖ τῶι πῶ[ρῶ]ι, παρ-  
 ἔχων [α]ύ-  
 τὸς αὐτῶι τὸν πῶρον· ποιήσας δὲ (ἀνα)λήψεται(αι) στ[ε]ρεοῦ πῆ-  
 χεω[γ] εὐθυμετρίαι  
 ὀκτώ (τ)ο(ύς) [γ]ό[μ]ους, ἐργα[ζ]όμενος καθάπερ π(ε)ρὶ τῶν  
 θεμελίωι γέγρα(π)ται, 10  
 τιθεὶς τοὺς ἐλαχίστους μῆκος τ[ρ](ι)ημιπηχίους, πλάτος πηχ[υ]-  
 αίους,  
 πάχος τετρα[π]αλάτους, τιθεὶς κατ' ἐπιτομὰς πρὸς τὴν κατα-  
 φορὰν τοῦ  
 τόπου, τιθεὶς ἐναλλά[ξ] τοῖς ὑποκάτω νόμον παρὰ νόμον· κατα-  
 τ[ο]ι(χο)δο-  
 μήσας δὲ ἐπὶ τὸ αὐτὸ <αυτο> ἔδαφος τ[ῶ](ι) νῦν κ[ε]ιμένωι  
 θεμελίωι, ζύσας  
 ὀρθὸν πρὸς διαβήτην πρὸς τοῦ κειμένου θεμελίωι τὴν ἔδραν,  
 ἐ[ρ]γ[α]σά- 15  
 μενος τοῦ κειμένου θεμελίωι τὰς ἔδρας ὀρθὰς πρὸς(ε) κανόνα  
 ἀ[π]ὸ σφύρα[ς],  
 καὶ τοὺς ἀρμούς πρὸς κα[γ]ό(να), εὐ< >γωνίους [πρὸς τὸ προσ-  
 αγωγεῖον?],  
 στερεοὺς ὑπὸ ζοῖδος, διαψαμμ[ῶ]σας, θεμελιώ<ο>σεται ποιῶν τὸ  
 μῆκος

το[ὺ μακ]ροῦ πλευροῦ <πλευρου> πήχεις ἑβδομήκοντα δύο καὶ  
 δακτύλους ἑπτὰ,  
 20 ποιῶν τὸ προσθεμέλιον τοῦ κυλοβάτου (τοῦ) κηκοῦ, τὸ ἴσον?  
 [τῷ νῦν  
 [κειμένωι θεμελίωι· \_\_\_\_\_]]

Zu den Klammern und Punkten, die ich in vorstehender Textwiederherstellung gebraucht habe, ist zu bemerken, daß ich die von Cyriacus offenbar falsch gelesenen Zeichen, die meist schon die früheren Herausgeber berichtigt hatten, unterpungiert in eckige Klammern getan habe; sonst schließen eckige Klammern meine über größere Teile des Steines sich erstreckenden Ergänzungen ein; in runden Klammern stehen kleinere Zeichengruppen und vereinzelt Zeichen, die von Cyriacus offenbar übersehen worden sind oder nicht haben gelesen werden können; in gespreizten <—> Klammern schließlich stehen Zeichen, die auszuscheiden sind.

Der Versuch, den Sinn der einzelnen Bestimmungen zu präzisieren, ist bisher nicht gemacht worden; auch Bücheler gibt nur kurze Andeutungen zum Verständnis des Einzelnen. Seine Angabe über den 'Betreff' der Inschrift ist zu unbestimmt und jedenfalls insofern schief, als er eine 'Regulierung' der Langseite des Tempels annimmt<sup>1)</sup>. Er fügt denn auch hinzu: 'Mit diesem im wesentlichen sicheren Texte seien die weiteren Fragen, die sich aufdrängen, den Archäologen übergeben'. Ich glaube nachweisen zu können, daß die Bestimmungen der Inschrift, wenn auch etwas umständlich, so doch sachgemäß und verständlich sich aufbauen und eine sichere Rekonstruktion des Ganzen zulassen.

Orientierung und Betreff der Anlage verteilen sich auf Anfang und Ende der Inschrift. Es soll ein Zuschlag-, oder weniger äußerlich gesprochen: Verstärkungsfundament (προσθεμέλιον

<sup>1)</sup> 'Der Tempel hatte also an der Zella und den Flügeln verschiedene Mauerhöhe gehabt, nach deren Regulierung die Langseite des ganzen Tempels sich gleichmäßig in der beträchtlichen Ausdehnung von 120 Fuß erstreckte'.

Z. 20; προσθεμελιούσθαι Z. [2], 4, [6], 8) längs des Stylobats der nördlichen Langseite (3) eines Tempels über mehr als 72 Ellen hin (19) aufgeführt werden. Der Tempel hat πρόδομος und ὀπισθοδόμος (4f.). Der Stylobat der Langseite, zu deren Verstärkung das neue Fundament dienen soll, wird Z. 20 *κυλοβάτης τοῦ ἑκκοῦ* genannt, offenbar also im Gegensatz zu einem *κυλοβάτης τοῦ προδόμου* und einem *τοῦ ὀπισθοδόμου*. Der Unterbau der letzteren ruht fest auf dem gewachsenen Fels (5); dagegen ist auf der Nordseite des Tempels das Terrain abschüssig (*καταφορὰ τοῦ τόπου 12/3*) und der Grund vielleicht sogar teilweise lockeres Geschiebe oder Erde oder Sumpf (*μαλακόν 7*). Das ursprüngliche Fundament dieser Seite (*τὸ κείμενον θεμέλιον* [natürlich auch als Fundament aller vier Seiten zu verstehen] 5, 14, 15, 16, [21], vgl. 7) scheint dem nicht genügend Rechnung getragen zu haben, d. h. nicht breit genug angelegt worden zu sein, sodaß ein Abgleiten oder eine Senkung und Risse zu befürchten sind. Es wird daher nach außen um 2 Ellen = 3 Fuß erweitert (3), ein Maß, um das z. B. auch das Fundament der Langseite des *προετύπων* von Eleusis über den Stufenbau hervorrägt (s. zu Inschr. I, S. 37 und Tafel I, Fig. VII; Tatsache aber ist, daß dort der Boden ziemlich schnell in die flache Strandebene fällt. Das Verstärkungsfundament soll sich der Struktur des Bodens anpassen. Wo gewachsener Fels zu erreichen ist, also nach den Schmalseiten hin, wird er seiner Neigung entsprechend stufenförmig zugehauen, um den Steinen ein ebenes Auflager zu bieten (12); unsichere Stellen dagegen (nach der Mitte zu) werden mit Porosblöcken, die sich der Unternehmer nach Bedarf selbst zu verschaffen hat, befestigt (7/9). Als dann wird die eigentliche Stützmauer aufgeführt, deren Höhe 8 Ellen betragen soll (9f.).

Haben sich so die allgemeinen Betreffbestimmungen aus der Natur der Örtlichkeit von selbst ergeben, so geht die Inschrift mit Z. 10 zu mehr technischen Vorschriften über, deren Notwendigkeit im Wesen des Fundamentes liegt, sodaß für sie im allgemeinen auf die Vorschriften, nach denen die alten Fundamente gelegt worden sind, verwiesen werden



kann (καθάπερ περί τῶν θεμελίων γέγραπται, 10; ich möchte damit auch meine Ergänzung am Ende der Inschrift, Z. 20/1, begründen). Im einzelnen wird vorgeschrieben, daß die Länge der Steine mindestens  $1\frac{1}{2}$  Ellen betragen soll, die Breite die Hälfte der ganzen Breite des Verstärkungsfundaments, nämlich 1 Elle, und die Dicke (Höhe)  $\frac{2}{3}$  Ellen. Das sind die Normalschichten, die νόμοι (10/12). Ihrer gehen also 12 auf 8 Ellen. Der Verband ist wie üblich bei Fundamenten derart, daß Schicht um Schicht Läufer mit Bindern wechseln (13). Mit Z. 13 wendet sich dann die Inschrift dem Gange der Bauausführung zu. Zur richtigen Einfluchtung des neuen Fundaments werden zunächst an den beiden Ecken der nördlichen Langseite, wo der gewachsene Fels am höchsten ansteht, Pfeiler, bzw. kurze Mauerstrecken, aufgeführt, 'Lehrpfeiler', deren Schichten nach Höhe und Breite maßgebend für die Schichten der ganzen Anlage werden sollen, von der sie selbst Teile sind. Auch heutzutage geht die Ausführung einer Mauer noch nicht anders vor sich. Solche 'Lehrpfeiler' müssen natürlich ganz besonders sorgfältig nach dem vorhandenen Fundament abgeglichen werden (14/5), wozu dessen Schichtoberflächen (ἔδραι) selbst erst wieder eine, wenn auch nicht allzu peinliche Abarbeitung mit dem Hammer erfahren (15/16). Auch der Fugenschluß der Pfeiler (17; s. unten) soll für das ganze Fundament vorbildlich sein; er wird sehr sorgfältig; nach der Glättung durch den Meißel (18) wird noch mit Sand poliert (διαψαμμώσας, 18; s. unten). Nun also kann das ganze Fundament über einen so großen Raum hin in guter Flucht einvisiert und solide aufgeführt werden (18 : θεμελιώσεται, hier ohne πρός-, weil es nicht so auf den Betreff abzielt wie auf die Technik). Zeichnungen werden meine Auffassung veranschaulichen; s. Tafel IV, Fig. II-IV.

Zu der hier gegebenen Erklärung war ich aus der Inschrift selbst heraus gelangt, als mir bei der Anfertigung meiner Skizzen die Vermutung aufstieg, daß die Inschrift keinem geringeren Tempel gelte, als dem von Messa auf Lesbos nahe Pyrrha, den Koldewey ausgegraben und rekonstruiert hat (Die antiken Baureste der Insel Lesbos, 1890, S. 47 ff. und

Tafel XVIII-XXVI; Grundriß nach Koldewey auch Springer-Michaelis, Kunstgesch.<sup>8</sup> S. 119, Fig. 242). — Nach der Inschrift soll das an der Nordseite des Tempels aufzuführende προθημελίον 72 Ellen 7 Daktylen lang werden (Z. 19). Nun gibt Koldewey an (S. 52f.), daß in dem von Achse zu Achse gemessenen Säulenabstand der attische Fuß von 0,296 m genau zehnmal aufgeht. Aber wir haben hier auf Lesbos nicht mit dem attischen, sondern mit dem philetärischen Fuß zu rechnen<sup>1)</sup>. Dieser beträgt nach den sorgfältigen und scharfsinnigen Untersuchungen von C. F. Lehmann (-Haupt)<sup>2)</sup> mindestens 0,330 m und verhält sich zum attischen Fuß wie 10 : 9. Wir gelangen also zu dem weit erwünschteren Ergebnis, daß der Säulenabstand das Neunfache des philetärischen Fußes betrug. Die Neunzahl spielte offenbar überhaupt eine große Rolle in den Abmessungen des Tempels. An der Langseite standen 14 Säulen; multiplizieren wir deren 13 Interkolumnien mit 9 Fuß = 6 Ellen, so erhalten wir 117 Fuß = 78 Ellen, und letzteres Maß, um das Maß zweier halben Säulen vermehrt, führt uns auf 81 = 9 × 9 Ellen!<sup>3)</sup> Die 72 Ellen 7 Daktylen der Inschrift bleiben dahinter nur um rund 9 Ellen, also auf jeder Seite um rund 4½ Ellen zurück. Nehmen wir an, der Tempel von Messa sei wirklich identisch mit dem der Inschrift, so ließe das Verstärkungsfundament der Langseiten nur etwa die Fundamente der Schmalseiten unberührt, die in der Tat dieser Sicherung nicht bedürfen (s. oben S. 95).

Prüfen wir nun, was in Koldeweys Beschreibung des archäologischen Befundes für die Identifikation spricht. Koldewey (S. 47) betont, daß die Ruinen des Tempels von Messa die bedeutendsten auf der Insel seien. — Immerhin ist der Tempel in situ nur bis zur unteren Schicht der κρηπίς erhalten, wenn auch wiederum vom Oberbau genug Stücke gefunden worden sind, um eine Rekonstruktion des Ganzen

<sup>1)</sup> Ich verdanke Professor Keil den Hinweis darauf.

<sup>2)</sup> S. bes.: Actes du 8<sup>e</sup> Congrès International des Orientalistes (1889), 1893, S. 229 ff. (S. 65 ff. des Sonderabdrucks).

<sup>3)</sup> Koldewey gibt als Maß der untersten Stufe (der höchsten erhaltenen) auf der Langseite 41,52 m an. — Der Stylobat der Schmalseiten, der je 8 Säulen trägt, mißt 45 = 5 × 9 Ellen.

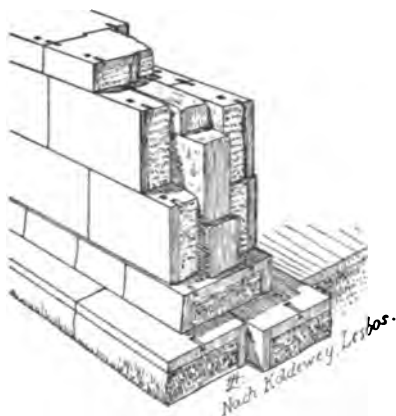
zuzulassen. Wegen Überschwemmung der Ausgrabungsstätte, die nichts Ungewöhnliches war, konnte Koldewey nicht mehr als  $1\frac{1}{2}$  m unter die oberste erhaltene Schicht hinabgehen. 'Die Ebene durchzieht ein - - - nicht unbedeutender Fluß, der, bei dem geringen Gefälle, das er in der Ebene nur hat, mit seinen zwei Zuflüssen winterlich oft das ganze Tal in einen undurchdringlichen Sumpf verwandelt' (S. 47). Die Grundrißform des Tempels entspricht insofern den Angaben der Inschrift, als er ebenfalls πρόδομος und ὀπισθόδομος sowie eine umlaufende Säulenhalle hat. Im Übrigen ist es ein Pseudodipteros mit ionischen Säulen außen und dorischen zwischen den Anten.

Die Konstruktion des Tempels ist ganz unerhört solide. Das Fundament ist rostartig: das von dem äußeren Rahmen, dem Fundament der ionischen Säulen, umschlossene Innere wird noch längs und quer durch je zwei Mauern in 9 Rechtecke geteilt, von denen nur das mittelste unter der Cella frei von Füllung geblieben ist. Über das Fundament der mittleren Rechtecke der Schmalseiten sagt Koldewey, daß es wahrscheinlich nicht so tief reichte wie die Hauptmauern (S. 47). 'Die Schicht unter der untersten Stufe ist verbrämt mit harten roten Liparitblöcken, die polygonal an den hinteren weichen Trachyttuff anschließen und unter sich verklammert sind. An diesen Blöcken sind die Versatzblossen stehen geblieben - - -' (S. 48). So umschließt schon diese Schicht das ganze Fundament wie ein eiserner Ring. Unter sich verklammert und mit der unteren Schicht durch Dübel verbunden sind nun aber auch auf das gediegenste die sämtlichen Unterlagssteine der Säulen. 'Durch die Verklammerung der Stufenblöcke unter sich ist die ganze Reihe in eine zusammenhängende Kette ("Anker") verwandelt, welche für nötig gehalten wurde, da der Stereobat nicht verdübelt ist' (S. 53). Koldeweys Begründung des Ankers ist schwach. Erstens umgibt ja die Schicht unter der untersten Stufe die 'Verbrämungsschicht', die nicht bloß 'verbrämt', und sodann ist es keinesfalls das Gewöhnliche, wie man aus Koldeweys Worten schließen müßte, den 'Stereobat', d. h. den Kern der κρηπίς zu verdübeln<sup>1)</sup>. Auch wissen wir nicht, ob nicht die

<sup>1)</sup> Durm, Bauk. d. Gr.<sup>2</sup> 73. 53.

Steine der beiden unteren Stufen, von denen kein einziger gefunden worden ist, untereinander verklammert waren. Sicher hat es also seinen ganz besonderen Grund, wenn die Stylobatsteine auf ihrer sichtbaren Oberfläche (vielleicht auch die Fußbodensteine des Umgangs über den Rosten, Koldewey S. 53 unten) verklammert sind und den Bleiverguß sehen lassen. Gleich solide ist der Oberbau. Der Sockel der Cellawand ist der Länge nach dreiteilig, der Höhe nach außen und innen zwei-, in der Mitte dreiteilig, mit gutem Fugenschluß auch nach innen, aufgeführt (Tafel XXII, 18); siehe nebenstehende Skizze.

Der eigenartige Antenstein Tfl. XXII, 1 weist sogar nicht weniger als 5 Dübel- und 4 Klammerlöcher auf (S. 56; s. Tafel IV, Fig. V nach Koldewey). Die Binderschicht darüber ist auch wieder ein Kuriosum: sie besteht aus Steinen, die in der Mitte der Stoßfuge beiderseits geknickt



(‘versatz’) sind<sup>1)</sup>. Im übrigen steht die Bearbeitung der Fugen hinter den besten Denkmälern der klassischen Zeit nicht zurück (S. 57). — Das Material für alle Konstruktionsglieder des Aufbaus wie für das Fundament war Trachyt; Marmor scheint nur für die Löwenköpfe der Sima verwendet worden zu sein (S. 57).

Koldewey nun forscht nicht weiter nach den Gründen für diese ganz einzig dastehende Solidität der Konstruktion. Ich glaube, sie war — wenn der Tempel nun einmal an

<sup>1)</sup> Eine direkte Parallele dazu gibt es nicht; nur daß beim Zeustempel von Akragas, wie Koldewey S. 57<sup>1</sup> erinnert, versetzte Lagerfugen vorkommen (s. Durm, *Bauk. d. Gr.* S. 72 Fig. 55). — Bei Wasserbauten, z. B. Quaimauern, ist noch heute dieser Fugenstoß ganz gewöhnlich.

dieser Stelle stehen sollte — vor allem durch die Örtlichkeit geboten. Man werfe einen Blick auf Koldeweys Tfl. XVIII, 1 und höre, was er über die Situation sagt: 'Die Niederung 'Ta Messa' am Golf von Kalloni wird von einer kleinen Hügelkette in einen östlichen und einen westlichen Teil zerschnitten. In dieser Kette an dem niedrigsten der Hügel liegt die Ruine'. Der ganze östliche Teil der Ebene ist auf dem Plan als Sumpf markiert; die vielen kleinen Wasserläufe, die selbständig von den umliegenden (jetzt meist nackten) Höhen kommen (auch von NO. auf den Tempel zu) oder Verästelungen des 'Flusses von Messa' sind, stauen sich eben an der Hügelkette, auf deren Senkung fast wie ein Riegel der Tempel liegt. Eine exponiertere Lage ist also kaum denkbar. Koldewey sagt selbst (S. 47): 'Ich habe nach einem scharfen Regen die Kirche wie eine Insel aus der flutenden Fläche hervorrage sehen' (die Kirche steht auf dem alten Fundament), und seine Zeichnung am Kopfe derselben Seite gibt eine anschauliche Vorstellung von der Überflutung. Warum legte man nun den Tempel grade hierher? Das läßt sich nur damit erklären, daß er einem Kulte diente, der mit der Örtlichkeit aufs engste verknüpft war. Diese Vermutung hat schon Lolling (bei Koldewey S. 59) ausgesprochen, nur nicht mit genügender Bestimmtheit und ohne aus der Örtlichkeit und der Konstruktion des Tempels selbst die letzten Konsequenzen zu ziehen. Der Wichtigkeit wegen und weil ich noch einen Schritt weiter zu kommen denke, schreibe ich die ganze Bemerkung Lollings aus: 'Ein wenn auch schwacher und unsicherer Anhalt [für den Namen der Gottheit, der das Heiligtum angehört haben könnte] ist vielleicht in den Worten des Theophrast Hist. plant. IX 18, 10: ἐνιαχοῦ μὲν γὰρ φασι τὸ ὕδωρ παιδογόνον εἶναι γυναιξίν ὡς περ καὶ ἐν Θεσπαιῖς, ἐνιαχοῦ δὲ ἄγονον ὡς περ ἐν Πύρρῃ· τοῦτο γὰρ ἠτιῶντο οἱ ἰατροί, verglichen mit der Parallelstelle Plinius Nat. hist. XXXI 2 (7): In Pyrrha flumen quod Aphrodisium vocatur sterilem facit, zu finden. Von den Flüssen des pyrrhäischen Gebietes nämlich scheint der von Polichnito kommende und bei Hag. Phokas mündende im Altertum, wo

die siedend heißen Quellen von Polichnito entweder noch gar nicht existierten oder wenigstens nicht erwähnenswert schienen, ganz unbedeutend gewesen zu sein, der Kavuropotamos, der nördlich von Pyrrha mündet, ist nicht viel mehr als ein Rezeß des Meeres, das Flößchen von Messa dagegen schwillt nach den Herbst- und Winterregen kräftig an, wird im unteren Lauf durch die starke Quelle Kryonero verstärkt, und wenn es das Aphrodisium des Plinius gewesen sein kann, so dürfte an ihm oder in seinem näheren Bereich ein Heiligtum der Aphrodite gesucht und auf dieses die Ruinenstätte von Messa bezogen werden können'. Das von Lolling genannte Flößchen, auf der Karte durch die Bezeichnung der Quelle kenntlich, nimmt seinen Lauf in ziemlich großer Entfernung vom Tempel, hat über die Quelle hinaus sein eigenes schmales Tal und berührt die sumpfige Ebene östlich des Tempels überhaupt nicht. Ganz bedeutend wasserreicher als es muß nach der Karte der Fluß sein, der etwas weiter nördlich in vielfachen Windungen und Verästelungen fließt. Sein Hauptbett läuft zwar auch nicht durch die Senkung neben dem Tempel, aber doch nur durch eine Kuppe von ihm getrennt aus der östlichen Teilebene in die westliche. Und es ist nun sehr wahrscheinlich, daß dies Bett gar nicht das alte ist. Beim Eintritt in die östliche Ebene zweigt sich von ihm ein nicht minder breites Bett ab, das sich, später schmaler werdend, durch den Sumpf hindurch, durch die Senkung an dem Tempel vorbei und durch die westliche Ebene zieht, um sich kurz vor dem Meere wieder mit dem Hauptarm zu vereinigen. Die westliche Ebene nun ist offenbar nichts weiter als Alluvialboden<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Ist es wohl zu kühn, einmal die Vermutung auszusprechen, daß dem Fluß leicht deswegen die Kraft zugetraut werden konnte, die Frauen steril zu machen, weil er durch seine Schuttmassen und zugleich damit seine Sumpfbildungen (vgl. die oberbayerische Hochebene) Mutter Erde wirklich steril machte? S. Tf. 31 über die 'Verteilung der Vegetationsverhältnisse usw.', wo der Boden westlich des Relikt-Sees als steril gekennzeichnet ist. — In dem östlichen Kessel und westlich bis zum See soll heute Getreide gebaut werden. Darin liegt kein Widerspruch zu obiger Vermutung. Die unfruchtbare Küste schiebt sich nur

(Koldewey S. 60 zu Tafel XVIII, 1), der im Altertum nicht halb so ausgedehnt gewesen sein mag. So erscheint einerseits der jetzige Hauptarm mit seinem langen Strandsee, der Hinterlassenschaft des Meeres, viel bedeutsamer als der nördliche Arm — es wird auch kaum möglich sein, strikt nachzuweisen, daß ursprünglich letzterer der Hauptarm war. Auch im Osten ist das infolge der Versumpfung kaum mehr möglich. Aber offenbar ist ursprünglich die tiefste Stelle der Ebene die gewesen, wo sich jetzt der Sumpf ausbreitet, und wenn der Fluß einmal in der Richtung auf diesen in einem breiten Bett seinen Weg genommen hat, so muß er eben einmal mitten durch die Ebene und durch die Senkung am Tempel vorbei geflossen sein. Dann hat er sich allmählich durch sein eigenes Geröll den Zugang verstopft, und wenn sich nun sein Wasser zum Sumpfe staute, so wird es den südlicheren Weg zum Meere haben nehmen müssen. So war denn aber auch im Altertum, mehr als heute durch den Sumpf die Kirche, der Tempel durch den Fluß gefährdet, der mächtig anschwellen konnte, Geröll vor sich her schiebend, und noch durch zwei Zuflüsse Verstärkung erhielt, deren einer heute graden Weges auf die Ruinen zufließt und erst kurz vor dem "Taxiarchis" in die Senkung abbiegt. Aber der Tempel durfte den ungeberdigen Flüssen und Bächen, die an ihm nagten, nicht weichen. Er stand auf einer alten Kultstätte! Das lehren die Reste eines älteren Baues, die von dem jüngeren Fundament eingeschlossen wurden (Koldewey S. 59)<sup>1)</sup>. Nun soll aber keinesfalls damit, daß wir dem Fluß

immer weiter ins Meer hinaus; hinter ihr erhöhen sich langsam die Ränder der Flußbetten durch die beim Übertreten zurückbleibenden feineren Sinkstoffe, beugen der Sumpfbildung vor und werden immer fruchtbarer (vgl. Oberitalien, wo allerdings andere Momente hinzutreten). In einer Kesselebene aber, wie wir sie östlich des Tempels haben, wird ohne menschliche Bemühungen um guten Abzug des Wassers die Sumpfigkeit immer größer werden.

<sup>1)</sup> Über die Lage der beiden Fundamente zu einander wird man leider aus Koldeweys sonst ganz vorzüglichem Fundbericht (S. 48) nicht klar, noch weniger (in dieser Hinsicht) aus der Zeichnung Tfl. XIX. Vielleicht, daß auch hieraus sich etwas für eine besondere Sicherung

den Weg am Tempel vorbeigegeben haben, ohne weiteres gesagt sein, daß er in kulturellem Zusammenhang mit letzterem stehe, wenn auch zu erwarten wäre, daß die Alten ihn ihrerseits sonst nach Süden abgelenkt hätten. Des Plinius 'flumen' kann eine mißverständliche Übersetzung von Theophrasts ὕδωρ sein, das ja noch nicht Fluß zu bedeuten braucht. Aber andererseits braucht der Fluß seine Bedeutung für das Heiligtum nicht zu verlieren, und doch kann dieses selbst noch direkter mit dem ὕδωρ in Verbindung — ganz äußerlich gesprochen — stehen. Ich möchte nämlich zu bedenken geben, daß allein in dem mittleren Fundamentrechteck der Cella im Gegensatz zu allen übrigen kein Fundament gefunden worden ist. Ein Altar, ein Kultbild hätte doch gerade mehr als das Pteron eine feste Unterlage erfordert. Hat also der Boden der Cella offen gelegen? Hat er vielleicht ein Wasserbecken, das durch den Fluß gespeist wurde und hier an geweihter Stelle die Kraft erhielt, die Frauen unfruchtbar zu machen, enthalten? Oder erhob sich die Cella über einer Quelle, wie sich eine solche auch im Süden der Ebene (Kryonero) findet? Wir sehen schon hier: es wäre doch sehr wichtig gewesen, wenn Koldewey tiefer gegangen wäre, als es ihm möglich war, besonders die Kirche abgetragen hätte<sup>1)</sup>. Daß sich über dem von mir angenommenen Becken später christliche Kirchen erhoben, spricht eher für als gegen diese Annahme. Das Becken war leicht zu schließen. Die Tempelruine selbst lieferte genug Füllmaterial. Darüber wurde aus alten Quadern ein sorgfältiger Plattenfußboden gelegt, zum Teil mit Klammerverschluß! (S. 60 zu Tfl. XIX, 1.) Vielleicht sollte, wie so oft an alten Kultstätten, dem heidnischen Glauben dadurch gewehrt werden, daß ihm die Quelle verstopft wurde. Beide Kirchen, die sich hier abgelöst haben,

---

der Ost- und Nordseite ergibt. Während z. B. auf der Südseite die älteren roten Liparithblöcke 'bis an die schwarze Längsmauer hinanreichen', wurden auf der Nordseite 'zwei schwarze Tuffquaderreihen zwischen die Reihen roter Quadern und die Längsmauer eingefügt'.

<sup>1)</sup> Vielleicht ist auch die ungewöhnliche Grundrißform des Pseudodipteros durch örtliche, d. h. zugleich Kultrücksichten zu erklären.



sind fast genau nach der Cella orientiert und hätten doch seitlich auf dem alten Fundament einen viel festeren Standplatz gehabt. — War hier also wirklich eine Quelle von Kultbedeutung, so mußte ihretwegen erst recht der Tempel stehen bleiben, war er dann auch von innen und von außen der Gefahr ausgesetzt, unterspült zu werden. Um der entgegenzutreten, wurde er eben so solide gebaut, deswegen die verwickelte Technik, — deswegen schließlich auch das Verstärkungsfundament unserer Inschrift.

Nun drängt sich die Frage auf: hat Koldewey ein solches Verstärkungsfundament gefunden? Wenn ich seine Fundnachrichten richtig verstehe: nicht! (die isolierte Verbrämungsschicht liegt in der Flucht der untersten Stufe). Aber wir wissen noch nicht, was  $1\frac{1}{2}$  m unter der κρητις folgte; bei Koldeweys Grabung stand Wasser darüber. Hier, vor allem an der Nordseite, müßte also zu einer günstigeren Jahreszeit noch einmal der Spaten angesetzt werden. An der östlichen Schmalseite hat nun Koldewey in der Tat ein Stück Fundament außerhalb der κρητις gefunden. Er vermutet aber, es habe einer Rampe angehört. Leider sagt er nichts über Länge und Breite. Letztere läßt sich auch nicht aus dem Plan ersehen; der Länge nach ist das gezeichnete Stück, ungefähr symmetrisch zur Hauptachse des Tempels verteilt, etwas größer als die halbe Schmalseite. Diese Ausdehnung ist für eine Rampe beträchtlich, vgl. die von Koldewey angeführten Parallelen (S. 48). Die Steine scheinen gut geschnitten und eingefluchtet zu sein; die Flucht hält sich in einem Abstand von über 10 cm von der Kante der untersten Stufe, eine Sonderbarkeit, die sich leicht erklären ließe, wenn der Mauerzug später wäre als das ursprüngliche Tempelfundament. Übrigens fragt sich auch noch, ob Koldewey die Mauer in ihrer ganzen Länge aufgedeckt hat; ferner vermischen wir eine Angabe über ihre Höhenlage. — Natürlich ist es nicht ausgeschlossen, daß die Forderung der Inschrift niemals verwirklicht worden ist. Der Tempel selbst ist ja, wie die von Koldewey gefundene Ante mit ihrem Werkzoll-Mantel zeigt (§ 50 N. 38 und S. 56), niemals ganz fertig

geworden. Jedenfalls aber sind die Übereinstimmungen in den Voraussetzungen und technischen Vorschriften unserer Inschrift mit dem archäologisch-topographischen Befund so groß, daß ich keinen Zweifel hege: hier haben wir eine Bauinschrift vom Tempel zu Messa. — Die genauere Zeit der Inschrift muß unbestimmt bleiben; aber sie spricht schon rein hellenistisch, kann also nicht vor 250 v. Chr. angesetzt werden. Da nun nach Koldewey (S. 57 f.) die Erbauung des Tempels in die erste Hälfte des IV. Jahrhunderts fällt, so ist das Verstärkungsfundament mindestens 100 Jahre jünger; in der Tat dürfte sich bei einem so solide konstruierten Tempel kaum sehr viel früher der Nachbau der Inschrift als nötig erwiesen haben. Jedenfalls löst sich schon aus diesem Grunde der von Paton angenommene Zusammenhang mit IG. XII<sup>2</sup> 10, wo vom Aufführen von Tempelwänden die Rede ist. Dazu kommt, daß vom Kopfe unserer Inschrift nur ganz wenig verloren gegangen sein dürfte; man wüßte nicht, was noch viel mehr (von einem ganz andern Bauteil abgesehen) als etwa die Baukommission und die Örtlichkeit vorausgegangen sein sollte. Auch die Vergleichung mit der Skeuothek-Inschrift (Ditt.<sup>2</sup> 537) legt diese Annahme sehr nahe. Deren Kopf lautet: <sup>1</sup>[Θ]εο[ί]. <sup>2</sup>[Σ]υνγραφαι τῆς σκευοθήκης τῆς λιθίνης τοῖς κρεμαστοῖς σκεύεσιν | <sup>3</sup>Εὐθυδόμου Δημητρίου Μελιτέως, Φίλωνος Ἐξηκετίδου Ἐλευσινίου. <sup>4</sup>Σκευοθήκην οἰκοδομηταῖς τοῖς κρεμαστοῖς σκεύεσιν ἐν Ζεΐαι ἀρξά|<sup>5</sup>μενον ἀπὸ τοῦ προπυλαίου τοῦ ἔξ ἀγορᾶς προσιόντι ἐκ τοῦ ὄπισθεν τῶν ν|<sup>6</sup>εωοίκων τῶν ὁμοτεγῶν, μήκος τεττάρων πλέθρων, πλάτος πεντήκοντα π|<sup>7</sup>οδῶν καὶ πέντε σὺν τοῖς τοίχοις. κατατεμῶν τοῦ χωρίου βάθος ἀπὸ το|<sup>8</sup>ῦ μετεωροτάτου τρεῖς πόδας, τὸ ἄλλο ἀνακαθαράμενος ἐπὶ τὸ στέριφ|<sup>9</sup>ον στρωματιεῖ καὶ ἀναλήψεται ἴσον κατὰ κεφαλὴν ἅπαν ὀρθὸν πρὸς τ|<sup>10</sup>ὸν διαβήτην κτλ; ich habe den Kopf etwas reichlich bemessen, um zu zeigen, daß die Inschrift auch im einzelnen manche Anklänge an die von Lesbos aufweist. Wenn Cyriacus über der von mir begrenzten Lücke noch Ἀγαθῆι τύχηι gibt, dann kann das ebensogut damit erklärt werden, daß er es aus eigener Machtvollkommenheit hinzu-

gefügt hat<sup>1)</sup>, oder daß der Kopf der Inschrift außer dem zu erwartenden ἀγαθῆι τύχηι wirklich unleserlich war, oder schließlich, daß die Überschrift auf einem besonderen Gesimsstein stand und der Kopf des eigentlichen Inschriftsteines fehlte oder unleserlich war.<sup>2)</sup> Auch unten dürfte der Stein eher bestoßen gewesen sein als vollständig (was IG. XII<sup>2</sup> 10 ist), sodaß sich die Inschrift auf einem andern Stein hätte fortsetzen müssen. Viel mehr als etwa ein paar rechtliche Kontraktbestimmungen, den Namen des Unternehmers u. dgl. brauchen wir ja nicht mehr; so wie die Inschrift uns vorliegt, knüpft an den Anfang gut das Ende an — so wird auch der Schluß nicht weit sein. Was im einzelnen gegen Patons Verbindung der Inschrift mit N. 10 spricht, wird bei der Einzelbegründung der Textrekonstruktion gesagt werden, mit der Patons τριχηδόν-Ordnung zu 32 Elementen, der ungewissen Zeilenbestimmung in N. 10 entnommen und durch Homoioteleuta gestützt, steht und fällt. Ich möchte schon aus den Auslassungen und Zusätzen, die bei Cyriacus vorkommen, schließen, daß der Text nicht τριχηδόν geordnet war.

#### Einzelheiten.

3. πήχεις δύο. Bei einem Verstärkungsfundament kam es natürlich hinter der Ortsbestimmung vor allem auf die Breite an. Die Tiefe ist verschieden und schwer in Maße zu fassen; sie richtet sich im übrigen nach dem alten Fundament.

ἀνακαθαίρειν. Die meisten Belege für das Wort, das bald aktiv, bald medial vorkommt, schreibt Holleaux, Ath. Mitt. XXXI (1906) 137 aus. Hinzuzufügen sind die eleusinische Inschrift IG. II add. 834 c Z. 24 πέντε ἄνδρας τοὺς ἐν τῷ ἱερῷ ἀνακαθαίροντας; ferner die delische, Michel 594, die etwas ausführlicher von der Arbeit handelt: Z. 82 τοῦ θεάτρου τὴν ὀρχήϊτραν καὶ τοὺς ὀλοκοὺς ἀνακαθάρασι καὶ τὸν χοῦν ἔξενέγκασιν μισθοῖς κτλ. und Z. 103/4 ἀνακαθαίραντι τὸ θεομορφίον καὶ τὸν χοῦν ἔξενέγκαντι. Schließlich klingt grade an die lesbische Inschrift

<sup>1)</sup> Über seine Zuverlässigkeit vgl. Larfeld in I. v. Müllers Handb. I<sup>2</sup>, 369 f.

<sup>2)</sup> Auch Paton muß ἀγαθῆι τύχηι von der eigentlichen Stele ausschließen, wenn er auf die Zeilenzahl von N. 10 kommen will.

am meisten eine delphische an, BCH. XXIX (1905) 468 N. 146 Z. 20 ἀνακαθάραι δὲ τῶν ἐπὶ τὸ στερεὸν θεμελίω[ν τὸ χωρίον oder τὸν τόπον (wie ich ergänze<sup>1)</sup>). Die Stelle Ditt.<sup>2</sup> 587, 46 f. τῶι ἀνελόντι καὶ ἀνακαθήραντι τοῦ πύργου τὸ λιθολόγημα ἐπὶ τὸ στέριφον ist natürlich so zu verstehen, daß das Fundament des (zusammengestürzten) Turmes beseitigt (die Steine hochgewunden werden, ἀναιρεῖν) und dann der Boden für das neue Fundament gesäubert werden soll. Beide Verben durften also nicht, wie Holleaux (a. a. O.) getan hat, getrennt werden. Fabricius (Hermes XVII [1882] 564) übersetzt ἀνακαθαίρειν (-ρεσθαι) einwandfrei mit 'aufgraben und wegräumen' (Holleaux [a. a. O.] 'déblayer, affouiller); ich glaube nur, daß zugleich ein wagrechtes Planieren des Baugrundes darin steckt, das ja keine Arbeit für sich<sup>3)</sup>, aber doch notwendig ist. In unserer Inschrift steht nun Z. 8 ἀνακαθαρεῖ τῶι πύργῳ. Fabricius (De arch. Gr. S. 59) nimmt daran Anstoß und will στρώσει oder προσστρώσει einschieben. Er sieht also in dem Dativ einen lat. Ablativ. Tatsächlich liegt ein reiner Dativ vor: 'für das übliche<sup>4)</sup> Porosmauerwerk'. 'Ανακαθαίρειν steht eben nicht bloß äußerlich mit der Konstruktion in Verbindung, es ist von Wichtigkeit für sie, bezw. für die Arbeit des Unternehmers an der Konstruktion; daraus erklärt sich zugleich, daß es auch im Medium nicht selten ist.

5. ἔδαφος. Während τόπος und χωρίον mehr planimetrisch, ist ἔδαφος mehr stereometrisch-konkret der 'Baugrund'; vgl. besonders die Inschrift Ditt.<sup>2</sup> 542, 12 <sup>11</sup>θήσει λίθους τοὺς μὲν ἐν τῶι ἐδάφει κτά. und 587, 48 λίθοι ἀρουραῖοι εἰς τὸ στρ[ῶ]μα τῶι πύργῳ καὶ ἐκ τοῦ ἐντὸς ἀντιστρώσαι ἄχρι τοῦ ἐδάφους τῆς αὐλῆς κτά. Nicht immer tritt das gleich scharf hervor, so Ditt.<sup>2</sup> 537, 62 <sup>61</sup>συνστρώσει τὸ ἔδαφος λίθοις τὸ ἐντὸς ἅπαν συναρμόττουσι πρὸς ἀλλήλους (Skeuothek-Inschrift)<sup>4)</sup> oder Michel

<sup>1)</sup> Vgl. die Inschrift von Athen, Ath. Mitt. XXXI (1906) 134, Z. 3 ἀνακαθηράμενον τὸ χωρίον und die Inschrift von Lebadeia, Fabricius, De archit. Gr. S. 7 Z. 64 ff. ἐὰν δὲ ὁ τόπος ἀνακαθαίρομενος μαλακὸς εὐρίσκηται, προσστρώσει πύροις ὄσοις ἂν χρεῖα ἦ κτά. — χωρίον und τόπος auch sonst mehrfach (in der lesbischen Inschrift Z. 8 u. 13) im allgemeinsten Sinne von 'Baugrund'; vgl. zu Z. 5 ἔδαφος.

<sup>2)</sup> An einem besonderen Wort dafür fehlt es denn auch.

<sup>3)</sup> Nämlich als Unterlage. So haben auch die besten Marmortempel meist ein πῶρος-Fundament (Durm, Bauk. d. Gr.<sup>2</sup> S. 68).

<sup>4)</sup> Hier ist natürlich τὸ ἐντὸς ἅπαν nicht mit ἔδαφος zu ver-

594, 57 τὸ ἔδαφος ὀμαλίσασι [nach Niederreißung eines Bauwerks]. Die delphische Inschrift BCH. XXIX (1905) 468 Nr. 146 Z. 14 ἀποπερεῖσας τὸ ἔδαφος zeigt sodann, daß ἔ. keinesfalls immer fester Baugrund zu sein braucht. Dazu stimmt auch Philon von Byzanz V 79, 1 ff.: πρῶτον μὲν δεῖ |<sup>2</sup>τοὺς οἰκοδομοῦντας πύργους ὀρύξαντας μέ|<sup>3</sup>χρι πέτρας ἢ ὕδατος ἢ τινος ἐδάφους ἀσφαλῶς (-οὺς unverständlich Graux) |<sup>4</sup>τοῦτον ἀποπερεῖσαντας τὸν τόπον ὡς μάλιστα τιθέ|<sup>5</sup>ναι τοὺς θεμελίους ἐν γύψῳ κτά. (beachte auch die Übereinstimmung der Verben). In unserer Inschrift nun dürfen wir getrost annehmen, daß ἔδαφος im Gegensatz zum μαλακόν der Z. 7 harter, anstehender Fels ist. Vom ἔδαφος, auf dem die Fundamente der Schmalseiten liegen, fällt der Fels (καταφορά Z. 12) und wird terrassenförmig nach der Mitte der Langseite zur Aufnahme der Steine 'behauen' (ἐπιτομαί Z. 12).

#### 5. ἔδαφος TONYHKPIM Cyriacus.

Θεμέλιον ist alles unter der κρηπίς, denn bis an die unterste Stufe höchstens kann das προσθεμέλιον reichen. Während das Wort in der attischen Literatur sehr häufig ist, wird es in attischen Bauinschriften durch στῶμα vertreten (z. B. Inschr. I B Z. 54). Die Inschriften der Argolis wieder haben in gleichem Sinne στοιβά (s. IG. IV Index VIII). In der troezenischen Inschrift IG. IV 823 steht Z. 37 θεμέλια<sup>1)</sup> neben κρηπίς (bezw. -ῖδες), Z. 71 und 67, und στοιβά, Z. 61. Στοιβά scheint sich dadurch von θεμέλια zu unterscheiden, daß es nur unter einer κρηπίς möglich ist, während θεμέλια (hier) 'Fundament schlechthin' bedeuten dürfte<sup>2)</sup>. In der delphischen Theater-Bauinschrift BCH. XXIX (1905) N. 146 S. 468 heißt es Z. 20: ἀνακαθάραι δὲ τῶν ἐπὶ τὸ στερῶν θεμελίω[ν

binden, sondern mit λίθοις. Daß der ganze Fußboden mit Steinplatten belegt werden soll, sagt zur Genüge σύν in συνστῶσει. Die Fußbodenplatten aber pflegte man im allgemeinen (vgl. z. B. Durm, Bauk. d. Gr.<sup>3</sup> S. 76 Fig. 60 [Theseion] und als Ausnahme die Lebadeia-Inschrift, Fabricius, De arch., Tfl.) nicht mit Anathyrosis, sondern mit vollen (δλοῖ) Fugen zu verstoßen. Das sagt hier τὸ ἐντός ἄπαν hinter λίθοις und zur Verstärkung der Bestimmung ist noch σύν (wieder = 'voll') zu dem sonst allein üblichen, auf ἀναθύρωσις-Fugen bezüglichen ἀρμόττειν hinzugefügt.

<sup>1)</sup> -νας ἐπεξορυχθείσας ὑποικοδομήσαντι τὰ θεμέλια.

<sup>2)</sup> Damit ist der Vorrat der Inschrift an Wörtern, die in irgend einem Sinne Fundament heißen, noch nicht erschöpft. Z. 35/6 u. Z. 36 kommt noch bei Anlage einer ὁδός für die feste Unterlage der Schüttung ὑποδομῆ vor; vgl. auch Michel 594, 58 u. 62.

τὸ χωρίον v. τὸν τόπον; es handelt sich um eine niedrige Unterlagsschicht<sup>1)</sup>).

6. Dem Sinne nach scheint die Ergänzung durch den Gegensatz geboten; den Wortlaut habe ich Z. 12/3 entlehnt<sup>2)</sup>).

7. Anf. Von mir ergänzt; Bücheler hatte τῆς ἔδρας] τῆς νῦν κειμένης vorgeschlagen. — ΜΑΛΑΚΟΥΝΗ Cyriacus.

8. Anf. ΠΟΠ Cyriacus; Ende ΠΩΙΟΙΠΑΡΕΧΩΝΟΥ.

9. ΔΕΛΗΥΕΤΕΡΟΥΠΗΧΕΩΣΕΥΘΥΜΕΤΡΙΑΙ. Bücheler schreibt: ποιήσας δὲ λήψεται στερεοῦ πῆχως εὐθυμετρία ἰσοκτῶ ὀβολούς und erklärt: 'für die Kubikelle nach Längenmessung, da, wenn das Material eingebaut und eine massive Konstruktion fertig ist, eben die στερεομετρία aufhört'. Aber jetzt wissen wir, was Bücheler noch nicht wissen konnte, daß der στερεοῦ πῆχυς im ptolemäischen Ägypten die Quadratelle bezeichnet. Das ist zweideutig, und Wilcken, Griech. Ostraka I 780<sup>1)</sup>, hat sich darüber gewundert, steht jetzt aber durch ein Hundert Beispiele fest. Unzweideutig wird der Ausdruck, sowie εὐθυμετρία hinzutritt: in gerader Messung. Wo es sich (Z. 3) um eine Längsdimension handelt, fehlt στερεοῦ; hier aber handelt es sich um eine Fläche, die auf 8 Ellen Höhe bestimmt wird, sodaß der Zusatz στερεοῦ besagt: über die Fläche hin<sup>3)</sup>. — Paton schreibt im Majuskelt-

text (Z. 10 des Corpus); ληψε[ται . . . . . c]]τερεοῦ πηχων — κτά. wie Bücheler; im Minuskelttext: λήψ[εται . . . . . το]]|[ὺ] ἔρ[τ]ου (?) πῆχως κτά. Er fügt hinzu: 'In vs. 11 fortasse στερεοῦ πῆχως εὐθυμετρία supplendum erat'. In den Corrigenda S. 140 gibt er sodann eine briefliche Mitteilung Dörpfelds wieder, die einen technischen Gedanken in die Stelle hineinträgt: 'Es fiel mir auf, ob statt ΕΥΘΥΜΕΤΡΙΑΙ nicht ΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑΙ gelesen wird, denn an der Oberkante der letzten Fundamentschicht, die εὐθυνητρία genannt wird, befindet sich gewöhnlich eine Anarbeitung von etwa 8 Daktylen'. Dörpfeld gibt diesen

<sup>1)</sup> Z. 14/5: θεμέ[[<sup>15</sup>λιον μὴ ἐλάσσω δίποδος, nachdem (14) καὶ ἀποστερεώσας τὸ ἔδαφος gesagt worden war.

<sup>2)</sup> Ich nehme keinen Anstand, auch bei dieser Ergänzung daran festzuhalten, daß in ἀνακαθαίρειν zugleich ein 'Planieren' liegt. Der Passus der Skeuothekinschrift Z. 7 f. (s. S. 105): κατατεμῶν τοῦ χωρίου βᾶθος ἀπὸ τοῦ μετρωτάτου τρεῖς πόδας widerspricht dem nicht; da wird die Erniedrigung des Felsens um eine hohe Schicht (bis zu 3 Fuß!) gefordert.

<sup>3)</sup> Ich verdanke diese ganze Erklärung Professor Keil, der auch die Änderung von ΠΗΧΕΩΣ in πῆχων[v] vorgenommen hat.

Einfall zur Kenntnis, ohne den Zusammenhang daraufhin nachzuprüfen. Er hätte sich sonst gewiß gesagt, daß doch erst einmal die εὐθυνηρία selbst gelegt worden sein mußte, bevor die Anarbeitung stattfinden konnte. Wenn aber, wie natürlich auch Dörpfeld weiß, die Steine mit der Anarbeitung verlegt und nach ihr eingefluchtet werden, so kann das nicht mit den Worten der Inschrift gesagt werden. Und woher nimmt Dörpfeld die Berechtigung, ὀβολός und δάκτυλος gleichzusetzen? — Für meine Textgestaltung übernehme ich von Dörpfeld dankbar den konstruktiven Gedanken; denn an eine Geldsumme ist allerdings hier nicht zu denken. Aus Cyriacus' ΟΒΟΛΟΥΣ (Z. 10) schäle ich, ohne der Lesung zu großen Zwang anzutun, τοὺς νόμους heraus. Die Schichten lasse ich 'aufführen', wodurch zugleich ἐργαζόμενος und τιθείς das passende übergeordnete Verbum erhalten. Ich entnehme das Verbum, ohne mich von Cyriacus' Zeichen zu entfernen, einer ähnlichen Stelle der Skeuothekinschrift, Ditt.<sup>2</sup> 537, auf die ich schon S. 105 hingewiesen habe: (Z. 8) τὸ ἄλλο ἀνακαθαράμενος ἐπὶ τὸ στέριφον στρωματιεῖ καὶ ἀναλήψεται ἴσον κατὰ κεφαλὴν ἅπαν ὀρθὸν πρὸς τὸν διαβήτην<sup>1</sup>).

9. ἀναλαμβάνειν. Fabricius, Hermes XVII (1882) 564 hält für das Fundament der Skeuothek, dessen Aufführen ἀναλαμβάνειν heißt, gradezu eine 'Stütz- oder Terrassenmauer' für erforderlich. Vgl. auch S. 565 über ἀνάλημμα; über letzteres ferner Ditt.<sup>2</sup> Nr. 372 Anm. 4.

10. gegen Anf. ΕΡΓΑΓΟ; weiterhin ΑΠΕΡΠΙΤΩΝ. καθάπερ περὶ τῶν θεμελίων γέγραπται Bücheler; καθάπερ ἐπὶ κτᾶ. Paton. Bücheler fügt hinzu: 'auf einer andern Tafel'. Er gibt der Stelle die einzig mögliche Auslegung. Paton muß bei seiner Lesung an Verzeichnungen auf den Steinen, Richtungslinien oder dgl. gedacht haben. Aber das müßte πρὸς τὰς γραμμὰς (-ήν) heißen<sup>2</sup>); vor

<sup>1</sup>) Ditt. (Anm. 8) untersucht, wohin ἐπὶ τὸ στέριφον zu ziehen sei, und entscheidet sich dafür, es dem ἀνακαθαράμενος unterzuordnen. Das ist hier gleichgültig; es gehört ebensogut zu στρωματιεῖ. Auf keinen Fall aber darf es, darin hat Ditt. recht, von ἀνακαθαράμενος getrennt werden. Am leichtesten hätte das Ditt. durch die Stelle seiner Inschrift 587, 46/7 beweisen können: τῶι ἀνελόντῃ καὶ ἀνακαθήραντι τοῦ πύργου τὸ λιθολόγημα ἐπὶ τὸ στέριφον μισθωτεῖ κτᾶ.

<sup>2</sup>) Vgl. auch die lebadeische Inschrift Fabricius, De arch. gr. S. 9 Z. 138 ff. πρῶτον διαξέσας σημείας παρὰ τοῖς ἄρμοις (so Ditt.<sup>2</sup> 540: τοῖς ἄρμοις Fa)] καθ' ἕκαστον τῶν λίθων ἐν ὀρθῷ πρὸς τὸ προκα[γω- γείον] καὶ τὴν γραμμὴν τὴν καταγραφείαν, πρὸς ἣν [παραξέ]κει τὴν παραξοήν.

allem aber wird das alte Fundament, das einzig γραμμὰς hätte tragen können, sonst stets τὸ κείμενον θεμέλιον genannt (Z. 5, 14, 15, 16). Hier kennzeichnet das Fehlen von κείσθαι und besonders der Plural deutlich genug den allgemeinen Charakter der Bestimmung<sup>1)</sup>.

11. ἐλαχίστους. Ein Mindestmaß kommt für Mauerstärken, Steinlängen, Abarbeitungen usw. sehr häufig in den Bauinschriften vor. Am lehrreichsten für unsere Inschrift ist ein Beleg in der Mauerbauinschrift von Athen IG. II 167 (Frickenhaus, Athens Mauern im IV. Jh., Diss. Bonn 1905) Z. 41 (wo vom λιθολόγημα die Rede ist, einem Fundament, das noch mindestens 2 Fuß über Erdgleiche reicht<sup>2)</sup>): λίθοις χρώμενος μὴ ἐλάττωσιν ἢ τριημιποδίσοις. Für unser lesbisches Verstärkungsfundament ist also der Sicherheitskoeffizient bedeutend größer.

11. Mitte ΤΕΗΜΙΠΗΧΙΟΥΣ; μῆκος τε ἡμιπηχίου Bachelier, μῆκος τριημιπηχιαίου Paton; τριημιπήχιος ist aber eine einwandfreie Bildung; vgl. τριημιπόδιος und Pape πηχικός, πήχιμα, πήχιμος.

11. Ende ΠΗΧΙΑΙΟΥΣ. — Das Breitenmaß ist mindestens<sup>3)</sup> gleich dem halben Breitenmaß des ganzen Verstärkungsfundaments, sodaß längs höchstens 2 Reihen Steine nebeneinander liegen können.

12. Anf. ΤΕΤΡΑΡΑ.

12. Mitte κατ' ἐπιτομάς. τέμνειν wird vorwiegend für gröbere Arbeit am gewachsenen Felsen, das Brechen von Steinen<sup>4)</sup> natürlich mit eingeschlossen, gebraucht, niemals für bloßes Abgleichen oder Zurichten. Auch wo es von der Arbeit an Steinen, die bereits auf dem Bauplatz liegen und vielleicht gar schon halb fertig sind, gebraucht wird, bezeichnet es doch immer das Wegnehmen eines größeren Steinstückes, das, wenn es weg muß, eben Relikt des

<sup>1)</sup> So wird Patons Anordnung der Zeichen wenigstens bis hierher schon durch diese Korrektur hinfällig, ganz abzusehen von seinen Zeilen 6 und 10—12, wo die Lücken schon knapp genug bemessen sind.

<sup>2)</sup> Z. 39.

<sup>3)</sup> ἐλαχίστους ist auf alle Dimensionen zu beziehen.

<sup>4)</sup> Die ungefähr rechtwinklige Behauung im Steinbruch, das πελεκᾶν, kann im τέμνειν mit eingeschlossen sein (vgl. das sehr häufige alleinstehende τομή und τέμνειν, unmittelbar gefolgt von ἀγωγὴ bezw. ἄγειν, z. B. Ditt.<sup>2</sup> 587, 17 μισθωτὴ τῆς τομῆς τῶν λίθων καὶ τῆς ἀγωγῆς κτλ.) oder auch besonders genannt werden (s. Inschrift I A 10 und oft, sowie Frickenhaus a. a. O. S. 22 f.).



Steinbruches, 'Werkzoll' ist. So werden wir uns nicht wundern, in den Erechtheion-Inschriften ἀτητος zu finden (Jahn-Michaelis, *Arx Ath. AE.* 22 I 47 bei κίονες, II 31 bei κυμάτιον und ἀκρόγαλος usw.); so ist auch κατατομή in denselben Inschriften bei γείσα-Steinen deren tiefe Unterschneidung oder beinahe Unterhöhlung, gewiß eine zugleich sehr anspruchslose und anschauliche Bezeichnung. So ist, wenn wir Attika verlassen, in der unter Nr. IV behandelten Inschrift aus Lebadeia, Z. 64, ἐπιτομή der Einschnitt in den Werkzoll-Mantel, der Saum, der die endgiltige Größe des Steines vorzeichnet ('Lehre'); so ist in der größeren lebadaischen Inschrift Fabricius a. a. O. (Ditt.<sup>2</sup> 540) 113. 114 ὑποτομή der Einschnitt in die Basis des Steines. Aber natürlich geht bei solchen Bezeichnungen, und nicht bloß in der griechischen Sprache<sup>1)</sup>, der Begriff der Betätigung fortwährend mit dem ihres Ergebnisses ineinander über, sodaß alle diese Wörter auch bestimmte 'Schnittflächen' bezeichnen können, je nach ihrer Präposition (vgl. Fabricius a. a. O. S. 76). — Die ἐπιτομαί unserer Inschrift nun sind gewiß auf keinen Fall den einzelnen Steinen (wie in der Lebadeia-Inschrift), sondern dem gewachsenen Felsen zu geben; das lehrt κατά und das folgende πρὸς τὴν καταφοράν. Dazu ist ἐπιτέμνειν in gleichem Sinne zu belegen (Ditt.<sup>2</sup> 538, 8 [Lattermann, *Klio* VI 140 Z. 7 und S. 142. 148] προεπιτέμνειν; danach [von Keil und Köhler] erg. *Inschr.* I B 57). Hier nun steigen die ἐπιτομαί einmal als Stufen den Abhang hinab<sup>2)</sup>. Man wird dabei weniger an die Arbeit der Felsbehauung, als an die dadurch entstandenen festen Auflager für die Steine zu denken haben, auch wegen τιθεῖς und κατά.

12. καταφορά = 'Neigung' s. Fabricius a. a. O. [unten Anm. 2].

13. ΕΝΑΛΛΑΣ. S. Fabricius *De arch. Gr.* 180 ad v. 150 sq. und *Hermes* XVII (1882) 565. — νόμος in der Bedeutung 'Normalschicht' ist klar, wenn auch sonst nicht zu belegen. Attisch heißt die Schicht στῶχος (nicht zu verwechseln mit τῶχος der Mauerbauinschrift von Athen Z. 59. 60. 61)<sup>3)</sup>; ionisch δόμος<sup>4)</sup>. An

<sup>1)</sup> Vgl. z. B. unser 'Arbeit'.

<sup>2)</sup> So schon Fabricius, *Hermes* XVII (1882) 585.

<sup>3)</sup> Frickenhaus a. a. O.; zur Bedeutung s. Otrf. Müller, *Kunstarch. Werke* IV S. 139 ad 58. 59.

<sup>4)</sup> Bei Frickenhaus a. a. O. S. 21 B 65 kann die ἔφοδος des Turμπλήρωμα nicht, wie Fr. S. 25<sup>3</sup> will, gleich στῶχος sein (die Heranziehung von δόμος wäre besser unterblieben); στῶχος steht ausdrücklich Z. 54. Also ἔφοδος ein Komplex mehrerer Lagen?

unser 'νόμος' erinnert BCH. XXIX (1905) 468 in einer delphischen Theaterbau-Inschrift die Wendung Z. 23: καὶ ἐργαζάμενος τῶν νομα[ίων, hinter der λίθων oder ein Steinname (θάκων [Z. 2] oder καταληπτῶρων [Z. 9]) zu ergänzen sein dürfte. Man wird dort aber nicht an Steine normaler Höhe, sondern Länge denken müssen (vgl. Z. 10: τοὺς δὲ παρὰ τὰς διόδους<sup>1)</sup> μὴ ἐλάσσο[υς und Z. 24 - - καὶ τὰ μείζονα κτά.).

13. Ende ΚΑΤΑΤΡΙΔΟ|<sup>14</sup>ΜΗΣΑΣ. Paton hat diese Lesung festgehalten (Z. 18). Aber sie gibt keinen Sinn im Zusammenhang des Ganzen, da sie doch nur heißen könnte: ein dreifaches Mauerwerk fertigstellen. Bücheler korrigiert denn auch: κατατειχοδομήσας. Aber von einem τεῖχος kann doch wohl nicht die Rede sein. Es handelt sich, wie im folgenden ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἔδαφος τῶν νῦν κειμένωι θεμελίω zeigt<sup>2)</sup>, um kurze Mauerstrecken oder besser: Pfeiler. Für τοιχοδομεῖν gibt Ditt.<sup>3</sup> 572, 1 einen Beleg: Ὀρος μὴ τοιχοδομῆν | ἐντὸς τῶν δρων ἰδιώ|την.

14. Ζύσας. In der Inschrift von Athen wegen Errichtung von Dreifußbasen (Holleaux, Ath. Mitt. XXXI [1906] S. 135 Z. 21; dazu S. 143) wird zur Unterstützung des Dreifußkessels auf der Mitte der Platte ein kleines dorisches Säulchen errichtet; über dessen Unterfläche heißt es: \*ὀπιόξεσαντα ὀρθόν [sc. τὸ κίονιον] καὶ ζύσαντα λείον. Aus dieser Zusammenstellung geht hervor, wie auch Holleaux richtig erkannt hat, daß ὑποξεῖν ὀρθόν nur ein gleichmäßiges wagrechtes Abebnen bezeichnet, ζύειν λείον dagegen ein feines Glätten, das auf das Abebnen folgt. Dazu stimmt, was uns über das Werkzeug ζυστήρ überliefert wird<sup>3)</sup>: Schol. Hom. Od. XXII 455: λίστροις τοῖς ζυστήρσι ἀπὸ τοῦ λαινεῖν. B. A. p. 51, 10: Ὀμηρος μὲν λίστρον τὸν ζυστήρα, οὗ ὑποκορίτικόν λίστρον, οἷον ζυστηρίδιον. — Ferner Hes. λίστρον ζυστήρ, σκαφίον, πτύον σιδηροῦν, ὀμαλίστρον, ἔνιοι ἔδαφιστήριον. — Λείστρον [= λίστρον, s. Nr. III Z. 4] aber hat Fabricius (De arch. Gr. S. 70) richtig mit Scharriereisen erklärt. Das ist ein Meißel mit sehr breiter und scharfer Schneide, mit welchem noch heute die letzte Operation zur Glättung von Quadern vorgenommen wird,

<sup>1)</sup> Auch Z. 12: -δους τὸ μὲν μήκος ἀρ[μό]ζοντας εἰς c - - - wird τοὺς — παρὰ τὰς διόδους wiederherzustellen sein.

<sup>2)</sup> Die Bedeutung dieser Worte wird mit Sicherheit genauer bestimmt durch Z. 4/5 τὸ μὲν κατὰ τὸν πρόδομον καὶ τὸν ὀπιεθόδομον ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἔδαφος τῶν νῦν κειμένωι θεμελίωι.

<sup>3)</sup> Nach Blümner, Techn. n. Term. II 213<sup>3</sup>.

nur Polieren ausgenommen, das aber im Altertum so wenig wie heute mit einem Werkzeuge ausgeführt werden konnte<sup>1)</sup>. — In unserer Inschrift heißt also  $\xi\upsilon\sigma\alpha\varsigma$  ( $\acute{o}\rho\theta\acute{o}\nu$ ): nachdem er (ebenmäßig wagrecht) abgeglättet, nicht bloß: abgeebnet hat; d. h. es wird eine sehr sorgfältige Arbeit an den Lagerflächen verlangt. Daß aber tatsächlich an diesen, besagen in Z. 15 die Worte  $\pi\rho\acute{o}\varsigma$   $\delta\iota\alpha\beta\eta\tau\eta\gamma$   $\pi\rho\acute{o}\varsigma$   $\tau\omicron\upsilon$   $\kappa\epsilon\iota\mu\acute{\epsilon}\nu\omicron\upsilon$   $\theta\epsilon\mu\epsilon\lambda\iota\omicron\upsilon$  (ION Cyriacus)  $\tau\eta\gamma$   $\xi\delta\rho\alpha\nu$ . Denn  $\delta\iota\alpha\beta\eta\tau\eta\varsigma$  ist die Bleiwage<sup>2)</sup>, deren Benutzung nur auf wagrechten Flächen möglich ist. Noch deutlicher spricht  $\xi\delta\rho\alpha$  (obere Lagerfläche, s. zu Nr. II Z. 6). —  $\acute{o}\rho\theta\acute{o}\nu$  kann sich dem Zusammenhang nach nur auf die Lehrpfeiler beziehen; aber diese sind ja eben maßgebend für das ganze Fundament, daher wird stillschweigend auf das vorschwebende  $\pi\rho\sigma\theta\epsilon\mu\acute{\epsilon}\lambda\iota\omicron\nu$  bezogen. Man mag jedoch auch annehmen, daß  $\acute{o}\rho\theta\acute{o}\nu$  eine Singular-Parallele zu dem bekannten  $\acute{o}\rho\theta\acute{\alpha}$  bei  $\acute{\epsilon}\pi\epsilon\rho\gamma\acute{\alpha}\zeta\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$  und ähnlichen Verben ist (s. Lattermann, Klio VI 151 Anm. 5). Nur gilt die Vorschrift sicher nicht bloß für eine einzige Schicht, wie man aus  $\xi\delta\rho\alpha$  schließen könnte. Der Singular steht, solange  $\xi\delta\rho\alpha$  als 'Lehre' herangezogen wird — sobald die 'Lehre' selbst eine technische Behandlung erfährt, löst sie sich in die einzelnen Teile auf. So erklärt sich ungesucht  $\xi\delta\rho\alpha\varsigma$  in Z. 16. Um nun noch einmal kurz zusammenzufassen, was mit den Lehrpfeilern geschehen soll: sie sollen gleiche Schichthöhe mit dem vorhandenen Fundament<sup>3)</sup> erhalten; jede Schicht wird genau nach der Schicht des alten Fundaments, gegen die sie gestoßen wird, abgeebnet und sorgfältig geglättet. Nun fragt sich allerdings noch, wie dazu erst wieder die Lagerfugen der alten Schichten eine Bearbeitung erhalten können (sie liegen ja doch nicht mehr offen) und warum das geschieht. Ich denke mir, die Schichten stehen nach unten hin immer eine etwas über die andere hervor, wie das ja bei den griechischen Fundamenten üblich ist (natürlich zur größeren Sicherheit). So bleibt von jeder  $\xi\delta\rho\alpha$  ein schmaler Streifen offen liegen. Der brauchte ursprünglich nicht

<sup>1)</sup> Daher ist es auch falsch,  $\xi\epsilon\iota\nu$  und seine Komposita mit 'Polieren' zu übersetzen.  $\kappa\alpha\tau\alpha\xi\epsilon\iota\nu$  ist: glätten einer ganzen Mauer in dem Sinne, daß ihre Versatzblossen bzw. die Werkzollrustika sorgfältig abgemeißelt werden, sodaß eine gleichmäßig ebene Fläche entsteht (gegen Schöne, Hermes IV 39, der außer dem Abnehmen des Werkzollens noch ein Polieren in dem Worte sieht).

<sup>2)</sup> Blümner a. a. O. III 91<sup>2</sup>.

<sup>3)</sup> Dann müssen dessen Schichten also ebenfalls mindestens  $\tau\epsilon\tau\rho\alpha\pi\lambda\alpha\sigma\tau\omicron\iota$  sein.

besonders glatt zu sein. Jetzt wird er infolge des Verstärkungsfundaments nicht bloß 'Lehre', ein schmaler Streifen der neuen Steine greift auch noch auf ihn über<sup>1)</sup>. So erhält denn auch jeder alte Stein an der Stirnseite, die bisher rauh geblieben war und jetzt zur Fuge wird, eine sorgfältige fugengemäße Bearbeitung. Ich hatte nun schon oben die ἀρμοί, die gewiß wegen des vorausgehenden κείμενον θεμέλιον in erster Linie an dem alten Fundament zu suchen sind, auch für die Lehrpfeiler und damit für das ganze Verstärkungsfundament in Anspruch genommen. Dazu berechtigt ohne weiteres, daß ja die ἀρμοί des alten Fundaments in gleicher Weise dem neuen angehören. Sie vermitteln die Übertragung auf sämtliche Fugen des neuen Fundaments<sup>2)</sup>.

15. Ende ΕΓΡΑ.

16. Ende ΑΝΑΣΦΥΡΑΕ. ἀνά σφύρασ Βücheler; ἀνασφίζα Paton (Z. 23). Letzteres ist mir der Bedeutung für diese Stelle nach nicht recht verständlich. Dazu wäre die Art der Anknüpfung mit καί hier etwas eigentümlich. An σφύρα aber braucht man in einer Bauinschrift keinen Anstoß zu nehmen. Nur Büchelers ἀνά ist in ἀπό zu ändern; wohl kann man sagen: ἀνά κράτος, ἀνά μέρος, ἀνά λόγον, aber solche Wendungen sind doch mehr oder weniger erhaben über das sehr viel nüchternere: mit dem Steinhammer! — Nun gibt Poll. VII 118: τύκος · σφύρα τῶν λατόμων; Verba aber vom Stamme τυκ (τυχ) bieten jetzt unsere Inschriften I B 88 und II 20 für Steinbearbeitung (auf dem Bauplatz). Also werden wir auch hier σφύρα zulassen.

17. gegen Anfang ΠΡΟΣΚΑΙΕΥ ΓΩΝΙΟΥΣΛΙΘΣΕΤΑΙ ΠΟΙΩΝΤΟ Mit den unterpungierten Zeichen ist Cyriacus deutlich auf die nächste Zeile abgeirrt. Ich kann es nur für Zufall halten, wenn der Abstand zwischen εὐγωνίουσ und den unterpungierten Zeichen grade 32 Elemente, soviel wie Paton für seine στοιχηδόν-zeile annimmt, groß ist. Wäre das mehr als Zufall, so würde es

<sup>1)</sup> Er braucht nur ἀπό σφύρασ (Z. 16) bearbeitet zu werden, weil die glatte Fläche (εὐσασ ὀρθόν! Z. 14/5) jedes neuen Steines jedem aufzulegenden trotz des Übergreifens eine genügend breite und sichere Auflage bietet. — Es ist wegen der besonderen örtlichen Verhältnisse zu betonen, daß leicht geneigte Fundamente (Böschungsmauern, Strebepfeiler) stabiler sind als senkrechte. — In meiner Zeichnung habe ich davon abgesehen, den Böschungcharakter des Fundaments zu kennzeichnen.

<sup>2)</sup> 'Deren (d. h. 'der bisherigen Tempelunterlage') und des Anbaus Fugen' schon Bücheler zu der Stelle, aber ohne Begründung.

im Widerspruch zu Cyriacus' Auslassungen und Zusätzen zeigen, daß er die *τροιχηδόν*-Ordnung grade sehr aufmerksam verfolgt hätte. Die Abirrung kann auch damit erklärt werden, daß hinter *εὐγωνίου* eine schlecht erhaltene Stelle folgte, die Cyriacus schließlich ganz weg ließ. Doch bleibt natürlich meine Ergänzung am Ende von Z. 17 sehr unsicher. — Auch *πρὸς κα[ν]όνα καὶ διαβήτην ὀρθοῦς καὶ εὐθείας κα]* εὐγωνίου κτλ. zu ergänzen und so künstlich das entscheidende *Homoioteleuton* zu konstruieren<sup>1)</sup>, rettet Patons *tentamentum* nicht. Denn gegen die Ergänzung lassen sich erhebliche Einwendungen machen. Vor allem ist *διαβήτης* = Bleiwage für die Fugbearbeitung auszuschneiden. Es ist sonst nicht in diesem Zusammenhange belegbar und hat tatsächlich auch nur Sinn für die Bearbeitung festliegender größerer wagrechter Flächen. Die Fugen, *ἄρμοι*, sind im Griechischen immer<sup>2)</sup> Stoß- d. h. seitliche Fugen, also wenn der Stein festliegt oder versetzt ist, nicht wagrecht, sondern senkrecht. Wird aber der einzelne Stein zur Bearbeitung einer Fugenfläche so aufgestellt, daß die zu bearbeitende Fläche nach oben zeigt, so müßte erst wieder eine stehende, fertige Kante genau senkrecht eingelotet werden, bevor eine Bleiwage für eine Fugenfläche überhaupt in Betracht kommen könnte. Die Griechen aber nahmen, wie noch wir heute tun, bei Bearbeitung des einzelnen Werksteines weiter nichts als Winkeleisen (*προκαγωγεῖον*) und Richtscheit (*κανών*, und zwar in diesem Falle natürlich ein kürzeres, wie auch Inschrift III Z. 4 für das Abebnen der Säulenlager eine *κανονίς* gebraucht wird). Durch das *προκαγωγεῖον* wird erreicht, daß die Fugenflächen mit allen, zunächst nur durch Saumstreifen festgelegten, Mantelflächen rechte Winkel bilden. Dann sind sie *εὐώνιοι*, wie Z. 17 steht. Vgl. Fabricius, *De arch. Gr.* S. 72 zu der Inschriftstelle 115 ff.: *ἐργάται τοὺς ἄρμους -- εὐγωνίου πρὸς τὸ προκαγωγεῖον*; daher meine Ergänzung. Aber die Regulierung mit dem *προκαγωγεῖον* reicht nur soweit, wie dieses lang ist, und es genügt, wenn die Länge der Schenkel der Breite eines guten Saumstreifens gleichkommt. Der mittlere Teil der Flächen wird dann mit dem *κανών* nach den Saumstreifen abgeglichen<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> *Tentamentum hoc in vs. 24 (a Cyriaco propter homoioteleuton omisso?) maxime nititur*.

<sup>2)</sup> Außer bei Säulentrommeln, die keine Stoßfugen haben können.

<sup>3)</sup> Bei ungenauer Arbeit mit dem *προκαγωγεῖον*, die sehr leicht möglich, werden auch die Saumstreifen unter sich durch das Richtscheit ausgeglichen. So ist in diesem Sinne die Arbeit mit dem *κανών* die übergeordnete. Wird die ganze Arbeit genau ausgeführt, so wird

— Gegen Patons Ergänzung spricht ferner, daß er zwischen ὀρθοῦς—εὐθέας — εὐγωνίους jedesmal ein καί einschiebt, während es zwischen εὐγωνίους und στερεοῦς<sup>1)</sup> fehlt. Daß καί zwischen solchen Adjektiven vielfach fehlt, hebt die einzelnen geforderten Techniken und Eigenschaften schärfer voneinander ab.

18. στερεοῦς. Die Bedeutung des Körperhaften ist wohl bei Fugen (also Flächen<sup>2)</sup>) ausgeschlossen. Wir finden auch (z. B. Ditt.<sup>3</sup> 538 Z. 9 = Lattermann, Klio VI 140 Z. 8) στερίφους beim Fugenschluß. Ich habe (a. a. O. S. 142) συντιθέναι στερίφους mit 'dicht zusammenschließen' übersetzt, d. h. 'ohne Anathyrosis'. Etwas anderes ist es, wenn στερεοῦς wie Ditt.<sup>3</sup> 540 (Fabricius S. 9) Z. 118 hinter allen spezialisierenden Bestimmungen steht; dann beschränkt es sich auf den Saumschlag. — ὑπὸ ξοῖδος. Das Übliche ist ἀπὸ vor dem Werkzeuge (siehe Fabricius, De arch. S. 68 sub 1). Einen andern Beleg mit ὑπὸ gibt es bisher nicht; denn in der Mauerbau-Inschrift von Athen IG. II 167 Z. 40 ist ὑπὸ von Müller ergänzt<sup>3)</sup>. Hier ist man auch wegen des vorausgehenden ἀπὸ σφύρα[ς] geneigt, ὑπὸ durch ἀπὸ zu ersetzen. Ich habe ὑπὸ aber beibehalten, weil sich grammatisch nichts dagegen einwenden ließe. — διαψαμοῦν (ΜΟΣ). Bücheler erklärt: 'die schließliche Verkittung oder Verklebung, die κονιάματα, die harenatio, welche keine Unebenheiten und Ritzen mehr läßt'. Gegen die Begründung ist zunächst einzuwenden, daß die geforderte Fugbearbeitung schon sorgfältig genug auf Beseitigung aller Unebenheiten bedacht ist. Außerdem sind κονιάματα und harenatio weder sprachlich noch sachlich gleichzusetzen. Schließlich sind die griechische κονιάσις und die lateinische harenatio nicht Verkittung oder Verklebung, sondern verschiedene Arten von Tünchungen (s. Blümner III S. 106 ff. u. 182).

die Fläche ὀρθόν. Das heißt dann also nicht so 'an sich ebenflächig', sondern in Beziehung zu den Mantelflächen 'unter rechtem Winkel ebenflächig' (bei Lagerflächen: 'absolut wagrecht'). Die Ebenflächigkeit 'an sich' kann dann noch durch εὐθός (bei Lagerflächen durch εὐτενής) betont werden.

<sup>1)</sup> Sicher bezieht sich die ξοῖς auf die ganze Arbeit, nicht bloß auf στερεοῦς. Vgl. Fabricius, De arch. S. 8 Z. 102 ff. ἐργάται τῶν λίθων πάντων τὰς βδέεις ὀρθάς, ἀτραβεῖς, ἀρραγεῖς, κυμμίτου[ς], ἀπὸ ξοῖδος κτῶ. (nach F.'s Interpunktion).

<sup>2)</sup> Nur Mörtelfugen wie die unsrigen heute können körperhaft sein.

<sup>3)</sup> Frickenhaus, Athens Mauern, schreibt denn auch ἀπὸ (vgl. Fabricius a. a. O.). — ἀπὸ ξοῖδος bei Fugbearbeitung von Fundamentsteinen auch im Ineditum von Eleusis Inv.-Nr. 20.

Wohl hören wir in Ausgrabungsberichten von einer Art 'Verkittung und Verklebung'<sup>1)</sup>, aber nicht mit ψάμμoc, sondern mit μίλτοc (Rötcl). Es widerspräche auch den Bestimmungen über den Fugenschluß, Sand zur Dichtung zwischen die Steine zu tun. Wir hören andererseits nichts von einer Anathyrosis der Fugen; da es hier aber doch auf möglichst genauen Fugenschluß ankommt, wenigstens wenn wir es mit dem Tempel von Messa zu tun haben,

<sup>1)</sup> Koldewey, Lesbos S. 54: 'Die Flächen der, wie üblich, in der Mitte vertieften Stoßfugen zeigen bei gut erhaltenen Exemplaren immer einen Überzug von Mennig (Miltos), wie das ebenfalls bei anderen Bauten durchaus nicht selten ist. Solchen Überzug hat Fabricius (De architectura Graeca, Berlin 1881 S. 52. 66 ff.) mit Recht zur Erklärung des in der Lebadeer Inschrift genannten μιλτολογεῖν herangezogen; meines Erachtens könnte sich aber diese Prozedur eher auf eine wirkliche Dichtung der Fuge mittels eines dünnflüssigen Kittes aus Öl und Miltos beziehen als auf das Röteln der Fläche zum Zwecke der gleichmäßigen Abarbeitung. Sicher ist nämlich derselbe Überzug an den Flickstücken des Fundaments (usw.) —. Die Dichtung würde dann das Eintreten der Feuchtigkeit in die doch sonst niemals luftdicht schließende Fuge verhindern'. Diese Dichtung wäre also wieder sehr bezeichnend für den durch Wasser bedrohten Tempel von Messa; ebenso die sorgfältige Flickung des Fundamentgemäuers (die nur am Tempel von Assos eine Parallele findet; ich weiß nicht, ob dort dieselbe Notwendigkeit vorlag). Aber die lebaeische Inschrift und Fabricius' Erklärung von σύνμιλτοc und μιλτολογεῖν der Inschrift werden durch Koldeweys Ausführungen nicht betroffen. Z. 154 f. steht: καὶ ἐλαίῳ δὲ καθαρῷ πρὸς πᾶν[τα]ς τοὺς καλ]όνεσ ἀρχέται καὶ μίλτω Σινωπίδι (wozu Fabricius zitiert Anthol. Pal. VI 206, 4: μίλτω φυρόμενοι κανόνες). Handelte es sich um Kitt, so wäre es eigentümlich, die Richtscheite zum Auftragen zu benutzen. Die Kittreste würden erhärten und die Richtscheite unbrauchbar machen (dies zu vermeiden, wird übrigens auch das Öl καθαρὸc sein müssen). Μίλτοc ist hier also trocken und von ἔλαιον zu trennen; ἔλαιον kann nicht so, wie Dörpfeld bei Fabricius (S. 72) erklärt, verwendet worden sein, nämlich zum Schutze gegen Verwerfen der Richtscheite — das konnte Dörpfeld nur für die langen hölzernen gelten lassen, in der Inschrift aber wird das Öl für alle Richtscheite gebraucht, also auch für steinerne (s. Z. 143); mit dem ἔλαιον werden vielmehr die Richtscheite von dem noch anhaftenden μίλτοc befreit worden sein; für die langen hölzernen mag es nebenbei zur Sicherung gegen Verwerfen nützlich gewesen sein. Der entscheidende Einwand gegen Koldewey aber ist das von der Inschrift angeordnete (Z. 168 ff.) Waschen der Fugen unmittelbar vor dem Zusammenschluß, wie bereits Koldewey-Puchstein, Die griech. Tempel in Unteritalien und Siz. S. 224 l. bemerkt haben.

so denke ich, daß an Stelle der Anathyrosis<sup>1)</sup> die Verschleifung der Steine gegeneinander tritt. Diese hat sogar vor jener, wie sie auch kostspieliger und umständlicher ist, das voraus, daß sie 'offene' Fugenteile vermeidet, in die Wasser eindringen kann. So hören wir denn auch von 'nichttrinkenden' Fugen (ἀρμοὶ ἄποτοι, Frickenhaus a. a. O. S. 25<sup>1</sup>; dem Sinne nach dasselbe sind die ἀρμοὶ ὄλοι z. B. Ditt.<sup>2</sup> 542, 24, sehr bezeichnenderweise in einer Wasserbau-Inschrift!). Im allgemeinen Teil glaube ich aber dargetan zu haben, daß das Verstärkungsfundament zugleich den verheerenden Einflüssen des Wassers Einhalt gebieten sollte. Durch ἀναθύρωσις der Fugen wäre ihnen eher Vorschub geleistet worden. Also zog man hier die gegenseitige Verschleifung mit Schleifblech und Sand vor. Das Verfahren beschreibt Blümner nach Böttichers Tektonik folgendermaßen (III 140): 'Die Kantensäume eines jeden Werkstückes wurden auf dem Werkplatze nach dem eisernen Richtscheit genau schließend zugerichtet und dann das betreffende Stück an seinen Platz neben oder auf ein schon liegendes Werkstück versetzt; zeigte sich hierbei, daß die Kantensäume noch nicht völlig aneinander anschlossen, daß noch ein Zwischenraum zwischen ihnen blieb, so wurden sie nur soweit von einander entfernt, daß man das Schleifblech mit dem genähten Sande zwischen sie einführen konnte; es war dann nicht schwer, die hindernden Stellen abzuschleifen und so den vollkommenen Schluß der Werkstücke zu erzielen'. Das, meine ich, bezeichnet διαψαμμοῦν.

19. ΤΟΣΥΤΕΡΟΥ. τοῦ ἐτέρου πλευροῦ Bücheler; τοῦ ἐτέρου πλευροῦ Paton.

20. τοῦ κυλοβάτου κηκοῦ τε ἴσον Bücheler; τ. στ. τοῦ κηκοῦ τοῖς ον — fortasse τοῖχον Paton.

In IG. XII<sup>2</sup> 10 Z. 12/3 ist ὑγ]ιά zu lesen; Z. 25 [γ]όμ[ο]ν = Schicht; davor vielleicht τὸν κείμε]νον und etwas wie ἐπεργασάμενος oder — σεταί, dahinter μιλο[λογήσας oder — σε; Z. 29 vielleicht besser ἀρμοστο]ύσας εἰ[ς. — Die Ergänzung von Z. 8 kann ich nicht anerkennen.

<sup>1)</sup> Sie kann auch bei guter Ausführung nicht vor dem allmählichen Einsickern des Wassers in die Hohlräume schützen; vgl. Koldey in der vor. Anm.



## VI.

## Inscription von Mytilene.

Mytilene. — Ebenda im Museum des Gymnasiums.

Stele weißen Marmors, oben und unten abgebrochen. Breite 0,46 m (Pottier u. Hauvette-Besnault 0,50); Höhe 0,21 (Po. u. H.-B. 0,25); Dicke (Po. u. H.-B.) 0,10.

Pottier und Hauvette-Besnault, BCH. IV (1880) 427.

Bechtel, Dial.-I. 273 (I S. 101).

Hoffmann, Griech. Dial. II S. 68 Nr. 94.

W. Paton, IG. XII<sup>2</sup> 14 (S. 9).

\_\_\_\_\_ τὸ δὲ ὕψ[ο]ς π[ο]ῆσει τοῖς (τ)ε [τοῖχοις καὶ τοῖς κί-  
 77 ονας τρικκαῖδεκα πάχεα[ς καὶ πα]λαίτα[ν· τοῖς δὲ κίονας]  
 τ]ὰς στῦλιας καὶ τοῖς τοῖχοις τοῖς θυράοις[ς ποῆσει ἐκ μὲν]  
 τῶ κάτωθεν μέρος μαρμάρω τῷ ἐξ Θέρμ[α]ς . . . . .]  
 5 μέχρι πέντε παχέων εἰς ὕψος, τὸ δὲ ἐπάνω τῷ ἐκ ΤΑ . . . -  
 [. . .]ος· καὶ τοῖς οἰκημάτεσσι θύρετρα μαρμάρινα δ[ί]θυσ-  
 [ρ]α [ἐ]π[ι]τ[α]π[ι]άχεα καὶ ὄδοις μαρμαρίνοις καὶ θύραις ἀρμ[ο]-  
 ζοίαις τοῖς θυρέτροις· τοῖς δὲ ἔξω καὶ εἰς τῶ τοῖχοις  
 τὰ[ς] στῦλιας τῷ ἀπὸ τὰς χώρας λίθω· τὸ δὲ εὐλόμα Χίαν δ[ί]θυσ-  
 10 [κ]ωσιν, πάχος τῶν εὐλών καὶ μάκος καὶ πλάτος καττ[ὰ]ν]  
 ὑπόθεσιν τῶν λιθίνων ἔργων· τόπον δ' αἰττηται ὅπποι ἀνα-  
 θήσει τὰν στῦλιαν τὸ[ν] πρὸς τῷ τε[ί]χ[ει] ὅπποι[οι] ὑῦν ἀ λέ[κα]-  
 [νό]πωλις στῦλια ἐ[κ] τὴν \_\_\_\_\_ ρ \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ εν ὁ ἄ ἰ ἰ . . ἄ \_\_\_\_\_  
 77

Die Inschrift ist mit Silbentrennung geschrieben. — B.-H.:  
 Ο Ο Ν 0,007; die übrigen 0,012 (nach Paton).

1. ο < ι \_\_\_\_\_ — ΠΙ \_\_\_\_\_; von mir er-  
 87 14-167  
 gänzt. Κίονας ergänzen auch Pottier u. Hauvette-Besnault zu An-  
 fang der folgenden Zeile; ich habe die Silbe κτ- in die 1. Z. gesetzt,

weil Paton im Maj.-Text nur für einen Buchstaben vor  $\omicron$  Platz läßt und im Min.-Text für gar keinen. — 2. erg. Bechtel, Gött. Gel. Anz. 1885, 184 bis  $\pi\alpha\lambda\lambda\alpha\iota\sigma\tau\alpha$ ; das übrige von mir. — 6./7.  $\delta\acute{\iota}\theta\upsilon\rho\alpha$  von mir erg. — 9/10.  $\delta\acute{o}\kappa\omega\sigma\iota\nu$  erg. v. Wilamowitz (Corpus). — 12. Ende vermißt Paton den Artikel bei dem von ihm eingesetzten  $\acute{\alpha}\lambda\epsilon[\upsilon\rho\acute{o}]\pi\omega\lambda\iota\varsigma$   $\sigma\tau\omega\acute{\iota}\alpha$  und stellt anheim, der Lesung  $\acute{\alpha}\lambda\epsilon[\kappa\alpha|\acute{\nu}\acute{o}]\pi\omega\lambda\iota\varsigma$   $\sigma\tau.$  den Vorzug zu geben. Ich habe diese auch deswegen eingesetzt, weil Ende Z. 12 noch gut für zwei Buchstaben Platz ist.

Zur Erklärung der Inschrift gebe ich zunächst eine Inhaltsangabe auf Grund des wiederhergestellten Textes. — Jemand hat (der Stadt Mytilene) eine Stoa zu stiften versprochen (Z. 11 f.). Daß sie an der Stadtmauer ( $\tau\epsilon\acute{\iota}\chi\omicron\varsigma$ , Z. 12) an Stelle einer andern Stoa (Z. 12 f.) errichtet würde, scheint er zur Bedingung gemacht zu haben. Das uns vorliegende Dekretbruchstück, wonach die Stadt die Stiftung angenommen hat, schreibt dem Stifter dann mancherlei Einzelheiten für die Ausführung vor, vermutlich gibt es aber genau oder ungefähr das wieder, was jener versprochen hat. Das Gebäude soll aus der eigentlichen Halle und dahinter liegenden Räumen ( $\omicron\iota\kappa\acute{\eta}\mu\alpha\tau\alpha$  Z. 6) bestehen. Da es sich an der Stadtmauer hinzieht (Z. 12), können die  $\omicron\iota\kappa\acute{\eta}\mu\alpha\tau\alpha$  nur von der Halle aus zugänglich sein. Tatsächlich bietet die Inschrift (Z. 3):  $\tau\omicron\iota\varsigma$   $\tau\omicron\iota\chi\omicron\iota\varsigma$   $\tau\omicron\iota\varsigma$   $\theta\upsilon\rho\acute{\alpha}\omicron\iota\varsigma$ . Damit ist die hinter den Säulen liegende Wand gemeint, und der Plural steht, weil sie in die (allerdings nach außen nur durch die Türen gekennzeichneten) Abschnitte zerfällt, die die Scheidewände im Innern ( $\epsilon\acute{\iota}\omega$   $\tau\omicron\iota\chi\omicron\iota$ , Z. 8) herstellen. Diese Hauptwand soll denn auch aus demselben Material (s. unten) konstruiert werden wie die Säulen. Die Türen sollen (nach meiner Ergänzung Z. 6/7) zweiflügelig werden. Den seitlichen Abschluß des ganzen Gebäudes, wohl auch nach der Mauer hin, bilden die  $\xi\chi\omega$   $\tau\omicron\iota\chi\omicron\iota$  (Z. 8). Die Abmessungen betragen:  $13\frac{1}{8}$  Ellen Höhe von Säulen und Wänden, 7 Ellen Höhe der Türöffnungen (also der des Ganzen angemessen). Der Dachstuhl (Z. 9 f.) wird nach chiischer (uns unbekannter) Art konstruiert; die Abmessungen seiner Hölzer richten sich nach dem Grundrisse (den Abständen; der Stärke von Säulen und Wänden).

Bezeichnenderweise ist dabei die wichtigste Holzdimension, πάχος, vorausgenommen. An Material soll verwendet werden: für Säulen und Hauptwand bis zu 5 Ellen Marmor aus Therma, darüber ein anderer, dessen Herkunftsort nicht erhalten ist (Z. 4/6). Gleichfalls aus Marmor (von Therma?) werden die Umrahmenungen der Türöffnungen einschließlich Schwellen hergestellt (Z. 6 f.) Für die äußeren und die Scheidewände soll der einheimische Bruchstein (πίπρος?) verwendet werden. — Grundriß- und Aufrißskizzen mögen der Vorstellung zu Hilfe kommen: s. Tafel IV, Fig. VI und VII.

Natürlich mußte manches in die Rekonstruktion hineingetragen werden, worüber die Inschrift schweigt oder was in ihrem oben weggebrochenen Teil gestanden haben wird: Tiefe des ganzen Bauwerks, Abstand der Säulen, Breite der Türöffnung, Höhe des Gebälks und anderes. Mit Sicherheit scheint aus dem erhaltenen Bruchstück erschlossen werden zu dürfen, daß die Halle einstöckig werden sollte; sonst wäre bei Aufzählung der Wände oder in Verbindung mit dem ἐύλομα (Z. 9) eine entsprechende Angabe zu erwarten. Auch von einer zweiten Säulenreihe hören wir nichts. Von ihr abgesehen, dürfte der Unterstock der Attalos-Stoa in Athen die beste Parallele bieten. Die οἰκήματα sind da fast oder genau quadratisch (Judeich, Topogr. 317), nur von der Halle aus, nicht auch untereinander zugänglich.

Über das Material, aus dem die Attalos-Stoa errichtet ist, sagt Judeich 316 f.: 'Die Bauweise zeigt die für die hellenistische Zeit bezeichnenden Merkmale, Breccia in den Grundmauern, Poros in der Ausgleichsschicht und in den der Hauptfront abgekehrten Teilen des Oberbaues, Hymettosmarmor im Haupt-Oberbau'. Auch bei unserer Stoa kommt nur in der Hauptfront (Säulen und Türwand) edleres Material zur Verwendung. Warum aber zweierlei? bis 5 Ellen anderes als darüber? Wachsmuth hebt in seiner Beschreibung der Attalos-Stoa hervor (Stadt Athen II 1, 525), 'daß die dorischen Säulen der Unterstoa im unteren Drittel unkanneliert gelassen waren, um bei dem lebhaften Verkehr nicht abgestoßen zu werden'; so wird man hier aus dem gleichen Grunde unten

eine härtere Marmorart gewählt haben, die einen Stoß vertrug. Daß der Marmor von Therma wirklich durch Härte sich auszeichnete, dürfen wir vielleicht dadurch bezeugt sehen, daß er IG. XII<sup>2</sup> 645, 47 in einem wichtigen Dekret aus Nesos, der kleinen Nachbarinsel, ausdrücklich für eine Stele, die jenes aufnehmen sollte, vorgeschrieben wird; auf jeden Fall besteht die Möglichkeit, an diesem inschriftlich benannten Stück seine Eigenschaften nachzuprüfen. Paton nennt den marmor caeruleum. Jene Inschrift ist gut erhalten.

### Einzelheiten.

Zur Ergänzung von Z. 1/2. Hinter παλαίττα- kann keine Zahl gestanden haben. Wir brauchen noch ein Objekt vor τ]ᾶς πτώιας der 3. Z., und der Raum ist knapp; also kurz wie κίονας muß dann jedenfalls das Wort sein. Daß aber sachlich allein diese Ergänzung möglich ist, ergibt sich oben aus der allgemeinen Betrachtung von selbst. — Das Maß in Z. 2 kann nur für die Höhe in Anspruch genommen werden. Dafür sprechen erstens die Reste in Z. 1 und Anf. 2, ferner daß bei einer Aufzählung der Dimensionen die der Höhe eher als eine andere an letzter Stelle zu erwarten ist, schließlich — last not least — das Maß selbst, das, wie Figur VII zeigt, in einem guten Verhältnis zu den andern Maßen steht. In die dann noch bleibende Lücke kann neben die Säulen nur die Summe aller τοίχοι treten. Wir werden unten sehen, daß die Ergänzung dann auch für die Frage des chiischen Dachstuhls Bedeutung gewinnt.

3. θύραοι τοίχοι. Das heißt natürlich: 'die mit Türöffnungen versehenen Wände'. Das Adjektivum ist, unter Wegfall von ὀπή, auch selbständig geworden: ἡ θυραία: in der Bedeutung 'Türöffnung'<sup>1)</sup>. Den besten Beleg dafür gibt die Skeuothekinschrift (Ditt.<sup>2</sup> N. 537) Z. 61: <sup>60</sup>καὶ θύραε ἐπιθήσει τῆι κευοθήκηι ἀρμοστούσαε εἰς τὰε θυραίαε κτὰ<sup>3)</sup>. Vgl. auch das Ineditum Eleusis Nr. 20 Z. 12: ἀπὸ τοῦ τοίχου ἐν ᾧ αἱ θύραι αἱ πρόεθ[ε]ν<sup>4)</sup>.

4. In der oben herangezogenen nesiotischen Inschrift heißt der Marmor von Therma noch λίθοε<sup>5)</sup>. Strabon XIV 645 hat beides nebeneinander: λατόμιον μαρμάρου λίθου, doch auch

<sup>1)</sup> So Ammonius S. 72, vgl. Fabricius, Hermes XVII (1882) 573.

<sup>2)</sup> Sonst noch Z. 22 u. 30.

<sup>3)</sup> IG. XII<sup>2</sup> 645, 47: <sup>60</sup>εἰς πτάλλαν λιθίναν τῶ ἐκ Θέρμαε λίθου.

μάρμαρος für sich allein, wie vor ihm schon Theophr. de lapid. 9 u. 69<sup>1)</sup>. Andererseits sprechen die Inschriften vom Didymaion bei Milet aus der Mitte des 2. Jh. noch konsequent von λίθος λευκός<sup>2)</sup>. Der Gebrauch beider Namen nebeneinander (auch als technischer Termini) erstreckt sich also in der Κοινή über einen großen Zeitraum, sodaß das Auftreten von μάρμαρος in unserer Inschrift leider nicht einen bestimmteren Schluß auf ihre Zeit erlaubt. — Über lesbischen Marmor vgl. Blümner III 45: 'Von Lesbos wird ein schwarzer Marmor erwähnt, welcher auch nach auswärts exportiert wurde<sup>3)</sup>; daneben muß schon verhältnismäßig früh eine bläuliche Marmorgattung von der Insel in Gebrauch gewesen sein'. Blümner erschließt das mit Recht<sup>4)</sup> aus der Angabe Plin. XXXVI, 44: fecere et e Thasio Cycladum insularum aequae et e Lesbio, lividius hoc paulo. 'Der hier mit dem lesbischen verglichene thasische Marmor war, wie wir oben gesehen haben, weißer, es mag also auch der lesbische eine dem Weiß sich nähernde bläuliche Färbung gehabt haben'. Das paßt auf den Marmor von Therma. Conze hat auf Lesbos weißen Marmor mit roten Adern, grauen und grauen mit weißen Adern<sup>5)</sup> gesehen, alte Steinbrüche aber nicht nachweisen können.

6. οικήματα sind hier offenbar Magazine, wie sie bei der Attalos-Stoa nachgewiesen worden sind. Οικήματα, ἐν οἷς . . . καπηλεύει begegnen z. B. einmal in der delischen Inschrift Michel 594<sup>6)</sup>. Im allgemeinen bezeichnet οἶκημα den einzelnen Raum (sodaß es auch zur Bedeutung von 'Gefängnis' gelangen konnte); doch s. Ditt.<sup>3</sup> II S. 580 Anm. 18 (οικήματα Sammelbegriff für οἰκία, ξενῶνες, οικήματα).

θύρατρα. Das Wort kommt in dieser Inschrift noch Z. 8 vor und steht da deutlich im Gegensatz zu θύραι (valvae). Zieht man die Stelle der Skeothenkinschrift (Ditt.<sup>3</sup> 537) 61 heran: <sup>60</sup> καὶ θύρας

<sup>1)</sup> Blümner, Techn. u. Term. III 27<sup>1</sup>.

<sup>2)</sup> S. Haussoullier, Rev. phil. XXII (1898) 44.

<sup>3)</sup> Philostr. vit. Soph. II 8: λίθος Λέσβιος . . . κατηφής καὶ μέλας; dazu Ditt.<sup>3</sup> 583<sup>4</sup>.

<sup>4)</sup> A. a. O. Anm. 2 gegen die Erklärung, die Isid. Orig. XVI 5, 13 und Conze, Reisen auf d. Insel Lesbos 48 der Stelle bei Plin. geben.

<sup>5)</sup> Plin. (a. a. O.) versicolores maculae lehnt Blümner Anm. 2 für den lesbischen Marmor ab.

<sup>6)</sup> Z. 16—21 (τῶν οἰκημάτων τῶμ πρός τῆν θαλάττην καὶ τῶν ἐπὶ τοῦτοις). 21/2 (τῶν ἐχομένων τοῦτων οἰκημάτων). 32 (Sing.). S. Homolle, BCH. XIV (1890) 436<sup>3</sup>.

ἐπιθήσει τῇ κευοθήκη; ἀρμοττούσας εἰς τὰς θυραίας, so scheint das Nächstliegende, die θύετρα mit den θυραῖαι zu identifizieren. Immerhin, es heißt hier nicht εἰς τὰ θύετρα, sondern τοῖς θυπέτροις, und wir haben es hier, wenn meine Ergänzung Z. 6/7 richtig ist, mit zweiflügeligen Türen zu tun, bei der Skeuothek aber mit einflügeligen<sup>1)</sup>. Die Vorschrift der Skeuothekinschrift ist sprachlich und sachlich ganz klar: die Türen sollen genau in die Öffnungen passen. Damit muß mehr gesagt sein, als daß sie genau so groß wie diese und damit einflügelig werden sollen; sie sollen auch nicht schief hängen, sich klemmen und klaffen. Das war ja bei den griechischen Türen, die mit ihren Drehpfosten in Unter- und Oberschwelle eingriffen<sup>2)</sup>, viel leichter möglich, als es bei unsern Angeltüren der Fall ist. Leierte sich die Führung aus oder war sie nicht sorgfältig hergestellt, so entstand eine Lücke zwischen der (geschlossenen) Tür und dem festen Wandpfosten. Ob nun das Gegenteil ἀμόζην τοῖς θυπέτροις heißt? Zu bedenken ist, daß die stehende Vorschrift für den Fugenschluß des Quadermauerwerks ähnlich gefaßt ist: ἀρμοὶ ἀρόττωντες πρὸς ἀλλήλους. Allein, die Entscheidung über die Bedeutung von θύετρον ist auch damit nicht gefällt. Trotz des Dativs unserer Stelle und trotz der wahrscheinlichen Zweiflügeligkeit der Tür kann doch θύετρον die 'Türöffnung' heißen, der ja zwei Flügel ebensogut und noch sorgfältiger 'angepaßt' sein müssen als ein einziger. Gehen wir also zur ersten Stelle (Z. 6) über. Auszuschalten ist da zunächst die Maßangabe; die kann sowohl für die Türöffnung (nach Höhe oder Breite) wie für die Pfosten passen (der Höhe nach); letztere müssen überdies, wenn sie auf der Schwelle aufstehen, — von einer leichten Neigung nach der Türöffnung hin abgesehen — so hoch sein wie die Öffnung. Dann aber sollen die θύετρα: μαρμάρινα werden — also müssen sie doch wohl etwas Konkretes sein? Gewiß und auch wieder nicht! Fassen wir sie zunächst konkret in dem unzweifelhaften Sinne der παρατάδες und σταθμά. Dann nennt die Inschrift die seitlichen Einfassungen der Türöffnung und die Schwelle. Wo aber bleibt das konstruktiv und dekorativ so wichtige, die Öffnung oben abschließende Glied, der Sturz oder die Oberschwelle (ὑπέρθρον, ὑπερτόναιον<sup>3)</sup>)? Sie kann nur unter

<sup>1)</sup> IG. II 807c, 48; vgl. Ditt.<sup>3</sup> II, 210 Anm. 34.

<sup>2)</sup> Diels, Parmenides, Anh. S. 122.

<sup>3)</sup> Vgl. die zuletzt von Haussoullier, Rev. phil. XXII (1898), S. 50 f., behandelte Ehreninschrift aus Didyma, in der es von Z. 6 an heißt: ἀναθεῖσα δὲ [ἐκ τῶ]ν ἰδίῳν καὶ τὰς χαλκὰς θύρας τοῦ [ναοῦ τ]ῆς Ἀρτέμιδος καὶ τὰ λίθινα [σταθμά c]ὸν ὑπερθύρω καὶ δὲψ κτῶ.

die θύετρα mit einbegriffen sein. Es ist keinesfalls etwas so Ungeheuerliches zu sagen: die Türöffnung soll marmorn werden. Wir streichen oder tapezieren ja auch einen 'Raum'. Der abstrakte Begriff hat eben seine konkreten Grenzen, mit denen er im praktischen Leben leicht verwechselt wird, eine eigentliche Bedeutungsänderung liegt darin noch nicht. So auch hier: die θύετρα in Z. 6 sind weder die Öffnungen, noch deren Umrahmen, sondern beides zugleich (also 'Türanlage' [Br. Keil]). Deshalb können sie sowohl μαρμάρινα wie δίθυρα (mit 2 Türflügeln versehen) heißen, und es ist gleichgültig, ob wir sie in Z. 8 abstrakt oder konkret begreifen wollen<sup>1)</sup>.

Es ist nicht verwunderlich, wenn ein Wort wie θύετρον die Bedeutungen weiter entwickelte, die es im Keime schon enthielt, daß es zur Prägung von 'Pforten (παραστάδες)' und 'Türflügeln (θύραι)' gelangte. Tatsächlich sind ihm schon sämtliche drei Bedeutungen zugesprochen worden, nur verkehrterweise jedesmal eine als die allein richtige, sodaß sich über das bescheidene Wort schon eine verhältnismäßig große wissenschaftliche Kontroverse erheben konnte<sup>2)</sup>. Den ältesten nichtliterarischen Beleg liefert die Inschrift vom Asklepios-Tempel zu Epidaurus, IG. IV 1484, 30: <sup>29</sup>. . . ἤλετο τοῦ κακοῦ τὰν καταξοὰν τὰ ἐν[δοί] τοῦ θυέτρον. Mit Recht betont Kayser (s. unten Anm. 2), daß der terminus hier nur nebenher erwähnt wird und sonst in der Inschrift nicht vorkommt, ferner daß bei der hier verrechneten Zahlung noch keine Rede davon sein konnte, eine 'Tür' (wie θύετρον übersetzt worden ist) einzusetzen. 'Le mot θ. désigne donc l'embrasure de la porte<sup>3)</sup>, qui s'y trouvait seule à ce moment-là'. Dieselbe Bedeutung legt er dann — ohne Begründung und zum mindesten ungenau<sup>4)</sup> — in die Parmenidesstelle hinein, ohne sich um die weiteren inschriftlichen Belege zu kümmern, gegen die der Dichter Parmenides doch

<sup>1)</sup> Die Schwelle schließe ich von der Umräumung der Türöffnung aus. Sie hat im Grunde konstruktiv nichts mit dieser zu tun, wie schon ihr Name sagt. Wie die Türflügel, die sie trägt, ist sie in erster Linie etwas Trennendes; deswegen wird sie hier neben den θύετρα besonders genannt. Nebenbei kann sie auch häufig der ganzen Türumrahmung als Unterlagsplatte dienen. Dann wird aus οὐδός (ion. u. att. ὀδός): ὑποστάσιον, wie es Ditt.<sup>3</sup> 587, 66<sup>56</sup> (v. J. 329/28) und Rev. phil. XXII (1898) S. 52 von Haussoullier richtig übersetzt ist.

<sup>2)</sup> S. Kayser, Mus. belge VI (1902), 5 ff.

<sup>3)</sup> 'Türöffnung'.

<sup>4)</sup> s. unten S. 128.

füglich zurückstehen muß. Da scheint mir nun die unter Nr. IV behandelte lebadetsche Inschrift mit ihren πλευριαῖα θύετρα (Z. 56) = 'Türwangen' dem bisherigen Ergebnis am nächsten zu kommen. Hier sehen wir mit aller Deutlichkeit, wie der Begriff konkret, wie er meßbar wird. Die Inschrift aus Lebadeia stammt aus dem Anfang des 2. Jh. vor Chr.; beträchtlich älter als sie ist eine Inschrift von Delos, die uns einwandfrei lehrt, wie die Entwicklung weiter gegangen ist, Michel 594, 66. 68 (v. J. 279/8 vor Chr.): Τοῦ Προπύλου τὰς θύρας τὰς κυστριβεῖας κατασκευάσαι καὶ ἐπιτήσασαι τὰ θύετρα . . . τὸν κίονα τοῦ Προπύλου τὸμ περόντα, πρὸς ὧν τὰ θύετρα ἔστηκεν ὥστε στήσασαι κτά. Hier das Wort mit 'Türöffnung' oder gar 'Türflügel' zu übersetzen, ist ausgeschlossen; es bleiben nur die unbeweglichen Pfosten, die seitlichen Umrahmungen der Türöffnung<sup>1)</sup>. In einer 100 Jahre jüngeren delischen Inschrift, Ditt.<sup>2</sup> 588, scheint es in derselben Bedeutung vorzukommen. Wenigstens spricht dafür in der lückenhaften Stelle Z. 228: <sup>227</sup>ἐργολαβήσαντι ἐπισκευάσαι . . . τὴν πρὸς τὸ|| θύετρον καὶ ἄλλην πρὸς τὸ θύετρον τὸ πρὸς μεσημβρίαν der ausdrückliche unterscheidende Zusatz; es ist anzunehmen, daß in der Lücke dem ersten θ. ein entsprechender Zusatz voraufgegangen ist. Ob bei einer andern Stelle derselben Inschrift, Z. 94: φιάλαι ἐμ πλινθείοις II, ὑπὲρ τὸ θύετρον an 'Tür' (im weiteren Sinne) oder 'Türpfosten' (Parastade) zu denken sei, ist nicht auszumachen. Es empfiehlt sich aber wohl, die Konsolen mit den Weihgeschenken als Pendants über beide Pfosten zu setzen und dann θ. als zusammenfassenden Namen beider oder als Tür im allgemeinsten Sinne zu verstehen. Schließlich begegnet — wieder in einer delischen Inschrift, auf demselben Stein wie Ditt.<sup>2</sup> 588 — BCH. VI (1882) S. 24 Z. 193 — die Wendung καὶ τοῖς τὸ θύετρον ἐνοικοδομήσασιν unter verschiedenen Ausgaben für den Kult. Homolle<sup>2)</sup> bemerkt dazu: 'Il s'agit évidemment d'une construction légère et provisoire; car chaque année (sc. in unpublizierten Inschriften) à la même date la même dépense se présente'. Ich füge hinzu, daß das Verbum οἰκοδομεῖν, das nur in konstruktivem Sinne gebraucht wird, den Gedanken an Zimmerung eines Türflügels nicht zuließe und ἐνοικ. nicht eine freistehende Anlage. Es wird sich also darum

<sup>1)</sup> So denn auch Homolle BCH XIV (1890) 475; ihm widerspricht trotz der zwingenden Deutlichkeit der delischen Inschrift Haussoullier, Rev. phil. XXII (1898) 53, auf Grund von Parmenides.

<sup>2)</sup> a. a. O. S. 81<sup>5</sup>.



handeln, daß einer Türöffnung oder einer Toranlage, die für den Kult von Bedeutung war, eine vorübergehende hölzerne Verkleidung gegeben wurde, vielleicht um die Parastaden vor Bestoßung zu schützen.

Welches wird nun die ursprüngliche Bedeutung gewesen sein? Ich denke: 'Türöffnung'. Auf primitiver Kulturstufe ist die Tür nichts weiter als 'Einschnitt' in die Wand oder Mauer des Geheges oder Hauses<sup>1)</sup>. Die Öffnung wird durch die eigentliche Tür abgeschlossen — das ist etwas Neues; sie wird vielleicht auch durch einen besonders großen Balken von Holz oder Stein oben abgedeckt — das ist abermals etwas Neues; von Anfang an aber sind die Türwangen oder Mauerstirnen da, durch die die Öffnung begrenzt wird<sup>2)</sup>. Leicht konnte daher das Konkrete des Begriffes in den Vordergrund treten. Und zumal, wenn sehr früh besondere Parastaden als konstruktiv wichtiges Glied (vgl. das Löwentor von Mykenä) benötigt werden. Nun erhalten die Türwangen die dritte Dimension (nach den Mauerflügeln hin), und unser Begriff wird prägnant. Aber daneben kann doch auch die Anschauung weiterwirken, daß Türwangen wie Parastaden Begrenzungen der Türöffnung sind, und die dritte, die obere Begrenzung oder Oberschwelle, mit in den Begriff hineinziehen. Ist so das ganze konstruktive Gerippe der Türanlage zum θύρετρον geworden, so kann der Name ohne weiteres auch auf diese überhaupt übertragen werden, selbst die Füllung mit eingeschlossen. Bei Parmenides schließt sich der Kreis: die θύετρα werden ihres konstruktiven Charakters beraubt und zur Füllung degradiert. Aber Kayser (s. oben S. 146) versteht die Parmenidesstelle anders, und so müssen wir noch einen Blick auf sie werfen. Sie lautet<sup>3)</sup>:

11 ἐνθα πύλαι Νυκτός τε καὶ Ἡματός εἰσι κελεύθων,  
καὶ σφας ὑπέρθυρον ἀμφὶς ἔχει καὶ λάινος οὐδός·  
αὐταὶ δ' αἰθέριαι πλῆνται μεγάλοισι θυρέτροις·  
τῶν δὲ Δίκη πολύποινος ἔχει κληῖδας ἀμοιβούς·

<sup>1)</sup> Vgl. unsere alte Redensart: 'wo der Zimmermann das Loch gelassen hat'. — Zur Bildung von θύρετρον vgl. κδοπτρον (etwas, wohinein man sieht, Spiegel), θέατρον (Schauplatz [für dramatische Darstellungen]); Kühner-Blass, Gr. Gr. II 271, 27.

<sup>2)</sup> Die Breitendimension ist die primäre und allezeit die wichtigere bei der Tür. Die Höhendimension kann nach oben beliebig, nach unten so weit variieren, daß der Mensch gebückt oder gar kriechend noch hindurchkommt.

<sup>3)</sup> Diels, Parmenides S. 27, Z. 11 ff.

15 τὴν δὴ παρφάμεναι κούραι μαλακοῖσι λόγοισιν  
 πείσαν ἐπιφραδέως, ὡς εἶπιν βαλανωτῶν ὄχηα  
 ἀπτερέως ὡσειε πυλέων ἀπο· ται δὲ θυρέτρων  
 χάσμι' ἀχανὲς ποίησαν ἀναπτάμεναι κτά.

Eins steht fest, mit der Füllung erzielt diese Poesie (oder will sie doch) ihre größte Wirkung; genannt muß sie also irgendwo sein. Lehnt Kayser θυρέτρα dafür ab, so kann ihm (er spricht sich selbst darüber nicht aus) nur πύλαι einen Ersatz bieten. Gleichgiltig, ob das zulässig ist, das entscheidende Wort ist πλῆν-ται. 'Ausgefüllt' wird die Tür, die Türöffnung<sup>1)</sup>; natürlich mit den Türflügeln, den θυρέτροις. Und wenn die Tür aufgestoßen wird, so machen natürlich die Türflügel das χάσμα, es ist ihr χάσμα<sup>2)</sup>. Auch πύλαι ist klar; im weiteren Sinne ist es die ganze Toranlage, im engeren die Öffnung und deren Füllung, die Flügel, ganz wie unser 'Tor' oder 'Tür'.

7. Das Maß an sich läßt nicht erkennen, ob es für die Breite oder die Höhe gilt. Auch θυρέτρον würde, konkret gefaßt, nur als Sing. in die Höhe weisen. Das Verhältnis von Breite zu Höhe ist bei den Türöffnungen der Skeuothek ca. 9 : 15. Übertragen wir das auf unsere 7 Ellen, indem wir in ihnen das Breitenmaß sehen, so erhalten wir eine lichte Höhe von fast 12 Ellen. Die Höhe der ganzen Mauer aber soll 13<sup>1</sup>/<sub>6</sub> Ellen betragen! Bei 7 Ellen Höhe dagegen erhalten wir nach obigem Verhältnis eine Breite von etwa 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ellen, auch für einen lebhaften Verkehr dienende Doppeltür noch durchaus genügend.

9. ὁ ἀπὸ τὰς χώρας λίθος. Vgl. BCH. XXIX (1905) 468 Z. 5: πέτρας τῆς ἐπιχωρίας ἢ ἀλ — in einer Inschrift aus Delphi.

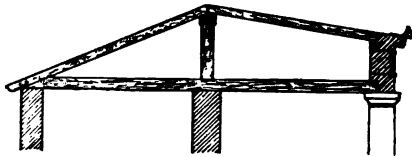
9/10. ξύλομα Χίαν δόκωσιν 'das Holzwerk nach Art eines chiischen Dachstuhls'; ξύλομα ist das Stoffliche, δόκωσις verbal: in der Art, wie ein ch. Dachstuhl konstruiert wird. Ersteres begegnet sonst nicht, letzteres spät<sup>3)</sup> in der Bedeutung contignatio. Mit beiden zu vergl. ist καταξύλωσις in der Tholosinschrift von Epidauros (IG. IV 1485) 130, wohl von provisorischer Abdeckung

<sup>1)</sup> Wir werden uns nicht dazu versteigen, den Raum zwischen Unter- und Oberschwelle mit den θυρέτροις als Wangen oder Pfosten 'anzufüllen'. Und wo blieben dann die Flügel?

<sup>2)</sup> Vgl. auch Ammonius S. 72: θυραία δὲ (sc. ἐκρί: im Gegensatz zu θύρα) τὸ ἀνοιγμα αὐτὸ καὶ τὰ χαλάσματα τῆς θύρας.

<sup>3)</sup> Septuag.; vgl. Blümner, Techn. u. Term. II 303<sup>a</sup>.

des unfertigen Gebäudes; der Preis beträgt 150 Dr. — Über den chiischen Dachstuhl wissen wir bisher nichts. Vielleicht erlaubt aber unsre Inschrift auf Grund der Ergänzung von Z. 1 wenigstens den negativen Schluß, daß das Dach kein Pultdach war; sonst könnten ja nicht Säulen und alle Wände gleich hoch sein. Also werden wir zum Satteldach geführt: stehende Sparren; der First, wenn die Tiefen der Säulenhalle und der Magazine gleich gesetzt werden, über dem  $\thetaύραοο τοίχοο$ ; eine Firstfette über letzterer, in größeren Abständen durch  $ύποθήματα$  gestützt — das wäre wohl die einfachste Lösung im Geiste griechischer Dachkonstruktionen<sup>1)</sup>. Bestand nun vielleicht die Eigentümlichkeit der chiischen Konstruktion darin, daß das Dach mit der Decke konstruktiv verbunden war, über die die Inschrift keine besondere Bestimmung enthält, die aber doch wohl mit unter  $ξύλομα$  zu begreifen ist? Etwa folgendermaßen:



Natürlich sind auch andere Lösungen möglich, aber kaum einfachere und praktischere.

<sup>1)</sup> Vgl. Wiegand, Die puteolanische Bauinschrift, XX. Suppl.-Band der Jahrb. f. Phil. 747.

## Nachträge.

## Zu Inschrift III.

S. 76 ad 1. Der Güte Herrn Professor Wilskis in Freiberg in Sachsen verdanke ich sorgfältige Nachrichten über das Vorkommen von Bimsstein auf Thera. Danach sind Bimssteinstücke als Bausteine erst für das Mittelalter nachzuweisen. Bimssteinmörtel (mit 39% Bimssteinsand) scheint erst in hellenistischer Zeit aufzukommen und ist charakteristisch für römische Bauten. Dagegen findet sich die nahe verwandte Santorinerde auf Thera in sämtlichen Mörtelgattungen, zu 10% in sehr zahlreich zu beobachtenden Resten von Meeressandmörtel der ältesten und späterer Zeiten (\* auf den Plänen in 'Thera' III); dieser Mörtel ist auch da, wo er an der Luft gelegen hat, 'felsenhart geblieben, scharf splitternd, sodaß man ihn zum Schneiden benutzen könnte'. Eine andere, offenbar weniger luftbeständige Mischung mit Santorinerde (zu 13%) ist der Mörtel ⊗ der Pläne, der erst durch die Ausgrabungen an die Luft gebracht wurde und sich von mäßiger Härte zeigte. Die heutigen Theräer verwenden noch reichlich Santorinerde zum Mörtel wie zum Verputz, vermischen sie aber natürlich mit Kalk, da sie sonst nicht an der Luft bestehen würde. — Die Möglichkeit bleibt also offen, in der κίχρη der Inschrift hydraulischen Mörtel zu sehen. — Wie mir der Leiter der Ecole Française in Athen, Herr Holleaux, freundlichst mitteilt, haben in diesem Sommer gründlichere Ausgrabungen der 'Stierhalle' stattgefunden; neue Aufnahme- und Rekonstruktionszeichnungen werden vorbereitet.

## Zu Inschrift IV.

Herr Professor Ad. Wilhelm in Wien hatte die Güte, mir auf freundliche Vermittlung Herrn Professor Hillers v. Gaertringen einen Abklatsch der Inschrift zu übersenden. Dieser ist von der wenig geschickten Hand eines griechischen Eparchioten angefertigt, genügt aber, um die Mangelhaftigkeit der de Ridderschen Abschrift zu erweisen. Die ganze Anordnung des Majuskeltextes ist irreführend: die linke Bruchkante verläuft im großen und ganzen

unter rechtem Winkel zur Schrift. Auf jeden Fall müssen also, wie ich (oben S. 82) forderte, zu Anfang jeder Zeile ungefähr gleich viel Zeichen ergänzt werden. Einige Lesefehler de Ridders sind erstaunlich. Z. 58 Mitte ist zu lesen: ΤΟΗΜΙΤΖΥ; für Ν ist kein Platz. Z. 60 Ende steht deutlich ΤΟΗΜΙ; es ist also zu ergänzen: καὶ τὸ ἡμι[κύκλιον, und das Halbrund tauscht seinen Platz mit den eigentlichen Cella-Wänden; denn so ist jetzt περιφέρεια, zunächst im Gegensatz zu den Ecken, zu verstehen. Hinter ἡμι[κύκλιον ist Anf. Z. 61 vielleicht καὶ τὸν πρόδομον zu ergänzen; εἰ vor κατὰ ist sicher. Z. 62 hat de Ridder das von ihm Gelesene fälschlich weiter gestellt, um die Zeile auszufüllen; tatsächlich ist sie mit Υ noch nicht zu Ende. Es ist zu lesen und zu ergänzen ὕ[ψος] δ[ὲ τοῦ]\*-των πάντων ποῆσει τρεῖς πόδες κτά.; Δ ist noch leidlich zu erkennen. Z. 63 Ende lese ich ΔΑΜΥ. Z. 65 steht hinter καὶ deutlich ΠΑΘΥΟΞ, offenbar Steinmetzversehen für καθ' ὕψος, hervorgerufen durch παρά. Hinter ὕψος hat noch etwas gestanden, jedenfalls πρόσ (Π glaube ich zu erkennen); dann wäre zu Anfang der nächsten Zeile [τὴν ἐπιτομὴν τῶν παρα]σταμάτων zu ergänzen. Z. 73 Ende ΔΙΑΚΕΙΞΕ; also διακείει[ται. Z. 75 vor πρό nicht ΤΗΞ, sondern ΤΗΝ. Schließlich ist auch Z. 51 der Verstoß gegen die Silbentrennung unwahrscheinlich; hinter Ω glaube ich Ν zu erkennen. — Die Schrift ist sehr ähnlich der der großen lebadeischen Inschrift (IG. VII 3073), doch stehen die Zeilen enger.

## Register.

## A. Beiläufig behandelte Inschrift- und Literaturstellen.

	Seite.		Seite.
Inscription I A 16 . . . .	78 ad 4	Ditt. Syll. <sup>3</sup> Nr. 542 (Oropos, Wasserleitung) 35f. . . .	63 <sup>1</sup>
„ A 59 . . . .	57 ad 1/2	Ditt. Syll. <sup>3</sup> Nr. 587 (Eleusis, Temenos) 46f. . . .	107 oben
„ B 86 . . . .	77 ad 3	Ditt. Syll. <sup>3</sup> Nr. 587, 129 42 ad 104	
Ineditum, Eleusis Inv.-Nr.20		„ „ Nr. 587, 186f. 78 ad 4	
V. 37. 42 ad 104. 43 ad 53 ff.		„ „ Nr. 588 (Delos), 94 127	
56f. 60 ad 17. 123 ad 3		„ „ Nr. 588, 227f. . 127	
IG. II 167, 64f. . . .	41 ad 20	Michel Nr. 594 (Delos), 66. 68 127	
„ II 807 col. b 103f. . . .	34f.	BCH. VI 24 (Delos) Z. 193 127f.	
„ II <sup>a</sup> 1057b . . . .	72 <sup>1</sup>	„ VIII 305 Nr. 13 (Delos) . 62 <sup>1</sup>	
„ IV 1484, 30 . . . .	126	„ VIII 323 Nr. 22 (Delos)	
„ IV 1484, 100 . . . .	34		60 ad 17/8
„ XII <sup>a</sup> 10 . . . .	105. 106	„ VIII 323 N. 22, Z. 15 . 59 <sup>1</sup>	
„ XII <sup>a</sup> 10, 8. 12f. 25. 29 .	119	„ XXIX 468 (Delphi) Z. 8	
„ XII <sup>a</sup> 645, 17 . . . .	123		59 ad 9
Ditt. Syll. <sup>3</sup> Nr. 537 (Piräus, Skeuothek), 7f. . . .	109 <sup>2</sup>	„ XXIX 468 Z. 12 . . 113 <sup>1</sup>	
Ditt. Syll. <sup>3</sup> Nr. 537, 8f. . .	110 <sup>1</sup>	„ XXIX 468 Z. 20 107 oben.	
„ „ Nr. 537, 60f. 124 (ad 6)f.			108 untenf.
„ „ Nr. 537, 61f. . 107 <sup>4</sup>		„ XXIX 468 Z. 23 113 oben	
„ „ Nr. 538 (Eleusis, Stoa), 15 . . . .	57 ad 1/2	Aristoph. Vögel 1138 . 61 ad 20	
Ditt. Syll. <sup>3</sup> Nr. 539 (Eleusis, Prostoon), 20f. . . .	59 ad 9	Parmenides (Diels) 11 ff. 128f.	
		Phot. p. 367, 22 πδρη . . 80 <sup>1</sup>	

## B. Sachregister.

1. Epigraphisches.	Seite.	2. Orthographisches (in attischen Inschr). Sprachliches.	Seite.
Cyriacus . . . .	92. 106. 116 oben	Assimilation von ν am Wort- ende . . . . .	47. 69
Gliederung durch Heraus- rücken einer Zeile . . . .	45. 54f.	δουῖν . . . . .	47

	Seite.		Seite.
ε = ει . . . . .	11f.	stärkungsfundament	97.
ει für ε vor α 47; vor Kon-		104f.; Kult	100f. 102.
sonant (ὀγιέ<ι>ς) . . . .	68f.	103f.; Erhaltung	97f.;
ει: ηι . . . . .	12. 68	älterer Bau	102 unten;
Μαιμακτηριᾶνος . . . . .	48	Umgebung . . . . .	98. 100/3
Maßangaben . . . . .	21f. 89 ad 56	Mytilene, Stoa . . . . .	121/30
ο = ου . . . . .	11. 13. 47. 68	Nachtragslieferungen . . .	53
οι für ο . . . . .	47	Neunzahl in den Abmes-	
πανταχῆ: πανταχῆι . . . .	12	sungen des Tempels von	
		Messa (Lesbos) . . . . .	97
<b>3. Archäologisches. Wirt-</b>		Philetärischer Fuß . . . . .	97
<b>schaftliches.</b>		Προστώον des Telesterions	
Äginetischer Poros, ver-		zu Eleusis: Baugeschichte	
wendet für die Triglyphen		37. 39. 56f.; Fundament	
des προστώον zu Eleusis	29	36f.; Euthynteria 36f.;	
Arbeitsabschnitte . . . . .	54	κρηπίς 49/51. 56; Stylobat	
Bauzeit . . . . .	54. 71	37/9. 51/3. 55. 56; Achs-	
Bimsstein . . . . .	76 ad 1. 131	weiten der Säulen 38;	
Bürgen . . . . .	76	Triglyphon 26/9. 42 oben;	
Delos, Bautätigkeit Athens		Länge des Tr. 28; Geison	
zwischen 338 und 315 . . . .	69	29f.; Länge des G. 30;	
Delos, 'Stierhalle', Zeit der		Giebelgeison 33f.; Sima	
Errichtung 74; Inneres		34/6; Konstruktion der	
73f. 77 oben; Pfeiler-		Ost-Wand 31, Dicke 31;	
Säulen mit Basen 74. 78		Türeinfassung 30f. 32. 33.	
ad 4; Wandsteine 75;		42 ad 104; Abdeckung der	
Fenster 76; Proportionen		Türpfosten 31f.; Propor-	
des Grundrisses 73; Zweck	77 oben.	tionen der Türen 33; Ab-	
		deckung der Anten der	
δικασταί: εἰς ἓνα καὶ πεντα-		Schmalseiten . . . . .	32f.
κόσιους δικαστῆς . . . . .	54	Santorin-Erde . . . . .	76 ad 1. 131
ἐπιστάται Ἐλευσίνου . . . .	13	σροά ποικίλη . . . . .	54
Καλλίστρατος Καλλικράτους,		Therma (Lesbos), Marmor	
Bürge . . . . .	63 ad 32/3	122. 123. 124	
Laufende Fuß . . . . .	63'	Transport von Steinen aus	
Lebadeia, Tempel mit ἡμι-		Attika nach Delos 72. 74	
κύκλιον . . . . .	91	unten. 79 ad 57/8; des	
Lesbischer Marmor . . . . .	123 ad 4	Modells für ein (Pfeiler-)	
Messa (Lesbos), ionischer		Säulen-Kapitell . . . . .	71. 74f.
Pseudodipteros 96/105:		Türöffnungen, Proportionen	33. 129
Grundriß 98. 103'; Ab-			
messungen 97; Funda-			
ment 98. 102'. 104; Stylo-			
bat 98; Wände 99; Ver-			
		<b>4. Technisches.</b>	
		Abnahme (δοκιμασία) durch	

Seite.	Seite.
d. Polier (ὄπαρχιτέκτων)	stärken . . . . . 111 ad 11
71. 79 ad 7/8; durch den	Modell für (Pfeiler-) Säulen-
Architekten 70; durch	Kapitell . . . . . 71. 74f.
den Arch. und die Bau-	Normalschichten . . . . . 96
kommission . . . . . 71 ad 16/7	Normalsteine . . . . . 72
Anathyrosis . . . . . 16/9. 36. 37.	Quaderbearbeitung . . . . . 116
49. 57 ad 1/2	Säulen-Aufbau . . . . . 70f. 79 ad 16/7
Bleiverguß 42 ad 23. 49; bei	Stylobat-Bearbeitung. 38f. 43 ad
Säulen . . . . . 39. 70f.	88f. 52f. 55. 62. 70
Böschungsmauern . . . . . 115 <sup>1</sup>	Türanlagen . . . . . 125/9
Chiischer Dachstuhl . . . . . 130	Verdübelung von Ecksteinen
Fugendichtung . . . . . 118 <sup>1</sup>	50; von Metopen-Platten
Fugenschluß . . . . . 27. 35. 37. 41. 49.	und Geison-Blöcken . . . . . 29
57 ad 1/2. 70. 96. 118f.	Verklammerung von Eck-
Fugensicherung . . . . . 90 ad 65/7	steinen . . . . . 50f.
Fußbodenplatten . . . . . 107 <sup>4</sup>	Versatz von Triglyphen . . . . . 29. 42
Keilsteine, dreigeteilt . . . . . 90 ad 72	ad 27
Lehrpfeiler . . . . . 31. 96	Verschleifung der Fugen . . . . . 119
Lehrstreifen . . . . . 39 oben. 53	Waschen der Fugen . . . . . 118 <sup>1</sup>
Mindestmaß für Mauer-	

## C. Behandelte Termini.

Seite.	Seite.
αἶρειν . . . . . 41	γεῖρα Δωρικὰ 29f.; γ. ἴω-
ἄκρα . . . . . 43 ad 88f.	νικὰ . . . . . 33f
ἀκρογείσιον . . . . . 41 ad 20	γείσηπόδιμα . . . . . 41 <sup>1</sup>
ἀναγραφεύς . . . . . 40	διαβήτης . . . . . 71. 114. 116
ἀναθήκη: ἐπ' ἀναθήκει . . . . . 12. 40	διαψαμμοῦν . . . . . 117 ad 18
ἀνακαθαίρειν (-ρεσθαι) . . . . . 106 ad	δόκωσις . . . . . 129 ad 9/10
3. 109 <sup>3</sup>	
ἀνακαθίζειν . . . . . 79 ad 5	ἐγ- (Vorsilbe) = ἐκ- . . . . . 47
ἀναλαμβάνειν 'aufführen' 109 ad 9	ἐγτριβής . . . . . 52. 60 ad 17/8
ἀπεργάζεσθαι . . . . . 25 (XII/XIII). 52	ἔδαφος . . . . . 107 ad 5
69 ad 19	ἔδρα . . . . . 49. 79 ad 5. 96. 114f
ἀπό c. g. des Werkzeugs . . . . . 115 ad	ἐκτελεκάν . . . . . 40
16. 117 <sup>2</sup>	ἐκτυχίζειν . . . . . 61 ad 20
ἀποτος ἄρμος . . . . . 119 oben	ἐλαιον . . . . . 118 <sup>1</sup>
ἄρμος 116; ἄ. als Zwischen-	ἐλαχιστος . . . . . 111 ad 11
raum 60 oben; ἄρμοι ἀπο-	ἐμπάγειν . . . . . 79 ad 57/8
τοι (ἄλοι) 119 oben; ἄ.	ἐντός, τὸ (bei Steinen) . . . . . 107 <sup>4</sup>
κτέριφοι 43 (ad 57) f.	ἐεργάζεσθαι . . . . . 40
βόδις . . . . . 49f.	ἐε ἡλωτοῦ (?) . . . . . 27. 41 ad 19
	ἐπί c. acc. des Zweckes . . . . . 80



	Seite.		Seite.
ἐπικάμπια . . . . .	49	λείτριον (s. λίτριον)	113 ad 14
ἐπίκρανα . . . . .	31/3	λεκανόπωλις στῦμα . . . . .	121 ad 12
ἐπιτέμνειν . . . . .	112	λεοντοκέφαλος . . . . .	34 f.
ἐπιτομή 90 ad 64 u. 65 7;		λίθος für Marmor 123 ad 4;	
ἐπιτομαί 108 oben. 111		λ. λευκός 123 ad 4	
ad 12 Mitte		λίτριον . . . . .	59 oben. 60 ad 17; 8. 70. 78 ad 5. 113 ad 14
εὐγύνιος . . . . .	42 ad B 32	μάρμαρος . . . . .	123 ad 4
εὐθυμετρία . . . . .	109 ad 9	μεκολαβεῖν . . . . .	89 ad 61
εὐθυνητρία . . . . .	86	μιττολογεῖν . . . . .	118 <sup>a</sup>
εὐθύς . . . . .	116 <sup>a</sup>	μίλτος . . . . .	118 <sup>a</sup>
εὐτενής . . . . .	41. 59 ad 8. 60 <sup>a</sup> . 61	νόμαιος . . . . .	113 oben
ad κατάμιττος. 116 <sup>a</sup>		νόμος = Schicht . . . . .	96. 112 ad 13
ἐφοδος . . . . .	112 <sup>a</sup>	Ξεῖν 114 <sup>a</sup> ; für Bildhauerarbeit	35
ἡγεμόνες . . . . .	34	Ξοῖς . . . . .	117 <sup>a</sup>
ἡλωτός s. ἔξ ἡλωτοῦ (?)		Ξύειν . . . . .	113 ad 14
ἡμικύκλιον . . . . .	88. 91. 132	Ξύλομα (sic) . . . . .	129 ad 9/10
ἡμιτριβής. . . . .	61 oben	Ξυκτήρ . . . . .	113 ad 14
θεμέλιον (-λια) . . . . .	108 ad 5	ὀδός . . . . .	42 ad 104
θυραία . . . . .	123 ad 3	οἰκήματα . . . . .	123 ad 6
θύρασι τοῖχοι . . . . .	123 ad 3	οἰκοδομεῖν . . . . .	127 unten
θύρετρον (-τρα) 124 (ad 6)-		ὄλος bei Fugen 119 oben;	
129; θύρετρα πλευραία. . . . .	88	b. Steinen . . . . .	90 ad 72
ἱερὸν . . . . .	77 ad 2	ὀμαλής . . . . .	40
ἴκος. . . . .	27. 41 ad 19. 71 oben	ὀμαλίζειν 57 ad 1/2. 70. 78 ad 3/4	
καθαίρεισθαι . . . . .	40	ὀμαλῶς . . . . .	62 oben
κανονίς (Richtscheit) 78 ad		ὀρθός = senkrecht 71 oben.	
4; κανονίδες (Steine) 27.		114. 116 <sup>a</sup> ; ὀ. γόμφος 59	
28. 42 oben. 78 ad 4		ad 9; ὀ. = wagrecht 71 oben	
κανών. . . . .	116 <sup>a</sup>	ὀρθοστάται im engeren Sinne	
κατὰ κίονα . . . . .	39. 46 Z. 19. 70	85; im weiteren S. . . . .	84/8
κατάμιττος . . . . .	52. 61	πάγουρος . . . . .	80
καταΞεῖν . . . . .	114 <sup>a</sup>	παρὰ τὸ ἔργον. . . . .	63 ad 24
κατατοιχοδομεῖν . . . . .	113 ad 13	παραιετίδες 34 f.; π. ἡγεμόνες 34	
κατατομή . . . . .	112	παραΞεῖσθαι . . . . .	77 ad 3
καταφορά . . . . .	95. 108 oben	παραστάδες . . . . .	30/2. 43 ad 53 ff.
κεραμίδες . . . . .	35 f.	παραστάματα . . . . .	87 f. 90 ad 65/7;
κίςηρις. . . . .	70. 76 ad 1. 131	π. τοῖχια 87 f.	
κίων . . . . .	78 ad 4	παρατέμνειν. . . . .	41 f. ad 20
κρηπίς 38. 50. 63 ad 37. 108 ad 5			

Seite.	Seite.
πελεκάν . . . . . 39. 40. 111 <sup>4</sup>	κύμμιλος . . . . . 118 <sup>1</sup>
περί γόμφω . . . . . 59 ad 8	κυναρμόττειν . . . . . 107 <sup>4</sup>
περικόπτειν . . . . . 62 <sup>1</sup>	κυστρωννύναι . . . . . 107 <sup>4</sup>
περιξείσθαι . . . . . 70. 77 ad 3	κυστιθέναι . . . . . 41. 57 ad 1/2
περιτένεια . . . . . 52. 60 ad 17	κφύρα . . . . . 115 ad 16
περιφέρεια . . . . . 88. 132	τέμνειν . . . . . 41f. ad 20.
πέτρα ὀμαλής . . . . . 40	111 ad 12 Mitte
πήχυς, στερεοῦ π. . . . . 109 ad 9	τετραποδία . . . . . 63 ad 33/4
πινάκια . . . . . 43 ad 88f.	τιθέναι . . . . . 41
πλάτος für Frontlänge 34	τοιχία παραστῆματα . . . . . 87f.
oben. 35. 37; für Höhe . . . . . 71	τοιχοδομεῖν . . . . . 113 ad 13
πλευριαῖα θύρετρα . . . . . 88. 127	τόπος . . . . . 107 <sup>1</sup> . 107 ad 5
πλινθίδες . . . . . 30f.	τριημιπήχιος . . . . . 111 ad 11 Mitte
πρόδομος . . . . . 90 ad 71	τυκίζειν . . . . . 61 ad 20
προσαγωγεῖον . . . . . 116	τύχος . . . . . 61 ad 20
προσθεμέλιον . . . . . 94 unten	ὑγιής . . . . . 20. 22. 23/5 Sp. 1. 41.
πρόσθεν, τὸ . . . . . 52	42 ad 32. 71 oben. 85
προσλείπειν . . . . . 43 ad 88f.	ὑπαρχιτέκτων . . . . . 71. 79 ad 7/8
προστυχίζειν . . . . . 38f. 43 ad 88f.	ὑπό c. gen. des Werkzeugs
61 ad 20	117 ad 18
πύλαι . . . . . 129	ὑποβατήρες . . . . . 85/7
στερεός bei Fugen . . . . . 117 ad 18	ὑποδομῆ . . . . . 108 <sup>9</sup>
στερεοῦ πήχυς . . . . . 109 ad 9	ὑποξείν . . . . . 113 ad 14
στέριφος 43 ad 57f.; bei	ὑποτομή . . . . . 112
Fugen . . . . . 117 ad 18	ὑψος für μήκος u. πᾶχος . . . . . 21
στοιβῆ . . . . . 108 ad 5	Χία δόκωσις . . . . . 129 ad 9/10
στοίχος . . . . . 112 ad 13	χωρίον . . . . . 107 <sup>1</sup> . 107 ad 5
στρώμα . . . . . 36f. 108 ad 5	
στρωματίζειν . . . . . 43 ad 53ff.	
στυλοβάται . . . . . 38	

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for ensuring transparency and accountability in financial management.

2. The second part of the document outlines the various methods and techniques used to collect and analyze data. It highlights the need for consistent and reliable data collection processes to ensure the validity of the results.

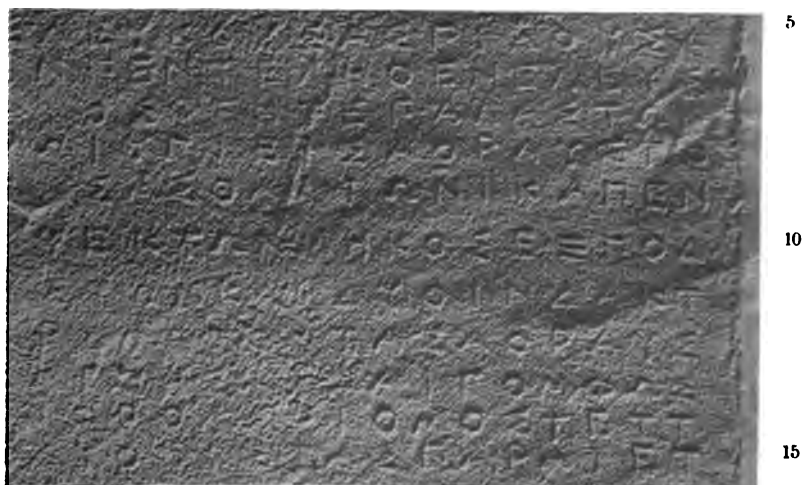
3. The third part of the document provides a detailed overview of the statistical methods employed in the study. It explains how these methods were used to analyze the collected data and identify significant trends and patterns.

4. The fourth part of the document presents the findings of the study, including the results of the statistical analyses. It discusses the implications of these findings and their relevance to the research objectives.

5. The fifth part of the document concludes the study by summarizing the key findings and providing recommendations for future research. It emphasizes the need for continued monitoring and evaluation to ensure the long-term success of the project.



A, Z. 7—16 links.

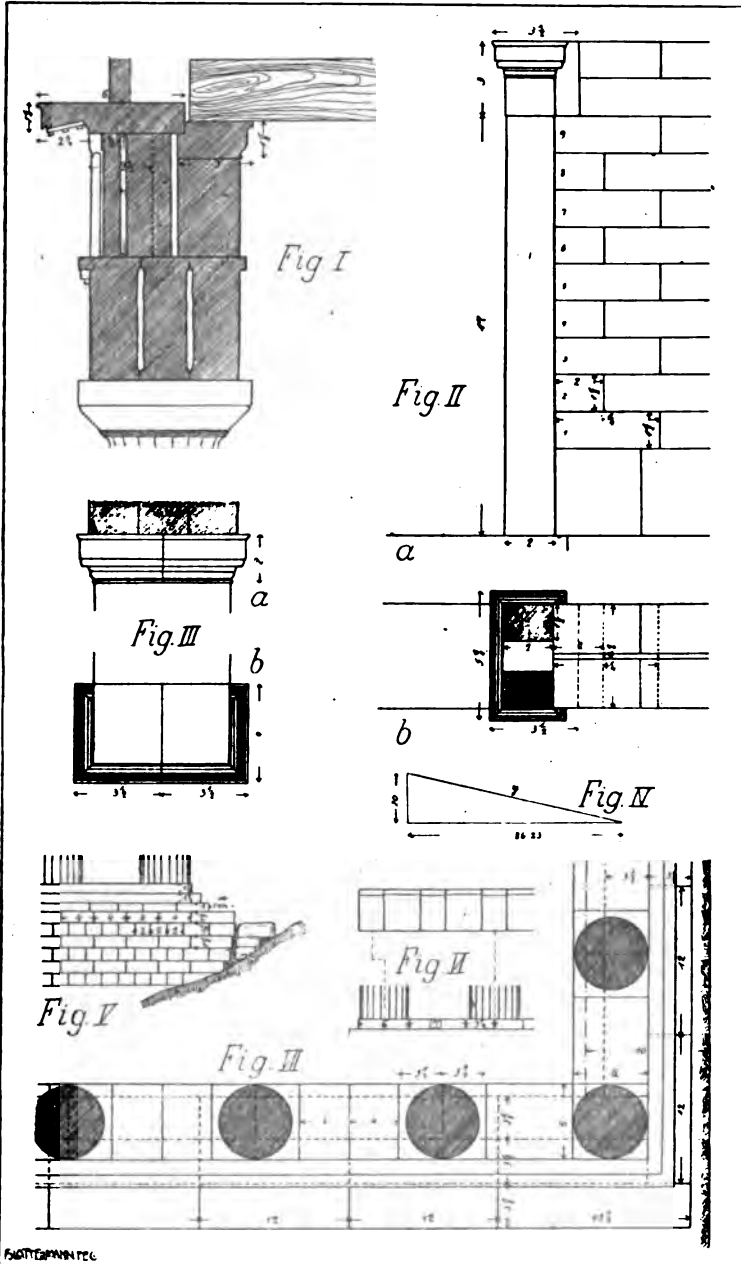


B, Z. 5—15 rechts.

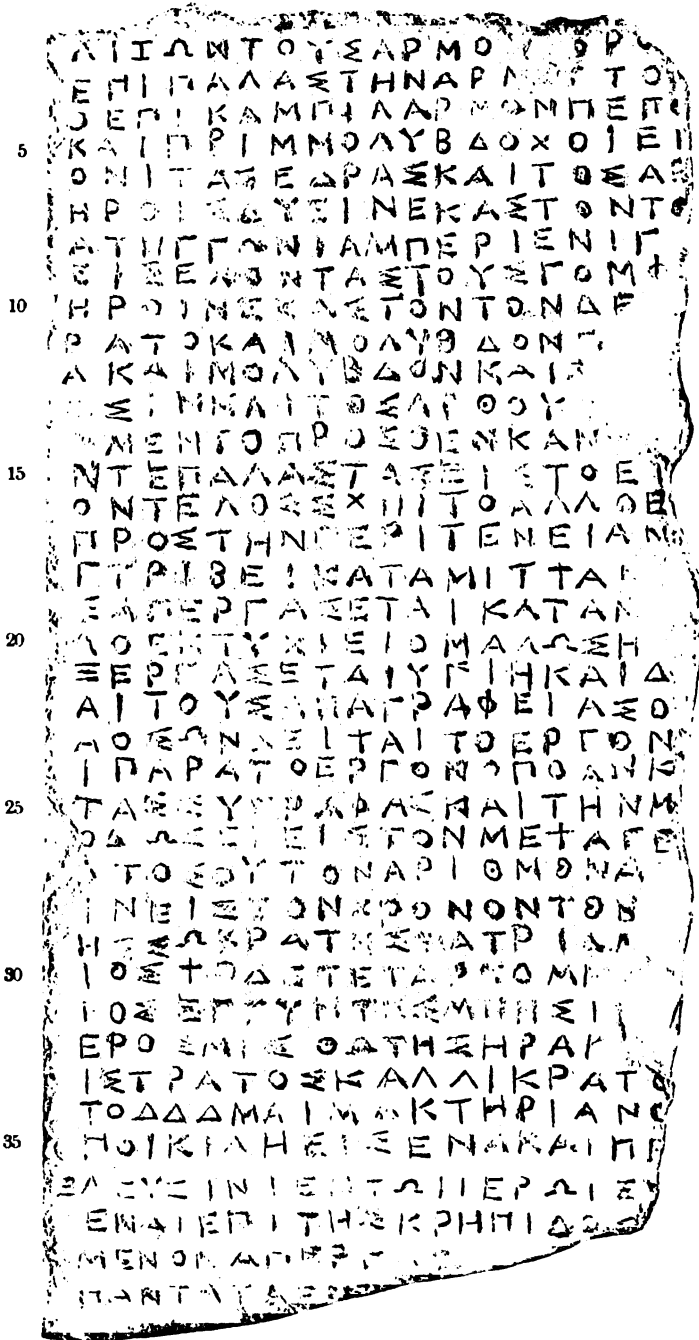
ACTOR, LENOX AND  
TILDEN FOUNDATIONS

THE NEW YORK  
PUBLIC LIBRARY  
ACTOR, LENOX AND  
TILDEN FOUNDATIONS

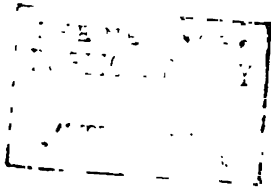
THE NEW YORK  
PUBLIC LIBRARY  
ACTOR, LENOX AND  
TILDEN FOUNDATIONS



THE NEW YORK  
PUBLIC LIBRARY  
ASTOR, LENOX AND  
TILDEN FOUNDATIONS.

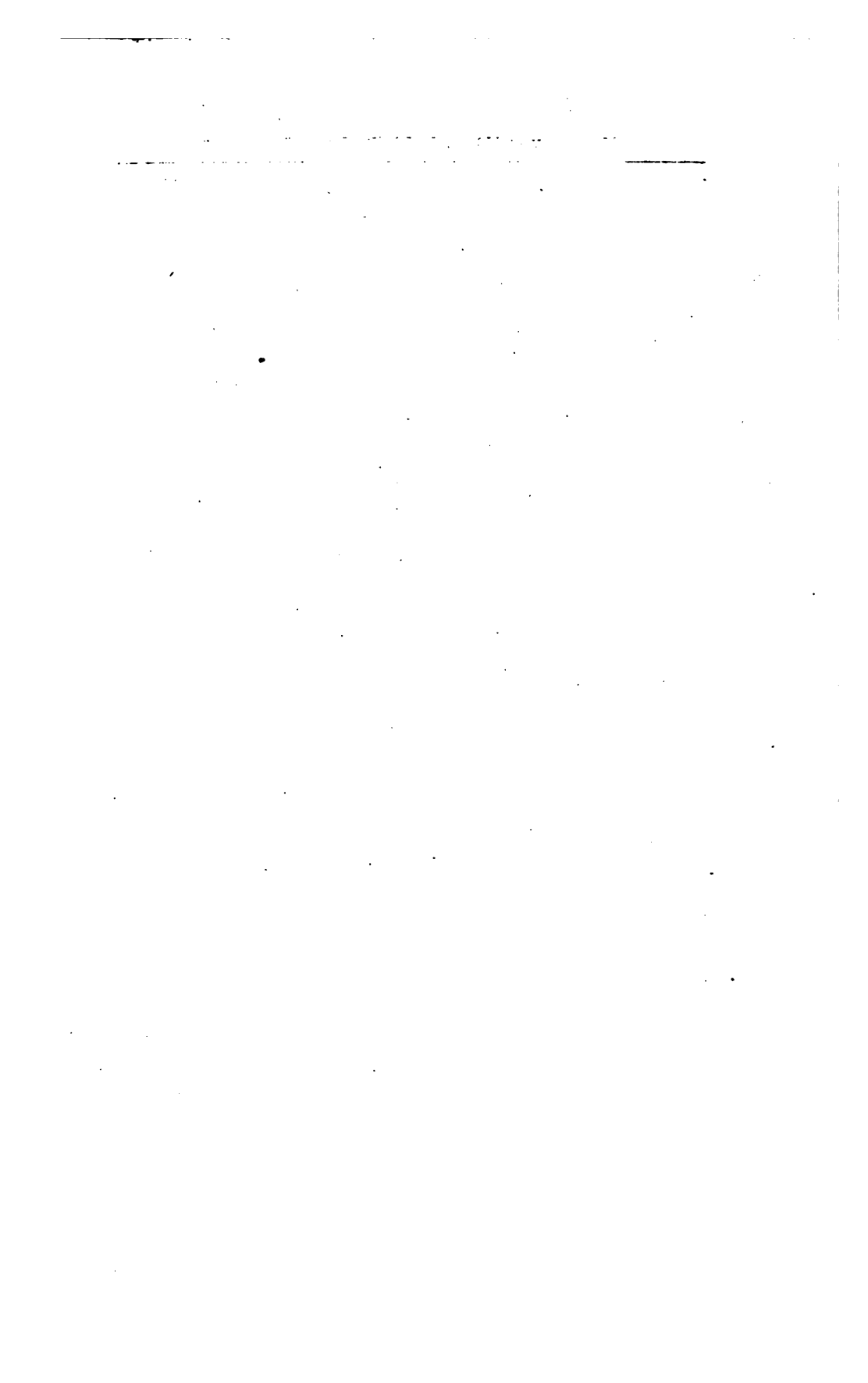






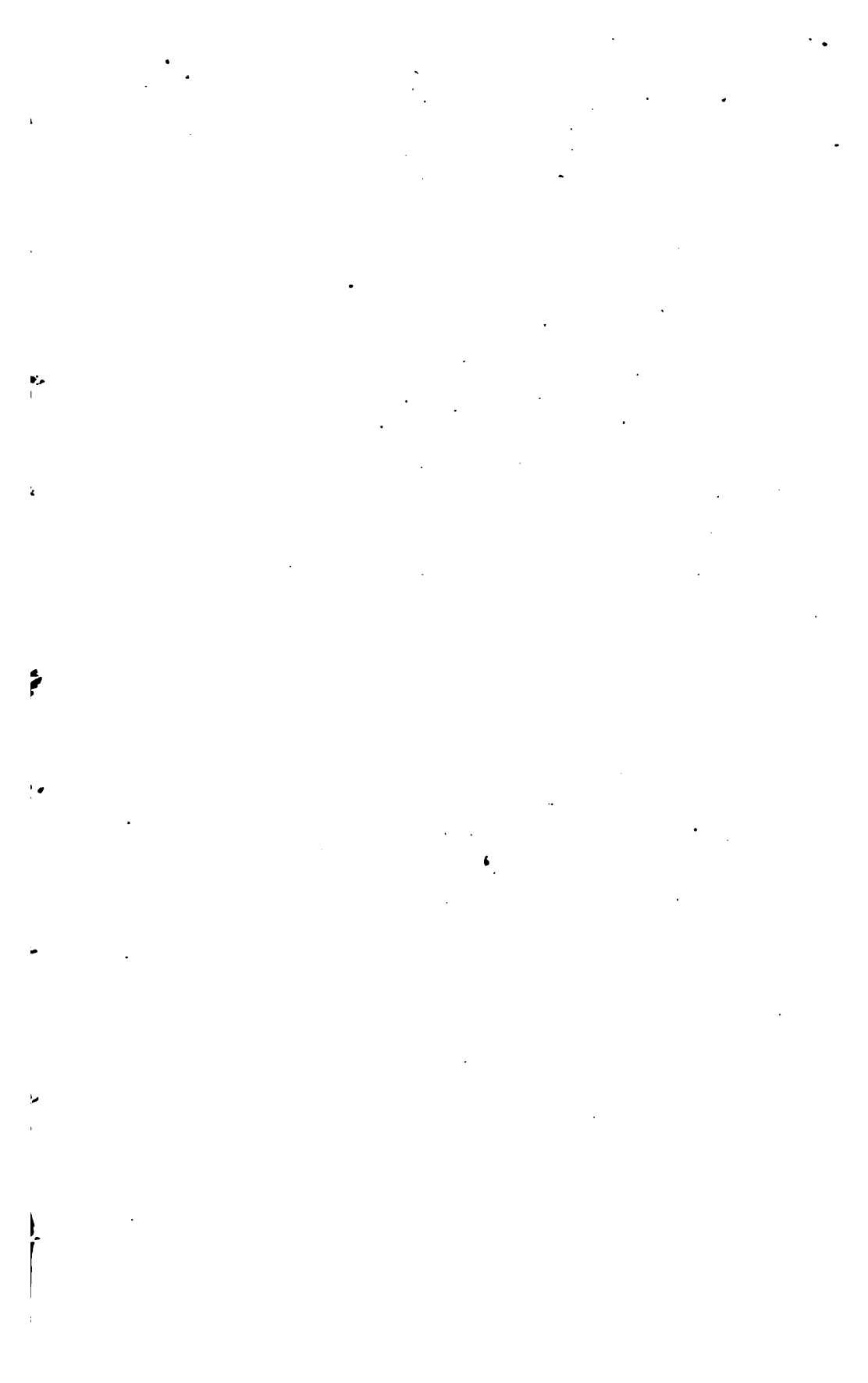


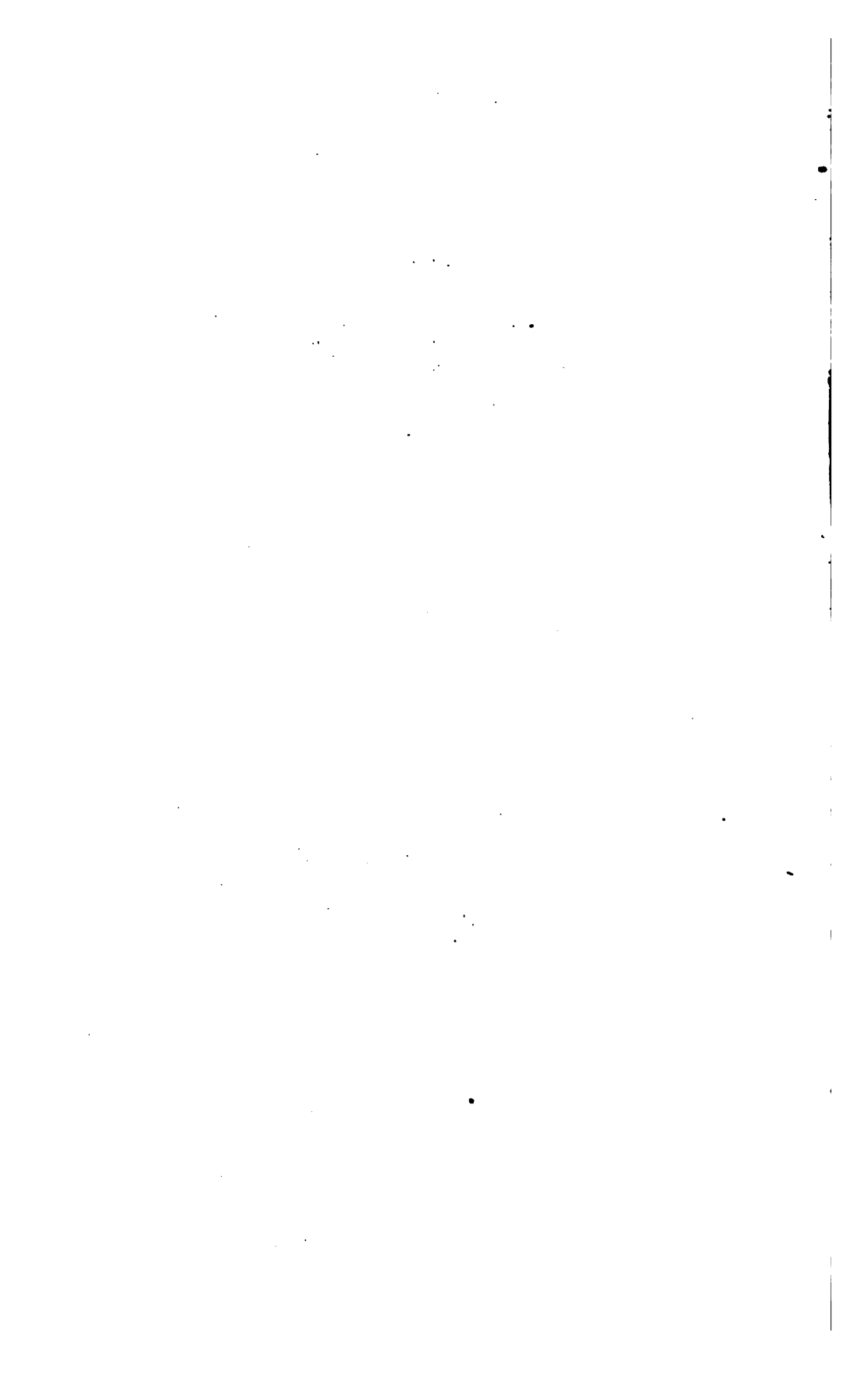
NEW YORK  
LIBRARY  
ALLEN, SNYDER AND  
ASSOCIATES

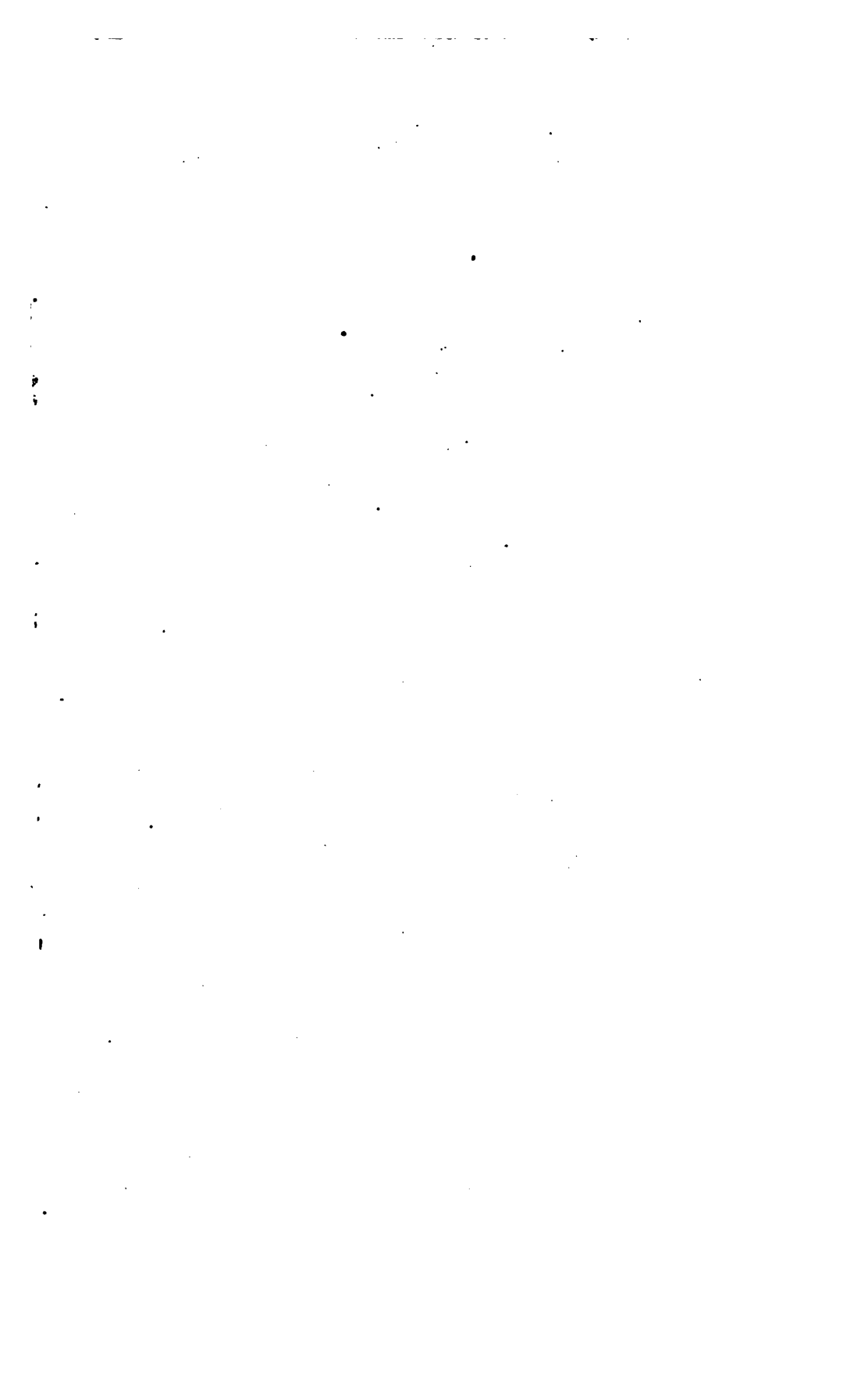


**Dissertationes philologicae Argentoratenses selectae.**

- Vol. I. 8°. 412 p. 1879. (Nicht mehr einzeln zu haben.) **A 7** —  
 Kullenberg, R., De imitatione Theognidea. — Schneidewin, H., De syllogis Theognideis. — Luckenbach, H., De ordine rerum a pugna apud Aegospotamos commissa usque ad triginta viros institutos gestarum. — Buenger, G., De Aristophanis Equitum Lysistratae Thesmophoriazuserum apud Suidam reliquiis. — Hoffmann, M., Index grammaticus ad Africae provinciarum Tripolitanae Byzacenaе Proconsularis titulos Latinos.
- Vol. II. 8°. 468 p. 1879. (Nicht mehr einzeln zu haben.) **A 7** —  
 Gneiss, C., De versibus in Lucretii carmine repetitis. — Sadée, L., De Dionysii Halicarnassensis scriptis rhetoricis quaestiones criticae. — Thielmann, Ph., De sermonis proprietatibus quae leguntur apud Cornificium et in primis Ciceronis libris.
- Vol. III. 8°. 259 p. 1880. (Nicht mehr einzeln zu haben.) **A 5** —  
 Reusch, A., De diebus contionum ordinariarum apud Athenienses. — Pickel, C., De versuum dochmiacorum origine. — Zarncke, E., De vocabulis Graecanicis quae traduntur in inscriptionibus carminum Horatianorum.
- Vol. IV. 8°. 412 p. 1880. **A 7** —  
 Puchstein, O., Epigrammata Graeca in Aegypto reperta. Adjectae sunt tabulae duae. — Groth, A., De M. Terentii Varronis de lingua Latina librorum codice Florentino. — Heydemann, V., De senatu Atheniensium quaestiones epigraphicae selectae. — Vogt, F., De metris Pindari quaestiones tres. — Pulch, P., De Eudociae quod fertur violario.
- Vol. V. 8°. 365 p. 1881. (Nicht mehr einzeln zu haben.) **A 7** —  
 Hanssen, Fr., De arte metrica Commodiani. — Deipser, B., De P. Papinio Statio Vergilii et Ovidii imitatore; accedit appendix critica. — Wüst, G., De clausula rhetorica quae praecipit Cicerō quatenus in orationibus secutus sit. — Pohl, A., De oratione pro Polystrato Lysiaca.
- Vol. VI. 8°. 330 p. 1882. **A 7** —  
 Schröder, F., De iteratis apud tragicos Graecos. — Müllensiefen, P., De titulorum Laconicorum dialecto. — Loeffler, F. J., De Calphurnio Terentii interprete.
- Vol. VII. 8°. 318 p. 1882. **A 7** —  
 Cröhn, H., De Trogi Pompei apud antiquos auctoritate. — Cramer, A., De Manilii qui dicitur elocutione. — Galland, C., De Arcadii qui fertur libro de accentibus. — Ploen, H., De copiae verborum differentis inter varia poesis Romanae antiquioris genera intercedentibus.
- Vol. VIII. 8°. 300 p. 1885. **A 6** —  
 Doermer, W., De Graecorum Sacrificulis qui *ἱερότοτοί* dicuntur. — Luthmer, J., De choriainbo et ionico a minore diainbi loco positis. — Scheele, L., De Sorano Ephesio medico etymologo. — Schrader, P., De particularum *-ne, -anne, -nonne* apud Plautum prosodia.
- Vol. IX. 8°. 396 p. 1885. **A 7** —  
 Bartels, E., De Terentii memoria apud Nonium servata. — Grube, Ed., De Iustiniani Institutionum compositione. — Feldmann, W., Analecta epigraphica ad historiam synoecismorum et sympoliarum Graecorum. — Ritter, C., De Pindari studio nomina variandi. — Röhrich, A., Quaestiones scaenicae ex prologis Terentianis petitaе. — Lucius, A., De crasi et aphaeresi.
- Vol. X. 8°. 298 p. 1886. **A 6** —  
 Herbrecht, H., De sacerdotii apud Graecos emptione Venditione. — Blase, H., De modorum temporumque in enuntiatibus conditionalibus Latinis permutatione quaestiones selectae. — Ehrismann, H., De temporum et modorum usu Ammiano. — Henricus zur Jacobsmuehlen, Pseudo-Hephaestion de metris.
- Vol. XI. 8°. 403 p. 1894. **A 7** —  
 Voltz, L., De Helia Monacho Isaaco Monacho Pseudo-Dracone scriptoribus metricis Byzantinis. — Rauscher, G., De scholiis Homericis ad rem metricam pertinentibus. — Brokate, H., De Theophilinae quae fertur Iustiniani institutionum Graecae paraphraseos compositione. — Caesar, H., De Plauti memoria apud Nonium servata. — Buck, C., De scholiis Theocriteis vetustioribus quaestiones selectae.
- Vol. XII. 8°. 533 p. 1908. **A 15** —  
 Hürth, X., De Gregorii Nazianzeni orationibus funebribus. — Reiss, P., Studia Tulliana ad oratorem pertinentia. — Bloch, R., De Pseudo-Luciani Amoribus. — Jeuckens, R., Plutarch von Chaeronea und die Rhetorik.
- Vol. XIII. 8°. 33 1/4 Bogen. 1908. **A 15.** —  
 Coulon, V., Quaestiones criticae in Aristophanis Fabulas. — Albertus, J., Die παρακλιτικοί in der griechischen und römischen Literatur. — Lattermann, H., Griechische Bauinschriften.
- Vol. XIV. 8°. Im Erscheinen begriffen.











ED 148 7 196

